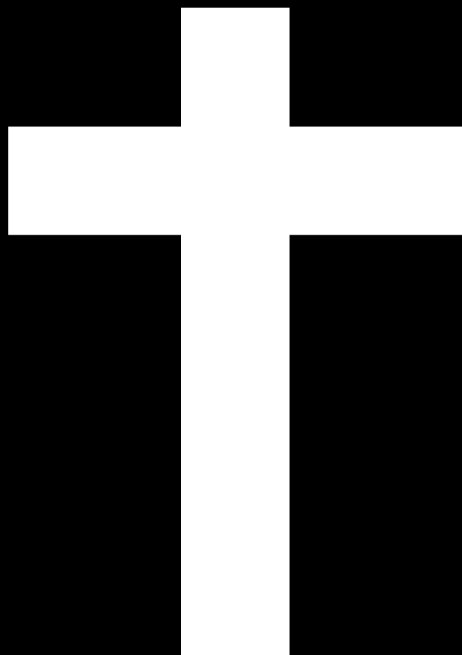


Ammato Oꝛusub



The New Testament in the Baiso language of Ethiopia, Latin
script

Ammato Oꝛusub
The New Testament in the Baiso language of Ethiopia, Latin script

copyright © The Word for the World International

Language: Bayso (Baiso)

Contributor: The Word for the World International

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution Share-Alike license 4.0.

You have permission to share and redistribute this Bible translation in any format and to make reasonable revisions and adaptations of this translation, provided that:

You include the above copyright and source information.

If you make any changes to the text, you must indicate that you did so in a way that makes it clear that the original licensor is not necessarily endorsing your changes.

If you redistribute this text, you must distribute your contributions under the same license as the original.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents.

For other uses, please contact the respective copyright owners.

Note that in addition to the rules above, revising and adapting God's Word involves a great responsibility to be true to God's Word.

See Revelation 22:18-19.

2025-04-30

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Mar 2026 from source files dated 30 Apr 2025

6e4c0290-17d8-5d1c-ba1a-8827fe99140e

Contents

Matoosa	1
Mark'oosa	56
Luk'aasa	89
Yaannisa	143
Ofarameeraankonzi Felo	182
Karoomi Tos	233
Galaatiya	255
Efesooni	263
Filip'isiyoosa	271
K'ollaasiyaasa	277
Tiito	283
Filmoona	286
Ibraawwii	288
Yayik'ooba	306
Yihuuda	312
Raaga	314

Matoosa Kas'aafero Goottaakkaanki Kayesuusa Kiristoosa Wongala Tabano

Kamatoosa wongala, tyesuusa emeetokotti abddi t'aye kasegaamera usu kafayyisaro laanona Waa ammato ot'awooyi gosakkeessaan kasisero kaʔabddii haafura kakkofelera garakkeessane laano kasegaaro kageggeloo haafuraya. Hikki kageggeloo haafurana Yesuusa isoo orroo alatero kakkojiinatero Ayihuudi kaalaalun anlleennon giraan alami dubbaawunna adereya.

Kamatoosa wongala iide diyaame kaʔekkaatero mas'aafaya; tyesuusa alattankko haggazabere t'ammak'amanoo kakkeessakoki garana c'aafamanokkeessakoki gara sessegee abbaabatere Galiilaayi usu kalallabeero lallabaano, agaalsisanona fayyiisanokokki handdaano sessegaara. Hassukko abbaabatere ade Yesuusa kagaliila ulkko Iyyerusaalemikotti katamaa tos tasesseetero sesseettanna hikka alamii kakkoʔadallaatero geeskokki kagachchoo almaayi kalleero ayees sessegaara; hikki ayeenssa suwaamanokkeessa, goyikkeessana goyikko kiyaanokkeessa wota raattoo abara.

Hikki wongala Yesuusa seera kawaa fureen sisin odonnati kaʔabo laanona wononnati kawaakokki gara kaʔagaalssisaro kanjjinkki yele tusara. Agaalsisikkeessakko gama kahori raa kamoogganii kaʔekkaatera banʔe kennii tootaamara;

1. Wononnati kawaakki ibaaddokotti yadalii, feloo, fezi, hunnominna tagachchoo it'aa kaʔagaalssisaro kawodamii lallabaano, (foolssi 5-7).

2. Tomonkko lama Yesuusakko oʔagaalssatareen kawongala lallabaanoon kakkofaramareen goorata isoon kasisamere seeral, (foolssi 10).

3. Wononnati kawaakokki garaan kasegaamero kalekaleekki masuussajjool; (foolssi 13).

4. Yesuusakko oʔagaalssataran laanokotti fureen kasegaaro agaalsis, (foolssi 18).

5. Gees kagiddaneekotti gachchona wononnati kawaa emeetokokki garaan kasisamero agaalsis; (foolssi 24-25).

Raattoo Hikki Mas'aafa Kaʔabera

Yesuusa Kiristoosakokki kasanni hididinna alattaan 1:1–2:23

Kat'ammak'aaro Yaannisakokki handdaano 3:1-12

Yesuusakokki t'ammak'amanona c'aafamano 3:13–4:11

Yesuusa feloʔootteessa Galiilaayi haggazabano 4:12–18:35

Galiilakko Iyyerusaalemi tos 19:1–20:34

Kagachchoo almaayi Iyyerusaalemiinna gobobikiseeyi 21:1–27:66

Goottakkaanikki goyikko kiyaanona usukko oʔagaalssatarawun mutano 28:1-20

Tyesuusa Kiristoosa alattaankokki hidiid

(Mat. 1:1-17; Luk'. 3:23-38)

¹ Tadaawutena taʔabraame sannii kalleero kayesuusa Kiristoosa alattankkokki hidiid haaya;

² Abraame Yissaak'a umule, Yissaak'a Yayik'ooba umule, Yayik'ooba Yihuudana abbilaal umule,

³ Yihuudana Tizimaarkko Faaresina Zaara umule, Faaresi Esiroomi umule, Esiroomina Araam umule,

⁴ Araamina Aminadaabi umule, Aminadaabina Neʔasooni umule, Neʔasoonina Selemooni umule,

⁵ Selmoonina Reʔaabkko Boʔeezi umule, Boʔeezina Ruutikko Iyobed umule, Iyobdina Isseyi umule,

⁶ Isseyi wono Daawute umule, Daawutenna taʔooryo oorikko Solomooni umule,
⁷ Solomoonina Robizami umule, Robizamina Abiya umule, Abiyanna Aasafi umule,
⁸ Aasafina Iyosafit'i umule, Iyosafit'ina Iyohorami umule, Iyohoramina Oziyaani umule,
⁹ Oziyaanina Iyoʔataami umule, Iyoʔataamina Akkaazi umule, Akkaazi Hizk'iyaasa umule,
¹⁰ Hizik'iyaasa Minaase umule, Minaase Amos'i umule, Amos'ina Iyosiyaasi umule,
¹¹ Iyosiyaasi gosa kaʔisiraʔeel Baablani tos kakkobojaamere goorata Ikkoniyaanina Abbilaal umule.
¹² Kabbabilooni boojaamanokko abbaabatere Ikkoniyaan Selaatiyaali umule, Selaatiyaanina Zurbbaabeela umule,
¹³ Zurbbaabeela Abiyuudi umule, Abiyuudina Elyaak'emi umule, Elyaak'emina Azaari umule,
¹⁴ Azaari Sadook'i umule, Sadook'i Akiim umule, Akiimina Elyuud umule,
¹⁵ Elyuud Alaazari umule, Alaazari Maatani umule, Maatani Yayik'ooba umule,
¹⁶ Yayik'ooba Yoosefa umule, Yoosefana kafayyisaro Kiristoosa Yesuusakotti Aaye Mayiraame kaʔeerateroye.*
¹⁷ Goortta Abraamekko taa Daawute geeron alattaan tomonkko afartta, Daawutekko taa kabbaabilooni boojaamano geeron alattaan tomonkko afartta; kabbaabilooni boojaanokko taa takiristoosa alattaan geeron alattaan tomonkko afartta.

Alattaan taysuusa Kiristoosa (Mat. 1:18-25; Luk'. 2:1-7)

¹⁸ Taysuusa Kiristoosa alattankkotti jirtti hikkamaleetta, Aayetteessa Mayiraame Yoosefaan eeraanttegudde haʔeselon Ayyaana K'ulluukkii fato tootaatte mutte.
¹⁹ Ese kaʔeeraatera Yoosefa k'ajeelakki ibaaddoti mankkolleero maraan Mayiraame ibaaddo horee fanchoyisiin mankkodooton maraan haʔaddeesisoon iisin murtteesse.
²⁰ Usu goʔameen hikka k'oppaa giraan kagootta erggichcha hisillooyi usuun mute, haanna ame, «Sannii tadaawute kalleetetta Yoosefa, taʔeerattetto Mayiraame atayi oori yelayiin arooʔabssatte aalanttina ese kakkottotaatetta k'ulluukki ayyaanakkoyya.
²¹ Babbaartitinna umulnatta, megekkeessana Yesuusa† ami uumnatta; aalanttina usu gosakkeessa c'ubbokkisookko mankkohaasinaro maraanya.»
²² Goottaa gara kahegeroonne haa ame kaʔayeesera felooyi goggohayiroon amegure hikki dubba lee.
²³ «Hikkina, deeleeltiti fato tootaayinatta babbaartitina umulnatta megekkeessana amanuʔeeli amaminnara,» fureeninna «Waa noonne wota gira amanoyya.»
²⁴ Yoosefana huddurokko nabbaade, esekkona kagootta erggichcha goggosegeeroyi Mayiraame oori yelayiin minkkeessa tos atate seete.
²⁵ Halleewo kuwaarre erekkisee taaʔumulttooyi esene wota lakkohuddurero kaʔalatero yiittitina Yesuusa ame uume.

2

Mina tabiyaankko oʔemeeteran barraajja ok'ok'k'oraraan

¹ Wono Herodoosa reede kakkogire geesii; Yesuusa tabeteleemi katamaayi kayihuuda ulii kakkoʔalatare goorata barraajja ok'ok'k'orareen mina tabiyaankko Iyyerusaalemi tos emetengureen,

1:6 Uru. 4:18-22; 1 Od. 2:13-15. **1:11** 2 Won. 24:14-15; 2 Od. 36:10; Erm. 27:20. * **1:16** Mesihi, Kiristoosa amano Mesihi goorttun kashigidame amanoya. **1:18** Luk'. 2:1-7. † **1:21** Hezi taʔibrayist'ii «Yesuusa» amano kafayyisaro Goottaa amanoya. **1:21** Luk'. 1:3. **1:23** Isa. 7:14. **1:25** Luk'. 2:21.

² Kayihuuda wono liin kaʔalatera yiittiti haggee gira? Mina tabiyaaninne bakkaala deennegunne usuun sagadin emeennenna ameen hoosaten.

³ Wono Herodoosa hikka ayees kakkomaalare goorata nee. Usumaleenna kaʔiyyerusaalemi ibaaddo dubba nee.

⁴ Usu katuuk'aamol woyichchaalna seera kaʔayihuudi oʔagaalssisaran dubba kukkuyisere Kiristoosa haggee alayinaro hoosate.

⁵ Isona, «Kayihuuda ulii tagitto tabeteleemi katamaayiya;» kahegerooyi haa amame s'aafamera;

⁶ «Ul kayihudaayi tagitta ati Beteleemi!

Kakkalee tayihuuda katamaalkko duuddo lakkoyeraatto,

Gosakkee Isirazeel kafoofinara mootii kukko binnara ameen.» »

⁷ Esekona Herodoosa barraajja ok'ok'k'orareen golise uumsegure ayeesisaa bakkaala kakkomutero likkiikki goorata hoosate maale.

⁸ Barraajja ok'ok'k'orareenna Beteleemi tos faregure «Seeyenguddeen yiittiti malaa doota, aninna adi seeyigure usuun goggosagadiroon usu goggoheltteeni in tos abbaabayiddeen eetii giro iin segaa» ame.

⁹ Barraajja ok'ok'k'orareenna wono kaʔamero maaleen abbaabatengureen sesseettan horeddeen. Hikkina mina tabiyaaninne kaddeeraan bakkaala raa k'ajeelisaa yiittiti mankkogiro banze geere aallee.

¹⁰ Bakkaalana kakkodiyaaren goorata aaloo geggelaaten.

¹¹ Min orro kakkotabareen goorata yiittitina Aayetteessa Mayiraamene wota kagiro deen, gilbbisengureen sagadeen. Saat'inekisonna banatengureen work'k'ii, it'aanane, urit tazidan kaʔabo k'ibaati siseen.

¹² Isona Herodoosa tos goggoʔabbaabanonkko Waa hisillooyi ataayise isoon mankkosegeero maraan raa iggilissateen ulkkisoo tos abbaabateen.

Gibs's'i tos bak'atano

¹³ Barraajja ok'ok'k'orareen seeteen kakkobuwaaren goorata erggichcha kawaa Yoosefaan mutegure ki ati takkoʔabbaabatto arri ani kuun taa segiroon yiittiti Aayetteessane wota aati Gibs's'i tos bak'agudde esee giri. «Herodoosa yiittiti lagadin dootara» ame.

¹⁴ Haanssun usuna keegure yiittitina Aayetteessana aategure hemeen Gibs's'i tos seete.

¹⁵ Eseenna Herodoosa taaggooroo adallaate. Hikkaniinna «Erekkeena ul kagibs's'ikko uumaye» amaa Goottaa kahegerookotti hizii kaʔayeesera haafura feloo haye.

¹⁶ Herodoosa barraajja ok'ok'k'orareen usu sobano addeesegure aaloo amaraate, barraajja ok'ok'k'orareen barraajja kakkomutero goorata goggosegeerankki malee gees lamana esekko hegelbbaan kalleero Beteleeminna usu gobobii kagiro maamanjolkokki babbaar yiis dubba kukkuyisere fare lagadisise.

¹⁷ Hassu goorata kahegeroo Ermaasaa haa amame kasegaamera feloo haye.

¹⁸ Kaʔoottaneenna kaʔatii iyyakkotti yaaye Ramaayi malssantte.

«Raheelinna Yiiskkisee maraan ootte,

Goggoʔinna yelayin lakkodaanddeete, aalanttina Yiiskkise mankkogoye maraanya.»

Gibs's'ikko Naazireti tos abbaabatano

¹⁹ Goyi kaherodoosakko abbaabatere kagootta erggichcha Yoosefaan hisillooyi mutegure,

²⁰ «Kingudde yiittitina Aayetteessa aatigudde ul kaʔisirazeel abbaaba, yiittiti lagadin odootareen goyeeran» ame.

²¹ Yoosefana keegure yiittitina Aayetteessa aategure ul kaʔisirazeel tos abbaabate.

²² Ayesuun gozameen Arkkiloosa Aabbokkeessa Herodoosakkotti banze ul kayihudaa wono lee reedano kakkomaalare goorata Yoosefa eserraa seeyin abssate. Hisillooyi usuun kakkosegaamare goorata tagaliila awuraajjaa tos seete.

²³ Naazireti tazamamatto katamaa tos seetegure hamas's'ee. Hikkaniinna kahegerooli, «Kanaazireti amaminna» amameen osegameraan hegero felooyi hayeen.

3

Kat'ammak'aaro Yaannisakokki lallabaano
(Mat. 3:1-12; Mar. 1:1-8; Luk'. 3:1-18; Yan. 1:19-28)

¹ Usu goorata kat'ammak'aara Yaannisa kayihuuda k'alullattokki ulii lallabaa emete.

² Lallabaanokkeessana, «Wononnati kadaruure gabbalamera c'ubbokko gula gala» kaamaroya.

³ Kahegeroo Isiyaasayi haa amame kasegamera usuya,
«K'alullattokki ulii «Raa kawaanna ekkaasa bobbana tukkul umisa» amaa tazokkaatto yaaye.»

⁴ Kayaannisa sarssina ogorro ogaalakko kafelamero golleero moozootteesayina gii mowatare. Babokkeesana kenttefarrona kagaado malabye.

⁵ Iyyerusaalemikko, kayihuuda ul dubbakkona laga kayorddaanosii gobobii kagiro ulkko ibaaddo dubba Yaannisa tos guuramare.

⁶ C'ubbokkisokkona gula galaa laga kayorddaanosii genetteesayyi t'ammak'amaa gireen.

⁷ Farasaawilkkona Sodok'aawilkkko kamooggan ibaaddo usu takkot'ammak'are banze kaameetaro kakkodiyaare goorata haa ame, «Isin yiis kahabeessa tazemaatto engge tawaakko goggohessaanun ayyoya isin kagorssee?

⁸ Goorttanun c'ubbokko gula galanokkisin otusaraan felo fela.

⁹ «Abraame Aabbokkaaniya» tazamattaan k'ofaayi isiyoottisin aroosobatteen; Waa hikka ezemoolkko Abraamen yiis keesin daanddaara.

¹⁰ Goortta masaar kagaaddol hidiid goosin ekkaattetta, il tazidan kadubamoon gaa dubba goosaminara; eleen orrona shafaminara.

¹¹ «Ani isin c'ubbokko gula mankko galteettaan maraan bekeyyi t'ammak'inara, ayesuun gozameen keferro ootessana sidin ani kadootisoona, inkko karooraro hunna kaaba inkko haarre emetara. Usuna k'ulluukki ayyaanayinna eleenii isin t'ammak'inara.

¹² Kakkobbanp'araanna genetteesayyi gira, addummaa basamigudde banp'aaminatta, darggammaanna gootaraayi kibaminatta, galabaa adde tabaanon eleenii gubaminnatta.»

T'ammak'amano kayesuusa
(Mar. 1:9-11; Luk'. 3:21-22)

¹³ Hassu goorata Yesuusa gene tayaannisaa t'ammak'amin Galiilakko laga kayorddaanosii tos emete.

¹⁴ Yaannisa gozameen, «Hikki haa liin lakkodaanddaaro, ani genettaayi t'ammak'amin dootisaa giraan ati misii in tos emaatta?» ame isi tirate.

¹⁵ Yesuusana, «Koonna lakkogiro ati ii ami, hikka felanooyi ok'ullumma felo dubba felano noon dootisara» ame. Yaannisana ayesuun ii ame.

¹⁶ Yesuusana goorsewa t'ammak'ame bekekko goggobeeyi daruurnna bananttegudde Ayyaana kawaa arabe aani usu gutii dagaa giraan dee.

¹⁷ Usu goorata, «Ani kakkogeggelayinara, ani kageelaatara erekki hikkaya» tazamatta yaaye daruurkko maalssantte.

4

C'aafamano kayesuusa

(Mar. 1:12-13; Luk'. 4:1-13)

¹ Hikkakko abbaabatere Ayyaana k'ulluukki Yesuusa durrisaa goggoc'aafamiro k'alullattokki ul tos aate bee.

² Hemeen afarttamnna arri afarttam agabuukko abbaabatere uuze.

³ Kac'aafarekkina Yesuusa tos gabbalamere «Ati ere kawaa golleete hikka ezeemool babo goggolleeroo ajajii» ame.

⁴ Yesuusana, «Ibaaddo hiizi tawaakko kabiyaaro haafura dubbaa kuwaarre babo kaalaalii lakkogiraro amame mas'aafaa k'ulluukkii s'aafamera» ame abbaabe.

⁵ Adena durrisa Yesuusa k'ulluutti katamaa Iyyerusaalemi tos aate seetegure k'ulluukki min kawaayi birt'ee aate beegure,

⁶ «Ati ere kawaa golleete» «hegelddee issii firimi, luk'aazootta ezeemooyi goggohanduddufannonkko iso genettisooyi goggokeesinawun erggichchaal ku maraan ajajinara amame mas'aafa k'ulluukkii s'aafamera ame.»

⁷ Yesuusana, abbaabere, «Goottaa Hedokka arooc'aafite amame ade mas'aafa k'ulluukkii s'aafamera» ame abbaabe.

⁸ Adena, durrisa Yesuusa aaloo t'ok'k'i tazantte wodamii korisegure alamikokki wonolaal kabajjatisoonne wota usuun tusegure,

⁹ «Ati in horee iigudde gilbbisi gosagadde hikka dubba ani kuun sisinnara ame.»

¹⁰ Yesuusana, «Ati s'alaye in horekko fakkizami! «Waa Hedokkaawun sagadi; usu kaalaalna hedoyisa» amame mas'aafa k'ulluukkii s'aafamera» ame.

¹¹ Esekkona durrisa iise seete; erggichchaalna emeetegure usuun handdaye.

Yesuusa handdaano Galiilaa haggazabe

¹² Yesuusa shaamano kayaannisa maalere ul kagaliila tos abbaabate seete.

¹³ Tanaazireti katamaa iisegure; Zaabllooninna Nifittaaleemikotti awuraajjaayi tagaliila labu giridii tagitto tak'ifirenaahoomi katamaayi girano haggazabe.

¹⁴ Hikkaniinna kahegeroo Isiyaasayi haa amameen osegameran hegero feloo hayeen.

¹⁵ «Ul kazaabllooninna ul kanifittaaleemi, Yorddaanoskko gama labu girii kagiro raa dollee kagaliila Ayizaab,

¹⁶ Mugudii kagire gosa kaazatii ifa dee;

Hoos tagoyii kagire ibaaddoonna ifa bee.»

¹⁷ Hassu goorataakko haggazabere Yesuusa, «Wononnati kadaruuree gabbalamera c'ubbokko gula gala» ame lallabaano haggazabe.

Yesuusa kun?ub ka?abatere ibaaddo afar uumano

(Mar. 1:16-20; Luk'. 5:1-11)

¹⁸ Yesuusa tagaliila labu girndde rooraa giraan abbilaal lama P'et'iroosa ka?amamaro Simoonanne abbikkeessa Indiraasane dee. Kun?ub o?abatareen mankkoleen maraan maarrabisoo bekerro lugudataa gireen.

3:17 Mat. 22:2; Mez. 2:7; Isa. 42:1; Mat. 12:18; 17:5; Mar. 1:11; Luk'. 9:35. **4:1** Ibr. 2:18; 4:15. **4:2** Biy. 34:28; 1 Won. 19:8. **4:4** Ada. 8:3. **4:5** Neh. 11:1; Dan. 9:24. **4:6** Mez. 91:11-12. **4:7** Ada. 6:16. **4:10** Ada. 6:13. **4:12** Mat. 14:3; Mar. 6:17; Luk'. 3:19-20. **4:13** Yan. 2:12. **4:16** Isa. 9:1-2. **4:17** Mat. 3:2.

¹⁹ Yesuusana «Koyeen indebee sesseeyeen» Ibaaddo wononnati kawaa tos goggokeenttanun ani isin yelnnara ame.

²⁰ Goorsewa maarrabitisoo iiseengureen usuu debbee sesseeteen.

²¹ Esekko goggorooreyi takkalee abbilaal lama ere kazabddoosa Yayik'oobana abbikkeessa Yaannisane dee. Aabbokkisoo Zabddoosane wota wolabo orroo maarrabitisoo ekkaasataa gireen; Yesuusana iso uume;

²² Goorsewa iso wolabottisonna Aabbokkisoo iiseen Yesuusa debbee sesseeteen.

Yesuusa ibaaddo kamooggan agaalssisanona fayyiisano (Luk'. 6:17-19)

²³ Yesuusana Ayihuudikokki min kazebee wononnati kawaakokki kageggeloo haafura agaalssisaanna lallabaa; gosa orroo kagirow maamisikki hawzaamikkona maarii gutii tagitto rakkoo tamooggankko fayyiisaa kagaliila ul dubbaa maraamuraa gire.*

²⁴ Hikkakko kakkeeyi ataankkeessa kasooriya ul dubbaa maalssame; gosana kalekaleekki hawzaami hawzaamaa kagirena; maar orrookki hawzaami kameellanii abboosamaren; durrisa gutii kakkogirena kagaggadduu hawzaami ozaabanaayen; naafaleessaal dubba usu tos keenen; usuna iso fayyiise.

²⁵ Hikkakko kakkeeyi; Galiilakkona, katamaa tomonkko Iyyerusaalemikko, Yihuudakona, laga kayorddaanosi gamakko kazeemeetera kamooggan ibaaddo Yesuusaa debbee sesseete.†

5

Yesuusa wodamii gutii lallabaano

¹ Yesuusa gosa kakkodiyaare goorata wodami tos beegure hamas's'ee; usukko ozaagalssatareen usu tos emeten.

² Haa amaa agaalssisano haggazaabe.

Kasommaasame ibaaddo (Luk'. 6:20-23)

³ «Ayyaanakkisooyi Waa odootataraan osommaasameenyan; wononnati kadaruure kakkisooyya.

⁴ Ogaddaaran osommaasameenyan; Waakko goggozinna helayinaraan.

⁵ Fayyankkanzi osommaasameenyan; ulnna eelinaran.

⁶ K'ullumma ozaaaraanna osugubaataaraan osommaasameenyan bararraanwa.

⁷ Shaaga oyelaraan osommaasameenyan; Waakko shaaga helayinnaraan.

⁸ Wodana k'ulluu okkonlleetetta osommaasameenyan; Waa dinnaraan.

⁹ Owogarisaraan osommaasameenyan yiis kawaa amami uumaminaraan.

¹⁰ K'ullumma maraan ameerene ohorooramaraan osommaasameenyan; Wononnati kadaruure kakkisooyya.

¹¹ «Ibaaddo aalantti teeyi isin gohabaare gohoroorena, meellane dubba isin gutii gozaayese osommaasantteettan.

¹² Daruurii isin tazatayinnattaan muraa tazatii mankkolleete maraan geggelaayen; geggeloo tusa. Isinkko horeene ogireen ohegerool hikkamalee horooreraan.»

^{4:23} Mat. 9:35; Mar. 1:39. * ^{4:23} Mikurabochi, amano ibaaddo takkokukkumaro banze golleeto, Ayihuudikokki min kazebee Mikuraab amamara. † ^{4:25} Katamaal tomon, hezi tagirikii ozaayeesaranna Ayihuudi kalleenoon gosa raattoo takkogiro banze katamaal tomon amamatta. Hikki katamaal gama kahori kakkogiraan ogaliila bekekko mina tabiyaannenna taziyaan biyaanneya. ^{5:4} Mez. 24:3-4. ^{5:5} Mez. 37:11. ^{5:6} Isa. 55:1-2. ^{5:8} Mez. 24:3-4. ^{5:10} 1 P'et. 3:14. ^{5:11} 1 P'et. 4:14. ^{5:12} 2 Od. 36:16; Ofa. Fe. 7:52.

*Ifana Essebo**(Mar. 9:50; Luk'. 14:34-35)*

¹³ «Isin tazulee essebottaan. Essebo tazesseboo onzomoonje gowaatte abbaabayi onzomoonje yelayin daanddaata? Sar shafamidde luki tazibaaddoyi daddaramin kuwaarre lazo lakkozabtto.

¹⁴ «Isin kazalami ifattaan. Wodami gutii tagitta katamaa siyamin lakkodaanddeeto.

¹⁵ Dab hank'k'ayisatere daachcho hegeli golssate kakaatara ibaaddo lakkogiro. Min orroo kagiro dubbaan goggohank'ayiro bollanssoo gutii kayin kuwaarre.

¹⁶ Hikkamaleenna ibaaddo ozidan feloozottisin diigure daruurii kagiro Aabbokkisin goggokabajiron ifakkisin ibaaddo horee hahank'awo.»

Seera ka?ooriti feloo haano

¹⁷ «Ani seera kamusena kahegeroo iggilisin kazemeeyero aani isinuun aroolleen; feloo hayisin kuwaarre iggilisin lakkozemeeyero.

¹⁸ Ani rumminaa isinuun amara, ulnna daruurinna taa roorraanii seera dubba feloo hayinara kuwaarre seerakko fidale too goorttun eeggano koo duuddo lakkoziggilssamiro.

¹⁹ Haanssun maayyona hikka ajaja dubbakko kic'c'arkki gobbaase kakkaleenna goggobaasiro gozagaalssise wononnati kadaruureyi dubbaankko kic'c'arkki amami uumaminara. Ayesuun gozameen hikka ajajaal feloo hayisaa okkaleenna felooyi goggohayisinawun kazagaalssisara hassu wononnati kadaruureeti kanjiinkki amaminnara.

²⁰ K'ullummattisin tafarasaawilkkonna seera kamuse ozagaalssisaraankkotti k'ullummakko roori gomutoon wononnati kadaruure tos ijji tabin lakkodaandaattan ani amara.»

*Yesuusakko engge maraan kasisamero agaalssisi**(Luk'. 12:58-59)*

²¹ «Kahoree ibaaddone ›Ibaaddo aroolagaaddeen kazamamero isin maaltteettan; ibaaddo kalagadara firddaaminara kazamamero maaltteettan.»

²² Ani gozameen haa amara; abbikkeessa raakkallii ka?inggaamara dubba firddaaminara; goorttun abbikkeessa ›Kamaaddinoon› kazamara tazayihuudi shonggoyi hoosaminara; ›Taatawaa› kazamara ade tagaannemi eleenkokki firdda usu ooratar.*

²³ «Haanssun jaarssokkaa banze tafalaa gutii kayitedde Waawun kakkosisato goorata abbikka ku kakkok'uk'amera ayees kuun k'alli gozame,

²⁴ Jaarssokkaa ese banze tafalaa horee isaagigudde horaarje seegudde abbikkaanne wota wogari; Esekko abbaabadde jaarssokkaa Waawun sisi.

²⁵ «Ku kamootara baragarakka ku goggofirddisonkko, daannanna kashaaron roorisi ku goggosisoonkkona min kashaano goggotabisoonkko raadii giraan saami baragaraakkaanne wota wogari.

²⁶ Ani kuun rumminaa amara, usu ku gofirddise adi maragade dubba ati muri taagudisoo esekkona lakkobinnatto.»

Sharmmut'ummakokki gara kasisamero agaalssisi

²⁷ «Aroosharmut'iteen kazamamero maaltteettan.

²⁸ Ani gozameen isinne haa amara; heleel tahalchcha ilii kadiyaara dubba wodanatteesayi esene wota sharmmut'eera amanoyya.

²⁹ Tamergge iltatta c'ubboon aalantti golleete goorsewa beesi shafi, maarkka dubba tagaannemi eleen tos shafamanakko maarkkaakko banze too waatanoya horekki.

5:13 Luk'. 14:34-35. **5:14** Yan. 8:12; 9:5. **5:15** Mar. 4:21; Luk'. 8:16; 11:33. **5:16** 1 P'et. 2:12. **5:18** Luk'. 16:17. **5:21** Biy. 20:13; Ada. 5:17; 16:18. * **5:22** Abbikkeessa kahabaarakookkoo kahorkkoo mas'aafaali, «Adda» kazamaro haafura adara. **5:27** Biy. 20:14; Ada. 5:18. **5:29** Mat. 18:9; Mar. 9:47.

³⁰ Gene tamergetatta c'ubboon aalantti golleete goosigudde shafi! Maarkka dubba gaannemi tos shafamanakko; maarkkaakko banze too waatano horekki.»

Keelkki amamanokokki gara

(Mat. 19:9; Mar. 10:11-12; Luk'. 16:18)

³¹ «Ooritteessa keelkki ame kabeesara dubba keelkki kakko?amero worak'ata eseen sisano dootisara amamera.»

³² Ani go?ameen isinne haa amara; ese kakkaleenne wota sharmmut'aa giraan gutii go?abe kuwaarre; ooritteessa keelkki ame kabeesara dubba ese kakkaleenne wota goggoshaarmut'ito kayelaroya. Hikka garaayi keelkki amantte tabeetetto heleeltiti ka?atatarana kasharmmut'aaro aani tootaamara.»

Gara ka?ammatoo

(Mat. 5:32-38; Woy. 19:12; Yay. 5:12)

³³ Kahoree ibaaddon, «T'araa aroo?ammatteen; ayesuun go?ameen Waayi horee ka?ammattetto oora» ka?amamero maaltteettan.

³⁴ Ani go?ameen isinne; «Suure aroo?ammatteen» amara. Daruurii golleenna aroo?ammatteen, korffinje kawaatta.

³⁵ Ulii golleenna aroo?ammatteen; luki tawaa takkofoolssaattoya; Iyyerusaalemiinna aroo?ammatteen tanjiintti tawono katamaatta.

³⁶ Isi?oottayi golleenna aroo?ammatte; metekaakki fiit'a koo gumaara goortun gambballa yelin lakkodaanddaatto.

³⁷ Haanssun ayesaa giraan ayeskkisin go?iimanaa «izii» ade gollaa?amanaa «laa» hallewo. Hikkakko kakkalee dubba kameellankko ka?emeetaroya.

Halo biin lakkodootisaro

(Mat. 5:38-42; Luk'. 6:29-30; Woy. 19:13-18)

³⁸ «Il maraan il, ilkko maraan ilkkoo,» ka?amamero isin maaltteettan.

³⁹ Ani go?ameen isinne haa amara; tameellan kafelaro ibaaddoti arooneebatteen; ayesuun go?ameen hangorooc'c'akkaa kamerggee kabasaroon kakkalee hangorooc'c'a kabbete adi tusa.

⁴⁰ Ibaaddoti koo k'olokkaa atayin ku gomootee sarssi kaabbaanne adigudde usuun sisi.

⁴¹ Ibaaddoti koo kuunne banze too seenna ami ku gutii gohunnoome usu raakokki ambba usune wota see.

⁴² Kukko ka?ebaataron sisi; am?aayin kadootatarokkonna arootiratte.

Diina geelatano

(Luk'. 6:27-36)

⁴³ «Ollaattaa geelaa diinakkaa diidi ka?amamero maaltteettaan.»

⁴⁴ Ani go?ameen diinajjoolkisinna geelayen, isin ohorooraraawunna ebaayen amara.

⁴⁵ Hikkamalee manko yelataan marantinuun daruurii kagi Aabbokkisinuun yiisaas linnattaan. Usu ka?idanuunna kameellanuun dubbaan ariti beesara; idaamona c'ubbaalessaluunna k'ullooleewun ubsisara.

⁴⁶ Kageelaataro kaalaal ogeelaatattaan golleeten me muraa helayinattaan? K'arat'a okukkuyisaraanna laa usumalee yelaa giraanna?

⁴⁷ Abbilaalttisinn taalaalanne nogodda o?aatattaan golleeten okkaleekko meyii iidattaan? Ayizaablanna la hikka yelaa giraanna?

⁴⁸ Haanssun kadaruure Aabbokkisin k'ulluukki goggolleeroyi isinna k'ulluun?i laa.

5:30 Mat. 18:8; Mar. 9:43. 5:31 Ada. 24:1-4; Mat. 19:7; Mar. 10:4. 5:32 Mat. 19:9; Mar. 10:11-12; Luk'. 16:18; 1 Kor. 7:10-11. 5:33 Woy. 19:12; To. 30:2; Ada. 23:21. 5:34 Yay. 5:12; Isa. 66:1; Mat. 23:22. 5:35 Isa. 66:1; Mez. 48:2. 5:37 Woy. 19:12; To. 30:2; Ada. 23:21. 5:38 Biy. 21:24; Woy. 24:20; Ada. 19:21. 5:42 Ada. 15:8; Mas. 24:29. 5:43 Woy. 19:18. 5:44 Mas. 25:21-22. 5:48 Woy. 19:2-18; Ada. 18:13.

6

Hiyyeessan sisanokokki gara

¹ «Ibaaddo isin goggoddeero amiddeen «Ozidan felo oottisin» ibaaddo horee felatanakko isi oottisin oorayeen; usumalee gofeltteen kadaruure Aabbokkisinkko muraa lakkohelattaa.

² «Ifissaaddoleel ibaaddo horee kabajjaamin ameengureen raadiinna banze taʼebii goggosisanaankki malee ati hiyyeessan kooko kakkosisso goorata hamuto amidde arooʼawwaajjite; ani rumminaa amara; hikamalee ollaaran muraattisoo dubba atateeran.

³ Isin goʼameen hiyyeessan sisaagiraan gene tamerggettisin kasisatto gene tabbete arooʼaddeeso.

⁴ Hiyyeessan sisaagiraan gollataa halleewo; gollataa kafelamero kadiyaara Aabbokkisin muraattisinna murrowa.»

*Gara kaʼebi
(Luk'. 11:2-4)*

⁵ «Ebaataa giraan ifissaaddolee aani aroolleeten; iso ibaaddon mutin ameengureen banze taʼebiinna raadii k'ark'aarayi aalli ebaatano geelaatanan. Ani rumminaa amara; muraattisoo dubbana atateeran.

⁶ Ati goʼameen ebaayin goʼantte; kifilii tos tabi, ufana c'ufagudde gollataa kagiro Aabbokkaa tos ebaa, gollataa kafelamero kadiyaara Aabbokka muraattaa gachchoomurra.

⁷ Isin ebaataa giraan kamaaddinoon haafuraayi abbaab abbaab ebaatanoyi ebi kamaalssamaro aani kalaaro Ayizaab aani ayees jiinasataa arooʼeraasatten.

⁸ Iso aani aroolleeten, Aabbokkisin isin haʼebaannoona giraan horennawa isinuun me dootisaro kasowa.

⁹ «Isin goʼameen haa ama ebaayen;
«Daruurii kagitta Aabbokkaani!
k'ulluukki megekka hakabajaame;

¹⁰ Wononnatikka haʼemeeto;
Feʼzitta daruurii goggolleetettoyi
Usumalee uliinna halleeto;

¹¹ Kahittaaaritee babokkaani hittaari noon sisi.

¹² Noonna no kamiirzero haʼheso goggoʼamannoo;
Baaskaani haʼheso amina;

¹³ Kameellankko haasi kuwaarre; c'aafiti orro no arootabsse;
[Wononnati kakkaayya, hunnana kabajana
Jiruu jiroomman kakkaayya;
Hamiinzi.]*

¹⁴ Isin baas kaʼibaaddo haʼheso goʼantteen kadaruure Aabbokkisin ade isinuun haʼheso amirowa.

¹⁵ Ayesuun goʼameen isin c'ubbo kaʼibaaddoo haʼheso kaʼamoon golleeten Aabbokkisinna c'ubbokkisin haʼheso lakkoʼamiro.»

Gara kaʼagabuu

¹⁶ «Ebi kaʼagaabuuyi ifissaaddolee ibaaddo aani aroohinggigiddeen; isona ebi kaʼagaabuuyi goggoʼaddeesamirowun ameengureen bebbeedtisooyi gutii gaddakokki maalaata tusataraan. Ani rumminaa amara, hikkamalee ollaaran muraattisoo dubba atateeran.

¹⁷ Ati goʼameen kakkoʼagabuuyite goorata; bebbeedtaa aali, metekkaanna shigida.

¹⁸ Hikkaniinna agabuwanokkaa gollataa kagirow Aabbokkaa kaalaalya kakkasa, ibaaddokko gozameen kagolate laara; gollataa kafelamero kadiyaara Aabbokka muraattaa kuun murrowa.»

Durumma tadaruuree
(Luk'. 12:33-34)

¹⁹ «K'ook'anna kaʔaamaron; marc'c'o taʔududootte aani kabaaron; hetona oshi hetin kadanddeeto, hikka ulii gutii isi oottisiniin durumma arookukkuyisatteen.

²⁰ Ayesuun gozameen k'ook'anna kaʔaamoon, marc'c'o taʔududootte aani kabbaannon, hetonna oshi hetin kadanddeenon, ele daruurii isi oottisiniin durumma kukkuʔisayeen.

²¹ Durummatta mankkogitto wodaanattana esee gitta.»

Ifa kamaaree
(Luk'. 11:34-36)

²² «Iilʔo maarun ifayyaan; haanssun Iilʔo fayyaaaleessa golleen maarkka dubbana ifaayi kaʔammagame laara.

²³ Iilʔo ootta ohawʔaaran golleen ade maarkka dubbana mugud laara. Goorttanun ku orroo kagira ifa mugud gollee; mugud ade misimisii t'illingakki mugud laara!»

Waawunna maragadenna

(Luk'. 16:13; 12:22-31)

²⁴ «Ibaaddoti koo Goottaa lamaan handdayin lakkodaanddaaro, koo diidegure kakkalee geelaatara, goorttun koo kabajjeegure kakkalee tuffatara, Waawunna maragadeen raattoo handdayin lakkodaanddaamaro.

²⁵ «Haanssun ani isinne haa amara; barsano oottisin maraan me aaminna? Me t'aminna? Me sarssayinanna? Amaa arooc'annak'antteen; neefo babokko, maar ade sarssikko lakkorooraroyya?

²⁶ Alla kimbir diyaa; lakkowut'atanaan, lakkokukkuyisataraan, gootarayinna lakkokibataraan, ayesuun gozameen kadaruure Aabbokkisinna iso aamisara. Isin isokko aaloo lakkoroorattaanya?

²⁷ Golleenna isin orrokko c'annak'amegure geeskeessa gutii arri too adin kadaanddaara giro?†

²⁸ «Adena sarssi maraan muun c'annak'aamattan? Alla tadiida daraara misimisii jiinatto diyaa; lakkodaafuranan, goorttun lakkosuk'k'aataran;

²⁹ Ayesuun gozameen ani isinne haa amara; hasse gitatti kabajja kaʔabanaaye wono Solomooni golleenna hitta daraaralkko too aani lakkosarssatero.

³⁰ Isin ammano okkoonhank'atera Waa hittaari mutegure geebbari eleen orro kashafamaro ees kadiida hikkamalee gosarssisiro isin ade misii roorisi sarssisana waatara?

³¹ Haanssun «Me aaminna?» «Me t'aminna?» «Me sarssanna?» ami arooc'annak'antteen.

³² Ayizaab hikka ayees dubba helayin c'annak'aamara; kadaruure Aabbokkisinna hikki dubba isinuun kadootisaro laano kasowa.

³³ Kameen dubbakko t'aa wononnati kawaanna k'ullummateessa dootayeen; kahese dubbana gachchoo adamira.

³⁴ Haanssun geebbartun arooc'annak'antten; geebbartun c'annak'aamano geebbartun habbaroo; arri metemeteeyi tattisee talleete rakkoo abtta.»

6:19 Yay. 5:2-3. † 6:27 Geeskeessa gutii arri too, banʔe banʔeeyi, «Jifuttessaa gutii hisil koo» kaʔamara gira. 6:27 Mez. 39:5-7. 6:29 1 Won. 10:4-7; 2 Od. 9:3-6.

7

Kakkalee gutii firddaanawaatti
(Luk'. 6:37-42)

- ¹ «Isini gutii goggofirddaamonkko maayyo gutiinna aroofirdditeen,
² Isin goggofirddaattaankki malee firddaaminara; kakko?ekkaasattaan huuyi isinuun ekkaasaminara.
³ «Iltaayi orroo kagirowa gaa hadiyaannoni abbikkaa kotti il orroo kagirowa huura muun diyaatta?
⁴ Iltaayi gaa giraan abbikkaakotti il orroo kagirowa huura kuun ani beesiro amin misii daanddaatta?
⁵ Ati ifissaaddaa t'ayi iltaayi orroo kagirowa gaa beesa, esekko abbikkaakotti ilii orroo kagirowa huura beesin madaari din daanddaatta.
⁶ «Luk'k'a oottisooyi goggodaddaronkko abbaabayi ilkkoo abayi goggotatarshinnonkko kasommaasame kooko keroorun aroossisseen; aw?allokki kooko booyyee horee arooluguddeen.»

Ebaayen, dootayeen, babbasayen
(Luk'. 11:9-13)

- ⁷ «Ebaayen sisamirowa, dootayeen helattaanwa, babbasayen ufana banamirowa;
⁸ Ka?ebaata dubba atatara, kadootatarana helatara, kababbasataroonna ufa banamirowa.
⁹ «Isin orrokko erekkeessa babo go?ebaate ezemo kasisira odo giro?
¹⁰ Goorttun kun?ub go?ebaate habeessa kasisira giro?
¹¹ Hayya isin omeellan leeteen giraan yiis kakkisiinuu ka?idan kooko sisano gomalabtteen kadaruure Aabbokkisin isin ka?ebaataa kooko ka?idan misii roorisi isinuun sisanawaatara?
¹² Kakkalee ibaaddo isinuun goggofelloon kadootattaan kooko isinna fela; seerana kahegeroolkokki agaalssisi hikkawaya.»

Gooc'a ka?uubaanna kabal?aan
(Luk'. 13:24)

- ¹³ «Gooc'a ka?uubaankkine taba; baas tos kageesara raa kanjiinkkinna gooc'ana kabal?aanya, usuu otaberaanna omoogganya.
¹⁴ Giri kaneefoo tos kageesara raa go?ameen kac'imiinkki gooc'ana ka?uubaanya; otabaraanna uc'c'arri olaalyaan.»

Kat'araa kahegerol
(Luk'. 6:43-44)

- ¹⁵ «C'ala tazidaad sarssate ka?emeetaro orro?ootiso go?ameen hiyyeeyi aani basi aatin ka?emeetaro kat'araa kahegeroolkko isi oorayeen.
¹⁶ Felo oottisokko iso addeesin daanddaattan. Illanjjikko woyinii, k'iinc'c'okko bellesi taz'amamatto il abaabanan?
¹⁷ Usumaleenna gaa ka?idan dubba il tazidan, gaa kameellan ade il tameellan dubamara.
¹⁸ Gaa ka?idan il tameellan, gaa kameellanna il tazidan dubamin lakkodaanddaaro.
¹⁹ Il tazidan kadubamoon gaa dubbana goosamara, eleen orroddeenna shafamara.
²⁰ Haanssun kat'araa kahegerool felo oottisooyi addeesinattaan.
²¹ «Daruurii kagirowa Aabbokkee kotti fezi anfeelon giraan <Goota, Gootaa> In ka?amara dubba wononnati kadaruure lakkotabaro.
²² Kagachchoo firddakotti arrii omooggan <Goota, Gootaa, megekkaayi hegero la ayeenssella?> Megekkaayi durrisa labbeenssella? Megekkaayi kamooggan baasa noo lafelnnella? Aminaraan.

²³ Hassu goorata «Ani duuddo isin laakkaso, isin tameellan ofelattaa inkko fakki ama» ami addeesisi seginara.

K'arookkina gowwaakokki min madaaratano
(Luk'. 6:47-49)

²⁴ «Goorttanun hikka haafurakkee maalegure feloo kahayisara dubba; min eżemo gutii kamadaaratero k'arookki ibaaddoti aani laara.

²⁵ Idaamo kaʔatiina ubate, daadnna dage, ambbalnna keetegudde usu min shafitte, eżemo gutii mankko madaaramero maraantinu lakkoziyyero.

²⁶ Hikka haafurakkee maalegure feloo kahayisoon ade; c'eeekalee gutii min kamadaaratero gowwakki ibaaddoti aani laara.

²⁷ Idaamo kaʔatiinna ubate, daadnna dage, ambbalnna keetegudde usu min shafitte, minna iyye, iyaanona gomeellan lee.»

Odonnati kayesuusa

²⁸ Yesuusa hikka ayees ayeese kakkogudisare goorata gosana agaalssiskeessaa saade.

²⁹ Aalanttina Ayihuudikokki seera kaʔagaalssisaro aani halleennoni giraan odonnati kaʔabo aani agaalssisaa mankogire maraanya.

8

Yesuusana maarii bar kaʔabanaaye ibaaddoti
(Mar. 1:40-45; Luk'. 5:12-16)

¹ Yesuusa wodamikko kakkodagare goorata gosa kamooggan usuu debbee sesseete.

² Hassu goorata maarii bar kaʔabanaaye ibaaddoti koo Yesuusa tos emeetegure horee gilbbise sagadaa, «Goottaa! Feʔitaa gollēte in muc'c'isin daanddaatta» ame.

³ Yesuusana genetteessa diriirssategure dinddinaa, «Ani kuun feʔi sisera! Muc'c'imi!» ame. Ibaaddotina goorsewa barkko muc'c'ime.

⁴ Esekkona Yesuusa, «Fayyaanokkaa maayyonna aroosegite; ayesuun goʔameen seegudde isiʔoottaa tuuk'aamon tusa, Muse kuun kaʔajajeero meebaa sisi hikkina isoon ato leera» ame.

Kabooloo woyichchatikokki ammano
(Luk'. 7:1-10)

⁵ Yesuusa K'ifirenaahoomi tos goggotabee, kabooloo woyichchati kalleere koo usu tos gabbalamere; haa ame ebaate.

⁶ «Goottaa, iin kahandaarekki naafaleessa leegure aaloo abboosa diyaa minkkeeyi huddure gira» ame.

⁷ Yesuusana, «Ani emeeyigure usu fayyisinnara» ame.

⁸ Kabooloo woyichchatina abbaabere, «Goottaa, ati minkkee tos tabin ani lakkokadootisaroyyo; ayesuun goʔameen hittanii giraan haafura koo kaalaal ayeesina; iyyeen kahandaarekkina fayyirowa.

⁹ Ani metekkeewun kakkaleetun kahandaaro woyichchaya, aninna inkko hegelle iyyeen ohandaaran aba; isokko koonne see ani goʔamiro seetara, kakkaleenna koyya goʔamiro emeetara, iin kahandaarone hikka feli goʔamiro felara.»

¹⁰ Yesuusana abbaabkeessaa saadegure, debbee sesseetaa ogireenne haa ame, «Ani rumminaa amara, ul kaʔisiraʔeel orrokko hikka aankikki ammano kaʔabo ibaaddo konna ani lakkohelero.

¹¹ Omoogganna mina tabiyaankkonna mina taʔiyaankko emeeyinnaran wononnati kadaruureyi babo aamin Abraamene, Yissaak'ane, Yayik'oobanee raattoo hamas'innaraan.

¹² Wononnati kadaruure ekkaate okkongire ade sarddi t'illingakki mugud tos shafaminnaran, esee isoon oottanna ilkko fooc'ano leera.»

¹³ Yesuusana kabooloo woyichchatine, «See ammanokkaa malee kuun halleewo» ame. Kahandaarekkeessana goorsewa fayyee.

Yesuusa ibaaddo kamooggan haw?aamikko fayyiisano
(Mar. 1:29-34; Luk'. 4:38-41)

¹⁴ Yesuusa minkka P'et'iroosa tos kakkotabare goorata soddo tap'et'iroosa maar gube haw?amaa tahuddurtetto dee.

¹⁵ Usuna genettisee kakkodinddinare goorata, maar kagubarena gafare; keetegudde usuun handdayite.

¹⁶ Hemeen laa kakkoseetare goorata durrissaa ka?abamero kamooggan ibaaddo Yesuusa tos keenen, usuna battiikki ayyaanajjol haafurakeessaa beese; dhukkubaleessaal dubbana fayyiise.

¹⁷ Hikkaniinna kahegeroo Isiyaasa haa ame o?ayyeesere hegero, «Usu maar orrookki dhukkubakaanii atate haranokaanina sidate» o?amameeren hegero feloo hayeen.

Yesuusaa debbe kasesseetaro liin murtti dootisara
(Luk'. 9:57-62)

¹⁸ Yesuusa, kamooggan ibaaddo usu maraamure kukku ka?amero kakkodiyaare goorata bekekko gama goggonak'inawun ajajee.

¹⁹ Hassu goorata seera kamuse ka?agaalssisara usu tos emeetegure; «Ka?agaalssisatto! Ati mankko siyaatto dubba ani ku debbe sesseeyinara» ame.

²⁰ Yesuusana, «Geedalajjool gumbbi aba, kabuubara kimbbirna min aba, ere ka?ibaaddo ade isi?oottessa takkofoolssisaro banze lakko?abo» ame abbaabe.

²¹ Yesuusakko ka?agaalsataro kalleera kakkalee ibaaddoti koo ade, «Goottaa! T'ayi seeyire ani Aabbokkee goggok'amalaron iin fe?i sisi» ame.*

²² Yesuusa ade, ogoyinaraan reeskisoo hak'amaleen; «Ati go?ameen iin debbe sessee» ame.

Yesuusa gaashimallo c'al?ise
(Mar. 4:35-41; Luk'. 8:22-25)

²³ Esekko Yesuusa wolabo orro tabe, usukko o?agaalssatareenna usuu debbe tabeen seeten.

²⁴ Der?a ka?atii irggado keegure gaashimallo wolabo taa lichisiroo shalagaame, hassu goorata Yesuusa ade huddure gire.

²⁵ Usukko o?agaalssatareenna gabbalameen usu nabbaadisen gureen, «Goottaa! Baannewa, no haasi» ameen.

²⁶ Yesuusana, «Isin ammano okkoonhank'atera! Muun hikkamalee abssaattaan?» ame. Esekko keegure irggadona gaashimallo hadise, goorsewa beke k'ooden.

²⁷ Ibaaddona, «Hikki irggadona gaashimallona kakkoon ajajaamaraan misikki ibaaddotiyya?» amaa saaden.

Yesuusa battiikki ayyaanayi o?abameeren ibaaddojja lama fayyiisano
(Mar. 5:1-20; Luk'. 8:26-39)

²⁸ Yesuusa bekekko gama nak'egure, Gerggesino ka?amaraan ul goggogeeyi battiikki ayyaanayi o?abameeren ibaaddojja lama takkogireen banze tahiyyeelkko beengureen usune wota eseleen; ibaaddona usu raanne roorin taawaaroo giin aaloo omeellanyen.

²⁹ Isona, «Ati ere kawaa! Noonne wota haajaa tamme abtta? Goorata haggeennoni giraan no abboosisin emeette?» ameen okkeen.

³⁰ Isokko abaraan fakkintte tamooggan booyyee bobbayite gitte.

* **8:21** Goggok'amalloo, Aabbokkeessa taa gooroo oorayi k'amalayin tazabo fe?i katusaro aani laara. **8:29** Da. 1:12; 2 Sam. 16:10.

³¹ Durrisana Yesuusane; «No kabeesinatto golleete tamooogan booyyee orrodidi goggotabnno no gafarina» ameen ebaaten.

³² Yesuusana «Seyeen!» ame. Durrisana ibaaddojjakko beegure booyyee orroddee tabe, booyyeel dubbana laga k'ark'arakko hegelddeete ganggalatte beke orroddeete ubattedde ennegannte goote.

³³ Booyyeel ofoofareenna bak'ateen katamaa tos seeteengureen kalleero ayeenssa durrisaayi abameen ogireen ibaaddojjaa gutii kafelamero ayees dubba sessegeen.

³⁴ Hikka garaayinna kakkatamaa ibaaddo dubba Yesuusane wota eselin bee, usu kakkodiyaaren goorata ulkkisoo gafar goggobeeron ebaaten.

9

Naafaleessati ibaaddotikokki fayyaano

(Mar. 2:1-12; Luk'. 5:17-26)

¹ Esekko abbaabatere Yesuusa wolabooyi tabe bekekko gama nak'e katamaatteessa tos emeete.

² Esekko ibaaddo naafaleessati koo alggaayi sideengureen usu tos aateen emeteen. Yesuusana ammanokkisoo deegure naafaleessatine «Ko allamandde! C'ubbokka haheso amamera» ame.

³ Hassu goorata seera kamuse kaʔagaalssisara, «Hikki Waa habaaranoyya» amaa wodanattisooyi gumggumeen.

⁴ Yesuusa k'ofattisoo addeesegure haa ame; «Kameellan ayees wodanattisinii muun k'oppaattan?

⁵ Afo, «C'ubbokka haheso amamera amanokkona» «Kingudde sessee amanokko eekiya ene kallaara»?

⁶ Ayesuun goʔameen ere kaʔibaaddo ul gutii c'ubbo haheso kakkoʔamiro odonnati kaʔabo laano goggoʔaddeessanunya» amegure; naafaleessatine «Ki alggaattaa sidadde min gali» ame.

⁷ Naafaleesaatina keegure minkkeessa gale.

⁸ Gosana hikka kakkodiyaare goorata saade, abssiinna ammagameengureen hikka aankkikki odonnati ibaaddon kasisero Waa galateen.

Uumamano kamatoosa

(Mar. 2:13-17; Luk'. 5:27-32)

⁹ Yesuusa esekko keegure seetaa giraan Matoosa kaʔamamare ibaaddoti koo k'arat'a takkomuraneen banʔee kahamas'eero deegure «In debbee sessee» ame; usuna keegure Yesuusa debbee sesseete.

¹⁰ Yesuusa min kamatoosaa aamo gutii giraan omooggan k'arat'a okukkuyisareenna c'ubbaaleeyil emetengureen usune wotana usukko oʔagaalssataranne wota babo aamin hamas's'een.

¹¹ Kafarasaawi ibaaddona hikka kakkodiyaaren goorata Yesuusakko oʔagaalssatareenne, «Isin kaʔagaalssisara k'arat'a okukkuyisaraanena c'ubbaaleyilne wota misii aamara?» ameen hoosaten.

¹² Yesuusana iso kaʔayeesaran maalegure haa ame, akimii kakkondootisara dhukkubaleessalunya kuwaarre fayyaaleessan lakkoyo.

¹³ Seeyenguddeen, «Ani jaarsokko roorise shaaga geelaatara kaʔamamero haafurakokki fureen agaalsayen. Ani kakkoonʔemeeyera c'ubbaalesalun kuwaarre k'ulluukki uumn lakkoʔemeeyero» amame mas'aafaa k'ulluukki mankkos'aafamero maraanya ame.

Yesuusakko oʔagaalssataran agabuwaana waattikotti aalantti

(Mar. 2:18-22; Luk'. 5:33-39)

¹⁴ Hassu goorata kat'ammak'aaro Yaannisakko oʻagaalssataran Yesuusa tos emetengureen «Noonna Farasaawiinna arggetto goʻagabuyinno kukko oʻagaalssataran adeen muun agabuwana waataraan?» ameen Yesuusa hoosaten.

¹⁵ Yesuusana, «Kamashaashee isone wota giraan haassinoon tazemettetta martti misii gaddin daanddaatta? Kamashaashee isokko kakkoʻataminara goorata emeatara; hassu goorata agabuyinaraan ame.

¹⁶ «Sarssi kaddoʻan gutii taʻusubtti erbbe kakkaatara ibaaddo lakkogiro, kakkaate gollee adi taʻusubtti erbbe kaddoʻan sarssi guukko tattarshitegudde butto ittuu balʻatara.

¹⁷ Kaddoʻan dinbbitoo kaʻusub t'amo kawoyinii maayyona lakkokibatara, gokkibate ade dinbbito ebara, t'amo kawoyiniinna ubatara, dinbbitona laʻo lakkoʻabo, ayesuun goʻameen kaʻusub t'amo kawoyinii kaʻusub dinbbitoo yelamara, hikka garaayi t'amo kawoyiniinna dinbbitona goʻidan isiʻoore adallaatara.»

Goyikko takeetetto unnutina iigi takkoʻubatare heleelttikokki fayyaano
(Mar. 5:21-43; Luk'. 8:40-56)

¹⁸ Yesuusa ibaaddo ayeesisaa giraan, Ayihuudikokki woyichchati koo usu horee gilbbisegure, «Unnutti gidda gootetta neefone goggohessoo emeedde genettaa esee gutii kayi» ame.

¹⁹ Yesuusana keegure woyichchatine wota seete, Yesuusakko oʻagaalssatareena usu debee keen.

²⁰ Esekko gees tomonkko lama dubba iigi ubataa abboosa diyaa tagitte heleelttiti too haarre emeettegudde sarssikkeessa dintte.

²¹ Esena wodanattiseeyi, «Sarssikkeessa godine suure fayyinnara» amaa gitte.

²² Yesuusana haar abbaabate heleelttiti deegure, «Allamandde unnutti! Ammanokka ku fayyiisera» ame. Heleeltitina goorsewa fayyiite.

²³ Yesuusana min woyichchati tos goggogeeyi malakata ufuufaa, ootaanna oyisaa kagire gosa deegure,

²⁴ «Dubbana hittakko biyaa! Unnu huddurttetta kuwaarre lakkogootetto» ame. Iso goʻameen k'ac'c'ifataa osoleen.

²⁵ Ibaaddo min orrokko kakkobiyaare goorata min orroddee tabegure genettisee abe, unnuna keete.

²⁶ Oduna usu ul dubbaa darʻaantte.

Yesuusa iilʻoo kadiyaannon ibaaddo lama fayyiise

²⁷ Yesuusana esekko bee seetaa giraan iilʻo kadiyaannon ibaaddo lama, «Ere kadaawute! Maari» amaa iyyaa usuu debee sesseeten.

²⁸ Iilʻo odiyaannonna Yesuusa katabero min tos debee tabeen; Yesuusana, «Ani iilʻoʻoottisin denddeesin kadaanddaaro laano ammanattaan?» ame iso hoosate. Isona «Iʻzii Goottaa» ameen abbaabeen.

²⁹ Esekkona Yesuusa iilʻoʻoottisoo dinddinegure, «Ammanokkisinkki malee halleewo» ame.

³⁰ Iilʻoʻoottisona deenddeen; Yesuusana, «Hikka maayyona arooʻaddeeso» ame ataayise segee.

³¹ Iso goʻameen esekko beengureen usu ulii kagiro ibaaddo dubbaan gara kayesuusa ayeeseen.

Yesuusa hiʻi kaʻayeeson ibaaddoti fayyiise

³² Iilʻo okkonbanameeran ibaaddojja esekko biyaa giraan battiikki ayyaanaa kaʻabamere hiʻii kaʻayeeson ibaaddoti koo Yesuusa tos keenen.

³³ Battiikki ayyaanana kakkobiyaare goorata hiʻi kaʻayeeson ayeesano haggazabe; gosana saadegure, «Hikka aankkikki ayees ul kaʻisiraʻeel mute laakkaso» ame.

³⁴ Kafarasaawil ibaaddo ade, «Usu durrisa kakkobeesara kaddurrisa woyichchaayiya» ameen.

Nen?eyisatano kayesuusa

³⁵ Yesuusa ka?ayihuudi min ka?ebi agaalssisaa giraan, wononnati kawaakokki geggeloo lallabaa giraan, adena maar orrookki dhukkubaa kahaw?amaro dubba fayyiisaa, katamaaliinna maamanjoolii maraamure.

³⁶ Gosana kafoofiro kawaate idaad aani yaadaanna kaddeero kaliikki leen ogiraan kakkodiyaare goorata nen?eyisate.

³⁷ Yesuusana usukko o?agaalssataranne haa ame, «Kakukku?aminara kaami kamoogganya, ofelinnaraan go?ameen uc'c'arriyaan,

³⁸ Haanssun kakukkuminnaro kaamikokki Goottaa ofelaraan kakukku?amaro kaami tos goggofarroon ebaayen» ame.

10

Tomonkko lama Yesuusakko o?agaalssataran (Mar. 3:13-19; Luk'. 6:12-16)

¹ Yesuusa usukko o?agaalssataran isi tos uumegure battiikki ayyaanajjol goggobeesinawunna maar orrookki dhukkubana haw?aami dubba goggofayyisinawun isoon odonnati sise.

² Tomonkko lama ofarameeraankonzi megekkiso hikkaya; isona [P'et'iroosa ka?amamero] Simoonana abbikkeessa Indiraasa, yiis kazabddoosa Yayik'oobana abbikkeessa Yaannisa,

³ Filp'oosana Bertelomeewosa, Toomaasana k'arat'a kakukkuyisare Matoosa, yiis ka?ilfoosa, Yayik'oobana Tadiyoosa ka?amamaro Libdiyoosa,

⁴ ulkkeessan kawudittaamaro Simoonan,* haarre Yesuusa roorise kasisero ka?ask'orotu Yihuuda.

Ofarameeraan tomonkko lama agaalssisin faramano

⁵ Yesuusa hin?a ofarameeraan tomonkko lama haa ka?amaro handdaane wota iso fare, «Ayizaab tos arooseetteen; maa?eeti tasamaarya katamaa tonssa arootabtteen;

⁶ Seeto gohesoon idaad aani min ka?isira?eelkko kabbayero gosa tos seeyen.

⁷ Seeyenguddeen «Wononnati kadaruure gabbalamera» ama lallabaa.

⁸ Dhukkubaaleessallna fayyiisa, kagoyero ibaaddona keesa, maarii bar ka?abona barkko muc'c'isa, durrisana beesa, adda ka?atatteettaanna adda sisa.

⁹ Kiisiitisini work'k'ii leere bir ta?amamatto marc'c'okko goorttun medaabkko kafelamero maragade aroo?abatteen.

¹⁰ Raakkisinunna shile, k'olo lama, goorttun keferroo goorttun dama aroo?abatteen; aalanttina kafelaron babo sisamin dootisara.

¹¹ «Katamaa goorttun maaman koo tos gotabtteen isin k'op'ayin fe?i ka?abo ibaaddoti dootaguddeen usu minii foolssayeen; taabeetaani esee adallaayen.

¹² Min kamaakkayyona gotabtteen nogodda aata.

¹³ Isin kak'op'ataraan gollee, nogoddatisin usu min halleeto, isin kak'op'annon gollee adi, nogoddatisin isinuun ha?abbaabatto.

¹⁴ Maamisikki ibaaddotina isin k'op'atana gowaate goorttun isin ka?ayeesattaan maalana gowaate hassu minkko goorttun hasse katamaakko biyaa giraan isoon seerisano goggolleeroon luk'k'a?oottisinkko gorra hurgufayenddeen biyaa.

9:34 Mat. 10:25; 12:34; Mar. 3:22; Luk'. 11:15. **9:35** Mat. 4:23; Mar. 1:39; Luk'. 4:44. **9:36** To. 27:17; 1 Won. 22:17; 2 Od. 18:16; Hiz. 34:5; Zak. 10:2; Mar. 6:34. **9:38** Luk'. 10:2. * **10:4** K'ena?i Simoonan, hikka Simoonan kallami kasisamera mege, banze ban?eeyi fureen min kawaawun kawudittaamaroyya go?amiro, kakkalee ade balchchumma tabeesatto unakko kooyya amaraan. **10:7** Luk'. 10:4-12. **10:10** 1 K'or. 9:14; 1 T'im. 5:18. **10:14** Ofa. Fe. 13:51.

¹⁵ Ani rumminaa amara, tafirdda arri hasse katamaayi taginnatto murrookko Sodoomina Gomoraayi taginnatta murroo tafuffudaatte leeta.»

Emeeyin tagitto rakkoo

(Mar. 13:3-13; Luk'. 21:12-17)

¹⁶ «Idaad aani hiyyeeyi orroo ani isin farnnara, haanssun habeessa aani k'aroolee, arabe aani fayyankkanzi laa.»

¹⁷ «Ibaaddona isin abigure firdaawun shonggoo tos geesinnaran; Ayihuudikokki min kaʼabinna isin boc'c'innaraan, haanssun isokko isiʼoorayeen.

¹⁸ Aalantti teeyi mootijol tonssa wonolaal tos firdaan isin geesinaran; iso horeenna Ayizaab horee iin ato linnattan.

¹⁹ Firdaan shonggoo tos isin kakkogeeseen goorata memi ayeenssa? Me ami abbaabinna? Ami arooyyaddeen, hassu goorata taʼami ayeessaan isinuun sisanttowa.

²⁰ Isinii kaʼayeesinnara kadaruure Aabbokkisinkki Ayyaana kawaayya kuwaarre lakkoʼisinttaan.»

²¹ «Abbi abbikkeessa goyin roorisi sisinnara, odona erekkeessa, yiinssa iso oʼumuleeraan gutii kiinnaraan, lagadisinnaraan.

²² Aalantti teeyi ibaaddo dubba isin diidinara; ayesuun goʼameen taagachcho geeroo kaʼataate usu fayyinara.

²³ Banʼe tookko gohorooreen banʼe takkalee tos bak'ayeen; ani rumminaa amara, isin taʼisirazeeli katamaali feloʼoottisin feli angussannon giraan ere kaʼibaaddo emeeyinara.»

²⁴ «Kaʼagaalssatara, kaʼagaalssisarokko kahandaara goottakkeessakko lakkorooraro.

²⁵ Kaʼagaalsatara kaʼagaalssisaro aani, kahandaarana goottaakkeessa aani gollee leera. Odomineekkisoo «Biʼeelzebuli» ami goʼuume, kaminee ibaaddo hikkakko karoore kameellan megee misii uumin waataran?»

Ayyo abssayin dootisaro

(Luk'. 12:4-7)

²⁶ «Haanssun ibaaddo arooʼabssatteen, golate kagira diidaa habeenoni, siyame kagira hamutoni lakkohesiro.

²⁷ Haanssun ani isinuun mugudii kasegeero ifaayi ayeesa, nebettisiinii kamaaltteettan diidaa beesa awwaajjaa.

²⁸ Soo lagadin kuwaarre neefo lagadin kadanddeennon ibaaddokko arooʼabssatteen; hassukko neefona soonna tabbaanon eleenii baasin kadaanddaaro Waa abssayeen.

²⁹ Dolchchii tooyi kadaddalamaro kimbir lamakko toonna kadaruure Aabbokkisinkkotti feʼi kallayi ulii ii lakkoheeso.

³⁰ Metekkisinkki binaanakko duuddo konna hahesooni dubba katootaameya.

³¹ Haanssun arooʼabssatteen, kamooggan kimbirjolkko muraattisin takabajaanttetta.»

Ibaaddo horee Kiristoosa atotaano

(Luk'. 12:8-9)

³² «Ani kakiristoosayya ame garakkee ibaaddo horee kaʼatotaaron aninna daruurii kagiyo Aabbokkee horee atotinara.

³³ Ayesuun goʼameen ibaaddoyi horee in kakkakataroon aninna daruurii kagiyo Aabbokkeeyi horee usu kakayinnara.»

Nogodda anlleennon giraan kalekalee biyaano

10:15 Mat. 11:24. **10:16** Luk'. 10:3. **10:17** Mar. 13:9-11; Luk'. 12:11-12; 21:12-15. **10:20** Mar. 13:12; Luk'. 21:16. **10:22** Mat. 24:9,13; Mar. 13:13; Luk'. 21:17. **10:24** Luk'. 6:40; Yan. 13:16; 15:20. **10:25** Mat. 9:34; 12:24; Mar. 3:2; Luk'. 11:15. **10:26** Mar. 4:22; Luk'. 8:17. **10:33** 2 T'im. 2:12.

³⁴ «Ani kakkoon?emeeyera uluun nogodda keenin lakkoyo; kalekalee beesin kuwarre nogodda keeniin ka?emeeyero aani isinuun aroolleenoo.

³⁵ Ani kakkoon?emeeyera, ere odokkeessakko, deeleeltiti Aayettiseekko, oorizereena soddotisekko iskko dar?iinya.

³⁶ Ibaaddoon diina kallaara kakkeessa kaminee ibaaddowayya.»

³⁷ «Inkko roorise Aabokkeessa goorttun Aayetteessa kageelaatara kakkee liin lakkodootisaro, inkko roorise babbaartiti goorttun deeleeltiti kageelaatara kakkee liin lakkodootisaro.

³⁸ Mask'alittessa sidayire taagooron iin debbee kasessennon kakkee liin lakkodootisaro.

³⁹ Isi?oottessa fayyiisayin kadootatara baasatara, Isi?ootteessa in maraan roorissayi sisayin kadootatara ade fayyisatara.

Gara kabara?aara
(Mar. 9:41)

⁴⁰ «Isin ka?atatar in atatara, inna ka?atatar ade in kafarero odo atatara.

⁴¹ Kahegeroonna kahegerookokki megeeyi ka?atatar kahegerookotti muraa helatara, k'ulluukkina k'ullummakkokki megee kak'op'atara k'ullummakkotti muraa helatara.

⁴² Haanssun ani rumminaa amara; maamisikki ibaaddona hin?a otitiic'c'arkko koo inkko ka?agaalssataron k'uldubbo too beke ambbaln?i kasise usu muraa lakkowaaro.»

11

Kat'ammak'aara Yaannisa Yesuusa tos tafarero hoosiin
(Luk'. 7:18-35)

¹ Yesuusa usukko o?agaalssataran tomonkko lamaan ajaja sise abbaabatere, agaalsisinna lallabin katamaalttisoo tos seete.

² Kat'ammak'aare Yaannisa min kashaanoo giraan Kiristoosa felaa ogiro felo kakkomaalare goorata usukko o?agaalssataran usu tos faregure,

³ «Emetara amamatte ka?ooramatte Kiristoosa atitta? Muu kakkalee ooranna?» ameen hoosaten.

⁴ Yesuusana abbaabere; «Seeyenguddeen kamaalattanna kadiyaattan Yaannisaan segaa.

⁵ Iil?o odiyaannonna dinnaraan, naafaleessalonna sesseeyinnara, maarii bar o?abaanna muc'c'izaminaran, nebee omaalonna maalinnaraan, ogoyeraanna kinnaraan, hiyyeessalonna kageggeloo wongala lallabaaminara;

⁶ In kahedannon kasommaasameya» ame.

⁷ Yaannisakko o?agaalssataran seeten kakkobuwareen goorata; Yesuusa gara kayaannisa gosaan haa ame ayeese, k'alullattokki ul tos me din beeten? Ambbal ka?aa?isatto fiik'e diinyya?

⁸ Hayya me din beeten? Sarssi ka?iidaro kasarsatero ibaaddoyya? Sarssi ka?idan sarssateen o?iidaraan min kawonolaali giraanwa.

⁹ Hayya me din beeten? Kahegeroo diinyya? Ii duuddowa kahegerookkona karooreya.

¹⁰ Haa amame mas'aafaa k'ulluukkii kakkoon's'aafamera usuya, «Raakkaa goggo?ekkaasiroon erggichcha kukko horene farnnara.»

¹¹ «Ani rumminaa amara heleelkko ka?alatero orrokko kat'ammak'aaro Yaannisa aankkikki lakkogiro. Ayesuun go?ame wononnati kadaruureyi dubbaankko kayeraatara usu jiinaatara.

¹² Yaannisa kakkot'ammak'are geeskko haggazabere hittaari taageeroo wononnati kadaruure kamooggani diidaminara, aaloo ataateen odootataraan helayinaraan,

¹³ Agaallssisi kahegerool dubbana seera kamuse taa kat'ammak'aare Yaannisa geeranii hegeroo ayeeseran.

¹⁴ Goortta iso kaʔayeesenan atayin godootatteen usuna emeeyinara kaʔamamere Eelaasa hikka Yaannisaya.

¹⁵ Nebe kaʔaba hamaalo!

¹⁶ «Hitta alattaan menne wota herreegisira? Giyaayi hamas's'eengureen haa amaa isi isi kaʔuumataro yiis aani laaran.»

¹⁷ «‹Sussullee ufuufinne lakkoduddurttettaan, boochcho bochchinnewa lakkoʔootteen›

¹⁸ Yaannisa aamokkona t'amokko isiʔoorate mankoʔemeete maraan ‹Usu battiikki ayyaanajjol aba!› ameen.

¹⁹ Ere kaʔibaaddo aamaanna t'amaa emeete, isona usu ‹Kaʔaamarona kat'amaroya! Usumalee, k'arat'a okukkuyisaraanna ‹C'ubbaaleyijjool› › kageelaataroyya ameen. K'arumma goʔameen feloʔoottiseeyi addeesante.»

C'ubbokko gula galanawaattii kawok'asaamero katamaal
(Mat. 11:20-24; Luk'. 10:13-15)

²⁰ Esekkona Yesuusa kamooggan baasa takkofelero katamaal c'ubbokko manko gula galanawaaten maraan haa ame wok'asee,

²¹ «Anne Koraazi! Anne Beetesayida! Isinii kafelamera baasa T'iroosiinna Sidoonayi kafelamera lii girewa, horkkowa sarssi gambballakki sarssayi buluulo maarii kikibayi c'ubbokko gula gali girareenwa.

²² Haanssun ani isinne haa amara, tafirda arri isinkko roori T'iroosiwunna Sidoonawun murro suure fuffudaayinaraan.

²³ Ati K'ifirenaahoomi daruur tos t'ok'k'i t'ok'k'i amiin dootatte? Ayesuun goʔameen bowwa orrodidi innatta! Kuyee kafelamera baasa Sodomiinna felami girewa hittaari gin ese katamaa girattewa.

²⁴ Haanssun ani rumminaa kuun haa amara, tafirda arri taginnatta murroo tattaakko roori Sodoomiin fuffudaayinnatta!»

Kiristoosa tasisaro foolssi
(Luk'. 10:21-22)

²⁵ Hassu goorata Yesuusa, «Kadaruurena kaʔulee Goottaa Aabbo! Hikka k'arooleelkana okasaankko goliisedde yiisun mankkotusse maraan ani ku galataara, ame.

²⁶ Ii Aabbokki! Hikki ku horee feʔi tazidan leete kuun mutte.

²⁷ «Aabbokki kameen dubba iin sisera, odokko kakkalee ere kakkasa maayyona lakkogiro. Usumaleenna erekkko kakkalee odo kamalabira lakkogiro, ere ogeelaateron gotuse kuwaarre odo addeesin kadaanddaara maayyona laagiro.

²⁸ «Isin sidane kakkoonʔisilaattetta! Ohartteettan dubba in tos koyeen! Aninna foolssi sisinara.

²⁹ Hark'k'ootakkeenaa sidayeen, inkkona agaallssayeen, ani wodanatteeyi fayyankkana kaʔobssaroya, neefottisinunna foolssi helayinattaan.

³⁰ Hark'k'ootakki kaʔisilaannoon sidanettina tafuffuditta.»

12

Tafoolssi arri kabajaanokokki gara
(Mat. 12:1-14; Mar. 2:23-28; Luk'. 6:1-5)

11:13 Luk'. 16:16. **11:14** Mil. 4:5; Mat. 17:10-13; Mar. 9:11-13. **11:21** Isa. 23:18; Hiz. 26:1; 28:26; Iyu. 3:4-8; Amo. 1:9-10; Zak. 9:2-4. **11:23** Isa. 14:13-15. **11:24** Mat. 10:15; Luk'. 10:12. **11:27** Yan. 3:35; 1:18; 10:5. **11:29** Erm. 6:16.

¹ Esekko abbaabatere Yesuusa tafoolssi arri wut'a orromare roore, usukko o2agaalssataranna mankkoo2u2eereen marantinnuu shawuyeeekko ebssateen aateen aamano haggaa2abeen.

² Farasaawiilnaa hikka deengureen; «Hikka dee! Kukko o2agaalssataran tafoolssi arri felamiin odootison felo felaa giraan» ameen.

³ Yesuusana, «Daawutena usune wota kagire ibaaddo kakko2u2eere goorata Daawute kayelero lakkonabbabteettanya?

⁴ Min kawaa tabe, tuuk'aamolun kuwaarre usuumna leere wota ogireetun aamin fezi kasisamoon giro kasommaasame babo aame.

⁵ Adena tuuk'aamolun tafoolssi arri iggilisenguren k'ulluukki min kawaa orroo felo gofeleen c'ubbo laanawaatti seera kamuse lakkonabbabteettanya?

⁶ Ayesuun go2ameen ani haa amara; k'ulluukki min kawaakko karoorara hittanii gira.

⁷ Ani «Jaarsokko suure shaaga geelaatara» ka2amamaro haafura me amanoyyo o2addesattan leeteenwa k'ulluun2i gutii lakkofirdaatteen.

⁸ Ere ka2ibaaddo tafoolssi arriwuun Goottayya.»

Yesuusa gene kakkonaafattetto ibaaddoti fayyiise

(Mar. 3:1-6; Luk'. 6:6-11)

⁹ Yesuusa ese ban2ekko roore seetegure, Ayihuudikokki min ka2ebi tabe,

¹⁰ Eseenna gene kakkonaafattette ibaaddoti koo gire; Yesuusa mootin dootengureen, «Ayihuudin tafoolssi arri ibaaddo fayyiisin fezi sisanttetta?» ameen hoosaten.

¹¹ Yesuusana, «Isin orrokko ibaaddoti kookkotti idaado Ayihuudin tafoolssi arri gumbbi orrodidi goziite, idaado kakko2iitetto gumbbi orrokko natti isin lakkobeessanya?

¹² Hayya, ibaaddo idaadokko lakkorooraroya? Haanssun tafoolssi arri tazidan felin fezi sisanttetta» ame.

¹³ Esekkona Yesuusa ibaaddotine, «Genettaa diriirssa» ame, ibaaddotina genetteessa diriirssate, aantti gene tazidantti aani leete.

¹⁴ Farasaawiil go2ameen esekko beengureen Yesuusa misimisii lagadinaan mala2oyeen.

Waawun handdayin ka2assaabame

¹⁵ Yesuusa k'ofattisoo addeesere esekko fakki ame. Gosa kamoogganna usu debee sesseete, kahaw2amare dubba fayyiise.

¹⁶ Isi2oottessa maayyonna goggoseginonkko ataayise isoon segee;

¹⁷ Hikki kakkoonleera kahegeroo Isiyaasayi haa amameen oseegaameraan hegero feloo goggohayirawunya.

¹⁸ «Hikkima! Ani ka2assaabayeerana ani kageelaatara usuya, usu ani kageelaatarona kakkogeggelaataroyya, ayyaanakkee usuu gutii kayinnara. usuna gosaan karrummii firda awwaajinara.

¹⁹ Usu lakkodogaminaro lakkona2okkinaro; raadiina yaayetteessa kamaalla lakkogiro.

²⁰ Karrummii firda taa2awoddon geegin; kac'anc'c'aname fiik'ena lakko2ebisiro. Ka2iiyyootaro kamuk'k'ade shalonna lakkobaasiro.

²¹ Ayizaabna megekkeessayi abddi yelarowa.»

Yesuusana durrisakokki woyichcha

(Mar. 3:20-30; Luk'. 11:14-23)

²² Esekko abbaabatere battiikki ayyaanayi abamanoyi iilʔoo diyaayinna hizi ayeesin kawaatero ibaaddoti koo Yesuusa tos aateen emeeten, Yesuusana usu fayyiise, ibaaddotina diinna ayeesin daanddee.

²³ Gosa dubba saadegure, «Hikki ibaaddoti ere kadaawute leewuna?» ame.

²⁴ Ayesuun goʔameen Farasaawiil hikka kakkomaalare goorata «Hikki ibaaddoti durrisa kakkobeesara kaddurrisa woyichcha kalleero Biʔeelzebulikkokki hunnaayya» ameen.

²⁵ Yesuusana k'ofattisoo addeesegure «Isiorroo kalekalee kabiyaara wononnati dubba iinnara. Isisiʔorroo kalekalee tabeete katamaa goorttun min ataayi girin lakkodaanddeero ame.

²⁶ S'alayena s'alaye kabeesatto golleete; isisiʔorroo kalekalee beeran amanoyya; haa gollee ade wononnati misimisii ataayi aallin daanddaara?

²⁷ Ani durrisa kakobeesara durrisakokki woyichcha gollee; isin debbee osessetaran ade meyii beesinnaran? Haanssun yiiskkisinwa isin gutii firddinara.

²⁸ Ani goʔameen durrisa kakkobeesara Ayyaana kawaayi gollee goortta wononnati kawaa isin tos emeetera amanoya.

²⁹ «Goorttun ibaaddoti koo kaʔatii ibaaddotikokki min tabigure urrawoʔoottessa saamiin godoote, t'ayi hassu kaʔatii ibaaddoti anshiinnon giraan misii usuun ekkaatta? Usu shii goʔabbaabate urrawoʔoottessa saamiin daanddaara.

³⁰ «Inne wota kalleenoon dubba in kaneebaataroya, inne wota kakukkuysannoon dubba darʔaatara.

³¹ Haanssun ani haa amara, c'ubbo felanona ibaaddo habaarano dubba ibaaddon hahešo amaminnara, ayesuun goʔameen Ayyaana K'ulluukki kahabaararoon ade c'ubbo hahešo lakkoʔamamaro.

³² Maayyona ere kaʔibaaddo gutii ayees kameellan kaʔayeesaro dubbaan hahešo amamara, Ayyaana K'ulluukki gutii ayees kameellan kaʔayeesaron ade hikka alamiinna leere kaʔemeetaro alamii c'ubbo suure hahešo lakkoʔamamiro.

Gaa kaʔidan iltteessaa addeesamara (Luk'. 6:43-45)

³³ «Gaa dubba iltteessaa mankoʔaddeesamaro maraan il taʔidan goggohelattaanun gaa kaʔidan isinuun hangire; gaa kameellan isinuun gogire ade il tameellan helayinattaan.

³⁴ Isin yiis kahabeessa, isin omeellan golleetan kaʔidan ayees ayeesin misii daanddaattan? Ibaaddo wodanatteessaa orroo kaʔammagamero hizi ayeesara.

³⁵ Kaʔidankki ibaaddo wodanatteessayi kaʔammagamero kaʔidan ayeeskkeessakko taʔidan beesatara, kameellankki ibaaddona wodanatteessayi kaʔammagamero kameellan ayeeskkko tameellan beesatara.

³⁶ Ayesuun goʔameen ani haa amara; ibaaddo kaʔayeesaro kamaadinoon ayees dubba marantinnuu tafirdda arri hoosaminara.

³⁷ Aalanttina ayeeskaakko kakkeeyi k'ulloyinnatta, ayeeskaakko kakkeeyi ati firddaaminatta.»

Baasakki malaata diin dootano (Mar. 8:11-12; Luk'. 11:29-32)

³⁸ Esekkona seera kamuse oʔagaalssisaraankkona Farasaawilkko kookkoo Yesuusane, «Kaʔagaalssisatto! Noo kukko baasakki malaata diin dootanna» ameen.

³⁹ Usu ade abbaabegure isone, «Tameellanna taʔammanoon alattaan malaata diin dootatta; ayesuun goʔameen kahegeroo kayoonasa malaata kuwaarre kakkalee malaata lakkosisaminaro.

⁴⁰ Yoonasa arri seendda hemeen seed kanjjiinkki kun?ubkokki bogi orroo goggo?adallaateroyi, Ere ka?ibaaddo usumalee arri seendda hemeen seed erree orroo k'amalami adallayinnara.

⁴¹ Kanennewe ibaaddo tamurtti arri hitta alattaanne wota kiigureen usu gutii firddinara, kanennewe ibaaddo kayoonaasa lallabaano maaleengureen c'ubbokko ogula galeeran, gidda go?ameen Yoonasakko karoorara hittanii gira.

⁴² Tafirdda arri oori wono Saaba hitta alattaanne wota kiigudde usu gutii firddinatta, tasolomooni k'arumma maalin ulkotti gachchokko emeettetta, gidda go?ameen Solomoonikko karoorara hittanii gira» ame.

Battiikki ayyaana ibaaddo orro abbaabayi tabano

(Luk'. 11:24-26)

⁴³ «Battiikki ayyaana ibaaddotikko kakkobiyaare goorata takkofoolssaro kallayi tazangayidde ban?e beke dootataa kafafare, tadootatare foolssi ade lakkohelate.

⁴⁴ Esekkena «Kakkogire min tos abbaabayi seewu» amara, abbaabayi kakkoseero goorata min halaal lee, shakaarame kamuc'c'imerona ka?ekkaatero helayinara.

⁴⁵ Esekko seetegure usukko karoore kakkalee todoba battiikki ayyaanajjol kameellan atayire emeeyinara. Isona ibaaddoti orro tabigureen girnnaraan. Hassu ibaaddotiwunna giri kahoreekko giri kahaaree kameellan linnara. Hitta tameellan alattaan gutii hikkamalee linnara.»

Aaye tavesuusana abbilaal

(Mar. 3:31-35; Luk'. 8:19-21)

⁴⁶ Yesuusa gosaan ayesaa giraan; Aayetteessana abbilaaltteessa usune eselin dootengureen sarre aalleen gireen.

⁴⁷ Ibaaddoti koo Yesuusane, «Aayettanna abbilaaltta kuunne wota ayesin dootengureen sarre aalleenan» ame.*

⁴⁸ Yesuusana, «Aayetti ayyotta? Abbilaalttinna ayyoosyyaan?» ame abbaabe.

⁴⁹ Genettessanna usukko o?agaalssataran tos tusaa «Aayettina abbilaaltti hin?ayaan;

⁵⁰ Daruurii kagi Aabbokkeekkotti fezi kafelara dubba, abbilaalttee abbalaaltteenna Aac'c'olaaltteenneyyaan.»

13

Kawut'atarokkotti masuussa

(Mar. 4:1-9; Luk'. 8:4-8)

¹ Ese arriiwa Yesuusa minkko beegure labu giridii hamas's'ee.

² Kamooggan gosana kukku?amanokko kakkeeyi usu mare mankkoo?abere maraan iso bagaa iisegure wolabooyi tabe hamas's'ee.

³ Kamooggan ayeenssa masuussayi haa ame segeera, «Otate kabaraare ibaaddoti koo wut'a wut'ayin bee.

⁴ Wut'ataa giraanna wut'a gamisa raa giridii iyye, kimbirinna emeetegure abaabate aame.

⁵ Gamisa wut'a tafufudi shak'umooltti erree iyye, errena tafufudi mankkoleetette maraan wut'a saame alate.

⁶ Ayesuun go?ameen ariti kakkobiyaatte goorata k'oore hidiid aaloo dagisanawattikko kakkeeyi angage.

⁷ Gamisa wut'ana e?een ka?abo huura orroo iyye, e?eeninna jiinaattegudde ka?alatero wut'a marggisse orroo haasse.

⁸ Kakkalee wut'a ade tazidan erree gutii iyye, alategure il yelate, koo bool, koo lootam, konna sonddom il sise.

^{12:40} Yon. 1:17. ^{12:41} Yon. 3:5. ^{12:42} 1 Won. 10:1-10; 2 Od. 9:1-12. * ^{12:47} Kookkoo kabirranna mas'aafal tooto 47 lakko?adaro. ^{13:2} Luk'. 5:1-3.

⁹ Nebe kazaba hamaalo!»

Yesuusa masuussaa kakkoon? ayeesero aalantti
(Mar. 4:10-12; Luk'. 8:9-10)

¹⁰ Esekko Yesuusakko o2agaalssataranna usu tos gabbalameengureen, «Mewuun gosaan masuussa ayeesatta?» ameen.

¹¹ Yesuusa abbaabere, «Isinuun wononnati kadaruurekkotti hool malabano sisamera, isoon gozameen lakkosisamero.

¹² Kakkogiroon adamara, mooggaatara, kallayikkikko gozameen hassu kagirawa suure usukko atamara» ame.

¹³ Haanssun haa amaa ani masuussayi kakkoon segeera hikkanunya, diyaa giraan odeennon mankkolleen maraan, maalaa giraan omaaloon mankkoleen maraan, goorttun shaadana mankkowaateen maaranya.

¹⁴ Kahegeroo Isiyaasayi kasegaamera,
«Maalano maalinnattan, ayesuun gozameen lakkoshaadinnattan,
Diyaanona dinnattaan, ayesuun gozameen wodanaa lakko2abaattaan, haa amame kas'aafamera isoo gutii feloo hayinara;

¹⁵ Hikka gosakotti wodanana duuddetta;
nebetisona lakkomaalatto, goggodeenonkko iil2o2oottiso t'ip'imeeraan,
haa lii waatewa iil2o2oottisooyi diigureen,
nebetisooyi maaligureen,
wodanattisooyinna shaadigureen,
in tos abbaabatenwa ani iso fayyiisarewa.»

¹⁶ Iil2o2oottisin mankkodiyaaran maraan, nebetisinna mankkomaalatto maraan ade osommaasantteettan.

¹⁷ Ani rumminaa amara, ohegeroolinna kamooggan k'ulluukki ibaaddo, isin kadiyaattaan diin, isin kamaaltteettaan maalin halchchareen, ayesuun gozameen isoon lakko2ekkaatte.

Kawut'ataro masuussakotti fureen
(Mar. 4:13-20; Luk'. 8:11-15)

¹⁸ «Goorttanun isin wut'a kawut'ataro ibaaddotikotti masuussa maala,

¹⁹ Wononnati kawaakkokki haafura maalegure kashaadoon maattaayyotti wodana orrokko kameellan emeeyigure kawut'amero wut'a aatinara. Goortta hikki raa giridii kaziyyero wut'aya.

²⁰ Shak'umooltti erree gutii kaziyyera ade; haafura maalegure goorsewa geggelooyi kazatataro ibaaddo aani laara.

²¹ Ayesuun gozameen hididi aaloo dagisin mankkowate tanjiin lakko2adallaataro; haafurakkokki aalanttii rakkoo goorttun bak'atano gozemeero goorsewa saame handudufatara.

²² Ezeen huura orroo kaziyyera wut'a haafura maalegure hikka alamii yaadanoyinna durummakkotti k'ofaayi sobamaa marggate il kasisoon wut'a aani laara.

²³ Erre tazidan gutii kawut'amera wut'a gozameen haafura kawaa maalegure kashaadaro ibaaddo aani laara, hassuna il yelatara, koo bool, koo lootam, koonna sonddom sisinnara.»

Sharafakkotti masuussa

²⁴ Yesuusa kakkalee masuussa haa ame segee, «Wononnati kadaruure iraayi wut'a kazidan kawut'ataro ibaaddoti aani laara.

²⁵ Ayesuun gozameen ibaaddo dubba huddure giraan diinakkeessa emetegure darggamaatteessa orroo sharafa wut'e seete.

²⁶ Darggamaanna alattedde il yelatano kakkohagga2abatte goorata sharafana wota mute.

²⁷ «Odo iraan ofelaraan usu tos emetengureen «Gootta! Iraa orroo laa wut'a kazidan wunt't'ennella? Hayya sharafa haggekkoo emete?» ameen.

²⁸ « «Usuna, hinzi felo odiinayaan» ame.

«Ohandaareenna «Seeyigunne sharafa goggotattaginnon dootatta?» ameen hoosaten.

²⁹ « «Usu go2ameen laa» ame, «Aalanttina isin sharafa tataganna amaa darggammaa wota tatayiddaanwa;

³⁰ Isaaga, kaami kukku takko2amaro arri taageeron raattoo hajiinaate, eserri omat'aranaanne t'aa sharafa tataga, eleenii goggogubamiro kabal kabalii shaa, darggammaa go2ameen kukkuyisaguddeen gootaraatteeyi kiba ani aminara ame.» »

Tasinafic'c'i ilnna irshookkotti masuussa

(Mar. 4:30-32; Luk'. 13:18-21)

³¹ Yesuusa kakkalee masuussa, «Wononnati kadaruure ibaaddoti koo aatere irakkeessayi tawut'atero tic'c'artti tasinafic'c'i il aani laatta.

³² Sinafic'c'ikotti il kakkalee wut'ajjool dubbakko tayeraatatto il golleetena, alayidde gojiinaatto adde gaajjol dubbakko muyitegudde, guuntte kabuubara kimbirjol emeetegure ballaal gutii min kakkomadaararo gaa aani laara» ame.

³³ Giddanna Yesuusa kakkalee masuussaa, «Wononnati kadaruure heleeltiti too t'aamme seed galtte ekkaasse aattedde rigidde talelleddetto irshoo aani laatta» ame.

Yesuusa muun gosa agaalsisero

(Mar. 4:33-34)

³⁴ Yesuusa go2ameen hikka dubba gosaan masuussayi ayeese, masuussa kallayi ka2ayeesamera ayees koonna lakkogire.

³⁵ Hikkina kahegerooyi haa amame ka2ayeesamere feloo haye.

Hikkina, «Hi2ittee masuussayi banayinnara;

alami takkomet'amerokko hagga2abere siyame kagiyo ayeesinara.»

Tasharafa masuussakkotti fureen

³⁶ Esekko Yesuusa gosa iisegure min tabe; usukko o2agaalssatareenna usu tos gabbalamengureen «Iraa orroo kagiyo sharafa maraan ka2ayeesetto masuussakkotti fureen noon segiina» ameen.

³⁷ Yesuusana, «Kazidan wut'a kawut'atera ere ka2ibaaddoyya;

³⁸ Irana hikka alamiyya, kazidankki wut'ana wononnati kadaruurekokki ibaaddo tusara, sharafana kas'alaye ibaaddokokki gara tusara;

³⁹ Wut't'egudde taseettetta diina s'alayeetta; wut'a takkokukku2aminarana alamikkokki gachcho golleero omat'arinaraanna adeen erggichchalyyan.

⁴⁰ «Sharafana tatagamegure eleenii goggogubamaroo alamikkotti gachcho hikkamalee linatta.

⁴¹ Ere ka2ibaaddo erggichchakkeessa farnnara, isona c'ubboon aalantti olleeraanna tameellan ofelaraan dubba abaabigure wononnatikkeessakko beesinnara.

⁴² Ottanna ilkko fooc'ano mankkogiro tabbeebatto eleenii orroddeesi iso lugudinnara.

⁴³ Hassu goorata k'ulloolee Aabbokkisookki wononnati ariti aani hank'k'ayinnaran. Nebe kazaba hamaalo.

Siyyameen ogiraan urrawona ink'uukotti masuussa

⁴⁴ «Wononnati kadaruure iraa orro osiyyaameeraan urrawo aani laara. Ibaaddoti koo ohelatero hinza urrawo abbaabe siyyanssate, geggelaatanokko kakkeeyi ka2abo dubba daddalategure ese tazira banze iminate.

⁴⁵ «Usumaleenna wononnati kadaruure kazidankki ink'uu iminayin kadootataro nagaadeti aani laara.

⁴⁶ Aaloo awɔallokki ink'uu kakkohelatara goorata seetegure kaɔabo dubba daddalategure usu ink'uu iminate.

Maarrabikkotti masuussa

⁴⁷ «Adeɔa wononnati kadaruure beke orroo golugudiraan sannii kamooggan kunɔub taɔabatto maarrabi aani laara.

⁴⁸ Kunɔub oɔabataraanna kunɔub maarraabi kakkoɔamagamare goorata giiteen бага tos beesen, esekko hamas's'eengureen kaɔidan kaɔidan assaabeen daachchool orroddeeseen kibeen; kameellan kameellanna goɔameen beesen shafeen.

⁴⁹ Kagachchoo geesna hikkamalee linnara, irggichchana emeeyigure c'ubbaaleyi k'ullooleekko assaabigure;

⁵⁰ Oottaninna ilko fooc'ano mankkogiro tabaanoon eleen tos lugudaminnara.»

Kaɔusubkkina kaddoɔankki mazggabakokki gara

⁵¹ Yesuusana, «Hikki dubba isinuun tabera?» ame. Isona «Ii» ameen.

⁵² Yesuusa haa ame abbaabe, «Hikki haa amano mete metee seera kamuse kaɔagaalssisara usuna wononnati kadaruure usukko kaɔagaalssataro kalleera kaɔusubkkina kaddoɔankki gootaraakko kabeesaro odo aani laara» ame.

Yesuusa tanazireet katamaayi diidamano

(Mar. 6:1-6; Luk'. 4:16-30)

⁵³ Yesuusa hinɔa masuussajjool ayeese goggogudiseeyi ese banɔekko keegure seete.

⁵⁴ Ulkkeessa tos emetegure Ayihuudikokki min kaɔebii orroo gosa agaalssisano haggazabe, isona mamaa haa ameen, «Hikki ibaaddoti hitta k'arummana hikka baasa kakkofello hunna hayekko helatera?»

⁵⁵ «Hikki laɔere kaɔanaat'iitiyolla? Aayetteessakki mege la Mayiraame amaraanna? Abbilaaltteessa adde Yayik'ooba, Yoosefa, Simoonane Yihuudanneyaanna?

⁵⁶ Abbalaalttessanna dubba la noonne wota giraanna? Hayya hikki ibaaddoti hikka dubba hayekko helate?»

⁵⁷ Haanssun usu haɔatannooni heseen. Yesuusa goɔameen «Kahegeroo kakkokabajaamon ulkkeessayinna minkkeessa kaalaaliya» ame.

⁵⁸ Iso ammananawaattikkotti aalanttii kamooggan baasa esee lakkofele.

14

Kat'ammak'aaro Yaannisakokki goyi

(Mar. 6:14-29; Luk'. 9:7-9)

¹ Usu goorata kagaliila ul k'alaadakkeessaa kabariisare mooti Herodoosa, ataan kayesuusakokki gara maale,

² Usuun ohandaareenne; «Hikki haa gollee kat'ammak'aara Yaannisa goyikko keegure emeetera amanoyya, hikki kasaadamara baasa dubba kakkofelamera usuuyya» ame.

³ T'aye Herodoosa abbikkeessa Filp'oosakkotti oori Herodiyaadakotti aalanttii Yaannisa absisegure minkashaano tabsere.

⁴ Aalanttina Yaannisa Herodoosane; «Abbikkaatti oori goggoɔatattoo seera fezi lakkosisaro amaa gire.»

⁵ Haanssun Herodoosa Yaannisa lagadin dootegure gosana usu kahegeroo aani mankkodiyaaro maraantinuu abssate.

⁶ Herodoosa usu takkoɔalatero arri kabajaataa giraan taheerodiyaada ere emeettedde martti horee madarri kaduddurooyi mankkogeggelaayisse maraan,

⁷ Ese kahoosatte dubba eseen sisin ammato tabe.

⁸ Unnutina Aayettiseetti markka atattedde, «Kat'ammak'aaro Yaannisakokki mete yaalzaayi gutii kayigudde iin sisi» antte.

⁹ Hassu goorata wonona gaddee, halleewo kuwaarre ammatoootessa maraanna usune wota tagitte martti maraan hoosintisee goggozabbaabattoo ajajee.

¹⁰ Minkashaano tos ibaaddo faregure kayaannisa mete margikko goosise.

¹¹ Kagoosamero metena yaalzaayi kayegure unnutiin sise, unnutina aategudde Aayettiseewun sise.

¹² Yaannisakko ozaaalssatareena rees atateengureen k'amaleen; esekkona seetengureen kalleerona Yesuusaan segeen.

Yesuusa ibaaddo kuma ken aamise
(Mar. 6:30-44; Luk'. 9:10-17; Yan. 6:1-14)

¹³ Yesuusana kalleero ayees kakkomaalare goorata takkogirekko keegure kaletti banze too tos wolabooyi tabe seete. Gosana hikka maalegure katamaalkko lukii usu debbe sesseeten.

¹⁴ Yesuusana wolabokko dagaagiran kamooggan gosa deegure nenzeysate; dhukkubaalkkisokkona fayyiise.

¹⁵ Ul hemeen laa kakkoseetare goorata Yesuusakko ozaaalssatareena usu tos gabbalameengureen «Hitti banze koonna takkoginnoon k'alullattokki ulya; gooratana hemeen mankollaaro maraan; maamanjoolkko seeyigureen kazaamiraan babo goggoziminaraawun gosa gafarina» ameen.

¹⁶ Yesuusa gozameen «Iso seeyin lakkodootisaro, iso kazaamiraan isinwa sisa» ame.

¹⁷ Isona, «Noo hittanii kaabnna babo bit'e kenna kunzub lama kaalaal abnna» ameen.

¹⁸ Yesuusana, «Alla kaabttaan in tos keena» ame.

¹⁹ Esekona gosa ees gutii goggohamas'iron ajaja sise; babo bit'e kenna kunzub lamana aategure eldde daruurii tos diyaa galateere babokko ibise aategure usukko ozaaalssatareenun sise, isona gosaan siseen.

²⁰ Dubbana aameen barareen, esekkona usukko ozaaalssatareena tahessetto hanbba dugud tomonkko lama mig keeseen.

²¹ Kazaamere ibaaddo heelelna yiis kallayi kuma ken kalleero babbaarye.

Yesuusa bekee gutii sesseetano
(Mar. 6:45-52; Yan. 6:15-21)

²² Goorsewa usukko ozaaalssatareen wolabooyi korayigureen usukko t'ayi bekekko gama goggonak'inawun ajajegure, ussun ade gosa galisin haar hese.

²³ Yesuusa gosa galise abbaabatere ebaayin kee wodami tos bee. Ul taamugud leeron kalekalee esee gire.

²⁴ Hassu goorata wolabona bagakko fakki antte goosse seetaa giraan ambbal keetegudde gaashimallona hore haar shafano haggazabe.

²⁵ Hemeenkko saatii saagaalkko abbaabatere Yesuusa bekee gutii sesseetaa usukko ozaaalssatareen tos emeete.

²⁶ Usukko ozaaalssatareena usu bekee gutii sesseetaa kaameetaro kakkodiyaaren goorata absatenguren, «Hitti gaaritta» amaa okkeen.

²⁷ Goorsewa Yesuusa isone, «Allamandde! Aniyya. Arooabssatteen» ame.

²⁸ P'et'iroosana, «Goottaa! Gozatitto ani bekee gutii sesseetaa ku tos goggozemeeroon in ajajii» ame.

²⁹ Usuna, «Koyya» ame. P'et'iroosana wolabokko dagegure bekee gutii sesseetaa Yesuusa tos emeetano haggazabe.

³⁰ Ayesuun gozameen ambbalkokki hunna kakkodiyaare goorata absate; bekeeyi ennegamano kakkohaggazabare goorata «Goottaa! In haasi» ame okkee.

³¹ Yesuusa saame genetteessa diriirssate usu abegure, «Ati ammano kakoonhank'atera! Muun hedatte?» ame.

³² Yesuusana P'et'iroosa wolaboo gutii korataawa ambbal c'alzi antte.

³³ Wolabooyi orroo ogireen, «Rumminaa ati ere kawaatta» amengureen gilbbiseen usuun sagadeen.

Yesuusa kagenssaaret'i ulii kahaw²aamare ibaaddo fayyiise

(Mar. 6:53-56)

³⁴ Yesuusana usukko o²agaalsatareen bekekko gama nak'eengureen Genssaaret'i ta²amamatto banze tos geen.

³⁵ Usu ulkki ibaaddo Yesuusa laano kakko²addeesare goorata gobobii kagi ro maamanjool dubbaan handdaa fareen; kahaw²amaro ibaaddo dubba usu tos keensiseen.

³⁶ Ohaw²aamareenna sarssikkeessakkotti sharffi taalaal dinin fezi goggosisiroon ebaaten. Usu odineen dubba duuddo fayyeen.

15

Woga kafarasaawi

(Mar. 7:1-13)

¹ Esekkona Iyyerusaalemikko o²emeeteran Farasaawiilnna seera kamuse o²agaalssisaran Yesuusa tos gabbalamengureen,

² «Kukko o²agaalssataran woga ka²odolaal kakko²iggilissaraan mewuunya? Babo aamin genettisoo lakko²aalaran» ame.

³ Yesuusana haa ame abbaabe; «Isinna wogakkisinuun antteengudden ajaja kawaa muun iggilissattaan?

⁴ Waa, «Aabbokkaanna Aayettaa kabajii,» «Maayyona Aabbokkeessa goorttun Aayetteessa gutii kameellan haafura ka²enggee ka²ayeesara hagoye ami ajaja gosisiro,»

⁵ Isin go²ameen Aabbokkeessa goorttun Aayetteessa, «Ani isinuun sisin kadootisaro gargaarssa Waawun jaarso yele ani sisera» go²ame,

⁶ hassu ibaaddoti «Aabbokkeessa goorttun Aayetteessa kabajin lakkodootisaro» amattaan; haanssun wogakisinuun antteengudden haafura kawaa iggilissattaan.*

⁷ Isin ifissaaddolee Isiyaasa isin maraan hegero ka²ayeesera rummiya.

⁸ ««Hikki gosa in hizii kabajaara;

Wodanattiso go²ameen inkko fakki ta²anttetta;

⁹ Iso in adda hedooyisataran;

Agaalssiskisona woga ka²ibaaddoo maleeya.» »

Ibaaddo kabattoyisaro kooko

(Mar. 7:14-23)

¹⁰ Yesuusa gosa isi tos uumegure haa ame, «Maala! Shaada!

¹¹ Ibaaddo kabattoyisara hizikko kabeyaaro kuwaarre hizi orroddee katabaro lakkoyo!»

¹² Esekkona usukko o²agaalssatareen usu tos gabbalameengureen «Farasaawiil ati ka²anttetto maalengureen goggo²amarateeran deete?» ameen.

¹³ Yesuusa go²ameen, «Kadaruure Aabbokki ka²abbaroon alat dubba tagaminara.

¹⁴ Isaaga, iilzo odiyaannon ok'ajeelisaraan iso ussun ilzo odeyaannonyaan. Iilzo kadiyaannon iilzo kadiyaannon gogeggeesiro iso lama raattoo isi abateen laga orroddeen iyaaran.»

¹⁵ P'et'iroosana Yesuusane, «Masuussakkotti fureen noon addeesisi» ame.

¹⁶ Yesuusana haa ame, «Isin gidda gin lakkoshaaddeettan amanoyya?»

^{15:4} Biy. 20:12; 21:17; Ada. 5:16; Woy. 20:9. * ^{15:6} Aabbokkeessa; kookkoo kagalbbaa mas'aafajjool, «Aabbokkeessa goorttun Aayetteessa» amara. ^{15:9} Isa. 29:13. ^{15:14} Luk'. 6:39.

¹⁷ «Hi?ine katabara dubbana bogi orroddee tabegure esekkona sarddee kabeyaaro lakkokassaanya?

¹⁸ Hi?ikko kabeyaara go?ameen wodanakko kabeyaarooya, ibaaddona «kabbattooyisara» usuya.

¹⁹ Tameellan k'ofa, neefo lagadano, layimano, sharmmut'aano, hetano, t'ara atotaanona mege baasano hikki dubba wodanakko kiyaara.

²⁰ Ibaaddo «kabbattooyisara» hikkaya kuwaarre genenno ha?aalooni babo aamano ibaaddo lakko battooyisaro.»

Takana?aani heleeltitikkokki ammano
(Mar. 7:24-30)

²¹ Yesuusana esekko beegure T'iroosi tonssa Sidoona ka?amamaro kakkatamaa gobob tos seete.

²² Kakkana?aan ulkkotti heleeltiti too usu maamankko beetegudde Yesuusa tos emeettedde «Goottaa! Ere kadaawute iin nen?eyisana, eretti battiikki ayyaanayi abanttegudde aaloo abboosaatta antte okkiite.»

²³ Yesuusa go?ameen haafura koonna lakko?abbaabe, hassu goorata Yesuusakko o?agaalssatareen usu tos emetengureen «Hitti heleeltiti noo debbee sesseetaa iyyaatta ese galissewa?iis?» ameen hoosaten.

²⁴ Yesuusana abbaabere, «Ani kakkonfaramera min ka?isira?eelkko kabayero idaadjool kaalalunyya» ame.

²⁵ Heleeltitina lukitteessa gutii iitegudde «Goottaa in gargaarna!» antte.

²⁶ Yesuusana abbaabere, «Babo kayiis aatigureen keroorun shafano lakko dootisaro» ame.

²⁷ Esena, «Ii Goottaa!» «Keroornna odokkeessati dugudkko ta?iitetto orroontti aamara» antte.

²⁸ Hassu goorata Yesuusa, «Ati heleeltiti ammanokka ka?atiiya! Halchchakkaakki malee kuun halleewo» ame. Unnutina hassu goorataakko haggaa?abttedde fayyiite.

Yesuusa baasayi dhukkubaaleessaal fayyiise
(Mar. 7:31-37)

²⁹ Yesuusa esekko keegure tagaliila labu girii taggitto ban?e seetegure wodami tos bee esee hamas's'ee.

³⁰ Tootooyi kamooggan kallee gosana ka?eesare, iil?o kadiyaannon, naafaleessaal, hi?i o?ayyeesoon, usumaleenna kakkaleekki kamooggan dhukkubaleessaal abeen usu tos keenenguren luk'k'a?oottessa hegeli hamas'iseen; usuna fayyiise.

³¹ Gosana hi?i ka?ayeesoonna ayeesano, naafaleessaalna iidano, ka?eesarena tukkul aalli sesseetano, il?o kadiyaannonna diyaano, kakkodeyaaren goorata, ka?isira?eel Hedoo galateen.

Yesuusa ibaaddo kuma afar babo aamisano
(Mar. 8:1-10; Mat. 14:13-21)

³² Yesuusa usukko o?agaalssataran uumegure «Gosa iinne wota arri seed mankohayero maraan ka?aamiraan mankkowaatenaan maraan ani isoon nen?eyisatara, raadii uu?igureen ul goggo?iinnoonkko u?ine gafarin ani fe?i lakkosisinano» ame.

³³ Usukko o?agaalssatareena «Hikka koonna kallayikki k'alullattokki uli, hikka gosa dubbaan kalleero babo aamisin no hayekko helnanna?» ameen.

³⁴ Yesuusana, «Golleenaa isin babo bit'e miyyaa abttaan?» ame hoosate. Isona; babo bit'e titiic'c'ar «Todobana» «kun?ubja otitiic'c'ar abnna» ameen.

³⁵ Usuna gosa ul goggohamas'iroon fe?i sise;

³⁶ Babo bit'e todobanna kun?ubja abegure Waa sommaasate abbaabategure babo eze?ise usukko o?agaalssatareenun sise, isona gosaan hedeeden.

³⁷ Dubbana aameen barareen, usukko oʔagaalssatareenna tahessetto hanbba dugud todoba mig keeseen.

³⁸ Kaʔaamere ibaaddona heleelna yiinssa antootamonii kuma afar babbaarye.

³⁹ Yesuusa gosa galse abbaabater wolabooyi tabere kamegedooli ul tos seete.

16

Waakko malaata din tahoosanttetto hoosin

(Mar. 8:11-13; Luk'. 12:54-56)

¹ Farasaawiinna Sodok'aawil Yesuusa tos gabbalameengureen c'aafin dootengureen, «Waakko malaata noon tusi» ameen hoosaten.

² Usuna abbaabere, «Hemeen «Daruur heela golleeto c'aaminna» amattaan.

³ Babbarnssa «Daruur gambbala leete isilaattetta, haanssun idaamo ubayinara» amattaan, tadaruure middi malabiin daanddaattan, ayesuun goʔameen geeskokki malaata addeesin lakkodaanddaattan.*

⁴ Tameellanna tasharmut'aatta alattaan malaata dootatta, ayesuun goʔameen kayoonasa malaata kuwaarre kakkalee malaata lakkosisamaro» esekko Yesuusa iso iise seete.

Kafarasaawilna kasodok'aawil agaalsisi kameellan

(Mat. 16:5-12; Mar. 8:14-21)

⁵ Yesuusakko oʔagaalssatareen bekekko gama kakkonak'areen goorata babo abatano illootereen.

⁶ Yesuusana, «Isiʔoorayeen» «Tafarasaawilna tasodok'aawilkkotti meellane» isiʔoottisin oorayeen» ame.

⁷ Isona isisizirroo, «Noo babo haʔabannoonii mankkogginno maraan leera» ameen.

⁸ Yesuusana k'ofattisoo addeesere, «Isin ammano okkoonhank'atera! Isin isisizirroo babo abatanawaatti muun ayeesattan?»

⁹ Babo bit'e kenno kuma ken ibaaddon leegure dugud miyyaa falayite kakkeesettaan lakkoshaadattaanya?

¹⁰ Usumaleenna babo bit'e todoba kuma afar ibaaddon leegure kafalayero dugud miyyaa horekko keesettaan wodanaayi lakkoʔabattettaan amanoyya?

¹¹ Hayya ani isinuun kasegeera gara kababoo laanawaatti misii shaadanawaattan? Giddanna tafarasaawilkkona tasodok'aawil meellane» isiʔoorayeen.»

¹² Usu isone isiʔoorayeen kakkoonʔamera kaamii takibamatto irshoo anlleennon giraan; Farasaawilkkokkina Sodok'aawilkkoki agaalsisikko isiʔoorayeen kaʔamaro laano isoon addeesame.

P'et'iroosa gara kayesuusa Kiristoosa ayeesano

(Mar. 8:27-30; Luk'. 9:18-21)

¹³ Yesuusa ul kafilip'isiyoosa K'isaariya kaʔamamaro ul kakkogiyaare goorata usukko oʔagaalssatareenne, «Ibaaddo ere kaʔibaaddo ayyoyya amara?» ame hoosate.

¹⁴ Isona, «Kookkoo kat'ammak'aaro Yaannisayya, kakkalee ade Eelaasaya, kuukina ade Ermaasaya, goortun kahegeroolkko kooyya» amaraan ameen.

¹⁵ Yesuusana, «Isin addeen in ayyoyya amattaan?» ame.

¹⁶ Simoona kaʔamamara P'et'iroosana, «Ati arddokki ere kawaa Kiristoosatta» ame abbaabe.

¹⁷ Yesuusana haa ame «Ere kayoona Simoona! Ati kasommaasanttetta, hikka kuun katusera daruurii kagi Aabbokkee kuwaarre ibaaddo lakkoyo.

^{16:1} Mat. 12:8; Luk'. 11:16. * ^{16:3} Kookkoo tagalbbaa s'uufil tooto 2nna 3 kagi kayesuusa ayees lakkoʔadaraan. ^{16:4} Mat. 12:39; Luk'. 11:29. ^{16:6} Luk'. 12:1. ^{16:9} Mat. 14:17-21. ^{16:10} Mat. 15:34-38. ^{16:14} Mat. 14:1-2; Mar. 6:14-15; Luk'. 9:7-8.

¹⁸ Ati P'et'iroosatta, hikka e?emo gutii amaniil kakkokukku?amiro min ani madaarinnara, tabaanoon eleenkokki hunnana usu min lakko?awodiro.

¹⁹ Wononnati kadamure kakkobanaraan k'ulffi ani kuun sisinnara; ati ulii kashiite daruurii kashaame linnara; ati ulii kafurttena daruurii kafurame linnara.»

²⁰ Esekko abbaabatere usu Kiristoosa laanokkeessa maayyoonna goggo?ayeesonkko usukko o?agaalssatareenun ataayise segee.

Yesuusa gowaanona goyikko kiyaanokokki gara ayeese
(Mar. 8:31-33; Luk'. 9:22-27)

²¹ Yesuusa hassu goorataikko haggazabegure «Iyyerusaalemi tos seeyigure eseenna gene tajaarssoleeyi, tuuk'aamolkokki woyichchaallna seera kamuse o?agaalssisaraankkotti geneyi rakkoo atayire kagoyinnarona arri taseedi goyikko kiyaano» kadootisaro laano usukko o?agaalssatareenun segaano haggazabe.

²² P'et'iroosana Yesuusa kale aate beegure; «Goottaa! Hikka aankkikki ayees ijii ku aroogeenno» amaa hadisano haggazabe.

²³ Yesuusana P'et'iroosa tos kambbal amere, «Ati s'alaye hittakko buuyi! K'ofa tazibaaddo kuwaarre k'ofa tawaa addeesin mankkodaanddeenon maraan ati iin handuddufo laatta ame.»

²⁴ Esekkona Yesuusa usukko o?agaalssatareenne, «Iin debbe sesseyiin kageelaatara isizootteessa hakakato, rakkoowunna goyiin isizootteessa roorssayi sisayire iin debbe hasesseeto ame.

²⁵ Neefotteessa haasayiin kadootatara dubba baasatara, ayesuun go?ameen neefotteessa in maraan kabaasatara dubba helatara.

²⁶ Ibaaddo alami dubbakko wor?e gohelate, neefo go?ameen gowaate me la?o helatara? Goorttun neefokkotti ban?ee me mura helayinara?

²⁷ Ere kazibaaddo Aabbokkeessakkotti kabajaayi erggichchane wota emeeyinnara; ibaaddoon metemeteeyi felozootteessakki malee muraa murinnara.

²⁸ Ani rumminaa amara; hittanii kagiwo ibaaddokko ere kazibaaddo wono lee emeetaa giraan taa deeroon kagoonoon ibaaddo gira.» ame.

17

Yesuusakotti middi iggilissamano
(Mar. 9:2-13; Luk'. 9:28-36)

¹ Arri lekko abbaabatere Yesuusa P'et'iroosanee, Yayik'oobanee, usumalee kayayik'ooba abbi Yaannisanee wodami too tanjiintti t'ok'k'i tazantte tos kale aate bee.

² Esee isoo horee midditteessana iggilissantte, horetteessa ariti aani hank'k'ayite, sarssikkeessana ifa aani wola ame hank'k'aye.

³ Esekkona Musena Eelaasana Yesuusane wota ayesaa giraan muteen.

⁴ P'et'iroosana Yesuusane, «Goottaa! Noo hittanii girnnewa noyeen kazidanyya; fe?ittaa gollate daase too kuyeen, too Museen, too Eelaasan daase seed ani madaarro» ame.

⁵ Usuna ayesaa giraan kahank'k'aara duumanchcha kagumaari iso hogoogisere duumanchchaayi orroo, «Ani usuuyi kakkogeggelaayinnarana ani kageelaatara erekki hikkaya, usuna maala» tazamatta yaaye maalssantte.

⁶ Usukko o?agaalssatareenna hikka kakkomaalareen goorata neenguren hore hore ul iyyeen.

⁷ Yesuusana iso tos gabbalamere dinddinegure, «Kiyaa, aroo?abssatteen» ame.

⁸ Iso t'ok'k'i ami godeeran Yesuusa kuwaarre kakkalee maayyona lakkodeeran.

⁹ Wodami guukko dagaagiran Yesuusa, «Ere kazibaaddo goyikko taakeeroo gin kaddeetetaan maayyonna aroo?ayeesseen» ame ajajee.

¹⁰ Usukko oʻzagaalssatareenna, «Hayya seera kamuse oʻzagaalssisaran Eelaasa t'ayi emeetano dootisara kakkoʻamaraan muunya?» ameen Yesuusa hoosaten.

¹¹ Usuna isoon abbaabere, «Ogiraan Eelaasa emeeyigure kaʻameen dubbana gachchooʻekkaasira;

¹² Ayesuun goʻameen ani haa amara, Eelaasa t'aye emeetera, golleenna kadootateran ayees felateeran kuwaarre lakkoʻaddeeseran; usumaleenna ere kaʻibaaddo genetisooyi rakkoo atayinara.»

¹³ Hassu goorata Yesuusakko oʻzagaalssatareen usu kaʻayeesera ayees kat'ammak'aaro Yaannisakokki gara laano addeesen.

Yesuusa kagaggadduu hawʻaami kahawʻamare unnu fayyiise
(Mat. 17:14-23; Mar. 9:14-29; Luk'. 9:37-43)

¹⁴ Yesuusana seeddo usukko oʻzagaalssatareen gosa tos kakkoʻabbaabateeren goorata ibaaddoti koo Yesuusa tos gabbalame horee gilbbisere haa ame;

¹⁵ «Gootaa! Maganne unnukkeewun nenʻeyisa,» usu «Kagaggadduu hawʻaamii abboosara; gama kahori eleen orroddee iyaanna beke orroddee tabara.

¹⁶ Kukko oʻzagaalssataran tonssa ani keenera ayesuun goʻameen iso fayyiisin lakkodaanddeeran.»

¹⁷ Yesuusana, «Isin oʻzammaononna tawoc'ac'c'aantte alattaan ani hagge taageeroon isinne wota girinnara? Hagge taageeroon obssinara? Unnu hittarraa in tos keena» ame.

¹⁸ Esekkona Yesuusa battiikki ayyaana hadisegure beese. Unnuna hassu goorata kko haggaʻabere fayyee.

¹⁹ Usukko oʻzagaalssatareen kale been Yesuusa tos gabbalamengureen, «Noo battiikki ayyaana unnukko beesin kakkowannenna mewuunya?» ameen hoosaten.

²⁰ Yesuusana, «Ammanokkisin mankkohank'k'atero maraanya. Ani rumminaa amara, tasinafic'c'i il gitakki ammano isinuun girewa, hitta wodami, «Hittakko kingudde toladdee see!» Goʻantteen seetattewa, isinuun kalleenon kooko lakkogiro. [

²¹ Hikka aankkikki goʻameen ebina kaʻagaabuuyi gollee kuwaarre lakkobeero] ame.»*

Yesuusa goyikeessana goyikko kiyaanokeessakoki gara kallami ayeese

²² Ul kagaliilaayi usukko oʻzagaalssataran kukkumeen giraan Yesuusa isone haa ame, «Ere kaʻibaaddo gene tazibaaddoyi roori sisaminara;

²³ Lagadinnaran, usuna taseedi arri goyikko kinnara» usukko oʻzagaalssatareenna aaloo gaddeen.

K'ulluukki min Waa maraan giira murano
(Biy. 30:13; Mat. 22:17-21; Rom. 13:7; Yan. 6:61)

²⁴ Yesuusana usukko oʻzagaalssatareen K'ifirenaahoomi tos kakkogiyaaren goorata k'ulluukki min kawaakkokki giira oʻzabaabareen P'et'iroosa tos gabbalameengureen, «Kaʻzagaalssisarakkisin k'ulluukki min kawaakkokki giira lakkomuraroya?» ameen.

²⁵ P'et'iroosana, «Ii murara» ame. P'et'iroosa min orroddee goggotabeeyi, Yesuusa horaarje, «Simoon! Kazulee wonojjoolkokki giira goorttun k'arat'a kakkoʻaatinnaraan kaʻulee ibaaddokkoya muu kakkaleekko aani laara?» ame.

²⁶ P'et'iroosana, «Kakkaleekkoyya kakkoʻatamara» ame. Yesuusana, «Goorttanun yiisaaskkisin tagiira muraakko hesera.

²⁷ «Golleenna noo isoon handuddufo goggolleenoonkko labu tos dagiggudde mant'ak'k'oo luguda, horaarje kaʻabato kunʻub aatigudde hizi goggobantteeyi maragade helnnatta, hassu aatigudde in marantinuuna megekkaa maraan muri» ame.

^{17:10} Mil. 4:5. ^{17:12} Mat. 11:14. ^{17:20} Mat. 21:21; Mat. 11:23; 1 K'or. 13:2. * ^{17:21} Kookkoo tagalbbaa s'uufil tooto 21 adaraan; haafurana Mar. 9:28 kagiro aani laara. ^{17:24} Biy. 30:13; 38:26.

18

Wononnati kadaruureyi dubbaankko karoorara ayyoyya?

(Mar. 9:33-37; Luk'. 9:46-48)

¹ Hassu goorata Yesuusakko oʔagaalssatareen Yesuusa tos gabbalameengureen, «Wononnati kadaruureyi dubbaankko karoorara ayyoyya?» ameen hoosaten.

² Yesuusana yiittiti koo uumegure isoo t'eʔee aallisere,

³ «Ani rumminaa amara; goʔiggiilssamoonna yiisaas aani golleennoon wononnati kadaruure tos suure lakkotabttaan.

⁴ Haanssun wononnati kadaruureyi dubbaankko karoorara hikka yiittiti aani isiʔootessa kahussisataroyya.

⁵ «Hikkamaleekki yiittiti megekkeeyi kaʔatatara inna atatera.»

Ibaaddoon handdudufu laanakko isiʔooratano

(Mar. 9:42-48; Luk'. 17:1-2)

⁶ Ayesuun goʔameen iyyee oʔammanaraan hinʔa otitic'c'arkko koo c'ubbo orddeese katabsara kanjiinkki eʔemo kariimee marggittessaa shaamigure beke badi t'eʔee shafami lichchi goʔame iidare.

⁷ «Hikki alami c'ubboon aalantti mankkolleero maraan aanne usuun! C'ubbo orddeese katabsara emeetano lakkohesiro; ayesuun goʔameen c'ubboon aalantti kalaaro ibaaddoon aanne!

⁸ Genetta goorttun lukitta kuun c'ubboon aalantti gollēte goosi shafi. Gene lama goorttun luk'k'a lama kuun girigureen jiruu jiroomman tabaanon tagaannemi eleen tos shafamanakko kaʔeesatto goorttun naafaleessa liigudde jiruu jiroommakki giri tos tabano kaʔidankkiya.

⁹ Usumalee iltta c'ubboon aalantti gollēte beesi shafi, ilʔo lama kuun girigureen tagaannemi eleen tos kashafamattokko il too kuun giridde jiruu jiroommakki giri tos tabano kaʔidankkiya.»

¹⁰ Daruurii kagira erggichchalkkiso arggetto daruurii kagiyo Aabbokkee horee mankkogiraan hinʔa kic'iic'c'akko koonna goggotuffannonkko isiʔoorayeen. [

¹¹ Ere kaʔibaaddo obbayeeraan haasin emeetera.]*

Kabbayero idaadokokki masuussa

(Luk'. 15:3-7)

¹² Yesuusana ade, «Alla iin segaa; ibaaddoti koo idaad bool kaʔabo gollee, iso orrokko koo gobbaye saagaalttamkko saagaal wodamii gutii iisegure kabbayero koo dootayiin lakkoseetaroya?

¹³ Ani rumminaa amara, kabbayero idaado gohelaro ogiraan saagaalttamkko saagaal idaadkko suure hassu kahelameroon geggelaatara.

¹⁴ Usumaleenna hikka kic'iic'ar orrokko koo goggobaaron daruurii kagiyo Aabbokkisintti feʔi lakkotto.

Isiʔorroo k'uk'amanokokki gara

(Luk'. 17:3)

¹⁵ «Abbikka ku miirʔi gogire seegudde usune wota lamaa laaddeen baaskkeessa segii, ku gomaale abbaabattedde abbikkaa yelatta.

¹⁶ Maalana gowaatte ade ibaaddo lama goorttun seed kaʔatoteera ayees dubba mankkooʔataataro maraan ibaaddo koo goorttun lama aati seegudde gaafachchisi.

¹⁷ Isona maalana gowaatte min kawaakki ibaaddon segii, min kawaakki ibaaddo kamaaloon gollee Ayizaab aaninna k'arat'a kakukkuyisaro aani tootii.

18:1 Luk'. 22:24. 18:3 Luk'. 22:24. 18:8 Mat. 5:30. 18:9 Mat. 5:29. * 18:11 Toottoo tagalbbaa s'uufil tooto 11 adaraan; haafurana Luk'. 10 kagiyo aani laara. 18:11 Luk'. 19:10. 18:15 Luk'. 17:3. 18:16 Ada. 19:15.

¹⁸ «Ani rumminaa amara, isin ul kashiiten dubba daruurii kashaame laara, isin ul kafurtteen dubba daruurnna kafurame laara.

¹⁹ «Adena ani rumminaa amara, ul gutii lamaa liiddeen maamisikki ayeenssa wota isizaati Waa gozebaatteen daruurii kagira Aabbokki maalire isoon fellowa.

²⁰ Lama goorttun seed liigureen megekkeeyi takkokukku? amaraan banzeeyi ani isoo orroo mutinnara.»

Haheso amanokokki gara

²¹ Hassu goorata P'et'iroosa Yesuusa tos gabbalamere «Goottaa! Abbikki in gomiirze miyyaa gali usuun haheso amira? Taa todoba geeroyiya?» ame hoosate.

²² Yesuusana, «Todobaatam gali todoba kuwaarre todoba gali kaalaal ani lakko? amaro» ame.

²³ «Haanssun wononnati kadaruuree usuun ohandaaraankotti genee kagiro maragade tooti din kadootataro wono aani laara.

²⁴ Wonona maragadekkeessa tootaayin kakkohaggazabare goorata kuma kamoogganii katootamiro maragade anza kazabo ibaaddoti koo usu tos aateen emeeten.

²⁵ Hikki kahandaarekkina anza murin mankkowaatero maraan usunnee, ooritteessane, yiiskeessaane, urrawo? ootteessane dubba daddalami anza goggomurantto gootaa ajajee.

²⁶ «Hassu goorata kahandaarekkina goottakkessakkotti lukii iyyegure obssii; tazabo anza dubba gachoo kuun ani murra ame ebaate.

²⁷ Goottakkeessana nenzeysisategure usu gafare, anzattessana isaage.

²⁸ «Hassu kahandaarekkina gootaa horekko goggobeeyi maragadekkeessa t'agaraa kazabo anza kazabanaaye usune wota kafelare unatteessa kalleera ibaaddoti koo helegure c'uulze abere tazabtto anza hittanii iin muri!» ame.†

²⁹ «Hassu saatikkeessana usuu horee iyyegure, «Maganne obssi ani kuun murrowa» ame ebaate.

³⁰ «Ayesuun gozameen tazabo anza usu muri taagudisirooyi obssaana waatere minkashaano usu tabise.

³¹ Kalleero ayees kaddeera kakkalee kafeloo ibaaddona nenzeysisate, kalleero dubbana seeteengureen goottakkisowun seegen.

³² «Usu goorata goottanna hassu kahandaaro uumsisegure haa ame, «Ati kameellan kahandaatta!» «Ati iin mankkozebaattette maraan hasse anza dubba ani kuun iisere;

³³ Ani kuun goggoziiseroo atina kageelaatattokkaawun nenzeysisayin lakkodootisareye?»

³⁴ Izootere tazabo anza dubba muri taagudisiroon kashaaronna kamurrisaroon roorise usu sise.

³⁵ «Haanssun isin mete metee abbilaalttisinuun wodanakko haheso gozagoon kadaruure Aabbokkisin isinna hikkamalee yelinnara.»

19

Keelkki ami beesanokkotti hoosin (Mar. 10:1-12)

¹ Yesuusa hikka ayeese gudisegure ul kagaliilakko keegure laga kayorddaanosikko gamaa kagiro ul kayihuuda seete.

² Gosa kamoogganna usuu debbee sesseete, eseenna iso fayyiise.

³ Farasaawiilna Yesuusa c'aafin dooteen usu tos gabbalameenreen, «Ibaaddoti koo maamisitti aalanttiinna ooritteessa keelkki ami beesin fezi sisanttetta?» ameen hoosaten.

18:18 Mat. 16:19; Yan. 20:23. **18:21** Luk'. 17:3-4. **18:22** Met'. 4:24. † **18:28** *Diinari*; felo kafelaro ibaaddoti kookokki arri toowun kamuramaro daamoozaya.

⁴ Yesuusana isoon abbaabere, «Iso kamet't'eera Waa horaarjje babbaarnna heleel yele kamet't'eero Lakkonabbabtteettanya?

⁵ Haanssun, «Ibaaddo Aabbokkeessana Aayetteessa iisegure ooritteessane wota k'urannaamara, iso lamana maar koo laaran kazamamera la hikkakkotti aalanttiyyolla?»

⁶ Goorttanu maar kooyyaan kuwaarre lakkolamayyaan. Haanssun Waa kak'uranneero ibaaddo lakkofurro.»

⁷ Farasaawiilna, «Hayya Muse babbaartiti koo ooritteessa keelkki amanoon kalleero worak'ata sisi ooritteessa goggogafarroon «Muun ajajee?» ameen.»

⁸ Yesuusana, «Muse wodaanattisinkokki ataan deegure oorijoolkisin keelkki goggozanttaanun fezi sisera kuwaarre t'aye lakkohaayye.

⁹ Ani gozameen haa amara, entterkkise giraan kakkaleenne wota sharmmut'aa gomutte kuwaarre ooritteessa keelkki ame gafaregure takkalee heleeltiti oori kayelatara dubba kasharmmut'aaroya» ame.

¹⁰ Yesuusakko ozaagaalssatareenna; «Ta2enttereenna tazoorii haajaa hikkamalee golleete oori atatano isaagano horekki» ameen.

¹¹ Yesuusa gozameen, «Hikki Waakko kasisame gollee kuwaarre hikka ayees maayyona atayin lakkodaanddaaro.

¹² Aalanttina kookkoo alataa sangome kazalatara gira, kakkalee gene tazibaaddootii goosame kassangisamara gira, adena wononnati kadaruurewun ameengureen oori hazatannoon ogiraan giraan, hikka atayin kadootatara hazatato» ame.

*Yesuusa yiisaas sommaasate
(Mar. 10:13-16; Luk'. 18:15-17)*

¹³ Esekkona genetiteessa isoo gutii kayigure goggozebaaroon ibaaddo yiisaas Yesuusa tos keen; usukko ozaagaalssatareenna adeen yiisaas kakkeenaro ibaaddo hadiseen.

¹⁴ Yesuusana, «Iisa yiis in tos hazemeeto arootirtteen, wononnati kadaruure iso aankkikkinya.»

¹⁵ Genetessanna iso gutii kaye abbaabatere ese banzekko keegure seete.

*Dureessakki ibaaddotikotti hoosin
(Mar. 10:17-31; Luk'. 18:18-30)*

¹⁶ Esekkona ibaaddoti koo Yesuusa tos emeetegure, «Ka2agaalssisatto! Jiruu jiroommakki giri helayiin me kazidankki ayees fella?» ame hoosate.

¹⁷ Yesuusana, «Kazidan ayeeskkokki gara in muun hoosatta? Kazidankki kalleera ayees koo kaalaalya, jiruu jiroommakki giri tos tabin godootatte adi ajajakkee oora,» ame.

¹⁸ Wodallaatina, «Eeki ajaja?» haa ame hoosate. Yesuusana, «Aroolagadde, aroosharmmut'ite, aroohette, t'ara aroozatotiite, ame.

¹⁹ Aabbokkaanna Aayettaa kabajiina, ollaattaanna isi2oottaa aani geelaa» ame.

²⁰ Wodallaatina, «Hikka dubba oorayeera,» hikkakko kakkalee «Kahank'atera meyya kagira?» ame.

²¹ Yesuusana, «K'ulluu liin godootatte seegudde o2abtto urrawo2oottaa dubba daddalidde maragade hiyyeessan sisi; daruurii urrawo helayinnatta. Esekkona emeegudde iin debbee sessee» ame.

²² Hikki wodallaati hikka kakkomaalare goorata urrawo omooggan manko2abo maraan yaadaa iise seete.

²³ Yesuusana usukko ozaagaalssatareenne, «Ani rumminaa amara; dureessa wononnati kadaruure tos tabano aaloo k'arrayya.

²⁴ Adena ani amara, dureessa wononnati kadaruure tabanokko gaala butto kamarffi tabanoyya ene kalleera» ame.

²⁵ Yesuusakko oʻzagaalssatareen hikka maaleengureen aaloo mamaa, «Hayya ayyoya fayyiin kadanddeera?» ameen hoosaten.

²⁶ Yesuusana iso tos deyaa, «Hikki ibaaddo dollee lakkodaanddaamiro, Waayi dollee goʻameen ayees dubba daanddaamara ame.»

²⁷ P'et'iroosana abbaabere, «Noo kameen dubba iinssegunne ku debbee sesseetanna, hayya noo me helayinanna?» ame.

²⁸ Yesuusana, «Ani rumminaa amara; kaʼemeeyinaro kaʼusub alami ere kaʼibaaddo kakkabajaa korffinjee gutii kakkohamas's'ee goorata iin odebee osesseyaaattan isinna tomonkko lama korffinjee gutii hamas's'iiguddeen tomonkko lama taʼisirazeeli aani gutii firddinataan.

²⁹ Megekkee maraan amire minjool, goorttun abbilaal, goorttun abbalaal, goorttun Aabbo, goorttun Aaye, goorttun yiis, goorttun ira kaʼiisara dubba boolkokki ambbaa atayinara, jiruu jiroommakki girina eelnnaran.

³⁰ Ayesuun goʻameen kamooggan kahoree kahaaree linnaraan; kamooggan kahaareenna kahoree linnaraan» ame.

20

Kawoyinii iraa ofelaraankokki masuussa

¹ «Wononnati kadaruure woyinnikotti banʼee kafelaro kafeloo ibaaddoon felo sisin bari bullane kee kabeero kawoyinii akaakilttekkokki odo aani laara.

² Usuna ofelaraawun arri tooyi t'agaraa too too murin ekkaategure kafeloo ibaaddo tawoyinii banʼee tos tabse.*

³ «Barkko saatii seeddinna beegure felo waateen taggiyyaa banʼee kaʼaalleero kakkalee ibaaddo helegure;

⁴ Isinna «Seyeenguddeen kawoyinii irakkeeyi felo fela, tadootisatto muraa isinuun ani gachchoomurra» ame.

⁵ Isona seeteen,

«Arriikko saatii leyinna saatii saagaali emetere kakkalee felate kabbaraaro ibaaddon amalekkoonzi felo sise.

⁶ Meeriti saatii tomonkko kookki goorata beegure aallee kagiyo kakkalee ibaaddo helegure «Arri duuddo felo kallayi hittanii muun aalliteettan?» ame hoosate.

⁷ ««Isona, noon felo kasisiro ibaaddo mankkowaannenno maraanya» ameen.

«Usuna «Isinna seyeenguddeen kawoyinii irakkeeyi fela» ame.

⁸ «Ul hemeen kakkolaare goorata kawoyinii akaakilttekkokki odo usuun ofelaraan odonnatii kaddeero ibaaddotin sisegure, «Danbbenne kaʼemeeterokko haggazabdde horaarje kaʼemeetero taageeroo kagiyo kafeloo ibaaddo dubba uumigudde daamoozakkisoo muri» ame.

⁹ «Saatii tomonkko kooyi feloon otabeeran emetengureen mete metee t'agaraa toottoo atateen.

¹⁰ Horaarje feloon otabeereen emetengureen t'agaraa onjii muraa ohelayinaraan aani isoon leere; ayesuun goʻameen isoonna mete metee t'agaraa toottoo murantte.

¹¹ Muraa atataagiraan kawoyinii akaakilttekkokki odo gutii gumggumeen.

¹² Hinzi danbbenne feloon otabeeren saatii too taalaal gofellaan; arri duuddo felooyi haraanna arritii gubataa ohayinenno noonne wota misii amalekkooyi muratta? Ameen hoosaten.

¹³ «Usuna felate kabbaraaro koonne haa ame, «Kageelaatarokkee! Ani kuun miirʼa lakkogeegisero; t'agaraa tooyi felin ati iinne wota lakkoʼekkattaya?

¹⁴ Ku kageyaaro atagudde see, kuun kasisero gitakki danbbenne kaʼemeetero ibaaddotina sisin dootisara.

^{19:28} Mat. 25:31; Luk'. 22:30. * ^{20:2} T'agaraa: felo kafelaro ibaaddotin arri toowun kamuramaro daamoozaya. ^{20:8} Woy. 19:13; Ada. 24:15.

¹⁵ Hayya maragaddekkeeyi kageelaye felayin ani lakkodaanddaaroya? Goorttun ani kaʔidan mankkofelero maraan miigge tameellan ku abtte?»

¹⁶ «Haanssun Yesuusa, kahaaree kalleera kahoree, kahoreenna kahaaree linnara ame.»

Yesuusa goyikkeessana goyikko keyaanokkeessa kaseedi ayeesano
(Mar. 10:32-34; Luk'. 18:31-34)

¹⁷ Yesuusa Iyyerusaalemi tos seetaa giraan, tomonkko lama usukko oʔagaalssatareen kale aate beegure,

¹⁸ «Goorttanu noon Iyyerusaalemi tos biyaanoya, ere kaʔibaaddo tuuk'aamolkokki woyichchaalunna seera kamuse oʔagaalssisaraanun roori sisaminara, isona usu goggogooron firddinnaraan.

¹⁹ Goggok'ac'ifarawun, goggoboc'irawunna goggosuyiraawun Ayizaabwun roorisi sisinaraan, usuna taseedi arrii goyikko kiinnara» ame.

Kagootta wononnati orroo t'ok'k'i taʔantte banʔe helatanokkokki hoosiin
(Mar. 10:35-45)

²⁰ Esekkona yiis kazabddoosakkotti Aawo yiiskkiseenne wota Yesuusa tos emeettedde horee gilbbiisse sagadaa ayees koo usu eseen goggofelloo ebaatte.

²¹ Yesuusana esene, «Me dootaatta?» ame. Esena; «Hikka yiiskkee lama wononnatikkaayi koo merggettaayi, koo bettettaayi goggohamas'iirawun feʔi sisi» antte.

²² Yesuusana, «Isin kaʔebaattan lakkokassaan,» «Ani tat'aminnaro tarrakkoo t'ugga isin t'amin daanddeetane?» Ame hoosate. Isona «Iʔii daanddeennowa!» ameen.

²³ Usuna, «Tarrakkoo t'uggatteekko golleenna t'anttaanwa, ayesuun goʔameen merggetteeyinna betetteeyi hamas's'aano goʔameen Aabbokki kakkoonʔekkaseroonyya kuwaarre ani feʔi kasisaro ayees lakkoyo» ame.

²⁴ Yesuusakko oʔagaalssatareen tomonnonna hikka kakkomaalaren goorata abbilaal lamaa gutii amaraateen.

²⁵ Yesuusana iso dubba uumegure, «Ayizaabkokki mootijjol gosakkisoo gutii mooti goggolleerawun odonnati obariisaraanna hunnaayi kabbarisaraan laano kassanwa.

²⁶ Isin orroo ade hikkamalee laano lakkodootisaro. Ayesuun goʔameen isinii orroo kanjiinkki liin kadootatara isinuun kahandaaro halleewo.

²⁷ Isinkko mete liin kadootatarana isinuun diyyii halleewo.

²⁸ Ere kaʔibaaddo kakkoonʔemeetera noo usuun goggohanddayinnoon anlleennon giraan handdayinna neefotteessa kamoogganun wodoo yelayi sisayin emeetera» ame.

Yesuusa Iilʔo oddeyaannon ibaaddojja lama fayyiisano
(Mar. 10:46-52; Luk'. 18:35-43)

²⁹ Yesuusana usukko oʔagaalssatareen Iyaarkokko been seetaa giraan gosa kamooggan usuu debbe sesseete.

³⁰ Eseenna ilʔo odeyaannon ibaaddojja lama raadii hamas's'een gireen, Yesuusa esene roorano kakkomaalareen goorata; «Goottaa! Ere kadaawute; noon nenʔeyisana» amaa iyyeen.

³¹ Gosana iso c'alʔi goggoʔamirawun hadise, iso goʔameen, «Goottaa ere kadaawute maganne noon nenʔeyisana» amaa aaloo iyyeen.

³² Yesuusana takki ame aallee iso uume «Ani isinuun me goggoyelloo dootaattan?» ame.

³³ Isona «Goottaa!» «Noo Iilʔoʔoottaani goggodeerawun dootatanna ameen.»

³⁴ Yesuusana isoon nenʔeyisategure Iilʔoʔoottiso dinddinegure goorsewa Iilʔoʔoottiso deenddeen, isona usu debbe sesseeteen.

21

*Yesuusa kabaja taʔatiiyi Iyyerusaalemi tos tabano
(Mar. 11:1-11; Luk'. 19:28-40; Yan. 12:12-19)*

¹ Iyyerusaalemi tos gabbalamaa zayitii kabeyaara gaa takkoʔalataro wodami gutii kagirow maaman kafaage taʔamamatto banʔe goggogeeyi Yesuusa usukko oʔagaalssatareenkko lama fare.

² Haanna ame, «Isin hore kagirow maaman tos seeyeen, goggogeeteeni demeertiti too darmmeenne wota tashaanttetto isin helnnattaan, furaddeene in tos aata koyeen.

³ Maayyona isinne haa muun yelattaan goʔame, «Goota dootatara» ama. Goorsewa gafarranwa.»

⁴ Hikki kakkoonlleera kahegerooyi haa amame kasegaamera goggogudaroonya.

⁵ «S'iyooni taʔamamatto taʔiyyerusaalemi katamaawun haa ami, «hikkima wonokka fayyanka leegure, demeertitinna darmmeeti gutii hamas's'eegure ku tos emeetara» amaddeen eseen segaa.»

⁶ Usukko oʔagaalssatareenna seetengureen Yesuusa ajaja isoon goggosiserokki malee yeleen.

⁷ Demeertitinna darmmeeti keenenguren sarssikisoo kademeeree bagadi gutii kayeen; Yesuusana esee gutii hamas's'ee.

⁸ Gosakkona gamisa sarssikkisoo raadii yayeen; kakkaleenna ade ballaal tattarsheen aateen raadii lullugudeen.

⁹ Horehaye kasessetarena haarre usuu debbe sesseetaa kagire gosana, «Hoosaʔina ere kadaawute!»

«Mege kawaayi kaʔemeetara usu kasommaasameya,»

«Hoosaʔina ele daruurii haa amaa iyyaaren.»*

¹⁰ Iyyerusaalemi tonssa kakkotabare goorata kakkatamaa ibaaddo dubba, «Hikki ayyooya?» amaa shalagaame.

¹¹ Gosana, «Hikki Galiilaayi tagitto tanazireet katamaakko kaʔemeetero kahegeroo Yesuusaya» ameen.

*Yesuusa k'ulluukki min kawaayi orroo odadalatareen deegure horoore
(Mar. 11:15-19; Luk'. 19:45-48; Yan. 2:13-22)*

¹² Esekko Yesuusa k'ulluukki min kawaa tabegure k'ulluukki min kawaayi orroo iminataanna daddalataa ogireen beese horoore, maragade oʔiggilssatarenkkokki t'arap'eezzaltna arabe odaddalataren kakkohamas's'eeran borbboono mina mina abbaabe lugudere.

¹³ «Min kakki kaʔebi min amamara amame mas'aafa k'ulluukkii s'aafamera, isin addeen kakkosamaraan laga kashittaa yelttettaan» ame.

¹⁴ K'ulluukki min kawaayi orroo iilʔo odiyaannonna naafaleessaal usu tos emeeten, usuna fayyiise.

¹⁵ Ayesuun goʔameen tuuk'aamolkokki woyichchaaltna seera oʔagaalssisaran Yesuusaa kafelamero baasanna, «Hoosaʔina ere kadaawuteen» amaa k'ulluukki min kawaa orroo kaʔiyyaare yiis kakkodeyaaren goorata aaloo amaraateen.

¹⁶ Isona Yesuusane «Hikki yiis taʔamaro maalatta?» ameen. Yesuusana: «Iʔii» maalara ame,

«Yiiskona naasi kaʔiilatara yiiskotti hizikko galata ekkaase kaʔamaro suure lakkonabbabteettanya?» ame.

¹⁷ Katamaakko iise beegure Bitanya kaʔamaraan maamanii seete esee baree.

21:5 Zak. 9:9. * 21:9 Hoosaʔina amano tazibrayist'i hizii fayyinna, Waaye no fayyisina amanoyya. 21:9 Mez. 118:25-26. 21:13 Isa. 56:7; Erm. 7:11. 21:16 Mez. 8:2.

Il kallayikki gaa kabalasi

(Mar. 11:12-14,20-24)

¹⁸ Yesuusa bari bullane katamaa tos abbaabate setaa giraan uuʔee;

¹⁹ Raadii giridii kagire gaa kabalasi koo deegure kakkoseero goorata baalallo kuwaarre il toonna helayiin waategure; «Goortta jiroomman kuun il aroogginno!» ame. Gaa kabalasina goorsewa angage.

²⁰ Usukko oʔagaalssatareenna kalleero deeguren saadeen, «Gaa kabalasi misii kooyikkii angagin daanddee?» ameen.

²¹ Yesuusana, «Ani rumminaa amara; ammano isinuun girewa lakkohedatatteen; gaa kabalasi gutii kalleero aani felano kaalaal anlleennon giraan hitta wodami hittakko, «Tagamigudde beke orroddee tabi» goʔantteen isinuun laarewa.

²² Ammanatteddeen ebii kaʔebaattan dubba atayinataan.»

Odonnati kayesuusa gutii taʔemettetto hoosiin

(Mar. 11:27-33; Luk'. 20:1-8)

²³ Yesuusa k'ulluukki min kaʔebi tos tabegure agaalssisaa giraan tuuk'aamolkokki woyichchaalna kagosa jaarsolee emetengureen, «Hikka ayees dubba kakkofelatta eeki odonnatiya? Odonnatina kuyeen kasisera ayyoyya?» ameen hoosaten.

²⁴ Yesuusana, «Aninna hoosiin too isin hoosayinnara, abbaabi iin gosegiiteen aninna hikka ayees eeki odonnati ani felaro isinuun seginnara.

²⁵ Kayaannisa t'ink'ata haggekkoo emeetera? Daruurkkoyya muu ibaaddokkoyya?» ame hoosate.

Isona isi isi orro ayeesaa, «Noo «Daruurkkoyya» goʔaminne hayya «Muun ammanana waattettaan?» aminara.

²⁶ «Ibaaddokkoyya» goʔaminne ade gosana Yaannisa kahegeroo ame mankoʔammanaro maraan noo gosa abssatanna» ameen.

²⁷ Haanssun «Noo lakkokansso» ameen Yesuusaan abbaabeen.

Usuna, aninna hikka ayees eeki odonnati ani felaro lakkoseginaro ame.

Yiis lamakokki masuussa

²⁸ Yesuusana, «Me aani laara? Babbaar lama kaʔaba ibaaddoti koo gire; kahoree ere tos seetegure, «Unnukkee! Hittaari tawoyinii taʔakaakiltte banʔe tos seegudde felo felina ame.»

²⁹ ««Unnuna, lakkodaginaro» ame. Baaskkeessa malabatere abbaabate seete.

³⁰ «Ade kallamikki ere tos seetegure hikkamaleewa ame, unnukkeessana, «Ii Aabbokki! Seerowa» ame. Ayesuun goʔameen haseennooni hese.

³¹ «Iso lama orrokko taʔodoo feʔi kaʔammagera eekiya?»

Isona «Kahoree unnuya» ameen. Yesuusana, «Ani rumminaa amara k'arat'a okukkuyisaraanna osharmut'araan wononnati kawaa tos tabin isinkko t'ayinaraan.

³² Kat'ammak'aara Yaannisa k'ulluukki raa tusin isin tos emeetera. Isin addeen lakkoʔammantteettaan, k'arat'a okukkuyisareenna osharmut'araan goʔameen ammanaraan. Isin hikka deeten giraan duuddo c'ubbokko gula galteen lakkoʔammantteettaan ame.

Kawoyinii ira otateen obaraarankotti masuussa

(Mat. 21:33-46; Mar. 12:1-12; Luk'. 20:9-19)

³³ «Kakkalee masuussa maala; kawoyinii irakkokki odo koo gire, iraa maraamurise ooti kaate, woyinnii kakkomiic'iraan gumbbina oshate, woyinnii oʔoorarawuun deer madaare, esekko irakkeessa otateen obaraarawun kirayii sisegure ul kakkalee iise seete.

³⁴ Kaami takkokukkuyisataraan diginni kakkogiyaatte goorata tadubanttetto ilkko k'oobakkeessa atayin usuun ohandaareen otateen obaraaran tos fare.

³⁵ «Otateen obaraaranna usuun ohandaaran abeenguren koo boc'een, koo lagadeen, koo adeen ežemooyi eeggeen.

³⁶ Usuna ohoreekko tootooyi orooraraan okkalee ohandaaran fare, otateen obaraaranna giddana usumaleewwa yeleen.

³⁷ Goorttanu «Iso adi unnukkee lakabajiiranna,» amere danbbenne unnukkeessa fare.

³⁸ «Ayesuun gožameen otateen obaraaranna usu unnukkeessa kakkodiyaaren goorata hikki kažeelnaroya, koyeen lagadigunne rittiitteessa eelinna» ameen isizorroo ayeeseen.

³⁹ Abeenguren kawoyinii irakko sar beesengureen usu lagadeen.

⁴⁰ «Hayya kawoyinii irakkokki odo kakkožemeete goorata hanzu otateen obaraaran usu misi kayelnnaro aani isinuun laara?»

⁴¹ Isona «Hanzu omeellan akamalee lagadigure kawoyinii irakko tadootisatto ilkko k'ooba goorataayi ožabbaabarawuun okkalee otateen obaraarawun kirayii sisinnara» ameen.

⁴² Yesuusana,
«Oginbbaraan kattuffateen ežemo,
minuun mina afarruun kadootisaro lee,
Hikkana kayelera Waayya,

ilžožottaanuun baasaya;
amame k'ulluukki mas'aafaali kas'aafamero lakkonabbabteettanya?» ame.

⁴³ «Haanssun ani haa amara; wononnati kawaa isinkko atamigure il kayelataro gosaan sisaminara.

⁴⁴ Hikka ežemoo gutii kažiyaara ežebara; ežemona iso gutii kakkožiyaara ibaaddo ade bututinnara.»†

⁴⁵ Tuuk'aamolkokki woyichchaallna Farasaawiil, hikka masuussajjool kakkomaalaren goorata Yesuusa kažayeesara garakkisoo laano addeesen.

⁴⁶ Ayesuun gožameen abi shiin godooteenna gosa ade Yesuusa kahegeroo aani mankkodiyaare maraan absateen.

22

Kahaassinoo aamokkokki masuussa (Luk'. 14:15-24)

¹ Yesuusa ade masuussayi ibaaddon segaano haggažabe,

² Wononnati kadaruure erekkeessatti haassinoon aamo kažekkaasatero wono aani laara,

³ Wonona haassinoon kakkoonsegaatero ibaaddo kekkeesiin ohandaareen handdaa farate, ibaaddo gožameen lakkožemeeyinnanno ame.

⁴ «Adena okkalee ohandaaran faregure ožuumameraanne goortta aaraarinna kak'aabaan «Giddikkee enžayegure ekkaasayera kameen dubba mankkokkekaatero maraan haassinoon koyeen, amara ama segaa.»

⁵ «Ožuumameeran gožameen uumit diidengureen; koo ira tos, kakkalee dookki daddalayin seete,

⁶ Oheseeran adeen ohandaaran abeenguren abboosiseen lagadeen.

⁷ Wonona amaraategure wotaadara faregure hanzu olagadeeraan lagadssise; katamaattisoonna eleenii gube.

⁸ «Esekkona ohandaareenne haa ame, «Kahaassinoo aamo ekkaatera, ayesuun gožameen ožuumameeranna aamoon odootisaraan leen mankkomutanawaateran maraan;

⁹ Kakkosesseetaran raadii biyaagudden kaheltteen ibaaddo dubba kajila aamo tos uuma» ame.

^{21:42} Mez. 118:22-23. † ^{21:44} Toottoo tagalbbaa s'uufil tooto 44 adaraan; usu haafurana Luk'. 20:18 kagiro aani laara.

¹⁰ Ohandaaranna raadii beengureen kaheleen ibaaddo kaʔidanna kameellan dubba kukkuyisenguren kahaassinoo min martti ammageen.

¹¹ «Wonona taʔuumanttetto martti din min orddi gotabro ibaaddoti koo kahaassinoo sarssi hasarssannoni kagiroyo dee.

¹² Haanna ame; «Ani kageelaataro!» kahaassinoo sarssi hasarissannooni misii hittarraa tabin daanddeete? Ibaaddotina goʔameen taʔamiʔabbaabro waate.

¹³ «Wonona ohandaaranne; «Genena luk'k'ana shiyaagudden sarre kagiroyo t'illingakki mugud tos beesaddeen usu shafa, eseenna ottanna ilkko fooc'ano linnara» ame.

¹⁴ Esekko Yesuusa, «Oʔuumameeranna omoogganiyyaan, oʔassaabameeraan goʔameen huc'c'arriyyaan» ame.

Giira muranokokki gara

(Mar. 12:13-17; Luk'. 20:20-26)

¹⁵ Esekko Farasaawiil been seetaa giraan misimisii Yesuusa ayeeskessayi t'oyi taʔami abinaraan makkareen.

¹⁶ Isokko oʔagaalssatareenna taheerodoosa unane wota Yesuusa tos fareengureen, «Kaʔagaalssisatto!» «Ati karrummii laanona raa kawaa rummii kaʔagaalssisatto laano, ibaaddo abssataa kaʔululisoona dubbana il tooyi kadiyaatto laano noo kanssowa.

¹⁷ Karoomi wonolaalkokki wonowuun giira murano dootisara muu lakkodootisaroya alla noon segii? Ameen hoosaten.»

¹⁸ Yesuusana miiggettisoo addeesere, «Isin ifissaaddolee mewuun ayeesii in c'aafin dootaattan?

¹⁹ Giira tamurattaan maragade alla iin tusa?» isona t'agaraa too keneen.

²⁰ Usuna, «Hitta maragadeeyi gutii tamutatta middi taayyotta? S'uufinna ade taayyotta?» ame.

²¹ Isona abbaabeen «Karoomi wonoyya» ameen. Usuna abbaabere «Karoomi wonokokki karoomi wonoon, kawaanna Waawuun sisa» ame.

²² Isona hikka maalengureen ayeeskkeessaa saadaa iiseen seeteen.

Goyikko kiyaanokokki gara tahoosanttetto hoosiin

(Mar. 12:18-27; Luk'. 20:27-40)

²³ Ese arrii goyikko kiyaano laagiro ame kaʔammanara kasodok'awil ibaaddo Yesuusa tos emeetengure haa ame hoosate;

²⁴ «Kaʔagaalssisatto!» Muse; «Ibaaddoti koo ooritteessakko yiis haʔumuloon goggoye, kagooyero abbikkeessakkotti oori abbikkeessa atayigure usuun sannii hakkaye amera.

²⁵ Abbilaal todoba no dollee gitta, kahoree oori atategure yiis haʔumuloon kakkogowaare goorata abbikkessana oori yelate;

²⁶ Hikkamalee ade kaseedikko taa todoba geeroo hikkamalee goyeen.

²⁷ Dubbaankko haarre heleelttitina goote.

²⁸ Haanssun ese dubbaan mankkokeesantetto maraan goyikko takkiyaano arri iso abbilaal todoba orrokko ekiin oori linnatta?»

²⁹ Yesuusana isoon abbaabere, «Isin k'ulluukki mas'aafajjolnna hunna kawaa mankkoʔaddeesanawattettan maraan shir amattaan.

³⁰ Ogoyeraan goyikko kii goʔabbaabateen daruurii kagiroyo erggichchaal aani linnaraan kuwaarre lakkoʔatayinaraan; lakkonakeesaminaran.

³¹ Ogoyeraan goyikko kiyaanokokki gara Waa isinuun kaʔayeesero lakkonabbabteettanya?

³² «Ani kaʔabraame Hedoy, kayissaak'a Hedoy, kayayik'ooba Hedoy,» Haanssun Waa arddokki Hedoy kuwaarre lakkokagoyi Hedoyyo.»

³³ Gosana hikka kakkomaalare goorata agaalssiskkeessaa saadeen.

Dubbaankko karooraro ajaja
(Mar. 12:28-34; Luk'. 10:25-28)

³⁴ Yesuusa Sodok'aawil abbaab tiri c'alzisano kakkomaalareen goorata Farasaawiil raattoo kukku?ameen.

³⁵ Isokko koo seera kamuse ka?agaalssisare Yesuusa c'aafin dootegure haa ame:

³⁶ «Ka?agaalssisatto! Seeral kamuse dubbakko karoorara eeki ajajaya?»

³⁷ Yesuusana isoon abbaabere, «‹Goottaa Hedokkaa migitti wodanaayi, migitti neefooyi, migitti k'ofaayi geelaa›.

³⁸ Hikki ajaja kahoraarjjeenna dubbaankko karooraro ajajaya.

³⁹ Kallami ajajana hikka aani laara; hikkina «Ollaattaa isi?oottaa aani geelaa» ka?amaroya.

⁴⁰ Seera kamusena kahegeroolkokki agaalsis dubba hikka ajaja lamaa gutii dhaabbateen giraan ame.»

Kiristoosa sannii taayyoya?
(Mar. 12:35-37; Luk'. 20:41-44)

⁴¹ Farasaawiil kukku?ameengureen Yesuusa haa ame iso hoosate,

⁴² «Gara kakiristoosa me aani laara? Sannii taayyoya?» ame iso hoosate.

«Isona sannii tadaawuteyya» ameen.

⁴³ Yesuusana, «Hayya daawute Ayyaana K'ulluukkinna hunnaayi muun usu, «Goottaa!» amara? Ame.

⁴⁴ «‹Gootta Goottakkeewun!
Diinakkaa lukittaa hegeli taadaddaramiroo;
«Merggetteeyi hamas's'i amera.» ›

⁴⁵ Haannuun Daawute, «Goottaa!» Ami go?uumiro hayya Kiristoosa misii sanniiiteessa liin daanddaara?»

⁴⁶ Haafura konna abbaabin kadanddeera goorttun ese arrikko haggazabere hoosayin kajabaate maayyona laagi.

23

Yesuusa Farasaawiilna seera kamuse o?agaalssisaran tuffatano
(Mar. 12:38-39; Luk'. 11:43-46; 20:45-46)

¹ Esekko Yesuusa gosanenna usukko o?agaalssatareenne haa ame ayeese,

² «Seera kamuse o?agaalssisaranna Farasaawiil Muse aani seera goggo?agaalssisirawun odonnati isoon sisamera.

³ Haannuun iso isinuun kasegaaran dubba fela, oorayeen, ayesuun go?ameen goggo?ayeesarankki malee lakkofelaraan, iso ofelaraan felo aroofeltteen.

⁴ Adena sidamiin tadanddaamoon sidane tazatii shiyeenguren haan ka?ibaaddoo gutii kaaran; iso go?ameen feriinna duuddo diniin lakkodootaran.

⁵ «Ibaaddon mutin ameengureen felo?oottisoo ibaaddo horee tusayin ameereene, shaashii aani bebbeedttisooyi shaataraan, malddiya aani genettisooyi shaataraan,* gashekotti sharffinna eeraasataran;

⁶ Tazaamo ban?e, takabajjaante ban?e, Ayihuudikokki min ka?ebi kahoraarjje barc'uma hamas's'iin geelataran.

⁷ Usumaleenna giyaa orroo nogodda aatanona hizi tazibaaddokko «Ka?agaalssisatto!» amami uumamin dootataran.

⁸ «Isin go?ameen «Ka?agaalssisatto!» Amami lakko?uumaminattan, isin ka?agaalssisara koo kaalaalya, isin dubbana abbilaaltan.

22:35 Luk'. 10:25-28. 22:37 Ada. 6:5. 22:39 Woy. 19:18. 22:44 Mez. 110:1. * 23:5 Ashenkita amano, kallachcha aani bebbeediinna hisilii kashaamaroya. 23:5 To. 15:38; Ada. 6:8.

⁹ Daruurii kagirow Aabbo koo mankko²abttaan maraan ulii maayyona «Aabbo» ami aroo²uuntteen.

¹⁰ Isinuun baalliikkisin Kiristoosa mankkolleero maraan «Baallii» amami aroo²uumantteen.

¹¹ Isin orrokko dubbaankko kanjjinkki kalleera isinuun kahandaaro linnara.

¹² Isi²ootteessa t'ok'k'i t'ok'k'isatara yeraatara isi²ootteessa kayeraasatara ade kabajjaamara.

¹³ «Isin ifissaaddolee seera o²agaalssisattaanna Farasaawiil wononnati kadaruure tos ibaaddo goggotaboankko ufa mankkoc'ufattan maraan aanne isinuun! Isin metekkinuun lakkotabttaan; tabin kadootatarona lakkotabsattaan. [

¹⁴ Isin ifissaaddolee seera o²agaalssisattaanna Farasaawiil aanne isinuun! Min kagalttanttel haw²ayi yelaa, ibaaddon mutin ebi eeraassen mankko²ebaattan maraan kameellan firdda isin atayinattaan.]†

¹⁵ «Isin ifissaaddolee seera kamuse o²agaalssisattaanna Farasaawiil, isin ibaaddoti koo isinkko ka²agaalssatara yelin bekeyinna ul gutii mankkomaraamurattan maraan iso kakkotabsseen goorata isinkko ammbaa karoore tagaannemi eleenii goggo²iiroon mankko²yelattan maraan aanne isinuun!.

¹⁶ «Isin jaamassi jaamassi hore hayiteen ogeggesattan; aanne isinuun! «Maayyona k'ulluukki min kawaayi go²ammate koonna lakkoyo; ayesuun go²ameen k'ulluukki min kawaa orroo kagirow work'k'ii gutii go²ammate ade ammato giyaaran» amattaan.

¹⁷ Isin jaamassiilna gowoolee work'k'ii koonna work'k'ii kak'ullooyisaro k'ulluukki minkkona eekiya karoorara?

¹⁸ Usumaleenna tafala ban²ee ka²ammataro ibaaddon koonna lakkogiro, ayesuun go²ameen tafala ban²ee kagirow jaarsoyi gutii go²ammataa ammato han²u giyaaran amattaan.

¹⁹ Isin jaamaleessa falakkona tak'ullooyisatto tafala ban²ekko eekiya karoorara?

²⁰ Haannuun tafala ban²ee ka²ammatera kakkofalatarani gutii kagirow dubbaayi ammatara.‡

²¹ Usumaleenna k'ulluukki min kawaayi ka²ammate k'ulluukki min kawaayi orroo kagiroonna ammatara.

²² Daruurii ka²ammate korffinje kawaayi gutii kahamas'eeroyyinna ammatara.

²³ «Isin ifissaaddolee seera kamuse o²agaalssisattaanna Farasaawiil aanne isinuun! Anuugakko, deebbokkona okashekko kaharaarjee hora Waawuun sisattan, seera orroo kagirow metekki ayees kalleero; firdda karrummii, shaagana, abddamano addeen tuffattettaan. Aan²i ha²iiisooni hin²ana feltteenwa ka²idanye.

²⁴ Isin jaamaleessa jaamaleessa hore hayiteen ogeggesattan! Biin²i aani kalaaro ayees assaabtteen shafattan; gaala aani kaleyaaro ayees addeen ennegattan.

²⁵ «Isin ifissaaddolee seera o²agaalssisattaanna Farasaawiil; aanne isinuun! Kafala yaal²ana kat'ugga huu mina tasaree taalaal shashakaarattan; orro²oottiso go²ameen saamanoyinna isi²awodayiwaattii ammagamera.

²⁶ Ati jaamakki Farasaawiti t'ayi huu kafala yaal²ana kat'ugga huu orro muc'c'isi; esekko guutikkisona kamuc'c'ime leera.

²⁷ «Isin ifissaaddolee seera o²agaalssisattaanna Farasaawiil guutikkiso barssaa t'alalame ka²iidaro, orro²oottiso go²ameen kagoye ibaaddokokki lefaalinna battiikki ayees dubbaa ka²ammagame hiyyeel aani mankkolaattan maraan aanne isinuun.

²⁸ Isinna sarre ibaaddon k'ulluukki aani laattan, orro²oottisin go²ameen ifissaaddayinna meellaneeyi o²ammagameenyyaan.

23:11 Mat. 20:26-27; Mar. 9:35; 10:43-44; Luk'. 22:26. **23:12** Luk'. 14:11; 18:14. † **23:14** Toottoo tagalbbaa s'uufil tooto 14 adaraan; usu haafurana Mar. 12:40 kagirow aani laara. ‡ **23:20** Meebaa ibaaddo Hedokkeessawun kasisara ka²ameen dubba meebaa amamara. **23:22** Isa. 66:1; Mat. 5:34. **23:23** Woy. 27:30. **23:27** Ofa. Fe. 23:3.

Seera kamuse oʻzagaalssisaranna kafarasaawil murrisamano
(Luk'. 11:47-51)

²⁹ «Isin ifissaaddolee, seera kamuse oʻzagaalssisattaanna Farasaawiil aanne isinuun! Kahegeroolkokki k'amal gimbbaa kak'ulloolee k'amal issaadisaa,

³⁰ «Kat'awoo Odolaalkkaanikki geesii kaginnee leenewa, kahegeroolkokki iigi ubanooyi isone wota lakkolaanne» amataan.

³¹ Hikkaniinna kahegerool lagadeen ogireen odolaalkaaniwun sannii laanokisin isi oottisin gutii atotinataan.

³² Goorttanun odolaalkisin felin ohaggazabeeren felo gudisa.

³³ «Isin habeessal! Yiis kajaarʼa tabaanon tagaannemi eleenkotti murittikko misii hesiin daanddeetan?

³⁴ Haannuun kahegeroo, k'arooleelna seera oʻzagaalssisaran farnnara, hinʼakko kookkoo lagadinnattan, kookkoonna suyinnattan, kakkaleenna Ayihuudikokki min kaʼebi orroo boc'c'innattan. Katamaa tookko katamaa takkalee tos isin iso horoornnattan.

³⁵ Haannuun k'ulluukki kaʼaabeela iigikko haggazabere k'ulluukki miniinna fala mankofelatarani t'eʼee kalagaddeettan ere kaberaakiyukko taa kazakkiraasa iigi geeroo ulii gutii kaʼubatero k'ulluukki iigi dubbaan isin ohoosamattanttaan.

³⁶ Ani rumminaa amara karoorero ayees dubbaan hitti alattaan hoosamatta.

Yesuusa Iyyerusaalemi maraan ootano
(Luk'. 13:34-35)

³⁷ «Ati Iyyerusaalemi, kahegeroo talagadatta, ku tos ofarameeraanna eʼemooyi taʼeeggatta ati Iyyerusaalemi lukkale c'uc'uutekkisee baalkkise hegeli goggokukkuyisattoyi, ibaaddokkaa kukkuyisin miyyaa gale ani doote, isin goʼameen ii lakkoʼanttettaan.

³⁸ Goortta k'ulluukki min kaʼebikakkisin ona lii hesinnara.

³⁹ Haanssun, «Kagootta megee kaʼemeetara kasommaasameya» taa anttaanii gin hikka gooratakk haggazabre isin kallami in lakkodeetan.»

24

Kagachchoo alamikokki malaataal
(Mar. 13:1-2; Luk'. 21:5-6)

¹ Yesuusa k'ulluukki min kawaakko beegure seetaa giraan usukko oʻzagaalssatareen k'ulluukki minkkokki gimbbe tusin usu tos emeeten.

² Usu goʼameen, «Hikka dubba diyaataan?» «Ani rumminaa amara eʼemo eʼemoo gutii kaginbamera goggodiyaattanii hadarʼaamooni hikkamalee goggogirooyi kahesira eʼemo koonna laagi» ame.

³ Yesuusa zayitii kabeyaara gaa takkoʼalataro wodami gutii hamas's'ee giraan; usukko oʻzagaalssatareen kale been usu tos seeteengureen «Alla noon segiilla» «Hikki ati kaʼamatta dubbaa goree linnara? Emeetottana alamikkotti gachchoon malaata meyya?» ameen.

⁴ Yesuusana abbaabere haa ame; «Maayyoona isin goggosobooskko isiʼoorayeen.»

⁵ Kamoogganna ani Kiristoosaya amaa megekkeeyi emeeyinnara kamoogganna shirsinaraan.

⁶ Jereenna gara kajereene tazayeesamatto odu isin maalinnattan; hikki ayees laano kahesooniya, halleewo kuwaarre gachcho ganaa mankkolleete maraan hikkani isin goggoneyinokko isiʼoorayeen.

⁷ Gosa gosaayi gutii, wononna wonoo gutii kiinnara, banʼe banʼeeyi uzina ulkokki aʼaʼaano linnara.

⁸ Hikki dubba goʼameen k'aniin kaʼummullakkotti rakkookko tahoraarijjeetta.

⁹ «Hassu goorata ibaaddo isin rakkoowun roorisi sisinnara, lagadinnaran; megekkeekkotti aalanttii gosa dubbaa dollee odiidantteen linnattaan.

¹⁰ Hassu goorata kamooggan ammanokkisoo iisinara, koo kakkalee roorisi sisinnara; isi isizorroonna kookkoo diidinnaraan.

¹¹ Kamooggan kat'araa kahegerool kiinnara, kamoogganna sossoyisinaraan.

¹² Tamooggan meellaneekko kakkeeyi kamooggan ibaaddokkotti geelanjje ambbal linnatta.

¹³ Tagachchoo arri taageeroon kaʔataate hassu fayyinara.

¹⁴ Gosa dubbaan ato goggolleeroon hikki wononnati kawaakokki wongala alami dubbaayi lallabaaminna, esekkona tagachchoo arri emeeyinnatta.

Bayi kakkeenaro battiikki kooko

(Mar. 13:14-23; Luk'. 21:20-24)

¹⁵ «Goortanun kahegeroo Daanelan goggosegaamerokki malee, «Kabattoyisira kameellan ayees tak'ulloyitetto banʔee kaʔaalleero kakkodeeten goorata kannabbabara hashado!»

¹⁶ Hassu goorata ul kayihuudayi kagirana wodami tos habak'ato,

¹⁷ Minii fook'ii gutii kagira maamisikki ibaaddona huu minkko atayin arooddago,

¹⁸ Iraa kagira ibaaddotina sarssikkeessa atayin arooʔabbaabanno.

¹⁹ Ese arri heleel kafatowunna kaʔiilisaroon rakkoo tazatii leeta.

²⁰ Goorttanu bak'atanokkisin bat't'eessayi goortun Ayihuudin tafoolssi arri goggolleenoonkko ebaayen.

²¹ Hassu goorata alami takkomet'amerro arrikko haggazabere taa hitaari geeroo lii kakkasoon esekkona horenbbaan ese rakkoonne wota kakkoʔekkaaro kallayitti rakkoo tazatii linnatta.

²² Hassu arriil gabaabbayi waatenna ibaaddo dubba lakkoheesare. Kaʔassaabamero maraan goʔameen hanʔu arrija gabaabbateen.

²³ Hassu goorata maayyonna hikkima Kiristoosa hittanii gira goortun hassee gira goʔameenna arooʔabddatteen.

²⁴ Kat'araa Kiristoosalnna kat'araa hegerool kiinnaraan, isoon goʔekkaate kaʔassaabamerona shirsiin amireene kaʔatii baasakki malaataalnna tusinaraan.

²⁵ Goortta ani isinuun t'aye segaara:

²⁶ «Haanssun «Aankkima gaa orroo gira,» goʔameenna eserraa aroobbeeten, Hikkima min orroo giridii gira goʔameen arooʔabddatteen.

²⁷ Hank'k'a mina tabiyaankko beegure mina taziyaan tos taageero goggohank'aaroo ere kaʔibaaddokkotti emeeto hikkamalee linnatta.

²⁸ Rak'a takkogiro banʔe dubbaa allaattil kukkuʔamara.

Ere kaʔibaaddokkotti tallami emeeto

(Mar. 13:24-27; Luk'. 21:25-28)

²⁹ «Hanʔu tarrakkoo arrijjakko abbaabayire goorsewa

« «Arriti mugud linnatta,

diginninna ifakkisee tiraynnatta,

Barraajjana daruurkko ubayinara,

kadaruuree hunnana shalagaaminara.»

³⁰ «Hassu goorata ere kaʔibaaddoo malaata daruurii gutii mutinnara, hassu goorata ulii tagitta aani dubbana woo woo ami ooyinnara. Ere kaʔibaaddona kadaruure duumanchchaayi orroo hunnaayinna tazatii kabajaayi emeetaa giraan dinnaraan.

24:9 Mat. 10:22. 24:15 Dan. 9:27; 11:31; 12:11. 24:17 Luk'. 17:31. 24:24 Dan. 12:1; Rag. 7:14. 24:26 Luk'. 17:23-24. 24:28 Luk'. 17:37. 24:29 Isa. 13:10; 34:4; Hiz. 32:7; Iyu. 2:10,31; 3:15; Rag. 6:12-13; Dan. 7:13; Zak. 12:10-14; Rag. 1:7.

³¹ Erggichchalna tazatii tamalakata yaayene wota faraminnara, isona oʻassabaameraan alamii mina afarkko daruurkkotti gachchokko taa daruurkkotti gachcho geeroo ibaaddo kukkuyisinaran.

Kabalasi gaakokki masuussa

(Mar. 13:28-31; Luk'. 21:29-33)

³² «Kabalasi gaakko hikka agaalssis agaalssayeen, ballaal gohurisiro baalallo goc'ariidiraan hassu goorata bat't'eessa gabbalamano addeesattaan.*

³³ Hikkamaleenna hikka dubba goddeeten ese arri goc'atii gabbalamano addeesa.

³⁴ Ani rumminaa amara hikki dubba taagudaroo hitti alattaan lakkoroorto.

³⁵ Ul'na daruurnna roorraanwa haafurakki goʻameen suure lakkoroorro.

Goottaa takkoʻemeeyinnara arri addeesamana waatti

(Mar. 13:32-37; Luk'. 17:26-30,34-36)

³⁶ «Hasse arrina hasse saatii goʻameen odo kuwaarre kadaruure erggichchaal golleenna, Ere golleenna koonna laakkaso.

³⁷ Kanohe geesii goggolleeroi Ere kazibaaddokkotti emeeto usumalee linnatta.

³⁸ Usu geesii beke miirʼa geegisanakko horeene Nohe markkafa tos takkotabinaro arri taageeroon ibaaddo aamaanna t'amaanna, oori atataanna keesataa goggogireen'ki malee,

³⁹ Hasse arri taageeto me emeeyinnaro haʼaddeesooni miirʼa tabekeeyi goggoʻennegamerani ere kazibaaddokkotti emeeto usumalee linnatta.

⁴⁰ Usu goorata ibaaddojja lama iraa hayinnaraan, koo ataminara koo hesinnara,

⁴¹ Heleel lama riim kooyi riitayinaraan too ataminatta, takkalee hesinnatta.

⁴² «Goorttanu Goottakkisin takkoʻemeeyinnaro arri isin mankkokasoon maraan nabbaada oorayeen,

⁴³ Hikka wodanaa abayeen, odo minee heto hemeen maagorata emeeyinnatto addeesi girewa nabbaadi min goggosaamamonkko ooratarewa.

⁴⁴ Ere kazibaaddon isin kakkoshaadon goorata mankoʻemeeyinnaro maraan, isinna isizekkaasayeen oora.

Kaʼabddamena kaʼabddamoon kahandaarokokki masuussa

(Luk'. 12:41-48)

⁴⁵ «Babokkisoo isoon kakkodootisaro goorata goggosisiroo gootaa minkkeessakki ibaaddo gutii kashuumatera kaʼabdamena k'arookki kahandaara ayyoyya?

⁴⁶ Goottaakkeessa abbaabayi kakkoʻemeero goorata tasisanttetto hadara fele gudise giraan kahelnnara hassu kahandaara kasommaasameya.

⁴⁷ Ani rumminaa amara ogiraan urrawo dubbaayi gutii usu shoomiinnara.

⁴⁸ Ayesuun goʻameen kahandaara hassu ibaaddoti kameellan golleenna usu metekkeessan, «gootaa adallaayinara» amaa,

⁴⁹ Kiigure kakkalee kahandaaro jaletessa boc'aano gohaggazabe t'ameen osetaaraanne wota goʼaamenna got'ame,

⁵⁰ Hassu kahandaarokokki gootaa usu taʼoorannon arriinna takkoshaadon saatii emeeyigure,

⁵¹ Hassu kahandaarokki goottaakkeessa murrissinnara, it'aattessana ifissaaddoleenne wota yelinnara, ese banʼee oottanna ilkko fooc'ano linnara.

25

Dee'elija tomonkokki masuussa

* 24:32 Giilaal hikki segaano katusara ulkisooyi gaa kakkohurisarana baalallo kakkoc'ariidaraan giilaal goggab-balamiro mankkollee maraanya. 24:37 Met'. 6:5-8. 24:44 Luk'. 12:39-40.

¹ «Hassu goorata wononnati kadaruure dab abateenguren mashaashe k'op'ayin obeeraan deeleelja tomon aani laara.

² Iso orrokko deeleelja kenno gowwaa, deeleelja kenno adeen k'arooleeyyen.

³ Gowwolee dab abateenguren lanbbaa minja lakko²abateeren,

⁴ K'aroolee go²ameen dabkkisoonne wota lanbbaa minja t'armmusiyyi abateen gireen.

⁵ Kamashaashee kakko²adallaatere goorata dubbana hudduro kakkodutisatte goorata huddureen.

⁶ «Ul hemeen t'e²e kakkolaare goorata <Kamaashaashee emeetara biyaa k'op'ayeen taz²amatta uumit maalssantte.>

⁷ «Hassu goorata deeleelja dubba keengureen dabkkisoo hank'k'ayisaten ekkaasateen.

⁸ Gowwolee k'arooleenne <Dabkkaani bayinara laanbbaatisinkko noon sisa,> ameen.

⁹ «K'arooleen²i deeleelja go²ameen abbaabenguren no taz²abnna laanbbaa <Noyeenna isinuunna laanawaayin daanddaatta, seyeenddeene laanbbaa kadaddalatarokko ussun iminayeen> ameen.

¹⁰ «Laanbbaa iminayin kakkobiyaaren goorata kamashaashee emeete, ekkaasateen ogireen deeleeljana kahaassinoo aamo takko²ekkaatero ban²e usune wota tabeen, ufana c'ufame.

¹¹ «Adallaaten o²emeeteran okkalee deeleelja, <Goottaa! Goottaa!> maganne <Noon ufa banina> ameen.

¹² «Usu go²ameen, <Ani rumminaa amara ani isin laakkaso> ame isoon abbaabe.

¹³ «Goorttanu isin arri goorttun saatii mankkokasoon maraan isi²ekkaasayeen oora.

Ohandaaran seedkokki masuussa (Luk'. 19:11-27)

¹⁴ «Wononnati kadaruuree ibaaddoti koo usuun ohandaareen isi tos uumegure o²abo urrawo²ootessa hadara sisegure ul kakkalee seeyin kakkeero ibaaddoti aani laara.

¹⁵ Odo odoo felo²oottisokki malee koowun t'agaraa ken, koowun lama, koowun ade t'agaraa too sisegure goorsewa ul kakkalee iise seete.

¹⁶ T'agaraa ken ka²atatera ibaaddoti goorsewa daddalatano hagga²abere takkalee t'agaraa ken wor²e helate.

¹⁷ Usumaleenna t'agaraa lama ka²ataterena t'agaraa lama wor²e helate.

¹⁸ T'agaraa too ka²atatera go²ameen ul oshegure maragade kagoottaa k'amale.

¹⁹ «Ohandaaraankokki gootaa mankkoseeteroo tanjjiin adallaate emetere tasisero t'agaraa tootaayi din hagga²abe.

²⁰ T'agaraa ken ka²atatero takkalee t'agaraa ken wor²e helate aate emeetegure, <goottaa!> Ati iin t'agaraa ken sissette, hikkima takkalee t'agaraa ken wor²e helera ame.

²¹ «Goottakkeessana <Go²idan felttetta, ati ka²idankki ka²abddantte, kic'c'arkki ayeesii ka²abddantte mankkolleete maraan kamooggan ayeesii ani ku shuuminara, goottakkaan²i geggeloo tos tabi> ame.

²² «Usumaleenna t'agaraa lama ka²atatera kahandaara emeetegure <goottaa!> ati iin t'agaraa lama sissette, hikkima t'agaraa lama daddalegure takkalee t'agaraa lama wor²e helera ame.

²³ «Goottakkeessana <Go²idan felttetta, ati ka²idankkina ka²abddantte kahandaatta kic'c'arkkiin ka²abddantte mankkolleete maraan kamooggan ayees gutii ani ku shuuminara, goottakkaan²i geggeloo tos tabi> ame.

²⁴ «T'agaraa too ka²atatero kahandaarokkina emeetegure <gootta!> Ati kawut'annon gitto kamat'aratto, kadam²innon gitto kakukkuyisaatto bogika²atii ibaaddoti laano kasowa,

²⁵ Haannuun abssayere, <T'agaraattaa erree k'amalera, hikkima maragadekka> ame.

²⁶ «Goottakkeessana abbaabere, «Ati kameellankkina boozzakki kahandaatta, kawut'annon giro kamat'aratarona, kadarzinnon giro kakukkuyisataro laanokkee kasso?

²⁷ Hayya ani kakko2abbaabataro goorata t'agarattee wor2ene wota goggo2ataroo odaddalatarawun sisano dootisare.

²⁸ « «Goorittanuu t'agaraa aatagudden t'agaraa tomon ka2aboon sisa,

²⁹ ka2aboon adamara, moggaatara, kallayiikkikko go2ameen hassu kagirawa atamara.

³⁰ Hikka la2o kallayiikki kahandaaro oottanna ilkko fooc'ano mankkogiro sarre kagiro t'illingakki mugud tos beesa shafa» ame.

Alamikokki kagachchoo firdda

³¹ «Ere ka2ibaaddo erggichchalkkeessa dubbane wota kabajaa go2emeete kakkabajaa korffinjeeyi gutii hamas'iinnara.

³² Gosa dubba usuu horee kukkuminnara, usuna, kafoofee idaad oreenkko goggo2assaabarooyi, gosa koo kakkaleekko assaabinara.

³³ Idaad mina tamerggenne oreen mina tabetene aalliisinnara.

³⁴ «Hassu goorata wono mina tamerggenne ogiraanne haa aminara, «Isin Aabbokki osommaasatera koyeen alami takkomet'amerokko haggazabere isinuun ka2ekkaatero wononnati eela.

³⁵ Aalanttina ani uu2ee aamisseettan, sugubaaye t'amissettan, ani martti lee go2emeeye k'op'atteettan,

³⁶ Ani haw2ayi gollee sarssisseettan, ani haw2aame deetettan, shaame gollee in tos emeetteen hoosattettaan.»

³⁷ «K'ullooleenna abbaabeen haa ameen, «Gootta! Ati uu2ite deenne goree no ku aaminsse? Goorttun sugubaatte deenne goree no ku t'aminsse?

³⁸ Martti leete deenne goree no ku k'op'anne? Goorttun haw2ayi leete deenne goree sarssinsse?

³⁹ Usumaleenna haw2aantte goorttun shaantte goree seenne no ku hoosanne?»

⁴⁰ «Wonona abbaabere, «Ani rumminaa amara hin2a huc'c'arri olleeraan abbilaaltteekko koowun kayeltteettan iin feltteettaan aaniya» ame abbaabe.

⁴¹ «Esekkona mina tabetene ogiraanne ade haa aminara, «Isin ok'angaanttettaan, durrisanna erggichchakeessawun ta2ekkaattetto jiruu jiroomman eleen tos inkko kale biyaadden seeyeen.

⁴² Aalanttina ani uu2ee lakko2aamisseettan, ani sugubaaye lakkot'amissettaan,

⁴³ Ani martti lee go2emeeye lakkok'op'attettaan haw2ayi lee lakkosarssissettaan, ani haw2aamena shaame gollee in tos emeetteen lakkohoosatteettan.»

⁴⁴ «Isona abbaabereen, «Gootta! Ati uu2ite goorttun sugubaatte, ati martti leete goorttun haw2ayi leete, haw2aantte goorttun shaantte deennenne goree gargaarana waanne?»

⁴⁵ «Hassu goorata wono abbaabere, «Ani rumminaa amara hin2a huc'c'arri olleeraankko koowun felana waattii iinna lakkofelttettaan» aminara.

⁴⁶ «Hin2a Jiruu jiroommatti murro tos, k'ulloolee adeen jiruu jiroommakki giri tos seeyinnaraan.»

26

Ayihoodil Yesuusa lagadin t'oyeen

(Mar. 14:1-2; Luk'. 22:1-2; Yan. 11:45-53)

¹ Yesuusa hikka ayees dubba ayeese kakkogudisare goorata, usukko o2agaalssatareenne,

² «Arri lamakko abbaabayire kafaasikkaa baala kakkabajaaminaro laano kassaanwa, ere kaʔibaaddona suwaamiin roori sisaminara» ame.

³ Esekko abbaabatere katuuk'aamol woyichchaalna jaarssa kazulee K'eyaafa kaʔamamaro tuuk'aamolun odonnati kaʔabokkokki awudii orroo kukkuʔameenguren,

⁴ Miiggeeyi Yesuusa abiinna lagadisisin makkareen.

⁵ «Ayesuun goʔameen gosaa orroo shalago goggokeennoonkko tabaala arri aroolleen» ameen hizi too leen.

Yesuusaa gutii shittoo takibttetto heleeltiti

(Mar. 14:3-9; Yan. 12:1-8)

⁶ Yesuusa Bitanyaayi maarii bar kaʔabo Simoonakokki minii giraan,

⁷ Heleeltiti too dookki aaloo awʔallo talleetto shittoo kaʔalbbast'iroosi bilk'aade kooyi aatte Yesuusa tos gabbalante, babo aamaa hamas's'ee giraan metekkeessa gutii shittoo kikibtte.

⁸ Usukko oʔagaalssatareen hikka kakkodiyaaren goorata amaraateen haa ameen, «Hikki dubba darʔaano muunya?»

⁹ «Hitti shittoo kamooggan maragadeeyi daddalamigudde hiyyeessan sisamin dootisatte» ameen.

¹⁰ Yesuusana iso kaʔameeraan addeesere, «Hitta heleeltiti muun rakkisattan? Ese iin felo oʔidan felttetta ame.

¹¹ Hiyyeessal maagoreenna isinne wota giraan, ani goʔameen arggetto isinne wota lakkogirnnaro,

¹² Ese hitta shittoo maarkkeeyi gutii kikibano in k'amalkkeewun ekkaasanoyya.

¹³ Ani rumminaa amara hikki wongala mankkolallabaamaro alami dubbaa, maraamuri maaʔeeti banʔeenna ese iin kafelttetta ese shaadano lii segaaminara» ame.

Yihuuda Yesuusa roorisi sisin ekkaate

(Mar. 14:10-11; Luk'. 22:3-6)

¹⁴ Hassu goorata tomonkko lamakko koo kalleera kaʔask'orotu Yihuuda kaʔamamara katuuk'aamol woyichchaal tos seetegure,

¹⁵ «Ani Yesuusa isinuun roorisi gosise isin addeen iin me sisinnattaan?» ame, isona bir sonddom usuun tooteen siseen.

¹⁶ Hassu gooratakkoo haggaaʔabere Yihuuda Yesuusa roorisi kakkosisiro kaʔekkaaro goorata dootaa gire.

Yesuusa kafaasikkaa kita ofarameeraanne wota aamano

(Mar. 14:12-21; Luk'. 22:7-14,21-23; Yan. 13:21-30)

¹⁷ Kababoo baalan tahoraarjee arri Yesuusakko oʔagaalssatareen usu tos emetengureen «Ati kafaasikkaa kita kahemeene goggoʔaanttoon eetii no goggoʔekkaansson dootaatta?» ameen.

¹⁸ Usuna, «Katamaa tos seeyenguddeen isinne kaʔesele ibaaddoti koonne, «Kaʔagaalssisara gooratakki gabbalamera inkko oʔagaalssataranne wota kafaasikkaa baala minkkaayi kabajaayinnara amara ama ame.» »

¹⁹ Yesuusakko oʔagaalssataranna usu goggoʔajajeerokki malee kafaasikkaa baalakkokki kita ekkaasen.

²⁰ Ul hemeen kakkolaare goorata Yesuusa tomonkko lama ofarameeraanne wota babo aamin hamas's'ee.

²¹ Yesuusa aamo gutii giraan, «Ani rumminaa amara isin orrokko koo in roorisi sisinnara» ame.

²² Isona aaloo yaadengureen toottoolli «Gootta! Ani leewuna?» ameen.

²³ Yesuusana abbaabere, «In roorisi kasisinara iinne wota yaalʔaayi gene kadagissateroya.

²⁴ Ere kaʔibaaddo usu maraan goggos'aafameroyi goyinara, ayesuun goʔameen ere kaʔibaaddo roorise kasisaroon hassu ibaaddotin aanne! Usu ibaaddoti haʔalannooni hesi girewa kaʔidanye» ame.

²⁵ Roorisi kasisinara Yihuudana, «Kaʔagaalssisatto! Ani leewuna?» ame, Yesuusana, «Ati kaʔamatta» ame.

K'ulluukki babo kawaakki woga

(Mar. 14:22-26; Luk'. 22:14-20; 1 K'or. 11:23-25)

²⁶ Iso aamaa giraanna Yesuusa babo keesegure sommaasate ibise aategure usukko oʔagaalssatarawun sisaa, «Ahʔaay atayeen aama, hinʔi sooʔootteyaan» ame.

²⁷ Esekko t'ugga keese Waa galategure, usukko oʔagaalssatareewun sisaa haa ame, «Isin dubbana hitta t'uggakko t'ama,

²⁸ Kamooggankokki c'ubboon shaaga maraan kaʔubayinara ammato oʔusubi kaʔaddeesisara iigikki hikkaya.

²⁹ Ani goʔameen haa amara Aabbokkeekki wononnatii isinne wota hikka kaʔusub kawoyinii t'amo takkot'aminaro arri taageeroo hitta t'uggakko horenbbaan kawoyinii t'amo lakkot'aminaro.»

³⁰ Mazamuri zammareen abbaabateenguren zayitii kabeyaara gaa takkoʔalataro wodami tos been.

Yesuusa P'et'iroosakokki kakatano t'aye ayeese

(Mar. 14:27-31; Luk'. 22:31-34; Yan. 13:36-38)

³¹ Yesuusa ade, «Hitta hemeen isin dubba in kakayinnattaan, «Ani kafoofee basinnara kafoofamara idaandda darʔaaminna amame k'ulluukki mas'aafaa s'aafamera.»

³² «Ayesuun goʔameen ani goyikko kakkokkee goorata isinkko t'ayi Galiila tos seeyinnara.»

³³ P'et'iroosana abbaabere, «Kakkalee dubba aalanttittaayi ku iisi goseetena ani goʔameen duuddo ku iisi lakkoseero» ame.

³⁴ Yesuusana P'et'iroosane, «Ani rumminaa amara hittameen lukkale haʔoyinon giraan ati in seed gali kakayinnatta» ame.

³⁵ P'et'iroosa goʔameen «Ani kuunne wota goyin kadootisaro golleenna suure ani ku lakkokakayinaro» ame. Kuunzi usukko oʔagaalssatareen dubbana usumaleewwa ameen.

Yesuusa Geetesemanii ebaatano

(Mar. 14:32-42; Luk'. 22:39-46)

³⁶ Esekko abbaabaterere Yesuusa usukko oʔagaalssatareenne wota Geetesemanii taʔamamatto banʔe too seete, isone «Ani aarraa seeyigure taa ebaaroyi isin hittanii gira» ame.

³⁷ Seetaa giraan P'et'iroosana yiis kazabddoosa lama wota aate seete, gaddanna c'annak'aamano haggazabe.

³⁸ Esekkona «Ani taaggooroo aaloo c'annak'aamera, inne wota nabbaada hittanii gira» ame.

³⁹ Abaraanttii ship'p'imegure hore hore bebbeedii ul oyere «Aabbokkee! Hitti tarrakkoo t'ugga inkko habuyito, ayesuun goʔameen feʔitte malee halleennoni giraan feʔittaa malee hallewo» ame ebaate.

⁴⁰ Esekko abbaabategure usukko oʔagaalssataran tos goʔemeero ohuddureeraan deegure P'et'iroosane, «Duuddo iinne wota saatii toonna nabbaadi girana waatteen?»

⁴¹ «C'aafiti orroddi goggotaboontko nabbaada ebaayen, ayyaana ekkaate gira, soo goʔameen hararaan» ame.

⁴² Ade kallami seetegure «Aabbokkee! Hitti tarrakkoo t'ugga ani hat't'amon giraan tarooron golleete feʔittaakki malee halleeto» ame ebaate.

⁴³ Kallami abbaabayi kakkoʔemeero goorata hudduro mankkogeetette maraan huddureen ogiraan dee.

⁴⁴ Giddanna iso iisegure ade kaseedi seetegure hore kaʔebaatare ebi ade ebaate.

⁴⁵ Esekkona usukko oʔagaalssatareen tos abbaabate emetere, «Giddanna haraffintteen huddurtteettaan? Hittima saatii gabbalanttetta, ere kaʔibaaddo c'ubbaaleyikkotti geneyi roori sisaminara.

⁴⁶ Kiyaa seenno, roorisi kasisinara emeetaa gira!» ame.

Abamano kayesuusa

(Mar. 14:43-50; Luk'. 22:47-53; Yan. 18:3-12)

⁴⁷ Yesuusa ayeesaa giraan tomonkko lamakko koo kalleera Yihuuda katuuk'aamol woyichchaalna taʔulee jaarsoleekko ofarameeraan shiifana duullaa kaʔabera ibaaddo kamoogganna wota gire.

⁴⁸ Yesuusa roorise kasisera Yihuudana, «Ani kaʔangataara usuya aba» ame malaata sise mankogire maraan,

⁴⁹ Goorsewa Yesuusa tos seetegure, «Kaʔagaalssisatto! Nogodda iiddegitto» ame usu angate.

⁵⁰ Yesuusana, «Ani kageelataro! Takkoonʔemettetto haajaa gussa» ame, hassu goorata ibaaddo gabbalamegure Yesuusa abe shiye.

⁵¹ Yesuusanne wota kagirekko koo gene keesegure shiifayi tuuk'aamolkokki woyichchatiin kahandaarekotti nebe goose.

⁵² Yesuusana, «Shiifakkaa kofoo orro tabisi,» «Shiifa kamizataara shiifaayi gowaara,

⁵³ Godootise ani Aabbokkee goʔebaaye kuma kamooggani katootamiro erggichchaal iin kafaroon aani laara?

⁵⁴ Hikki haa gollee ade k'ulluukki mas'aafaa linnara amame kas'aafamera misii gudatara?» ame.

⁵⁵ Hassu goorata Yesuusa gosane, «Shittaa abin kaʔemeetaro ibaaddo aani shiifaalna duullaal abtteendden in abin emeetteen? Arggetto k'ulluukki min kaʔebii hamas's'ee ani isin goʔagaalssisare lakkoʔabttetteen.

⁵⁶ Ayesuun goʔameen hikki dubba kakkonlleera k'ulluukki kahegeroolkokki mas'aafayi kas'aafamera goggogudaroonya» hassu goorata usukko oʔagaalssatareen dubba usu iiseen bak'ateen.

Yesuusa Ayihuudikkotti shonggooyi horee aallano

(Mar. 14:53-65; Luk'. 22:54-55,63-71; Yan. 18:13-14,19-24)

⁵⁷ Hassu goorata Yesuusa kaʔabera ibaaddo seera kamuse oʔagaalssisaranna jaarssa kaʔulee kukkume takkogire tuuk'aamolkokki woyichchati K'eyaafa tos usu geesen.

⁵⁸ Ayesuun goʔameen P'et'iroosa fakkimegure katuuk'aamol woyichchaatikokki awud taageeroo usu debbe sesseetaa gire, orroddee tabegure ayees talinnaro din oʔooraneenne wota hamas's'ee.

⁵⁹ Hassu goorata tuuk'aamolkokki woyichchatina kaʔayihuudi shonggoo dubba Yesuusa lagadisisin kat'araa ato dootaa gireen,

⁶⁰ Kamooggan kat'araa atojool goʔemeetena ato kalleero lakkohelateeran, danbbenne goʔameen ibaaddo lama gabbalamere,

⁶¹ «Hikki ibaaddoti k'ulluukki «Min kaʔebi basigure arri seed orroo abbaab madaarin daanddaara» amera» amaa ayeeseen.

⁶² Hassu goorata tuuk'aamolkokki woyichchati kee aalleegure, «Hikki ibaaddo kaʔatoteero dubbaan konna abbaab lakkoʔabbaabattoya?» ame.

⁶³ Yesuusana goʔameen c'alzi ame. Tuuk'aamolkokki woyichchati Yesuusane, «Ani ku Arddokki mege kawaayi abera, ati Kiristoosa ere kawaa golleete noon segii?» ame.

⁶⁴ Yesuusana, «Atiwa issii anttetta, ayesuun goʔameen isin dubbana segiiro hittakko horenbbaan ere kaʔibaaddo hunna kawaakkotti merggee hamas'iire kadaruure dumanchaayi orroo emeetaa giraan dinnattaan» ame.

⁶⁵ Hassu goorata tuuk'aamolkokki woyichchati sarssikkeessa fiilegure, «Hikki Waa habaarera; hikkakko kakkalee misikki ato dootisara? Usu Waa habaaraa ayeesano isinwa maaltteettan ame.

⁶⁶ Me aani isinuun laara?» ame.

«Isona goyin dootisara» ameen abbaabeen.

⁶⁷ Hassu goorata bebbeedtteessaa hanc'c'ufe tufaa balabaanjoo basaa,

⁶⁸ «Kiristoosa! Ayyoyya ku kabase? Alla hegero ayeesi» ameen.

P'et'iroosa Yesuusa kakate

(Mar. 14:66-72; Luk'. 22:56-62; Yan. 18:15-18,25-27)

⁶⁹ Esekko abbaabatere P'et'iroosa katuuk'aamol woyichchaatikokki awudii orroo hamas's'ee giraan diyyiti too usu tos gabbalanttegudde «Ati kagaliila Yesuusane wota gittewa» antte.

⁷⁰ Usu gozameen, «Ati maamme amatto ani laakkaso amaa dubbaayi horee kakate.»

⁷¹ Awudkko kakkobeyaaran karrane bin seetaa giraan takkalee diyyiti P'et'iroosa deetegudde esee kagire ibaaddowun «Hikki ibaaddoti kanaazireti Yesuusane wota gire» antte.

⁷² P'et'iroosaan kazammattoo haafuraayi «Hikka ibaaddoti ani laakkaso» amaa kallami kakate.

⁷³ Abaraan gac'c'imegure esee aallee kagire ibaaddo P'et'iroosa tos gabbalameengureen, «Ayeeskkawa addeesisara, ogiraan atina isokko kootta» ameen.

⁷⁴ Usuna ammataanna k'angaa «Ani usu ibaaddoti lakkokaso» ame. Hassu goorata lukkalena oye.

⁷⁵ Goorsewa, P'et'iroosa «Lukkale ha2oyinon giraan seed gali ati in kakayiinnatta» ame. Yesuusa kazayeesera haafura usuun k'alli ame. P'et'iroosana sarddee beegure yururu ame oote.

27

Yesuusa P'ilaat'oota tos geesano

(Mar. 15:1; Luk'. 23:1-2; Yan. 18:28-32)

¹ Bari babbaris katuuk'aamol woyichchaalonna jaarssa kazulee dubba Yesuusa tayeli lagadiraan makkareen.

² Yesuusa shiyeen geesenguren karoomi mooti P'ilaat'ootaan rooriseen siseen.

Yihuuda isi2ootteessa suwaate

(Ofa. Fe. 1:18-19)

³ Roorise kasisera Yihuudana Yesuusa goyin firddaamano kakkodiyaare goorata gaabbee. Bir sonddom katuuk'aamol woyichchaalonna tazulee jaarsoleewun abbaabe sisegure,

⁴ «Ani k'ulluukki ibaaddoti goyiin roorise mankkosisero maraan baasera» ame.

Isona «Hayya noo me katabisara, hassu yaadakkaayya» ameen.

⁵ Haannuun Yihuuda bir k'ulluukki min kazebii orroo shafe iise beegure isi sullaate goye.

⁶ Katuuk'aamol woyichchaalonna ese bir aateenguren, «Hitti bir dookki ka2iigeekkotti mankkoleetetto maraan min kawaawun lugudin seerakkaani fezi lakkosisaro» ameen.

⁷ Makkarenguren martti takkok'amallaan tak'amal ban2e goggolleeton usu maragadee errekkoo huu kamet't'arokkotti ban2e imineen.

⁸ Haannuun hasse ban2e hitaari taageetoyi, «Ul ka2iigee» amamatte uumamatta.

⁹ Hikka garaayi kahegeroo Ermaasayi, Yihuudaan muraa goggolleeto,

Gosa ka2isirazeel taheerregero «Bir sonddom atateen.

¹⁰ Goottanna iin goggoʔajajeerokki malee errekkoo huu kamet't'arokkotti banzeen mureen» amame kasegaamera gudate.

Yesuusa P'ilaat'oosa horee

(Mar. 15:2-5; Luk'. 23:3-5; Yan. 18:33-38)

¹¹ Hassu goorata Yesuusa karoomi mooti P'ilaat'oosa horee aallee, karoomi mootinna «Ati kaʔayihuudi Wonotta?» ame hoosate, Yesuusana «Ati goggoʔamattooya» ame abbaabe.

¹² Katuuk'aamol woyichchaallna jaarsolee gomootenna usu ade koonna abbaab lakkosise.

¹³ Hassu goorata P'ilaat'oosa «Miyaa ato keenen atoteeran lakkomaalattoya?» ame.

¹⁴ Yesuusa goʔameen karoomi mootinna aaloo taa mamiron kamootamero mooton haafura koonna suure lakkoʔabbaabe.

Yesuusa kagoyi firda firdaamano

(Mar. 15:6-15; Luk'. 23:13-25; Yan. 18:39; 19:16)

¹⁵ Karoomi mootinna gosa kafaasikkaa tabaala arrii goggofuramiroon kadootataro odo koo shaanokko kakkofuraro woga abanaaye.

¹⁶ Hassu goorata baasi felanooyi kaʔaddeesamere Barbaane kaʔamamara kashaamere koo gire.

¹⁷ Gosa kukku kakkoʔamare goorata P'ilaat'oosa, «Barbaanekkona, Kiristoosa kaʔamamaro Yesuusakko, ayyo ani goggofurroon dootaattan?» ame.

¹⁸ P'ilaat'oosana hikka kakkoonʔamera iso k'anaateen rooriseen kasiseraan mankoʔaddeesare maraanya.

¹⁹ P'ilaat'oosa kafirda arjaata gutii hamas's'ee giraan ooritteessa, «Aalantti teessaa hemeenkka hisillooyi rakkoo tameellan ani mankodeero maraan hassu k'ulluukki ibaaddoti gutii koonna ayees goggoyelonkko kaʔamaro handdaa usuun fartte.»

²⁰ Ayesuun goʔameen katuuk'aamol woyichchaallna taʔulee jaarsoleel Barbaane goggofuramiroo Yesuusa adi goggogooron gosa P'ilaat'oosa goggohoosaroon kekkeesaa gireen.

²¹ Karoomi mootinna, «Iso lamakko ayyo ani goggofurroo dootaattan?» ame kallami hoosate.

Isona, «Barbaane» ameen abbaabeen.

²² P'ilaat'oosana, «Hayya Kiristoosa kaʔamamaro Yesuusa misi yella?» ame.

Iso dubbana «Hasuwaamo» ameen.

²³ P'ilaat'oosana, «Muun? Me tameellan felera?» ame hoosate.

Isona adeen aaloo okkaa, «Hasuwaamo» ameen.

²⁴ P'ilaat'oosana okko adamano kuwaarre koonna ayees kagarggaaroon laano deegure «Ani hikka ibaaddotikkokki iigikko balchchaya,» isin isiʔoottisin oorayeen, «Goorttanu odonnati kakkisiniya» amegure beke keensisegure gosa horee gennoʔootteessa aale.

²⁵ Gosa dubbana, «Iigikkeessa noyenna yiiskkaani gutii halleewo» ame abbaabe.

²⁶ Hassu goorata Barbaane fure gafarere, Yesuusa ade boc'iisere goggosuwaamiro roorise sise.

Karoomi wotaadaral Yesuusa gutii k'ac'c'ifatano

(Mar. 15:16-20; Yan. 19:2-3)

²⁷ Esekko karoomi mootiikokki wotaadara Yesuusa kamootiti awud tos geesen, wotaadaral dubba Yesuusa maraamuri goggoʔaalliroon kukkuyise.

²⁸ Sarssikkeessana k'aarengureen heelatti kaabbaa sarssiseen,

²⁹ Eʔeen mammaren kallachcha feleengureen metekkeessayi gutii kayeen, taleemma dama gene tamerggeeyi absiseen horee gilbbisengureen «Ayihuudikokki Wono! Nogodda kuun halleeto» amaa k'ac'c'ifataren.

³⁰ Hanc'c'ufe usuu gutii tufaa talleemma dama genekko aatenguren talleemma damaayi metekkeessa abbaabeen abbaabeen baseen,

³¹ K'ac'c'ifateen abbaabateenguren heelatti kaabbaa k'aarengureen kahoree sarssikkeessa aateen sarssiseen, suyiinna abeen seeteen.

Suwaamano kayesuusa

(Mar. 15:21-32; Luk'. 23:26-43; Yan. 19:17-27)

³² Abeen seetaa giraan Simoona kaʔamamare kak'ereena ulkokki ibaaddoti heleengureen, masik'alii goggosidiroo hunnoomen.

³³ Fureenna, [Buk'k'e tamete] talleetetto Golggottaa taʔamantetto banze kakkogiyaaren goorata,

³⁴ Kaʔokokootaro kookone wota kaledamero kawoyinii t'amo usu goggot'amiro siseen, usu goʔameen hizii abe deere t'amin lakkodoote.

³⁵ Yesuusa suyeen abbaabateenguren it'aa beesaten sarssilkkeessana hedeedameen,

³⁶ Eseenna hamas's'een oora gireen.

³⁷ «HIKKI KAʔAYIHUUDI WONO YESUUSAYA» taʔamatto tamooto s'uufii metekkeessakko guntte kayeen.

³⁸ Shittoolee lama koo mina tamerggenne, koo mina tabetene usune wota suyeen.

³⁹ Raanne karoorara ibaaddo aaloo usu habaaraa k'ac'c'ifataa,

⁴⁰ «K'ulluukki min kaʔebi basigudde arri seed orroo kamadaarinnatta, alla isizoottaa haasa? Ere kawaa golleete alla masik'alii guukko dagi» amaa gireen.

⁴¹ Usumaleenna tuuk'aamolkokki woyichchaal, seera oʔagaalssisaranna jaarsoleenne wota leenguren k'ac'c'ifataa haa amaa gireen,

⁴² «Kakkalee fayyisara» isizoottessa ade fayyiisayin lakkodaanddaaro, usu kazisiraʔeel wono gollee gidda mask'aliikko hadage, noonna ammaninanna.

⁴³ Usu Waayi ammanatara ani ere kawaayya amaa mankkogire maraan, alla Waa usu kageelaataro gollee gidda hahaso.

⁴⁴ Usune wota osuwaameereen shittooleenna usumaleewwa habaar kamooggan habaararen.

Goyi kayesuusa

(Mar. 15:33-41; Luk'. 23:44-49; Yan. 19:28-30)

⁴⁵ Saatii lekko haggaaʔabere taa saatii saagaal geeroo ul dubbaa gutii mugud lee.

⁴⁶ Saatii saagalli Yesuusa yaayetteessa t'ok'k'isere «Elohe Elohe laammasebek'etaani?» amaa okkee. Fureenna «Hedokkee! Hedokkee! In muun iisse?» amanoyya.

⁴⁷ Esee aalleen ogiraankko kookkoo maalengureen «Eelaasa uumara» ameen.

⁴⁸ Goorsewa iso orrokko koo tiyaa emeetegure isfoonji aategure kaʔokokootaro t'amo kawoyinii orroddeese nakkaregure isfoonji leemma birt'ee kayegure Yesuusa goggot'amiro sise.

⁴⁹ Okkaleenna adeen «Isaaga alla Eelaasa emeeyigure usu gohaasinnaro dinnanna» ameen.

⁵⁰ Yesuusa ade kallami yaaye t'ok'k'ise okkeegure neefo beete.

⁵¹ Hassu goorata k'ulluukki min kawaakkotti goggolo elekko taa hegel geeroo banze lama bee fiilame, ulnna shalagaame, ezemoolnna bebelʔee,

⁵² Hiyeelna baname, goye kagire kamooggan k'ullooleenna keen,

⁵³ Hiyeelkko beeguren goyikko kiyaano kayesuusakko abbaabatere k'ulluutti katamaa Iyyerusaalemi tos tabeenguren kamooggan ibaaddon muteen.

⁵⁴ Kabooloo woyichchaalna usune wota Yesuusa oora kagire wotaadaral ul shalagaamanona kalleero ayees dubba kakkodiyaaren goorata aaloo abssateenguren, «Hikki ogiraan ere kawaayye» ameen.

⁵⁵ Galiilakko oʻzemeeteraanna Yesuusaan kadootisaro ayees handdayin debbee kasessetare heleel kamooggan ayees tallinnaro diyaa fakkimeen usu gobobii gireen.

⁵⁶ Iso orrokko kamegidella ulkotti Mayiraamene tayayik'oobanna tayoosefa Aaye Mayiraamene gireen. Usumaleenna oori tazabddoosanneyeen.

K'amalamano kayesuusa

(*Mar. 15:42-47; Luk'. 23:50-56; Yan. 19:38-42*)

⁵⁷ Ul hemeen kakkolaare goorata Yoosefa kaʼamamara dureessati Armaatiyasi taʼamanaa katamaakko emeete, usuna ade Yesuusakko kaʼagaalsatareye,

⁵⁸ Usuna P'ilaat'oosa tos seetegure rees kayesuusa ebaate, P'ilaat'oosana usuun goggosisirawun ajajee.

⁵⁹ Yoosefana rees aategure gashe taʼusubii mare iidise.

⁶⁰ Eʼemokko k'orame kaʼoshamere gumbbi orroo k'amale, esekkona eʼemo kanjiinkki otottoolisegure kak'amal gumbbikkotti hizi duudise seete.

⁶¹ Hassu goorata kamegidella ulkotti Mayiraamena takkalee Mayiraame k'amali horee hamas's'een gireen.

K'amal kayesuusakokki ooramano

⁶² Tallami arri tayaasuma mankkolleete maraan katuuk'aamol woyichchaalna Farasaawilne raattoo P'ilaat'oosa tos seetengureen haa ameen,

⁶³ «Gootaa! Hassu kasossoyisara t'aye neefone giraan «Taseedi arri goyikko kiinnara» kaʼamara noon k'alli amera.

⁶⁴ Haannuun Yesuusakko oʼagaalssatareen rees heti aatiguren gosane, goyikko keera ami goggoʼayeesonko k'amalkkeessa taa arri seed geeroo goggoʼooramiro ajajii, goorttun kahaaree sossowaano kahoreekko karoore leera.»

⁶⁵ P'ilaat'oosana, «Kaʼoorro isin abttaanwa seeyenguddeen kakkassaan raadii oorissisayeen» ame.

⁶⁶ Isona seetengureen k'amal gutii maatama kayeengureen kaʼoorro aalliseen.

28

Goyikko kiyaano kayesuusa

(*Mat. 28:1-10; Mar. 16:1-10; Luk'. 24:1-12; Yan. 20:1-10*)

¹ Ayihuudin tafoolssi arrikko abbaabatere tawoggaa arri bari bullane kamegidella ulkotti Mayiraamena takkalee Mayiraame k'amal din seeteen.*

² Derʼa kaʼatii ulkokki aaʼaano lee, kagootta erggichchatina daruurkko dagegure k'amal tos seete eʼemo otottoolisegure gutii hamas's'ee.

³ Tazerggichcha bebbeedtteessana hank'k'a aani tahank'aatto, sarssikkeessana beleetti aani gumaarakkiye.

⁴ Oʼooraneenna erggichchati absatanakko kakkeeyi harʼeen kagoyero ibaaddo aani leen.

⁵ Erggichchatina heleeljane haa ame, «Isin arooʼabsatteen isin kasuwamere Yesuusa kadootattaan ani kasowa,

⁶ Haannuun hittanii lakkogiro, goggoʼayeeseroyi keera, koyeen usu takkok'amalamere banʼe diyaa.

⁷ Gidda saama seeyenguddeen usukko oʼagaalssatareewun Yesuusa goyikko keera, isinkko t'ayi Galiila tos seeyinnara goorttanun ani segeera.»

27:56 Luk'. 8:2-3. **27:63** Mat. 16:21; 17:23; 20:19; Mar. 8:31; 9:31; 10:33-34; Luk'. 9:22; 8:31; 18:31-33. * **28:1** Ayihuudin tafoolssi arri kaʼamara: tak'eera arri amanoya. Mas'aafa orroo «Senbbeti» amara. Fureenna tafoolssi arri amanoya

⁸ Heleeljana abssiinna geggelooyi ammagameengureen Yesuusakko oʔagaalssatarawun segin aaloo tiyaa tak'amal banʔekko iiseen seeteen.

⁹ Goorsewa Yesuusa iso helegure, «Nogoddaa gittaane» ame. Isona Yesuusa tos gabbalameengureen lukitteessa abateen sagadeen.

¹⁰ Yesuusana «Arooʔabsatteen seeyenguddeen Galiila tos goggoseerawun abbilaaltteewun segaa, esee in dinnattaan» ame.

Oʔooranankokki atotaano

¹¹ Heleeljana raadii seeto gutii giraan oʔooraneenkko kookkoo katamaa tos beengureen kalleero dubba katuuk'aamol woyichchaalun segeen.

¹² Katuuk'aamol woyichchaalna jaarsoleenne wota kukkuʔameen makkarenguren wotaadaran maragade kamooggan isoo sisaa haa ameen;

¹³ «Noo huddurnne giraan «Usukko oʔagaalssatareen hemeen emetengureen nookko heteen ama ameen.»

¹⁴ Hitti odu mootii dollee gomaalssanttena suure noo gachoo addeesinssa, koonna kameellan ayees isin goggogeennonkko yelnnowa» ameen.

¹⁵ Wotaadaralna maragade atateengureen goggoʔajajaameran malee yeleen, hitti jirtti hitaari gin Ayihuudi dollee gambbantte darʔaantte.

Yesuusa usukko oʔagalssataraawun mutano

(Mar. 16:14-18; Luk'. 24:36-49; Yan. 20:19-23; Ofa. Fe. 1:6-8; 1 K'or. 15:3-8)

¹⁶ Esekkona tomonkko koo Yesuusakko oʔagaalssatareen Galiilaayi taggitto Yesuusa isoon tatusero wodami tos seeteen.

¹⁷ Usu kakkodiyaaren goorata sagadeen, kookkoo adeen hedateen.

Kanjiinkki ajaja

¹⁸ Yesuusana usukko oʔagaalssatareen mankkogireen tos emeetegure, «Odonnati dubba daruurnna ulii iin sisamera,

¹⁹ Haannuun seeyeenddeen gosa dubba Odooyi, Ereyinna Ayyaana K'ulluukkokki megeeyi t'ammak'aa inkko oʔagaalssataran yela.

²⁰ Ani isinuun kasisero ajaja dubba goggoʔooranawun agaalssisa, aninna alamikkotti gachcho taageeroo arggetto isinne wota gira» ame.

Mark'ootsa Kas'aafero Goottaakkaanki Kayesuusa Kiristoosa Wongala Tabano

Kamark'ootsa wongala, «Hikki ere kawaa Yesuusa Kiristoosakokki kageggeloo haafura kahoraarjeeeya» ame haggazabara, hikka wongalaa orroo Yesuusa kafelonna odonnati kaʔabo ibaaddoti lee emeetera; odonnatikkeessaanna agaalssisikkeessaa, durrisaa gutii usu kaʔabo hunnana c'ubbo kaʔibaaddo haheso amanoyi addeesamera. Yesuusa, «Ani ibaaddo tac'ubbo diyyummakko balchchumma beesanoyi neefottee wodoo yelayi sisayin kaʔemeeyero ere kaʔibaaddoya» amaa usu issii ayeesera.

Mark'ootsa jirtti tyesuusa kakkoʔayyeesera, tukkulnna hunna kakkoʔammagamera raadii golleero usu il kakkokayeraa kayesuusa haafuraayinna agaalssis gutii anlleennon giraan usu ofelero osaadamiraan felooyi gutiyye. Kat'ammak'aaro gara kayaannisakotti jirtti, kayesuusa t'ammak'amanokokki garana c'aafamano gabaabbinnaa tabano sise abbaabatere s'aafiti kayesuusa agaalssisanona fayyiisanokokki gara handdaano sessegaara. Goorata kic'c'arkko abbaabatere Yesuusaa debbe osesseetaran Yesuusa aaloo addeesaa takkoseeteeni Yesuusa oneebaataaraanna aaloo usu diidaa seeteen. Kagachchoo foolssijjool giri kayesuusa kagachchoo almmaayi orroo ofelameraan felooyi, kakkaleekkona suwaamanokkeessana goyikko kiyaanokkeessakokki gara omammakaaraanyaan.

Kagachchoo wongalakkeessaa gutii hogoogi takkokaamera banʔe lama kookkoo kahorkkoo mas'aafajjol kaalaalii ogiraanyan.

Raattoo Hikki Mas'aafa Kaʔabera

Wongalakokki haggazabamano 1:1-13

Yesuusa kagaliila ulii handdaano haggazabano 1:14–9:50

Iyyerusaalemi katamaayi handdaano 10:1-52

Iyyerusaalemiinna gobobkkiseeyi kagachchoo almmaayi 11:1–15:47

Kagootta goyikko kiyaano 16:1-8

Goottakokki goyikko kiyaanona usukko oʔagaalssatarawun adizadi mutanonna daruur tos biyaano 16:9-20

Kat'ammak'aaro Yaannisakokki lallabaano

(Mar. 1:2-8; Mat. 3:1-11; Luk'. 3:2-16)

¹ Hikki ere kawaa kayesuusa Kiristoosakokki wongala kahoreeya.*

² Kahegeroo Isiyaasaa, «Raa kaʔekkaasiro kahandaarokakkee kukko t'ayi ani farrowa amame s'aafamera.

³ «Hikkina;

«Raa kagootta ekkaasa,

shakaara iidisa amaa gaadi taziyyaatte yaaye.» »

⁴ Haanssun kat'ammak'aare Yaannisa k'alullattokki ulii t'ammak'aanna c'ubbokko haheso amamanoon gula galanokkokki t'ink'ata lallabaa emeete.

⁵ Yihuudakona kaziyyerusaalemi maaman dubbakko ibaaddo raattoo usu tos seetere c'ubbokkisookko gula galaa laga kayorddaanosii gene tayaannisa t'ammak'ameen.

⁶ Sarssi kayaannisa ogorro ogaalakko kafelameroye; mooʔiina gii muwaatare, babokkeesana kenttefarrona malab kagaadoye.

⁷ Lallabaanokkeessana, «Ani hussimi keferroʔoottessakokki shaano furin kakkodaanddenoon inkko karoorara inkko haarre emeetara.

⁸ Ani isin bekee t'ammak'inara, usu goʔameen Ayyaana K'ulluukkii t'ammak'inara kaʔamareya.»

* 1:1 Kookkoo mas'aafajjol «Ere kawaa» kaʔamaro haafura lakkoʔadaro.

*Kayesuusa t'ammak'amanona c'aafamano**(Mar. 1:9-13; Mat. 3:13-17; Luk'. 3:21-22; 4:1-13; Mat. 4:1-11)*

⁹ Usu goorata Yesuusa tagaliila katamaa talleetetto Naaziretikko emetere laga kayooriddanosi gene tayaannisa t'ammak'ame.

¹⁰ Bekekko kakkobiyaare goorata daruur bananttedde Ayyaana K'ulluukki arabe aani usu gutii dagaa giraan dee.

¹¹ Ani kageelaatara «Erekki atitta kuyee geggelaatara tazamatte yaaye daruurkko maalssantte.»

¹² Goorsewa Ayyaana K'ulluukki gaa tos usu k'ajeelise.

¹³ S'alayeenna c'aafamaa arri afarttam gaadi adallaate sulaalene wota gire, erggichchaalna usuun handdayeen.

*Ohoraarjje Yesuusakko O?agaalssatareenkokki assaabamano**(Mat. 4:18-22; Luk'. 5:2-11; Yan. 1:35-42)*

¹⁴ Yaannisa minkashaano kakkotabare goorata Yesuusa wongala kawaa lallabaa ul kagaliila tos seetere,

¹⁵ «Goorata geera; wononnati kawaa gabbalamera; c'ubbokko gula gala; wongalaa ammana!» amaa lallabaa gire.

¹⁶ Yesuusa labu tagaliila ene mare rooraa Simoonanna abbikkeessa Indiraasa kun?ub o?abataraan mankkoleen maraan; maarrabi beke lugudataa giraan dee.

¹⁷ Yesuusana «Indebbe sesseeyeen; ibaaddo o?abttaan yelnara» ame.

¹⁸ Isona banneewa maarrabi tattisoo iiseen usu debbe sesseeteen.

¹⁹ Esekko abaraan ship'p'i goggo?amee; kazabddoosa ere Yayik'oobana abbikkeessa Yaannisa wolabo hamas's'eereen maarrabitisoo eekkasataa giraan deegure,

²⁰ Banneewa iso uume, isona Aabbokkisoo Zabddoosana maragadewun ofelareene wota wolabo gutii lugudeen iiseen usu debbe sesseeteen.

*Yesuusa battiikki ayyaana beese**(Luk'. 4:31-37)*

²¹ Esekkona kak'ifirenaahoomi maaman tos seeteen, Yesuusa banneewa Ayihuudin tafoolissi arri Ayihuudikokki min ka?ebi tabere agaalsisano haggazabe.

²² Seera kamuse o?agaalssisaran aani halleenon giraan odonnati ka?abo aani agaalsisanoyi gosana agaalsisanokkeessa saade.

²³ Usu goorata Ayihuudikokki min ka?ebi orroo kagire battiikki ayyaana kakkogire ibaaddoti koo haa amaa okkee.

²⁴ «Kanaazireti Yesuusa, ati nookko me dootatta? No baasin emeetetta? Ati ayyotto ani ku kasowa, ati kawaa k'ulluukkitta.»

²⁵ Yesuusana, «C'alzi amina, usukkona beena!» ame hadise.

²⁶ Battiikki ayyaana ibaaddoti aaloo ulle boc'ee abbaabatere esekko iyyaa bee.

²⁷ Gosa dubba saadanoyi, «Hikki ayees meya? Odonnati ka?abo ka?usub agaalsisano laanoya! Battiikki ayyaanajjol usu go?ajajiro isona biyaaran!» amaa isi?orroo isi?isi hoosaten.

²⁸ Banneewa ataankkeessa kagaliila gobobii kagirow ul dubbaa addeesame.

*Yesuusa omooggan fayyiise**(Mat. 8:14-17; Luk'. 4:38-41)*

²⁹ Banneewa min ka?ebi ka?ayihuudi goggobeenii; Yayik'oobane Yaannisane wota min kasimoona ka?indiraasa tabeen.

³⁰ Tasimoona soddo maar kagubaro haw?aami haw?aamaa huddurtte gitte; garakkiseenna Yesuusaan segeen.

³¹ Haanssun usuna ese mankkohuddurtette tos seetere genettisee abe keese; maar kagubarena iise; keetegudde handdaano haggazabtte.

³² Arriti kakkoziyaatte goorata, hemeenkki ulii ibaaddo maamanjoolkko kahaw?amarena s'alayee ka?abamere ibaaddo dubba usu tos keene.

³³ Katamaakko gosa dubba min gooc'a horee kukku ameen gireen

³⁴ Yesuusa kalekaleekki haw?aami kahaw?amare kamooggan ibaaddo fayyiise durrisana beese, ayesuun go?ameen durrisana kayesuusa ayyonati mankkokasanaaye maraan Yesuusa iso goggo?ayeesirawun fe?i lakkosisere.

Yesuusa kagaliila maamanjoolii wongala lallabaano

(Mar. 1:35-39; Luk'. 4:42-43)

³⁵ Babbaris bullane, Yesuusa keere minkko bee ban?e kaletti tos seetere ebi haggazabe.

³⁶ Simoonana unatteessana usu dootaa debbee been.

³⁷ Kakkohelareen goorata, «Ibaaddo dubba ku dootara» ameen.

³⁸ Yesuusa, «Hittakko kiigunne dollee kagirow kakkalee maamanjool seenna eseenna lallabinna, ani kakkoon?emeeyera hikkannunya» ame.

³⁹ Haanssun Ayihuudikokki min ka?ebi tos tabere lallabaanna durrisa beesa Galiilaa dubba maraamurano haggazabe.

Yesuusa bar ka?abo ibaaddoti fayyiise

(Mar. 1:40-45; Mat. 8:2-4; Luk'. 5:12-14)

⁴⁰ Maarii bar ka?abanaaye ibaaddoti koo Yesuusa tos emetere luki hegeli gilbbisere; «Fe?ittaa golleete in muc'c'isin daanddaatta» ame ebaate.

⁴¹ Yesuusana ibaaddotin nen?eyisatere gene diriirssate abere «Fe?i sisera muc'c'imina» ame.

⁴² Ibaaddoti banneewa barkko muc'c'ime, fayyee.

⁴³ Yesuusana ibaaddotin ataayise segeere haa ame galise.

⁴⁴ «Hikka ayees Maayyonna goggoseginnonkko isi oora, ayesuun go?ameen gosaan ato goggolleeroon seedde isi?oottaa tuuk'aamon tusa; muc'c'i amanokkaawun Muse goggo?ajajeerokki malee jaarssu sisi» ame.

⁴⁵ Ibaaddoti go?ameen mankkoseete dubbaa kalleeroo ayees sessegaa sesseete, oduna dar?ee. Hitta aalantti Yesuusa maamisitti katamaa addeesami tabin lakkodaanddee; hikkakko kakkeey katamaakko sarre ibaaddo takkoginnon ban?e girano haggazabe; ibaaddo go?ameen ban?e ban?ekko usu mankkogiro emeetaa gireen.

2

Yesuusa naafaleessa fayyiise

(Mar. 2:3-12; Mat. 9:2-8; Luk'. 5:18-26)

¹ Yesuusa arri uc'c'arkko abbaabatere tak'ifirenaahoomi katamaa tos emeete; esenewa usu min tabano gosa maale;

² Haanssun min laanawaatere awundda taa?un?iroo geegin ibaaddo kamooggan kukkume, usuna haafura kawaa iso agaalssisaa gire.

³ Hassu goorata ibaaddo afarro naafaleessakki ibaaddoti sideengureen usu tos keenen

⁴ Gosa mooggankko kakkeey Yesuusa tos gabbaliin minkko waateen maraan taminee heelinchcho Yesuusa mankkogirone butto beesengureen naafaleessati takkohuddurere alggaanne wota dagiseen.

⁵ Yesuusana ammanokkisoo deegure naafaleessatine «Ati hikki unnu c'ubbo kakka shaaga leera!» ame.

⁶ Eeenna hamas's'een ogireen kookkoo seera kamuse o?agaalssisareen wotanattisooyi haa ameen hedeem.

⁷ «Hikki ibaaddoti misii haa amara? Hedo gutii haafura kahabaari kahabaarara! Waa koo kuwaarre c'ubbo shaaga yelin kadaanddaara ayyoya?» ameen k'oppeen.

⁸ Yesuusana banneewa wodanattisooyi kahedaran ayyaanakkeessayi addeesere; «Misii haa k'oppaattan?

⁹ Naafaleessakki ibaaddotine «C'ubbokkakkaa shaaga leera» amanokkona, kingudde alggaattaa sidadde gali, amanokko eekiya enekki?

¹⁰ Ayesuun goʔameen ere kaʔibaaddo ul gutii c'ubbo shaaga yelin odonnati kaʔabo laano goggoʔaddeessawun» amere naafaleessatine,

¹¹ «Kingudde alggaattaa sidadde minkaa gali» ame.

¹² Naafaleesatina goorsewa keegure algga sidatere ibaaddo dubba diyaagiraan bee. Haanssun ibaaddo saadere hikkamalekki ayees «Noo duuddo deenne laakkansso amaa Waa galateen.»

Woyyutikokki uumamano

(Mar. 2:14-17; Mat. 9:9-13; Luk'. 5:27-32)

¹³ Yesuusa kallami labu tagaliila tos seete, gosa kamooggan usu tos emeete, usuna iso agaalssise.

¹⁴ Esene rooraa giraan kaʔilfoosa ere woyyutina k'arat'a takkoʔataraan banʔee hamas's'ee giraan deere; «Indebbee sessee» ame.

¹⁵ Kawoyyuti minii babo aamin hamas's'ee giraan, omooggan k'arat'a okukkuyisareenena, c'ubbaalessaanne, usu debbee sesseetaa mankogireen maraan, Yesuusana usukko oʔagaalssatareene wota babo amaa gire.

¹⁶ Tafarasaawi unakko olleeren seera kamuse oʔagaalssisareen Yesuusa c'ubbaaleessalnnena k'arat'a okukkuyisaraan wota aama giraan kakkodeyaaren goorata; usukko oʔagaalssataranne, «K'arat'a okukkuyisaraanena c'ubbaalessajjoolne wota muun aamara?» amaa hoosaten.

¹⁷ Yesuusana iso kaʔayyeeseren maaleere akimii kakkoondootisara «Kahawʔamaron kuwaarre fayyaaleessan lakkoyo; ani c'ubbaalessajjool kuwaarre k'ulloolee uumin lakkoʔemeeyero» ame.

Agabuu maraan tahoosantteto hoosiin

(Mar. 2:18-22; Mat. 9:14-17; Luk'. 5:33-38)

¹⁸ Yaannisakko oʔagaalssataranna ibaaddo kafarasaawi agabuwʔa gireen. Ibaaddo kookkoo emeetegure Yesuusane; «Yaannisakko oʔagaalssataranna farasaawilkko oʔagaalssataran goʔagoboyiraan kukko oʔagaalssataran agabuwaana kakkoonwaataraan mewuunya?» ameen.

¹⁹ Yesuusana; «Kamashaashee wota giranttii saatilaal agabuyin daanddaatta? Kamashaashee isone wota giraan agabuyin lakkodaanddaname ame.

²⁰ Ayesuun goʔameen kamashaashee isokko kakkoʔatamira goorata emeetara, usu goorata agabuyinawa.

²¹ «Kaddoʔan sarssi gutii taʔusubtti erbbe kakkaatara maayyonna laagirow, hikki gollee adi; taʔusubtti erbbe taddoʔan tatarshaatta, fiilamanona aaloo balʔaayinara.

²² Adi kaʔusub kawoyinii t'amo kaddoʔan dinbbito kakkibatara laagirow, hikkamalee gollee kawoyinii t'amo dinbbito bereʔsara, t'amo kawoyiniinna ubatara dinbbitona laʔokko sarii biyaara. Haanssun kaʔusubikki t'amo kawoyiniwuun kaʔusubikki dinbbito dootisara.»

Yesuusa tafoolssi arriwuun Goottaya

(Mar. 2:23-28; Mat. 12:1-8; Luk'. 6:1-5)

²³ Tafoolissi arri Yesuusa ira orromare rooraa gire, usukko oʔagaalssatareen shawuyee ebisatano haggawʔabeen.

²⁴ Farasaawiinna tafoolssi arriwuun fezi kasisamoon gitto ayees kukku oʔagaalsataran «Muun felaraan?» amaa hoosaten.

²⁵ Yesuusana abbaabere, «Daawute usuu debbee osesetaraane wota kakko? uzeerena kakkorakkatere goorata me yelero lakkonabbabtteettanya?

²⁶ Abiyataari tuuk'aamolun woyichcha lee kakkogire geesii Daawute min kawaa tabere tuuk'aamolun kuwaarre okkalee aamin fezi kakkonsisamoon giro, kak'ullooye babo kawaa aame, usu wota kagire ibaaddonna sise.»

²⁷ Adena Yesuusa, «Tafoolssi arri ere kazibaaddotun met't'aanttetta kuwaarre ibaaddo arri tafoolsiwun lakkomet't'aamero ame.

²⁸ Haanssun Ere kazibaaddo tafoolssi arriwuun Goottaya.»

3

Yesuusa gene kakkonaafatette ibaaddoti fayyiise

(Mar. 3:1-6; Mat. 12:9-14; Luk'. 6:6-11)

¹ Yesuusa kallami abbaabate Ayihuudikokki min kazebi tos tabe, eseenna gene kanaafatere ibaaddoti koo gire.

² Aalanttina Yesuusa mootin kaddootare ibaaddo tafoolssi arri gofayyisaro deenna, ameeren oora gireen.

³ Yesuusana gene kanaafatere ibaaddotine «Kingudde iso t'eze aalliina» ame.

⁴ Esekko abbaabatere «Afo tafoolssi arriwuun fezi kakkosisanttetta tazidan feliinya muu tameellan feliinya? Neefo fayyisanoya muu baasanoya?» Ame iso hoosate, isona adene c'alzi ameen.

⁵ Yesuusa wodanattiso duudaanon gaddeegure usu maraamurene o'alleeraan izone deegure ibaaddotine, «Genettaa diriirssa!» ame, ibaaddotina gene diriirssate genettesana duuddo fayyiite.

⁶ Goorsewa ibaaddo kafarasaawi beegure misi yeli Yesuusa baasinaraan una taherodoosane wota makkareen.

Ibaaddo kamooggan Yesuusa debbee sesseete

(Mar. 3:7-12; Mat. 12:15-16; Luk'. 6:17-19)

⁷ Yesuusa usukko o'agaalssataranne wota tagaliila labu tos dage, Galiilakko ka'emeetera aaloo kamooggan gosa debbee sesseete,

⁸ Usu kafelaro ayees kamaalera ibaaddo Galiilakko, Yihuudakko, Iyyerusaalemikko, Edomiyasikko, Yorddaanoskko gamaa kagiro maamankko, usumaleenna tat'iroosakkona tasidoona katamaalkko usu tos emeeten.

⁹ Kukkuka'amere gosa goggo?un?inonkko tic'c'artti wolabo oyireen usuun goggo?ekkaasiranun Yesuusa usukko o'agaalssataranun ajajee.

¹⁰ Kamooggan ibaaddo fayyiise mankkogire maraan, dhukkubaa karrakkatare dubba genettisooyi usu dinin dootataa gireen.

¹¹ Battiiikki ayyaanajjolna Yesuusa kakkodiyaaren goorata horee iyaa «Ati ere kawaatta,» amaa iyyaa gireen.

¹² Yesuusa go'ameen ayyonnatikkeessa iso beesi goggo?ayeesonkko ataayise hadise.

Ofarameeraan tomonkko lamakokki assaabamano

(Mar. 3:16-19; Mat. 10:2-4; Luk'. 6:14-16)

¹³ Yesuusa wodami tos beegure usu odootera usu tos goggo?emeerawun uume, isona isone wota ogireen iiseengureen usu tos emeeten.

¹⁴ Usune wota goggogirrawunna, goggolallabnawun farin amere tomonkko lama shuume, ofarameeraan ame iso uume.

¹⁵ Durrisa goggobeessinawunna odonnati sise.

¹⁶ Oshumameeran tomonkko lamana hin'ayaan, isona P'et'iroosa ame ka'uumero Simoona,

¹⁷ Bo'anereges goorttun, kadiddideenna yiis ame mege kabeesero kazabddoosa yiis Yayik'ooba abbikkeessa Yaannisa,

¹⁸ Indiraasane, Filp'oosane, Berttelomeewosane, Matoosa, Toomaasa, kazilfoosa ere, Yayik'ooba, Taadiwosa, ulkkeessa kaha?usataro Simoona,

¹⁹ usumaleenna Yesuusa roorise kasisero ka?ask'orotu ulkokki Yihuuda.

Yesuusanna durrisakokki woyichcha

(Mar. 3:20-27; Mat. 12:25-29; Luk'. 11:17-22)

²⁰ Esekkona Yesuusa abbaabate usu min tos tabe, Yesuusana usukko o?agaalssatareene babo aamin taawaananii gosa ade mooggaate kukkume.

²¹ «Yesuusa wodana k'olamera» amamano kamaalera fallikkeessa usu atayiseeyin usu mankkogiro emeete.

²² Iyyerusaalemikko o?emeetereen seera kamuse o?agaalssisareen, «Usu durrisakokki woyichcha aba! Durrisa kakkobeesarana kaddurrisa woyichchaaya» ameen.

²³ Yesuusa gosa isi tos uumegure masuussa haa ame, s'alaye s'alaye misii beesin daanddaatta?

²⁴ Wono koo isizisi orroo kalekalee gobbee hassu wononnati ataayin lakkodaanddaaro.

²⁵ Usumaleenna min kookki ibaaddo isizisirroo kalekalee gobbee ar?ayi aallin lakkodaanddaaro.

²⁶ Usumalee s'alaye isizisi orroo isikadiidattona kalekalee kabeyaatto golleete baatta kuwaarre ataayi aallin lakkodaanddaatto.

²⁷ Hassukko kakkeeyi ibaaddoti koo t'ayi hunnameessakki ibaaddoti hanshiinoni giraan hunnameessa ibaaddotikokki min tabire urrawo saamiin lakkodaanddaaro, minkkeessa saamiin kakkodaanddaara hunnameessakki ibaaddoti goshiiyye kaalaalya.

²⁸ «Ani rumminaa amara, ibaaddo kafelara c'ubbona kahabaarara habaar dubba shaaga leerowa,

²⁹ Ayesuun go?ameen Ayyaana K'ulluukki kahabaarara dubba jiruu jiroommatti anza aba kuwaarre usuun haheso lakko?amaminnaaro.»

³⁰ Yesuusa hikka kakkoon ayeesera «Battiikki ayyaana aba» mankko?ameen maraanya.

Aaye ta?yesuusana abbilaaltteessa

(Mar. 3:31-35; Mat. 12:46-50; Luk'. 8:19-21)

³¹ Esekko abbaabatere Aye taysuusana abbilaaltteessa usu tos emeeten, sarre aalleerene ibaaddo usu tos fareen uumsiseen.

³² Usu mare?abe kahamas'eere kamooggan ibaaddona, «Hin?ima Aayettana abbilaalttana sarre aalleenen ku dootaraan ameen segeen.»

³³ Usuna, «Aayettina abbilaaltti ayyoosyyaan?» ame abbaabe.

³⁴ Usu mare?abe kahamas's'eere ibaaddo tos diyaa haa ame «Aayettina abbilaaltti hin?ayaan!

³⁵ Fezi tawaa kafelara dubba usu abbikee, abbatteenna, Aayetteeyyan» ame.

4

Kawut'a masuussakotti fureen

(Mar. 4:1-12; Mat. 13:1-15; Luk'. 8:4-10)

¹ Yesuusa kakkalee goorata ade labu girddi agaalsisano haggazabe. Usu kakkogire gobobii aaloo kamooggan gosa mankkokukku?amere maraan, beke orroo tagitte wolaboo tabere hamas's'ee, gosa dubbana labu girdi kukkume gire.

² Usuna kamooggan ayees masuussaa agaalsise, agaalsisaanna haa ame,

³ «Maala! Goortta, ibaaddoti koo wut'a wut'ayiin bee.

⁴ Wut'a kakkowut'atare goorata kookkoo raadii iyye, kimbir emetere abaabate aame.

⁵ Kakkalee ade tazidan erre mankkoginnooti shak'umooltti banzee iyye, erre shak'umooltti mankkolleete maraan banneewa alate.

⁶ Arriti kakkobiyaatte goorata ade k'oore, hididi hegelddi dagana mankkowaate maraan angae.

⁷ Kakkalee wut'a ade ezeen t'eze iyye, ezeenna wota jiinattedde kaalalate wut'a hurzite mankko?abttette maraan il lakkoyelate.

⁸ Kakkalee wut'a ade tazidantti erre gutii mankko?iyye maraan alate, jiinaate, ilnna sise, koo sonddom, koo lootam, kakkaleenna il bool dubame.»

⁹ Adena Yesuusa «kamaalara nebe ka?aba hamaalo!» ame.

¹⁰ Kale kakkohesare goorata, debbe sesseetaa kagire ibaaddona tomonkko lama okkalee wota ogireen masuussajjool maraan fureen hoosaten.

¹¹ Usuna, «Isinuun wononnati kawaakkotti hool malabano isinuun, sisamera, sarre ogiraawun go?ameen ayees dubba masuussaa isoon segaaminara.

¹² Hikina kakkoonlinnara,

« Isona Waa tos abbaabayineene

C'ubbokkiso haheeso goggo?amamoonko;

Diyaano diyaagiraan wodanaa goggokokannonkko;

maalano maalaa giraan lakkoshaadara, hikkakko kakkeeyi c'ubbokkiso haheeso lakko?amamaro ame.» »

¹³ Esekko Yesuusa haa ame «Isin hitta masuussa lakko?addesetanya? Hayya kaggarmman masuussajjool misii addeesin daandinnattan?

¹⁴ Kawut'ara haafura kawaa wut'ara.

¹⁵ Ibaaddo kookkoo raadii gutii ka?iyyero wut'a aani laara, haafura kakkomaallaan goorata s'alaye banneewa emettegudde iso orroo kawut'amerro haafura aatatta.

¹⁶ Adena kakkalee shak'umooltti banze kawut'amerro wut'a aani laaran, haafura kakkomaallaan goorata banneewa geggelooyi atataraan.

¹⁷ Ayesuun go?ameen hidiid hadagisoon mankkogire maraan ka?adallatarana goorata kic'c'ar kaalaalya, haafurakokki aalanttii rakkoo goorttun horooramano kakko?emeete goorata banneewa handudufataran.

¹⁸ Kakkalee ade ezeen orroo kawut'amerro wut'a aani laaran, haafura maalano maalaraan,

¹⁹ halleewo kuwaarre hikka alamkokki yaada, durumakkotti geelanjjena kakkalee addakki halchcha wodanattiso orroo tabere haafura mankkohur?aro maraanya.

²⁰ Kakkaleenna erre tazidanii gutii kawut'amerro wut'a aani laaran, isona haafura maaleeren o?oorataran koo sonddom, koo lootam, koo il bool, odubamaraaniyan.»

Kabollansso ifakokki masuussa

(Mar. 4:21-25; Luk'. 8:16-18)

²¹ Yesuusa «Isin ifa hank'k'ayisattedden daachcho hegeli goorttun alggaakko hegeli hayisatteen kaatattan? Kakkokaattaan bollanssoo gutii lakkoyoya?

²² Haanssun kasiyyame, kanmutoon, kagolatera, ifa tos kanbeenoon laagi.

²³ Kamaalara nebe ka?aba hamaalo!» ame.

²⁴ Adena Yesuusa haa ame; «Kamaalattan ayeesi maraan isii?oorayeen,» kakko?ekkaasattan huuyi abbaabayi ekkaasaminara usumalee usukkona karoore isinuun adaminara.

²⁵ Ka?aboon adaminara kallayikkikko adi hassu kagira kic'c'arkkiwa adi usukko ataminara ame.

Kawut'a jiinankokki masuussa

²⁶ Esekona Yesuusa, «Wononnati kawaa hikka aani laara, ibaaddoti koo erree wut'a wut'atara.

²⁷ Ibaaddotina hemeen huddurara, arriinna nabbaadara ayesuun go?ameen usu ha?addeeson giraan usu wut'a alate jiinatara,

²⁸ Errena isi?oottiseeyi horaarjje buul, debeenna gabo, esekko gabo gutiinna kagomora il yelaata.

²⁹ Wut'ana kakkodubame goorata kaami kakkokukku?amaro goorata mankkollee maraan ibaaddoti tagayiin baac'aa saame ekkaasatara» ame.

Kasinafic'c'i wut'akotti masuussa

(Mar. 4:30-32; Mat. 13:31-32; Luk'. 13:18-19)

³⁰ Adena Yesuusa, «Wononnati kawaa menne wota herregiinssa? Misikki masuussa addeesinssaa?

³¹ Sinafic'c'i ka?amamaro gaakotti il aani laatta, ese il wut'amaa giranttii ul gutii kagirowut'akko tic'c'arttitta.

³² Alayidde kakkojiinatte goorata ta?akaakiltte ban?e kamutaro alat dubbakko rooratta, kimbirjoolinna kajiinjiin ballaalkkotti hoos hegeli foolssatara» ame.

³³ Yesuusa ibaaddo addeesin kadanddeero jilbbakki malee hikkamaleen?i omooggan masuussajjool isoon segee.

³⁴ Ayees koonna masuussa kallayi lakko?ayeesare usuna usukko o?agaalssataran olaal kakkolleraan goorata ade ayees dubbana kalekalee beese isoon addeesise segaa gire.

Yesuusa gaashimallo c'al?ise

(Mar. 4:35-41; Mat. 8:18,23-27; Luk'. 8:22-25)

³⁵ Ese arri ul hemeen lee giraan Yesuusa usukko o?agaalssataranne «Bekekko gama nak'inna» ame.

³⁶ Isona gosa iiserene wolabo orroo goggogireeni esennewa Yesuusa aateen seeteen, kakkalee wolaboolna wota gire.

³⁷ Usu goorata ka?atii irggado kee, gaashimallonna beke wolabooyi taa ammagamiraani shalagaa gire.

³⁸ Yesuusa ade borkkaano borkatere wolabo orroo huddure gire. Isona nabbaadiseeren, «Ka?agaalssisatto! Noo gogudanno ku lakkot'ibaroya?» ameen.

³⁹ Usuna nabbaade keegure irggado hadise, bekena, «c'al?i ameen!» anbballna c'alizantte, duuddo c'alzeetti leete.

⁴⁰ Yesuusana, usukko o?agaalssataranne, «Mewuun haa abssatteen? Misii ammano waattaan?» ame.

⁴¹ Isona aaloo abisateen guuren isiziisi orroo, «Afo, iriggadona gaashimallo c'al?i kakkoon?amaraan hikki ayyoya?» ameen.

5

Durrisaa ka?abamere ibaaddotikokki fayyaano

(Mar. 5:1-17; Mat. 8:28-34; Luk'. 8:26-37)

¹ Beke ogaliilakko gama nak'ereene Gerggesinoon ka?amamare maaman geen.

² Yesuusa wolabokko goggodagee, battiikki ayyaana kakkogire ibaaddoti tahiyyeel ban?ekko beere usu tos emeete esele.

³ Hikki ibaaddoti tahiyyeel ban?e gire, maayyona usu sanssalataayi shii kayin lakkodaanddeere.

⁴ Gooratta kamooggan talukee marc'c'ona sanssalataa kageneeyi shaamaa gire. Ayesuun go?ameen kagenee sanssalata goggosaanna talukee marc'c'o ezebisaa gire. Maayyona usu abi adallaayisin kadanddeera lakkogire.

⁵ Arggetto arriinne hemeenne hiyeelinna wodami gutii maraamurara iyyaa maarkkeessa e?emo gogosataa gire.

⁶ Hikki ibaaddoti Yesuusa ebbaa kakkodeyaare goorata usu tos tiyaa emeete horee gilbbisere sagade.

⁷ Yaaye t'ok'k'isere iyyaa, «Ati dubbaankko ka?atii ere kawaa Yesuusa, inne wota me abitta? Goggo?abboosisonkko mege kawaayi ani ku ebaatara!» ame.

⁸ Ibaaddotina hikka kakkon?amere, «Ati battiikki ayyaana hikka ibaaddotikko beena!» ame ajaja sise mankkogire maaranya.

⁹ Esekkona Yesuusa, «Megeka ayyoyya?» ame usu hoosate. «Omooggan mankkolleeren maraan megekkina Leegooniya» ame.

¹⁰ Ulkko iso goggohororoonkko ataayise ebaate.

¹¹ Ese ban?e wodami laayuyi tammooggan booyyee bobbayite gitte.

¹² Battiikki ayyaanajjol Yesuusane, «Booyyeel tos goggotabinnoo noon fezi sisi» ameen ebaaten.

¹³ Yesuusana fezi sise, battiikki ayyaanaajjol hassu ibaaddotikko beeren booyyeeli tabeen, kuma lama kalleera booyyeel laga hizii metegamatto hegelddeen dageen beke orroo lichchi ameen.

¹⁴ Booyyeel ofofareenna bak'ateen seeteen, maamanina maamankko k'amane kagirowuli odu ayeeseen, gosana kalleero ayees din takkogirowuli ban?ekko bee.

¹⁵ Gosana Yesuusa tos emeetegure hassu battiikki ayyaana abamere kagire ibaaddotikko sammuu abbaabattedde, sarssi sarssate kahamas'eero kakkodiyaaren goorata neen.

¹⁶ Hikka t'aye kaddeera ibaaddo battiikki ayyaana kakkobareero ibaaddotina booyyeel gutii kalleero ayeesi dubba gosaan segeen.

¹⁷ Hassu goorata gosa Yesuusa ulkkisookko gafari goggobeero ebaaten.

¹⁸ Esekkona Yesuusa wolabooyi kakkotabare goorata, durrisa kakkogire ibaaddoti wota seeyin ebaate.

¹⁹ Yesuusa usuun fezi lakkosise, ayesuun go?ameen «Minkkaa seedde Goottaa eeggitaakki kazatii ayees kuun felerona misii shaaga yelero gosakkaawun segaa» ame.

²⁰ Ibaaddoti seetere, Yesuusa kafelero ayeesi dubba maaman tomon ka?amamaro ul segaano haggazabe, kamaale dubba saade.

*Tagootette unnutina iigi takko?ubatare heleeltiti
(Mar. 5:22-43; Mat. 9:18-26; Luk'. 8:41-56)*

²¹ Yesuusa ade kallami bekekko gama wolabooyi kakkonak'are goorata kamooggan gosa usu tos kukkume, hassu goorata usu labu giridii gire.

²² Ayihuudikokki min ka?ebiwuun woyichcha kallerokko koo Iyaa?iroosi ka?amamare eserraa emetere Yesuusa kakkodeyaare goorata luk'k'aa gutii iyyere,

²³ «Tic'c'artti unnutti goyi hizii gitta fayyidde neefone goggogirttoo emeedde genettaa ese gutii kayi» amaa ataayise ebaate.

²⁴ Yesuusana wota seete kamooggan gosana usu maraamure un?ee debbee sesseeteen.

²⁵ Gees tomonkko lama iigi ubataa takkogire heleeltiti too esee gitte.

²⁶ Omooggan odo doobjjoolun dollee rakkataa tagitte ka?abtto dubba goggussattena, dhukkuba haggazataate kuwaarre lakko?iisere.

²⁷ Esena gara kayesuusa kakkomaalatte goorata haarre ibaaddo orromartte emeedde sarssikkeessa dintte,

²⁸ Aalanttina «Mamisi ligure suure sarssikkeessa kaalaal godine fayyinnara» ka?amaro ammano abanaayite.

²⁹ Ka?ubatare iigi banneewa aallee, abboosakko hesano maarkkiseyi addeesame.

³⁰ Yesuusa banneewa hunna usukko biyaano addeesere, gosa tos kambbal amere, «Sarssikke kadine ayyoyya?» ame.

³¹ Usukko o?agaalssatareen, «Gosa un?aamere kashashafaro diyaagiraan, «Ayoyya in kadinera?» misii?amatta?» ameen.

³² Yesuusa ade hikka kafelera ayyoyo din haar abbaabate maraamurise wochchee.

³³ Heleeltitina eseen me felamero kakko?addesatte goorata absataanna har?aa emeedde usu horee iite rummi dubbana segiite.

³⁴ Yesuusana, «Unnuttee ammanokka ku fayyiisera nogoddaa gali, abboosakkaakko foolssa» ame.

³⁵ Yesuusa hikka ayeesa giraan, Ayihuudikokki min kaʔebiwuun woyichcha kalleero kaʔiyaaʔiroosi minkko kaʔemeetere ibaaddo Iyaaʔirosine «unnutta gootetta, goorata kaʔagaalssisaro muun harisatta?» ameen.

³⁶ Yesuusa ade hikka maalegure woyichchatine ammana kuwaarre «Arooʔabssatte!» ame.

³⁷ Yesuusa P'et'iroosane Yayik'oobane ade kayayik'ooba abbi Yaannisane kuwaarre maayyona debee goggoseero feʔi lakkosise.

³⁸ Min kawoyichchaati kakkogiyaaren goorata Yesuusa ibaaddo woo woo amaa yururu ame ootaa giraan dee.

³⁹ Min tos tabere, «Hikki dubba iyyana oottan metta? Unnuna huddurttetta kuwaarre lakkogootetto» ame.

⁴⁰ Ibaaddo ade k'ac'c'ifataa usuun osolee. Yesuusa ade ibaaddo dubba minkko beesere unnukokki Odon Aanna usumalee usu wota oʔemeetereen usukko oʔagaalssatareen wota unnu mankkogitto tos tabe.

⁴¹ Esekkona taʔunnu gene abere «T'aalta ki aallii!» ame. «Fureenna, teʔunnu ki amara» amanoya.

⁴² Unnutina banneewa keete aallite hasserraa hittarraa sesseete. Geeskkisena tomonkko lamaye. Ibaaddona kalleero ayesii aaloo saade.

⁴³ Yesuusa ade hikka ayees maayyonna goggoʔaddeesonkko ataayise segeegure, ese kaʔaantto kooko goggosisirawun segee.

6

Kahegeroo ulkkeessaa lakkokabajaamaro

(Mar. 6:1-6; Mat. 13:54-58; Luk'. 4:16-30)

¹ Yesuusa esekko beere ulkkeessa tos emeete, usukko oʔagaalssatareenna debee sesseeteen.

² Tafoolssi arri Ayihuudikokki min kaʔebi agaalssisano haggaaʔabe, kamaale ibaaddo kamooggan saade. Isona haa ameen, «Hikki ibaaddoti hikka ayees hayekko helera? Misitti k'arummatta usuun tasisanttetta? Hikki baasajjol genetteessa kakkofelamara misiiya?» amaa saadaa gireen.

³ Debeenna «Hikki anaat'eti kamayiraame ere lakkoyoya? Kayayik'ooba, kayoosa, kayihuudana kasimoona abbi lakkoyoya? Abbalaaltteessana hittanii noonne wota giraanna?» hikkakko kakkeeyi usuu handudufaten.

⁴ Yesuusa ade «Kahegeroo kakkokabajaamon ulkkeessaa, fallikkeessa orroonna kaminee ibaaddokkeessa dollee kuwaarre» hakabajaamooni lakkoheesaro ame.

⁵ Eseenna ohawʔaamareen uc'c'arri gutii gene kayere fayyiisano kuwaarre maamisikki baasa felin lakkodaanddee,

⁶ Ammanatana waattitsoyi saade. Esekkona Yesuusa maaman orroo maraamuraa agaalssisaa gire.

Yesuusa ofarameeran tomonkko lama fare

(Mar. 6:7-11; Mat. 10:5-15; Luk'. 9:1-6)

⁷ Tomonkko lama isi tos uumere, lama lama yele fare, battiikki ayyaanajjol gutii odonnatina sise.

⁸ «Raakkisinun dama kuwaarre, babo goorttun k'arat'iti goorttun adi maragade kiisiyi arooʔabatteen,

⁹ Keferro tabssayeen, ayesuun goʔameen k'olo lama arooʔabatteen.»

¹⁰ «Min koo tos kakkotabitteen goorata usu maamankko taabettani esee adallaayen.

¹¹ Ibaaddo isin takkok'op'anoyinna takkomaaloni banze dubbaa luk'k'a2oottisinkki gorra hurgufayendden esekko biyaaden seeyeen, hikki isoon seerisanokokki ato linnara» ame hikka ajaja sise.

¹² Isona esekko beeren, ibaaddo c'ubbokko gula goggogalloon lallabeen.

¹³ Kamooggan durrisa beesen, omooggan ohaw2aamaran gutii zayitii shigidaa fayyiisen.

Kat'ammak'aare Yaannisakokki gowaano

(Mar. 6:14-29; Mat. 14:1-12; 6:14-16; Luk'. 9:7-9)

¹⁴ Kayesuusa mege addeesamaa emeetano wono Herodoosa maale. Ibaaddo kookkoonna «Hikka aankkikki baasa usu kafelara kat'ammak'aare Yaannisa goyikko keera» amaa gire.

¹⁵ Kakkaleenna «Eelaasaya» ameen. Kuunzi adeen, «Kat'awoo kahegeroolkko koo kahegeroo aaniya» amaa gireen.

¹⁶ Herodoosa ayees kakkomaalare goorata ade, «Ani mete kakkogoosisera Yaannisa goyikko keera» ame.

¹⁷ Hikki Herodoosa ussunwa abbikkesatti tafilp'oose oori Herodiyaada atatanokotti aalanttii abami goggoshamiron ajajeere Yaannisa minkashaano tabise.

¹⁸ Yaannisa Herodoosane, «Abbikkaatti oori goggo2atannoonkko seera kamuse tirara» ame gire.

¹⁹ Herodiyaadana ese k'uut't'e abattegude Yaannisa lagadisn dootaa gitte, ayesuun go2ameen eseen lakko2ekkaate.

²⁰ Herodoosa horaarje Yaannisa k'ulluukkina Waawun ka2assaabame ibaaddoti laano mankkokasanaaye maraan abssataanna oorataa gire. Herodoosa Yaannisa ka2ayeesaro takkomaale tootooyi abssataa gire, halleewo kuwaarre geggelooyi maalaa gire.

²¹ Herodoosa takko2umulamero arri kabajjayiin min kawonooyi odonnati o2abaan, kajereene shuumjjolna, kookkoo Galiilaayi addeesame kagiro ibaaddon aamo ka2atii ekkaase.

²² Taherodiyaada ere banze ta2aamo tabttedde kakkomadaaratte goorata Herodoosana ka2uumamero ibaaddo geggelaayisse, wononna unnutine, «Ati kadootaatto dubba in hoosa; ani kuun sisirowa» ame.

²³ Adena «Wononnatikkeekotti mina golleetenna, ati kahoosatte dubba sisirowa!» amaa ammatto tabe.

²⁴ Esena Aayettisee tos seettedde «Me hoosara?» antte, Aawona «Kat'ammak'aaro kayaannisa mete sisi» ami hoosa antte.

²⁵ Unnutina goorsewa saantte wono tos abbaabattedde, «Kat'ammak'aaro kayaannisa mete gidda yaal2aayi kayidde goggosissoo dootatara» antte.

²⁶ Wonona hikka ayesii aaloo yaade, halleewo kuwaarre ta2uumanttetto martti horee katabero ka2ammattoo haafura isaagin lakkodoote.

²⁷ Haanssun wotaadara koo saame farere, kayaannisa mete goosi goggokeennoo fare, usuna seetere minkashaano orroo tabe mete kayaannisa goose,

²⁸ kagoosamero mete yaal2aayi kayere unnutiin sise; unnutina Aayettiseewun sise.

²⁹ Yaannisakko o2agaalssatareen hikka kakkomaalareen goorata emeetenen, rees aateen k'amaleen.

Yesuusa gosa kamooggan aamise

(Mar. 6:30-44; Mat. 14:13-21; Luk'. 9:10-17; Yan. 6:1-14)

³⁰ Ofarameerenna mankkoseeterenkko Yesuusa tos kukkumeeren kafeleranna ka2agaalssiseraan dubba usuun segeen.

³¹ Kamooggan ibaaddo emeettaanna setaa mankkogire maraan babona aamin goorata lakkogire, «Alla isin kaleti banze too tos seeyiddeene abaraan foolssayeen» ame.

³² Haanssun kaletti banze too wolabooyi seeteen.

³³ Isona setaa giraan ibaaddo kamooggan deegure malabe, maamanjool dubbakko tiyaa usukko hore geen.

³⁴ Yesuusa wolabokko kakkodagare goorata gosa kamooggan kakukkumero dee, kafoofiro kallayikki idaad aani mankkogire maraan yaade, kamooggan ayees agaalsisano haggaze.

³⁵ Usu goorata ul hemeenllaa kakkosetare goorata usukko ozaagalsatareen usu tos gabbalameeren, «Hitti banze k'alullattotta, ul hemeen leera.

³⁶ Ibaaddo kakkogiro maaman tos seeyigure ka?aamiraan kooko iminayi goggo?aminarawun gosa gafarina» ameen.

³⁷ Yesuusa ade «Ka?aamiraan isinwa sisa» ame abbaabe. Isona, «Seeyinne iso ka?aamiraan lama boolee t'agaraayi babo imininne isoon sinissu?» ameen.

³⁸ Usuna, «Babo miyyaa abittaaan? Alla seyeenddeene diyaa» ame. Deengureen, babo kenna kun?ub lamana girowa ameen.

³⁹ Esekkona gosa eesii c'aree gutii una unaa goggohamas'iroon ajajee.

⁴⁰ Gosana bool booli konttom konttomi una unaa hamas's'ee.

⁴¹ Yesuusa babo kenna kun?ub lamana abere daruurii tos diyaa sommaasate, babona ekkaze bise usukko ozaagalsatarawun sise; usumaleenna kun?ub lamana dubbaawun hedeede.

⁴² Dubbana babo aameen barareen.

⁴³ Usukko ozaagalsatareenna ka?aamamero babokkona kun?ubkko tahessetto hanbba dugud tomonkko lama mig keeseen.

⁴⁴ Babo kazaamere babbaar kuma kenye.

Yesuusa bekee gutii sesseete

(Mar. 6:45-51; Mat. 14:22-32; Yan. 6:15-21)

⁴⁵ Banneewa Yesuusa gosa gafara giraan usukko ozaagalsatareen Beetesayida tos hore t'ayi wolaboo goggonak'iranu ajajee,

⁴⁶ Esekko abbaabateren isokko kalebeere ebaayin wodami tos bee.

⁴⁷ Ul hemeen kakkolaare goorata wolabo badi t'eze gitte, Yesuusa kale bagaa gire.

⁴⁸ Anbbalnna ataatte foffol kiyaa mankkogitte maraan, usukko ozaagalsatareen duudaataa feriferattisone wota mo?abataa giraan dee, hemeenkko saatii saagaalkko taa tomonkko lama saatii geeroo kagiro goorata orroo bekee gutii sesseetaa iso tos emeete iso doolmari iisi roorin dootere,

⁴⁹ Ayesuun go?ameen beke gutii sesseetaa giraan kakkodeyaaren goorata gaari aani lee kakkomutare goorata iyyeen.

⁵⁰ Dubbana usu kakkodiyaaren goorata neen.

Yesuusa ade banneewa, «Allamandde! Aniwayya aroo?abssatteen!» ame.

⁵¹ Usuna wolabo gutii koratere isone wota hamas's'ee, anbbalnna iise, usukko ozaagalsatareenna aaloo saadeen.

⁵² Babo gutii kafelamero baasana lakkoshaaderen wodanattiso ataani duudde gitte.

Yesuusa tagenssaaret'i katamaayi kahaw?amare ibaaddo goggofayyisero

(Mar. 6:53-56; Mat. 14:34-36)

⁵³ Bekekko gama kakkonak'areen goorata tagenssaaret'i katamaa tos geegeen wolabona бага tos gabbaleene shiyyeen.

⁵⁴ Banneewa wolabokko goggodagenii gosa Yesuusa malabe.

⁵⁵ Isona usu gobobi dubbaa tittiyeengureen dhukkubaaleessaal alggaayi sideen usu mankkogiro banze dubba tos keenaa gireen.

⁵⁶ Usu kakkogee maaman goorttun katamaa, katamaakko k'ama dubbaa kahaw?amaro raaraadii kaanna sarssikotti sharffi diniin ebaataa gireen; usu kadine dubbana fayyaa gire.

7

Yesuusa kasaree Ayihuudikokki seera diide
(Mar. 7:1-23; Mat. 15:1-9)

¹ Farasaawiilnna Iyyerusaalemikko kaʔemeetere kookkoo seera kamuse kaʔagaalssisare Yesuusa tos emeetenguren maraamuren kukkumen.

² Usukko oʔagaalssatareen kookkoo taʔaaloona giraan genee goorttun tabattoyitee genee babo aamaa giraan deen.

³ Farasaawiilnna Ayihuudi dubba odolaalkkisookki woga oorayin amaa, seera malee genenno iidisayi haʔaaloona lakkoʔaamareen.

⁴ Giyyakko gogamaraan aali isizoottisoo gomuc'c'isaten kuwaarre lakkoʔaamareen. Usumalee k'uldubbo, uulla, filʔena, alggaa aalisano aani kakkalee seera oorataa gireen.

⁵ Farasaawiilnna seera kamuse oʔagaalssisaran Yesuusane, «kukko oʔagaalssataran ootta seera kaʔodolaali kagirraan iiseengureen taʔaaloona giraan genee muun babo aamaran?» ameen hoosateen.

⁶ Yesuusana, «Kahegeroo Isiyaasaa isin ifissaaddoleekokki gara «likkii hegeroo ayeesera; garakkisoonna haa amame s'aafamera; ««Hikki gosa hiʔii in kabajjara

wodanattiso adde inkko taffakkinttetta!

⁷ Adda sagadaraan, agaalsisanokkisonna ibaaddo kafelaro seera kaalaalkoya.»

⁸ Ajaja kawaa iisseddeene woga kaʔibaaddo ataayisattaan.»

⁹ Ade haa ame «Wogakakkisin oorayin antteddeene ajaja kawaa kakkoʔissattaan mala abttaan.

¹⁰ Muse «Aabbokkaanna Aayettaa kabajiina, Aabbokkeessa goorttun Aayetteessa kahabaarara duuddo hagowo» ame gire.

¹¹ Isin addeen ibaaddoti koo Aabbokkeessa goorttun Aayetteessa gargaarano iisire hikki «K'urbani amanona ani Waawun kasisero ilaboya» goʔame,

¹² Isinna hikki ibaaddoti Aabbokkeessa leere Aayetteessa goggogarggarinonkko yelattaan.

¹³ Haanssun alattanun karorissattan wogaan haafura kawaa iggilisattan, hikka aankikki kamooggan ayeenssa felattaan.»

Ibaaddo kabbattooyisaro ayees
(Mar. 7:14-23; Mat. 15:10-20)

¹⁴ Adena Yesuusa gosa isi tos uumere haa ame, «Dubbana in maala, shaada,

¹⁵ Sarkko orddee tabere ibaaddo kabbattooyisara ayees koonna laagi, hikkakko ibaaddo kabbattooyisara isizoottessakko sarddee kabiyaaro ayeesiya.

¹⁶ Goortta kamaalara nebe kaʔaba hamaalo!» ame.

¹⁷ Yesuusa gosa iisere min kakkotabare goorata usukko oʔagaalssatareen masuussakokki gara hoosaten.

¹⁸ Usuna, «Isinuun ayees lakkotabaroya?» Sarkko ibaaddo tos tabere battooyisin kadaanddaara ayees koonna laagi,

¹⁹ Wodana tos halleennoni bogi tos tabara, esekkona maarkko biyaara, Yesuusa hikka ame abbaabattere babo dubba kaʔidankki laano addeesise.

²⁰ Debeenna haa ame, «Ibaaddokko kabiyaara hassu ibaaddo battooyisara.

²¹ Wodana taʔibaaddo orrokko kabiyaara kameellan yaada, hetano, ibaaddo lagadano, sharmmut'aano,

²² layimano, gap'igap'aano meellane, sobano, rarragatano, k'anaatan, mege baasano, koora, lafuummayyaan.

²³ Hikki kameellan ayees dubba ibaaddokko biyaara ibaaddona battooyisara.»

Tasiroofink'a heleelttitikkokki ammano
(Mar. 7:24-30; Mat. 15:21-28)

²⁴ Yesuusa esekko keere tat'iroosa katamaa dollee kagiro maaman seete, min koo tos tabere usu esee girano maayyona goggozaddeesonkko doote, golleenna eseenna siyami girin lakkodaanddee.

²⁵ Goorsewa ade unnu tic'c'artti battiikki ayyaana takkoon abantette heleeltiti too gara ka'yesuusa maaltte emeettedde lukki gutii iite.

²⁶ Heleeltitina ul kagiriikkittitte, alattanttisenna ul kasirofinik'akotitte, esena Yesuusa durrisa unnukko goggobeesiron ebaatte.

²⁷ Usu ade, «Kayiis babo aatiguren keroorun sisin lakkodootisaro, horaarjje yiisaas barari ha'aamo» ame.

²⁸ Esena abbaabtede «Ii Goottakkee keroornna dugud tayiiskko taziyaatto hanbba aamara antte.»

²⁹ Yesuusana, «Haanssun hikka mankko?antte maraan see!» battiikki ayyaana unnuttaakko beera ame.

³⁰ Esena minkkisee kakko?abbaabatte goorata unnuna alggaayi gutii tahuddurttettona, battiikki ayyaana tagafarero diyaatte.

Yesuusa nebe kaduudena hizi o'ayyeesoon ibaaddojja fayyiise
(Mar. 7:31-37; Mat. 15:29-31)

³¹ Yesuusa tat'iroosa katamaakko keegure, mina tasidoona tonsse katamaa tomon tazi'amamatte minane roore tagaliila labu tos emeete.

³² Eeenna ibaaddo nebee kamaalonna hizi ka'ayeeson ibaaddoti koo usu tos keenen; genenna gutii goggokayiroo ebaaten.

³³ Yesuusana ibaaddoti gosakko kale beesegure, fererro?oottessa nebebbo o'ibaaddotii orddeese tabise, esekkona hanc'c'ufe ferii tufegure ibaaddotikokki erreb dine.

³⁴ Daruuri tos t'ok'k'i?ame diyaa eerinnaa neefssategure, «Efittahi» ame, hikkina «Banami» amanoya.

³⁵ Banneewa nebebbo banameen, errebnaa furamegure k'ulleessi ayeesano haggazabe.

³⁶ Yesuusana hikka ayees maayyoonna iso goggo?ayeesonkko ajajee, halleewo kuwaarre usu ibaaddon goggo?ayeesonkko ataayise ajaja kakkosisare goorata iso adeen bal'ayiseen ayeeseen.

³⁷ Gosana aaloo saadaa «Usu kafelera dubba ka'idanyya, nebebboo omaaloonna goggomaallawun, hizi o'ayyeesoonna goggo?ayeesirawun yelara» ame.

8

Yesuusa ibaaddo kuma afar aamise

(Mar. 8:1-9; Mat. 15:32-39; Mar. 6:32-44; Mat. 16:1-12)

¹ Hassu goorata abbaabate gosa kamooggan kukkume, iso ka'zaamiraan babo koonna mankkoginnoon maraan Yesuusa usukko o'agaalssataran isi tos uumegure, haa ame.

² «Hikki ibaaddo iinne wota arri seed mankko?adallaateran maraanna iso ka'zaamiraan babo mankkowattamero maraan in nen'zisyaraan,

³ hikkamalee iso uu'zeen giraan minkkiso gogafare kookkoo ibaaddo ul ka'zeerkko ka'zemeetero mankkollee maraan raadii harigureen iiraanwa ame.»

⁴ Usukko o'agaalssataran abbaabeen, «Hikka k'alullattokki ulii hikka ibaaddo dubba aamisin kalleero babo haggekkoo helaminnara?» ameen.

⁵ Yesuusana, «Babo miyyaa abttaan?» ame iso hoosatte.

Isona «Babo todoba abnna» ameen.

⁶ Usuna gosa ulii goggohamas'iroon ajajee, babo todoba abere sommaasate abbaabatere babokko ekkazebisere ibaaddon goggohedeedinawun usukko o'agaalssatarawun sise, isona gosaan hedeeden.

⁷ Usumaleenna uc'c'ar kidiic'c'ar kun'ub abbanayeen, usuna hikka kun'ubbeelun Waa galateere gosaan goggohedeedirawun ajajee.

⁸ Gosana aame barare, esekkona usukko oʻagaalssatareena tahessetto hanbba dugud todoba mig ammageen keeseen.

⁹ Kaʼaamerena kuma afar kalleero ibaaddoya, isona galise,

¹⁰ Banneewa usukko oʻagaalssataranne wota wolabooyi tabere Dalmmanuta taʼamamatto banʼe tos seeten.

Malaata din tahoosantetto hoosin

(Mar. 8:11-13; Mat. 16:1-4)

¹¹ Farasaawiil Yesuusa tos emeetegure usune wota dogamano haggazabeen, usu c'aafin dootereen Yesuusa daruurkko malaata goggotusiroon hoosaten.

¹² Yesuusa aaloo wodana mararere, «Hitti alattaan malaata kakkondootatta mewuunya? Ani rumminaa amara, hitta alattaanun maamisikki malaatanna lakkosisamiro!» ame.

¹³ Esekona iso iisere wolabo tabere bekekko gama nak'e.

Tafarasaawilnna taherodoosa meellaneekko isi oorayeen

(Mar. 8:14-21; Mat. 16:5-12)

¹⁴ Usukko oʻagaalssatareen babo abatano mankoʻzillooteeren maraan, wolabo orroo babo koo kuwaarre koonna lakkoʻzabanaayen.

¹⁵ Yesuusana, «Tafarasaawilkkona taherodoosa meellaneekko isizoorayeen» ame ajajee.

¹⁶ Isona isizisi orroo, «Usu haa kakkoon amara noo babo mankkowaannenno maraanya» ameen.

¹⁷ Yesuusana k'ofattisoo addeesere, «Babo mankkowaannenno maraanya amaa muun k'oppaattan? Giddanna lakkoshaadattanya? Wodanatisinii lakkoʻzaddeesattaanya? Goorttun wodanattisin duuddetta?

¹⁸ Iilʼo giranttii lakkodiyaattanya? Nebe giranttii lakkomaalattanya? Lakkoshaadattaanya?

¹⁹ Babo ken ibaaddo kuma kennun ibise kakkosisere goorata hanbba dugud miyyaa mig keessen?»

Isona, «Tomonkko lama migya ameen.»

²⁰ «Usumaleenna babo todoba ibaaddo kuma afarruun ibise kakkosisere goorata dugud miyyaa mig hanbba keessen?» ame.

Isona «dugud todoba mig» ameen.

²¹ Yesuusana, «Isin gidida gin lakkoshaaddettaan amanoya» ame.

Yesuusa tabeetesayida katamaayi ilʼo kabayere ibaaddoti koo fayyiise

²² Esekona Beetesayida tos kakkogeyaaren goorata ibaaddo iilʼo kadiyaannon ibaaddoti koo Yesuusa tos keenen, goggodinddinnoon ebaaten.

²³ Yesuusana iilʼo kabayero ibaaddotikotti gene abere maamankko sar beese, iilʼo ootteessa gutii hanc'c'ufe tufere genetteessa gutii kayere, «Kuun kamutara meyya?» ame hoosate.

²⁴ Ibaaddotina t'ok'k'i ame deere, «Ibaaddo gaa aani lee kasesseetaro diyaara» ame.

²⁵ Yesuusana adena genennoʻootteessa iilʼo oʻibaaddoti gutii kaye, hassu goorata iilʼo tichchise dee, fayyeegure kaʼameen dubba madaare diyaano haggazabe.

²⁶ Esekona Yesuusa, «Maaman tos arootabtte!» «Hassu maamanii maayyoonna aroosegite» amere minkkeessa galise.

P'et'iroosa Yesuusa maraan atotee

(Mar. 8:27-30; Mat. 16:13-20; Luk'. 9:18-21)

²⁷ Yesuusa usukko oʻagaalssatareena wota Filp'oose K'isaariya kaʼamamaro maaman tos seetaa, raadii giraan Yesuusa usukko oʻagaalssatareena, «Ibaaddo in ayyo amara?» ame hoosate.

²⁸ Isona, «Kat'ammak'aaro Yaannisa oʻamaraan giraan, okkaleenna Eelaasaya amaraan, okkaleenna adene kahegeroolkko kooyya amaraan» ameen segeen.

²⁹ Debeenna, «Isin adeen in ayyo amattaan?» ame hoosate. P'et'iroosana, «Ati Kiristoosatta» ame abbaabe.

³⁰ Yesuusana, «Isi?ootessa maayyoonaa iso goggoseginokko» ame ataayise iso seerise.

Yesuusa goyikkeessakokki gara t'aye segaate

(Mar. 8:31-33; Mat. 16:21-28; Luk'. 9:22-27)

³¹ Esekkona «Ere ka?ibaaddo rakkoo tamooggan atatanona, jaarsoleeyi, katuuk'aamol woyichchaalna seera kamuse o?agaalssisaran horee kattuffaminaro, kagoyinaro, taseedi arrikko abbaabayire kakkinaro agaalssisano haggaa?abe.»

³² Usuna hikka addeesise isoon segee, hassu goorata P'et'iroosa Yesuusa kale beesere hadisano haggaa?abe.

³³ Yesuusa ade kambbal amere usukko o?agaalssatareen tos diyaa P'et'iroosane, «Ati S'alaye, inkko fakkimi! Ati ka?ibaaddo kuwaarre ayees kawaa lakkok'oppaatto» ame hadise.

Kiristoosa debeesseetano tamursisaro mura

(Mar. 8:34-38; Mat. 10:38-39; 16:24-28; Luk'. 9:23-27; 14:25-27)

³⁴ Esekko abbaabatere Yesuusa gosa usukko o?agaalssataranne wota isi tos uumere «Indebbee sesseeyin, kageelaatara gogire isi?ootteessa hakakkate, mask'aliitatteessa sidayire indebee hasesseto.

³⁵ Neefotteessa haasayin kadootatara dubba baasatara, in maraanna wongala maraan neefotteessa roorisate kasisatara dubba ade isi?ootteessa fayyisatara.

³⁶ Ibaaddoon alami dubba kakkeessa golee neefo gowaate meyii la?o aba?

³⁷ Haa gollee ibaaddo neefotteessan me wodoo aba?

³⁸ Hitta talayimaattona c'ubbaalessatti alattaan horee iyyeenna haafurakkeeyi kamullaara dubba, ere ka?ibaaddo Aabbokkeessatti kabajaa, k'ulluukki erggichchaalanne wota kakko?emeete goorata usuu ani mullinara» ame.

9

Middi taysuusakokki iggilissamano

(Mar. 9:2-13; Mat. 17:1-13; Luk'. 9:28-36)

¹ Adena Yesuusa, «Ani rumminaa amara hittanii o?aalleeran orrokko wononnati kawaa hunnaa emeetaa giraan taa deerani ogoonooni giraan» ame.

² Arri talleyikko abbaabatere P'et'iroosa, Yayik'oobana Yaannisa abegure ta?eertti wodami too tos aate bee, kalenna gireen, isoo horeenna middittessa iggilissantte.

³ Sarssikkeessana hikka ul gutii maayyona sarssi ka?aalisara muc'c'isin kadanddeenoon gitakki aaloo gumaara lee.

⁴ Eelaasanna Musena Yesuusa wota ayeesaa giraan muteen.

⁵ P'et'iroosana Yesuusane; «Ka?agaalssisatto! Hittanii girnnawa noyyeen ka?idankkiye; too kuyeen, too Museen, too Eelaasan talleeto daase seed madaarnno» ame.

⁶ Aaloo manko?abssateraawun P'et'iroosa ka?ayeesarona lakko?addeesare.

⁷ Esekkona duumanchcha emeetegure hogoogise; duumanchcha orrokko, «Hikki ani kageelaatara erekkeeya; usu maala!» ta?amatta yaaye maalssantte.

⁸ Goorsewa kambbal ami godeeran Yesuusa kuwaarre kakkalee maayyonna isone wota lakkogire.

⁹ Wodami guukko kakkodagare goorata ere ka?ibaaddo goyikko taakeeroo gin kaddeeraan maayyonna goggoseginonko ajajee.

¹⁰ Isona ka?ayeesamero haafura wodaanattisooyi abbateen; ayesuun go?ameen, «Goyikko kiyaano» me amanoyo isizisirroo ayeesaa gireen.

¹¹ Esekkona, «Seera kamuse o?agaalssisaran t'ayi emeeyin kaddootisara Eelaasaya muun amaraan? Amaa hoosaten.»

¹² Yesuusana, «Ogiraan Eelaasa emeeyigure ayees dubba ekkaasinara; hayya ere kaʔibaaddo tamooḡḡan rakkoo atayiinna tuffamin dootisara amame kakkons'aafamera mewuunya?

¹³ Ayesuun goʔameen, Eelaasa t'aye emeete gire; ibaaddo garakkeessa goggos'aafamero malee kaddootateeraan dubba feleen» amara.

Battiikki Ayyaanayi kaʔabamere unnuttikokki fayyaano
(Mar. 9:14-28; Mat. 17:14-21; Luk'. 9:37-43)

¹⁴ Yesuusana seeddo usukko oʔagaalssatareen oheseeran usukko oʔagaalssataran tos abbaabateen kakkooʔemeetareen goorata gosa kamooggan iso maraamure kukkume giraan dee, seera kamuse oʔagaalssisaran isone wota dogamaa gireen.

¹⁵ Gosa dubba Yesuusa deegure goorsewa mamere usu tos tiyye seetegure nogodda aate.

¹⁶ Yesuusana, «Isona wota kakkondogamattaan eeti haajaayiya?» amaa hoosate.

¹⁷ Gosa orrokko ibaaddoti koo haa ame: «Kaʔagaalssisatto; hizi kaduudisaro battiikki ayyaanayi kaʔabamero unnukkee ku tos keenayera;

¹⁸ kakkokeero goorata banʔe dubbaa lugudara, saanbbana gudisara, ilkkona fooc'ara, maarna zorddoyisara; battiikki ayyaana usukko goggobeesinawun kukko oʔagaalssatarawun segaaye; isona beesin lakkodaanddeen.»

¹⁹ Yesuusana abbaabere; «Isin taʔabddannon alattaan;» «hagge taageeroon isinne wota girnnara? Hagge taageeroon obssinara? Unnu in tos keena!»

²⁰ Ibaaddona unnu Yesuusa tos keene; battiikki ayyaanana Yesuusa kakkodiyaare goorata unnu goorsewa harʔiisano, ul lugudano, ulle boc'c'aanona saanbba gudisano haggazabe.

²¹ Yesuusana kaʔunnuti odo uumere, «Hikki arooʔabekko gees miyyaaye?» ame hoosate. Usuna haa ame abbaabe; «Yiisummakko haggazabereya.»

²² «Lagadin dootegure arggetto eleen orronna beke orroddeese lugudara; kadanddeeto golleete nenʔeyisana; gargaarina.»

²³ Yesuusana, «*«Kadanddeeto gollee»* » antte? «Kaʔammanaro ibaaddon ayees dubba daanddaamara» ame.

²⁴ Goorsewa kaʔunnuti odo, «Abddatara; ayesuun goʔameen abddi takkowaataroo in gargaarina!» amaa okkee.

²⁵ Yesuusana, gosa eserraa tiittaa kaʔemeetaro kakkodiyaare goorata, «Ati hizi kaʔayeesoninna nebee kamaaloon ayyaana usukko beena! Kallami abbaabayi usu tos goggotaboonkko ajajaara!» ame battiikki ayyaana hadise.

²⁶ Battiikki ayyaanana okkee, unnu aaloo ulle boc'ee abbaabatere gafare bee; omoogganna, «Goyera» taaʔamiranii rees aani lee.

²⁷ Yesuusa ade taʔunnu gene abe keese; unnutina kee aallee.

²⁸ Yesuusa min orroddee kakkotabare goorata usukko oʔagaalssatareen kale beeneen, «Noo beesin kakkowannenna muunya?» ameen hoosaten.

²⁹ Usuna «Hikka aankkikki kakkobiin daanddaara ebiinna agabuuyi» kaalaalii kuwaarre maamesinna bin lakkodaanddaaro ame.

³⁰ Esekko keegure maaman kagaliilane roore; Yesuusana, maayyona usu takkogiro banʔe goggooʔaddeesiro lakkodootero;

³¹ Usukko oʔagaalssatarawun, «Ere kaʔibaaddo gene taʔibaaddoyi roorssami sisaminara; isona lagadinaran, arri seedkko danbbeebaan goyikko kinnara» amaa agaalssisaa gire.

³² Isoon ade usu kaʔamara lakkotabere, hoosayinna abssateen.

Dubbaankko karoorara ayyoyya?
(Mar. 9:33-37; Mat. 18:1-5; Luk'. 9:46-48)

³³ Esekko abbaabatere Yesuusana usukko oʔagaalssataran tak'ifirenaahoomi katamaa tos emeeten. Min orroddee tabegure «Raadii giraan kakkondogamatteen gara kammeeya?» ame hoosate.

³⁴ Iso adeen raadii giraan kakkodogamareen dubbaankko kajiinaatara ayyoyya? Kaʔamaro mankkolee maraan c'alzi ameen.

³⁵ Yesuusa hamas's'eegure iso orrokko tomonkko lama uumegure, «dubbaankko kahoree liin kaddootatara, dubbaankko harc'c'ana dubbaawun kahandaaro hallewo» ame.

³⁶ Kic'c'arkki yiittiti keenegure iso t'eʔee aallise; kabalatere,

³⁷ «Hikka yiisaaskko koo megekkeeyi kak'op'atara dubba in k'op'atara; inna kak'op'atara in haalleenooni in kafarero k'op'atara» ame.

No kadiidoon dubba noonne wota gira

(Mar. 9:38-40; Luk'. 9:49-50)

³⁸ «Yaannisana, kaʔagaalssisatto ibaaddoti koo megekkaayi durrisa beesaa giraan deenne, no wota mankkosessennowun maraan tirnnenna» ame.

³⁹ Yesuusa ade haa ame; «Arootirtteen; maayyonna megekkeeyi baasa feligure goorsewa in gutii tameellan ayesin lakkodaanddaaro;

⁴⁰ Noo kadiidoon dubba noonne wota gira;

⁴¹ Ani rumminaa amara okiristoosa mankkoleeten maraan megekkeeyi k'uldubbo too beke isin kat'amisara dubba laʔo lakkowaaro» ame.

Kakkaleetun handuddufo laano

(Mar. 9:42-50; Mat. 18:6-9; Luk'. 17:1-2)

⁴² Maayyona iin oʔammanaraan hinʔa otitiic'c'arkko koo kahanduddufisara dubba kaʔatii eʔemo karriime marggii shiyaamigure beke orrodde shafamewa idankkiyya.

⁴³ Haanssun genetta ku gohanduddufise goosina; gene lama kuun girigudde gahaanname tabbaanon eleenii tos tabanokko, gene muddunane wota jiruu jiroommakki giri tos tabano kaʔidankkiya;

⁴⁴ Gahaanname eleen tabaanoon; hiskkittisona lakkogooto eleenna lakkobaato.

⁴⁵ Luk'k'aʔootta ku gohanduddufisen goosina; luk'a lama kuun girigureen tabaanon eleen orrodde shafamanakko, kaʔeesatto liigudde jiruu jiroommakki giri tos tabano kaʔidankkiya;

⁴⁶ Tabaanon eleenii hiskkina lakkogooto eleenna lakkobbaato

⁴⁷ Ilta ku gohanduddufise tagi beesi; iilʔo lama girigureen gahaanname eleen tabbaanon orrodde tabanokko, il too girigudde wononnati kawaa tos tabano kaʔidankkiya;

⁴⁸ Tabaanon eleenii hiskkinna lakkogooto, eleenna lakkobbaato.

⁴⁹ «Jaarssso esseboo goggomuc'c'iʔamaroo ibaaddo dubbana eleenii muc'c'iʔamano dootisara.

⁵⁰ «Essebo taʔidanttitta; ayesuun goʔameen essebo onʔomoonjettisee gowaatte meyii abbaabi onʔomoonjetise goggogirttoon yelnnattaan? Essebo isin orroo haggirtte; isi isiʔorroonna ekkaayen nogoddaa gira.»

10

Kaʔoorinna kaʔentteree keelkki amamano (Mar. 10:1-12; Mat. 19:1-12; Luk'. 16:18)

¹ Yesuusa esekko keegure, ul kayihuuda toсна Yorddaanoskko gamanne kagiro gobob tos seete; aaloo kammooggan gosa ade usu tos kukkuʔamaa gire; hittakko horeene goggoyelaa gireeyi iso agaalsise.

² Kafarasaawi ibaaddokko kookkoo Yesuusa tos emeetegure; usu c'aafin dootegure, «Ibaaddo ooritteessa keelkki ami gafarin dootisara?» ameen hoosaten.

³ Usuna abbaabere, «Muse me ame isin ajajeera?» ame.

⁴ Isona, «Muse goʔameen keelkki kakkoʔamamero worak'ata s'aafire goggogafarroo ame feʔi sisera» ameen.

⁵ Yesuusana abbaabere; «Muse hikka ajaja kakkoon'saafira wodaanattisin taduudde mankkolleete maaranya.»

⁶ «Ayesuun goʔameen Waa t'aye ibaaddo met't'aa «Babbaartitina heleeltiti yele met't'ee.»

⁷ «Haanssun ibaaddo Aabbokkeesana Aayetteessa iisaagara; ooritteessane wota k'urannaamara;

⁸ Iso lamana maar koo laaran;» goorttanun maar koo laaran kuwaarre lama lakkoyaan;

⁹ Haanssun Waa kak'uranneero maayyona furin lakkodaanddeero» ame.

¹⁰ Adena min kakkotabareen goorata, usukko oʔagaalssatareen hitta haajaa keeseen hoosaten.

¹¹ Yesuusana «Maayyonna ooritteessa keelkki amere takkalee kaʔatatara ooritteessa gutii sharmmut'aara;

¹² Esena entterkkiseekko keelkki amamidde kakkaleetun gokkeesantte sharmmut'itetta» ame.

Yesuusa yiisaas sommaasate

(Mar. 10:13-16; Mat. 19:13-15; Luk'. 18:15-17)

¹³ Yesuusa goggodindinnon; ibaaddo yiisaas usu tos keenataa gire; Yesuusakko oʔagaalssatareen adeen hadiseen.

¹⁴ Yesuusana hikka deegure amaraatere; «Yiisaas in tos haʔemeete, aroottirtteen; wononnati kawaa hinʔa aanʔinʔiyya ame.

¹⁵ Ani rumminaa amara; wononnati kawaa yiisaas aani kak'op'annon dubba suure lakkotabiro» ame.

¹⁶ Yiisasnna kabalate abatere; genetteessa iso gutii kayegure sommaasate.

Dureessakki ibaaddoti

(Mar. 10:17-31; Mat. 19:16-30; Luk'. 18:18-30)

¹⁷ Yesuusa esekko beegure raadii bee sesseetaa giraan, ibaaddoti koo usu tos tiyaa emeete; usu horee gilbbisegure «kaʔidankki kaʔagaalssisatto; jiruu jiroommakki giri eelin me yelin dootisara?» ame.

¹⁸ Yesuusana; «Muun in kaʔidankki amatta? Waa koo kuwaarre kaʔidankki lakkogiro;

¹⁹ Ajaja kaseera kassowa; aroolagadde, aroosharmuut'ite, aroohette, t'ara arooʔatotiite, aroosobtte, Aabbokkaanna Aayettaa kabajjiina» ame abbaabe.

²⁰ Ibaaddotina, «Kaʔagaalssisatto; hinʔa dubba yiisummakko haggazabere oorayeera» ame.

²¹ Yesuusana deegure geelate; «Goorttanu ayees kooyya kuun kahank'atera; seegudde kaʔabtto dubba daddaligudde; hiyyeessalun sisi; daruurnna okukkuʔameraan urrawo helayinnatta; esekko danbbeebaan koyi iin debbee sessee» ame.

²² Ibaaddotina hikka kakkomaalare goorata gomeellan yaade; usuun urrawo omooggan mankkoggireen maraan yaadaa seete.

²³ Yesuusa kambbal ame deegure usukko oʔagaalssataranne, «Dureessajjol wononnati kadaruure tabano misikki kaʔisilaaro ayeesya!» ame.

²⁴ Usukko oʔagaalssataran ayeeskkessayi mameen; Yesuusa ade abbaabate haa ame; «Yiiskkee; wononnati kawaa tabano misikki kaʔisilaaro ayeesya!

²⁵ Dureessan wononnati kawaa tos tabanokko suure gaala butto kamarffine orromari roorano ene leera» ame.

²⁶ Usukko oʔagaalssataranna aaloo mamanoyi, isizisi orroo «Hayya ayyoyya fayyiin kadaanddaara?» ameen.

²⁷ Yesuusana iso tos diyaa, «Hikki ibaaddo dollee lakkodaanddaamaro; Waayi dollee gozameen daanddaamara; waayi dollee kameen dubbana daanddaamara» ame.

²⁸ P'et'iroosana, «Hikkima noonna kameen dubba iinsse ku debbe sesseennenna» ame.

²⁹ Yesuusana abbaabe; «Ani rumminaa amara; in maraaninna wongala maraan amere minkkeessa goorttun abbilaaltteessa goorttun abbalaaltteessa goorttun Aayetteessa goorttun Aabbokkeessa goorttun yiiskeessa goorttun irakkeessa ka'iise dubba,

³⁰ Gidda hikka geesii bak'atanone wota minjool, abbilaal, abbalaal, Aac'c'olaal, yiisaas, irana boolkokki ambbaa atayinara, ka'emeetaro alamii jiruu jiroommakki giri ka'zeelon lakkogiro.

³¹ Ayesuun gozameen ohoree olleeraan omooggan oddanbbee linnaraan, oddanbbee olleeraana ohoree liinaraan» ame.

Yesuusa goyikkeessakokki gara goorata kaseedi ayeese

(Mar. 10:32-34; Mat. 20:17-19; Luk'. 18:31-34)

³² Iyyerusaalemi tos biyaa raadii giraan, Yesuusa horehayere sesseetaa gire; usukko o'agaalssatareen mameen, okkalee debbe osesseetareen adeen absateen gineen adena tomonkko lama gosakko assaabere me usu ginnaro segee;

³³ «Goortta noo Iyyerusaalemi tos binnanna, ere ka'ibaaddo tuuk'aamokokki woyichchaaluniinna seera kamuse o'agaalssisaraawun roorissami sisaminara; isona goyikokki firda firdinaraan; Ayizaabn roorisi sisinaran;

³⁴ Ayizaablina k'ac'c'ifayinara; hanc'c'ufena tufinaraan, boc'c'innaraan, esekkona lagadinaran; usu adi arri seedkko danbbeebaan kiinnara.»

Tayayik'oobana tayaannisa hoosin

(Mar. 10:35-45; Mat. 20:20-28)

³⁵ Esekkona yiis kazabddoosa Yayik'oobana Yaannisa Yesuusa tos gabbalameengureen, «Ka'agaalssisatto; noo kukko ka'ebaatanoo dubba noon goggosissoo dootanna» ameen.

³⁶ Yesuusana, «Me ani isinuun goggoyelloon dootaattan?» ame.

³⁷ Isona, «Kabajattaakki goorataayi nookko koo merggettaayi koo betettaayi goggohamas'iinnon noon fezi sisi» ameen.

³⁸ Yesuusana, «Isin ka'ebaataattan lakkokassaan; ani tat'amaro tarrakkoo t'ugga t'amin, ani kat't'ammak'aamaro t'ink'ata t'ammak'amin daanddaattan?» ame.

³⁹ Isona; «Ii daanddaanna» ameen. Yesuusana; «ani tat'amaro t'ugga t'anttaanwa; ani kat'ammak'aamaro t'ink'atanna t'ammak'anttanwa;

⁴⁰ Ayesuun gozameen merggetteeyi goorttun betetteeyi hamas's'aano Waa kakkoonzekkaaseron kuwaarre ani kasisinaro ayees lakkoyo» ame.

⁴¹ Oheseeren tomonno hikka maaleengureen Yayik'oobana Yaannisa inggaamano haggazabeen.

⁴² Yesuusana iso raattoo kukkuyisere haa ame; «Ka'ayizaab woyichchaal amameen ohedamaraan odonnati obariisinnaraan, shuumooleettisona iso gutii odonnati otusayinnaran isin kassanwa;

⁴³ Isinii dollee ade hikkamalee liin lakkodootisaro; isin orrokko kanjjinkki liin kaddootatara dubba isinuun kahandaaro halleewo;

⁴⁴ kahoree liin kaddootatara dubba kadubbaa diyyii halleewo;

⁴⁵ Ere ka'ibaaddo handdayinna neefotteessa kamoogganun wodoo yeli sisayin emeetera kuwaarre goggohanddayinawun lakko'emeetero.»

Yesuusa Iil'o kabayero Bert'elomeewosa fayyiise

(Mar. 10:46-52; Mat. 20:29-34; Luk'. 18:35-43)

⁴⁶ Esekko abbaabateeren taziyyaarkko katamaa tos emeeten. Yesuusana usukko oʔagaalssatareen gosa kamoogganne wota Iyaarkokko biyaa giraan iilʔo kadiyaannon kat't'emewosa ere Bert'elomeewosa raa giridii hamas's'eere ebaataa gire.

⁴⁷ Usuna esene karoorara kanaazireti Yesuusa laano kakkomaalare goorata, «Ere kadaawute, Yesuusa; in maari!» amaa okkaano haggazabe.

⁴⁸ Kamoogganna usu c'alzi goggoʔamiroo hadiseen; usu goʔameen, «Ere kadaawute; in maari!» amaa aaloo jiinase iyyee.

⁴⁹ Yesuusana aalleegure; «Uuma!» ame. Isona Iilʔo kabayerone; «Allamandde! Ki! Yesuusa uumara!» ameen.

⁵⁰ Usuna sarssikkeessa shafegure fit'a ame kee aallee Yesuusa tos emeete.

⁵¹ Yesuusana «Me goggoyelloo dootatta?» ame. Iilʔo kadiyaannonna «Kaʔagaalssisatto; din dootara» ame.

⁵² Yesuusana; «See ammanokka ku fayyiisera» ame; goorsewa iilʔo deenddeen; usu raannewa Yesuusa debbe sesseete.

11

Yesuusa taʔatii kabajaayi Iyyerusaalemi tos tabe

(Mar. 11:1-11; Mat. 21:1-11; Luk'. 19:28-40; Yan. 12:12-19)

¹ Yesuusana usukko oʔagaalssatareen Iyyerusaalemi kakkogabbalamereen goorata zayitii kabiyaara gaa takkoʔalataro wodami tonsse dollee kagiyo kabeetefaagena kabitaanya maaman tos geegeen, Yesuusa usukko oʔagaalssatareenkko lama haa amaa fare;

² Isin horee kagiyo «Maaman tos seeyeen; ibaaddo hamas's'i takkokasoon darmmee tademeer esee tashaanttetto helnattaan; furaddeene keena;

³ Maayyona, isinne «Misi yelattaan?» goʔame; «Goottawun dootisara; banneewa abbaabi farnnara amaddeen segaa.» »

⁴ Isona seeteen; min kooyi sarre tashaanttetto darmmee tademeer heleen; fureen.

⁵ Esee aallee kagire ibaaddokko kookkoo, «darmmee kakkonfurattaan mewuunya?» ame hoosate.

⁶ Isona, Yesuusa kaʔamero ibaaddon kakkosegaaren goorata isona feʔi siseen.

⁷ Darmmeenna Yesuusa tos keenenguren sarssikisoo kadarmme bagadi gutii yayeen; usuna gutii hamas's'ee.

⁸ Kamooggan ibaaddona sarssikisoo raadii yayeen; okkaleenna adeen kabarzafe gaakko ballaal tarshee aateen ul yaa gireen.

⁹ Yesuusakko horeene osesseetareenna haarre debbe osesseetaren kaʔatii haafuraayi haa amaa gireen; «Hoosaʔina!» Mege kagoottayi kaʔemeetara kasommaasameya!

¹⁰ «Kaʔemeetara Aabbokkaani kadaawutekki wononnati kasommaasameya;» «Hoosaʔina aariyaami!» (dubbaankko t'ok'k' kaʔante daruurii somma waawuun halleen!) amaa iyyaaren.

¹¹ Yesuusana Iyyerusaalemi geegee; esekkona k'ulluukki min kawaa tos tabe; usu maraamure kagiyo dubba dee; ul hemeen kakkolaare goorata tomonkko lamane wota Bitanya tos seete.

Yesuusa kak'anggeero kabalasi gaa

(Mar. 11:12-14; Mat. 21:18-19)

¹² Tallami arri Yesuusa Bitanyakko biyaa giraan uʔee.

¹³ Usuna baalallo kaʔabo kabalesi gaa ebbaa dee; woddaasa il dubami girtto amaa usu gaa tos seete; ayesuun goʔameen usu gaa takkodubaamaro diginni lakkotte baalallo kuwaarre koonna lakkohelate.

¹⁴ Esekkona Yesuusa kabalasi gaanne; «Giddakko haggazabire jiruu jiroomman maayyonna kukko il arooʔaamo» ame. Usukko oʔagaalssatareen usu hikka ayeesaa giraan maaleen.

*Yesuusa k'ulluukki min kawaa orroo**(Mar. 11:15-19; Mat. 12:12-17; Luk'. 19:48; Yan. 2:13-22)*

¹⁵ Iyyerusaalemi toсна seeteen; esekkona Yesuusa k'ulluukki min kawaa orroddee tabegure, oʒiminataraanna odaddalataran orrokko beesano haggazabe, maragade oʒiggilssataraankonʒi t'arap'eezzalna arabe odaddalatarankokki arjaataal minaminaʒabbaabe;

¹⁶ Maayyonna huu sidaayire k'ulluukki minkkotti ali orroo mari goggororoonkko tire.

¹⁷ Agaallssisaanna haa ame; «Minkki gosa dubbaan min kaʒebiya amamara amame lakkos'aafameroya? Isin addeen kashittaa laga yeltteen!» ame.

¹⁸ Katuuk'aamol woyichchaalna seera kamuse oʒagaalssisaran hikka maaleengureen usu tayeli lagadinaan raa dootano haggazabeen; halleewo kuwaarre gosa dubba agaallssiskeessaa maaaa mankkogire maraan usu abssatenan.

¹⁹ Ul hemeen kakkolaare goorata Yesuusana usukko oʒagaalssataran ese katamaakko beengureen seeteen.

*Gaa kabalasi angage**(Mar. 11:20-26; Mat. 21:20-22)*

²⁰ Tallami arri bari raane rooraa giraan, gaa kabalasi hididinnee kaʒangagero deen.

²¹ P'et'iroosa ayees k'alli kakkoʒamare goorata Yesuusane, «Kaʒagaalssisatto; hikkima ati kak'anggitetta kabalasi gaa angagera» ame.

²² Yesuusana abbaabere; «Waayi ammana.»

²³ «Ani rumminaa amara; maayyonna hitta wodamine, «Tagamidde beke orroddee ii» goʒame hikkana wodanatteessayi ahedannoonii goʒebaate leerowa.

²⁴ Haanssun ebii kaʒebaattaan dubba kaʒatatteettaan aani yeli goʒammanatteen leerowa.

²⁵ Adena ebaayin kakkoʒaalliteen goorata; kadaruure Aabbokkisin c'ubbokkisin hahešo goggoʒamiroo; isinna ibaaddo gutii taʒabttaan kajju dubba hahešo ama.

²⁶ Isin kakkaleekokki baas hahešo goʒamoon ade kadaruure Aabbokkisin c'ubbokkisin hahešo lakkoʒamiro.»

*Odonnati kayesuusa gutii hoosiin keete**(Mar. 11:27-33; Mat. 21:23-27; Luk'. 20:1-8)*

²⁷ Adeen Iyyerusaalemi toсна seeteen; Yesuusa k'ulluukki min kawaa awudii orroo sesseetaa giraan katuuk'aamol woyichchaal, seera kamuse oʒagaalssisaranna jaarsolee usu toсна gabbalameengureen,

²⁸ «Hikka ayeesijjool kakkofelatta odonnati kaayyoya? Hikka goggofeltton kuun odonnati kasisera ayyoyya?» ameen.

²⁹ Yesuusana abbaabere; «Alla ani hoosiin too isin hoosaro; abbaaba; aninna hikka ayeesijjool eeki odonnati ani felaro gachchoosegiira.

³⁰ Kayaannisa t'ink'ata Waakkoya muu ibaaddokkoya? Abbaaba» ame.

³¹ Isona isi isiiroo haa ameen; «Waakkoya goʒaminne, «Hayya muun ammanana waattettaan?» aminara;

³² Hayya ibaaddokkoya aminno?» gosa dubba Yaannisa ogiraan kahegeroo laano abddateen mankkogireen maraan abssateen.

³³ Haanssun Yesuusaan «Noo lakkokansso» ameen abbaabeen. Yesuusana, «Goorttanun aninna hikka ayeesijjool eeki odonnati ani felaro lakkoseginaro» ame.

12*Kawoyinii akaakiltte ofelaraankokki masuussa**(Mar. 12:1-12; Mat. 21:33-46; Luk'. 20:9-19)*

¹ Esekkona Yesuusa haa amaa masuussayi isoon segaano haggazabe; «Ibaaddoti koo kawoyinii akaakiltte abbarate; maraamurise ooti kaate; woyinii kakkomuulaaro gumbbina oshate; tazoraroo tak'ena madaarate; esekko otateen obaraarawun kirayii sisegure ul kakkalee seete.

² Kaami takkokukku?amaro diginni tadubanttetto tawoyinii ilkho goggokeennawun usuun kahandaarekeessa otateen obaraaran tos fare.

³ Iso go?ameen abeen boc'c'een gene taalaalnaa gafareen.

⁴ Adena kakkalee kahandaaro fare; isona metekkeessa ber?eesen yeraaseen abbaabeen.

⁵ Giddanna ade kakkalee fare; hikkana lagadeen; okkalee omooggan orrokko kookkoo boc'c'eeran; kookkoonna lagadeen.

⁶ «Giddanna kafaraminara kakkalee usuun gire; usuna usu kageelaataro erekkeessaye; «Erekkee kabajiinawa» amaa dubbaankko danbbenne fare.

⁷ «Otateen obaraaran go?ameen isizorroo; «Hikki waannaa kazeelaroya; koyeen laganddo; erretteessa tattaani leeta» ameen.

⁸ Esekkona abeen lagadeen; tawoyinii banzekko sar beesen shafeen.

⁹ «Goorttanu gaa kawoyiniikokki odo me kayelnnaro aani laara? Emeeyinara; otateen obaraaran lagadinara; kawoyinii akaakiltte okkaleetun sisinara.

¹⁰ Goorttun,

« «Gimbbe oginbbaaraan kattuffateen ezemo,
usu mina afarruun mete lee; amame kas'aafamero haafura
lakonabbabtteettaaniya?

¹¹ Hikka kafelera Gottaaya; hikkina Iil?o?oottanii kasaadisiroyya.» »

¹² Ayihuudikokki woyichchaal Yesuusa masuussayi kakko?ayyesera garakisoo laano kakko?addeesare goorata usu abin doote; ayesuun go?ameen gosa mankko?abssatare maraan iise seete.

K'eesarin giira muranokokki gara

(Mar. 12:13-17; Mat. 22:15-22; Luk'. 20:20-26)

¹³ Esekkona ayees hegelkko aati abin kafarasaawi ibaaddokkona taheerodoosa unakko ibaaddo Yesuusa tos fareen.

¹⁴ Isona emetengureen; «Ka?agaalssisatto; ati karrummii ibaaddoti laanokkaa kanssowa; bebbeed tazibaaddo deete koo tos hazululisooni kawaa raa kaalaal rummi agaalsisatta; gollenna k'eesarin giira murin dootisara muu lakkodootisaroya? Noo murnno muu lakkomurnoya?

¹⁵ Yesuusa go?ameen ifissaaddaa laanokkisoo malabere; muun inkko ayees hegelkko aatin dootaattan?» Alla dinnaari koo keena ani deero ame.

¹⁶ Isona keneen, «Hitti middi taayyotta? S'aafano kaayyoya?» ame iso hoosate,

«Isona tak'k'eesaritta» ameen.

¹⁷ Yesuusana; «Kak'eesari kalleero K'eesariwun sisa kawaa kalleero Waawun sisa» ame.

Isona usuu mameen.

Goyikko kiyaanokokki gara

(Mar. 12:18-27; Mat. 22:23-33; Luk'. 20:27-40)

¹⁸ Hittakko horenbbaan goyikko kiyaano lakkogiro o?amaraan kasodek'awil ibaaddo Yesuusa tos emeetegure haa amaa hoosate;

¹⁹ «Ka?agaalssisatto;» ibaaddoti kookokki abbi oori atayigure yiis hazumuloon goggoye, «Hikki ibaaddoti hitta heleeltiti atayigure abbikkeessatti sannii goggokayiroo ame Muse s'aafara.

²⁰ Hayya abbilaal todoba gitte; kahoree atatere sannii hakkaannoona goye;

²¹ Kallamikina hitta heleeltiti atate; usuna sannii hakkaannoona goye; kaseedina hikkamalee;

²² Todoba dubbana atateen sannii goʔameen lakkokaateen; danbbene ade heleelttiti goote.

²³ Goorttanu todoba dubbana atateeran goyikko takkiyaano arri hinʔakko ese ayyoon oori linnatta?» ameen.

²⁴ Yesuusana isoon haa ame abbaabera; «kakkoshiriʔamattaa k'ulloolee mas'aafaallna hunna kawaa mankkokasanawaatten maaranya.

²⁵ Ogoyeraan goyikko kakkokeeran goorata kadamuuree erggichchaal aani linnaraan kuwaarre lakkoʔatataaraan lakkonakeesamaraan.

²⁶ Goyikko keyaanokokki gara goʔameen kamuse mas'aafayi hikkina gara kahuris taʔayeesero kifili Waa «Ani kaʔabraame Heddo, kayissaak'a Heddo, kayayik'ooba Heddo kaʔamero lakkonabbabteettanya?»

²⁷ Waa arddonʔikkokki Heddo kuwaarre kagoyi Heddo lakkoyo; haanssun aaloo shirnttetan.»

Dubbaankko karooraro ajaja

(Mar. 12:28-34; Mat. 22:34-40; Luk'. 10:25-28)

²⁸ Seera kamuse oʔagaalssisaraankko koo emeetegure dogamaagiraan maale; Yesuusana usu tos taʔemeettette hoosiinun abbaab kaʔidan isoon abbaabano shaadere, «Amiinna; ajaja dubbakko karoorara eekiyya?» ame hoosate.

²⁹ Yesuusana haa ame usuun abbaabe; «Dubbaankko kajiinaatara ajaja hikkaya «Isiraʔeel maali; Gootta Hedookkaani Goottaa kooyya;

³⁰ Atina Goottaa Hedokkaa duuddotti wodaanattaayi, duuddotti neefottaayi, duuddokki yaadakkaayinna duuddokki hunnakkaayi geelaa.»

³¹ Kallamikki ajajana hikka aani kallaaroya; «Ollaattaa isiʔoottaa aani geelaa kaʔamaroya. Hinʔa ajaja lamakko karoorara kakkalee ajaja laagiyo.»

³² Seera kamuse kaʔagaalssisaraanna Yesuusana haa ame; «Kaʔagaalssisatto!» «Taʔidan anttetta; Waa kooyya; usukkona kakkalee giranawaatti ayeesanokka rummiya;

³³ Haanssun ibaaddo duuddotti wodaanattaayi, duuddotti sammuuttaayi, duuddotti neefottaayi, duuddokki hunnakkaayi geelatano, usumaleenna ollaattaa isiʔoottaa aani geelatano, kagubamaro jaarso dubbakkona kakkalee jaarsojjoolkko roorara.»

³⁴ Yesuusa seera kaʔagaalssisarekki k'arummaanna shaadkko abbaabano deegure, «Ati wononnati Waakko fakki kaʔantte lakkotto» ame. Hassekko abbaabatere hoosayin kadjabaate konna lakkogiro.

Kiristoosa Ere kaayyoya

(Mar. 12:35-37; Mat. 22:41-46; Luk'. 20:41-46)

³⁵ Yesuusa k'ulluukki min kawaakkokki awudii kakkoʔagaalssisare goorata haa amaa hoosiin hoosaten; «Seera kamuse oʔagaalssisaran Kiristoosa ere kadaawuteyya misii amaraan?

³⁶ Daawutena metekkeessawun k'ulluukki ayyaanayi kekkeegure, « «Goottaa Goottakki, diinakkaa luk'k'aʔoottaa hegeli ani kuun

«taa yelloo geegin merggetteeyi hamas's'ii ame amara.» »

³⁷ Hayya Daawute metekkeessan «Gootta» goʔamiro; misii abbaabate ere laara?» Gosa kamoogganinna geggeelooyi maalaa gire.

Seera kamuse oʔagaalssisaraankkonʔi felokko isiʔooratano

(Mar. 12:38-40; Mat. 23:1-36; Luk'. 20:45-47)

³⁸ Yesuusa kakkoʔagaalssisare goorata haa ame; «Seera oʔagaalssisaraankko isiʔoottisin oorayeen; kaʔeer k'olo sarssateenguren maraamuri sesseeyin geelataran; giyaa orroonna takabajaante nogodda atayin dootaraan.

³⁹ Ayihuudikokki min kaʔebinna kakkabajaame barc'uma, banʔe taʔaamoyinna takabajaante banʔe dootataaraan;

⁴⁰ Eraasi ebaatanokkiso aalantti yelaa galtaanttejjolkokki min haw?ayi yelaraan; hin?i ka?atii firdda atayinaraan.»

Kagalttantte mus'uwaata
(Mar. 12:41-44; Luk'. 21:1-4)

⁴¹ Yesuusa mus'uwaata kakko?abaabaraan saat'ine dollee hamas's'eegure kamooggan ibaaddo ilabojoolkkeessa k'ulluukki min maragade kakkokaamaro saat'ine orroo lugudaa giraan diyaa gire. Kamooggan dureessalonna kamooggan maragade lugudeen;

⁴² hiyyeetti galtaantteti too adde maallak'a lama tanaasi maragade lugudde.

⁴³ Yesuusa usukko o?agaalssataran «Uumegure, haa amera; ani rumminaa amara; hitti hiyyeetti galtaantteti saat'ine orroddeeseen olugudeeraan okkaleekko kajiinaaro luguddetta.

⁴⁴ Hin?i dubba kahelateeran wor?ekko siseeraan; ese go?ameen hiyyummattiseekokki hunnakko dubba bariisanoowun eseen kalleero hahaasannooni goggogiroo sissetta» ame.

13

Kageesjool gudatanokokki malaata
(Mar. 13:1-13; Mat. 24:1-2; Luk'. 21:5-6)

¹ Yesuusa k'ulluukki min kawaakko biyaa giraan usukko o?agaalssatareenkko koo, «Ka?agaalssisatto; e?emojjol misii giro, kaginbbe min misii ka?iidaroyo deena» ame.

² Yesuusana abbaabere, «Hikki kajiinjiin gimbeejjool diyaatta? E?emo koo kakkaleeyi gutii goggogiroo lakkoheesnaro; dubbana kadiigamiroyya» ame.

³ Yesuusa k'ulluukki min kawaa horee zayitii kabiyaara gaa takko?alataro wodami gutii hamas's'ee giraan P'et'iroosa, Yayik'ooba, Yaannisane Indiraasane kale usu tos gabbalameen haa amaa hoosaten;

⁴ «Hikki goree linnaro noon segii; hikki dubba godayin kakko gabbalame goorata katusinara malaata meyya?»

⁵ Yesuusana haa amano haggazabe; «maayona isin goggosoboontkko isi?oottisin oorayeen;

⁶ Omoogganinna «Ani Kiristoosayya» amaa megekkeeyi emeeyinaran; kamooggan ibaaddona sobinaraan.

⁷ Isin dollee jereen kiyaanona ebbaa jereenkkotti odu kakkomaaltteen goorata arooneyiteen; hikki liin dootisara gachcho adde ganaatta.

⁸ Gosa gosaayi gutii, wono wonooyi gutii, kiinnara; ban?e tammooggani ulkokki a?aanonna uzi linnara; hikki dubba ka?ummullaa muddama kahoraarijeeya.

⁹ «Isin go?ameen isi?oottisin oorayeen; isin shonggoowun roorisi sisinaran; ka?ayihuudikokki min ka?ebinna boc'c'innaraan; ato goggolleetanun aalantti teeyi mootijjonna wonolaal horee aallinnattaan.

¹⁰ Dubbaankko t'ayi ade wongala gosa dubbaan lallabaamano dootisara.

¹¹ Abamiddeen firddaan kakkosisanttaan goorata, ese saatii isinuun kasisamaro kaalaal ayeesa kuwaarre me ayeenssa amaa t'ayi arooc'annak'antteen; ka?ayeesara Ayyaana K'ulluukki kuwaarre lakko?isinttaan.

¹² Abbi abbikkeessa, odona erekkeessa goyin roorisi sisinara; yiisaas o?ummuleeraan gutii diina linnara; lagadinara.

¹³ Aalantti teeyi ibaaddo dubbaa dollee odiidantteen linnattaan; ayesuun go?ameen taagachcho geeroo ka?ataate hassu fayyaara.»

Tac'c'annak'isatto rakkoo
(Mar. 13:14-23; Mat. 24:15-28; Luk'. 21:20-24)

¹⁴ «Baaskkokki battinnati mutin takkodootisoon ban?ee aallee giraan kakkodeeteen goorata kanabbabera hashado; ul kayihuudaayi ogiraanna wodami tos habak'ateen;

¹⁵ Minkkeessatti heelinchchoo gutii kagira arooddago; huukkeessana beesayin min orroddi arootabo;

¹⁶ Iraa kagirana sarssikkeessa atayin haar aroo?abbaabanno.

¹⁷ Ese arrii heleel kafatoowunna kaziilisarowun rakkoo tazatii leeta!

¹⁸ Hikina bat't'eessayi goggolleenoonkko ebaayen;

¹⁹ Aalanttina horaarje Waa met't'a takkomet'ero arrikko keesegure taa hittaari geeron, tallikkasoon rakkoo ibaaddon emeeyinatta, horenbbawun talleennoon rakkoo tazatii ibaaddo gutii emeeyinatta.

²⁰ Goottaa hanzu arrijjool gabaabbisi waatewa maayyona lakkofayyinare; Waa o?assaabameeraan maraan amegure ade arrijjool gabaabbisera.

²¹ Hassu goorata maayyona; «Hikkima; Kiristoosa hassee gira,» Haa go?ameenna goorttun, «Hikkima; hittanii gira» go?ameen aroo?abddatteen.

²² Ot'araa Kiristoosajolnna ot'araa ohegerool kiinnaraan; baasana kasaadamiro felaa isoon godaanddaame o?assaabameeraan duuddo shirsaraan.

²³ Ayesuun go?ameen goorata hangeenooni ani isinuun segeera, haanssun isin isi?oorayeen.

Ere kazibaaddokkotti emeeto

(Mar. 13:24-27; Mat. 24:29-31; Luk'. 21:25-28)

²⁴ «Hassu goorata, rakkookko danb benne

« «Arriti mugud linnatta,
diginnina ifakkisee lakkosisinnatto;

²⁵ Barraajjana daruurkko ubayinara;
daruuri kagira hunnana shalagaaminara.»

²⁶ «Hassu goorata ere kazibaaddo kazatii hunnaayinna kabajaa duumanchchaayi emeetaa giraan usu dinnaraan.

²⁷ Usuna erggichcha farigure mina afarkko; ulkotti gachchokko taa daruurkkotti gachcho geeroo Waayi o?assaabameeran kukkuyisinara.

Gaa kabalasikkokki masuussa

(Mat. 24:34-35; Luk'. 21:29-33)

²⁸ «Gaa kabalasikkokki masuusa agaalssayeen; ballaal gohurisiro baalallona gooc'ariidinan bat't'eessa gabbalamano addeesattaan;

²⁹ Usumaleenna ade hikka ayesjjolkkokki gudatano goddeeten ere kazibaaddokkotti emeeto gooc'ayi gabbalamano addeesa.

³⁰ Ani rumminaa amara, hikki ayesjjool taagudaroo geegin hitti alattaan duuddo lakkoroorto;

³¹ Daruurnna ulnna roorraanwa haafurakki go?ameen lakkoroorro.

Arrina saatinna lakko?addeesamatto

(Mar. 13:32-37; Mat. 24:36-44)

³² «Ayesuun go?ameen ese arrina ese saatii odo kuwaarre, kakkalee gohesena kadaruure erggichchaalnna leereen, erekkeessa gollenna, maayyona lakkokaso.

³³ Haanssun goorata maaggoree linnaro lakkokassaan isi?oorayeen; ataayeen.

³⁴ Hikina minkkeessa o?ooraanawun sisegure, ohandaaraawun metemeteeyi feloo hedeede sisegure, kazoorara ataayi goggo?oorroon ajajeere kaseetero ibaaddoti aani laara.

³⁵ «Goorttanun odo minee ibitto goorttun hemeen t'eze, lukkale o?waa goorttun ul bulla o?waa emeeyinaro goorata lakkokassaan; haanssun ataayeen oorayeen.

³⁶ Odo minee isin der?a giraan go?emeete huddurteen ogittan arooddeenno!

³⁷ Ani isinuun kasegeero ibaaddo dubbaan seginnara; atayeene, ame.»

14

Yesuusa lagadin kafelamero daba

(Mat. 26:1-5; Luk'. 22:1-2; Yan. 11:45-53)

¹ Kafaasikkaanna kababoo baala kabajaamin arri lama hesse giraan katuuk'aamol woyichchaalna seera kamuse oʻagaalssisaran Yesuusa miiggeeyi kakkoʻabraanna kakkolagadiraan raa dootaa gireen.

² Ayesuun goʻameen; «Gosa okko goggokeesonkko kabbaala almmaayi laano lakkodootisaro» amaa gireen.

Yesuusaan shittoo takibttetto heleeltiti

(Mar. 14:3-9; Mat. 26:6-13; Yan. 12:1-8)

³ Yesuusa kabitaaniya maamanii maarii bar kaʻabokokki kasimoona minii babo aamin hamas's'ee giraan, heleeltiti too dookki aaloo awʻallo talleetetto muc'c'i tazantte narddoosa kaʻamamaro gaakko tafelanttetto shittooyi kaʻammagaamero kaʻalbbast'iroosi bilk'aadee abtte emeette, bilk'aadena ebissegude shittoo Yesuusaa gutii kikkibtte.

⁴ Esee ogireenkkoo kookkoo feloʻoottiseeyi amaraatengureen isiʻorroo haa amaa gireen; «Hitti shittoo muun adda darʻaamatta?

⁵ Hitti shittoo seed boolee dinnaarikko guuntte daddalamigudde, hikka maragade hiyyeessan siseenwa kaʻidankkiyye» heleeltitina tuffateen.

⁶ Yesuusa goʻameen haa ame; «Iisa, ese muun rakkisattan? Ese felo oʻidan iin felttetta.

⁷ Hiyyeessal maagoreenna isin wota giraan, kakkoddootten goorata isoon tazidan felin daanddaattan; ani goʻameen arggetto isinne wota lakkogirnnaro;

⁸ Ese felin kadandeetetto gitakki felttetta; k'amalamanokkeewun goggolleeroon t'ayite maarkkeeyi shigidde.

⁹ Ani rumminaa amara; hikki wongala mankkosegaamaro alami dubbaa maamisitti banʻeeyinna hikki ese kafelttetta shaadano lii segaamira» ame.

Yihuuda Yesuusa roorisi sisin ekkaatano

(Mat. 26:14-16; Luk'. 22:3-6)

¹⁰ Hittakko abbaabatere tomonkko lamakko koo kalleera kaʻask'orotu Yihuuda Yesuusa roorisi sisin katuuk'aamol woyichchaal tos emeete.

¹¹ Isona hikka kakkomaalaren goorata geggelaaten; maragade sisin ekkaaten; haanssun Yesuusa roorisi sisin kaʻekkaaroo goorata wochchaataa gire.

Kafaasikkaa kita kahemeene

(Mar. 14:12-21; Mat. 26:17-25; Luk'. 22:7-23; Yan. 13:21-30; 1 K'or. 11:23-25)

¹² Kafaasikkaa idaado kakkoʻenʻaamaro kababoo baalawun tahoree arri, Yesuusakko oʻagaalssatareen usu tos gabbalameengureen, «Kafaasikkaa kita kahemeene haggee noo kuun goggoʻekkaanssoo dootatta?» ameen.

¹³ Yesuusa usukko oʻagaalssatarankko lama haa ame fare; «Katamaa tos seeyeen; uulla tabekee kasidatera ibaaddo raadii esellowa;

¹⁴ Usu kakkotabaro min debbee seeyeen; odo mineenne, kaʻagaalssisara; «Inkko oʻagaalssataranne wota kafaasikkaa kita kahemeene kakkoʻaamira kamartti min eekiya?» amera ama.

¹⁵ Usuna isigitto kagiroy minkko kaguutee min yaamenna ekkaate kagiroy min kabbalʻaan tusinara; eseenna ekkaasa.»

¹⁶ Usukko oʻagaalssatareena ese katamaa tos been; kameen dubba Yesuusa goggoʻameroo kalleero deen; faasikkaa kita kahemeenna ekkaasen.

¹⁷ Ul hemeen kakkolaare goorata Yesuusa tomonkko lamanne wota emeete.

¹⁸ Aamo gutii giraan, «Ani rumminaa amara, isin orrokko koo, iine wota kaʻaamara usu in roorisi sisinnara» ame.

¹⁹ Isona yaadeenen; isona metemeteeyi, «Ani leewuna?» amano haggaʻabeen.

²⁰ Yesuusana; isin tomonkko lama orrokko koo, iine wota gene yaal2aayi kadagisaroyya.

²¹ Ere ka2ibaaddo garakkeessa goggos'aafameroyi goyinara; ere ka2ibaaddo roorise kasisaroon hassu ibaaddotin go2ameen aanne! Hassu ibaaddoti ha2umulamoon hesi girewa iidare.

K'ulluukki kawaa babokkokki seera

(Mar. 14:22-26; Mat. 26:26-30; Luk'. 22:14-20; 1 K'or. 11:23-25)

²² Aamaa giraan Yesuusa babo keesegure sommaasate; ekkazebisegure usukko o2agaalssatarawun sisaa, «Ah2aay; hin2i soo2ootteeyan» amera.

²³ T'uggana keesegure sommaasate isoon sise; dubbana esekko t'ameen.

²⁴ Adena haa ame; «Hikki omooggan maraan ka2ubataro ka2ammatoo iigikkeeyya;

²⁵ Ani rumminaa amara; wononnati kawaayi ka2usub kawoyinii t'amo takkot't'amiro ese arri taageegiiron duuddo lakkot'aminaro.»

²⁶ Mazamuri zammareen abbaabateenguren debrezeyiti* wodami tos been.

P'et'iroosakokki kakatano Yesuusa t'ayise ayeese

(Mar. 14:27-31; Mat. 26:31-35; Luk'. 22:31-34; Yan. 13:36-38)

²⁷ Yesuusa usukko o2agaalssataranne; «Kafoofee basinnara; idaadnna dar2aaminna amame goggos'aafameroo isin dubba in kakayinnattaan.

²⁸ Ayesuun go2ameen ani kakkokkee goorata adi, isinkko t'ayi Galiila tos seeyinnara.»

²⁹ P'et'iroosana; «Dubba gohanduddufatena ani suure kuu lakkohanduddufayinaro» ame.

³⁰ Yesuusana; «Ani rumminaa amara; hitta hemeen lukkale lama gali ha2oyinon giraan, ati ini seed gali kakayinnatta» ame.

³¹ P'et'iroosana ade; «Kuumne wota kagooyiro golleenna suure lakkokakayinaro» amaa aaloo ataayise ayeese. Dubbana usumaleewwa ameen.

Yesuusa Geetesemmani ta2amamatto ban2ee ka2ebaatero ebi

(Mar. 14:32-42; Mat. 26:36-46; Luk'. 22:39-46)

³² Esekko abbaabateren Geetesemmani ta2amamatto ban2e tos seeteen; Yesuusana usukko o2agaalssataranne, «Ani aantte seeyi ebaaro isin hittanii hamas's'aa» ame.

³³ P'et'iroosane, Yayik'oobanee, Yaannisane wota aate seete; aaloo yaadanona c'annak'aamano haggazabe.

³⁴ Adde; «Neefottina taa goyin geeto aaloo yaadde. Hittanii hesadden ataayeen oorayeen» ame.

³⁵ Isokko abaraan ship'p'i amere hore hore bebbeedii ul oyere kadaandame gollee hasse saatii goggorootto ebaataa,

³⁶ «Aabbokkee! Kameen dubba kuyeen daanddaamara; hitta tarrakkoo t'ugga inkko keesi; ayesuun go2ameen fe2itte halleennoni giraan fe2ittaakki malee halleewo» ame.

³⁷ Abbaabayi usu go2emeero usukko o2agaalssatareen huddureen ogiraan hele; P'et'iroosane haa ame, «Simoona, huddurtetta? Saatii toonna suure ataayi nabbaadi oorayin waatte?

³⁸ C'aafitii orddi goggotaboonkko ataayeen ebaayen; ayyaana ekkate gira, soo go2ameen ohararaanyan.»

³⁹ Adena seetegure horaarje ka2ebaaterowa ade ebaate.

⁴⁰ Kallami go2abbaabaro il2o2oottisooyi hudduro isilaattedde ohuddureeraan dee; usuun ta2ami abbaabranna lakkokasanaayen.

⁴¹ Kaseedi gooratana emetere haa ame; «Gidda huddurtteen foolssayeen gittaa? Goortta leera! Saatinna geetetta; hikkima; ere ka2ibaaddo c'ubbaalessaalkotti genee roorssami sisaaminna.

* 14:26 Debrezeyiti amano zayitii kakkobiyaatta gaa takko2alataro wodami amanoya.

⁴² Kiyaa; seenno; in roorisi kasisinara gabbalamera!»

Yesuusa abame

(Mar. 14:43-52; Mat. 26:47-56; Luk'. 22:7-53; Yan. 18:3-13)

⁴³ Goorsewa usu ayeesaa giraan tomonkko lamakko koo Yihuuda emeete; usune wota shiifana duullaa oʻabateeren, katuuk'aamol woyichchaalkko, seera kamuse oʻagaalssisaraankkona jaarsoleekko kafaramere ibaaddo gire.

⁴⁴ Roorisi kasisinara Yihuuda, «Ani kaʻangatarara usuya aba; oora geesa» amaa t'aye malaata isoon sise gire.

⁴⁵ Goggogeeyi goorsewa Yesuusa tos gabbalamegure, «Kaʻagaalssisatto!» ame anggate;

⁴⁶ Ibaaddona Yesuusa abeen shiyeen.

⁴⁷ Dollee aalleen ogireenkko koo katuuk'aamol woyichchatiin kahandaarekkotti nebe goose.

⁴⁸ Yesuusana haa ame, «Shittaa aani in abin shiifana duullaa abtteen emeetteen?

⁴⁹ Arggetto k'ulluukki min orro isin agaallssisaa isinne wota takkogireeyi lakkoʻabtettiin, ayesuun goʻameen; mas'aafa gudayin hikki lee.»

⁵⁰ Hassu goorata dubbana iiseen bak'ateen.

⁵¹ Hawʻayitteessa gasheeyi kagolisere wodallaati koo Yesuusa debbe sesseetaa gire. Ibaaddona hikka wodallaati kakkoʻabare goorata,

⁵² Usu ade gashetteessa shafegure hawʻayi bak'ate.

Yesuusa tafirda shonggoo tos geesano

(Mar. 14:52-65; Mat. 26:57-68; Luk'. 22:54-55,63-71; Yan. 18:13-14,19-24)

⁵³ Yesuusana tuuk'aamon odonnati kaʻabokokki awud tos geesen; eseenna katuuk'aamol woyichchaal, jaarsoleenna seera kamuse oʻagaalssisaraanne dubba kukkuʻameen.

⁵⁴ P'et'iroosana fakkimere debbe sesseetaa tuuk'aamolun odonnati kaʻabokokki awud taageeroo seete, eseenna ohandaareenne wota eleen t'ant'amaa gire.

⁵⁵ Katuuk'aamol woyichchaalna tashonggoo una dubba Yesuusa lagadin kaʻatotiiri dooteen; ayesuun goʻameen helin lakkodaanddeen.

⁵⁶ Omoogganna t'ara goʻatoteenna, ayeskkiso koo liin lakkodaanddee.

⁵⁷ Kookkoonna keegureen haa amaa t'ara atoteen,

⁵⁸ «Hikki, gene taʻibaaddo kamadaarttetto k'ulluukki min basigure taseedi arri kakkalee gene taʻibaaddo kanmaddaaron gitto ani madaarnnara, amaa noo maalnenna.»

⁵⁹ Hikkina lee giraan atonnatikkiso suure koo lakkollee.

⁶⁰ Katuuk'aamol woyichchatina iso horee kee aalleegure, «Hinzi kuyee gutii kaʻatotaaran meyya? Muun abbaabanawaatta?» amaa Yesuusa hoosate.

⁶¹ Yesuusa goʻameen c'alzi ame; koonna usu lakkoʻabbaabe, tuuk'aamolun odonnati kaʻaba gidda ade, kasommaasantte ere kawaa atitta? Amaa hoosate.

⁶² Yesuusana, «Ii aniyya; ere kaʻibaaddo mergge tawaayi hamas's'ee giraan, kadaruure duumanichchal emeetaa dinnattaan» ame.

⁶³ Katuuk'aamol woyichchatina sarssikkeessa fiilaa, haa ame; «Kakkalee eeki ato dootisara?»

⁶⁴ «Habaarkkessa maaltteettan; hayya me aani laara?» Isona goyin dootisara amaa dubbana hizi too leen firddeen.

⁶⁵ Hassu goorata kookkoo hanc'c'ufe tufano haggazabeen; bebbeedii hogoogisenguren tonttomooyi basaa, «Alla hegeroo ayeesi;» amaa gireen. Okkaleenna balabaanjoo basaa geesen.

P'et'iroosa Yesuusa kakatano

(Mar. 14:66-72; Mat. 26:69-75; Luk'. 22:56-62; Yan. 18:15-18,25-27)

⁶⁶ P'et'iroosa tuuk'aamolun odonnati kaʔabokkokki awudii orro mina tahegeleenne giraan isoon ohandaareenkko too emeettedde;

⁶⁷ P'et'iroosa eleen t'ant'amaa kahamas'eero tichchisse deetegudde, «Ati kanaazireti Yesuusane wota gitte» antte.

⁶⁸ P'et'iroosa ade; «Ati kaʔamatto ani lakkokaso; goorttun lakkoshaadaro» amaa kakate. Esekko kakkotabaraan gooc'a tos sarddee bee; hassu goorata lukkale oye.

⁶⁹ Diyyitina P'et'iroosa kakkodiyaatte goorata esee oʔalleerenuun; «Hikki ibaaddoti unatisookko kooyya» antte adde ayeesse.

⁷⁰ Usu goʔameen ade giddanna kakate. Abaraan gac'c'ime giraan esee kaʔalleera ibaaddo P'et'iroosane, «Ati kagaliila ibaaddo laanokkaa addeesisara; ogiraan ati isokko kootta» ameen.

⁷¹ Usu goʔameen, «Isin kaʔamattan ibaaddoti ani lakkokaso» amaa k'angaanona ammatano haggaʔabe.

⁷² Goorsewa lukkale kallami oye. P'et'iroosana, «Lukkale lama gali owaanakko horene seed gali in kakayinnatta» kaʔamere kayesuusa haafura k'alli ame. Esekkona yururu ame oote.

15

Yesuusa P'ilaat'ooosa tos geesen

(Mar. 15:1-5; Mat. 27:1-2,11-14; Luk'. 23:1-5; Yan. 18:28-38)

¹ Bari bariinoo katuuk'aamol woyichchaal jaarsolee, seera kamuse oʔagaalssisaranna tashongoo unanne wota goorsewa t'oyeen abbaabateenguren Yesuusa shisheengureen P'ilaat'ooosaan rooriseen siseen.

² P'ilaat'oosana, «Ati kaʔayihuudi wonotta?» amaa hoosate; Yesuusana «Ati goggoʔanttettooya.»

³ Katuuk'aamol woyichchaalna Yesuusa kamooggan ayeesi mooteen.

⁴ P'ilaat'oosana; «Muun abbaab sisanawaatta? Hikkima kamooggan ayeesii ku mooteran» amaa ade giddanna hoosate.

⁵ Yesuusa ade konna lakkoʔabbaabe; P'ilaat'oosana mame.

Yesuusa goyikkokki firdda firddaame

(Mar. 15:6-15; Mat. 27:15-26; Luk'. 23:13-25; Yan. 18:39-40; 19:1-16)

⁶ Tabaala arri kashaamero ibaaddo orrokko koo gosa kahoosatera ibaaddo goggofuramiroon kakkohoosatare seera gire.

⁷ Hassu goorata meellane kekkeesanoonna neefo lagadanooyi oshaameeraankko koo kalleera Barbaane kaʔamamara ibaaddoti koo gire.

⁸ Gosana P'ilaat'ooosa tos emeetegure seerakisookki malee shaaga goggoyelloon ebaaten.

⁹ P'ilaat'oosana, «Ayihuudikokki wono goggofuramiroon dootaattan?» ame hoosate.

¹⁰ Aalanttina katuuk'aamol woyichchaal Yesuusa miiggeeyi roorisi sisano addeesaa gire.

¹¹ Katuuk'aamol woyichchaal goʔameen banʔe tayeruusayi Barbaane goggofuramiroo gosa goggohoosaroyi gosa kekkeeseen.

¹² P'ilaat'oosana ade giddana, «Goortta hikka kaʔayihuudi wono kaʔamattan misi goggoyelloon dootaattan?»

¹³ Isona giddanna adeen «Suuyina» amaa okkeen.

¹⁴ P'ilaat'oosana, «Muun? Meya baas usu kafelera?» ame. Iso adeen, «Suuyina!» amaa kahoreekko ataayiseen okkeen.

¹⁵ P'ilaat'oosana gosa geggelaayisin dootere Barbaane fure; Yesuusa ade boc'c'iisegure goggosuwaamiron roorise sise.

*Wotaadaral Yesuusaa gutii k'ac'c'ifate**(Mar. 15:16-20; Mar. 15:16-20; Mat. 27:27-31; Yan. 19:2-3)*

¹⁶ Wotaadarallna Piraayitooryon kaʔamamero wonokokki min tos Yesuusa geesen; kahesero wotaadaral dubba raattoo kukkuyiseen.

¹⁷ Heelakki sarssina sarssiseen, kallachcha kaʔeʔeennee mammarenguren metekkeessaa gutii kayeen.

¹⁸ Esekkona «Kaʔayihuudi wono; reedina!» amaa k'ac'c'ifataa sagadeen;

¹⁹ Metekkeessana damaayi baseen; hanc'c'ufena usu gutii tufeen; gilbbiseen sagadeen.

²⁰ K'ac'c'ifateen abbaabateenguren heelakki sarssi k'aarengureen kakkeessa sarssi sarssiseen; suyiinna geesen.

*Yesuusakokki suwaamano**(Mar. 15:21-32; Mat. 27:32-44; Luk'. 23:26-43; Yan. 19:17-27)*

²¹ Kaʔalekisaandiroosina karrufoosi Aabbo Simoona kak'ereena ibaaddoti koo katamaakko k'amanne kagirow maamankko emeetaa giraan masik'alii sidisin usu hunnoomen.

²² Esekkona Yesuusa, golggottaa taʔamamatto banʔe geesen; fureenna, «Buk'k'e tamete» amanoya.

²³ Fulfulisone wota kaledamero kawoyinii t'amo siseen; Yesuusa ade diide.

²⁴ Esekkona suyeen; sarssikkeessana iso metemeteeyi me ginnaro malabayin it'aa lugudateen sarssi hedeedameen.

²⁵ Yesuusa kakkosuwaaren goorata barikko saatii seed leete gitte.

²⁶ Tamooto s'uuffinna, «Kaʔayihuudi wono» taʔamattotte.

²⁷ Yesuusane wota shittaa lama keenengurene koo merggene, koo betene suyeen.

²⁸ «Omeellanne wota tootaame» amame mas'aafa kas'aafamera haafura gudate.

²⁹ Usu raanne karoorara dubbana mete aʔisaa c'ilooshakki habaar habaaraa haa amaa gire; «Tu, deetene! K'ulluukki min basidde taseedi arri madaarinnara kaʔamatte;

³⁰ Alla mask'aliikko dagigudde isiʔoottaa haasa!» ameen.

³¹ Usumaleenna katuuk'aamol woyichchaallna seera kamuse oʔagaalssisareen k'ac'c'ifataa isizisirroo haa ameen; «Okkalee fayyiise, isiʔootessa fayyiisayin lakkodaanddee;

³² Diigunne goggoʔammannoon usu Kiristoosa kaʔisiraʔeel wono gollee alla mask'aliikko handdage.» Usune wota osuwaameereenna hikkamaleewa c'ilooshakki habaar habaarareen.

*Goyi kayesuusa**(Mar. 15:33-39; Mat. 27:45-56; Luk'. 23:44-49; Yan. 19:28-30)*

³³ Saatii lekko haggaaʔabere taa saatii saagaal geetoo ul dubbaa gutii mugud lee.

³⁴ Saatii saagaallii Yesuusa, «Elohe, Elohe lama sebek'itaani?» ame iyyee; fureenna «Hedokkee, Hedokkee in muun iisse?» amanoyya.

³⁵ Esee ogireenkko kookkoo hikka maaleengureen, «Eelaasa uumara» ameen.

³⁶ Esekko ibaaddoti koo tiyye seetere kaʔokokootaro kawoyinii t'amo isfoonjii c'uup'egure; fiik'e kayegure goggot'amiro Yesuusaan sisere, oorayeen; «Alla Eelaasa emeeyigure usu godagisirona alla deenno» ame.

³⁷ Esekkona Yesuusana iyyeere; neefo beete.

³⁸ K'ulluukki minkkokki goggolo elekko taa hegel geeron fiilame banʔe lama bee.

³⁹ Yesuusa horee aallee kagire kaboolo woyichchati usu hikkamalee iyyeere neefoteessa biyaano kakkodiyaare goorata; «Hikki ibaaddoti rumminaa ere kawaayye» ame.

⁴⁰ Hassu goorata ebbaa aalleegure diyaa kagire kookkoo heleel; iso orrokko tamegidella ulkotti Mayiraame, kic'c'arkki tayayik'oobana tayoosa Aaye Mayiraame, usumaleenna Seloomenne gireen;

⁴¹ Hikki heleel Yesuusa Galiilaayi takkogiree usu debbe sesseetanna handdaa kagireya; adena isone wota Iyyerusaalemi tos kazemeetere kamooggan heleel kakkaleenna gire.

K'amalamano kayesuusa

(Mar. 15:42-47; Mat. 27:57-61; Luk'. 23:50-56; Yan. 19:38-42)

⁴² Gooratana hemeen laa kakkoseetare goorata Ayihuudin tafoolssi arriin takkobaranan hemeen hikkina takkozekkaasataraan arri leete;

⁴³ Kakkabajaame tashonggoo una kalleerena wononnati kawaa oorataa kagire ka?armaatiyaas Yoosefa jabuuyi P'ilaat'oosea tos seetegure kayesuusa rees ebaate.

⁴⁴ P'ilaat'osana hikkamalee usu saami gowaanokkeessa maalegure mame; kabooloo woyichchana uumegure, goggoyekko adallaatera? Ame hoosate;

⁴⁵ Gowaanokkeessanna kabooloo woyichchakko k'ulleesseegure rees Yoosefaan sise.

⁴⁶ Yoosefana gashe iminegure rees dagisere gasheeyi ekkaase abbaabatere e?emokko ka?oshamero gumbbi orroo k'amale, tagumbbi hizinna e?emo kaye duudise.

⁴⁷ Kamegidella ulkotti Mayiraamena tayoosa Aaye Mayiraamene Yesuusa eetii k'amalinnaraan diyaa gireen.

16

Goyikko kiyaano kayesuusa

(Mar. 16:1-8; Mat. 28:1-8; Luk'. 24:1-12; Yan. 20:1-10)

¹ Ayihuudikkotti tafoolssi arri roortte giraan tamegidella Mayiraamene, tayayik'ooa Aaye Mayiraamene, Seloomene seetengureen rees kayesuusa shittoo kibiin iminateen.

² Almmakko tahoraarjee tawoggaa arri bari bariinoo ganaa arriti kakko?alaatto goorata k'amal tos seetaa giraan,

³ «K'amal guukko e?emo noon ayyoyya ka?otottoolisira?» amaa isizorroo ayeesaa gireen.

⁴ T'ok'k'i ami godeeran k'amal gutii kagire kanjiinkki e?emo k'amal guukko otottoolet kagiro deen.

⁵ K'amal tos goggogeenii kahank'k'aaro sarssi kasarsatero wodallaati mina tamergene kahamas'eero deengureen aaloo abissateen.

⁶ Usu ade; «Allamandde aroo?abssateen; isin kadootattaan kasuwamero kanaazireti Yesuusaya; hittanii laagi; usu takkok'amalamere ban?e hittima.

⁷ Ayesuun go?ameen seeyenguddeen usukko o?agaalssataraawunna P'et'iroosaan; «Isinkko t'ayi Galiila tos seeyinara; isinuun goggosegeeroyi esee helinnattan amaddeen isoon segaa.» »

⁸ Heleelnna har?aanna geggelaataa k'amalkko been bak'ateen. Abssateen mankkogireen maraan maayyonna koonna lakko?ayeeseeren.*

Yesuusa tamegidella Mayiraamen mutano

(Mar. 16:9-11; Mat. 28:9-10; Yan. 20:11-18)

⁹ Almmakko tahoraarjee arri tawoggaa bari goyikko kee abbaabatere durrisa todoba takkobeesere kamegidella ulkotti Mayiraamen horaarje mute.

¹⁰ Esena seettegudde, usune wota ogireen ootaanna gaddaayi ogireen deetegudde usu neefo giranona eseen mutano isoon segiite.

¹¹ Ese Yesuusa goyikko keera neefone gira go?anttena iso adeen lakko?abddatenen.

Yesuusa lama usukko o?agaalssatareen okkaleetun mutano

(Mar. 16:12-13; Luk'. 24:13-35)

* 16:8 Tooto saagalkko taa tooto lamaattan geeroo kagira kahorkkoo mas'aafajjool lakkogiro. (9-20)

¹² Hikkakko abbaabatere usukko oʼagaalssatareen lama gat'are tos biyaa giraan middi takkaleetii isoon mute.

¹³ Isona abbaabateengureen hikkawa oheseeraawun seegen; halleewo kuwaarre isona lakkoʼabddateen.

Yesuusa tomonkko koo ofarameeraawun mute

(Mar. 16:14-18; Mat. 28:16-20; Luk'. 24:36-49; Yan. 20:19-23; Ofa. Fe. 1:6-8)

¹⁴ Esekkona tomonkko koo babo aamaa hamas's'een giraan Yesuusa isoon mute; kee abbaabate giraan kaddeera ibaaddo kasegeero ammanana mankkowaateran maraan abddiwaattittisoyinna wodaanattisookki duudaano tuffate.

¹⁵ Adena, «Alami dubba tos seeyin; wongalanna met't'a dubbaan lallabaa, ame.

¹⁶ Kaʼammanerana kat'ammak'aamera fayyinnara; kaʼammanon ade firddaaminara.

¹⁷ Oʼammanaraanna hikka malaataal felinnaraan; megekkeeyi durrisa beesinnaran, taʼusub heʼiinna ayeesinaran,

¹⁸ Habeessal genetisooyi abnnaraan, talagado marzzii got'ameenna duuddo iso lakkomiirʼto, genetisonna dhukkubaaleessaal gutii kayinnaraan isona fayyinnaraan.»

Yesuusa daruur tos bee

(Luk'. 24:50-53; Ofa. Fe. 1:9-11)

¹⁹ Goottaa Yesuusa hikka dubba ayeese abbaabatere daruur tos bee, mergge tawaayi hamas's'ee.

²⁰ Esekko usukko oʼagaalssatareen emetengureen, maaman dubbaa haafurakkeessa lallabeen, Goottanna isone wota felaa gire; agaalsiskkisoonna baasakki malaataayi haafurakkeessa ataayisaa gire.

Luk'aasa Kas'aafero Gootaakkaanki Kayesuusa Kiristoosa Wongala Tabano

Wongala kaluk'aasa gara kayesuusa t'aye emeeyinara amame kahegerool kasegaamere gees kamooggani kaʼabddii odo kalleere kaʼisiraʼeel gosa oorataa kagire, «Kiristoosa» usumaleenna sannii taʼibaaddo dubba, «Kahaasaro» laano tusanooyiya. Luk'aasa, Yesuusa «Hiyyeessalun wongala goggolallabeeroo» Aabbokkeessakko kafaramero laanona hikki wongala ibaaddo tazabo kalekaleekki k'arraaluun mala kaʼabo laano mammaakara. Wongala kaluk'aasa orroo kakkaleekkona Yesuusakotti emeeto osegaraan ohoraarjee foolssijjoolnna abbaabayi Yesuusakokki daruur tos biyaano oʼayyeesaraan ogachchoo foolssijjool aaloo addeesame kasegaamere geggelokokki garaye. Kayesuusa daruur tos biyaanokko abbaabatere ammano kakiristaana misii jiinaterona misii balʼaatero taʼaddeesisatta jirtti ofarameeraankokki mas'aafayi orroo hikka mas'aafa kas'aafero ibaaddotiwa segaamera.

Mazamuri kaʼerggichchakokki gara, Yesuusa takkoʼalateree ofoofee emeeyi deyaanokokki taʼayeesatta jirtti, Yesuusa yiisummayi k'ulluukki min kaʼebi seetanokokki gara, kanenʼeeyisatara Samaraawitina baye kahelamero unnukotti jirtti wongala kaluk'aasa kaalaalii ogiraanyan. Wongalakkeessayi k'amakko k'ama taageeroo tanjiin kinttib kakkonsisamera ebikokki garana Ayyaana K'ullukkikokki gara heleel kayesuusa handdaayi orroo tazabo banʼena Waa c'ubbo haheeso amamanokokkiya.

Raattoo Hikki Mas'aafa Kaʼabera

Tabano 1:1-4

Kat'ammak'aaro Yaannisakokkina kayesuusa Kiristoosakokki alattaan 1:5–2:52

Kat'ammak'aaro Yaannisakokki handdaano 3:1-20

Yesuusakokki t'ammak'amanona c'aafamano 3:21–4:13

Yesuusa handdaano kagaliila ulii 4:14–9:50

Ul kagaliilakko Iyyerusaalemi tos biyaano 9:51–19:27

Kagachchoo almmaa Iyyerusaalemiinna gobobkkiseeyi 19:28–23:56

Goyikko kiyaano kayesuusana usukko oʼagaalssatarawun adizadi mutanona daruur tos biyaano 24:1-53

¹ Kakkabajjaantte Tewofiloosa! Noo orroo ofelameraan felo tatusatto jirtti omooggan isoon kadanddaamero gitakki noon s'aafen kayeeran.

² Hitta jirtti noon orooreraan horkkooskko kayeerene ilii kaddeeraan oʼatotaarena haafurakkeessa ohandaareenyan.

³ Usumalee aninna ade tatteekko horaarjjeekko keesere kaʼameen dubba laalaan kakkok'ok'k'orro goorata, jirttina isidebee ani kuun goggos'aafiroon tazidantti leete iin mutte.

⁴ Hikkana ani kakkonyelara ati kaʼagaalssattetta ayees karrummii laano goggoʼaddeessonya.

Kat'ammak'aaro Yaannisakokki umulamano t'aye segaame

⁵ Herodoosa ul kayihudaayi wono kakkoleere geesii, taʼabya una kalleere Zakkiraasa kaʼamamara tuuk'aamoti koo gire. Ooritteessa Elssaabeet'ina gosa kaʼaaronikottitte.

⁶ Lama dubbana ajaja kagoottanna seera dubba ooraterreen tuffi kallayi Waayi horee ogireen k'ulluunʼiyeen.

⁷ Halleewo kuwaarre Elssaabeet'i maseenttede yelo lakkoʼabanaayen; lama dubbana ojaarʼomerenyen.

⁸ Arri too Zakkiraasa jigikkeessayi, Waayi hore tuuk'aamo lee takkofelaree,

⁹ Woga katuuk'aamolkokki malee, kagootta k'ulluukki min kawaa tabire it'aana iyyoosiin hit'aayi assaabame.

¹⁰ It'aana kakkoziyyooro goorata gosa dubba sarre ebaatare.

¹¹ Kagootta erggichcha tazit'aana banzee mina tamerggeenne aallee usuun mute.

¹² Zakkiraasana kokkodiyaare goorata nee; aalonna abssate;

¹³ Erggichchana gozameen usune, «Zakkiraasa! Aroo?abssatte! Ebikka maalssamera, ooritta Elssaabeet'i babbaartiti umulnatta, megekeessana ati Yaannisa aminatta.

¹⁴ Ati usuu ekkaatanonna geggelaanjee helayinatta, kamoogganna umulamanokkeessayi geggelaayinaran.

¹⁵ Goottaa horeenna usu kanjinkki linnara. T'amo kawoyiniinna leere kakkalee kasetiisiro t'amo lakkot'aminaro; Aayetteessatti gedeemi orroo giranttii Ayyaana K'ulluukki ammagaminara.

¹⁶ Ka?isira?eel yiiskko kamooggan Goottaa Hedokisoo tos abbaabinara.

¹⁷ Wodana ta?odolaallna tayiis tos, ka?ajajaamon ibaaddokotti wodana k'ulluutti k'arumma tos abbaabinara. Ka?emeetaro Goottawun gosa goggo?ekkaasiroo Eelaasa gutii kafelero Ayyaana K'ulluukkiinna hunnaayi Goottaa hore sesseeyinara» ame.

¹⁸ Zakkiraasana erggichchane, «Ani hikka meyii malabnnara? Ani jaarsaya, oorittina jaarttitta» ame.

¹⁹ Erggichchatina abbaabere, «Ani Waayi horee ka?aallaaro Gabireelleya, hikka kageggelaayisaro haafura kuun segin ani Waakko faramera.

²⁰ Hikkima gooratakkeessa ooratero kafelaminaro haafurakkee ati ammanatana mankowaatte maraan, hikki ani kasegeera dubba taagudaroo ati hizi duudinatta, ayeesinna lakkodaanddinatto» ame.

²¹ Hassu goorata gosa Zakkiraasa k'ulluukki min kawaakko anbbeenoni mewuun adallaatero mameen oorataa gireen.

²² Kakkobeyaare gooratana usu isone wota ayeesin lakkodaanddeere. Malaata tusano kuwaarre ayeesin daanddanawattikko kakkeeyi k'ulluukki min kawaa orroo raaga usu diyaano addeesen.

²³ Zakkiraasana kakkohanddaare alma kakkogudatare goorata minkkeessa abbaabate seete.

²⁴ Esekko abbaabatere ooritteessa Elssaabeet'i fato tootaatte; diginni kennun minkiseeyi isi?oottisee siyamisatte.

²⁵ «Esen, Goottaa shaagakkeessayi tuffamanokakkee ibaaddo orrokko tirin amere hikka bari hikka ayees iin felera» antte.

Yesuusakokki umulamano t'aye segaame

²⁶ Elssaabeet'i fato tootaattedde diginni talleyi, Waa erggichchatu Gabireelle Galiilaa tagitte Naazireti katamaa tos fare.

²⁷ Kakkoonfaramerena sannii tadaawutekokki Yoosefa ka?amaraan ibaaddotin ta?eeranttette muumetti deelelititi tosyee; muumetti deeleeltitikkokki megena Mayiraameye.

²⁸ Erggichchatina ese tagitto ban?e tos tabere, «Ati sino takko?ammaganttetta, nogodda kuun halleeto! Goottaa kunne wota gira, atina aaloo tasommaasanttetta» ame.

²⁹ Mayiraamena ayeskkeessaa aaloo neyitedde, hitti misitti nogoddatta? Amaa k'oppaano haggabte.

³⁰ Erggichchatina esene haa ame, «Mayiraame! Ati Waayi dollee gaashana helattetta aroo?abssatte.

³¹ Hikkima, tootaayinatta; ere babbaartitina umulnatta; megena Yesuusa aminnatta.

³² Usuna kanjiinkki linnara, dubbaankko t'okk'i ka?ame ere kawaanna amaminna; Goottaa Hedona Aabbokkeessakki kadaawute korffinje usuun sisinnara.

³³ Sannii tayayik'ooaba gutii jiruu jiroommaan reedinnara; wononnatikkeessa gachcho lakkoʒabo.»

³⁴ Mayiraamena erggichchatine, «Ani muumetti deelelititiya hikki misii liin daanddaara?» antte.

³⁵ Erggichchatina abbaabe esene haa ame; «Ayyaana K'ulluukki ku gutii daginara, dubbaankko t'okk'i kaʒame hunna kawaanna ku gutii girnnara; haanssun kaʒumulaminnara yiittiti k'ulluukki ere kawaa amaminna.

³⁶ Hikkima, fallitatta Elssaabeet'ina doʒummaʒorrooyi ere babbaartiti tootaattetta. Maseena taʒamanttettena diginni talleyi abttetta;

³⁷ Waawun kalleenon laagiyo.»

³⁸ Mayiraamena, «Ani tagootta diyyiiyya;» «Haafurakkaakki malee halleewo» antte. Esekkona erggichchatina esekko kalebbée seete.

Mayiraame Elssaabeet'i hoosayin seetano

³⁹ Mayiraamena hassu goorata saantte keettedde wodamiilki ul tayihuuda katamaa too tos seette.

⁴⁰ Min kazakkiraasa tos tabttedde Elssaabeet'ine nogodda aatte.

⁴¹ Elssaabeet'ina tamayiraame nogodda kakkomaalatte goorata, yiittitina gedeemi orroo aaʒee; Elssaabeet'ina Ayyaana K'ulluukki ammagante.

⁴² Yaayettiseenna t'ok'k'issegudde haa antte; «Ati heleel orrokko tasommaasanttetta; gedeemittaakko kaʒumulaminnara yiittitina kasommaasameya.

⁴³ Afo goottakkeetti Aaye in tos emeeyinna ani ayyoyya?

⁴⁴ Hikkima, nogoddattaatti yaaye nebeteeyi goggotabttee gedeemitteeyi orroo kagire yiittiti geggelooyi aaʒee.

⁴⁵ Goottaa dollekkoo kafaramera haafura godayinnara antte taʒammanatte ese tasommaasanttetta!»

Mazamuri kamayiraame

⁴⁶ Mayiraamena haa antte; «Neefotti Goottanna t'ok'k'i t'ok'k'izisatta.

⁴⁷ Ayyaanakkina kafayyisaro Waakkeeyi geggelaatara.

⁴⁸ Usu diyyii teessakki yeraan deera; Hitta arrikko haggaaʒabere alattaan dubba in tasommaasantte aminnatta.

⁴⁹ Kaʒatii kalleera usu kanjinkki ayees iin felera megekkeessana k'ulluukkiya.

⁵⁰ Nenʒeyisatanokkeessa usu oʒabssataraanun, alattankko taa alattaan geeroo girnnara.

⁵¹ Hunnakakkessayi felo oʒatii felera; wodanatattisookotti k'ofaa okkooraranna darʒeera;

⁵² Mootijjool korffinjeelkko dagisera; isi oyeraasataraanna ade t'ok'k'izisera;

⁵³ Oʒuuʒeeraanna kaʒidanee ayeesi bararisera; dureessaal goʒameen halaal gafarera;

⁵⁴⁻⁵⁵ Nenʒeyisatanokakkessa shaadaa, diyyiilkkeessa Isiraʒeel gargaarera; hikkina odolaalkkaani goggoʒayeeseeroo Abraamenna sannitattessaan kaʒamero jiruu jiroomman oorinya.»

⁵⁶ Mayiraamena diginni seed taalleetoo Elssaabeet'i dollee adallaattegudde minkakkisee abbaabatte.

Kat'ammak'aaro Yaannisakokki umulamano

⁵⁷ Elssaabeet'inna taʒumullaa arri geete; ere babbaartiti umultte.

⁵⁸ Ollaattisena fallikkise Goottaa eseen kaʔatii nenʔeyisatano kayelero maalengureen, geggeloʔoottisenna ese wota geggelaaten.

⁵⁹ Yiittiti takkoʔumulamere arri tasiddeedi yiittiti hamas's'isiin emeeten; Aabbokkeessakki megee Zakkiraasa amin dooteen;

⁶⁰ Aawottessa adde «Lakkohaayyo Yaannisa amamiin dootisara» antte.

⁶¹ Isona «Fallikakkakko hikka megee kaʔuumamara maayyona lakkogiro» ameen.

⁶² Aabbokkeessa mege ayyo ami beesin dootaro malaataayi hoosaten.

⁶³ Usuna kakkos'aafiraan saleedaa goggosisinawun ebaatere, «Megekkeessa Yaannisaya» ame s'aafe; dubbana hikka ayeenssa saade.

⁶⁴ Goorsewa hiizitteessa banantte; errebbkeessana furame; Waanna galataa ayeesano haggaaʔabe.

⁶⁵ Ollaattise dubbana abssii ammagantte; hikki ayees dubba wodamiilkki ul kayihudaa dubbaa ayeesame.

⁶⁶ Hikka kamaale dubbana, «Hikki yiittiti misi liin leera?» amaa ayees wodanatattisooʔi abateen. Gene tagootta ogiraan usu wota gitte.

Hegero ozakkiraasa

⁶⁷ Kayaannisa odo Zakkiraasa Ayyaana K'ulluukki ammagamere haa amaa hegero ayeese;

⁶⁸ «Kaʔisiraʔeel Heddo, Goottaa hasommaasame; usu kakkoonʔemeetera gosa gargaarinna fayyisiinya.

⁶⁹ Diyyikkeessakki tadaawute sanniikko, kafayyisaro kaʔatii keesera;

⁷⁰ Hikkina horkko k'ulluunʔi ohegeroolkotti hiizii usu goggoʔayeeseeroo,

⁷¹ Fayyinnana diinajjoolkkaanikkona, no kadidarokkotti genekko goggohenssonya;

⁷² Usu hikkana kakkoonʔelera odolaalkkaanun abddii katabero shaaga tusiinna, k'ulluunʔi ammato shaadisiin,

⁷³ Aabbokkaani Abraamenna otabero ammato shaadiin,

⁷⁴ Diinajjoolkkaanikkotti genekko beesire abssi kallayi usuun goggohanddayinnoon,

⁷⁵ Geeskakkani dubbaa k'ullummanna rummii usu hore aalliisinya.

⁷⁶ Adde ati yiittiti, dubbaankko t'ok'k'i kaʔame hegerooti kawaa amaminnatta; kagootta raa ekkasin usu hore seeyinnatta;

⁷⁷ C'ubbokkisookko haheso amamano helatanakko kakkeeyi, gosaan kafayyinna malabano goggosisamiroo,

⁷⁸ Hedokkaanikki kaʔidaneen nenʔeyisatanakko kakkeeyi, tabbabarisee taffayyinna arri daruurkko noyyen beete;

⁷⁹ Hikkina mugudii orroo ogiraawunna hoos tagoyi orroo ogiraawun goggohank'ayisironna, luk'k'aʔoottanina raa kanogoddaa tos goggok'ajeelisironya.»

⁸⁰ Yiittitina jiinate; Ayyaana K'ulluukkinna ataate; gosa kaʔisiraʔeeliin diidaa bee tamutere arrikko abbaabatere gaadi gire.

2

Umulamano kayesuusa

(Mat. 1:18-25)

¹ Hassu geesii, k'alaadakeessakki gosa dubba goggotootamironna megekiso goggomazagabamiroo karoomi wono Awugist'oosikko ajaja bee.

² Hikkina K'ereneyoosi kasoorya ulkokki mooti lee takkogiree kahoraarjje gosakokki tootaamano gire.

³ Haanssun ibaaddo dubba mazgabamiin katamaa tatteessatatteessa seete.

⁴ Yoosefa Daawuten enekki falli mankkoleere maraan, Galiila awuraajjaayi tagitto Naazireti katamaakko keegure Daawute takkoʔumulamere katamaa Beteleemi tazamaraan tayihuuda katamaa tos bee.

⁵ Mazgabamiin eserraa seeteen; fato tootaatte tagitte Mayiraamena ese kaʼeeraterene wota seette.

⁶ Esee tabetelehemii katamaayi giranttiinna taʼumullaa arri geete;

⁷ Ere barkki kalleero babbaartitina umultte; hoc'ooyinna mammarttedde, martti takkofolssatto banʼee helayiin mankkowaatene maranttuun awud kassaayeti orroo huddurisse.

Ofoofeenna erggichchana

⁸ Usu ulii hemeen gididi oorataa diidaa kabaraare kafoofel gire.

⁹ Kagootta erggichchana derʼa emetere isoo dollee aallee; tagootta kabaja isoon maraamure hank'k'ayise; abssi tazatii iso abtte.

¹⁰ Erggichcha ade isoon haa ame; «Arooʼabssatteen! Gosa dubbaan geggeloo oʼatii talleeto odu taʼidan ani aate emeeyera.

¹¹ Hittaari tadaawute katamaayi kafayyisira isinuun umulamera; usuna Goottaa Kiristoosaya.

¹² Hikki isinuun malaata halleewo; kic'c'arkki yiittiti hoc'ooyi mammaramere awud kassaayee orroo huddure kagirow helnnatta.»

¹³ Derʼa erggichchatineta kamooggan kadaruure erggichchaalna wota mute; Waanna galataa haa ameen;

¹⁴ «Kabaja ele daruurii kagirow Waawun nogoddana usu kageelaataro ibaaddon ulii halleeto!»

¹⁵ Erggichchati isokko assaabame daruur tos kakkobeyaare goorata ofoofee, «Gootta noon katusero hikka haa kalleero ayees din Beteleemi tos seenna» isizisirroo haa ameen.

¹⁶ Isona saamen seeteen; Mayiraamena Yoosefa, yiittitina awud kassaayeti huddure kagirow heleen.

¹⁷ Kakkodeyaareen gooratana, erggichcha gara kayittitikokki isoon kasegeero addeesisen seegen.

¹⁸ Hikkana kafoofee kasegeero ayees kamaale dubba saade.

¹⁹ Mayiraame goʼameen hikka dubba wodaanattiseeyi abattedde k'ofa geggeesatanna oorataa gitte.

²⁰ Ofoofee ayees dubbana erggichchati goggosegeerokki malee lee helanoyinna, kamaaleranna kaddeeran dubba marantuun Waa kabajaanna galataa abbaabateen.

Yiittiti Yesuusa k'ulluukki min kaʼebi geesen

²¹ Arri siddeed leettedde kakkohamas'isamira goorata goggogeeyi fato tootaamanakko horene erggichcha kabeesero megee «Yesuusa» amame uumame.

²² Seera kamuse malee kakkomuc'izamaran almma kakkogudatare goorata, Yoosefana Mayiraame yiittiti Goottawun sisin Iyyerusaalemi tos aateen been;

²³ Hikkina seera kagoottayi, «Babbaar kalleera barkki ere dubba Goottawun kak'ullooye linnara» amame goggos'aafameroo felohayisiinna,

²⁴ Adena seera kagoottayi, «Waanos lama goorttun lama kaʼarabee c'uc'uutel jaarssu yeli sisiinye.»

²⁵ Hassu goorata Waa kaʼabssatarena Waayi hore rummii kagirow Simoona kaʼamamare ibaaddoti koo Iyyerusaalemi gire; usuna kaʼisiraʼeel fayyinna kaʼooratarena Ayyaana K'ulluukki usu gutii kakkobareere ibaaddotiye.

²⁶ Adena kafayyisaro Kiristoosa Goottaayi kashigidamero anddeenon kagoonnon laano Ayyaana K'ulluukki usuun mute gire.

²⁷ Usuna hassu goorata Ayyaana K'ullukkikokki geggeesanoyi k'ulluukki min kaʼebi tos tabe; Yoosefana Mayiraamena seerakki malee goggokasanayenii usuun kadootisaro felin yiittiti Yesuusa abeen kakkotabeeren goorata,

²⁸ Simoona yiittiti k'op'atere geegiyottessaa abate; waanna galataa haa ame;

²⁹ «Goottakkee; ammato goggogudissettokki malee gidda diyyikkaa nogoddaa galisi;
³⁰ Fayyinnakkaa Ilzo ootteyi deera;
³¹ Usuna ibaaddo dubbaa hore ati kaʼekkaasettoya;
³² Ayihuudi kalleenootun rummi katusaroya; gosa kaʼisiraʼzeelinna kabajaya.»
³³ Aabbokkeessana Aayetteessana usu maraan kasegaamero ayeesi mameen.
³⁴ Simoonana iso sommaasate; Aayetteessa Mayiraaminee haa ame; «Hikki yiittiti Isiraʼzeelii kamoogganun baanowunna fayyaanowun aalantti goggolleeroo, usu odidaraawun malaata goggolleeroo shuumamera;
³⁵ Kamooggankotti k'ofa tawodana goggotusiroonya; gadda shiifa aani neefottaa eegginaara.»

³⁶ Usumaleenna una taʼaseerkko talleetette tafaanuʼzeel ere, haanna taʼamamatte hegerooti esee gitte; esena aaloo jaarʼontte gitte; deelellummane kakkeesanttette entter wota gees todoba tahamas's'itettetta.

³⁷ Geeskkisena siddootamkko afar taa leeroon galtaantte leete arriinne hemeenne k'ulluukki min kaʼebikko hahesooni agabuyinna ebii Waawun handdaa galtaantte leete adallaatte.

³⁸ Hassu gooratana gabbalanttedde Waa galatiite; Iyyerusaalemikokki wodoo oʼooratareen dubbaan yiittitikokki ayesse.

³⁹ Yoosefana Mayiraamena kagootta seeraayi ajaja kasisamero dubba kakkogudisareen goorata, Galiila awuraaajaayi taggitto Naazireti katamaa tos abbaabateen.

⁴⁰ Yiittitina jiinataanna ataataa seete; k'arumma ammagame; sino tawaa usu gutii gitte.

Yiittiti Yesuusa k'ulluukki min kaʼebii

⁴¹ Yesuusa oʼumuleeraanna gees gees faasikkaa baalawun Iyyerusaalemi tos biyaanen.

⁴² Unnuna gees tomonkko lama kakkolaare goorata, goggokasaanii baala kabajin been.

⁴³ Baala gudiseen abbaabaterene, minnkiso abbaabataa giraan, yiittiti Yesuusa Iyyerusaalemi hese; oʼumuleeraanna hesanokkeessa adeen lakkoʼaddeeseren.

⁴⁴ Isona wota kagiira aani leere, arri tookki raa sesseeteen abbaabateren adeen fallikkisookkona iso ogeelaatareen dollekkona dootano haggaaʼabeen;

⁴⁵ Dooten kakkowaatareen goorata dootanna Iyyerusaalemi tos abbaabateen seeteen.

⁴⁶ Arri seedkkona abbaabaterene oʼagaalssisareeni t'eze hamas's'eere iso maalaanna hoosin hoosataa giraan k'ulluukki min kaʼebi orroo usu heleen;

⁴⁷ Omaaleeraan dubba shaadanokeessayinna abbaabikkeessayi saadaa gireen.

⁴⁸ Oʼumuleeraanna kakkodeyaaren goorata mameen; Aayetteessana, «Unnukkee; mewuun no haa yelitte? Aabbokkaana aninna yaandde noo ku dootaa ginne» haa antte.

⁴⁹ «Usuna in muun dootatteen?» «Aabbokkeekki minii girin kadootisaro laano lakkokassaanya?» ame.

⁵⁰ Isona usu kaʼayeesere ayees lakkoshaaderen.

⁵¹ Esekkona raattoo Naazireti tos dageen; isoonna ajajaamaa gire. Aayetteessana hikka ayees dubba wodanattiseeyi abatte gitte.

⁵² Yesuusana k'arummanna jifuu jiinataa gire; Waayinna ibaaddo hore usu gaashana abanaaye.

3

*Kat'ammak'aaro Yaannisakokki handdaano
 (Mat. 3:1-12; Mar. 1:1-8; Yan. 1:19-28)*

¹ Karoomi wono T'ibaryoosa kakkoreedere gees katomonkko kenni, kap'ent't'iyooosa P'ilaat'ooosa kayihuuda mooti Herodoosa kageelila mooti lee takkogiree, usumalee abbikkeessa Filp'ooosa kaʔit'uriyaasina kat'irakondos mootii, Lisaniyosina kaʔabilanissa mootii lee giraan,

² Haannana K'eyaafa tuuk'aamokokki woyichcha leen giranttii, ere kazakkiraasa Yaannisaan Waa k'alullattokki ulii ayeese.

³ Usuna c'ubbokkisin haheso goggoʔamamiroon c'ubbokko kakkogula gallaan t'ink'ata t'ammak'aa Yorddaanosii lagaa maamanii kagirowa gosa dubbaan emeete.

⁴ Hikina kahegeroo Isiyaasakokki mas'aafayi haa ame kas'aafamero maleeye; «Gaadi haa amaa kaʔiyyaaro ibaaddotikotti yaaye; «Kagootta raa ekkaasa sesseettaninna tukkul yela;

⁵ Laga dubba ammagaminara; wodamina gaagajjol dubba hussi aminara; kawoc'ac'aamera raa tukkul uminara, karshashi kaʔamera muc'c'i aminara;

⁶ Sannii tazibaaddo dubba fayyinna kawaa dinnatta.» »

⁷ Yaannisana genetteessaayi t'ammak'amin kabeero ibaaddone haa amaa gire; «Isin yiis kahabeessa taʔemaatto engge tawaakko goggobak'attaanun ayyoyya isinuun raa katuse?

⁸ Goortta c'ubbokko gula gala, c'ubbokko gula galanokkisin otusaraan fela fela; adena wodanattisinii «Abraame Aabbokkaani girowa» amanona aroohaggazaʔabتن; Waa hikka eʔemoolkko Abraamen sannii keesin kadaanddero laano ani isinuun segaara.

⁹ Gidda masaar gaa hegelkko goosi lugudin ekkaattetta; tazidantti il kadubamoon gaa dubba goosamire eleenii shafaminara.»

¹⁰ Gosana, «Hayya no me yelna?» ameen Yaannisa hoosaten.

¹¹ Yaannisana «Sarssi lama kaʔaba koonna kallikkin hasiso; babo kaʔabana usumalee hayele» ame isoon abbaabe.

¹² K'arat'a okukkuyisareenna t'ammak'amin usu tos emeeteren, «Kaʔagaalssisatto! Noo adi me yelna?» ameen.

¹³ «Usuna kaʔajajaantteettankko roorisi k'arat'a arookukkuyisseen» ame.

¹⁴ Wotaadaralna «Noo adi me yelna?» ameen hoosaten; usuna, «Maakkayokki maragadena hunnaa aroosaantteen; ibaaddona t'araayi aroomootiteen; daamoozakkisin isinuun halleewo ame.»

¹⁵ Hassu goorata gosa Kiristoosa abddii oorataa gire; haanssun Yaannisa «Hikki ibaaddoti Kiristoosa leewuna?» amaa dubba wodanattisooyi k'oppaa gireen.

¹⁶ Yaannisa dubbaawun haa ame abbaabe; «Ani isin bekeeyi t'ammak'aara; ayesuun goʔameen inkko kaʔatii emeeyinara; aninna keferroʔoottessakokki shaano furin kadaanddero lakkoyo; usu Ayyaana K'ulluukkina eleenii isin t'ammak'inara;

¹⁷ Addummaal basin darggammaa gootaraayi orroo kibiin takkohark'k'isaraan dugud genetteessaa gitta; galabaa ade tabbaanon eleenii gubnnara.»

¹⁸ Usumaleenna Yaannisa raa kamoogganne gosa gorssaa odu tazidan segee.

¹⁹ Ayesuun goʔameen Yaannisa, kayihuuda mooti kalleere Herodoosa ade abbikkeessatti tafilp'ooosa oori Herodiyaada atatanona kakkalee kameellan kamooggan ayeesi felanooyi usu hadise.

²⁰ Herodoosa hikka dubba gutii adere, Yaannisa minkashaano tabise.

*Yesuusakokki t'ammak'amano
(Mat. 3:13-17; Mar. 1:9-11)*

²¹ Gosa dubba kakkot'ammak'aamare goorata Yesuusana t'ammak'ame; ebaataa giranttiinna daruur bananttedde,

²² Ayyaana K'ulluukkina arabe aani usu gutii dage; daruurkkona, «Ani kageelaatara erekki atitta; kuyeeyi geggelaatara» tazamatta yaaye emeete.

²³ Yesuusa handdaano gohaggaṣabare gees sonddomye; gosaan Yesuusa ere kayoosefa aani leere; usu Yoosefana kazeeli ere,
²⁴ kamati ere, kallewi ere, kamilikki ere, kayoona ere, kayoosefi ere,
²⁵ Kamatatiyu ere, kaṣamoos'i ere, kanahomi ere, kaṣeesilimi ere, kannagge ere,
²⁶ Kamaṣati ere, kamatattiyu ere, kasemmeyi ere, kayoosefa ere, kayooda ere,
²⁷ Kayonani ere, karreesi ere, kazerubbabeli ere, kaseelatiyali ere, kanneri ere,
²⁸ Kamilikki ere, kahaaddi ere, kayosaasi ere, kak'osaami ere, kaṣelimoodami ere, kaṣeeri ere,
²⁹ kayoseṣi ere, kaṣeeliṣazeri ere, kayoraami ere, kamat'ati ere, kallewi ere,
³⁰ Kasimooni ere, kayihuuda ere, kayoosefi ere, kayonami ere, kaṣeliyak'emi ere,
³¹ kameeliya ere, kamayinani ere, kamat'ati ere, kanatani ere, kadaawute ere,
³² Kaṣisseyi ere, kaṣiyooledi ere, kaboṣeṣi ere, kaselmoonni ere, kaneṣasooni ere,
³³ Kaṣaminadabi ere kaṣarami ere, kaṣarooni ere, kaṣeseroomi ere, kafarees ere, kayihuuda ere,
³⁴ kayayik'ooba ere, kayissaak'a ere, kaṣabrahame ere, kataara ere, kanakkor ere,
³⁵ kasserogi ere, karagawu ere, kafallik'i ere, kaṣabber ere, kasala ere,
³⁶ kak'ayinimi ere, kaṣarfakisidi ere, kassemi ere, kanohe ere, kalamehi ere,
³⁷ kamatosaala ere, kahenokki ere, kayaaredi ere, kamelaliṣeeli ere, kak'ayinani ere,
³⁸ kahenokki ere, kaseti ere, kaṣaddame ere, kawaa ere.

4

C'aafamano kayesuusa

(Mat. 4:1-11; Mar. 1:12-13)

¹ Yesuusa Ayyaana K'ulluukki ammagamere kayorddanosii lagakko goggoṣabbaabatee Ayyaana K'ulluukki gaa tos usu k'ajeelise;

² Esekkona arri afarttam durrisaa c'aafame; hinṣa arriijool orroo koonna haṣamooni adallaatere tagachchoo arrii uuṣee.

³ Durrisana alla «Ere kawaa golleete hikka eṣemo babo goggolleeroo ajajii» ame.

⁴ Yesuusana, «Ibaaddo babo kaalaalii lakkogiraro; amame s'aafamera» ame usuun abbaabe.

⁵ Esekkona durrisa too t'ok'k'i taṣantte wodamii Yesuusa korisegure kaṣalami wonolaal dubbana kooyikkii tuse;

⁶ Esekko abbaabatere «Hikka wonolaalkokki odonnatina kabajja dubba iyyeen sisanttetta; aninna kageelaataroon mankkosisinaro maraan kuyeen sisinara;

⁷ Haanssun ati iyyeen gosagadde hikki dubba kakkaa leerowa» ame.

⁸ Yesuusana abbaabere, «Goottaa Hedoo kaawun sagadi! Usu kaalaal hedoyisa» amame mas'aafa k'ulluukki s'aafamera ame.

⁹ Esekkona durrisa Yesuusa Iyyerusaalemi tos geesere k'ulluukki min kawaa gutii birt'ee aallisere, alla ere kawaa golleete issii hegeldee fir ami ii ame.

¹⁰ Aalanttina haa amame mas'aafa k'ulluukki s'aafamera; ku goggoṣoorrawun ade, «Waa erggichchaal ku marantuun ajajaara;

¹¹ Luk'k'aṣoottana eṣemooyi goggohanduddufannonkko genettisooyi ku abi keesiraanwa» » ame.

¹² Yesuusana abbaabere, «Gootta Hedokkaa arooc'aafite amame mas'aafa k'ulluukkii s'aafamera» ame.

¹³ Durrisaa Yesuusa c'aafee gudise abbaabatere kakkalee kaṣekkaaro goorata taahelaroo usukko kalebbee.

Yesuusa agaalssisanokkonṣi felo Galiilaayi haggaṣabano

(Mat. 4:12-17; Mar. 1:14-15)

¹⁴ Yesuusana Ayyaana K'ulluukkikokki hunnaayi Galiila tos abbaabate; ataankkeessana gobobii kagirow ul dubbaa maalssame.

¹⁵ Usuna Ayihuudikokki min kazeerii agaalssisaa gire; ibaaddo dubbana usu galataa gire.

Ul kanaaziretikki ibaaddo Yesuusa neebaatanoo
(Mat. 13:53-58; Mar. 6:1-6)

¹⁶ Esekkona takkojinatero katamaa Naazireti tos emeete; wogakisookki malee Ayihuudin tafoolissii arri min kazeebikkisoo tos tabe; k'ulluukki mas'aafa nabbabin kee aallee.

¹⁷ Kahegeroo Isiyaasakokki kaduubamero mas'aafa usuun siseen; kaduubamero mas'aafana kakkofuffurro goorata haa amamitte tas'aafanttetto banze hele;

¹⁸ «Kagootta Ayyaana iyyee gutii gira
hiyyeessaalun wongala goggolallabiroon,
usu in shigidera oshaameeraawun furamano, illo odeyaannootun deyaano
goggozawwaajiron, oyaadaranuun balchchumma goggobeesiron,

¹⁹ usumaleenna Goottaa gosa kakkohaasiro
kasinoos gees goggozaddeesiroo in farera.»

²⁰ Esekkona mas'aafa duubere kazeeyihuudi min kazeebikkokki woyichchatin abbaabe sisegure hamas's'ee; Ayihuudikokki min kazeerii kagire ibaaddo dubbana tichchise diyaa gire.

²¹ Usuna, «Hikki nebetattisinii kamaalattan kamas's'aafa haafura hittaaari gudate» amano haggazabe.

²² Dubbana garakkeessa tazidaneeti ayesaa gireen; adena hiizittessakko kabiyaaro kazidan ayesii maaaa, «Hikki la ere kayoosefayolla?» amaa gireen.

²³ Yesuusana, «Odo doobee; alla ati isizoottaa fayyiisaa; ul kak'ifirenaahoomi kafelatte no kamaalnnenno ayes hitta katamaattaayinna adi feli' tazamatto masuussa isin iin fer kamalaataattan hedatano lakkozabo» ame.

²⁴ Adena usu haa ame; «Ani rumminaa isinuun haa amara;» Kahegeroo ulkkeessaayi lakkokabajaamaro.

²⁵ «Ayesuun gozameen ani rumminaa isinuun haa amara;» daruur gees seendda minana idaamo waattamere kazisirazeel ul dubbaa gutii kazatii uzi kakkogire kazeelasa geesii, kamooggan galtaanttejjool ul kazisirazeelii gire.

²⁶ Eelaasa hinza galtaanttejja orrokko too tonssa lakkofaramere; ayesuun gozameen kasidoona ulii Serap'ita kazamamaro maamanii tagitte galtaantte tos farame.

²⁷ Usumalee kahegeroo kazeelssayi geesiinna Isirazeelii kamooggan maarii bar kazabanaaye ibaaddo gire; ayesuun gozameen kasooriya Nizimaani kuwaarre hinza orrokko koonna lakkofayyeere.

²⁸ Ayihuudikokki min kazebi kagire ibaaddo dubba hikka kakkomaalaren goorata amaraate.

²⁹ Takkohamas's'eerenkkona keengureen Yesuusa katamaakko sarii beesen; katamaattisooyi hegelddeedisi gumbbii lugudin tafelanttetto wodami k'ark'araa geesen;

³⁰ Usu gozameen isoo orromare seete.

Yesuusa battiikki ayyaana beese
(Mar. 1:21-28)

³¹ Esekkona Yesuusa tagaliila awuraajjaayi tagitto katamaa tos K'ifirenaahoomi dage; eseenna Ayihuudin tafoolssii arri gosa agaalssisano haggazabe.

³² Odonnati haafura ayesaa mankkogire maraan dubbana agaalssisanokkeessa saade.

³³ Ayihuudikokki min kaʒebinna battiikki ayyaanaa kaʒabamere ibaaddoti koo kagire; usuna t'ok'k'i tazantte yaayee iyyeere,

³⁴ «Woo! Kanaazireti Yesuusa; me taʒeselsatto haajaa noonne abtta? Kakkoonʒemettetta noo baasinya? Ati ayyotto ani kasowa; ati kawaa k'ulluukkitta!» ame.

³⁵ Yesuusana, «C'alzi amidde hikka ibaaddotikko bee!» ame hadise; battiikki ayyaanana ibaaddoti gosa dubbaa hore lugudegure koonna miirʒa angeegison gafare bee.

³⁶ Ibaaddo dubbana mame; isi isizorroonna, «Hikki misikki ajajaya? Odonnatina hunnaayi battiikki ayyaanallna goʒajajiro isona biyaaran» ameen.

³⁷ Yesuusakokki ataan usu ulkokki gobobii dubbaa maalssame.

Yesuusa kamooggan kahawʒamaro ibaaddo fayyiise
(Mat. 8:14-17; Mar. 1:29-34)

³⁸ Esekko abbaabatere Yesuusa Ayihuudikokki min kaʒebikko beegure min kasimoona tos tabe. Tasimoona soddo maar gube gomeellan hawʒaamaa gitte; ese goggofayyisiroo Yesuusa ebaaten.

³⁹ Yesuusana ese tos hussi amere maar kagubare hadise; maar kagubarena gafare goorsewa keettedde marttiisse.

⁴⁰ Arriti iyaa giraan, kalekaleekki hawʒaami kaʒabanaaye ibaaddo dubba Yesuusa tos keenen. Usuna isoo mete metee genetteessa gutii kayere fayyiise.

⁴¹ Durrisana ade, «Ati ere kawaatta!» amaanna iyyaa kamooggan ibaaddokko bee. Usu goʒameen iso hadise; usu Kiristoosa laano addeesen mankkogireen maraan garakkeessa koonna iso goggoʒayeelsonkko tire.

⁴² Ul kakkobaraare goorata Yesuusa too kaletti banʒee seete. Gosana usu dootaa gire; usu takkogiro banʒee emeeten; isokkona kalebiire goggoseennonkko tirin hedeem.

⁴³ Usu goʒameen, «Kakkalee katamaal ani seeyigure wononnati kawaakokki wongala lallabin dootisara; ani kakkonfaramerana hikka halchchaaniya» ame.

⁴⁴ Kayihuuda maamanii kagiro min kaʒebii dubbaa lallabaano horeddee.

5

Usukko oʒagaalssatarankokki uumamano
(Mat. 4:18-22; Mar. 1:16-20)

¹ Gosa Yesuusa mareʒabere isizisi shashafataa usu kaʒagaalssisare haafura kawaa maala, tagenssaaret'i labuu girii aallee gire.

² Usu goorata wolabo lama бага girii tazaallitetto dee; kunʒub oʒabatareen adeen wolaboolkkona dageeren maarrabil aalisataa gireen.

³ Wolabool orrokko tasimoona talleetetto tos tabere, bagakko badi tos abaraanttii goggofakkisiroo hoosate; esekkona usu wolaboo gutii hamas's'eere gosana agaalssisano haggazabe.

⁴ Ayees gudise abbaabatere Simoonane, «Badi tos fakki amidde kunʒub abayin maarrabjjoollkisin lugudayeene» ame.

⁵ Simoonana Yesuusane abbaabere, «Kaʒagaalssisatto! Hemeen duuddo daafuraa barinenne koonna lakkoʒabanenno; ati goʒantte haafurakkaayi adi maarrabjjoollna lugudaroowa» ame.

⁶ Kakkolugudatareen goorata aaloo kajiinjii kamooggan kunʒub abeen, maarrabjjoollna fiilamiin leete.

⁷ Wolabo takkaleetii tagitte una tattisoo emeeyidde iso goggogarggaarttoo malaataayi uumeen; isona emeeteren wolabo lama kunʒubi ammageen; wolabona lichchimiin leete.

⁸ Simoona P'et'iroosana hikka kakkodiyaare goorata Yesuusa hore gilbbisere, «Gootta; ani c'ubbaalessakki ibaaddotiya inkko kalebbee» ame.

⁹ Hikkana kakkon?amera usuna usune wota ogireen dubba ka?abeeraan kunzubikokki moggaanii mankkosaaderen maraanye.

¹⁰ Usumaleenna saatilaal tasimoona kalleere yiis kazabddoosa, Yayik'oobana Yaannisana saadeen. Yesuusana Simoonane, «Aroo?abssatte! Goortta ibaaddo in tos kakkeentto leeta» ame.

¹¹ Isona wolaboolkkisoo бага beeseren ka?ameen dubbana iiserene usu debee sesseeten.

Yesuusa maarii bar ka?abanaaye ibaaddoti fayyiise (Mat. 8:1-4; Mar. 1:40-45)

¹² Yesuusa katamaalkko tooyi kakkogiree, koo maarii bar kakkon?ammagantttete ibaaddoti ese katamaayi gire; hikki ibaaddoti Yesuusa kakkodeyaare goorata bebbeedtteessaa ul oyeegure, «Goottaa, fe?ittaa golleete in muc'c'isin daanddaatta» ame ebaate.

¹³ Yesuusana gene diriirssategure maar ka?ibaaddoti a?abegure «Ani fe?i sisera» «Muc'c'izami!» ame. Goorsewa bar ibaaddotikko muc'c'izantte.

¹⁴ Yesuusa ade, «Hikka maayyonna aroosegite; ayesuun go?ameen seedde isi?oottaa tuuk'aamon tusa; gosaan ato goggolleeronna muc'c'imanokkaa maraan Muse goggo?ajajeerokki malee jaarso sisi» ame ajajee.

¹⁵ Halleewo kuwaarre garakkeessa ta?ayeesamatte odu aaloo bal?aataa seette; aaloo kamooggan ibaaddona usu ka?ayeesaro maalinna ka?abaan maar?orrookki haw?aamikko fayyiin kukku?amaa gire.

¹⁶ Yesuusa go?ameen kamooggan goorata kaletti ban?ee ebaataa gire.

Yesuusa Naafaleessakki ibaaddoti fayyiise (Mat. 9:1-8; Mar. 2:1-12)

¹⁷ Arri tooyi Yesuusa gosa agaallsisaa gire; esena Galiilakkona kayihuuda maaman dubbakko usumaleenna Iyyerusaalemikko ka?emeetera ibaaddo kafarasaawinna seera kamuse ka?agaallsisara hamas's'ee gire; fayyiisinna ade hunna kagootta usu wota gire.

¹⁸ Hassu gooratana ibaaddo naafaleessati koo alggaayi sideen aateen emeeten. Yesuusa horee kayin min orroo tabisin hedeem.

¹⁹ Gosa mooggankkona kakkeeyi min orro tabisin mankkowaaten maraan heelincho gutii korateenee heelincho butto beeseren kahaw?amaro alggaanne wota gosaa t'e?ee tukkulii Yesuusa hore dagiseen.

²⁰ Yesuusa ammanokkisoo deegure, «Ati ibaaddoti c'ubbokka haheso amamera» ame.

²¹ Seera o?agaallssisaranna kafarasaawi ibaaddo, hikki «Waa ka?inggaamara ayyoyya? Waa koo kuwaarre c'ubbo haheso amin kadaanddaara ayyoyya?» ameen k'ofa geggeesatano haggaa?abeen.

²² Yesuusana k'ofattisoo mankko?addeesere maraan haa ame; «Muun wodaanattisinii haa k'oppaattan?

²³ «C'ubbokka haheso amamera» amanokkona «Kigudde gali» amanokko eekiya enekki?

²⁴ Ayesuun go?ameen hikka usu kakkoon?amera ere ka?ibaaddo ul gutii c'ubbona haheso amin odonnati ka?abo laano goggomalabtaanunya.» Naafaleessa lee kagire ibaaddotine, kigudde alggaattaa sidadde minkakkaa gali ame.

²⁵ Usuna goorsewa keegure isoo hore aallee; huddure takkogire algga sidategure Waa galataa minkkeessa gale.

²⁶ Esee kagire ibaaddo dubbana mamano haggaa?abe; Waanna galataa, «Hittaari kasaadisiro ayees deenne» amaa abissii ammagame.

*Uumamano kawoyyutii**(Mat. 9:9-13; Mar. 2:13-17)*

²⁷ Esekko abbaabatere Yesuusa esekko bee seete; woyyuu kaʔamamere koo k'arat'a kakukkuyisare k'arat'a takkoʔaatanaa banʔee kahamas'eero deegure, «Indebbe sessee» ame.

²⁸ Usuna kameen dubbana iise keegure usu debbe sesseete.

²⁹ Woyyutina Yesuusaan minkkeessayi aamo kaʔatii ekkaasate; kamooggan k'arat'a kakukkusarena kakkalee ibaaddo iso wota aamoon hamas's'ee gire.

³⁰ Kafarasaawi ibaaddona seera kaʔagaalssisare ibaaddo Yesuusane, «K'arat'a okukkuyisarannenna c'ubbaaliyeelne wota kakkoonʔaamattaanna kakkoonʔamattaan mewuunya?» amaa Yesuusakko oʔagaalssataran gutii gumggumeen.

³¹ Yesuusana abbaabere isone, «Ohawʔaamaraanun kuwaarre fayyaalessalun akimii lakkodootisaro;

³² Aninna c'ubbaaliyeel c'ubbokko gula galsin kuwaarre k'ulloolee uumn lakkoʔemeeyero» ame.

*Yesuusa gara kaʔagabuu hoosame**(Mat. 9:14-18; Mar. 2:18-24)*

³³ Isona, «Yaannisakko oʔagaalssatareen kamooggan goorata agabuyeen, ebaataran; ibaaddo kafarasaawikko oʔagaalssatareenna usumalee yelataran; ootta goʔameen arggetto aamanan t'amanaan» ameen.

³⁴ Yesuusana, abbaabere isone; «Kamashaashee isone wota giraan oʔuumameeran goggoʔagabuyirawun yelin lakkodaanddaamaro.

³⁵ Ayesuun goʔameen kamashaashee isokko takkoʔatamira arri emeeyinnatta; hassu goorata agabuyiranwa» ame.

³⁶ Adena haa ame masuussee segee; «Kaʔusubkki sarssikko erbbe filere kaddoʔan sarssii gutii erbbe kakkaatara maayyona lakkogiro haa goyele kaʔusubkki sarssi fiilara; taʔusubtti erbbe kaddoʔankki sarssine wota isi lakkoʔaatatto.

³⁷ Kaʔusubkki kawoyinii t'amona kaddoʔankki dinbbitoo muulate kakkaatara maayyona lakkogiro; gomuulate adi kaʔusubkki kawoyinii t'amokokki dinbbito ebara; kawoyinii t'amona ubatara; dinbbitona laʔo lakkoʔabo.

³⁸ Haanssun kaʔusubkki kawoyinii t'amo kaʔusubkki dinbbitoo kibamano dootisara;

³⁹ Goortta, kaʔadallate kawoyinii t'amo kakkot'ame goorata, kaʔusubkki kadootatara maayyona laagiro; aalanttina, «kaʔadallate karooraniya mankoʔamanan maraanya.» »

6*Tafoolssi arrikokki Goottaa**(Mat. 12:1-8; Mar. 2:23-28)*

¹ Ayihuudin tafoolssi arri Yesuusa ira orromare rooraa gire; usukko oʔagaalssatareenna shawuyee ebiseen aatenee genee honk'ofeen aamaa gireen.

² Kafarasaawi ibaaddo orrokko kokkoo goʔameen, «Ayihuudin tafoolssi arri felamiin odootisoon felo muun felattaan?» ameen.

³ Yesuusana haa ame isoon abbaabe, «Daawute kakkoʔuʔeere goorata wota ogireene wota kayelero dubba lakkonabbabittetteeniya?

⁴ Usu min kawaa tabere Waawun kalekki kalleero tuuk'aamol kaalaalun feʔi kakkosianttetto babo atate aame; usune wota ogireenunna sise.»

⁵ Adena, «Ere kaʔibaaddo tafoolssi arriin Goottaya» ame.

⁶ Takkalee Ayihuudikkotti tafoolssi arriinna Yesuusa kaʔayihuudi min kaʔebii tabere agaalsisaa gire; esena gene tamergge kakkonaafattette ibaaddoti koo gire.

⁷ Seera oʔagaalssisareenna kafarasaawi ibaaddo Yesuusa mootin aalantti dootaa, tafoolssi arrittisooyi usu gofayyisinaronan din oora gireen.

⁸ Yesuusana k'ofattisoo addeesegure gene kakkonnafattette ibaaddotine, «Kigudde t'eze aallii» ame; ibaaddotina kee aallee.

⁹ Esekko Yesuusa, «Alla ayees koo ani isin hoosaro; tafoolssi arriin fezi kakkonsisanttetta idane feliinya muu meellane feliinya? Neefo haasanoyya muu baasanoya?» ame.

¹⁰ Yesuusa ade usuu maraamure kagiyo ibaaddo dubbana deegure ibaaddotine, genettaa diriirssa ame; ibaaddotina goggo?amameroo yele; genena suure fayyiite.

¹¹ Ibaaddo go?ameen aaloo amaraate; Yesuusa gutii me yelin dootisaro isi isiorroo raattoo ayeeseen.

Tomonkko lama ofarameeraankokki assaabamano
(Mat. 10:1-4; Mar. 3:13-19)

¹² Hassu arriilkko tooyi Yesuusa ebaayin wodami tos bee; hemeen duuddo Waa tos ebaataa baree.

¹³ Babbaris usukko o?agaalssataran uumegure isokko tomonkko lama assaabe; isona ofarameeraan ame mege beese;

¹⁴ Isona P'et'iroosa ame ka?uumera Simoona abbikkeessa Endiraasa, Yayik'ooba, Yaannisa, Filp'oosa, Berttelomeewosa,

¹⁵ Matoosa, Toomaasa, ka?ilfoosa ere Yayik'ooba, «Kaha?usatare» ka?amamere Simoona,

¹⁶ Kayayik'ooba ere Yihuudana Yesuusa roorise kasisere ul ka?ask'oortukki Yihuuda leen gireen.

Yesuusa kamooggan gosa agaalssisanonna fayyiisanokokki gara
(Mat. 4:23-25)

¹⁷ Yesuusa isone wota raattoo wodamikko dagegure diidatti ban?ee aallee; usukko ofarameeraanna aaloo kamooggan ibaaddo ese gire; Yihuuda maaman dubbakkona Iyyerusaalemikko usumalee T'irooskona kasidoona labugirkko ka?emeetera kamooggan gosana esee gire.

¹⁸ Hin?ina kakkoon?emeteeren usukko maalinna ka?abanayeen maar?orrookki haw?aamikko fayyiinye. Battiiikki ayyaanayi abboosaama ogireenna fayyeen.

¹⁹ Hunna usukko biyaa dubbana fayyiisaa mankkogire maraan, ibaaddo dubba usu diniin dootataa gire.

Osommaanna gaddakokki aalanttil
(Mat. 5:1-12)

²⁰ Yesuusa usukko o?agaalssataran tos diyaa haa ame; Isin hiyyeessa osommaasantteettan wononnati kawaa kakkisinyya;

²¹ Isin gidda o?u?aattaan osommaasantteettan; haarre bararinnattaan;

Isin gidda o?ootattaan osmmasanttettan; haarre osolinnattan!

²² Ibaaddo ere ka?ibaaddo maraan godiide, isin orrokko go?assaabeenna gotuffaten, kameellan mege gosisenna osommaasantteettan.

²³ Hittima muraattisin daruurii ta?atiitta; hasse arri isinuun geggeloo halleen; burraak'a; kahorkkoo odojolaalkkiso kahegeroo gutii kayeleraan hikkawaye.

²⁴ Ayesuun go?ameen isin dureessajjol Anne isinuun! Goggo?inna giddawa atatteettan.

²⁵ Isin gidda obbararttettan anne isinuun! haarre uu?inattan.

Isin gidda o?osolattan anne isinuun! haarre gaddinnattaan; ooyinnattaan.

²⁶ Ibaaddo dubba idanettattisin goʔayeese aanne isinuun!
kahoree odojolaalkkiso ot'araa hegerojoolun kayeleeren hikkawaye.

Diina geelatan

(Mat. 5:38-48; Mat. 7:12)

²⁷ «Ayesuun goʔameen isin omaalattanun ani haa amara; diinajjoolkkisin geelayen; isin odiidaraawunna idane fela;

²⁸ Isin kak'anggaarona sommaasayeen; isin kamirʔaroonna ebaayen.

²⁹ Uyyi koo kabbasaroon kakkalee uyyi adi tusi; gashe kukko kaʔataroon k'olo arootirtte.

³⁰ Kaʔebaataron dubbaan sisi; urrawoʔoottaa kaʔaataroon goggoʔabbaabron aroohoosatte.

³¹ Ibaaddo goggofelloo kadootattaan isinna usumalee fela.

³² «Isin kageelaataro goggeelatten me kaletti laʔo helayinattaan? C'ubbaalessajjoolinna goʔameen iso ogeelataraan geelataran.

³³ Idane isinuun ofelaraawun idane gofeltteen me kaletti laʔo helayinattaan? C'ubbaalessajjoolinna goʔameen hikkamalee felataraan.

³⁴ Amʔaa abbaabirowa antteen kakkohedattaan ibaaddon goʔamʔayisseen me kaletti laʔo helayinattaan? C'ubbaalessajjoolinna goʔameen kaʔamʔayiseraan gitakki abbaabayi atayin c'ubbaalessajjoolunna amʔayisaran.

³⁵ Ayesuun goʔameen diinajjoolkkisin geelayene; idanena fela; abbaabayi atayin abddi hayelannooni amʔayisa; hikkaniinna muraatattisin tanjiin leeta; dubbaankko t'ok'k'i kaʔame yiis kawaa linnattaan; usu galata kallikkiwunna kameellan ibaaddo dubbaan kaʔidankkiya.

³⁶ Kadaruure Aabbokkisin isinuun goggoneneʔyisatarokki malee isinna usumalee onenʔeeyisaattan laa.

Kakkalee gutii firddaano kadootisoona laano

(Mat. 7:1-5)

³⁷ «Aroofirdдитеen isinuun lakkofirddaamiro; aroobohitteen; lakkobohanttaan; haheso ama; Waa isinuun haheso amirowa;

³⁸ Sisa Waa isinuun sisirowa; kakkooʔekkaasattan huuyi abbaabayi isinuun mankoʔekkaasaminaro maraan, huc'c'imi aazi migllii taaʔubaroo kaʔidankki huuyi ekkaasami isinuun sisaminara.»

³⁹ Adena Yesuusa hikka masuussa haa ame isoon segee; «Ilʔoo kadeyannon iilʔoo kandeyaannon abi geggeeyisin daanddaara? Lama isiʔabateeren gumbbii orroddeen lakkoʔiyaaraniya?

⁴⁰ Kaʔagaalssatara kaʔagaalssisarokko lakkorooraro; ayesuun goʔameen madaari kaʔagaalssate ibaaddo dubba kaʔagaalssisaro aani linnara.

⁴¹ «Abbikkakkatti ilii orroo kagirowa huura mewuun diyaatta? Iltaayi orroo kageeddabamero gaa lakkodiyaattoya?

⁴² Iltaayi orroo kagirowa huura mewuun diyaatta? Ati ifissaaddaa; horaarje iltaayi orroo kageeddabamero gaa beesu; esekko abbaabadde abbikkaatti ilii orroo kagirowa huura beesin iidisi din daanddaatta.

Gaanna ilteessana

(Mat. 7:16-20; 12:34-35)

⁴³ «Kaʔidankki gaa lee giranttii tameellanti il kadubamara gaa lakkogiro usumaleenna kameellankki gaa lee giraan tazidanti il kadubamara gaa laagirowa.

⁴⁴ Gaa dubba takaataro ilii addeesamara; gaa kaʔeʔeenkkona belesi tazamamatta il lakkoʔabaabamatto; usumaleenna moolaalkko woyinii tazamamatta il lakkoʔabaabamatto.

⁴⁵ Kaʔidankki ibaaddo wodanatteessaa kaʔammagamero kaʔidan ayeeskko idane beesatara; kameellan ibaaddo wodanatteessaa kaʔammagamero kameellan ayeeskko meellane beesara; ibaaddo wodanatteessa ammagame karoorero hiʔitteessayi ayeesara.

K'arookkina gowwakki min omadaarateraan

(Mat. 7:24-27)

⁴⁶ «Ani kaʔamaro lakkofelattaa hayya muun, «Gootta, Gootta» amattaa?

⁴⁷ In tos kaʔemeetara haafurakkee maalere felooyi kahayisara dubba ayyo aani laaro ani isinuun tusiro;

⁴⁸ min madaarayiin aaloo gumbbi yele kaʔosherona eʔemoo gutii ukum kaʔukumaatero ibaaddoti aani laara; daad ammagame emeetegure usu min shafe; ataate mankkomadaaramere maraan aʔaʔisinna lakkodaanddee.

⁴⁹ Haafura kakkee maalere felooyi kahayisoon goʔameen minkakkeessa ukum kallii erree gutii kamadaaratero ibaaddoti aani laara; daad ammagamanokko kakkeeyi min kakkoshafare goorata goorsewa iyye; iyaanona gomeellan lee.»

7

Wotaadara booluun woyichcha kalleerokokki ammano

(Mat. 8:5-13)

¹ Yesuusa hikka dubba gosaa hore ayeese gudisere K'ifirenaahoomi tos tabe.

² Esena karoomi wotaadara booluun woyichcha kalleere gire; usu aaloo kageelaatare usuun kahandaarekki hawʔaamere goyin gabbalame gire.

³ Usuna Yesuusakokki gara kakkomaalare goorata usuun kahandaarekki goggofayyisiroo goggoʔebaanawun ul kaʔayihuudatti jaarsoleekko fare.

⁴ Handdaa ofarameerenna Yesuusa tos emetengureen haa ameen ataayiseen ebaaten; «Hikka ibaaddotin ati hikka felin dootisara;

⁵ Aalanttina hikki ibaaddoti gosakkaani geelaatara; min kaʔebikaani noon kamadaarsiserana usuya.»

⁶ Yesuusa isone wota seete. Usuna min tos kakkogabbalamare goorata, wotaadara boolkokki woyichchatu ogeelaatare farere Yesuusane haa ame; «Goottaa; ati minkkee orddi tabin ani kadootisaro ibaaddoti lakkoyo aroohartte;

⁷ Hikkakko kakkeeyi ku hore gabbalamiin duuddo kadootisaro aani isiʔootte lakkotootataro; haafura koo kaalaal ayeesi; iin kahandaarekki fayyirowa.

⁸ Ani metekkeewun kaguutee woyichcha aba inkko hegelle ade iin kahandaara wotaadara gira; koonne ati «See» goʔamiro seetara; kakkalennena, «Koyya» goʔamiro emeetara; iin kahandaarana, «Hikka feli» goʔamiro iin ajajaamara.»

⁹ Yesuusana hikka kakkomaalare goorata usuu saade; kambbal amerena debeesseeta kagire gosane, «Ani isinne haa amara; hitta aanttitti tanjiintti ammano Isiraʔeeli duuddo ani lakkohelero» ame.

¹⁰ Handdaa kaseetere ibaaddo min kakkooʔabbaabatara goorata, usuu kahandaarekkina kafayyeero deen.

Yesuusa kagalttantteti ere goyikko keese

(1 Won. 17:17-24; 2 Won. 4:32-37; Mar. 5:21-24,35-43; Yan. 11:1-44)

¹¹ Esekko abbaabatara Yesuusa tanjiin hazadallaannooni, Naayin taʔamamatto katamaa tos seete; usukko oʔagaalssataranna kamooggan gosa usune wota seete.

¹² Katamaa tos kakkotabaraan karra Yesuusa kakkogeyaare goorata, ibaaddoti kookokki rees sideengureen katamaakko been; kagoyerena Aayetessaawun koo kaalaalye; Aanna galtaanttette; kamooggan kakkatamaa gosana esene wota gire.

¹³ Goottanna ese kakkodeyaare goorata nenʔeyisategure, «Allamandde, arooʔootte!» ame.

¹⁴ Gabbalamere takkosideeraan raree dine; kasidere ibaaddona takki ame aallee; Yesuusana, «Ati wodallaati, ani kunne ki amara» ame.

¹⁵ Kagoyere ibaaddotina neefo abbaabattedde fayyeere t'ok'k'i ame hamas's'ee; ayeesano haggazabe. Yesuusana aatere Aawun sise.

¹⁶ Dubbana abssatereen Waa galataa, «Kazatii kahegeroo no orrokko keera», «Waa gosakkeessa fayyiisin emeetera» ameen.

¹⁷ Hikki Yesuusakokki ataan kayihuuda ul dubbaayinna usu maamanii kagirow ul dubbaa addeesame.

Yesuusana kat'ammak'aaro Yaannisana (Mat. 11:2-19)

¹⁸ Yaannisakko ozaagalssatareen hikka dubba Yaannisaan segeen. Usuna iso orrokko lama uumere,

¹⁹ «Emeetara kazamantette atitte? Muu kakkalee ooranna? Ama» ami goggohoosanawun Goottaa tos fare.

²⁰ Ibaaddojjana Yesuusa tos seeteerene, emeetara kazamantette atitte? Muu kakkalee ooranna? Ami no ku goggohoosannon «Kat'ammak'aara Yaannisa no ku tos farera» ameen.

²¹ Goorsewa Yesuusa kamooggan ibaaddo hawzaamikko, maar orrookki hawzaamikkona battiikki ayyaanalkko fayyiise; kamooggan ilzo kandeyaannon ilzoo dendeeyise.

²² Yaannisaan handdaa oseeterenne Yesuusa haa ame; «Seenguddeen kaddeetettanna kamaaltteettaan Yaannisaan segaa; ilzoo kandiyaannon dinnara; ozeesaraan tukkul sesseyinaraan; maarii bar ozaabana muc'c'iminaraan; nebee omaaloonna maalnnaraan; ogoyeraanna goyikko kinnaraan; hiyyessaalunna wongala lallabaaminara.

²³ Iyyee abddatana waatti kahandudufannon ibaaddo dubba kasommaasameya.»

²⁴ Yaannisaan handdaa ozeemeetereen seeteen kakkobowaareen goorata, Yesuusa gara Yaannisakokki ayeesano haggazabe; haanna ame; Yaannisa tos gaa kakkoonbeeteetten me diinyye? Ambbal kawolliwollisatto fiik'eya?

²⁵ Hayya me din beeten? Kazidan sarssi kasarsatero ibaaddoya? Kaziidaro sarssii oziisaadaraanna giri kazeekkaate ogiraan min kawonooyi giraanwa.

²⁶ Hayya! Isin me din beeten? Kahegeroo din leewuna? Ii ani isinne haa amara; isin din kabeetetteen kahegerookkona karooraroya.

²⁷ Haa amame kakkoon's'aafamerena usuya; «*«Raakkaanna ku horee kazeekkaasiro, erggichchakkeen*na kukko t'ayisi ani farnnara.»

²⁸ Ani isinne haa amara; heleelkko kazumulamero orrokko Yaannisakko karoorara laagirow; wononnati kawaayi gozameen dubbaankkona kayeraatara usu roorara.»

²⁹ K'arat'a okukkuyisaraanna hahesooni, hikka omaaleen dubba kayaannisa t'ink'ata t'ammak'aamaa Waa k'ulluukkiya ameen atoteen.

³⁰ Ibaaddo kafarasaawilna seera kamuse okasaan gozameen tayaannisa genee t'ammak'amana waatti, Waa isoon kazabo halchcha neebateen.

³¹ Yesuusa ade, «Goortta hitta alattankkokki ibaaddo ani meyii masuussira? Me aani laaran?

³² Banze tagiyyaayi hamas's'eereen isi isirroo isi uzuumataa haa kazamaro yiisaas aani laanan, «Noo sussullee isinuun ufuufinne, lakkoduddurteen; boochcho isinuun beensse, lakkozootteen.»

³³ Aalanttina kat'ammak'aara Yaannisa agabuuyi kaami hazamoonna kawoyinii t'amo hant'amooni gozemeete, «Battiikki ayyaana aba» antteen.

³⁴ Ere kazibaaddo adi aamaanna t'amaa gozemeete «Aamoonna t'amoon kagap'igap'aaro, k'arat'a okukkuyisaraanna c'ubbaalessaal kageelaataro» antteen.

³⁵ Goortta k'arummakokki likkii laano kazatatero ibaaddo dubbaa dollee addeesantte ame.»

Heleeltiti too Yesuusaan shittoo shigidde

³⁶ Eseenna ibaaddo kafarasaawikko koonne wota babo goggozaamiroon Yesuusa uumate, usuna Farasaawitikokki min tos tabegure babo aamin hamas's'ee.

³⁷ Ese katamaayi tagitte too c'ubbaalettii heleeltiti, Yesuusa Farasaawitikokki minii babo aamin hamas's'aano kakkomaalatte goorata koo Alibast'iros ka'amamaro ezemokko k'orame kafelamero bilk'aade mig talleetetto shittoo aatte emeette;

³⁸ Mina tahaarenne luk'k'aa dollee aallitede ootaa ilmmi luk'k'aa gutii ubaa metekkiseyinna shakaarano haggazaabte, luk'k'a'zoottessana anggataa shittoo shigidde.

³⁹ Ka'uumatere Farasaawitina hikka kakkodeyaare goorata, hikki ibaaddoti kahegeroo lii girewa usu tadintetta heleeltiti maayyotto, adde maamisitti ibaaddotitto addeesi girare; c'ubbaalettii ame wodanatteessa hede.

⁴⁰ Yesuusana, «Simoon, ani kuun kaseginaro ayees aba» ame.

«Usuna ka'agaalssisatto! Iin segii» ame.

⁴¹ Yesuusana haa ame, koo ka'amayisarakko maragade o'amzaateeren ibaaddojja lama gireen, koo ken boolee t'agaraa, kallamina ade t'agaraa konttom amzaateren.

⁴² Abbaab kasisina kakkowaatareen goorata anzattisoo lama dubbaanna usu isaage. Goortta iso lama dubbakko ka'amayisero roorssate kageelaatara eekiya?

⁴³ Simoonana, «Tammooggan anza kakkoonhesetto aani laara» ame abbaabe. Yesuusana, «Likkii abbaabttetta» ame.

⁴⁴ Heleeltiti tos kambbal amere Simoonane haa ame, «Ati hitta heleeltiti diyaatta? Ani minkaa gottabe, ati luk'k'a'zoottewun bekenaa lakkosissette, ese go'ameen luk'k'a'zootte ilmmitiseeyi aalisedde metekakkiseyi shakaarte.

⁴⁵ Ati duuddo in anggatte nogodda lakkozaattetto, ese go'ameen ani gottabekko haggazaabittedde luk'k'a'zootte anggatana lakkozaallissetto.

⁴⁶ Ati metekakkeeyi zayitiinna lakkoshigiddetto; ese go'ameen luk'k'a'zootteyi shittoo shigidde.

⁴⁷ Haanssun ani haa amara; ese aaloo in geelattetta kanjiin c'ubbo eseen shaaga leera; c'ubbo kic'c'arkki shaaga kakkoonleera go'ameen abaraanttii geelaatara.»

⁴⁸ Esekko Yesuusa heleeltitine, «C'ubbokka haheso amamera» ame.

⁴⁹ Usu wota babo aamin hamas's'ite tagitte martina, «Hikki c'ubbo duuddo haheso ka'amara usu ayyoyya?» ameen isi isizorroo ayeeseen.

⁵⁰ Yesuusa heleeltitine «Ammanokka ku fayyiisera nogoddaa gali!» ame.

8

Kawut'atarokotti masuussa

¹ Esekko abbaabatere Yesuusa wononnati kawaa kageggelaayisiro haafura lallabaa katamaalnnena maamanjolaalne roore, tomonkko lamana usu wota gireen.

² Usumalee battiikki ayyaana kakkoonbeerana maar orrookki hawzaamikkona kafayyeera kookkoo heleeljoonna wota gire; isona durrisa todoba takkoberee ul kamegidellakotti Mayiraame,

³ Kaherodoosa minii odonnati ka'abanaaye takuuzaa oori Yohaana, Soosinna, adena kamooggan kakkalee gire; hin'ina urrawo'zoottisooyi Yesuusana usukko o'agaalssatarewuunna ohandaarenyen.

⁴ Kamooggan gosa koollee kukku ame giranttii, adena ibaaddo kalekaleetti katamaalkko Yesuusa tos kakkokukku'amare goorata, hikka masuussa haa amaa isoon segee;

⁵ «Koo otate kabaraare wut'a wut'ayiin bee; wut'ataa giranttii kookkoo wut'a raadii iyye; lukiinna daddarame; kimbirjollna aame.

⁶ Kookkoo wut'a taze'emooltti erree iyye; goggozalee unjjane giranamankkowaatte maraan angage.

⁷ Kakkalee wut'ana ade ezeen orroo iyye; ezeen wota jiinatte marggisse haasse.

⁸ Kakkalee wut'ana erre tazidantti gutii iyye; kakkoʔalatare goorata kawut'amerokko bool ambbaanna dubame.» Hikka amere gudisaa yaaye t'ok'k'iʔisere, «Tamaalatto nebe kaʔaba hamaalo» ame.

⁹ Yesuusakko oʔagaalssatareen hitta masuussakotti fureen usu hoosaten.

¹⁰ Usuna haa ame; «Wononnati kawaakotti hool malabano isinuun sisamera okkaleetun goʔameen masuussayi ani ayeesinara; hikkina, diyaagiraan wodanaa goggokokannonkko, maalaa giraani goggoshaadonkoya.»

¹¹ «Goortta tamasuussa fureenna hittatta. Wut'a kaʔamamere haafura kawaayya.

¹² Raadii kaʔiyyerena haafura ommaalaraan, ayesuun goʔameen ammanireen goggofayyinonkko durrisa emetere haafura wodanatteessakko kakkoʔaataroyaan.

¹³ Eʔemooltti erree kaʔiyyere haafura gomaallan geggelooyi oʔatataraanyan. Hinʔi goorata kic'c'arun ammanaraan kuwaarre hidiid mankkowaatemaraan kac'aafitii goorata bannee okakataaraanyan.

¹⁴ Eʔezen t'eʔee kaʔiyyerena haafurakkeessa ommaalananyaan; hayeen bareenen giri kaʔuleekokki k'ofaa, durummayinna barsano oʔidaneeti geggelooyi marggisamene dubamin goggodootisaroo il lakkodubamaran.

¹⁵ Erre tazidanii gutii kaʔiyyera haafurakkeessa tazidanttinna tukkultti wodanaa maalereen oʔoorataran; obssaanna ataataa il odubamaraaniyan.

Bollanssoo gutii kagirow korroontta (Mar. 4:21-25)

¹⁶ «Korroontta hank'k'ayisatere toossa orroo goorttun algga hegeli kakkaatara maayyona lakkogiro, haa kayelarokko min orddee katabara ibaaddo ifa goggodiyaro bollanssoo gutii sowaatara.

¹⁷ Kamutoon kasiyamera, kaʔaddeesamoon ifa tos kanbeenoon, kagolatera ayees lakkogiro.

¹⁸ Goortta isin maamisii maalnattan isiiʔoorayeen; lakkogiroon adamara; kallikki dubbakko ade aankki kagirow aani kallaara duuddo ataminara.»

Aaye tyesuusana abbilaaltteessana (Mat. 12:46-50; Mar. 3:31-35)

¹⁹ Esekko abbaabatare Aaye tyesuusana abbilaaltteessa Yesuusa mankkogiro emeeten; isona gosa mooggankko kakkeeyi usu tonssa gabbalamiin lakkodaanddeeren.

²⁰ Hassu goorata, «Aayettana abbilaaltta ku din dootereen sarre aalleeran» ameen usuun segeen.

²¹ Usuna isoon abbaabere, «Aayettina abbilaalttina haafura kawaa maalereen felooyi ohayisataraayan» ame.

Yesuusa gaashimallo c'alʔisano (Mat. 8:23-27; Mar. 4:35-41)

²² Arriilkko arri tooyi Yesuusa usukko oʔagaalssataranne wota wolabooyi koratere, «Bekekko gama nak'ina» ame; esekkona duudaatano horeddeen.

²³ Bekee orroo duudaataa giraanttini Yesuusa wolaboo orroo huddure; usu goorata beke gutii gaashimallo kaʔatii kee, bekena wolaboo k'amakko rooreene mankotabeene maraan bayikkotti hizi geegeen.

²⁴ Yesuusakko oʔagaalssatareen usu tos gabbalameeren, «Goottaa, Goottaa! No lagudannella!» amaa huddurokko usu nabbaadiseen, usuna nabbaadere ambbalnna, bekekkokki shalagaamano hadise; usu goorata ambbalnna shalagaamano iisse c'alʔeetti leete.

²⁵ Usuna usukko o?agaalsatanaanne, «Ammanokkisin eeko hayya? Ame. Isona abssiinna saadanoyi, hikki ambbalnna bekena kakkon ajajaamaraan afo ayyoyya?» ameen isi isizorroo ayeeseen.

Durrisa ka?abere ibaaddotikokki fayyaano
(Mat. 8:28-34; Mar. 5:1-20)

²⁶ Esekko abbaabatere Galiilakko gamaa kagirow kagergesennooni ul tos wolabooyi nak'een.

²⁷ Yesuusa wolabokko deegere бага kakkobeyaare goorata, durrisa gutii kakkogire koo ese katamaakokki ibaaddoti esele; hikki ibaaddoti kamooggan goorata sarssi ansarssannonii, minna hanttabooni banze tahiyyeel min kayelatereya.

²⁸ Yesuusa kakkodeyaare goorata okkaa usu horee iyye; tazatii yaayee, «Dubbaankko kanjiinkki ere kawaa Yesuusa; ati inne wota tammee esella abtta? In goggo?abboosisonkko ebaatara» ame.

²⁹ Hikka kakkoon?amere battiikki ayyaanajjol ibaaddotikko goggobeero Yesuusa ajaja sise mankkogire maraanya. Battiikki ayyaanajjol arggetto mankkokeyaaro marantuu ibaaddoti sanssalataanna marc'c'o talukeeti shaami go?ooramirona kakkoshaamero sanssalata goggoosa ka?abere battiikki ayyaanajjol gaa tos aate biyaa gire.

³⁰ Yesuusana, «Megekkaa ayyoyya?» ame usu hoosate. Usuna kamooggan durrisa tabe mankkogire maraan, «Megekkena Lege?ooniya» ame.

³¹ Durrisanena bowwa orro taba ami goggo?ajajiinoonkko ataayiseen usu ebaaten.

³² Usu maamanii wodami laayuyi jigi talleeta tammooggan booyyee ese foofamaa gitte. Durrisane tammooggan booyyee tos taba ami fezi goggosisiroo ebaaten; usuna fezi isoon sise.

³³ Durrisana ibaaddotikko beegure booyyee tos tabeen; Booyyelna bowwa hizi hegeldee otottoola beke orroddee tabe lichchi ame.

³⁴ Ofoofeenna kalleero ayees kakkodeyaaren goorata, tittiyeen seetereen katamaayinna gat'aree ayeeseen.

³⁵ Gosa kalleero ayees din mankkogirokko beegure Yesuusa tos emeete. Durrisaal kakkobeere ibaaddoti sarssi sarssatere, wodanatteessa abbaabattedde, Yesuusaa lukii hegeli kahamas'eero kakkodeyaaren goorata abssateen.

³⁶ Durrisaa ka?abamere ibaaddoti fayyaa giranttii odeeraanna, misii fayyeero gosaan segeen.

³⁷ Maaman kagergesennoni ulkokki ibaaddo dubba tanjiin absategure, esekko goggoseero Yesuusa ebaaten; usuna wolaboo tabere abbaabate seete.

³⁸ Durrisaal kakkobeere ibaaddoti Yesuusa wota seeyin ebaate; usu go?ameen haa ame;

³⁹ «Minkaa abbaabadde, Waa kuun kafelero kanjiinkki ayees ayeesi.» Ibaaddotina Yesuusa usuun kafelero ka?atii ayees katamaa dubbaa mute ayeesa seete.

Tagootette unnutina tahaw?aanttette heleeltiti
(Mat. 9:18-26; Mar. 5:21-43)

⁴⁰ Gosa dubba emetotteessa oorataa mankkogire maraan, Yesuusa kakko?abbaabatere goorata geggelooyi usu atateen.

⁴¹ Usu goorata Iya?iroosi ka?amamere ka?ayihuudi min ebikkokki woyichcha emetere, luki tyesuusa gutii iyyegure minkkeessa goggoseero ebaate;

⁴² Hikka ebi kakkoon?ebaatere gees tomonkko lama takkoleere too unnutti taalaal mankkogitte maraanye; esena haw?aanttedde goyii hizi gutii gitte. Yesuusa eserraa seetaa giraan gosa isizisi shashafataa aaloo harisaa gire.

⁴³ Gees tomonkko lama iigi ubataa takkogire heleeltiti too gitte; ka?abtto dubba odo doobjoolun gussattedde fayyiisinna kadanddeere maayyona lakkogire.

⁴⁴ Esena mina tahaarenne gabbalanttedde sarssikotti birt'e dintte; ubataa kagire iigina goorsewa aallee.

⁴⁵ Yesuusana, «In kadinera ayyoyya?» ame. Dubbana dinanawaattikisoo kakkokakatareen goorata P'et'iroosa Goottaa, gosa dubba maraamure ku harisara ame.

⁴⁶ Yesuusa ade ibaaddoti, «Koo in dinera; hunnana inkko biyaano kasa» ame.

⁴⁷ Heleeltitina isi siyamissayi galin daanddaanawaatti kakkoꝛaddeesatte goorata, harꝛaa emeettedde usu hore iite; mewuun dinttettona misii goorsewa fayyitetto gosa dubbaa hore segaatte.

⁴⁸ Usuna, «Unnuttee; ammanokka ku fayyiisera; nogoddaa gali» ame.

⁴⁹ Yesuusa ganaa ayeesaa giranttii, ibaaddoti koo Ayihuudikokki min kaꝛebii woyichcha kalleere kaꝛiyaaꝛiroosi minkko emetere, «Unnutatta gootetta; hittakko danbbeebaan kaꝛagaalssisaro arooharisse» ame.

⁵⁰ Yesuusana hikka maalere iyyaꝛiroosine allamandde, «Aroo abssatte; amana kuwaarre unnutatta fayyinatta» ame.

⁵¹ Min kaꝛiyaaꝛiroosi tos gotabiro P'et'iroosa, Yaannisana Yayik'oobakko usumalee unnutikotti Aanna odona kuwaarre maayyona usu wota goggotabroo lakkodootero.

⁵² Hassu goorata ibaaddo dubba woo woo amaa eseen ootaa gire. Yesuusa ade, «Aroo ootteen; huddurttetta kuwaarre lakkogootetto» ame.

⁵³ Ibaaddona gowaanokkisee mankkokaso maraan usuun osole.

⁵⁴ Usu goꝛameen genettisee abere, «Teꝛati unnu, ki» ame.

⁵⁵ Neefo taꝛunnutinna abbaabatte; goorsewa keete aallite, Yesuusana ese kaꝛaantto kooko goggosisirawun segee.

⁵⁶ Oꝛumuleeraanna saadeen; usu goꝛameen kalleero ayees maayyonna goggoꝛayeesonkko segee.

9

Tomonkko lama ofarameeraankokki faramano (Mat. 10:5-15; Mar. 6:7-13)

¹ Yesuusa tomonkko lama ofarameeraan raattoo uumere durrisa dubba goggobeessinawun maar orrookki hawꝛamkkona goggofayyisinawun hunnana odonnati isoon sise.

² Adena wononnati kawaa goggolallabirawunna kahawꝛaamaro goggofayyisinawun iso fare;

³ Haanna ame; «Raakkisinuun dama golleete, shile golleenna, babona gollee, maragade gollee, kakkalee kaꝛiggilssattan sarssi abatano lakkodootisaro.

⁴ Hassu maamankko taabetaan geegin horaarje kakkotabtteettan kamaakkayyo miniinna adallaayen.

⁵ Hasse katamaakokki ibaaddona isin hak'op'annooni hesire katamaattisoo lisseen takkobeyattaani, seerisano isinuun goggolleeroon kalukee gorra hurggufayendden biyaa.»

⁶ Isona usu malabeengureen wongala lallabaa banꝛe dubbaa dhukkubaleessajjool fayyiisaa maaman maamanii rooraa gireen.

⁷ Kagaliila ulkokki mooti Herodoosana, usu goorata kalleero ayees dubba maalere kalleero ayeesii girddiꝛame; aalanttina ibaaddo kookkoo kat'ammak'aara Yaannisa goyikko keera amaa ayeesaa gire.

⁸ Okkaleenna Eelaasa goggomutero, okkalee adene ot'awoo hegeroolkko koo goyikko keera amaa ayeesaa gireen.

⁹ Herodoosana, «kat'ammak'aaro Yaannisa ani marggi goosisere goyera; hayya, usu garakkeessa haa ayeesamaa kamaalara hikki Ibaaddoti ayyoya?» ame, Yesuusa ilii din dootaa gire.

Yesuusa ibaaddo kuma ken aamise
(Mat. 14:13-21; Mar. 6:30-44; Yan. 6:1-14)

¹⁰ Ofarameerenna abbaabateen kakkozemeteeren goorata kalleero dubba segeen, usuna iso aatere Beetesayida tazamamatto katamaayi kaletti banze seete.

¹¹ Gosana hikka addeesegure debeesseseeten, usuna k'op'atere wononnati kawaakokki gara isoon segaa gire, fayyinna kakkoondootisarona fayyiise.

¹² Ul hemeen liin laa giraan, tomonkko lama usu tos gabbalameeren, «Kakkogginna ul k'alullattokki mankkollee maraan, gosa usu gobobii k'amanne kagi ro maaman tos seeyireen babo mankkoziminaraana tabariisanoo banze goggodootarawun gafari» ameen.

¹³ Yesuusa ade, «Ka2aamiraan isinwa isoon sisa ame. Isona, hikka gosa dubbaan kalleera babo seeyinne goziminne kuwaarre, noon kagira babo kenkkona kun2ub lamakko lakkorooraro» ameen.

¹⁴ Kuma ken kalleera babbaar esee gire. Yesuusana usukko o2agaalssataranne, «Gosa konttom konttomii beesa hamas'iisa» ame.

¹⁵ Usukko o2agaalssatareenna goggosegaamero malee ibaaddo goggohamas'iroon yeleen.

¹⁶ Yesuusana babo kenna kun2ub lamana abere daruur tos eleddee diyaa Waa galateere, ebise aatere gosaawun horee goggoroorisirawun usukko o2agaalssatarawun sise.

¹⁷ Dubbana aameen barareen; usukko o2agaalssataranna isokko tahessetto hanbba dugud tomonkko lama mig keeseen.

P'et'iroosa Yesuusa Kiristoosa kafayyisaro laano atotee
(Mat. 16:13-19; Mar. 8:27-29)

¹⁸ Esekko abbaabatere Yesuusa kale ebaataa gire; usukko o2agaalssatareenna usu tos emeeten; usuna, «Gosa in ayyoyya amara?» ame hoosate.

¹⁹ Isona, «Kookkoo kat'ammak'aaro Yaannisa, kakkalee Eelaasa, kuuki ade kahoree kahegeroolkko koo goyikko keera amaraan» ameen.

²⁰ Yesuusana, «Isin addeen in ayyoyya amattaan?» ame. P'et'iroosana, «Ati Kiristoosa kafayyisatto Waayi ka2assaabanttettotta» ame abbaabe.

²¹ Yesuusa hikka maayyoonna goggo2ayeesonkko ataayise segee.

²² Adena, «Ere ka2ibaaddo rakkoo tammooggan atayin dootisara; usumalee jaarsoleeyi, tuuk'aamokokki woyichchaalna seera o2agaalssisarani dollee diidaminnara goyinara, taseedi arrina goyikko kinnara» ame.

²³ Esekona dubbaawun; «Indebbe sesseyiin kadootatara maayyona gogire isi2oottessa hakakate; mask'aliitteessa arggetto sidayigure indebee hasesseto.

²⁴ Muun go2antteen neefoteessa fayyiisayin kadootatara dubba baasatara; neefoteessa iin amere kabbaasatara ade fayyisatara.

²⁵ Ibaaddo alami dubba worze gohelate neefo adi gobbaasate goorttun gohank'k'isate la2o metta?

²⁶ Maayyona iyyeenna haafurakkeeyi gommullee, ere ka2ibaaddo kabajateessaanna Aabbokeessatti kabajaa usumaleenna k'ulluukki erggichchakotti kabajaa kakko2emeete goorata mullinara.

²⁷ Ani rumminaa amara; hittanii o2alleeraan orrokko wononnati kawaa handdeenoni kagoonnon ibaaddo gira» ame.

Middi tyesuusa iggilissamano
(Mat. 17:1-8; Mar. 9:2-8)

²⁸ Yesuusa hikka takko2ayesere arri siddeedkko abbaabatere P'et'iroosa, Yaannisana Yayik'ooba aatere ebaayin wodami tos bee.

²⁹ Ebii gutii giraan horetteessa iggilissantte; sarssina hank'k'a aani hank'k'aye gumaara lee.

³⁰ Goorsewa ibaaddojja lama, isona Musena Eelaasa usune wota ayeesaa gireen;

³¹ Kabajaa muteeren, Iyyerusaalemii liin kagiyo hikka alamikko goyikkeessakki gara ayeesaa gireen.

³² P'et'iroosana wota ogireewun ade hudduro ilʼo isilaattedde huddureen gireen; kakkonnabbadareen goorata kabajatteessaa usune wota oʼaalleeran ibaaddojja lama deen.

³³ Ibaaddojjana Yesuusakko assaabameene seetaa giraan, P'et'iroosana, «Goottakkee, hittanii girnnewa noon kazidankkiye, haanssun daase seed madaarinna; too kuyeen, too Museen, toonna Eelaasan linnatta» ame; usu ussun kaʼayeesarena lakkoʼaddeesare.

³⁴ Hikkana ayeesaa giraan duumanchcha emetere iso hogoogise; duumanchcha tos kakkotabareen goorata abssateen.

³⁵ Duumanchcha orronna, «Ani kaʼassaabayera erekki hikkaya. Usuna maala» taʼamatta yaaye maalssantte.

³⁶ Yaayena kakkomaalssanttette goorata Yesuusa kalebeere mute; usukko oʼagaalssatareenna ayees wodanatattisooʼyi abateen kuwaarre kaddeeran ayees usu almmaayi maayyonna lakkoʼayeeseeraan.

Yesuusa battiikki ayyaana kakkogire unnu fayyiise

(Mat. 17:14-18; Mar. 9:14-28)

³⁷ Tallami arrii iso wodamikko kakkodagareen goorata, kamooggan gosa emetere Yesuusane wota esele.

³⁸ Hassu goorata gosa orrokko ibaaddoti koo yaaye t'ok'k'isere, «Kaʼagaalssisatto; iyyeen kagira ere usu kaalaal mankollee maraan erekkee ati goggoddeeto ebaatara.

³⁹ Battiikki ayyaana gokkeero derʼa okkaara; saanbba gudisaa ulle boc'aara; miirʼa kakkogeegisiro goorata rakkoo tanjjini isaagara;

⁴⁰ Kukko oʼagaalssataran battiikki ayyaana usukko goggobeesirawun ebaaye; ayesuun goʼameen lakkoʼiso daanddeeran» ame.

⁴¹ Yesuusana, «Ammano kallitti tawoc'ac'c'aantte alattaan, hagge taageeroon isinne wota ani girnnara? Hagge taageeroon obssinara?» esekko ibaaddotine «Alla erekkaa hittarraa keeni» ame.

⁴² Unnu emeeto gutii giranttii battiikki ayyaanana ul lugudere ulle boc'ee; Yesuusa goʼameen battiikki ayyaanana hadisere unnu fayyiise; Aabbokkeessaan abbaabe sise.

⁴³ Ibaaddo dubbana hunna kawaayi mame.

Yesuusa goyikkeessakki gara kallami ayeese

(Mat. 17:22-23; Mar. 9:30-32)

Usu kafelero dubbana ibaaddo dubba mamaa giranttii, Yesuusa usukko oʼagaalssataranne,

⁴⁴ «Hikka ani kasegaaro ayees duuddo goggozillonnonkko; ere kaʼibaaddo roori gene taʼibaaddoyi sisaminara» ame.

⁴⁵ Iso goʼameen hikka ayees lakkoʼaddeeseren; goggoshaadonkko ayees golate gire; usu abbaab hoosayinna abssateen.

Dubbaankko karoorara ayyo leera?

(Mat. 18:1-5; Mar. 9:33-40)

⁴⁶ Iso orrokko ayyo rooraro usukko oʼagaalssataran orroo dogamaa keete.

⁴⁷ Yesuusa wodanatattisookki yaada addeesere, yiittiti abegure isiʼoottessa dollee aallise;

⁴⁸ Haanna ame, «Hikka yiittiti megekkeeyi kak'obatara maayyona gogire in k'op'atara. In kak'op'atara ade in kafarerona k'op'atara. Isin orrokko kayeraatara usu dubbaankko roorara.»

⁴⁹ Yaannisana, «Goottakkee, Ibaaddoti koo megekkaayi durrisa beesaa giranttii deenne; noonne wota lee debbe mankosessennon maraan tirin hendde» ame.

⁵⁰ Yesuusana arootirtteen, isin dubba kadiidoon usu isinne wota gira ame.

Kasamaarya ibaaddo Yesuusa diidano

⁵¹ Yesuusa daruur tos kakkobinnare goorata kakkogabbalamare goorata Iyyerusaalemi tos seeyin goosate kee.

⁵² Usukko t'ayise ohandaareen eserraa fare. Isona ekkaayin kadootisaro t'ayi usuun ekkaasin koo kasamaarya maaman tos tabeen.

⁵³ Gosa ade Yesuusa Iyyerusaalemi tos seetano mankoʔaddeesere maraan usu lakkok'op'ate.

⁵⁴ Yesuusakko ʔagaalssatareena Yayik'oobana Yaannisana hikka kakkodeyaaren goorata, «Goottaa, [Eelaasa goggoʔayeeseeroo]* eleen daruurkko dagidde goggobaassoon noo goggoʔajajiinnoon fezi sisinnatta?» ameen.

⁵⁵ Yesuusa ade kambbal amere hadisere «Isin [misikki ayyaanakkottaan lakkokassaan], ere kaʔibaaddo kakkoonʔemeetera neefo tazibaaddo fayyisiinya kuwaarre baasin lakkoyo» ame.

⁵⁶ Esekko keengurene maaman kakkaleenna seeteen.

Yesuusakko kaʔagaalssataro laano tamursisaro muraa (Mat. 8:19-22)

⁵⁷ Raadii seetaa giraan ibaaddoti koo gabbalamere, «Ati mankkoseyaatto dubba ani ku debbee sesseeyinnara» ame.

⁵⁸ Yesuusana, «Geedalaal gumbbi aba, kimbirjolnna min aba, ere kaʔibaaddo goʔameen mete kakkotabssaro duuddo lakkoʔabo» ame.

⁵⁹ Kakkalee ibaaddotine ade, «Indebbee sessee» ame. Ibaaddotina, «Goottaa, t'ayi seeyire Aabbokkee k'amalaro» ame.

⁶⁰ Yesuusana, «Kagoyinara kagoyero goggok'amalaroo isaaga; ati goʔameen seegudde wononnati kawaa lallabii» ame.

⁶¹ Kakkalee ibaaddoti ade, «Goottaa, debbee sesseettan sesseeyinara; ayesuun goʔameen abbaabayirena horaarjje minkkeekki ibaaddo nogoddaa gira goggoʔamiroo iin fezi sisi» ame.

⁶² Yesuusa ade, «Ira otiin mat't'a abere haarddee kawochchaara ibaaddo wononnati kawaawun kadootisaro lakkoyo» ame.

10

Yesuusa todobaatamkko lama usukko ʔagaalssataran fare

¹ Esekko abbaabatere Goottaa kakkalee todobaatamkko lama ibaaddo assaabegure shuume. Mankkoseetaro katamaanna banʔee dubbaa usukko goggohorehayinawun, lama lama yelere fare,

² Haanna ame, «kafelamira kaami kamoogganya, ofelaraan adeen uc'c'arriyaan. Haanssun kaamikokki Goottaa ofelaraan takaami banʔe goggofarroon usu ebaayen.

³ Goortta seeyeen, idaad aani hiyyeeyi orro isin farnnara.

⁴ Korojjoo shile, goorttun keferroo arooʔabatteen; maayyonena raadii nogodda aataa arooʔadallaatteen.

⁵ Min kamaakkayona gottabtten t'aaddeen, nogodda hikka minuun halleeto ama.

⁶ Nogoddaa kageelaatara ibaaddo hassee gogire, nogoddatattisin tabttowa. Goorttun nogoddatattisin isinuunwa abbaabayinatta.

⁷ Isinuun hore karoorsen dubba aamaanna t'amaanna usu minii hamas's'aa; kafelatara daamooza helayiin dootisara. Min kookkoo kakkalee tos aroomaramurteen.

⁸ Maaʔeeti katamaa tos gotabtteenna ibaaddo isin gok'obate, kahore rooriseen aama.

⁹ Ese hawʔaamaa ogiraan fayyiisaa, «Wononnati kawaa isin tos gabbalamera» ama.

* **9:54** Kahorkkoo mas'aafaalii lakkogiro

¹⁰ Ayesuun goʔameen katamaa too tos tabaddeene isin gok'obatanawaaten, raadii biyaddeene haa ama;

¹¹ «Luk'k'aʔoottani gutii kagirow katamaattisinkki gorra raadii binne isin seerin hurggufayinanna; ayesuun goʔameen wononnati kawaa gabbalamano hikkani addeesa.»

¹² Tamurtti arri ese katamaakko Sodoomiwuun murroo fuffudaattowa amara.»

Ammano waattii tawok'asanttetto katamaa

¹³ «Anne kuun Koorazi! Anne kuun Beetesayida! Isinii kafelamere baasa T'iroosna Sidoona kafelamero lii girewa, higaanno kaganbballi sarssi sarssayireen, buluulo kakkabaayireen c'ubbokko gula gali giranewa.

¹⁴ Ayesuun goʔameen Waa takkofirddiro arrii isinkko roori T'iroosna Sidoonaan murroo isoon fuffudaattowa.

¹⁵ Teʔati K'ifirenaahoomi, daruur tos t'ok'k'i t'ok'k'i antte? Bowwa orddi innatta.

¹⁶ «Yesuusana usukko oʔagaalssataranne isin kamaalara in maalara. Isin kak'op'annon in lakkok'op'ataro, inna kak'obannon in kafarerona lakkok'obataro.»

¹⁷ Todobaatamkko lamana geggelaataa abbaabateren, «Goottaa, megekkaayi durrisa duuddo noon ajajaame» ameen.

¹⁸ Yesuusa, «S'alaye hank'k'a aani daruurkko iyaa giraan ani dee.

¹⁹ Goortta habeessana c'ac'c'abo goggodaddartawun, diinakkokki hunna dubbaa gutii odonnati ani isinuun sisera; isin kamirrʔa ayees koonna lakkogiro.

²⁰ Halleewo kuwaarre kameellan ayyaanaa mankoʔajajaamero maraan aroogeggelaatten; megekkisin daruurii mankkos'aafamero maraan usuu geggelaayen» ame.

²¹ Hassu goorata Yesuusa Ayyaana K'ulluukki geggelaatere, kadaruureenna kaʔulee Goottaa; Aabbokkee; hikka dubba k'arooleekkona okasaankko siyamisedde yiisun mankotusse maraan ani ku galataara, li Aabbokki, hikka felin taʔidan feʔittaa leetetta.

²² «Kameen dubbaa gutii odonnati Aabbokkee dollekkoo iin sisamera. Adena ere ayyoyyo odo kuwaarre kamalabera kakkalee laagirow. Odo ayyoyyona ere kuwaarre, erena odo tusin feʔi kakkoonsisaro kuwaarre odo kamalabira laagirow.»

²³ Usukko oʔagaalssataran tos kambbal amere isoon kale haa ame, «Isin kadeyaattan odeyaaran ilʔo osommaasameenyan.

²⁴ Kamooggan kahegeroolinna wonolaal isin kadeyaattan din dootereen lakkodeenan. Isin kamaaltteettaan maalin dootereen lakkomaaleran» ame.

Kaʔidankki kasamaraawi ibaaddoti

²⁵ Hikkima arri too, seera kamuse kakkasanaaye koo Yesuusa c'aafin dootere, «Kaʔagaalssisatto,» jiruu jiroommakki giri eelin «Me fella?» ame.

²⁶ Yesuusana, «Seeraayi kas'aafamera meyya? Misii nabbabatta?» ame abbaabe.

²⁷ Ibaaddotina abbaabere, ««Goottaa Hedokkaa taʔammagantte wodanakko, taʔammagantte neefoo, kaʔammagame hunnakkona taʔammagantte k'ofakko geelaa, ollaattaa isiʔoottaa malee geelana» » amara ame.

²⁸ Yesuusana, «Likkii abbaabtetta, atina usumalee feli, jiruu jiroommakki giri girnatta» ame.

²⁹ Ibaaddotina isiʔootteessa k'ulluukki yelayiin dootatere, «Amiinna ollaatti ayyotta» ame.

³⁰ Yesuusana usuun abbaabe, «Ibaaddoti koo Iyyerusaalemikko Iyyarkko tos dagaa giraan gene tashittaayi iyye. Sarssina k'aareen boc'c'een, goyi hizi gutii lugudeen seeten.

³¹ Tuuk'aamo koo derʔa hassu raandde metegamatto hegelddee dagaa deegure fakki ame roore.

³² Adena woyyuuti koo ese banʔe goggogeeyi deegure usuna fakki ame roore.

³³ Koo samaraawiti go2ameen lukitarooraroo seetaa giraan ibaaddoti takkogiro ban2e gee. Kakkodeyaare goorata nen2eyisate,

³⁴ Gabbalamere meeggal gutii zayitiinna kawoyinii t'amo kibere shiye; tatteessa demeer gutii kayegure martti kakkobaraatto min geese. Eseenna karkkaree.

³⁵ Tallami arri t'agaraa lama beesere martti kakkobaraatto minkokki odomineetun sisegure, «Hikka ibaaddoti hadara deena. Hikkakko kanjiin ati kabbeesatto maragade ani abbaabataa kuun murrowa» ame.

³⁶ «Goortta, hin2a seedkko shittoolee genee kaziyyero ibaaddotin ollaa kalleere eeki aani laara?» ame.

³⁷ Seera kakkasanaayena «Kanen2eeyisateroyolla» ame.

Yesuusana, «Atina seedde usumalee feli» ame.

Yesuusa kamaarttana kamayiraame minii

³⁸ Yesuusana usukko o2agaalssataranne wota raa sesseetaa giraan, maaman koo tabe. Maartta tazamanttette too heleeltitina min kakkiseeyi usu k'op'atte;

³⁹ eseen Mayiraame tazamatette abba gitte. Mayiraamena haafura maalaa tagoottaayi lukii hegeli hamas'ite gitte.

⁴⁰ Maartta go2ameen felo jiinaanii goorata baasataa gitte, usu tos gabbalanttedde, «Goottaa, abbatti felo in kaalaalun lugudidde gohamas's'ito c'al2intte diyaatta? In goggogarggaarttoo segitola» antte.

⁴¹ Goottaa go2ameen abbaabere, «Maartta, Maartta, ati kamooggan ayesuun c'annak'aamatta, jaraanjuratta.

⁴² Kadootisara go2ameen ayees koo kaalaalya, Mayiraame tazidan mina assaabattetta; hikkina esekko lakko2atamiro» ame.

11

Yesuusa ka2agaalssisero ebi (Mat. 6:9-13; Mat. 7:7-11)

¹ Arri too Yesuusa ban2ee tooyi ebaataa gire. Ebina goggogudisee, usukko o2agaalssatareenkko koo, «Goottaa, Yaannisa, usukko o2agaalssatareen ebi goggo2agaalssisiroon atina ebi no agaalssisi» ame.

² Yesuusana haa ame, «Isin go2ameen haa ama ebaayen,
«Aabbokkaani,
K'ulluukki megekakka hakabajaame,
Wononnatikka ha2emeeto.

³ Kahittaaaritee babokkaani hittaaari noon sisi.

⁴ Baaskkakkani haheso ami nonna no kamiir2ero haheso goggo2amannoo, ati
baaskkaani haheso ami, c'aafiti orro no arootabsse, kameellankko no haasi
kuwaarre.» »

⁵ Adena haa ame, «Isinkko koo kageelaatara gogire, hemeen t'eze usu tos seeyire kagelaatattokkee! Babo bit'e seed iin am2ayisi;

⁶ Saati koo raakko emetere usuu horee kakkayira babo koonna iin lakkogiro» ame ebaate go2aminne,

⁷ «Minii orro kagirona, «Aroorakkisse! Ufana c'ufamera, yiiskkina inne wota huddurera, goortta kiigure kuun sisin lakkodaanddaaro» ame abbaabara?

⁸ Usu kageelaataro laanoyi kiigure gosisanawaatena suure, ebaate mankkot'ibero maraan kadootisaro dubba sisara.

⁹ «Haanssun ani isinne haa amara, ebaayen sisamirowa, dootayeen helattaanwa, ufana babbasayene banamirowa.

¹⁰ Aalanttina ka2ebaataro dubba atatara, kadootatarana helatara, ufa kababbasataroonna banamara.

¹¹ Isin orro odo lee giraan ere kun2ubi go2ebaate habeessa kasisara girro?

¹² Goorttun buup'p'a gozebaate c'ac'c'abo sisara?

¹³ Isin ommeellan leeteen giraan yiiskisiniin kazidankki ilabo sisano gomalabtteen, kadaruure Aabbokkisin hayya ozebaataraawuun Ayyaana K'ulluukkikko misii roorisi isinuun sisanawaatara!» ame.

Goottaa Yesuusana durrisakokki woyichcha

(Mat. 12:22-30; Mar. 3:20-27)

¹⁴ Arri too Yesuusa ibaaddotikko hizi duudise kazabere battiikki ayyaana beesa gire. Battiikki ayyaana kakkobee biyaare goorata hizi kaduudere ibaaddoti ayeese, gosana mame.

¹⁵ Kookkoo ade, «Durrisakokki woyichcha, kalleero Bizeelzebulikkokki hunnaa durrisa beesara» ameen.

¹⁶ Kookkoo ade c'aafin dootere daruurkko usu malaata goggotusiroo usukko dootaa gire.

¹⁷ Yesuusa gozameen k'ofattisoo addeesere haa ame, «Isi isiorroo kalekalee kabeyaara wononnati dubba bayinara, isi isizorroo kalekalee kabeyaara min kookki ibaaddo darzaaminara.

¹⁸ S'alayena isi isizorroo kalekalee gobeete wononnatikisee misii ataara? Durrisa durrisakokki woyichcha beesara antteen ayesattan.

¹⁹ Goortta ani durrisa kakkobeesara durrisakokki woyichchaayi gollee, yiiskisin adi ayyoo beesinnara? Haannuun iso isin gutii ofirddaaraan linnaraan.

²⁰ Ani gozameen durrisa kakkoobeesara hunna kawaayi gollee, wononnati kawaa isin tos emeetano addeesa.

²¹ «Kazatii ibaaddoti huu kajereene goggodootisaroo mowaatere minkkeessa gozoorate, urrawo ootteessa nogoddaa ooramaraan.

²² Ayesuun gozameen kazatii usukko karoorara ibaaddoti emeeyire basire gozawoode abddate kagire huu kajereenekokki mowaano furssisara. Obojaameren urrawo aatere kakkaleetun hedeedara.

²³ «Inneta kalleenon in diidara; inneta kakukkuyisannoonna darzaatara.

Battiikki ayyaana ibaaddo tos abbaabayi tabano

(Mat. 12:43-45)

²⁴ «Battiikki ayyaana ibaaddokko kakkobeero goorata foolssi dootataa beke kallitti banze kafafara; hahelannoni gohesiro, kakkobeero min tos abbaabayinara amara.

²⁵ Gozabbaabarona min shashshakarama kazekkaatero helatara.

²⁶ Esekko abbaabate seetere kakkalee usukko aaloo kameellan durrisa todoba aate emeetara; tabere eseenna girara; hassu ibaaddotin tahoraarjjeekko roori kahaare ayees kameellan linnara.»

²⁷ Yesuusa hikka ayesaa giranttii, gosa orrokko heleeltiti too yaaye t'ok'k'issedde, «Ku tasiddetta gedeemina ati oziilattetta naasasso osommaasameenyan» antte.

²⁸ Usu ade, «Osommaasameen haafura kawaa maalereen feloo ohaysaraanyaan» ame.

Kayoonasa malaata

(Mat. 12:38-42)

²⁹ Kamooggan gosa kukkumaa kakkoseetare goorata Yesuusa haa amano haggazebe. «Hitti alattaan tameellanta, baasakki malaata dootatta, ayesuun gozameen kayoonasa malaata kuwaarre kakkalee malaata lakkosisaminaro.

³⁰ Aalanttina Yoonasa kanennewe ibaaddon malaata goggolleeroon ere kazibaaddo hitta alattaanun malaata linnara.

³¹ Ul kahegeletti oori wono tawaa tafirdda arri hitta alattaan wota kiidde firddinatta. Ese tasolomooni k'arumma maalin ulkotti gachokko emeettetta. Hikkima Solomoonikko karoorara hittanii gira.

³² Kanenneewe ibaaddo firddii tawaatti arri hitta alattaan wota kiigure iso gutii firddinnaraan. Isona kayoonasa lallabaano maaleeren c'ubbokko gula galeeran, hikkima, Yoonasakko karoorara hittanii gira.

Dab kamaaree
(Mat. 5:15; 6:22-23)

³³ «Dab hank'k'ayisategure gollatatti banze goorttun daachcho girbbisate hegeli kakkaatara maayyona lakkogiro. Min katabara ibaaddo ifa goggoddeero bollanssoo gutii kaatara.

³⁴ Maarkkaakki ifa ilttaatta, iltatta fayyaaleessa golleete maar dubba ifa laara, iltatta tahawzaamatto golleete adde maarkka mugud laara.

³⁵ Haanssun ku orroo kagira ifa mugud goggolleenoonkko isii oora.

³⁶ Goortta maarkka dubba ifa golleenna mugud talleetetta tamaare banze gowaattante, maar dubba dab wazame kahank'k'ayisaro gitakki hank'k'aara.»

Kafarasaawi ibaaddowunna seera o?agaalssisaraawun aanne
(Mat. 23:1-36; Mar. 12:38-40)

³⁷ Yesuusa ayees goggogudisee, kafarasaawi ibaaddoti koo usu wota babo goggozaamiroo yesuusa uumate, usuna wota tabere babo aamin hamas's'ee.

³⁸ Kafarasaawi ibaaddotina Yesuusa babo aamaanokko horeene seerakisookki malee gene aalana waatti kakkodeyaare goorata saade.

³⁹ Goottanna haa ame, gidda isin ibaaddo kafarasaawi kaburc'uk'k'onna kasaani gutii muc'c'iseen aalisattaan, orrozoottisin gozameen saamanonna meellaneeyi o?ammagameenyaan.

⁴⁰ Isin gowoolee Kasaree kamet't'eera ka?orronna lakkomet't'eeroya?

⁴¹ Ayesuun gozameen burc'uk'oo orronna yaalzaayi orroo kagiro beesaddeen hiyyeessan sisa, usu goorata dubbana muc'c'i ka?ame leera.

⁴² «Isin ibaaddo kafarasaawi adi aanne isinuun; anuugakkona t'alotekona usumalee akaakiltte dubbakkona barkkintte beesattan. Golleenna karrummii firddana Waa geelatano diidattaan. Ayesuun gozameen aankki haziisooni hikka felin dootisare.

⁴³ «Isin Farasaawiil aanne isinuun Ayihuudikokki min ka?ebii kakkabajjaa barc'uma, giyaa orroo nogodda aatin dootaattan.

⁴⁴ «Ibaaddo hamalabooni gutii kakkosesseetaro kagolate k'amal aani mankkolaattan maraan, aanne isinuun.»

⁴⁵ Kamuse seera okasaankko koo Yesuusane, «Ka?agaalssisatto, haa gozayyesso noo inggamanoyya» ame abbaabe.

⁴⁶ Yesuusana haa ame; «Isin seera o?agaalsisattaanna aanne isinuun; ibaaddo sidin tadanddeennon tazatii sidane sidisattan; isin metekkisinuun feriinna duuddo lakkodinnattaan.

⁴⁷ «Aabbojjolaalkkisin kalagadeeraan kahegerookokki k'amal mankko?ekkaasattaan maraan, aanne isinuun.

⁴⁸ Goortta abjjolaalkkisinzi felo o?ataayisattaan atojjoolttaan. Iso kahegeroo lagadeen, isinna k'amalkisoo ekkaasattaan.

⁴⁹ Haasuunna k'arumma tawaa haa antte, «kahegeroonna ofarameeraan isinuun farnnara, isona kookkoo lagadinanan, kakkaleenna horoorenaan,»

⁵⁰ Haanssun hitta alattaan alami takkomet'amerokko haggazabere ka?ubatero, kahegerookokki iigi dubbaan tahoosaminnattotta.

⁵¹ Kazaabeela Iigikko haggazabere, kajaarssona min ka?ebii orroo ka?ubatero kazakkiraasa iigi taageeroo dootamara, li amara, hitti alattaan hikkannuun tahoosamattotta.

⁵² «Isin kamuse seera okassaan aanne isinuun, kamalabano ufa kakkobbanaraan k'ulffi basseen aattettan, isin metekkisinuun lakkotabtteettan, otabnnaraanna tirtteettaan.»

⁵³ Yesuusa esekko kakkobeyaare goorata, seera kamuse oʔagaalssisareeninna Farasaawi gomeellan diidaanna hoosinii hoosataa jeejisano haggazabeen.

⁵⁴ Hiizitteessakko kabiyaaro haafuraa usu abin gaadaa gireen.

12

Kaseerisarona kaʔatayisaro haafura

(Mat. 10:26-27)

¹ Hassu goorata kuma kamoogganii katootamira gosa isi isi taadaddararo geegin kukku ame giraan, Yesuusa usukko oʔagaalssataraawuun haa amano haggazabe; «Farasaawilkotti meellaneekko isiʔoottisin oorayeen; hikkina ifissaaddannatiya.

² Kamutoon kagolatera, kaʔaddeesamoon kasiyamera koonna laagiro.

³ Haanssun isin mugud kaʔayeesattan dubba ifaa malssaminara. Ilffinnii orroo nebee markkaa kaʔayeesettaan diidaabi segaaminara.

⁴ «Ogeelaataroʔootte, ani haa amara, soo kalagadaro esekko abbaabayi adi koonna yelin kadanddeenonkko arooʔabssatteen.

⁵ Ayesuun goʔameen isin abssayin kadootisaro ani tusinara, kakkolagade goorata tabbaanon eleenii lugudin odonnati kaʔabo Waa abssayeen. Ii, usu abssayeen amara.

⁶ Kimbirjool kenno santtimii tooyi ladaddalamarolla? Halleewo kuwaarre esekko too duuddo Waayi dollee lakkoʔillottamatto.

⁷ Mete kakkisinkokki fiit'a dubba katootameya, goortta arooʔabssatteen. Kamooggan kimbirjolkko isin tarooratto laʔo abttaan.

Kiristoosan ato laano

(Mat. 10:32-33; 12:32; 10:19-20)

⁸ «Yesuusana ani isinne haa amara, ibaaddo horee iin kaʔatotaaro dubbaan ere kaʔibaaddo ade erggichcha kawaa horee usuun atotinara.

⁹ Ibaaddo horee in kakkakatarana erggichcha kawaa horee kakkaaminara.

¹⁰ Ere kaʔibaaddo gutii kayeraasiro haafura kaʔayeesara dubba haheeso amamara, Ayyaana K'ulluukki kahabaarara ade haheeso lakkoʔamamaro.

¹¹ «Ibaaddo isin abire Ayihuudikokki min kaʔebii mooti tonssa odonnati kaʔabo tos isin kakkogeese goorata, misii goorttun me ami abbaabinattaan arooyaaddeen.

¹² Hassu goorata Ayyaana K'ulluukki isin ayeesin kadootisaro agaalssisinara.»

Dureessakkotti gowumma

¹³ Gosa orrokko ibaaddoti koo, «Kaʔagaalssisatto, abbikki iyyeen eella goggohedeediroo segii» ame.

¹⁴ Yesuusana, «Ati ibaaddoti, in isin gutii kafirddaarona eella kahedeedaro kayelera ayyoyya?» ame.

¹⁵ Adena, «Giri kaʔibaaddo durumma jiinaan kaʔukumamero mankkoleeno maraan, isiʔoorayeen; gap'igap'aano dubbakko isiʔoorayeen» ame.

¹⁶ Debeenna Yesuusa haa ame masuussayi segee, «iraa kaami aaloo kakkondubamere dureessati koo gire.

¹⁷ Hikki ibaaddotina, kaami takkokukkuyisara banze mankkoginnoon maraan «Ani misii yella? Ame wodanatteessaa hede.»

¹⁸ «Haanna ame, «hikkamalee yelinnara kagirootaraal basigure kakkalee kabalʔaan gootaraal madaarnnara. Usuu gootaraalii kaamina urrawoʔootte dubba kukkuyisayinara.

¹⁹ Neefotteenne, neefottee, gees kamoogganun talleeto durumma kuun kukkuyisera, goortta foolssa, aami, t'ami, geggelaa» » aminara.

²⁰ «Waa ade, «Ati gowwaa! Neefotta hittameen ani kukko aatin dootara. Goortta ussun kakukkuyisattetta ayyoon leera?» » ame.

²¹ Haanssun Yesuusa, «Ussun durumma kakukkuysatara ayesuun goꝛameen waayi dollee dureessa kalleenon ibaaddotikotti gachcho hikkamaleetta» ame.

Arooyaaddeen (Mat. 6:25-33)

²² Esekkona Yesuusa usukko oꝛagaalssataranne haa ame, haanssun ani isinne haa amara, isin girikkisinun me aaminanna, goorttun maarkisiniun me sarssayinanna ami arooyaaddeen.

²³ Giri babokko maarnna sarssikko roorara.

²⁴ K'uurrajool diyaa lakkowut'atanaan, lakkotagataran, takkokukkuyisataraan goorttun gootaraa lakkoꝛabaan, Waa goꝛameen iso aamisara. Isinna addeen kimbirjolkko aaloo lakkorooraatanyaa?

²⁵ Golleenna isinkko yaadegure geeskakkeessa gutii arri too adayin kadaanddaara ayyoyya?

²⁶ Goortta hikka kic'c'arkki ayees duuddo felin kadanddeenoon golleeten ayees kakkaleetun muun yaadattaan?

²⁷ «Alla daraaral misii jiinataraan diyaa, lakkodaafuranan, lakkosuk'k'aataran, ayesuun goꝛameen ani isinne haa amara, wono Solomooni duuddo hassu kabajaal dubbakko koo aani lakkosarssatero.

²⁸ Goortta Waa hitaari mutere geebbari eleenii tos kashafaro kadiida eesii haa kasarsisaro gollee, isin ammano okkonhank'atera, isin goꝛameen misii roorisi sarssisana waatara?

²⁹ Haanssun me aaminanna me t'aminanna amaa dootataa wodaanattisin arooyaado.

³⁰ Hikka goꝛameen kaꝛayizaab gosa dubba dootatara. Kadaruure Aabbokkisin hikki dubba isinuun kadootisara laano kasowa.

³¹ Ayesuun goꝛameen wononnati kawaa dootayeen, hikki dubbana isinuun adami sisaminara.

Ulii gutii durumma kukkuyisatano kadootisoona laano (Mat. 6:19-21)

³² «Isin gosa uc'c'ar olleetettaan wononnati isinuun sisin Aabbokkisintti tazidanee feꝛitta arooꝛabssatteen.

³³ Isinuun kagirowo daddaladeen hiyyeessaalun sisa, heto takkohetooni, fiino takkoꝛaamoni kaddoꝛannon shile ogudannon urrawo daruurii kukkuyisayeen.

³⁴ Wodaanattisin, urrawo oottisin takkogiraan banꝛee giratta.

Nabbaadi ooratan

³⁵ «Goortta mowayeeddeen ekkaasayen; dabkkisin kahank'aye halleewo.

³⁶ Goottakiso min kahaassinokko taa abbaabaroon oꝛoorataranna emeeyire ufa gobabbase goorsewa banin kaꝛekkaasatero ibaaddo aani laa.

³⁷ Goottakkiso kakkoꝛemeetaro goorata nabbaaden giraan usu ohelara ohandaaran iso osommaasameenyan. Ani rumminaa amara, goottakkiso ekkaasate mowaatere, aamoonna hamas'isara, gabbalamena aamisara.

³⁸ Hemeen t'eꝛena leere lukkale kahoree owaa giraan emeeyire usumalee nabbaaden ogiraan usu ohelara, hanꝛu ohandaaran iso osommaasameenyan.

³⁹ Hikka ada addeesa; heto eeki goorata emeeyinnatto odomine addeesi girewa, minkkeessa oshamaa giraan c'alzi ami lakkodiyaare.

⁴⁰ Isinna ekkaasayenden oorayeen; ere kaꝛibaaddo isin kakkoshaadongittaaan goorataa emeeyinnara.»

⁴¹ P'et'iroosana, «Goottaa! Hikka masuussa kakkoonꝛayeesatta no oolaalunya muu dubbaawunna addeddeya?» ame.

⁴² Goottakeessana haa ame usuun abbaabe, «Goortta babokkisoo isoon kakkodootisaro goorataa goggosisiroo gootaa kaminee ibaaddo gutii kashuumera kaʼabddamenna k'arookki hadara kaʼaba ayyoyya?

⁴³ Gootaa mankoseeterokko abbaabayi kakkoʼemeero goorata goggoʼajajaamerokki malee felaa kamute usu misikki kasommaasameya!

⁴⁴ Ani rumminaa amara, goottaakkeessa hassu kahandaaro ogiraan urrawo dubbaa gutii usu shuuminara.

⁴⁵ Ayesuun goʼameen aankki kadaanddaara, «Goottakki saami lakkoʼemeeyinara, adallaayinara» ami gohedenna babbaarnna heleelna ohandaaran goboc'ee adena goggogeelatee aamano t'amanona setaano gohaggaʼabe,

⁴⁶ Hassu kahandaarokokki gootaa takkoshaadamon arrina takkohedannon goorata derʼa emeeyinara. Aaloo usu murrisinara, hit'atteessana Waa kaʼammanon ibaaddone wota yelinnara.

⁴⁷ «Tagootta feʼi addeesa giraan kaʼekkaasannoonna feʼiteessana kafeloon hassu kahandaara usu gomeellan murrisaminara,

⁴⁸ Ayesuun goʼameen hikka kaʼaddeesoonna kamurrisisaro gitakki kaalaal goyele kahandaara usu abaraanttii murrisaminara. Kamooggan kasisamerokko kamooggan dootamara, tanjiin hadara kaʼataterokko tanjiin ooramatta.

Nogodda anlleennon kalekalee biyaano

(Mat. 10:34-36)

⁴⁹ «Ani kakkoonʼemeeyera ulii gutii eleen absisiinya, giddawa gobeebete misimisii lakkogeelayinare!

⁵⁰ Ayesuun goʼameen ani kat'ammak'aaminaro kakkalee t'ink'ata karakkoo aba, taagudaroo geegin misii lakkoyaadere?

⁵¹ Ulii gutii nogodda keeniin kaʼemeeyero aani laara? Lakkoyo. Ani kakkoonʼemeeyera kalekalee beesinya.

⁵² Giddakko haggaaʼabere min koo orroo isi isiiʼorroo kalekaleekki ibaaddo girnnara, lama seed gutii seendda lama gutii kiigureen kalekalee binnaraan.

⁵³ Odon ere babbaartiti gutii ere babbaartitina odokkeessa gutii Aanna ere deeleeltiti gutii, ere deeleeltitina Aayettisee gutii, soddo ooriʼerettisee gutii ooriʼerena soddottisee gutii kiigureen kalekalee binnanaan.»

Geesjjool addeesano

(Mat. 16:2-3)

⁵⁴ Adena gosane Yesuusa haa ame, «Duumanchcha mina taziyaankko biyaa godeetaan goorsewa, «Idaamo ubayinara amataan,» usumaleenna laara.

⁵⁵ Logodo gokkeero, «Ul fuurssaara amataan,» usumaleenna laara.

⁵⁶ Isin ifissaaddolee, tadaruureenna taʼulee middi addeesano kassaanwa, hayya hikka kagiddanee gees addeesano misii waatteen?

⁵⁷ Isin metekisinii likkii kalleero muun firddaanawaataan?

⁵⁸ Baragaraakkaanneta daanna horee aallin goseette ganaa raadii giraan wogarin is's'aami, goorttun usu natteere daanna tos geesinara, daannanna Poolisiin ku sisara, poolisina minkashaano tabsinara.

⁵⁹ Muraa muri taagudisoo esekko lakkobinnatto ame.»

13

C'ubbokko gula galanokotti uumit

¹ Usu goorata ibaaddo Yesuusa tos emeetegure, P'ilaat'oosa ligikisoo jaarssokisonne wota mankolederaan maraan kagaliila ibaaddokokki gara kaʼayeesere ibaaddo esee gire.

² Yesuusana haa ame isoon abbaabe, «Hayya hinzi ogaliila ibaaddojja hikki abboosa iso kakkongeegera kakkalee kagaliila ibaaddokko rooreene c'ubbaaleessa mankkoleen maraan aani laara?

³ Lakkoyo ani isinuun haa amara, c'ubbokko gula galanagowaatten dubbana hikkamalee bayinattan.

⁴ Goorttun ade ul kaseliroomii gimbbe diigamere kagoyere ibaaddo tomonkko siddeed Iyyerusaalemi kagi roo ibaaddo dubbaankko c'ubbaaleessa mankkoleen maraan aani laara?

⁵ Lakkoyo, ani isinuun haa amara, c'ubbokko gula galanagowaatten dubbana hikkamalee bayinattan.»

Il kadubamoon gaakotti masuussa

⁶ Adena Yesuusa haa amaa hikka masuussa ayeese, «Ibaaddoti koowun ira kawoyinikotti banzee kazabbaramere koo kabalasi gaattiti gire. Usuna il usukko dootayi emetere koonna lakkohelatere.

⁷ Kawoyinii akaakiltte kafelarana, «Hikkima, il dootayi helayiin gees seed hikka gaa kabalasi tos ani emeeyere il lakkohelayero, haanssun goosi, mewuun errekkoo unjjane adda t'uuk'atta?» ame.

⁸ «Kafelarena ade; Goottaa! Maraamurisi taa k'ooshironna kosii taakibiroo hikka gees kaalaalun isaagi.

⁹ Gees kazemeetaro taageetoo godubantte kazidankkiya; goorttun goosinnatta» » ame abbaabe.

Zuurzo tazabanayite heleeltiti arri tafoolssi fayyaano

¹⁰ Yesuusa Ayihuudin tafoolssi arri koo Ayihuudikokki min kazeerii agaalssisa gire.

¹¹ Eseenna battiikki ayyaanayi gees tomonkko siddeed dubba zuurzo tabeessette heleeltiti too gitte. Eseenna zuurzo beesanokko kakkeeyi duuddo t'ok'k'i amin lakkodaanddeetette.

¹² Yesuusana ese kakkodeyaare goorata uumegure, «Abbattee, hawzaamikaakko fayyiitetta» ame.

¹³ Genetteessa esee gutii kaye, esena goorsewa tukkul aallite, Waanna galatiite.

¹⁴ Kazayihuudi min kazebikokki woyichcha gozameen, Yesuusa Ayihuudin tafoossi arri ese mankkofayyiise maraan amaraatere gosane, «Felo felayin takkodootisara arri lewo gittowa. Haanssun iso arrijoollii emeeyendden fayyaa kuwaarre tafoolssi arri lakkoyo» ame.

¹⁵ Goottanna abbaabere, «Isin ifissaaddolee, isin orrokko ibaaddoti koo aar goorttun demeer tafoolssi arri awudkko furatere beke t'amisayin lakkodagssataroya?

¹⁶ Hayya, hitti heleeltiti tazabraame ere leete giraan gees tomonkko siddeed dubbaa s'alayee shishantte kakkogittekkoo hikka shaanokko tafoolssi arri furamiin lakkodootisattoya?» ame.

¹⁷ Hikka kakkozaayeesare goorata usu odiidareen dubba mulleen, gosa dubbana ade usu ofelero osaadamiraan felo dubbana geggelaate.

Il Tasinafic'c'ikotti masuussa

(Mat. 13:31-33; Mar. 4:30-32)

¹⁸ Esekkona Yesuusa; «Wononnati kawaa me aani laara? Menne wota masuussira?

¹⁹ Ibaaddoti koo geesere iraa orroo tawut'ero il tasinafic'c'i aani laatta; jiinatte gaa leete; guuntte kabuubara kimbirjoolinna ballaalkkise gutii hamas's'ee» ame.

Ta'irshoo masuussa

(Mat. 13:13)

²⁰ Adena Yesuusa; «Wononnati kawaa menne wota masuussira?

²¹ Heleeltiti too aatede kaami raattoo taa mulaamiroo t'aamme tanjiinne wota talelleddetto irshoo aani laatta ame.»

Gooc'a kaʔuubaan
(Mat. 7:13-14,21-23)

²² Esekko abbaabatere Yesuusa Iyyerusaalemi seetaa giraan, orromare takkoroorare katamaaliinna maamanjool agaalsise rooraa gire.

²³ Ibaaddoti koo gabbalamere, «Goottaa; ofayyaraan ibaaddojja uc'c'arri oolaalyaan?» Ame. Usuna abbaabere haa ame;

²⁴ Gooc'a kaʔuubaanne tabin is'aama; ani haa amara; kamooggan tabin dootatara; ayesuun goʔameen isoon lakkolleero;

²⁵ Odomine kigure gooc'a kakkoc'ufate goorata sarre aalliddeene, «Goottaa; ufa noon banina» amaa babbasatano haggazabnnattaan. Usu goʔameen, «Isin ayyosttaan haggekkko emetteettaan» ani isin lakkokaso! Ami isinuun abbaabinnara.

²⁶ Isinna, «Noo ku wota raattoo aaminenna, t'aminenna, songooninna no agaalsisetta aminnattaan.»

²⁷ «Usuna, isin ayyosttaanna haggekkko emetteettaan «Ani isin lakkokaso, isin omeellan dubba inkko fakkima» aminara.

²⁸ Abraamene, Yissaak'ane Yayik'oobanee, kahegeroolnne dubba wononnati kawaa orroo goddeeten, isin adi sarddi shafamiddeen gohesseen hassu goorata oottanna ilkko fooc'ano isinuun leera.

²⁹ Ibaaddo mina tabiyaankko, mina taziyaankko, elekkona hegelkko emeeyigure wononnati kawaayi aamoon hamas'iinnara.

³⁰ Haanssun, kahaare hore hayinara, kahoreenna, haar hayinara.»

Yesuusa Iyyerusaalemiin yaade
(Mat. 23:37-39; Luk'. 19:41)

³¹ Hassu goorata ibaaddo kafarasaawikko kookkoo emetere, «Herodoosa ku lagadin mankodootaro maraan kigudde hittakko see» ame.

³² Yesuusa ade isone, «Seeyenguddeene hassu k'arumma tadaaʔeer kaʔabo geedalatiwuun, hikkima, «Ani hittarina geebbarina durrisa beesinnara, dhukkubaleessalna fayyisinara, arri taseedinna halchchakkee tos geeginara» amara ama segaa ame.

³³ Halleewo kuwaarre kahegeroo Iyyerusaalemi orroo kuwaarre maaggeenna goyin lakkodootisaro hitaari, geebbarina gaabbaru eserraa tos sesseettan horeddinnara.

³⁴ «Iyyerusaalemi, Iyyerusaalemi, kahegeroo talagadatta, ku tos ofarameeraanna eʔemoo tazeeggatta! Lukkale c'uc'utekkakkisee baalalloʔoottiseeyi hegeli goggokukkuyisatto malee ani yiiskakkaa kukkuyisin miyyaa gale doote, isin addeene laa antteen.

³⁵ Haanssun, minkkisin ona lee hesera. Ani haa amara, «Mege kagoottayi kaʔemeeyinara usu kasommaasameya haa taʔanttaan arri taageetoo hittakko horenbbaan goortta in lakkodinnattaan» » ame.

14

Yesuusa Farasaawiti kookokki minii

¹ Ayihuudin tafoolssi arri tooyi, Yesuusa babo aamin kafarasaawi woyichchaalkko koo kalleere ibaaddotikokki min tos kakkotabare goorata, ibaaddo usuu gutii maraamurisaa gire.

² Eseenna maarkkokki duddubbeeli kaʔabbosamare ibaaddoti koo usu hore gire.

³ Yesuusana, seera oʔagaalsisarannena Farasaawilnne, «Ayihuudin tafoolssi arri dhukkubaleessaal fayyiisano dootisara muu lakkodootisaroya?» ame iso hoosate.

⁴ Isona adeen c'alzi ameen. Usuna ibaaddoti abe fayyisere galise.

⁵ Adena, «Isinkko koo erekkeessa goorttun aarkkeessa tafoolssi arri gumbbi orrodidi goziyye saami kabeesannon ayyoyya?» ame.

⁶ Isona hikkaanun toonna taʔami abbaabraan waateen.

⁷ Yesuusa aamoon oʒuumameraan takabaja banʒe oʒassaabataraan deegure, haa ama hikka masuussaa isoon segee.

⁸ «Ibaaddoti koo min kahaassinoo aamoon ku goʒuume, takabajaa banʒee aroohamas's'ite, kabajaayi kukko kanjiinkki ibaaddoti kaʒuumamero gollee,

⁹ Isin lama dubbana kaʒuumatere emeeyire, banʒee «Hikka ibaaddotin gafarina» aminara; atina mullidde hussi taʒantte banʒee dagi hamas's'inatta.

¹⁰ Ayesuun goʒameen ati kakkoʒuumantte goorata hussi taʒantte banʒee diyaadde hamas's'ii, ku kaʒuumatera emeeyire, «Ani kageelaatarokkee, koyi hittanii t'ok'k'i ami hamas's'i aminara,» Atina hassu goorata raattoo aamoon kahamas'eero ibaaddo dubba hore kabajaminna.

¹¹ Aalanttina isiʒootteessa kat'ok'k'i t'ok'k'izisatara dubba hussi aminara. Isiʒootteessa hussi hussisatara dubba t'ok'k'i amara.»

¹² Yesuusana kaʒuumatero ibaaddotine ade, «Kita kaʒarri goorttun kita kahemeene aamo kakkoʒekkaasatto goorata ofelttetto goggomarttisonkona amʒaattaa kuun goggoʒabbaabonkko, ku kageelaatarokko goorttun abbilaalttaa fallikkaa goorttun dureessa ollaattaa arooʒuumatte.

¹³ Ayesuun goʒameen marttina kakkoʒekkaasatte goorata hiyyeessal oʒeesaraan, naafaleessana ilʒo odeyaannon uumi.

¹⁴ Ati sommaasanttowa, hinʒi amʒaa abbaabin odanddeenon mankolleen maraan, k'ulloolekokki keyaanoyi amʒaattaa abbaabattowa» ame.

Marttina oʒatiikokki masuussa (Mat. 22:1-10)

¹⁵ Yesuusane wota aamoon ohamas's'eeran orrokko koo hikka maalere «Wononnati kawaayi gabbalamere babokko kaʒaamara kasommaasameya» ame.

¹⁶ Yesuusa ade, «Ibaaddoti koo oʒatii marttina ekkaasatere kamooggan ibaaddo uume.

¹⁷ Kaʒaamo gooratana kakkogeyaare goorata taʒuumanttetto marttijjoolnne, «Hikkima, kaʒameen dubbana ekkaatera koyeen» ami goggoʒuumiroon kahandaarokkeessa fare.

¹⁸ «Ayesuun goʒameen dubbana tattisoo tattisoo aalantti met't'aano haggʒabeen, kahoree ganaa gidda «Erre mankoʒiminayero maraan seeyire diyaatano dootisara, maganne, iin shaaga yelina» ame.

¹⁹ «Kakkaleenna, «Ani aarar kado ken iminayera; iso abi dinnara maganne shaaga iin yelina» ame.

²⁰ «Kakkaleenna ade, «Ani ganaa kamashaashee mankollee maraan emeeyin lakkodaanddeero ame.»

²¹ «Kahandaarena abbaabate emetere woyichchakeessawun segee. Hassu goorata kaminee gootaa amaraatere kahandaarene, «Saamidde raa kabalʒaanii kagirona kaʒuubaan kagiro dubbaa bee, hiyyeessalnaa naafaleessajjool, ilʒo kadeyaannonna kaʒeesaro hittarraa tabsi» ame.

²² «Kahandaarena, «Gottakkee; ati kaʒajjiitette dubba gudisera, giddanna ade banʒe gittowa» ame.

²³ «Gottanna kahandaarene, raa kagosa tonssa raa kak'ama tos beena, «Minkkina goggoʒammagamiroon kaheltte dubba hunnaa keeni gudde tabssina.

²⁴ Aankki uumame giraan kadiidero ibaaddokko aamokkee hizi kaʒabnara konna lakkogiro!» ame.»

Yesuusaa debee osessetaran laano tamursisaro muraa (Mat. 10:37-38)

²⁵ Kamooggan gosa raattoo sesseetaa giraan, Yesuusa kambbal amere haa ame.

²⁶ «In tos kaʒemeetara dubba Aabbokkeessana Aayetteessa ooritteessana yiiskeessa, abbilaaltteessana abbalaaltteessa, girikkeessa duuddo hahesooni inkko roorisate kageelaatara, indebee kasessetaro liin lakkodaanddaaro.

²⁷ Mask'aliitteessa sidayire indebee kasessennon inkko kaʔagaalssataro liin lakkodaanddaaro.

²⁸ «Isin orrokko ibaaddoti koo min kaginbbe madaarayin godootate, gudisiin daanddaanonna daanddiwaatti t'aye eeggitaakki maragade dootisaro hamas's'iire dookki kahedannon ayyoya?

²⁹ Ukum lugudayigure gussayiin gowaate, kaddee dubba usu k'ac'c'ifatara.

³⁰ Haanna amaraan, «Hikki ibaaddoti min madaarayiin abategure, gussayiin ade waate» amaraan.

³¹ «Goorttun wono koo wono kakkalee wota jereen shafayiin kakkokeero goorata, kuma tomon wotaadaral tabsisere kaʔemeetaro wono kakkalee kuma lamaattan wotaadara wota jereen shafayiin daanddaanokkokki hamas's'iire kamakkaroon ayyoyya?

³² Shafayiin kadaanddeenon gollee, kakkalee wono ganaa ebbaa giraan, handdaa ogeegiisaraan faregure wogarssi hoosatarara.

³³ Usumaleenna, isin orrokko maayyona kakkeessa kaʔabo dubba kaʔiisoon, inkko kaʔagaalssataro liin lakkodaanddaaro.»

Laʔo kallayitti essebo
(Mat. 5:13; Mar. 9:50)

³⁴ «Essebo taʔidanttitta, essebo onʔomoonje gowaattante adi misii abbaabayi tazesseboo onʔomoonje girin daanddaatta?

³⁵ Uluun leere madabbarawuun laʔo tasisoon laanoyi sarddi shafaminatta.

«Kamaalara nebe kaʔaba hamaalo.»

15

Baye kahelamero idaadokokki masuussa
(Mat. 18:12-14)

¹ Arri too omooggan k'arat'a okukkuyisareenna c'ubbaaliyeel dubba Yesuusakko agaalsisikkeessa maalin usu tos kukkumeen.

² Ibaaddo kafarasaawinna seera kamuse oʔagaalssisaran, «Hikki ibaaddoti c'ubbaaliyeel k'op'atara, isonetana aamara» amaa gumgumeen.

³ Yesuusana haa amaa hikka masuussa isoon segee.

⁴ «Isin orrokko koowun idaad bool gogire usukkona koo gobaye, saagaalttamikko saagaal diidaa lugudigure kabayero taahelaroo dootayiin kanbeenoon ayyoyya?

⁵ Kakkohelate gooratana geggelaataa haankkeessayi sidatere,

⁶ Minkkeessa tos abbaabatara. Usu ogeelaatarona ollaatteessa raattoo uumegure, «Kabayero idaadokkee helayera inne wota geggelaayen» amara.

⁷ Ani isinne haa amara, hikkamalee no c'ubbo lakkoʔabnno k'ullooleenna oʔamaraan saagaalttamikko saagalkko c'ubbokko kagula galaro c'ubbaaleessa kooyi daruurii geggeloo oʔatii linnaraan.»

Tabaatette t'agaraakotti masuussa

⁸ «Debeenna t'agaraa tomon taʔabanayite heleeltiti t'agaraa tomonkko too kakkobaatte goorata, taa helattoo dab hank'k'ayisatedde, min shakaarattedde, aaloo tadooton heleeltiti ayyotta?

⁹ Kakkohelatte goorata ese ogeelaataraanna ollaattisenee raattoo uumattedde, «Tabaatette t'agaraa ani helayera iinne wota geggelaayen» amatta.

¹⁰ Ani haa amara, usumalee c'ubbokko kagula galaro c'ubbaaleessa kooyi erggichcha kawaayi horee geggeloo linnaraan» ame.

Baye kahelamero unnutikokki masuussa

¹¹ Adena Yesuusa haa ame, «Ibaaddoti koowun yiis lama gire.

¹² Isokkona ere kic'c'ar Aabbokkeessane, «Aabbokkee, durummattoakko k'ooba iin sisi» ame. Aabbokkeessana durummatteessakko yiiskkeessawun hedeede.

¹³ «Arri tanjiin haʼadallaannooni, ere kic'c'ar k'oobakkeessa dubba kukkuyisatere ul kaʼeer seete, eseenna goggogeelatee urrawoʼoottessa adda darʼaate.

¹⁴ Usuna kaʼabo dubba kakkogussatare goorata, usu ul dubbaa kaʼatii uzi lee, rakkatano haggaaʼabe.

¹⁵ Haanssun hassu ulkokki ibaaddoti koo tos gabbalame, ibaaddotina booyyee usu goggofooiroo ira fare.

¹⁶ Booyyeel kaʼaamaro dink'k'ena aamin halchchaa gire, ayesuun goʼameen hikka usuun kasisira ibaaddo konna lakkogire.

¹⁷ «Wodana usuun kakkooʼabbaabatte goorata ade haa ame, «Aabbokkeewuun kafelaro ibaaddo miyyaakko babo hese kamadarraamara? Ani ade hittanii uzii goyin gabbalamera!

¹⁸ Kiigure Aabbokkee, tos seeyire, haa aminara, Aabbokkee, Waayinna ku horee ani baasera.

¹⁹ Goortta erekkaa amami uumamin lakkodootisaro. Minii hamas's'eeren ofelaraankko koo aani in tootiina aminara.»

²⁰ Haanssunna keegure Aabbokkeessa tos seete.

«Ayesuun goʼameen usu ganaa ebbaa giraan, Aabbokkeessa usu deegure nenʼeyisate, usu tonssa tiyaa seetegure kabalate abate anggate.

²¹ «Unnuna, «Aabbokkee, Waayinna ku horee ani baasera, goortta erekkaa amami uumamin lakkodootisaro ame.»

²² «Aabbokkeessana goʼameen usuun ohandaareenne haa ame, «Saama dubbaankkona kaʼidan kalleero sarssi keenaddeen usu sarssisa, feruun firaantta, lukuun keferroo tabsa.

²³ Kak'aabaan kurkkuraa kor keenaddeene enʼaa, aamina, geggelaanna.

²⁴ Hikki unnukki goyera ame ani gire, gidda goʼameen neefo helatera, baye gire, helamera.» Esekko geggelaatano haggaaʼabeen.

²⁵ «Usu goorata ere kanjiin iraa gire, hassekkona abbaabate min tos kakkogabbalamare goorata, tadudduroonna tamadarri yaaye maale.

²⁶ Usuna ohandaareenkko koo uumere meya kamisileera? Ame hoosate.

²⁷ Kahandaarena, «Abbikka gamatera,» nogoddanna fayyaaleessa lee mankkogamatero maraan «Aabbokka kurkkuraakki kor kak'aabaan usuun enʼeera» ame.

²⁸ «Kanjiin abbikkeessa amaraatere, mininna tabin lakkodootero, Aabbokkeessana sar beegure usu min goggotabroo ebaate.

²⁹ Usu goʼameen abbaabe Aabbokkeessane haa ame, «Hikka, gitakki gees diyyii aani ani kuun handdayera, ajajaakkaakko konna ade lakkohank'isero, ati goʼameen ani kageelaataro wota goggogeggelaroo c'ibaare too suure lakkosissetto.

³⁰ Ayesuun goʼameen hikki unnu urrawoʼoottaa sharmmut'aalanne wota darʼaate baasategure goʼemeete, kak'aabaan kurkkuraa kor usuun enʼiite.»

³¹ «Aabbokkeessana usuun haa ame, «Unnukkee,» ati arggetto inne wota gitta, kakkee kalleera dubba kakkaayya.

³² Hikki abbikkakka ade goyera ame gire, neefo helatera, baye gire helamera; haanssun aaloo geggelaayinna dootisara.»

16

Kaʼabddamoon hadara kaʼabokokki masuussa

¹ Yesuusa usukko oʼagaalssataranne haa ame, «Dureessakki ibaaddoti koo hadara kaʼabo ibaaddoti koo abanaaye, hikki odo hadara dureessatikonzii urrawo darʼaanokkokki odu hikka dureessati geete.

² Haanssun dureessati odo hadaraa uumsisigure, «Hikki ani kamaalara meyya? Goortta ati iin odo hadaraa liin mankkodaanddeennon maraan, ati obariisatte urrawo?ootti kakkotootaminaraan mazggaba iin haggasisi» ame.

³ «Hadara ka?abanaayekkina wodanatteessa haa ame, «Goottakakki ani hadara mankko?abokko indagisinara amara, otayiin hunna lakko?abo; ebaatano ade in muliisara, haanssun misi yella?

⁴ Ani hadara mankko?abokko ka?iggilssame gollee ibaaddo minkakkisooyi in goggok'op'aroo ani kayelnnaro kasowa.»

⁵ «Haanssun tagootta anza ka?abo ibaaddo mete metee uumegure, kahoraarjje ibaaddotina «Goottakkeetti anza eeggitatti abtta?» ame.

⁶ ««Usuna, zayitii toossa bool aba ame.» Hadara ka?abanaayekkina kawulii worak'atakaa hikkima ata, saami hamas's'iidde «Toossa konttom ami s'aafi ame.»

⁷ «Esekkona kakkaleenne, «Atidde miyyaa abtta?» ame. Usuna, «Guul konttom dargammaa aba ame.» Hadara ka?abanaayekkina, «ta?am?aaye dabdaabbettaa ah?aay guul afarttam» ami s'aafi ame.

⁸ «Goottakeessana ammano kakkoonhank'atero hadara ka?abo k'arummatteessawun saadise, hikkina ibaaddo kawaakko rooreen hikka alamikokki ibaaddo barisano o?alamii k'aroolee laano tusara.

⁹ Haanssun ani isinuun haa amara, hikka alamikokki maragade kakkogudate goorata jiruu jiroommakki min atamano goggogirroon, hikka maragadee isin ogeelataaraan isi?oottisinuun ekkaasayen.

¹⁰ «Ayes kic'c'arikkiin ka?abddame kallee kanjiinkkinna abddamara, ayes kic'c'arkki ka?abddamoon kanjiinkkinna lakko?abddamaro.

¹¹ Goortta, hikka alamikotti durummaa isin go?ammanamoon, tarummi durumma ayyoyya hadara ami isinuun kasisinara?

¹² Kakkalee ibaaddokotti durummaa isin o?ammanamoon golleeten, tattisin talleetetto durummaa ayyoyya isinuun kasisinara?

¹³ «Kooyikkii Goottaa lama handdayin kadanddeera maayyona diyyii lakkogiro, koo diidegure kakkalee geelaatara, goorttun kooyi gabbalamara, kakkaleenna ade tuffatara. Kawaanna kamaragade diyyii liin lakkodootisaro.»

Wononnati kawaawun kasisamero agaalssisano

¹⁴ Maragade kageelaatare ibaaddo kafarasaawi hikka dubba maalere Yesuusaan k'ac'c'ifate.

¹⁵ Usuna isone haa ame, «Isin ibaaddo hore isi?oottisin k'ulloolee oyelattaanttaan, Waa go?ameen wodanatattisin kasa. Ibaaddo dollee kakkabajaame, waayi hore kattuffameya.

¹⁶ «Seera kamusenna kahegeroolkokki mas'aafanna taa Yaannisa geeroo segaamaa gire. Esekko abbaabatere ade wononnati kawaa kageggeloo lallabaaminara, ibaaddo dubba eserraa tabin lellaaminara.

¹⁷ Ayesuun go?ameen seerakko eeggano koo iyaanokko daruurnna ulnna gorooreen ene leera.

¹⁸ «Ooritteessa keelkki ame beesegure takkalee ka?atatara dubba sharmmut'aara, entterkkona tabeetetto ka?atatara sharmmut'aara.»

Dureessakki ibaaddotina Alaazari

¹⁹ Adena Yesuusa haa ame, «Heela buraaburre aw?allokki sarssi kasarsatere arggetto barsano o?idan?iinna geggelooyi kagire dureessakki ibaaddoti koo gire.

²⁰ Eseenna, meegga maar dubba kakko?eellette Alaazari ka?amamare hiyyeessati koo usu dureessakki ibaaddotikokki gooc'aa horee keenen kaaren.

²¹ Dureessakki ibaaddotikotti dugudkko taziyaatto orroontti aamin halchchaa gire, keroornna emeetegure meeggatatteessa hellefataa gire.

²² «Hikki hiyyeessati goye, erggichchaalna Abraame tos geesen. Dureessakki ibaaddotina ade goye k'amalame.

²³ Bowwa orroonna abboosaama giraan t'ok'k'i amere ebbaa Abraame dee, Alaazarina dollee kaʔabatero dee.

²⁴ Usuna, «Aabbokki Abraame, nenʔeyisana, ani hikka lac'aa mankoʔabboosamaro maraan, Alaazari ferteessatti birt'ee beke dinire errebkkee ambbal goggoyelloo maganne fari amaa iyyee.»

²⁵ «Abraamena ade usune haa ame, «Unnukkee, ati girikkaa kaʔuleetii kaʔidan kooko goggoʔatattettoo, Alaazarina ade kameellan kooko kaʔatatero shaadi, gidda ade usu hittanii goggeelaaro ati adde abboosa gutii gitta.

²⁶ Hikka dubbakko hittakko isin tos roorin odootataran odanddeenon laano, aantinne ogiraanna adeen no tos goggonak'oonkko, noyyenna isin t'eʔee laga kaʔatii gira.»

²⁷ «Usuna haa ame, «Aabbokkee Abraame, goortta Alaazari Aabbokkeekki min goggofartton ani ku ebaatara.

²⁸ Abbilaal kenno iin mankkogitto maraan, isona hitta taʔabboosa banʔe tos goggoʔemennoonkko seeyire iso haʔaddeesiso.»

²⁹ «Abraame ade, «Isoon kamusena kahegeroolkokki mas'aafajjol esee giraan isona hamaaleen» ame.

³⁰ ««Usuna, Aabbokki Abraame lakkohaayyo;» odo koo goyikko kiigure seetewa c'ubbokko gula galareenwa ame.

³¹ «Abraamena «Kamusena kahegerookokki mas'aafajjol ommaaloon golleen, odo koo goyikko kiigure goseetena lakkoʔammannaan ame.» »

17

C'ubbo, ammano, feloo

(Mat. 18:6-7,21-22; Mar. 9:42)

¹ Yesuusa usukko oʔagaalssataranne haa ame, «Ibaaddo kahanddufisira haʔemennonii lakkohesnaro. Ayesuun goʔameen handdufo kallaron hassu ibaaddotin aanne.

² Hikki ibaaddoti hinʔa otitiic'c'arkko koo kahanduddufisarokko, riim kadalaa marggitteessaa shaamigure beke orroo badii goshafame hore laare.

³ Haanssun isiʔoottisin oorayeen.

«Abbikka ku gomiirʔe hadisi, ani baasera ami goggula gale haheeso amina.

⁴ Arri tooyi todoba gali ku miirʔigure todoba gali «Ani ku miirʔera» amaa ku tos goʔemeete usuun haheeso ami.»

⁵ Ofarameeraanna Goottanne, «Ammanokkaani noon adina» ameen.

⁶ Goottanna, «Il tasinafic'c'i gitakki ammano isinuun girewa, hitta odaa, «Tagamigudde bekee orroo abbaramina» goʔantteen isinuun ajajaanttowa» ame.

⁷ Adena Yesuusa haa ame, «Isin orrokko ibaaddoti koo ira kaʔotararo goorttun idaad kafoofaro lee kahandaaro kaʔabo gollee, usu irakko kagamatero kahandaarokkine, «Saami babo tos gabbalami amattaan?»

⁸ Hikkakko suure, «Kahemeene kita kakkee ani goggoʔaamiroo ekkaasina, ani taa aamironna taa t'amiroo mowagudde iin handdayi, esekko abbaabayidde ati aaminatta, t'aminatta lakkoʔamaroya?»

⁹ Goortta hikki ibaaddoti, kahandaarekki usuun kaʔajajaamero mankkofele abbaabe maraan usu galataara?

¹⁰ Haanssun isinna hikkamalee kaʔajajaanttettaan dubba kakkofeltteen goorata, «Noo laʔo kallayinʔi ohandaannonna, felamiin kadootisaronna felinne gudinssenna ama.» »

Bar tamaarekko kamuc'c'imeri ibaaddo tomon

¹¹ Esekko abbaabatere Yesuusa Iyyerusaalemi tos seetaa giraan mina tasemaryaannena tagaliila maamankokki meessane roore.

¹² Maaman koo tos goggotabee maarii bar oʻabanaayen ibaaddojja tomonno Yesuusane wota esele, isona ebbaa aalleeren;

¹³ tazatii yaaye, «Goottaa Yesuusa, noon nenzeyisa!» ameen.

¹⁴ Usuna iso kakkodeyaare goorata, «Seyeenddeen isiʼoottisin tuuk'aamolun tusayeen» ame.

Isona eserraa seeto gutii giraan muc'c'imeen.

¹⁵ Isokkona koo fayyaanokkeessa kakkodeyaatare goorata yaaye t'ok'k'i tazanttee Waa kabajaa abbaabate.

¹⁶ Luki taysuusa gutii hore hore iyyegure galatee, hikki ibaaddotina samaraawitiyye.

¹⁷ Yesuusana haa ame usu hoosate; «Kamuc'c'imere ibaaddo latomonyella? Hayya, saagallo hagge seete?

¹⁸ Hikka kasamaraawi allaggati kuwaarre abbaabateren Waa kagalatara kakkalee lakkogiro amanoya?»

¹⁹ Ibaaddotinena, «Kiigudde gali, ammanokka ku fayyiisera» ame.

Wononnati kawaakokki emeeto (Mat. 24:23-28,37-41)

²⁰ Farasaawilkokki ibaaddo wononnati kawaa goree emeeyinaro Yesuusa kakkohoosatareen goorata haa ame isoon abbaabe, «Wononnati kawaa kamutaro raadii lakkoʼemeetaro.

²¹ Ibaaddona, «Hittaniiya» goorttun «Aanttiiya» amin lakkodaanddeero, hikkima, wononnati kawaa isinii orroo gira.»

²² Yesuusa usukko oʻagaalssataranne haa ame, «Ere kaʼibaaddo lakkoʼemeyinaro arriijoolkko too din kakkohalchchinattaan goorata emeeyinara. Adina lakkodinnattaan.

²³ Ibaaddo, «Aanttiiya» goorttun «Hittaniiya» aminara, debeenna arooseetteen.

²⁴ Aalanttina hank'k'a hank'k'ayegure daruur k'amakko taa t'amo geeroo goggohank'ayisaro malee, ere kaʼibaaddonna takkoʼemetaro arri usumalee linnatta.

²⁵ Ayesuun goʼameen hikki laanakko horene ere kaʼibaaddo kanjiin abboosamanona hitta alattaanii tuffamano ginnara.

²⁶ «Kannohe geesii goggolleerokki malee, ere kaʼibaaddo takkoʼemeyinaro arri usumalee linnara.

²⁷ Nohe markkafaa takkotabero arri taageero ibaaddo aamaanna t'amaa, oori atataanna keesataa gire. Obbaasaran beke emetengureen dubbana baaseen.

²⁸ «Kalloot'e geesinna usumaleeye, ibaaddo aamaanna t'amaa, iminataanna daddalataa, akaakiltte abbarataanna min madaarataa gire.

²⁹ Loot'e Sodoomikko takkobeere arri goʼameen eleenna kagubara boolaalnna daruurkko ubatere iso dubba gubtte baasse.

³⁰ «Ere kaʼibaaddo takkoʼemeetaro arriinna usumalee linnara.

³¹ Hasse arri minkkeessatti heelinchchoo gutii kagira ibaaddo maayyona minkkeessa orroo ogiraan urrawo atayin arooddago. Usumaleenna iraa kagira ibaaddona haarddii arooʼabbaabanno.

³² Talloot'e oori shaada.

³³ Neefotteessa haasayiin kadootatara dubba waatara; neefotteessa roorssate kasisatara goʼameen haasatara.

³⁴ Hasse hemeenii ibaaddo lama algga tooyi huddurnaraan, koo ataminara, koo hesinara.

³⁵ Heleel lama raattoo ritayinaraan, too ataminatta toonna hesinatta.»

³⁶ [Ibaaddo lama iraa girnnaraan, koo ataminara koo hesinara.]

³⁷ Isona abbaabereen, «Goottaa, oʒatamaraan haggerraaya?» ameen.
Usuna, «Rak'a mankkogiroo allaattil kukkuʒamara ame.»

18

Galtaanttetina kameellan daannaakkotti masuussa

¹ Yesuusakko oʒagaalssatareen anshishaadoon arggetto ebaatano kadootisaro laano tusin Yesuusa hikka masuussa isoon segee.

² Haanna ame, «Katamaa tooyi kagire Waa kaʒabssannonna ibaaddo kakkabajjinoon daanna koo gire.

³ Ese katamaayi galtaantteti too gitte. Ese, «Baragarakkeenne wota tazabo haajaa iin gaafana» amaa usu tos sesseetaa gitte.

⁴ «Daannanna metekkahoree ese lakkok'op'atere, danbbenne ade wodanatteessaa haa ame, «Koonna Waa abssatano gowaayena, ibaaddona gokkabajaanawaaye,

⁵ Hitti galtaantteti in hamas's'i mankotiratto maraan eseen firddinara. Goortun adi arggetto sesseetaa in hifachchisinatta.» »

⁶ Gootanna, «kameellan daanna taʒamero maala.

⁷ Waa ade hemeenna arriinna usu tos oʒiyyaaraawuunna oʒassaabameeraawun lakkofirddaaroya? Allakko roore c'alzi amara?

⁸ Ani isinuun haa amaraan, saame isoon firddaara. Ayesuun goʒameen ere kaʒibaaddo kakkomeetaro goorata ulii gutii ammano kahello leewuna?» ame.

Kafarasaawinna k'arat'a kakukkuyisarokokki masuussa

⁹ Debeenna Yesuusa noo k'ulluunʒinna amaa isiʒoottisooyi odhadataraanna kakkalee ibaaddona otuffataraawun, hikka masuussa segee.

¹⁰ «Ibaaddojja lama Waa ebaayin k'ulluukki min kawaa seeten, koo Farasaawiti kakkalee k'arat'a kakukkuyisaroyeen.

¹¹ Farasaawiti kale aalleere isiʒoottessaawun haa amaa ebaataa gire. «Kawaaye, ani ibaaddo kakkalee dubba aani kasaamaro, kameellankki, kasharmmut'aaro, hassukona hikka k'arat'a kakukkuyisaro aani laana mankkowaaye maraan ani ku galataara;

¹² Todoba tooyi lama gale agabuwara, kahelataro dubbakko gene tomonkko barkkintte beesara.»

¹³ «K'arat'a kakukkuyisare goʒameen ebbaa aalleegure, daruur tos t'ok'k'i ami din duuddo lakkodootero, ayesuun goʒameen geegiyo bobboc'aata, «Kawaaye, in c'ubbaaleessa maari» amare.

¹⁴ «Ani isinne haa amara, Farasaawitikko roore hikkina Waayi dollee k'ulluukki aani lee tootaame minkkeessa abbaabate. Isiʒoottessa kat'ok'k'i t'ok'k'iʒisatara dubba hussi aminara, isiʒoottessa kahussi hussiʒisatara goʒameen t'ok'k'i aminara.»*

Yesuusa yiis kic'iic'ar sommaasate

(Mat. 19:13-15; Mar. 10:13-16)

¹⁵ Yesuusa gene gutii kayi goggosommaasaroo ibaaddo yiis usu tos keenatare. Usukko oʒagaalssatareen hikka kakkodeyaaren goorata hadiseen.

¹⁶ Yesuusa ade yiis isitoos uumegure haa ame, «Yiis in tos goggoʒemeeroo feʒi sisa, arootirteen, wononnati kawaa hinʒa aanʒinʒiwunya.

¹⁷ Ani rumminaa amara, wononnati kawaa yiis aani kaʒatannon dubba duuddo lakkotabnaro.»

Dureessakki kaʒayihuudi woyichchati

(Mat. 19:16-29; Mar. 10:17-31)

¹⁸ Ayihuudikokki woyichchaalkko koo, «Kaʒidankki kaʒagaalssisatto,» jiruu jiroommakki giri eelin ani me fella? Ame usu hoosate.

* 18:14 Mat. 23: 12; Luk'. 14:11

¹⁹ Yesuusa abbaabere, «Me maraan ati in kaʔidankki amatta? Waa koo kuwaarre kaʔidankki maayyona lakkogiro.

²⁰ «Aroosharmmut'ite, aroolagadde, aroohette, t'araayi arooʔatotiite, Aabbokkaanna Aayettaa kabajii kaʔamaro ajaja ati kassowa ame.» »

²¹ Ibaaddotina, «Hikka ajajaal ani yiisummakko haggaaʔabere oorayeera» ame.

²² Yesuusa hikka kakkomaalare goorata, «Goortta kuun ayees koo kahesera, kaʔabtto dubba daddaligudde hiyyeessalun sisi, kadaruure mazggabaa ati girttowa. Esekko emeedde indebee sessee» ame.

²³ Ibaaddotina hikka kakkomaalare goorata, tanjiin durumma usuun mankkogitte maraan aaloo hawʔisate.

²⁴ Yesuusana ibaaddoti deegure haa ame. «Tammooggan durumma kaʔaboowun wononnati kawaa tos tabano misikki daafurya?

²⁵ Dureessa wononnati kawaa tos tabanokko gaala butto kamarffi orromari goroore ene leera.»

²⁶ Hikka kamaale ibaaddona, «Hayya, ayyoyya fayyiin kadaanddaara?» ame.

²⁷ Yesuusana, «Ibaaddo dollee kadandaamoon Waayi dollee daandaamara» ame.

²⁸ P'et'iroosana, «Hikkima, noo kaʔabnno dubba iinsenne ku debbee sesseennenna ame.»

²⁹ Yesuusana isone, «Ani rumminaa amara,» wononnati kawaawuun amere «Minkkeessa goorttun ooritteessa goorttun abbilaalteeessa goorttun oʔumuleeraanna goorttun yiiskeessa kaʔiise,

³⁰ hikka geesii kamooggan ambba, kaʔemeetaro geesii jiruu jiroommakkokki giri kaʔatannon maayyona lakkogiro.»

Yesuusa goyikkeessakokki gara kallami ayeesano

(Mat. 20:17-19; Mar. 10:32-34)

³¹ Yesuusana tomonkko lama usukko oʔagaalssataranne kale aate beegure haa ame, «Goortta no Iyyerusaalemi tos binnanna, ere kaʔibaaddo maraan ohegerooli kas'aafamera dubba gudayinara.

³² Ayizaabn usu roorisi sisinaraan, isona k'ac'c'ifayinaraan, abi madarrinaraan, hanc'c'ufe tufinaraan.

³³ Boc'c'inaraan, esekkona lagadinaran, usuna taseedi arri goyikkona kinnara.»

³⁴ Usukko oʔagaalssataran goʔameen hikka dubbakko koonna iso kaʔaddeesereen ayees lakkogire, ayeenssa isokko siyame gire, me amanoyona lakkoʔaddeeseren.

Iilʔo kabayerekokki fayyaano

(Mat. 20:29-34; Mar. 10:46-52)

³⁵ Yesuusa taʔiyyaarkko katamaa tos kakkogabbalamare goorata, koo Iilʔo kabayere raagriidi hamas's'eere ebaataa gire.

³⁶ Iilʔo kabayerena gosa esene rooraa giraan maalegure, hikki meyya? Ame iso hoosate.

³⁷ Isona, «Kanaazireti Yesuusaya hittanne karoorara» ameen usuun segeen.

³⁸ Usuna, «Ere kadaawute, Yesuusa, in maari!» amaa iyyee.

³⁹ Horehaye kasessetare ibaaddona, c'alʔi usu goggoʔamiroo hadiseen, usu goʔameen, «Ere kadaawutee, in maari!» amaa jiinase iyyee.

⁴⁰ Yesuusana aalleere ibaaddoti usu tos goggokeennawun ajajee. Usu tonssa kakkogabbalamare goorata,

⁴¹ Yesuusana «Ani kuun me goggoyelloo dootatta?» ame usu hoosate.

Iilʔo kabayerekkina, «Goottaa, din dootatara» ame.

⁴² Yesuusana, «Deena, ammanokka ku fayyiisera» ame.

⁴³ Ibaaddotina goorsewa din daanddee. Waanna kabajaa Yesuusa debbee sesseete. Gosa dubba hikka deegure Waa galatee.

19

Yesuusana k'arat'a kakukkuyisare Zakkoosa

¹ Yesuusa taziyyaarkko katamaa tos tabere esene roore seetaa gire.

² Mege zakkoosa kaʔamamere ibaaddo koo ese gire, k'arat'a okukkuyisareewun woyichchana dureessanaye.

³ Usuna Yesuusa kaʔamamare eekiyo din dootaa gire, ayesuun goʔameen Jifu tagababbantti mankkolleete maraan, gosa moggankko kakkeeyi usu din lakkodaanddeere.

⁴ Yesuusa hassu raanne rooraa mankkogire maraan, usu din horehaye tiyyegure odaa tooyi gutii korate.

⁵ Yesuusana ese banʔe geegure, t'ok'k'i amere «Zakkoosa, hittaari ani minkkaayi hayin dootisara saami dagi» ame.

⁶ Usuna saame dagegure Yesuusa geggelooyi k'op'ate min geesate.

⁷ Ese kagire ibaaddona hikka deegure, «Hikki ibaaddoti min kac'ubbaalessa tos martina aamin tabe!» amaa dubbana gumggumaano haggazabe.

⁸ Zakkoosa ade kee aalleegure Gootanne «Gootaa, ani taʔabo durumma dubbakko mina hiyyeessawun sisinara. Maayyokona t'araayi kasaamero gollee, ambba afar yeli usuun abbaabinara» ame.

⁹ Yesuusana abbaabere, «Hikki ibaaddoti ade taʔabraame sannii mankkollee maraan, hittaari fayyinna usuna hikka minuun leera.

¹⁰ Aalanttina ere kaʔibaaddo kakkoonʔemeetera kabayero dootinna fayyisiinya» ame.

T'agaraa tomonkokki masuussa

(Mat. 25:14-30)

¹¹ Gosana hikka maalaa giraan, Yesuusa masuussaa ayeesano horeddee, aalanttina Iyyerusaalemi tos gabbalamanona ibaaddoon wononnati kawaa kagabbalamero aani lee mankkomute maraanya.

¹² Yesuusana haa ame, «Shuumi koo mege kawononnati atayire abbaabayin ul kaʔeer seete.

¹³ Ohandaareen orrokko tomon uumere t'agaraa tomon isoon sisegure, «Abbaabayi ani taaʔemeeroo hikka maragade daddalayan» » ame.

¹⁴ «Ulkkeessakki ibaaddo goʔameen usu mankkodiide maraan, «Hikki ibaaddoti noo gutii goggoreediro lakkodootatanno» ameeren usu debee ohandaareen fareen.

¹⁵ «Halleewo kuwaarre hikki shuumiti reede ulkkeessa abbaabate, aanʔi ohandaareenʔi usu kasisero maragade daddaleeren eeggitakki worʔe helateeraan malabiin iso uumsise.

¹⁶ «Ohandaareenkkoo kahoree gabbalamere «Gootakkee, ati iin tasissette t'agaraakko t'agaraa tomon worʔe helamissisera» » ame.

¹⁷ «Gootanna, «Ati kaʔabddantte kahanddaattakki» Goʔidan felttetta, «Kooko kic'c'arkkii kaʔabddantte leete mankkomutte maraan, katamaal tomonnii gutii odonnati kuun sisamera» » ame.

¹⁸ «Kallamikkina gabbalamegure, «Gootakkee, ati iin tasissette t'agaraakko t'agaraa ken worʔe helamissetta» ame.

¹⁹ «Gootakkeessana «kuun ade katamaal kenni gutii odonnati sisamera» » ame.

²⁰ «Kakkalee kahandaarena gabbalamere haa ame, «Gootakkee, hoc'ooyi mammare kaye ani kaʔadallayisera maragadekka hikkima.

²¹ Ati kakkaannon gitto kaʔataatto, kawut'annon gitto kamat'araatto, kaʔantte kaʔiisoon ibaaddoti mankkolleete maraan ani ku abssayera.»

²² «Gootanna haa ame, «Ati kameellan kahandaatta haafura kaayiwa ani ku firddinara. Kakkaannon giro kaʔatataro kawut'annon giro kamat'arataro kaʔame kaʔiisoon ibaaddoti laanokkee goʔaddeessette,

²³ Emeeyire maragadekke worzene wota goggoʔataroon kafelataro ibaaddon muun sisiwaatte?»

²⁴ «Goottakeessana, esee oʔaalleraanne <T'agaraa usukko aataddene t'agaraa tomon kaʔaboon sisa ame.»

²⁵ «Isona <Gootta, usu t'agaraa tomon aba» ameen.

²⁶ «Yesuusa haa ame, <Ani isinuun haa amara, kaʔaboon dubba adamara. Kallikkikko goʔameen aankki kagirawa ataminara.

²⁷ Ayesuun goʔame ani isoo gutii goggoreedonkko odootateeran hassu diinajjoolkkee hittarraa keenadeene in hore enʔaa ame.» »

Yesuusa kabaja taʔatiiti Iyyerusaalemi tabano

(Mat. 21:1-11; Mar. 11:1-11; Yan. 12:12-19)

²⁸ Yesuusa hikka ayeese abbaabatere Iyyerusaalemi tos bin horehaye sesseetaa gire.

²⁹ Zayitii kabeyaara gaa takkoʔalataro wodamii ogiraan, Beetefaage tonssa kabittaaniya maaman tos kakkogabbalamare goorata, usukko oʔagaalssatareenkko lamanne haa ame fare.

³⁰ «Isin horee kagi ro maaman seeyeen, eserraanna tabaa giraan maayyona suure takkohamas'iinon giro tademeeree darmmee shaantte tagitto helnnattaan, furaddeen hittarraa keena.

³¹ Maayyona <Muun furattaan?» Ami isin gohoosate <Goottawun dootisatta ama.» »

³² Ofameerenna seeteerene usu goggosegeerekki malee lee heleen.

³³ Kaminee ibaaddona darmmee tademeer isin furaa girantii deengureen, isone «Darmmee muun furattaan?» ameen.

³⁴ Isona «Goottawun dootisatta» ameen.

³⁵ Esekona darmmee tademeer Yesuusa tos keenen, sarssi kakkisoo gutii yayeengurene Yesuusana darmmeeyi gutii hamas's'iiseen.

³⁶ Ibaaddona usu kakkoseetaro raadii sarssikkisoo yaa gire.

³⁷ Zayitii kabeyaara gaa takkoʔalataro wodamikko metegamatto kageesaro raa tos kakkogabbalamareen goorata tooto aaloo onjiin olleeren usukko oʔagaalssatareen kaddeeraan baasa dubbaa geggelaataa yaayetisoo t'ok'k'iseen haa amaa Waa galataano haggaaʔabeen.

³⁸ «Mege kagoottayi kaʔemeetara wono kasommaasameya!» «Nogodda Daruurii, kabaja guunte Waawuun halleeto!»

³⁹ Gosa orroo kagire kookkoo ibaaddo kafarasaawi Yesuusane, «Kaʔagaalssisatto, kukko oʔagaalssataran c'alzi goggoʔaminaawun lakkohadisattoya?» ameen.

⁴⁰ Yesuusana, «Ani isinne haa amara» «Iso c'alzi goʔameen eʔemoolnna iyyirowa» ame.

Yesuusa taʔiyyerusaalemi katamaawun ootano

⁴¹ Yesuusana Iyyerusaalemi tos kakkogabbalamare goorata katamaa deegure oote.

⁴² Haa ame, «Kuun nogodda kalleero meyya ati hitaari addeesi gittewa! Gidda goʔameen ilttaakko golatera.

⁴³ Diinajjolkka ku maraamure mina mina maraamurisi ooti kayigure tabanokkaanna biyaanokkaa tiri kakkoyaadisira goorata emeeyinara.

⁴⁴ Te kunna ootittaayi orroo kagi ro yiiskkaa errene wota lelledinaraan, eʔemokko kafelamera gimbe dubba diigaminara, Waa ku fayyiisin kakkoʔemetero goorata ati lakkoʔaddeessetto.»

Yesuusa k'ulluukki min kawaayi

(Mat. 21:12-17; Mar. 11:15-19; Yan. 2:13-16)

⁴⁵ Esekko abbaabatere Yesuusa k'ulluukki min kaʔebi tabere odaddalatareen esekko beese.

⁴⁶ Adena «<Min kakki k'ulluukki min kaʔebi linnara» amame mas'aafa k'ulluukkii s'aafamera isin goʔameen <Laga kashitta» yelatteen» ame.

⁴⁷ Yesuusa arggetto k'ulluukki min kaʔebii agaalssisaa gire. Tuuk'aamokokki woyichchana kamuse seera oʔagaalssisareen, kakkaleenna Ayihuudin horehayeen ofelareen Yesuusa lagadin dootaa gireen.

⁴⁸ Ayesuun goʔameen gosa dubba agaalssisanokkeessayi boojaame mankkogire maraan felin amaa kaʔemeeteren isoon ekkaatana waate.

20

Yesuusakokki odonnati Ayihuudiwun kaʔayeesisiro lee

(Mat. 21:23-27; Mar. 11:27-33)

¹ Arri tooyi Yesuusa gosa k'ulluukki min kawaayi agaalssisaanna odu tazidan lallabaa giraan tuuk'aamolkokki woyichchaalna seera kamuse oʔagaalssisaranna jaarsolee kukkuʔameen usu tos emeeten.

² Isona, «Hikka ayees kakkofelatta eeki odonnatiyo noon segii. Kuun odonnati kasisera usu ayyoyya?» ameen hoosaten.

³ Yesuusana, «Aninna hoosiin too isin hoosaro, alla iin abbaaba.

⁴ T'ink'ata kayaannisa Waakkoya mu ibaaddokkoya?» ame.

⁵ Isona haa ameeren isi isizorroo makkareen; «Waakkoya goʔaminne, «Hayya Yaannisa kaʔamero muun isin ammanana waatteen?» aminara.

⁶ «Ibaaddokkoya» goʔaminne gosa dubba Yaannisa kahegeroo laanokkeessaa mankoʔammanataraan maraan eʔemoo no eeggiranwa.»

⁷ Haanssun «Eetikkooyoo noo laakansso» ameen abbaabeen.

⁸ Yesuusana, «Goortta aninna hikka ayees eeki odonnati ani felaro ani isinuun lakkoseginaro» ame.

Kawoyinii akaakiltte otateen obaraarankokki masuussa

(Luk'. 20:9-18; Mat. 21:33-46; Mar. 12:1-12)

⁹ Esekko abbaabatere Yesuusa haa ame hikka masuussa gosaawun segaano haggazabe. «Ibaaddoti koo akaakiltte kawoyinii abbarate, otateen obaraarewun kirayii sisegure ul kakkalee seetegure tanjjiin adallaate.

¹⁰ Kaami takkokukkuʔamaro diginnii, tawoyinii ilkko usu tageyaatto mina goggofarrawun kahandaare otateen obaraareen tos fare, otateen obaraaren adeen kahandaaro boc'c'eeran gene taalaal gafareen.

¹¹ Debeenna kakkalee kahandaaro fare, otateen obaraareen usuna adeen boc'een, yeraasenen gene taalaal gafareen.

¹² Giddanna ade kaseedi kahandaarena fare, otateen obaraareen usuna addeen meeggayisen sarddeediseen shafeen.

¹³ «Kawoyinii akaakilttekkokki odona, «Goortta misi yella? Alla adi kageelaataro erekkee farnnara, woddaasa usu okabajiiraan leeraan» ame.

¹⁴ «Otateen obaraaren goʔameen erekkeessa kakkodeyaanne goorata «Hikki kaʔeelnaroya,» Koyeen «Usu lagandda hitti rittiinna tattaani leetowa» ameen malaateen.

¹⁵ Kawoyinii akaakiltte banʔekko sar beeseren lagadeen. Yesuusana.

«Goortta akaakilttekkokki odo misi yelinara?»

¹⁶ Emeeyire hanʔu otateen obaraareen lagadinara. Kawoyinii akaakilttekkotti banʔe kakkalee otateen kabbaraaron sisinara.» Gosana hikka kakkomaalare goorata, «Hikka aankkikki arookkeeno» ameen.

¹⁷ Yesuusana iso tos diyaa haa ame,

««Hayya gimbbe omadaarataran kattuffataraan eʔemo felo omineetun mete lee amame kas'aafamerokotti fureenna metta?»

¹⁸ Hikka eʔemoo gutii kaʔiyaara dubba eʔebinara, eʔemona usu gutii kakkoʔiyaara dubba shiizaminara» ame.

Giira murano

(Mat. 22:15-22; Mar. 12:13-17)

¹⁹ Seera kamuse oʔagaalssisareenna tuuk'aamolkokki woyichchaalna hikka masuussa kakoonʔayeesere isoon laano mankoʔaddeeseen maraan, usu goratawa abin dootaa gireen. Ayesuun goʔameen gosa abssateen.

²⁰ Yesuusana karoomi mootiwun roorisi sisin hiʔikko kabiyaaro haafuraa usu abin dootaa gireen. Haanssun karrummii aani lii ogabbalamiraan kimbir kayeen.

²¹ Kimbir leen oseeterenna haa ameen usu hoosaten. «Kaʔagaalssisatto, ati likkiikki ayes goggoʔayeesattona goggoʔagaalssisatto usumalee raa kawaa karrummii goggoʔagaalssisattona maayyoonna kaʔululisoona laano noo kanssowa.

²² Amiinna K'eesariwun giira murano seerakkaani feʔi sisara mu lakkosisaroya?»

²³ Yesuusa goʔameen meellanettisoo addeesere haa ame.

²⁴ «Alla dolchchii too iyyeen tusa, gutii tagitta taayyo middina mege kaayyoya?» Isona tak'eesaritta ameen abbaabeen.

²⁵ Yesuusana, «Goortta kak'eesari K'eesariwun, kawaanna Waawuun sisa» ame.

²⁶ Haanssun usu kaʔayeesero haafuraa gosa horee usu abin lakkodaanddeen, abbaabikkeessaa mameengureen c'alzi ameen.

Goyikko kiyaanokotti hoosin (Mat. 22:23-33; Mar. 12:18-27)

²⁷ Goyikko kiyaano laagiro oʔamaraan Sodok'aawilkko kookkoo Yesuusa tos emeetengurene hoosin hoosaten.

²⁸ Haanna ameen, «Kaʔagaalssisatto,» Ibaaddoti koo oori atayigure yiis haʔumulooni goggoye, abbi ese galtaatteti atayire yiis umuli abbikkeessawun sannii banʔee goggokayiroo «Muse noon s'aafera.

²⁹ Hayya, abbilaal todoba gitte. Kahoree oori atategure yiis haʔumulooni goye.

³⁰ Kallamin usumalee.

³¹ Kaseedina ade atate, todoba dubba usumalee atatengureene yiis haʔumulooni goyeen.

³² Haarrena heleelttiti goote.

³³ Goortta todoba ese mankoʔatatare maraan, tagoyikko keyaano arri ese oori taayyo linnatta?»

³⁴ Yesuusana abbaabere, «Hikka alamikokki ibaaddo atataraan, keesaran.

³⁵ Kaʔemeetaro alamiinna goyikko kiyaano okkoondootisara goʔameen lakkoʔatataaraan, lakkonakeesamaraan.

³⁶ Erggichcha aani mankkollinnaraan maraan esekko danbbeebaan lakkogoyinaraan, goyikko mankkokeen maraan yiis kawaayaan.

³⁷ Muse gara kahurisekotti tas'aafanttetto jirtti orro Goottanne, kaʔabraame Heddo, kayissaak'a Heddo, kayayik'ooba Heddo amano ogoyeraan kakkinnaraan laano tusara.

³⁸ Dubbana usuun arddonʔi mankkoleen maraan, usu arddonʔikkokki Heddo kuwaarre goyikkokki Heddo lakkoyo.»

³⁹ Kookkoo seera kamuse oʔagaalssisareenna «Kaʔagaalssisatto, taʔidan ayesse, ameen.»

⁴⁰ Esekko abbaabateren odo konna duuddo usu hoosayin lakkodaanddee.

Kiristoosa ere kaayyoya? (Mat. 22:41-46; Mar. 12:35-37)

⁴¹ Esekko abbaabaterere Yesuusa haa ame, «Ibaaddo Kiristoosa misii ere kadaawuteya amara?

⁴²⁻⁴³ Aalanttina daawute metekkeessan mazamurikokki mas'aafayi haa amera, «
«Waa Goottakkeewun,
diinakkaa lukittaayi ani taadaddarisiroo
«Merggetteeyi hamas's'ii» » ame.

⁴⁴ Goortta Daawute, «Goottaa» ami usu goʔuumiro misii erekkeessa laara?»

Yesuusa seera kamuse oʔagaalssisaraankko gosa seerisano
(Mat. 23:1-36; Mar. 12:38-40)

⁴⁵ Yesuusa gosa dubba maalaa giraan usukko oʔagaalssataranne haa ame.

⁴⁶ «Kaʔeerkki sarssi sarssateeren maraamurano ogeelaataran, taggiyyaa banʔee nogodda aatin odootataraanna, Ayihuudikokki min kaʔebii kakkabajaa barc'uma, banʔe taʔaamoyinna takabajaa banʔe, odootataraankko isizoottis in oorayeen.

⁴⁷ Isona kagalantteteel min ohiyyumisaraanyan. Mutin ameeren ebikakkisoo eeraasataran, kameellan firdda iso ooratara.»

21

Galtaantteti kasissetto mus'uwaata
(Mar. 12:41-44)

¹ Yesuusa t'ok'k'i ami godeero dureessajjol k'ulluukki min kawaayi mus'uwaata kakkokukkuyisaraan huuyi orddeesen mus'waatakiisoo lugudaa giraan dee.

² Adena hiyyeetti galtaantteti too dolchii lama lugudaa dee.

³ Haanna ame, «Ani rumminaa amara, dubbaankkona roorsse hitti hiyyeetti galtaantteti sissetta.

⁴ Hinzi ibaaddojja kakkosiseeran worʔekisokko golleero, ese goʔameen kasissetta hiyyummattiseekokki jilbbaa oʔabtto barisano dubba sissetta.»

Gees gudatanokokki malaataal
(Mat. 24:1-2; Mar. 13:1-2)

⁵ Usukko oʔagaalssatarankko kookkoo k'ulluukki min kawaa eʔemo kazidankkina Waawun kasisamero ilabo iidanokokki ayeesaa giraan,

⁶ Yesuusana haa ame, «Hikki isin kadeyaattan dubba hadarʔaamooni eʔemo eʔemoo gutii goggokakkaameroo takkohesoon arri emeeyinatta.»

⁷ Isona, «Kaʔagaalssisatto,» goortta «Hikki dubba kakkollinnara goreeya? Adena hikki haa kakkollinnara malaata meyya?» ameen hoosaten.

Tagootta emeetokko horeene taginnatto rakkoonna bak'atano
(Mat. 24:3-14; Mar. 13:3-13)

⁸ Yesuusana haa ame abbaabe, «Goggosossoyinonkko isi oottisin oorayeen, kamooggan, «Ani Kiristoosayya» amaa, adena, «Goorata gabbalamera» amaa megekkeeyi emeeyinaran. Isin goʔameen iso debeenna arooseetteen.

⁹ Jereen keyaanokokkina gosakotti engge gomaaltteen arooneyiteen. Hikki t'ayi liin kadootisaroya, geeskotti gachcho ade goorsewa lakkollinnatto.»

¹⁰ Adena haa ame, gosa gosaa gutii, wono wonoo gutii kinnara.

¹¹ Kaʔatii ulkokki aaʔaano linnara, uzina hinc'c'inne ul dubbaa linnatta. Kaʔabssisira kooko usumaleenna daruurkko kaʔatii malaata linnara.

¹² Hikki dubba laanokko horene ibaaddo goʔameen isin abnnaraan. Horoornnara, firddiiwun Ayihuudikokki min kaʔebii tonssa geesinaran minkashaano tabsinaraan. Wonolaalna mootijjol horee geesinnaran, hikki dubbana megekkeekotti aalanttii isin ginnara.

¹³ Hikkina megekkee atotiin tazidantti it'aa isinuun linnatta.

¹⁴ Haanssun kamootaminattan mooton me abbaabiti sinssa amaa tarii goggoyaadonkko wodanaayi abayeen.

¹⁵ Diinakkisin isin awodiinna isin diidin kakkodaanddenoon haafurana k'arumma ani isinuun sisinara.

¹⁶ Isin oʔumuleeraan, abbilaalttis in, fallikkisinna saatijoolkisin duuddo hahesooni isin roorisi sisinaran. Isinkkona kookkoo lagadinaran,

¹⁷ Iyyeen mankkoʔammanattaan maraan ibaaddo dubbaa dollee kadidantteen leetaan.

¹⁸ Ayesuun goꝛameen metekisinkki fiit'a koonna lakkobaaro;

¹⁹ Ataayi aallanoyi neefotatisin haasayinataan.

Yesuusa Iyyerusaalemikokki baano t'aye ayeesano

(Mat. 25:15-21; Mar. 13:14-19)

²⁰ Adena Yesuusa haa ame, «Iyyerusaalemi kajereene wotaadaral marantte tazabanttetto kakkodeeten goorata, bayikkakkise gabbalamano addeesa.

²¹ Hassu goorata ul kayihudaayi ogiraan dubba wodamiil tos habak'ateen. Katamaayi ogiraanna esekko habeen. K'amanne ogiraanna katamaa orddi arootabo.

²² Kas'aafamera dubba goggogudaroo hikki kamurroo goorataya.

²³ Ul gutii tazatii rakkoo linnatta hikka gosa gutii engge emeeyinatta. Haanssun hassu almmaa heleel kafatowunna kaziilisaron aanne isoon!

²⁴ Shiifaayinna goyinaraan, Ayizaab dubba tos boojaami ataminaraan, Iyyerusaalemiinna Ayizaab odonnatii kakkobarisara gees taa gudaroon Ayizaabii odaddarameen linnaraan.

Ere kaꝛibaaddokokki kallami emeeto

(Mat. 24:29-31; Mar. 13:24-27)

²⁵ «Arri, Diginninna barraajja gutii malaata linnara, tabekeenna tagaashimallo yaayekko kakkeeyi, ulii gutii kagira gosa yaadinara, shalagaaminara.

²⁶ Hunna kadamuureenna mankoꝛaaꝛinaro maraan, ibaaddo abssiinna alami gutii me kaꝛemeeyinara amaa oorataa hashurukki aminara.

²⁷ Hassu goorata ere kaꝛibaaddo hunnaayinna tazatii kabajaa duumanchchaayi emeetaa giraan dinnaraan.

²⁸ Isinna hikki ayees gudatano kakkohaggaꝛabro goorata, fayyinnakisiin mankogabbalamero maraan, tukkul uma aallaa, t'ok'k'i ama elddaa wochchaa» ame.

Goottakotti emeeto katusaro gaa kabalasikokki masuussa

(Mat. 24:32-35; Mar. 13:28-31)

²⁹ Ade Yesuusa haa amaa hitta masuussa segee, «Gaa kabalasina kakkalee gaajjol dubba diyaa.

³⁰ Baalalloꝛottisoo hurisaa giraan godeetaan, hassu goorata bat't'eessa gabbalamano isin kassanwa.

³¹ Usumaleenna ade hikki ayees gudatano goddeeten, wononnati kawaa gabbalamano malaba.

³² «Ani rumminaa amara; hikki dubba lii taaroorroo hitti alattaan lakkoroorto.

³³ Daruurnna ulnna roornaraan, haafurakkaakki goꝛameen lakkoroorro.

Ataayi ooratano

³⁴ «Goortta meessa kallikki giri, t'amokokki jiinaanii barsanokonꝛi yaadaa wodanattisin goggodillafannonkkona hasse arri wot'amade aani derꝛa goggogeenonkko isiꝛoottisin oorayeen;

³⁵ Hikki ulii kagiyo ibaaddo dubbaa gutii derꝛa ginnara.

³⁶ Haanssun kaꝛemeetaro dubbakkona isin milik'i goggohessanunna ere kaꝛibaaddo horee aallin goggodanddeetanun arggetto ataayeen ebaayen.»

³⁷ Yesuusana arri arrii k'ulluukki min kawaaꝛi agaalssisaa, hemeen ade zayitii kabeyaara gaa takkoꝛalataro wodamii bee barare.

³⁸ Gosa dubbana Yesuusa maalin bullane k'ulluukki min kawaa tos emeetaa gire.

22

Goottaa Yesuusa gutii kafelamero daba

(Mat. 26:1-5; Mar. 14:1-2; Yan. 11:45-53)

¹ Hassu goorata faasikkaa ka'amamare kababoo baala takkokabajaamira arri gabbalantte gitte.

² Katuuk'aamol woyichchaalna seera kamuse o'agaalssisaran gosa absataa mankogireen maraan, Yesuusa tayeli lagadiraan raa dootaa gireen.

Yihuuda Yesuusa roorisi sisin ekkaatano
(Mat. 26:14-16; Mar. 14:10-11)

³ Tomonkko lama ofarameeraan wota katootamere ka'ask'orotu ulkokki Yihuudaa s'alaye tabtte.

⁴ Haanssun Yihuuda, katuuk'aamol woyichchaal tonssa k'ulluukki min kawaa o'ooraran ka'ajajaarokki tos seetegure Yesuusa misii roorisi sisanaro ayeese.

⁵ Isona hikka ayeesii geggelaateren maragade sisin ekkaaten.

⁶ Usuna usu ayeesi ekkaate, Yesuusa roorisi isoon sisin gosa takkoginnootii ka'ekkaaroo goorata oorataa gire.

Kafaasikkaa kita kahemeene ekkaasanno
(Mat. 26:17-25; Mar. 14:12-21; Yan. 13:21-30)

⁷ Esekko abbaabatere kafaasikkaa idaado kakko'en'aamara kababoo baala gee.

⁸ Yesuusana, «Kafaasikkaa kita kahemeene noo goggo'aaminnoo seyeenddeene ekkaasa» ame t'aye P'et'iroosana Yaannisana fare.

⁹ Isona, «Haggee no goggo'ekkaansson dootatta?» ameen hoosaten.

¹⁰ Usuna, hikkima, «Isin katamaa tos tabaa giraan uulla tabekee kasidatero ibaaddoti helnnattaan, usu kakkotabaro min taageetaanii debbee seyeene.

¹¹ Odo mineenne, «Ka'agaalssisara, inkko o'agaalssataranne wota kafaasikkaa kita kahemeenee ani takko'aamira tammartti ban'ee eetitta? Haa amara» ama.

¹² Usuna fook'ii gutii yaanttedde ta'ekkaattetto taballaantti kifilii usu isinuun tusinara eseenna iin ekkaasa» ame.

¹³ Isona seeteerene usumalee Yesuusa isoon goggosegeerokki malee lee helereene, fasikkaanna esee ekkaasen.

K'ulluukki babo kawaa
(Mat. 26:26-30; Mar. 14:22-26; 1 K'or. 11:23-25)

¹⁴ Saatinna kakkogeetette goorata Yesuusa ofarameeraanne wota k'ulluukki babo aamin hamas's'ee.

¹⁵ Haanna ame, «Ani rakkoo atatanakko horene hikka kafaasikkaa k'ulluukki babo isin wota aamin aaloo halchchaa gire.

¹⁶ Ani isinuun haa amara, wononnati kawaayi hikkakkotti fureen taagudattoo, hikka kafaasikkaa k'ulluukki babo kallami ani lakko'aaminaro.»

¹⁷ T'ugga aate sommaasate abbaabatere haa ame, «Ah'aay, dubba hikkakko hedeedama,

¹⁸ Ani isinuun haa amara, giddakko haggaa'abere wononnati kawaa taa emeeroon, hitta tawoyinii ilikko kafelamero t'amo lakkot'aminaro.»

¹⁹ Babona keesere Waa sommaasate, ekka'ebise sisegure, «Hin'zi isin maraan osisamaraan soo'ootteeyyan. Hikka in shaadiin yelayene» ame.

²⁰ Usumaleenna kita kahemeene aameen abbaabaterene t'ugga keesegure haa ame, «Hitti t'ugga isin maraan ka'ubayinaro iigikkeeyi kallinaro ammato o'usubyaan.

²¹ Ayesuun go'ameen in roorisi kasisinarokotti genetteenne wota yaal'a orroo gitta.

²² Ere ka'ibaaddo t'aye Waa goggomurttesamerokki malee goyinara ayesuun go'ameen usu roorsi kasisinaro hassu ibaaddotin aanne.»

²³ Isona, iso'orrokko hikka haa kayelnnara ayyoyyo isi'orroo hoosatano haggaa'abeen.

Dubbaankko karoorara ayyoyya

²⁴ Adena iso, no orrokko kanjiinkki ayyoyya amaa usukko o'agaalssatareen isii'orroo dogamaa keeseen.

²⁵ Yesuusana haa ame, «Kaʼayizaab wonolaal gosakkisoo hunnaa bariisinaran, isoo gutii odonnati oʼabaan «Tazidan ofelaraan amami uumaminaraan.»

²⁶ Isin dollee adi haa aroolleen. Gohesoon isinkko kanjinkki kalleera kic'c'aar aani, mooti kalleerana kahandaaro aani halleewo.

²⁷ Ayesuun goʼameen inne wota, aamoon kahamas'eerokkona aallee kaʼaamisarokko eekiya kajiinatara? Aamoon kahamas'eeroyolla? Ani goʼameen isin orroo kagiro kahandaarokko koo aaniya.

²⁸ Isinna rakkooteekki goorataa inkko kale anbbeenoni iyyee dollee oʼaallitetteenttaan.

²⁹ Aabbokki in goggoshuumeroo aninna ade wononnatikkeeyi isin shuuminara.

³⁰ Hikina wononnatikkeeyi aamokkeekko goggoʼaanttaanunna goggot'anttannun adena korffinjee gutii hamass's'iiddeen tomonkko lama kaʼisiraʼeel gosa gutii goggofirdditanunya.»

Yesuusa P'et'iroosa usu kakkakayinaro t'aye ayeese
(Mat. 26:31-35; Mar. 14:27-31; Yan. 13:36-38)

³¹ Adena Yesuusa haa ame, «Simoon! Simoon! Gidda, s'alaye isin darggammaa aani baamp'iin Waa hoosatte.

³² Ani ade ammanokka goggobaannonkko ku maraan ani Waa ebaaye, atina kakkoʼabbaabatte goorata abbilaalttaa ataayisa.»

³³ Simoon, «Goottakkee, ani kunne wota shaaminna, goyiin ekkaasayera» ame.

³⁴ Yesuusana, «P'et'iroosa, hittaari lukale haʼoyinon giraan, ani usu lakkokaso amidde seed gali in kakayinata amara» ame.

³⁵ Esekona Yesuusa, usukko oʼagalssataaraaninne «Koroojjoo kallii, shile kallii, keferroo kallii, isin kakkofarere goorata isinuun kahank'k'atere ayees gire?» ame hoosate. Isona «Koonna noon lakkohank'atero» ameen.

³⁶ Yesuusana haa ame, «Gidda goʼameen korojjoonna, shilena kakkongira ibaaddo haʼabato, shiifa kallikkina sarssikkeessa daddalayire haʼiminato.

³⁷ Ani isinuun haa amara, «Ommeellanne wota tootaame» amame kas'aafamere iyyee gudayin dootisara, in maraan kas'aafamera kakkogudayinara goorata addeesame geera.»

³⁸ Yesuusakko oʼagaalssatareen, «Goottaa! Hikkima shiifa lama hittanii girowa» ameen. Usuna «Leeraan» ame.

Yesuusa zayitii kabiyaara gaa takkoʼalataro wodamii ebaate
(Mat. 26:36-46; Mar. 14:32-42)

³⁹ Yesuusa goggokasanaaye zayitii kabeyaara gaa takkoʼalataro wodami tos seete, usukko oʼagaalssatareena usu debbe seeteen.

⁴⁰ Eserraanna kakkogeyanne goorata, Yesuusana, «Isin c'aafiti orrodidi goggotaboonnko ebaayen» ame.

⁴¹ Isokkona eʼemo shafamere seete kakkoʼeyaaro gitakki fakki amere gilbbise ebaate,

⁴² Haanna ame, «Aabbokkee, feʼittaa gollerte, hitta tarrakkoo t'ugga inkko aatina. Ayesuun goʼameen feʼitte halleenoon giraan feʼitta halleeto.»

⁴³ Erggichcha daruurkko usuun mutegure usu ataayise.

⁴⁴ Aaloo muddamere ataate ebaataa gire. Foggolo kaʼatii Iigikokki c'ac'c'ark'aatano aani ulii ubataa gire.

⁴⁵ Ebikkona keegure usukko oʼagaalssataran tos emeete, isona yaadakko kakkokkeeyi ohuddureeraan helere haa ame.

⁴⁶ «Muun huddurtteettaan?» C'aafiti orrodidi goggotaboonnko «Kiyaaddeen ebaayen ame.»

Yesuusa abame
(Mat. 26:47-56; Mar. 14:43-50; Yan. 18:3-11)

⁴⁷ Usuna ganaa ayeesaa giraan, kammooggan ibaaddo emeete. Tomonkko lamakko koo Yihuuda kazamamere ibaaddoti horehayee geggesaa gire, anggayiinna Yesuusa tos gabbalame.

⁴⁸ Yesuusana ade, «Yihuuda, Ere kazibaaddo anggatanoyi roorisi sisinatta?» ame.

⁴⁹ Yesuusa maraamureen ogireen usukko ozaagaalssatareen ayees tallaaro deengureen «Goottaa, shiifayi goonssu?» ameen.

⁵⁰ Isokkona koo katuuk'aamol woyichchaalun kahandaarokko basegure nebe tamergge goose.

⁵¹ Yesuusa ade, «Iisa! Hikka aankkikki ayees aroofeltteen ame.» Tazibaaddotii nebena dinegure fayyiise.

⁵² Esekkona Yesuusa abin ozaemeteeren katuuk'aamol woyichchaal, k'ulluukki min kawaa ozaoraran kazajajaanena jaarsoleenne haa ame. «Shittaa kazabinaro ibaaddo aani, shiifana duullaa abtteddeen emeetteen?»

⁵³ Arggetto k'ulluukki min kawaayi isin wota takkogiree in lakkozaabtetteen. Hikki gozaameen mugud kakkoreedero goratakkisinya.»

P'et'iroosa Yesuusa kakate

(Mat. 26:57-58,69-75; Mar. 14:53-54,66-72; Yan. 18:12-18,25-27)

⁵⁴ Esekko abbaabateren Yesuusa abeen geesen. Tuuk'aamon odonnati kazabokokki min tos tabseen. P'et'iroosana fakkime usu debbee sesseetaa gire.

⁵⁵ Ibaaddo katuuk'aamol woyichchaalkokki awud orroo eleen beebiseneen koolleen hamas's'eereen giraan, P'et'iroosana iso wota hamas's'ee gire.

⁵⁶ Diyyiti too P'et'iroosa eleen dollee kahamas'eero tichchisse deettedde «Hikki ibaaddoti ade Yesuusa wota gire» antte.

⁵⁷ P'et'iroosa ade, «Ati heleeltiti, ani usu lakkokaso» ame kakate.

⁵⁸ Abaraan gac'c'imere kakkalee ibaaddoti koo usu deere, «Atina adde isokko kootta» ame. P'et'iroosa gozaameen, «Ati ibaaddoti, lakkozaaniyyo» ame.

⁵⁹ Saatii too gita gac'c'imere kakkalee ibaaddoti ogiraan, «Hikki ibaaddoti kagaliila mankollee maraan hedatano kallii Yesuusa wota gire» ame.

⁶⁰ P'et'iroosa ade, «Ati ibaaddoti ati kazayeesatto ayees ani lakkokaso» ame. Hikkana ayeesere ganaa hagudisoon giraan lukkale oye.

⁶¹ Goottaa Yesuusa kambbal amere P'et'iroosa dee; P'et'iroosana, «Hittaari lukkale hazoyinon giraan seed gali in kakayinatta» ame, Goottaa usuun kazayeesero haafura k'alli ame.

⁶² P'et'iroosana sar beegure yururu ame oote.

Wotaadaral Yesuusa gutii k'ac'c'ifate

(Mat. 26:67-68; Mar. 14:65; Yan. 18:22-23)

⁶³ Yesuusa abeen oora ogireen ibaaddojja k'ac'c'ifataanna usu basano haggazabeen.

⁶⁴ Iilzona golisereene, «Alla kahegeroo golleete, ku kabase ayyoyya noon segii?» amaa usu hoosataa gireen.

⁶⁵ Usu habaaraanna yeraasaa gireen.

Yesuusa P'ilaat'ootaanna Herodoosaa horee

(Mat. 26:59-66; Mar. 14:55-64; Yan. 18:19-24)

⁶⁶ Ul kakkobareere goorata, jaarssa kazulee, tuuk'aamokokki woyichchaalonna seera kamuse ozaagaalssisareen raattoo kukkuzaameen, Yesuusa tazayihuudi shonggoo tos geesen.

⁶⁷ Isona, «Ati kafayyisaro Kiristoosatta? Alla segin» ameen. Yesuusana haa ame. «Ani isinuun gosegeenna isin in lakkozaammanayinattaan.

⁶⁸ Isin gohoosayena iin lakkozaabbaabinattaan.

⁶⁹ Ayesuun gozaameen hittakko haggazabere Ere kazibaaddo hunnaa kawaakotti merggee hamas's'inara.»

⁷⁰ Hassu goorata dubbana, «Hayya, ati Ere kawaatta?» ameen. Yesuusana, «Laanokkee hikkima isinwa segaattaan» ame.

⁷¹ Isona, «Goortta kakkalee atonnati me dootisara? Noo metekkaanuun hiiziteessakko maalnnenna!» ameen.

23

Yesuusa P'ilaat'oosa tos geesen

(Mat. 27:1-2,11-14; Mar. 15:1-5; Yan. 18:28-38)

¹ Esee kukku?amere kagire ibaaddo dubba keegure Yesuusa P'ilaat'oosa tos geesen. Haa amaanna mooto haggazabeen.

² «Hikki ibaaddoti gosakkaani sossoyisaa, K'eesaariwun giira goggomuramonkko tiraa, adena, ani Kiristoosa kafayyisaro wonoya amaa giraan helnnenna.»

³ P'ilaat'oosa, «Ati ka?ayihuudi wonotta?» ame Yesuusa hoosate. Yesuusana ii «Ati goggo?amattooya» ame.

⁴ Esekkona P'ilaat'oosa katuuk'aamol woyichchaalnena gosane, «Ani hikka ibaaddoti gutii baas koonna lakkohelero» ame.

⁵ Iso adeen, hikki ibaaddoti Galiilakko haggazabere hitta taageero ul kayihuuda dubba haheesooni gosa agaalssisaa shalagaara ameen ataayiseen ayeeseen.

Yesuusa Herodoosa horee aallano

⁶ P'ilaat'oosana hikka kakkomaalare goorata, «Hikki kagaliila ibaaddotiya?» ame hoosate.

⁷ Yesuusa kaheredoosa k'alaadakko ka?emetero laano P'ilaat'oosa kakko?addeesere goorata, Herodoosa hassu almmaa Iyyerusaalemii mankkogire maraan Yesuusa Herodoosa tos fare.

⁸ Heredoosana Yesuusa din kamooggan goorata dootaa mankkogire maraan, Yesuusa kakkodeyaare goorata aaloo geggelaate. Garakkeessakki ayees maale mankkogire maraan usu baasa gofele din abddi yelataa gire.

⁹ Herodoosa hoosin tammooggan Yesuusa hoosate, usu go?ame toonna lakko?abbaabero.

¹⁰ Tuuk'aamokokki woyichchaalna seera kamuse o?agaalssisaran esee aalleerene ataayiseen mootaa gireen.

¹¹ Herodoosa wotaadaralkeessa wota usu tuffii k'ac'c'ifate, kakkabajaa sarssi sarssisegure P'ilaat'oosa tos fare.

¹² Heredoosana P'ilaat'oosa eserri saatintte nak'ateen, t'aye go?ameen iso orroo k'uut't'e abanaayen.

Yesuusa kagoyi firddaame

(Mat. 27:15-26; Mar. 15:6-15; Yan. 18:39-40; 19:1-16)

¹³ P'ilaat'oosana tuuk'aamokokki woyichchaal, ka?ayihuudi mootijjolina gosana raattoo kukkuyisere,

¹⁴ Haa ame, «Hikki ibaaddoti gosa meellanewuun kekkeesara' antteddeen usu in tos keentteetten, aninna isin horee ayees k'ulleesseere, isin kakkeenttetteen mooton baas koonna lakkohelero.

¹⁵ Ade Herodoosa usumalee koonna helano waatti noo tos usu abbaabera. Isin goggodiyaattanii hikki ibaaddoti goyin kageegisiro koonna ayees lakkofelero.

¹⁶ Haanssun ani usu boc'c'iire furnnara.»

¹⁷ [Hikka usu kakkoon?amere kafaasikkaa baalayi ibaaddoti koo shaanokko goggofuramiroo mankkodootisare maraanye.]

¹⁸ Gosana dubba raattoo leere, «Hikka ibaaddoti lagadi! Barbaane noon furi!» amaa iyyeen.

¹⁹ Barbaanena katamaa orroo gosa meellaneeyi kekkeesanoyinna neefo lagadanooyi kashaamere ibaaddotiye.

²⁰ P'ilaat'oosana Yesuusa furin mankkodootere maraan, ade abbaabe gosa ayeesise.

²¹ Gosa goꝛameen, «Suyiina! Suyiina» amaa iyyaa gire.

²² P'ilaat'oosana seed gale, «Mewuun? Hikki ibaaddoti kafelera baas meyya? Usu kallagassisiro baas koonna ani lakkohelero, haanssun boc'c'iire furnnara» ame.

²³ Iso goꝛameen yaayetisoo t'ok'k'iziseene Yesuusa goggosuwaamiro ataayiseen usu ebaaten, iyyakisona awodate.

²⁴ Haanssun P'ilaat'oosa iso kahoosateran feloo goggohayiroon firddee.

²⁵ Gosa meellaneeyi kekkeesaanna neefo lagadano shaame kagire, goggofuramiroo kaꝛebaatenaan aankki Barbaane fure. Yesuusa ade iso tageelateen goggoyelarawun roorise sise.

Yesuusakokki suwaamano

(Mat. 27:32-44; Mar. 15:21-32; Yan. 19:17-27)

²⁶ Yesuusa abeen geesa giraan, Simoona kaꝛamamere kak'ereena ibaaddoti gat'arekko kaꝛemeetaro heleengureene masik'alii sidiseeren Yesuusa debbe goggoseero abeen hunnoomen.

²⁷ Kamooggan gosana geegiyotattisoo babbasataa kaꝛootare heleelnna Yesuusakko haarre debbe sesseetaa gireen.

²⁸ Yesuusa ade iso tos kambbal amere haa ame, «Isin kaꝛiyyerusaalemi heleel isiꝛoottisinuunna yiiskkisinuun ooyeene kuwaarre iyyeen aroꝛoꝛootteen.

²⁹ «Hikkima maseenajjoolnna taꝛumuloon gitta gedeemi, haꝛiilisooni ogiraan naasasso osommaasameenyan» isin kakkoꝛanttaan goorata emeeyinnara.

³⁰ Hassu gooratana, iso «Wodamiilne «No gutii iyaa» gaagajjolunna «No golisa aminnaraan.» »

³¹ Goortta gaa unjjanekki haa goyeleen, kaꝛangage adi misi yelinnaren?»

³² Usune wota lagadin okkalee baas ofeleraan lama aateen seeten.

³³ K'eraanyo taꝛamanttette banꝛee kakkogeyaaren goorata suyveen, baas ofeleraanna koo mina tamerggenne koo mina tabetene suyveen.

³⁴ Yesuusana, «Aabbokkee! Iso kafelaraanna lakkokasaan isoon haheso amina» ame. Isona sarssikeessa it'aayi hedeedameen.

³⁵ Gosana aalleere diyaa gire. Ayihuudikokki woyichchaalnna, «Kakkalee ibaaddo fayyiisera. Waayi kaꝛassaabamero Kiristoosa gollee, alla usu isiꝛoottessa hahasato» amaa k'ac'c'ifateen.

³⁶ Wotaadaralnna gabbalamere kaꝛokokootaro t'amo kawoyinii sisaanna k'ac'c'ifataa gire.

³⁷ «Ati kaꝛayihuudi wono golleete, isiꝛoottaa haasa amaa gireen.»

³⁸ Metekkeessakko guunte masik'alii gutii, «Hikki kayihuuda wonoya» taꝛamatta s'uufi gitte.

³⁹ Felo omeellan feleerene osuwaameereenkko koo, «Ati la kafayyisaro Kiristoosattolla? Alla, isiꝛoottaanna nonna haasi» amaa habaaraa gire.

⁴⁰ Kallamikkina goꝛameen haa ame usu hadise; «Noo amalekkookki firdda atataa giranttii, ati duuddo Waa lakkoꝛabssaattoya?

⁴¹ No ofelnnenno felooyi murroo oꝛatatanno mankkolleenenno maraan, kadootisaro firdda gutii ginna. Hikki ibaaddoti goꝛameen koonna kameellan ayees lakkofelero.»

⁴² Adena, «Yesuusaa, wononnatikkaayi kakkoꝛemeette goorata in shaadina» ame.

⁴³ Yesuusana, «Ani rumminaa amara, hittaari inne wota gannatee girnnatta!» ame.

Goyi kayesuusa

(Mat. 27:45-56; Mar. 15:33-41; Yan. 19:28-30)

⁴⁴ Hassu gooratana saatii le kalleeroye, saatii saagaal taageetoo ul dubbaayi gutii mugud lee.

⁴⁵ Arriti mugud leete, k'ulluukki min kawaakokki goggolo fiilame lama banꝛe bee.

⁴⁶ Yesuusana yaaye tazatiiti iyyee, «Aabbokkee, ayyaanakkee ani genettaayi sisatara!» ame. Haanna amere goye.

⁴⁷ Wotaadara booluun woyichchana kalleero ayees kakkodeyaare goorata, «Hikki ibaaddoti ogiraan k'ulluukkiye» amere Waa galatee.

⁴⁸ Hikkana din ese banze kukkume kagire ibaaddo dubbana kalleero ayees kakkodeyaare goorata geegiyottiso bobboc'aata min abbaabateen.

⁴⁹ Ayesuun gozameen Yesuusa aaloo okasanayeen dubba usumalee Galiilakko kayere debbe kasessetare heleel hikka diyaa fakkime aallee gire.

K'amalamano kayesuusa

(Mat. 27:57-61; Mar. 15:42-47; Yan. 19:38-42)

⁵⁰ Ayihuudikkotti shonggoo una kalleere Yoosefa kazamamere kazidankkinna k'ulluukki ibaaddoti gire.

⁵¹ Hikki ibaaddoti tashonggoo markkaanna ofelareen felo wota lakkolleere. Usuna Armaatiyasi tazamantette tayihuuda katamaakokki ibaaddoti golleero, wononnati kawaakotti emeeto oorataa gire.

⁵² Hikki ibaaddotina P'ilaat'oosa tos seetere rees kayesuusa ebaate.

⁵³ Usuun fezi kakkosisamatte gooratana rees dagisere tak'amal gashee iidisere, ezemokko k'orame felame kazeekkaatero duuddo maayona k'amalamooni takkogiro banze k'amale.

⁵⁴ Arrina takkozeekkaasatanan arrite. Ayihuudin tafoolssi arri haggazabiin laatte.

⁵⁵ Galiilakko kayere Yesuusa wota kazemetere heleelna debbe sesseetaa tak'amal banze dee. Reesinna misii k'amaleeran dee.

⁵⁶ Esekko minkkisoo abbaabateren shittonna k'ibaati reesun ekkaasen, seera goggosegaarokki malee Ayihuudin tafoossi arri foolssateen.

24

Yesuusakokki Goyikko kiyaano

(Mat. 28:1-10; Mar. 16:1-8; Yan. 20:1-10)

¹ Almmakko tahoree arrii heleel tazeekkaasateraan shittoo abere ul bullazowaa giraan k'amal tos seete.

² K'amal guukko kazotottoolero ezemo deen.

³ Orroddeen kakkotabareen goorata ade Goottaa Yesuusakokki rees lakkoheleen.

⁴ Usu ayeesii girdi ameen giraan, aaloo kahank'aaro sarssi osarssateeraan ibaaddojja lama derza iso dollee aalleen.

⁵ Heleeljana abssikko kakkeeyi hussi ameen giraan, ibaaddojja haa ameen «Arddokki kalleero usu k'amal orrokko muun dootaattan?

⁶ Usu keera! Hittanii lakkogiro, adena Galiilaayi takkogiree me usu isinne amero shaada.

⁷ «Ere kazibaaddo gene tac'ubbalessaayi roori sisamin, suwaamiinna taseedi arri goyikko kiin dootisara» ame gire.»

⁸ Heleelna hassu goorata haafura kayesuusa shaade.

⁹ Heleelna banze tak'amalkko abbaabaterre hikka ayees dubba tomonkko koowunna kakkalee ibaaddo dubbaan segeen.

¹⁰ Hikka ayees ofarameeraawun osegeeraanna, kamegidella ulkotti Mayiraame, Yohaana, Aaye tayayik'ooba Mayiraaminee isone wota kakkalee heleelna gire.

¹¹ Iso gozameen heleel kazayeesere ayees kadanddowaraan aani isoon mankollee maraan lakkozabddateren.

¹² P'et'iroosa gozameen keegure k'amal tos tiyye. Eserraa geegurena hussi amere orrodde gowochchiro gashe taalaal girano dee. Kalleero ayesuun mamaa minkkeessa abbaabate.

*Raa ka?emahusi
(Mar. 16:12-13)*

¹³ Ese arri Yesuusakko o?agaalssatareenkko lama, Iyyerusaalemikko kuma tomonkko koo tallabssi gitakki fakki ka?ame, Emahusi ka?amamaro maaman tos seetaa gireen.

¹⁴ Isona kalleero ayees dubba isi isisi?orroo ayeesaa gireen.

¹⁵ Ayeesaanna sessettaan gutii giraan Yesuusana iso tos gabbalamere isoneta seetano haggazabe.

¹⁶ Ayesuun go?ameen iso usu goggo?addeesonkko il?o?oottiso abameen gireen.

¹⁷ Yesuusa, «Isin sesseetaa giraan, raadii isi isisi?orroo haa ka?ayeesatteen meyya?» ame. Isona aaloo yaada orro tabeen tollimeen aalleen.

¹⁸ Isokkona koo, K'eliyoop'a ka?amamere, «Hin?a arrijjoolii hittanii Iyyerusaalemi kalleero ayees kakkasoon, ati uluun marttitta?» ame abbaabe.

¹⁹ Yesuusa, «Kalleera ayees meyya?» ame. Isona haa ameen. Waayinna ibaaddo dubba hore felooyinna haafuraayi ka?atii kahegeroo mankkolleere maraan, «Hikkina kanaazireti Yesuusa gutii kafelamero ayeesiya.

²⁰ Usu tuuk'aamokokki woyichchaalna mootijjolkaani goyikokki firddaan usu rooriseen siseen, suyeen.

²¹ No andde kazisira?eel gosaawun wodoo leerowa aminne abddi kayelannenne usuye. Kakkaleekkona ade, hikki haa golleekko hitaari arri taseedita.

²² Adena no orrokko heleel kookkoo no mamise, isona bullane k'amal tos seetereen.

²³ Reesinna kakkowaatareen goorata emeeteren «Yesuusa neefone gira» o?amaraan erggichhaal raaga deenne amaa abbaabateen emeeten noon segeen.

²⁴ No orrokko kookkoo k'amal tos seetere, likkii heleel goggo?ameroo kalleero deen. Yesuusa ade lakkodeeren.»

²⁵ Yesuusa haa ame, «Isin gowoolee ibaaddo, wodanatisinna kahegerool ka?ayeesenaan dubba ammanatana waattii adallaatte,

²⁶ Kiristoosa hikka ayeesi hitta rakkoo atatanona kabaja tos tabano lakkodootisaroya?»

²⁷ Musekkona kahegeroo dubbakko haggazabere k'ulluukki mas'aafajjool garakkeessa kas'aafamero tusaa fure segee.

²⁸ Kaseetaren maaman kakkogabbalamereen goorata, Yesuusa iisi karoorinaro aani lee.

²⁹ Iso addeen, «Arriti iite buyitetta, ul hemeen laara, haanssun noonne wota hittanii bari!» ameeren ataayiseen ebaaten. Haanssun isoneta barin tabe.

³⁰ Isoneta babo aamin kakkohamas's'eere goorata babo keesere Waa galateere ebise isoon sise.

³¹ Usu goorata il?o?oottiso banamereen Yesuusa laano addeesen, usuna isokko siyame.

³² Isona, «No raadii giraan, no ayeesisaa k'ulluukki mas'aafana bane agaalssisaa, wodaattaani gubataa lagittella?» ameen.

³³ Usu goratawa keengureene Iyyerusaalemi abbaabateen seeten. Tomonkko koo usukko o?agaalssataranna okkalee isone wota koolleen kukkumeen ogiraan heleen.

³⁴ Isona, «Goottaa Yesuusa ogiraan keera! Simoonanna mutera» amaa gireen.

³⁵ Yesuusakko o?agaalssatareen lama raadii kalleero ayeesina Yesuusa babo ebise kakkosisare goorata misii isoon addeesamero segeen.

Yesuusa usukko o?agaalssatarawun mute

(Mat. 28:16-20; Mar. 16:14-18; Yan. 20:19-23; Ofa. Fe. 1:6-8)

³⁶ Iso hikka ayeesaa giranttii, Yesuusa iso orroo aalleere, «Nogodda isinuun halleeto» ame.

³⁷ Iso ade neengureene absateen. Gaari kaddeeran aani isoon lee.

³⁸ Yesuusana haa ame, «Muun niyattaa? Wodaattisinii muun hedaattan?

³⁹ Genenno?ootteenna luk'ak'k'o?ootee diyaa, aniwayya. Ada in dina diyaa, in gutii goggodiyaattanii gaari soonna lefaalnna lakko?abtto.»

⁴⁰ Hikka amegure genennona luk'k'ana isoon tusate.

⁴¹ Isona geggelokkona mamano?kko kakkeeyi ganaa ha?abddannon giraan, «Hittanii kooko ka?aamiraan abttaane?» ame.

⁴² Isona eleenii kadubamero kun?ubkko usuun siseen.

⁴³ Yesuusana atatere iso hore aame.

⁴⁴ Usuna, «Ani isinneta takkogiree, seera kamuseeyi, kahegeroolnna mazamurikokki mas'aafayi in maraan kas'aafamere dubba godayin dootisara ame ani isinuun kasegeere haafurakki hikkaya» ame.

⁴⁵ Usu goorata k'ulluukki mas'aafajjollii goggoshaadinawun sammuutisoo bane.

⁴⁶ Haanna ame, «Kiristoosa rakkoo atayinara. Taseedi arrina goyikko kinnara. Haa amame mas'aafa k'ulluukkii s'aafamera.

⁴⁷ Iyyerusaalemikko haggaa?abere gosa dubbaan c'ubbokko gula galanona c'ubbo haheeso amamano megekkeessayi lallabaaminara.

⁴⁸ Isinna hikkanun atottaan.

⁴⁹ Aninna Aabbokki tasisero abddi isinuun farnnara. Isin adi elekko hunna taa?atattanii Iyyerusaalemii gira.»

Yesuusakokki daruur biyaano

(Mar. 16:19-20; Ofa. Fe. 1:9-11)

⁵⁰ Esekko abbaabatere Yesuusa usukko o?agaalssataran katamaakko beesere Bitanya taageero aate bee. Genenno?oottessana keesere iso sommaasate.

⁵¹ Iso galataa giraanna, isokko assaabame daruur tos bee.

⁵² Isona sagadeen, geggeloo o?atiitinna Iyyerusaalemi tos abbaabateen.

⁵³ Waa galataa arggetto k'ulluukki min kawaayi gireen.

Yaannisa kas'aafero Goottaakkaanki Kayesuusa Kiristoosa Wongala Tabano

Kayaannisa wongala Yesuusa kakkotusara ibaaddo lee ibaaddo orroo kamutero arddokki haafura kawaa laano tusinya, mas'aafa metekkeessayi goggotusaroo hikki wongala kakkoons'aafamera onabbabaraan Yesuusa kafayyisaro li emeeyinara ka'amamere ere kawaa laano iso goggo'ammannawunna usuu ammananokotti aalanttii jiruu jiroommakki giri isoon kagiro laano goggo'addeesirawunya (20:31).

Wongalaa tahoraarjee ban'ee jiruu jiroommakki haafura kawaanna Yesuusa raattoo iso koo laano tabano aani tuse abbaabatere Yesuusa kafayyisaro li emeeyinara ka'amamere ere kawaa laano katusaro kalekaleekki baasakki malataal tusara, esekko hikka baasakki malaataalkko misitti la'o helanttetto tatusatto jirtti malee giranaan; hitti ban'ee tammammaakatta ibaaddo kookkoo Yesuusaayi ammanere usuu debee osessetaran laanokokki gara, okkalee adeen usu misii neebaateraanna iso usuu lakko'ammananno goggo'ameeran maleeya, foolssi 13-17 Yesuusa takko'abamere hemeenii usukko o'agaalssataranne wota eeki gitatti tazatii esella usu abanaayena suwaamanokko horeene ka'isizekkaasatanona kagoggozinna haafura usu isoon maalssisano iso ayeesaran. Kagachchoo foolssijjool abamano kayesuusakokki garana firddaawun hore aallano, suwaamanokkeessana goyikko kiyaanokkeessakokki gara, usumaleenna goyikko kiyaanokeessakko abbaabatere usukko o'agaalssatarawun mutanokokki gara otusaraanyan.

Yaannisa gara kayesuusa Kiristoosane kahelamaro jiruu jiroommakki giri addeesise kakkontusara hitti sino hittakko horenbbaan Yesuusa raa aani, rummi aani, giri aani yelateeren o'atataraawunya. Wongala kayaannisa kalekki kayelara rummijol ka'ayyaana agaallssisin ogeerromeraanna barisano ohittariteetuun la'o o'atatanno, hikka amanona bekee, babo, ifa, kafoofee, idaad, akaakiltte kawoyiniinna il tawoyinii hikka aankikki kookojjool masuussa yeli aatanoya.

Raattoo Hikki Mas'aafa Ka'abera

K'ofa tahoree 1:1-18

Kat'ammak'aaro Yaannisana ohoraarjee Yesuusakko o'agaalssatareen 1:19-51

Yesuusa handdaanokkeessa haggaa'abano 2:1-12:50

Iyyerusaalemiinna gobobkkiseeyi kagachchoo handdaanokkeessakkokki arriijjool 13:1-19:42

Kagoottaa goyikko keyaanona usu o'agaalssatarawun mutanokeessa 20:1-31

Gudisanoyi, Galiilaayi adizadi usukko o'agaalssataranuun mutano 21:1-25

Haafura kagiri

¹ Horaarjee haafura gire, haafurana Waa dollee gire, haafurana Waayye.

² Usuna horaarjee Waanneta gire.

³ Kameen dubbana usu tonsse met't'aame, kamet't'aamero dubbakkona usu kallayii kamet't'aamera konna laagi.

⁴ Neefo usuu gitte, hitti neefona ibaaddoon ifatte.

⁵ Ifana mugudii hank'k'aara, mugudnna lakko'awodaro.

⁶ Waakko kafaramera Yaannisa ka'amamare ibaaddoti koo gire.

⁷ Ibaaddo dubba atonnatikkeessa maalire garakkeessane goggo'ammaniroon, ifa maraan ato liin emeete.

⁸ Ifa maraan ato liin emeetera kuwaarre usu ussun ifa lakkoye.

⁹ Ibaaddo dubbaan ifa kasisaro kalleera karrummii ifa alami tos emeetaa gire.

¹⁰ Usu alami orroo gire, alami kakkomet't'aamera usuu golleenna, alami ade usu lakko?addeesere.

¹¹ Kakkeessa kalleero tos emeete. Fallikkeessana ade usu lakko?atatero.

¹² Halleewo kuwaarre o?atateeraawunna megekkeessaa o?ammanaran dubbaawun ade ere kawaa takkoleeran fezi sisera.

¹³ Isona Waakko umulameenan kuwaarre, taziige goorttun tasooze fezi goorttun tababbaar fezikko lakko?umulameraan.

¹⁴ Haafurana ibaaddo lee; sinonna rummii ammagame noo orroo baree. Aabbokkeessa dollekko ka?emeetero, ere kookkotti kabajja noo deenne.

¹⁵ Yaannisana, «Inkko haarre ka?emeetara inkko horeene mankkogire maraan inkko roorara ame ani kakkoon?atotaare hikkanunya» amaa iyyee usu maraan atotee.

¹⁶ Sinottessa ammagamanokko kakkeeyi noo dubbana sinoo gutii sino atannenna.

¹⁷ Waa seera gara kamusene sisere, sinona rummina adde gara kayesuusa Kiristoosane emeete.

¹⁸ Suurewana Waa kaddeera maayyona laagi, ayesuun go?ameen Waa Odo dollee kagire ere koo kalleera Heddo usu noon addeesise.

*Kat'ammak'aare Yaannisakokki atonnati
(Mat. 3:1-12; Mar. 1:1-8; Luk'. 3:1-18)*

¹⁹ Ayihuudina, «Ati ayyotta?» ami goggohoosarawun tuuk'aamolnna woyyuul Iyyerusaalemikko usu tos kakkofaraneen, goorata Yaannisa kasisera atonnati hikkaye.

²⁰ Atotaanokkona haar lakkogale; «Ani Kiristoosa lakkoyo» ame addeesise atotee.

²¹ Isona, «Hayya ati ayyotta? Eelaasatta?» ameen hoosaten.

Usuna, «Lakkoyo» ame.

Isona, «Hayya kahegerootta?» ameen. Usuna, «Lakkoyo» ame abbaabe.

²² Isona; «Hayya ati ayyotta? Ati kafarttette ibaaddoon abbaab noo goggosinssoo isi oottaawun mematta?» ameen.

²³ Yaannisana kahegeroo Isiyaasaa goggosegameroo,

«Goottawun raa «Ekkaasa amaa
k'alullattokki ulii taziyyaatte yaaye aniyya» » ame abbaabe.

²⁴ Farasaawilkko ofarameeranna,

²⁵ Haanna ameen; «Hayya Kiristoosa goorttun Eelaasa goorttun kahegeroo golleenon muun t'ammak'aatta?» ameen hoosaten.

²⁶ Yaannisana, «Ani bekee t'ammak'aara, isin kakkasoonna ade isin orroo aalleera ame abbaabe.

²⁷ Inkko danb benne ka?emeetara, ani keferro oottessakokki shaano furin kakkodaaddeennoon usuya.»

²⁸ Hikki dubba kalleera Yaannisa t'ammak'aa takkogire Yorddaanoskko, gamaa tabittaaniya katamaayyye.

Idaado kawaa

²⁹ Yaannisa tallami arri, Yesuusa usu tos ka?emeetaro deere haa ame, «Hikkima! Alamikokki c'ubbo kabbaasara idaado kawaa,

³⁰ «Inkko haarre ka?emeetara inkko horeene mankkogire maraan inkko roorara» ani isinuun ka?amare usuya.

³¹ Ani metekkeewun lakkomalabere, bekee t'ammak'aa ka?emeeyerana usu Isira?eel orroo goggomutiroonya» ame.

³² Esekona Yaannisa, «Ayyaana arabe aani daruurkko dagere usu gutii hamas's'aa giraan dee.

³³ Ani metekkeewun lakkomalabere ayesuun go?ameen bekee goggot'ammak'iroo kafarerana, «Ayyaana K'ulluukki kat'ammak'aara, Ayyaana dagaanna usu gutii hamas's'aa kamutara usuya» ame.

³⁴ Aninna hikka deera, usu Ere kawaa laano atotinara» ame atonnati sise.

Ohoraarjee Yesuusakko o?agaalssatareen

(Yan. 1:40-42; Mat. 4:18-22; Mar. 1:16-20; Luk'. 5:2-11)

³⁵ Tallami arri Yaannisa Yesuusakko o?agaalssatareen lamane wota ese ban?ee aallee gire,

³⁶ Yaannisa Yesuusa esene rooraa giraan deere, «Hikkima idaado kawaa!» ame.

³⁷ Lama Yaannisakko o?agaalssatareena Yaannisa hikka ayeesaa giraan maaleeren Yesuusa debee sesseeten.

³⁸ Yesuusana kamabbal amere usuu debee osesseetaran deere, «Me dootaattan?» ame hoosate.

Isona, «Rabbi, haggee gitta?» Ameen, [«Rabbi» amano ka?agaalssisaro amanoya.]

³⁹ Usuna, «Koyeen diyaa» ame. «Haanssun seeterene usu mankkogiro deen,» eserrina usu wota hayeen, arriikkona saatii tomonkki goorata lee gire.

⁴⁰ Yaannisa ka?ayeesero maaleen; Yesuusa debee osesseetaren lamakko koo kasimoona P'et'iroosakokki abbi Indiraasa gire.

⁴¹ Indiraasa horaarje abbikkeessa Simoona helere, «Noo mesihi helannenna» ame, [«Mesihi» amano Kiristoosa amanoya.]

⁴² Yesuusa tonssa keene. Yesuusana deegure, «Ati kayoona ere Simoonatta, kefa amami uumaminatta» ame, «Kefa» amanona P'et'iroosa goorttun «e?emo» amanoya.

Yesuusa Filp'oosana Naatina?eeli goggo?uumero

⁴³ Tallami arri, Yesuusa Galiila tos seeyin goosate, Filp'oosana helere, «Indebbee sesseena» ame.

⁴⁴ Filp'oosana Indiraasa P'et'iroosa aani kabeetesayida katamaakokki ibaaddotiyye.

⁴⁵ Filp'oosa Naatina?eeli helere, «Musena kaseera mas'aafayi, kahegeroolnna usu maraan kakkoon's'aafeeren kayoosefa ere kanaazireti Yesuusa helannenna» ame.

⁴⁶ Naatina?eelina, «Naaziretikko ka?idankki ayees helamin daanddaara?» ame. Filp'oosana, «Emedde deena» ame.

⁴⁷ Yesuusana Naatina?eeli usu tos ka?emeetaro deere, «Hikkima, meellane kallayikki karrummii Isira?eelitti» amaa gara keessa ayeese.

⁴⁸ Naatina?eelina «Ati in misii addeesse?» ame Yesuusa hoosate. Yesuusana, «Ati gaa kabalasi hegeli giraan, ganaa Filp'oosa ku ha?uumoon giraan ani ku deera» ame abbaabe.

⁴⁹ Naatina?eelina abbaabere, «Ka?agaalssisatto! Ati ere kawaatta, ati ka?isira?eel wonotta» ame.

⁵⁰ Yesuusana, «Ati Ka?ammanttetta, kabalasi gaa hegeli ani ku deera mankko amero maraanya? Ganaa hikkakko karoore ayees ati deeta» ame.

⁵¹ Adena, «Ani rumminaa rumminaa amara, daruur bananttedde, erggichcha kawaa Ere ka?ibaaddo gutii korataanna dagaa giraan dinnattaan» ame.

2

Yesuusa beke t'amo kawoyinnii tos iggilise

¹ Taseedi arri tagaliila awuraajjaa, tak'aana katamaayi haassino gitte, Aaye taysuusana esee gitte,

² Yesuusana usukko o?agaalssatareena ban?e tahaasinoo uumameen gireen.

³ T'amo kawoyinnii kakkogudatare goorata Aaye taysuusa, «T'amo kawoyinnii gudatelle antte.»

⁴ Yesuusana, «Ati heleeltiti ani me goggoyelloo dootatta? Gooratakki ganaa lakkogeero» ame.

⁵ Aayetteessana esee ogireen ohandaaraawun, «Usu kaʔamaro dubba fela» antte.

⁶ Kaʔayihuudi kahurufa seera malee, todobaatamkko kenkko taa boolnnee tomonkko ken liitiroo kaʔabara toossa lewo esee gire.

⁷ Yesuusa ohandaaranne «Toossaalii beke ammaga» ame. Isona toossaalii hizi geegiseen ammageen.

⁸ Usuna, «Guukko hummuusaddene min kahaasinokki aamoonna t'amo ondonnati kaʔaboon sisa» ame. Isona usu goggosegeerokki malee yeleen.

⁹ Odonnati kaʔabanaayekkina t'amo kawoyinii tos oʔigilssameraan beke hummuge dee. Golleenna eetikko emeteeraan lakkoʔaddeesero, beke ohummuseraan ohandaareen adeen kasanayenwa; usuna kamashashee kale uumere,

¹⁰ «Ibaaddo dubba horaarje karoorisara kaʔidankki t'amo kawoyiniyya, ibaaddona aaloo t'ame abbaabatere kadanbee t'amo kawoyinnii roorisara ati adde kaʔidankki t'amo kawoyinnii gidida gin kayitetta» ame.

¹¹ Yesuusana hikka baasakki malaataalkko kahoree tagaliila awuraajjaa K'aana katamaayi fele, kabajana tuse, usukko oʔagaalssatareenna usuu ammaneen.

¹² Esekko abbaabatere Yesuusa Aayetteessanee, abbilaalteessanee, usukko oʔagaalssatareenne wota kak'ifirenaahoomi maaman tos dage, eseenna arri tic'c'ar hamas's'een.

*Yesuusa k'ulluukki min kaʔebi ekkaase
(Mat. 21:12-13; Mar. 11:15-17; Luk'. 19:45-46)*

¹³ Kaʔayihuudi baala kafaasikkaa goggogabalamee, Yesuusa Iyyerusaalemi tos bee.

¹⁴ K'ulluukki min kawaakkotti ali orroo giddijjool, idaadjjoolna arabejjool odaddalataraan usumaleenna hamas's'een maragade iggilissataa kadaddalatara ibaaddo hele.

¹⁵ Hassu goorata t'ork'aaye harʔe ekkaasere idaadjjoolna giddijjool dubba min kaʔebikkotti ali orroko horoore, maragade oʔigilissatanenna maragadekisoo darʔee, t'arap'eezzalna keese lugude.

¹⁶ Arabe odaddalataraanenna, «Hittakko beesa; Aabbokkeekki min kaddookki min arooyeltteen!» ame.

¹⁷ Yesuusakko oʔagaalssatareenna, «Min kaawun tagitta idane gubatta» amame kas'aafamera isoon shaadame.

¹⁸ Ayihuudina, «Hikka dubba felanokaawun me malaata noon tusinata?» ameen.

¹⁹ Yesuusana «Hikka min kaʔebi basa, aninna arri seed orroo abbaabi keesinara» ame abbaabe.

²⁰ Ayihuudi, «Hikka k'ulluukki min kaʔebi madaarin gees afartamkko le gudisera, hayya ati misii arri seed orroo abbaabi madaarinna?» ameen.

²¹ Yesuusa k'ulluukki min kawaa goʔamiro ade isi ootteessakki maar ayeesanoye.

²² Yesuusa goyikko kakko kee goorata, usukko oʔagaalssatareen usu me ayeesero shaaden, k'ulluukki mas'aafanna Yesuusa kaʔamero haafuraa ammaneen.

²³ Yesuusa kafaasikkaa baala Iyyerusaalemi katamaayi giraan, ibaaddo kamooggan usu kafelero malaataal deere megekeessaa ammane.

²⁴ Yesuusa ade ibaaddo dubba mankkokaso maraan iso lakkoʔabddatere,

²⁵ Usu wodana taʔibaaddoo orroo kagiro mankkokaso maraan, maayyona gara kaʔibaaddoo usuun goggoʔatotiroon lakkodootisero.

3

Yesuusana Nik'odimoosa

¹ Tafarasawi unana, kaʔayihuudi woyichchaalkko koo kalleera Nik'odimoosa kaʔamamare ibaaddoti gire.

² Usu ibaaddotina hemeen Yesuusa tos emetere, «Kaʔagaalssisatto! Waa usune wota kallee ibaaddoti kuwaarre ati kafelatto baasakki malaata maayyona felin mankkodaanddeennon maraan, Waa dollekko kaʔemettettona kaʔagaalssisatto laano noo kanssowa» ame.

³ Yesuusana abbaabere, «Ani rumminaa rumminaa amara, maayyona kallami goʔumulame kuwaarre wononnati kawaa din lakkodaanddaaro» ame.

⁴ «Nik'odimoosana ibaaddo doʔayire abbaabayi misii umulamin daanddaara? Kallami umulamin abbaabayi gedeemi taʔaawoo tos tabin daanddaara?» ame hoosate.

⁵ Yesuusana haa ame abbaabe; «Ani rumminaa rumminaa amara, maayyona bekekkona Ayyaanakko goʔumulame kuwaarre wononnati kawaa tos tabin lakkodaanddaaro.

⁶ Ibaaddokko kaʔumulame ibaaddoya, Ayyaanakko kaʔumulamena ayyaanaya.

⁷ «Kallami umulamano dootisara ani mankko ame maraan aroosaadde.»

⁸ Ambbal mankkogeelaatte kiyaatta, yaayena maalatta, ayesuun goʔameen eetikko emaatto, eetirraa seyattana laakkasso, Ayyaanakko kaʔumulame dubbana hikkamaleeya» ame abbaabe.

⁹ Nik'odimoosana «Hikki misii liin daanddaara?» ame hoosate.

¹⁰ Yesuusana «Ati Isiraʔeel kaʔagaalssisatto» leete giraan hikka ayees laakkassoya?

¹¹ Ani rumminaa rumminaa amara, kakkansso ayeesinanna, kaddeenenna atotinanna, isin addeen atotaanokaanina lakkoʔataattaan.

¹² Gara kaʔuleekki ayees ani isinuun gosegiro ammanatana kawattettaan, kadaruuree ayees gosegee misii ammanayinattaan?

¹³ Daruurkko kadagero Ere kaʔibaaddo kuwaarre, daruur tos kabbeera maayyona laagiromo ame abbaabe.*

¹⁴ Muse k'alullattokki ulii habeessa goggosuyere malee, Ere kaʔibaaddona usumalee suwaamin dootisara.

¹⁵ Hikkina usuu kaʔammane dubba jiruu jiroommakki giri goggogirroonya.

¹⁶ «Usuu kaʔammane dubba jiruu jiroommakki giri goggogirroon kuwaarre goggobaannonkko Waa Ere koo taasisiroo alami adda geelatera.

¹⁷ Waa Erekkeessa alami tos kakkoon farera alami gutii firddin halleennon giraan, alami usuuyi goggofayyironya.

¹⁸ Usuu kaʔammanara dubba lakkofirddaamaro, usuu kaʔammanoon ade koo Ere kawaakki megee mankko ammanoon giro maraan, t'ayewa firddaamera.

¹⁹ Firddana hikkaya, ifa alami tos emeete, ibaaddo ade feloʔoottiso omeellan mankkoleen maraan, ifakko roorisate mugud geelate.

²⁰ Tameellan kafelara dubba ifa diidara, felo omeellan ootteessa goggomutoonkko ifa tos lakkoʔemeetaro.

²¹ Rummii kasesseetara ade felo Waayi ofelameraan laano addeesami mutin ifa tos emeetara.»

Kat'ammak'aare Yaannisa gara kayesuusa atotee

²² Esekko abbaabatere Yesuusana usukko oʔagaalssatareenna ul kayihuuda seeteen, eseenna iso t'ammak'aa abaraan adallaate.

²³ Hassu goorata Yaannisa Saalemi dollee Heenon taʔamamatto banʔee beke onjjiin mankkogireen maraan, t'ammak'aa gire, ibaaddona t'ammak'amin emeetaa gire.

²⁴ Hikkina kalleera Yaannisa hashaa moon giraanye.

* **3:13** Daruurkko kadagero ere aʔibaaddoo kuwaarre daruur tos kabbeera koonna laagiromo «Kookkoo kahorkkoo mas'aafal» daruuri kagiromo ere kaʔibaaddo kuwaarre amara. **3:15** To. 21:9. **3:24** Mat. 14:3; Mar. 6:17; Luk'. 3:19-20.

²⁵ Kookkoo Yaannisakko oʻzagaalssatareena Ayihuudi orroo hurufaamanokokki seeraa dogamaa keete.†

²⁶ Yaannisakko oʻzagaalssatareen Yaannisa tonssa emeetenen, «Kaʻzagaalssisatto, Yorddaanoskko gamaa kuunne wota kagire, garakkeessana ati kakkoonʼatotiitetta ibaaddoti, hikkima t'ammak'aara, ibaaddo dubba usu tos seetaa gira» ameen.

²⁷ Yaannisana, «Waakko gosisame kuwaarre maayyona koonna atayin lakkodaanddaaro ame abbaabe.

²⁸ «Ani lakkokiristoosayyo, ayesuun goʻzameen usukko horene faramera» kaʻzameru isin metekisiniwa atotinattaan.

²⁹ Mashaashe kakkongitta usu kamashaasheeya, yaaye maalin dollee kaʻzaallaara saati ade, yaaye tamashaashee gomaallo aaloo geggelaatara, haanssun hasse geggelaanjetti, gidida gudadetta.

³⁰ Usu t'ok'k'i t'ok'k'i amin, ani ade yeraayin dootisara ame abbaabe.

³¹ «Elekko kaʻzemeetara dubbaankko kanjiinkiya, ulkko kalleera kaʻzuleeya, taʻzuleenna ayeesara, daruurkko kaʻzemeetara dubbaankko kanjiinkiya.

³² Usu kaddeerona kamaalero atotaara, ayesuun goʻzameen atonnatikeessa maayyona lakkoʻatataro.

³³ Atonnatikeessana kaʻzatatere ibaaddo, Waa karrummii laano addeese.

³⁴ Waa ayyaanakkeessa jiinase mankkosisaro maraan, Waa kafarera usu haafura kawaa ayeesara.

³⁵ Odo Ereккеessa geelaatara, kameen dubbana genetteesaa sisera.

³⁶ Ereккеessayi kaʻzammanara dubba jiruu jiroommakki giri aba, Ereккеessaa kaʻzamannoon ade engge tawaa usu gutii laatta kuwaarre giri lakkohelataro.»

4

Yesuusa tasamaraawiti heleelttiti too wota ayeese

¹ Kafarasaawi ibaaddo Yaannisakko roore Yesuusa omooggan usukko oʻzagaalssataran ekkasanona t'ammak'aano maaleen.

² Ayesuun goʻzameen kat'ammak'eera Yesuusa halleennon giraan usukko oʻzagaalssatarenyan.

³ Yesuusana hikka goggoʻaddeese ul kayihuuda iisere Galiila tos abbaabate seete.

⁴ Eserraa seetaa giraan Samaariya orrone roorano dootisara.

⁵ Haanssun Samaariyanne, Yayik'ooba ere keessa Yoosefaan takkosisero banze dollee tagitto Sikaari taʻzamaatto katamaa tos emeete.

⁶ Eseenna kayayik'ooba gumbbi kabekee gire, Yesuusana sesseettaankko kakkeeyi hare mankkogire maraan gumbbi kabekee dollee hamas's'ee, gooratana arrikko saatii lekki goorataye.

⁷ Heleelttiti too tasamarawiti beke hummusayin kakkoʻemaaatte goorata Yesuusa, «In beke t'amisina» ame.

⁸ Yesuusakko oʻzagaalssatareen babo iminayin katamaa tos seeteen gireen.

⁹ Ese Samaraawitina, «Ati Ayihuuditi leete giraan, in Samaraawi heleelttitine misii beke t'amisin amatta?» Antte, hikka amanona Ayihuudin Samarawijjoolnne wota esella mankkoginnoon maraanye.

¹⁰ Yesuusana abbaabere, «Ilabo kawaa addeessewa in beke t'amisi kaʻzamaru ayyoyo addeesi gittewa atiwa usukko hoosaattewa, usuna beke oggiri kuun sisarewa» ame.

¹¹ Heleelttitina haa antte, «Goottakki, ati kakkohummusinaa lakkoʻabtto, gumbbina keelddokkiya, hayya hinʼa beke oggiri eetikko helnnatta?

† 3:25 Ayihuudi: kookkoo kahorkkoo mas'aafal Ayihuudi wuc'ariiyi amara. 3:28 Yan. 1:20. 3:35 Mat. 11:27; Luk'. 10:22. 4:5 Met'. 33:19; Iya. 24:32. 4:9 Iz. 4:1-5; Neh. 4:12.

¹² Ayesuun goꝛameen, ati hikka gumbbi noon kasisero Aabbokaani Yayik'oobakko rooratta? Usuna Yiiskeessa, giddikeessana hikka gumbbikko t'ameenan,» antte.

¹³ Yesuusana «Hinza bekekko kat'amara danbbe sugubaayinara,

¹⁴ Ani osisaro bekekko kat'amara ade suurewa lakkosugubaaro, ani osisaro beke kat'amara ibaaddo jiruu jiroommaan kafulttaaro kagiri bekekkokki fultto laara» ame abbaabe.

¹⁵ Heleelttitina, «Goottakki, ani goggosugubaanonkkona beke hummusayin goggosesseenoonkko, maganne hinza beke iin sisi» antte.

¹⁶ Yesuusana, «Seedde entterkkaa uumi koyi ame.»

¹⁷ Heleelttitina, «Ani entter lakkoꝛabo» antte abbaabtte.

Yesuusana, «Entter lakkoꝛabo amano garaya.

¹⁸ Ogiraan entter ken kuun kagire, gidida kunne wota kagirana entterkkaa mankolleennoon maraan, kaꝛayeesetta rummiya» ame abbaabe.

¹⁹ Heleelttitina, «Goottakki, ati kahegeroo laano gidida ani addeese.

²⁰ Odolaalkkaani hitta wodami gutii sagadeen, isin Ayihuudi addeen ibaaddo sagadin kakkoondootisara Iyyerusaalemiya amattaan» antte.

²¹ Yesuusana, «Ati heleelttiti, hitta wodamii leere Iyyerusaalemiinna Odoon kakkosagadoon goorata emeetaa girano ammani.

²² Isin ibaaddo kasamaarya kakkasootun sagadattaan, noo andde fayyinna Ayihuudikko mankkoleero maraan noo kakkanssoon sagadanna.

²³ Rummii osagadaraan; Odoon ayyaanaanna rummii kakkosagadiraan goorata emeetara, giddanna emeetara, Odon hikkamalee rummii osagadaraan dootara.

²⁴ Waa ayyaanaya; osagadaraanna ayyaanaanna rummii sagadano dootisara» ame.

²⁵ Heleelttitina, «Kirstoosa kaꝛamamara kashigidame emeeyin girano kasowa, usu goꝛemeete ayees dubba noon seginara» antte.

²⁶ Yesuusana, «Kaꝛayeesisara hayya ani usuyyo» ame addeesise garakkeessa eseen segee.

Samaraawitikokki atonnati

²⁷ Usu goorata Yesuusakko oꝛagaalssatareen abbaabateen emeeten, usu heleelttitine wota ayeesaa giraan deengureen saadeen, golleenna ade, «Me dootaatta?» goorttun, «Ese wota kakkoonꝛayeesatta mewuunya?» ame usu kahoosatera maayyona laagire.

²⁸ Heleelttitina uulla iissedde katamaa tos abbaabate, gosaanna, haa antte.

²⁹ «Ani kafelero dubba iin kasegeero ibaaddoti koyeen diyaa, usu Kirstoosa leewuna?» antte.

³⁰ Isona katamaakko beeren usu mankkogiro tos seeteen.

³¹ Usu goorata Yesuusakko oꝛagaalssatareen, «Kaꝛagaalssisatto, babo aami» ameen.

³² Usu ade, «Isin kakkasoon ani kaꝛaamaro babo aba» ame.

³³ Usukko oꝛagaalssatareena, «Ibaaddo usuun babo keeni girro?» amaa isirroo ayeeseen.

³⁴ Yesuusana, «Babo kakki in kafarerokotti fezi felanona felo oottessa gudisanoya.

³⁵ Isin, «Diginni afarkko haarre wut'a giyaara» laa amattaanna? Hikkima, wut'a kukkumin gabbalamano t'ok'k'i maddeene ira diyaa» ame.

³⁶ Katagatara giddanna gollee daamooza kaꝛatateya, jiruu jiroommakki girin talleeto il kukkuyisatara, hikkina kawut'aterana katagatara wota goggogeggelaanawunya.

³⁷ Haanssun, «Koo wut'atara, kakkalee ade tagatara» kaꝛamamera masuussa rummiya.

³⁸ Kandaafuroon gittaa goggotagataawun farera, kakkalee felooyi hare, isin addeen daafurkkisootti il kukkuyisatteen» ame.

Kamooggan kasamaraawi ibaaddo Waayi ammane

³⁹ Heleelttiti, «Ani kafelero dubba iin segee» Antte mankko atotiite maraan ese katamaakko kamooggan kasamaraawi ibaaddo usuu ammane.

⁴⁰ Haanssun, kasamaraawi ibaaddo Yesuusa tos takko²emeteree Yesuusana iso wota goggo²adallaaron ataayiseen usu ebaaten, usuna arri lama esee adallaate.

⁴¹ Haafurakeessakkona kakkeeyi kakkalee kamooggan ibaaddo ammane.

⁴² Heleeltitinena, «Goortta noo usuu kakkoon ammananna ati noon mankko segite kaalaawun lakkoyo, noo issiwa maalnenna, hikki ibaaddoti rumminaa alami kafayyiisaro laano kanssowa» ameen.

Yesuusa ere kashuumi fayyiise

⁴³ Yesuusa arri lamakko abbaabatere Galiila tos seete.

⁴⁴ «Kahegeroo ulkkeessaa lakkokabajaamaro» ame Yesuusa issiwa ayeese gire.

⁴⁵ Galiila goggogeeyinna kagaliila ibaaddo geggelaanjjee usu atate, aalantina, iso kafaasikkaa baala Iyyerusaalemi mankkogire maraanna esee kafelero dubba mankko deeran maraanya.

⁴⁶ Yesuusana beke t'amo kawoyinii tos takko²iggilsero, Galiilaa tagitto K'aana katamaa tos kallami emeete, K'ifirenaahoomina ere kakkoonhaw²aamere koo min kawonokokki shuumii gire.

⁴⁷ Hikki ibaaddotina Yesuusa Yihuudakko Galiila tos emeetano kakkomaalare goorata, usu tos seetere haw²aamere goyi hi²i kagi²ro erekkeessa emeeyi goggofayyisiroo ebaate.

⁴⁸ Yesuusana, «Maagoreenna isin malaatana baasakki ayees goddeennoon lakko²ammanattaan» ame.

⁴⁹ Shuumitina, «Goottakki, erekki gowaanokko horeenne maganne geena» ame.

⁵⁰ Yesuusana, «Erekka neefo gira see» ame,

Ibaaddotina Yesuusa ka²ayeesero haafuraa ammane seete.

⁵¹ Raadii giranttuunna ohanddaaren usu heleeren, «Erekka fayyeera» ameen usuun segeen.

⁵² Usuna erekkeessa saatii miyyaayi iidero gohoosaro, «Maar gubanona usu kakkogafarera kele saatii todobaayiya» ameen.

⁵³ Ka²unnuti odona Yesuusa, «Erekka neefone gira» takko²amero saatii laano addeese, usuna kaminee ibaaddo keessa dubba Yesuusaa ammaneen.

⁵⁴ Hikkina, Yesuusa Yihuudakko Galiila tos emeete kafelero kallamikki baasakki malaataye.

5

Beetesayidaa kafelamero fayyinna

¹ Esekko abbaabatere ka²ayihuudi baala mankkogire maraan, Yesuusa Iyyerusaalemi tos bee.

² Iyyerusaalemiinna, ka²idaad ufa dollee, karra ken guuntte kasaarame kakkosesseetaran ta²abtta, he²i ta²aramayikkii Beetesayida ta²amamatte ban²zee kakkot'ammak'araan kafultto eela koo gire.*

³ Hikka kakkosesseetaran raajjoolii kamooggan naafaleessaal, iil²oo kadiyannoon, o²esaraanna naafaleessaal huddureen gireen. [Bekekokki a²aanona oorataa,

⁴ Roore roore erggichcha kawaa dage beke kakkoo²aa²isaro goorata, t'aye eela tos katabe ka²abo dhukuba maamisikikkona fayyaa gire.]†

⁵ Eseenna gees sonddomkko siddeedun dhukubaaleessa lee kagire ibaaddoti koo gire.

⁶ Yesuusana hikka ibaaddoti esee kahuddurero deegure, goorata kamoogganun hikkamalee girano addeesere «Fayyiin dootaatta?» ame.

4:44 Mat. 13:57; Mar. 6:4; Luk'. 4:24. 4:45 Yan. 2:23. 4:46 Yan. 2:1-11. * 5:2 Beetesayida: kookkoo kahorkkoo mas'aafal Beetezaata kakkalee ade Beetehesida amara; fureenna min kashaaga amanoya. † 5:4 Kahorkkoo mas'aafal tooto 3 gachchokko haggazabere taa tooto 4 gachcho geeroon kagi²ro lakko²adaro.

⁷ Dhukubaaleessatinna abbaabere, «Goottaa! Beke kakko?aa?iraan goorata eela tos in kadagisiro ibaaddo lakko?abo, ani tabin gohediro kakkalee horehaara» ame.

⁸ Yesuusana, «Ki! Takkohuddurttetto alggaattaa sidadde gali» ame.

⁹ Ibaaddotina goorsewa fayyee, takkohudurere alggaana sidate gale.

Hikkina kalleera Ayihuudin tafoolssi arriiyye,

¹⁰ Ayihuudin odonnati o?abaanna kafayyeero ibaaddotine, «Tafoolssii arri mankkolleete maraan takkohuddurttetto alggaattaa goggosidattoon seera kuun fezi lakkosisaro ameen.»

¹¹ Usu ade, «Aankki in kafayyisera ibaaddoti, «Takkohuddurttetto alggaattaa sidadde gali» amera» ame abbaabe.

¹² Isona, «Takkohuddurttetto alggaattaa sidadde gali ka?amera usu ayoyya?» ameen hoosaten.

¹³ Yesuusana fakkime seete gosa orroo tabe mankkogire maraan, ibaaddotina maayyo usu fayyisero lakko?addeesero.

¹⁴ Esekko abbaabatere Yesuusa usu ibaaddoti min ka?ebi orroo helere, «Hikkima, fayyiitetta, hikkako karoore ayees ku goggogeenonkko hittakko danbbeebaan adi c'ubbo aroofelte» ame.

¹⁵ Ibaaddotina usu kafayyisera Yesuusa laano seete Ayihuudin segee.

Ere kawaa neefo sisara

¹⁶ Ayihuudin odonnati o?abaan, tafoolsii arrittisooyi hinzi felo felamanooyi, Yesuusa horoorano haggazabeen.

¹⁷ Yesuusana, «Odokki gidda giin felaa gira, aninna adi felnara» ame.

¹⁸ Goortta Ayihuudin odonnati o?abaan, Yesuusa tafoolsii arrittisoo mankko?iggilise kaalaawun halleennon giraan Waa Odo yelate, isizootteessa Waanneta ekka yelatanoooyi, lagadin ataayiseen dootaa gireen.

Ere kawaakkokki odonnati

¹⁹ Yesuusana; «Ani rumminaa rumminaa amara, Odo felaa giraan kaddeero kaalaal kuwaarre Ere kale isikko konna felin lakkodaanddaaro, Odo kafelaro dubba Ere kawaa ade felara.

²⁰ Odo Ere mankkogelataro maraan usu issii kafelaro dubba tusara, goggosaadawunna hikkakko karoore ayees tusirowa.

²¹ Aalantina Odo kagoye goggokeesaro malee, neefona goggosisaroo malee, Ere kawaanna ade kadootate dubbaan giri sisara.

²² Odo maayyo gutinna lakkofirddaaro, ayesuun go?ameen firdda dubba Ereккеessaan roorise sisera.

²³ Hikkina, Odo goggokabajaana malee dubba Ereккеesaana goggokabajiinawunya, Ere kawaa kakkabajjiinon, kafarero Odon lakkokabajaaro.

²⁴ «Ani rumminaa rumminaa amara, haafurakkee kamaalara, in kafareroonna ka?ammanara jiruu jiroommakki giri aba, goyikko giri tos nak'era kuwaarre firdda tos lakko?emeetaro.

²⁵ Ani rumminaa rumminaa amara, kagoyera ibaaddo Ere kawaakotti yaaye kakkomaallan goorata emeetara, gooratana giddaaya, ommaalaraanna neefo girinanaa.

²⁶ Odo issiiwa kagiri fultto goggolleeroo usumalee, Ereккеessana metekkeesawun kagiri fultto goggolleeroon yelera.

²⁷ Usuna Ere ka?ibaaddo mankkollee maraan firdda goggofirddiroon odonnati sisera.

²⁸ «Hikkani aroosaaddeen, k'amalameen ogiraan dubba yaayetteessa kakkomaallaan goorata emeetara.

²⁹ Tazidan ofeleeran girkokki kiyaanoon, tameellan ofeleeran adeen kiirene firdda atayinaraan ame.»

Gara kayesuusa kasisamero atonnati

³⁰ «Ani kale isikko koonna felin lakkodaanddaaro, ani kafirddaara kamaalero kaalaaya, in kafarerokotti fezi kuwaarre fezitte mankko dootannoon maraan firddakki garaya.

³¹ «Ani isizootteewun gozatotee, atonnatikki atamano lakko?abo.

³² In maraan kazatotaara kakkalee gira, usu in maraan kasisinara atonnati rummi laano ani kasowa.

³³ «Isin Yaannisa tos fartteetten, usuna gara karrummii atoteera.

³⁴ Ani atotaano kazibaaddo kazatataro lakkoyo, ani hikka kakkoon?ayeesara ade isin goggofayyitawunya.

³⁵ Yaannisa beebaa ifa kasisaro korroontta aaniyye, isinna goorata kic'c'arun ifakkeessayi geggelaayin dootatteen.

³⁶ «Ani ade kayaannisa atonnatikko karoore atonnati aba, goggogudisiroon Odo osisera, aninna ofelara felo odo in farano atotaaran.

³⁷ In kafarera Odo usuwa garakkee atoteera; isin addeen yaayetteessa suure lakkomaalttettaan, midditteesana suure lakkodeeteettaan.

³⁸ In kafareroonna mankko?ammanana waatteen maraan haafurakkeessa isinii lakkogiro.

³⁹ Isin mas'aafa k'ulluukkiinna jiruu jiroommakki giri ohelayinnattaan aani mankollaaro maraan mas'aafal k'ok'k'orattaan, hikki mas'aafana garakkee kazatotaaroya;

⁴⁰ Isin addeen, neefo girin in tos emeeyin lakkodootattaan.

⁴¹ «Ani ibaaddokko kabaja lakkodootataro;

⁴² Ayesuun gozameen ani isin kasowa; geelanjje tawaanna wodanattisinii orroo giriwaatti ani kasowa.

⁴³ Ani Aabbokkeekki megee emeeye isin gozameen in lakko?atatteettaan; kakkalee megekkeessaa emetewa atatatteenwa.

⁴⁴ Isin isizisiorroo kabaja osisattaan, ayesuun gozameen Waa kookko tazemaatto kabaja odootannoon golleeten, misii ammanin daanddaattan?

⁴⁵ «Kamootarakkisin abddi kakkoonlugudatteettan Muse kuwaarre, ani odo horee isin kamootaro aani aroolleenno;

⁴⁶ Muse kazammanattaan leeteenwa, in ammanatteenwa; aalantina usu kas'aafera garakkeeya.

⁴⁷ Usu kas'aafero gozammanannoon, ani kazayeesaro haafurakkee misii ammaninnattaan?» ame.

6

Yesuusa ibaaddo kuma ken aamise

(Mat. 14:13-21; Mar. 6:32-44; Luk'. 9:10-17)

¹ Hittakko danb benne Yesuusa T'ibraadoosi tazamamatte tagaliila labukko gama nak'ere labu girinne seete.

² Ibaaddo kamoogganna dhukubaaleessaal fayyiisaa kafelero baasakki malaatajjool mankodeeraan maraan debbe sesseeteen.

³ Esekona Yesuusa wodami tos beere usukko o?agaalsisaraane wota hamas's'ee.

⁴ Kazayihuudi faasikkaa baalana gabbalame gire.

⁵ Yesuusana t'ok'k'ime gosa kamooggan usu tos emeetaa kagi deere; Filp'oosane, «Hikki ibaaddo goggo?aamiroon babo eetikko iminna?» ame.

⁶ Hikka kakkonhoosatera usu c'aafinya kuwaarre usu ussun felin kahedere kasanaayewa.

⁷ Filp'oosana, «Mete metee ibaaddo kic'c'ar kic'c'ar goggok'ammasiroon yelin, diinaara lama booleekki buddeena lakkolleero» ame abbaabe.*

⁸ Yesuusakko oʔagaalssatarenkko koo, kasimoona P'et'iroosakokki abbi Indiraasana haa ame;

⁹ «Kahaʔuree babo kenna kunʔub lama kaʔabera unnu koo hittanii gira, hikki ade hikka gosa dubbaan misii geeginara?»

¹⁰ Yesuusana, «Ibaaddo goggohamas'iroon yela» ame, ese banʔee ees kamooggan gire, ibaaddona hamas's'ee tootoʔoottisona kuma ken kalleeroye.

¹¹ Yesuusa babo ken keese galatee kakkoʔabbaabatere goorata, kahamas'eero gosaan hedeeden, kunʔubna usumaleewwa hedeeden dubbana kadootisaro gitakki helateen.

¹² Dubba aame kakkobararare goorata, Yesuusa usukko oʔagaalssatarenne, «Tahessetto hanbbakko toonna goggodarʔaamonkko kukkuyisa» ame.

¹³ Isona, kaʔaamamero kahaʔuree babo kenkko tahessetto hanbba dugud tomonkko lama kukkuyiseen ammageen.

¹⁴ Ibaaddo Yesuusa kafelero baasakki malaata kakkodiyaaren goorata, «Alami tos kaʔemeetara kahegeroo ogiraan hikkaya» ameen.

¹⁵ Yesuusana ibaaddo emeeyire hunnaa usu wono yelayin k'oppaanokisoo addeesere adena kalekalee wodami tos seete.

Yesuusa beke gutii sesseetaa seete

(Mat. 14:22-33; Mar. 6:45-52)

¹⁶ Ul hemeen kakkollaare goorata usukko oʔagaalssatareen labu dageen.

¹⁷ Wolaboonna koratenee K'ifirenaahoomi tos nak'in keen. Gooratana hemeen leere, Yesuusana ganaa iso tos lakkoʔemetere.

¹⁸ Ambbal tazatii mankko kiyaa gitte maraan beke keen.

¹⁹ Kilo metira ken goorttun le duudeen giraan, Yesuusa beke gutii sesseetaa wolabo tos kaʔemeetaro deene abssateen.

²⁰ Yesuusa ade, «Aniya, arooʔabssatteen» ame.

²¹ Isona usu goggokoraroo dootateen, wolabona goorsewa mankko seetaraan geete бага abatte.

²² Tallami arri bekekko gamanne kahesera ibaaddo esee wolabo too taalaal girano addeese, Yesuusa ade wolabooyi koratanawaattina usukko oʔagaalssatareen kale nak'anona addeese.

²³ Esekko abbaabatere, kakkalee wolabool T'ibraadooskko, Goottaa kasommaasatero babo gosa mankko aamero banʔe tos emeete.

²⁴ Ibaaddona, Yesuusa goorttun usukko oʔagaalssatareen esee giranawaatti goggoʔaddeeseenii, Yesuusa dootaa wolaboolii tabeen K'ifirenaahoomi tos seeteen.

Yesuusa kagiri baboya

²⁵ Bekekko gamanne usu kakkohelareen goorata, «Kaʔagaalssisatto, ati hittarraa goree emeetetta?» ameen.

²⁶ Yesuusana, «Ani rumminaa rumminaa amara in kakkondootattaan babo mankkoʔaantteen maraanna mankkobarartteen kuwaarre, malaata mankkodeeten maraan lakkoyo.

²⁷ Kabbaaro baboon aroofeltteen, ayesuun goʔameen Ere kaʔibaaddo kasisaro jiruu jiroommakki giri kalleero baboon fela, hikkina Waa Odo kaʔaddeesisaro maatama usu gutii kayera.»

²⁸ Isona, «Hayya felo owaa felin me yelano dootisara?» ameen.

²⁹ Yesuusana, «Usu kafareroyii goggoʔammanttaawun, hinʔi felo owaayyan» ame abbaabe.

* **6:7** Diinaara: felate kabbaraaron arri tootti muraatta

³⁰ Isona, «Noo diigunne ku goggo?ammannoon me malaata felnatta? Menna yelnnatta? Ameen hoosaten.

³¹ Goggo?aaminawun daruurkko babo sisera amame goggos'aafameroo, odolaalkkaani k'alullattokki ulii babo kadaruure aameen.»

³² Haanssun Yesuusana, «Ani rumminaa rumminaa amara, daruurkko babo kasisara lakkomuseyo, karrummii babo daruurkko kasisara ade Odokkeeya.

³³ Babo kawaa usu daruurkko kadagarona alamiin giri kasisaroya» ame.

³⁴ Isona, «Goottaa, goorttanun hikka babo arri dubba noon sisi» ameen.

³⁵ Yesuusana haa ame; «Kagiri babo aniya, in tos ka?emeetara duuddo lakko?u?iro, iyyeenna ka?ammane suure lakkosugubaaro.

³⁶ Ayesuun go?ameen ani isinuun goggosegeeroo, deetettan gidanna suure lakko?ammanattaan.

³⁷ Odo kasisara dubba in tos emeetara; in tos ka?emeetarona suure saarddese lakkohooraro.

³⁸ Daruurkko ani kakkoondagera fe?ittee felayin anlleennon giraan, kafarerokotti fe?i feli gudisinya.

³⁹ In kafarerokotti fe?i, kasisero dubbakko koonna habbaannon giraan tagachchoo arri goyikko goggokeesironya.

⁴⁰ Aabbokkeetti fe?i Ere deere usuuyi ka?ammanara dubba jiruu jiroommakki giri goggogirroniya, aninna tagachchoo arri goyikko keesinnara.»

⁴¹ Ayihuudina «Daruurkko kadagera babo aniya» amanokkeessaan gumggumaano haggazabeen.

⁴² Haanna ameen, «Hikki kayooseefa ere la Yesuusayyolla? Aabbokkeessana Aayetteessa la noo okanssoyaanna? Hayya gidda usu misii «Ani daruurkko dagera» amara» ameen.

⁴³ Yesuusana abbaabe haa ame, «Isi isirroo aroo gumggumiteen.

⁴⁴ In kafarera Odo isi tos go?abbaabe kuwaarre maayyona in tos emeeyin lakkodaanddaaro in tos ka?emeetara aninna tagachchoo arri goyikko keesinara.

⁴⁵ Kahegeroolna, «dubba Waakko o?agaalssateen leeraan» amame s'aafamera, Odo kamaalarana usukkona ka?agaalssatera dubba in tos emeetara.

⁴⁶ Waa dollekko ka?emeetero kuwaarre Odo kaddeera koonna laagiro, Odo kaddeera usu kaalaalya.

⁴⁷ Ani rumminaa rumminaa amara, ka?ammanara dubba jiruu jiroommakki giri aba.

⁴⁸ Kagiri babo aniya.

⁴⁹ Odojjolaalkkisin k'alullattokki ulii babo kadaruure aameen halleewo kuwaarre goyeen.

⁵⁰ Ayesuun go?ameen ibbaaddo goggogoononkko goggo?aamiroon daruurkko kadagera babo hikkaya.

⁵¹ Daruurkko kadagera arddokki babo aniya; hikka babokko ka?aamara dubba jiruu jiroomman girara; alamiin giri goggolleeroon ani kasisara babo soo?ootteyaan ame.»

⁵² Ayihuudina, «Goggo?aaminnoon hikki ibaaddoti soo ootteessa misii sisin daanddaara?» amaa isi isirroo ataayiseen dogamano haggazabeen.

⁵³ Yesuusana, «Ani rumminaa rumminaa amara, Ere ka?ibaaddon?i soo go?aamanawaatten iigina got'amanawaatten isi?oottisinuun giri lakko?abttaan.

⁵⁴ Soo?oottee ka?aamara, Iigikkeenna kat'amara jiruu jiroommakki giri aba, aninna tagachchoo arri usu goyikko keesinara.

⁵⁵ Soo?ootti karrummii babo Iigikkina karrummii t'amoya.

⁵⁶ Soo?oottee ka?aamara, Iigikkeenna kat'amara iyyee girara, aninna usu girnnara.

⁵⁷ Arddokki Odo in goggofareroo, aninna usukko kakkeeyi giri goggogiro malee, ka?aamarana hikkamalee inkko kakkeeyi giri girara.

⁵⁸ Daruurkko kadagera babo hikkaya odolaalkkisin kaʔaameran babo aankikki lakkoyo, hassu babo oʔaamaraan adeen goyeeran, hikka babo kaʔaamara ade jiruu jiroomman girara.»

⁵⁹ Hikka kakkoon ayeesera kak'ifirenaahoomi maamanii Ayihuudikokki min kaʔebii agaalsisaa giraanye.

Jiruu jiroommakki kagiri haafura

⁶⁰ Usukko oʔagaalssatarenkko omooggan hikka maaleen, «Hikki kac'c'annak'isiro haafuraya, ayoyya atayin kadaanddaara?» ameen.

⁶¹ Usukko oʔagaalssatareenna hikka ayeesii gumggumaano Yesuusa issiiwa addeesere, «Hikki isinuun handuddufo leero maana?

⁶² Hayya, Ere kaʔibaaddo t'aye takkogire tos biyaa giraan goddeeten me aminye?

⁶³ Ayyaana kawaa giri sisara, soo adeen laʔo toonna lakkoʔabaan, ani isinuun kasegeera haafura ayyaanana girinnaya.

⁶⁴ Halleewo kuwaarre isinkko kaʔammanoon kookkoo gira» ame. Hikkina, Yesuusa ayyoosi ammanoon giraanna ayyo usu roorisi sisinaro t'ayewa mankkokasanaaye maraanya.

⁶⁵ Horeddeenna, «Odokko gosisame kuwaarre, maayyona in tos emeeyin lakkodaanddaaro ani kakkoon amera hikkannunya» ame.

⁶⁶ Hikkakko kakkeeyi Yesuusakko oʔagaalssatareen omooggan haararttii abbaabateen, esekko abbaabatene debee lakkosesseeten.

⁶⁷ Yesuusana tomonkko lamane, «Isinna addeen seeyin dootaattan?» ame.

⁶⁸ Simoona P'et'iroosana, «Goottakki, ayyo tos seeyinanna? Ati jiruu jiroommakki kagiri haafura abtta.

⁶⁹ Ati koo kawaa k'ulluukki laano gidda ammanenna, addeenssenna» ame abbaabe.

⁷⁰ Yesuusana abbaabere, «Isin tomonkko lamana kaʔassaabera la aniyolla? Ayesuun goʔameen isinkko koo durrisaya» ame.

⁷¹ Kaʔask'orotu Simoona ere kayihuuda, tomonkko lamakko koo goleenna, danbene roorisi mankkosisinaro maraan garakkeessa ayeesanoya.

7

Yesuusa baala kadaasee takkokabajjaamaro banʔe seete

¹ Esekko abbaabatere Yesuusa, esee kagire Ayihuudil Yesuusa lagadin mankkodootare maraan, Yihuudakokki awuraajjaayi maraamurano isaagere Galiilaa maraamure.

² Kaʔayihuudi kadaasee baala kakkogabbalamare goorata ade,

³ Abbilaal tyesuusa, «Kukko oʔagaalssatareenna adeen ati ofelatto felo goggodeenawun, hittakko Yihuuda tos see ameen.

⁴ Isi tusayin dootataa giraan siyame kafelara maayyona laagiyo. Atina hikka ayees kafelatto gollerte, isiʔoottaa alamiin addeesisa» ameen.

⁵ Abbilaaltteessa suure lakkoʔammantette.

⁶ Yesuusana, «Iyyen likkiikki goorata ganaa lakkogeero, isinuun ade maagoreenna gooratana kaʔekkaateya.

⁷ Alami isin diidin lakkodaanddaaro, ani ade, feloʔootteessa omeellan laano mankoʔatotaaro maraan in diidara.

⁸ Isin baala tos seyeen, iyyeen likkiikki goorata mankkogeennon giro maraan baala tos lakkoseeyinaro ame.»

⁹ Hikka isoon amere Galiilaa adallaate.

¹⁰ Halleewo kuwaarre, abbilaal baala tos kakkoseetatte goorata usuna mutaa halleenon giraan siyame baala tos seete.

¹¹ Baala gutiinna Ayihuudi, «Usu ibaaddoti haggee gira?» amaa dootaa gireen.

¹² Garakkeessa gosa orroo tanjjiin gumggumaano gire. Kookkoonna, «Usu kaʔidankki ibaaddotiya» ameen. Okkalee adeen, «Laa, gosa kashirsaroya» ameen.

¹³ Halleewo kuwaarre Ayihuudi absatanokko kakkeeyi garakkeessa futtise kaʔayeese maayyona laagire.

Yesuusa tabaala banʔee seete agaalssise

¹⁴ Baalana takkot'eʔellaa seetee Yesuusa k'ulluukki min kawaa tos beere agaalssisano haggazabe.

¹⁵ Ayihuudina saadaa hikki ibaaddoti haʔagaalssannoonii hikka agaalssis misii addeesin daanddee? Ameen.

¹⁶ Yesuusana, «Ani kaʔagaalssisara agaalssisano inkko halleennon giraan in kafarerokko kaʔemeeteroya.

¹⁷ Maayyona feʔi tawaa felin godootte, hikki agaalssisi Waakko goorttun inkko kaʔemeetero laano kalebeese kasa.

¹⁸ Iskko kaʔayeesara, hassu kakkoonfelara ussun kabaja mankkodootataro maraanya, kafarerokotti kabajjaan kafelara ade usu karummiiya, t'arana lakkohelamatto.

¹⁹ Muse seera lakkosiseroya? Ayesuun goʔameen koonna seera lakkoʔooratteen. Isin mewuun in lagadin dootaattan?»

²⁰ Gosana, «Ati durrisa kaʔabtta!» «Ku ade ayyoya lagadin kadootara?» ameen.

²¹ Yesuusa abbaabere isone haa ame, «Ani baasa koo fele, isin dubbana saaddeen.

²² Hamas's'isamano kakkoʔemetera odolaalkko kuwaarre Musekko lakkoyo, golleenna Muse hamas's'isamano mankkosise maraan Ayihuudin tafoolssi arrina haziisoni yiis hamas'isattan.

²³ Seera kamuse goggoʔiggilssamonkko yiis Ayihuudin tafoolssi arri kahamas'iisattan golleeten, tazibaaddoo neefo tafoolssi arri goffayyise mewuun in gutii amaraattan?

²⁴ Bebbeed tazibaaddo diyaa firddaano isaagaddeen firdda karrummii firddaa» ame.

Yesuusa, usu Kiristoosa laano

²⁵ Usu goorata Iyyerusaalemi kagire kookkoo ibaaddo; «Lagadin kadootaran ibaaddoti la hikkayyolla?

²⁶ Hikkima usu diidaa beese ayeesara, iso ayees koonna lakkoʔayeesaran, hikki ibaaddoti Kiristoosa laano odonnati oʔabaan addeesi girraane?

²⁷ Hikki ibaaddoti ade eetikko emeetero noo kanssowa, Kiristoosa emeetaa giraan eetikko emeeyinnaro maayyona laakkaso» ameen.

²⁸ Yesuusa k'ulluukki min kawaa orroo agaalssisaa yaaye t'ok'k'isere, «Ii, in kassaanwa, eetikko emeeyerona kassaanwa, ani hittanii kakkongira isizootteeyi lakkoyo, ayesuun goʔameen in kafarera usu karrummiya, isin addeen lakkokassaan,

²⁹ Ani ade usu dollekko mankkoʔemeeyero maraanna usuna in mankkofarero maraan ani usu kasowa» ame.

³⁰ Haanssun abin dooteen, ayesuun goʔameen goorata ganaa mankkogeenoon giro maraan maayyona gene gutii lakkokaye.

³¹ Golleenna gosakko kamooggan usuu ammanere, «Hayya, Kiristoosa emeetaa hikki ibaaddoti kafelaro malaataakko karoore fello?» ameen.

³² Farasaawiilna, gosa garakkeessa gumggumaa kaʔayeesaro ayees malee, katuuk'aamol woyichchaalna Farasaawiil goggoʔabinawun isoon k'ulluukki min kawaa oʔooraran fareen.

³³ Yesuusana, «Ani isin wota kakkoʔadallaayinara goorata kic'c'arunya, esekko in kafarero tos seeyinara,

³⁴ Isin in dootinattaan, ayesuun goʔameen lakkohelnnattaan, ani mankkogiro tos emeeyin lakkodaanddeetan» ame.

³⁵ Ayihuudin odonnati oʻzabaan isi isirroo, «Hikka ibaaddoti, helin noo kakkowaayinanna eetirraa seeyin gohediroya? Giriikkijjool orro darʼaameen ogiraan unattaani tos seeyire Giriikkijjool agaalsisin dootereya?

³⁶ «In dootinattaan, addeen lakkohelnattaan adina, ani mankkogiro tos emeeyin lakkodaanddeetan» goʻamiro me amanoya?» ameen ayeeseen.

Ogiri bekekkokki fultto

³⁷ Baalan gudatano tallaatto tanjiinti arrii, Yesuusa aalleere yaaye t'ok'k'isere, «Maayyona kasugubaatera gogire in tos emeeyire hat't'ame ame.

³⁸ Iyye kaʼammanara, mas'aafa k'ulluukki goggoʻamaroo ogiri bekekkokki fultto orrokko biyaara» ame iyyee.

³⁹ Hikka usu kakkoonʼamera usuu oʻammanaraan kaʼatayinaraan ayyaanakokki garaye, aalantina Yesuusa ganaa mankkokabajjaamoon gire maraan Ayyaana K'ulluukki lakkosisamere.

Gosa orroo kalekalee biyaano lee

⁴⁰ Gosakkona kookkoo hikka haafura kakkomaalare goorata, «Hikki ibaaddoti ogiraan kahegerooya» ame.

⁴¹ Okkalee, «Usu Kiristoosaya» Ameen. Kuukina ade haa ame, Kiristoosa Galiilakko «Misii emeeyin daanddaara?

⁴² Mas'aafa k'ulluukki, Kiristoosa kadaawute hidiidikko, Daawutena takkogire Beteleemikko emeetano la ayeesarolla?» ameen.

⁴³ Haannunna Yesuusakotti aalanttii gosa orroo kalekalee biyaano lee,

⁴⁴ Kookkoonna usu abin doote, ayesuun goʻameen maayyona gene gutii lakkokaye.

Ayihuudin horehayeen ofelarenkonʼi ammanatanawaatti

⁴⁵ Esekko abbaabatere k'ulluukki min kawaa oʻoorareen tuuk'aamokokki woyichchaal tos abbaabateen emeeten, isona «Muun aati emeennoon isaayiddeettan?» ameen.

⁴⁶ «Ohandaarena, hikka ibaaddoti aani, maayyona suure ayeese laakkaso» ameen abbaabeen.

⁴⁷ «Farasaawiil ade, isinna sobantteettaan amanoya?

⁴⁸ Golleenna odonnati oʻabankkona Farasaawilkko usuu kaʼammanera giro?

⁴⁹ Seera kakkasoon hikki gosa ade kak'angaameya» ameen abbaabeen.

⁵⁰ Hittakko horene Yesuusa tos seete kagirena isokko koo kalleera Nik'odimoosa,

⁵¹ «Seerakkaani, horaarje ibaaddoti koo me felero hamaaloninna hazaddeesooni firddaara?» ame.

⁵² Isona, «Atina adde Galiilakkotta? Kahegeroo Galiilakko kiwaatti k'ok'k'orina, gachchooggeeta» ameen abbaabeen.

⁵³ [Esekko danbbenne dubba min min seeteen.

8

Sharmmut'ummaa taʼabanttetto heleelttiti

¹ Yesuusa ade zayitii kabiyaara gaa takkoʻalataro wodami tos bee.

² Tallami arri barbaariinoo k'ulluukki min kawaa orroo ade mute, gosana maraamure kukku ame; agaalsisinna hamas's'ee.

³ Seera kamuse oʻagaalssisaranna Farasaawiil sharmmut'umaa taʼabanttetto heleelttiti keneen gosa orroona aalliseen,

⁴ Yesuusane, «Kaʼagaalssisatto, hitti heleelttiti sharmmut'aa abbanttetta,

⁵ Musena, hitta heleelttiti aankkikki eʼemoo goggoʻeeggamiro seeraa ajajeera, ati adde me amatta?» ameen.

⁶ Hitta hoosin usu kakkonhosateran, usu takkomootiran aalantti dootaa c'aafitiniye, Yesuusa ade hussi amere ferii ul gutii s'aafano haggaa?abe.

⁷ Hoosiinii kakkojjeerisaren goorata t'ok'k'i amere, «Isin orrokko c'ubbo kallayikki usu t'ayi e?emoo haa?eegge» ame.

⁸ Adena hussimere ul gutii s'aafe.

⁹ Iso hikkana kakkomaalaren goorata, jaarsoleekko haggaa?abere toottoo?lli esekko iiseen seeteen, esee usu horee aalliite tagitte heleeltitine wota Yesuusa kale hese.

¹⁰ Yesuusana t'ok'k'i amere, «Te heleeltiti; ibaaddo haggerraa seete? Ku gutii kafirddeere laagiroya?» ame.

¹¹ Esena, «Goottakki! Koonna laagiroya» antte, Yesuusana, «Aninna lakkofirddinaro, see, goortta hittakko danbbeebaan adi c'ubbo aroofelte» ame.]*

Atonnati kayesuusa rummi laano

¹² Adena Yesuusa ibaaddoon, «Ani ka?alami ifaya, indebee kasesseetarana kagiri ifa laara kuwaarre suure mugudii lakkosesseetaro» ame.

¹³ Farasaawiinna, «Ati isii?oottaawun manko?atotaatto maraan atonnatikka lakko?atamaro» ameen.

¹⁴ Yesuusa, «Ani garakkee go?atotaayena ani eetikko emeeyerona eetirraa seeyinaro mankkokaso maraan atonnatikki rummiya, isin addeen eetikko emeeyero goorttun eetirraa seeyinaro kakkassaan ayees laagiroya».

¹⁵ Isin yaada ka?ibaaddo aani firddaattan, ani maayyo gutiinna lakkofirddinaro.

¹⁶ Gofirddeenna, kafarero odo wota kuwaarre ani kale mankkoginnoon maraan firddakki garaya.

¹⁷ Ibaaddo lamakki atotaano atamano goggo?abo malee seerakkisiinii s'aafamera.

¹⁸ Garakkee ka?atotaatarokko koo aniya; kakkaleenna iin ka?atotaara in kafarero Odokkeeya ame.»

¹⁹ Esekona, «Aabbokka eetii gira?» ameen. Yesuusana, «Aabbokkeenna leere inna laakkassaan, in kakkassaan leeteenwa, Aabbokkeenna kasattenwa» ame abbaabe.

²⁰ Yesuusa hikka kakkoon?ayeesera k'ulluukki min kawaa orroo, huu kakkokaamaro min dollee agaalssisaa giraanye, halleewo kuwaarre gooratakkeessa ganaa mankkogeennoon giro maraan maayyona usu lakko?abero.

Ammanno waattikokki gara kasisamero seerisano

²¹ Yesuusa adena, «Ani seeyinara, isinna in dootinataan, c'ubbokkisiiniiinna goyinattan, ani mankkoseetaro tos adi emeeyin lakkodaanddeetan» ame.

²² Ayihuudin odonnati o?abanaayenna, «Ani mankkoseetaro isin emeeyin lakkodaanddeetan usu kakkoon?amera isii?ootteessa lagadayinya?» ameen.

²³ Yesuusa ade, «Isin hegelkkottaan, ani elekkoya, isin hikka alamikkottan, ani lakkohikka alamikkoyo.

²⁴ C'ubbokkisiinii gowaano segeera, ani usuya go?amiro ani usu laano go?ammanatana waatteen, c'ubbokkisiinii goyinattan» ame.

²⁵ Isona «Ati ayyotta?» ameen.

Yesuusana «Haraarjjewa, ka?ayeesare usu aniye.

²⁶ Ani isin gutii ka?ayeesirona kafirddinnaro kamooggan ayees aba, ayesuun go?ameen in kafarera ka?abddameya, usukkona kamaalero alamiin ayeesinara.»

²⁷ Isona gara ka?odoo segaa girano lakko?addeeseeran.

* **8:11** Kahorkkoo kagalbbaa mas'aafajjollna kahorkkoo mas'aafal 7:53-8:11 geeroon kagiro lakko?adaraan; kookkoo Yan. 21:24kko haarre s'aafaraan; kakkalee ade Luk'. 21:38kko haarre s'aafaraan; koo kahorkkoo kagalbbaa mas'aafa ade Yan. 7:36kko haarre s'aafaraan **8:12** Mat. 5:14; Yan. 9:5. **8:13** Yan. 5:31.

²⁸ Haanssun Yesuusa, «Ere kaʔibaaddo t'ok'k'isi kakkosuyiteen goorata, aankki kaʔamera usu ani laano odo kaʔagaalssisero ayeesano, feʔitteeyi koonna feliswaatti kassaanwa.

²⁹ In kafarera usu inneta gira, maaʔeeki gooratana kageggelaayisiro felin kale in lakkoʔisaagero ame.»

³⁰ Yesuusana hikka goggoʔayeese omooggan usu ammaneen.

Yiis kaʔabraame

³¹ Yesuusana usuuyi kaʔammanaro Ayihuudinne, «Isin agaalssisanokkeeyi goʔataatteen rumminaa inkko oʔagaalssaattanttaan ame.

³² Rummina kassanwa, rummina isin balchchumma beesinatta ame.»

³³ Isona abbaabeen, «Noo yiis kaʔabraamenna, maayyoonna diyyii leene laakkansso, hayya noonne balchchumma binnattaan misii amatta?» ameen.

³⁴ Yesuusana «Ani rumminaa rumminaa amara c'ubbo kafelara kac'ubbo diyyiia,

³⁵ Diyyii eerinnawuna ibaaddo kaminee orroo lakkogiraro ere ade maagoreenna minii girara.

³⁶ Goortta Ere kawaa balchchumma gobeese, rumminaa balchchumma binnattaan.

³⁷ Isin yiis kaʔabraame laano ani kasowa ayesuun goʔameen haafurakkee atatana mankkowaattan maraan in lagadin goosatteen keeteettan.

³⁸ Ani Aabbokkee, dollee kaddeero ayesara, isinna Aabbokkisinkko kamaaltteettaan felattaan ame.»

³⁹ Isona, «Aabbokkaani Abraameya» ameen abbaabeen. Yesuusana «Isin yiis kaʔabraame leeteenwa,» Abraame «kafelero felatteenwa.

⁴⁰ Waakko maalere rummi kasegeero in lagadin dootaattan Abraame ade hikkamalee lakkofelero.

⁴¹ Isin kafelattan Aabbokkisin kafelaroya.» Isona, «Noo sharmmut'ummaa oʔumulaminnenno lakkonno,» «Aabbokkaanina koo Waa kaalaaya» ameen abbaabeen.

Yiis kaddurrisa

⁴² Yesuusana, «Waa Aabbokkisin lii girewa, ani Waa dollekkko mankkoʔemeeyero maraan geelatattenwa usu in farera kuwaarre ani isiʔootteeyi lakkoʔemeeyero.

⁴³ Ani kaʔayeesaro mewuun shaadanawaattan? Aalanttina haafurakkee maalin mankkodootannon maraanya.

⁴⁴ Isin Aabbokkisinkki kaddurrisa yiisttaan. Aabbokkisinkki halchcha felin dootaattan. Usu horaarjewa neefo kalagadaroye, usu dollee rummi mankkoginnoon maraan rummii lakkoʔataatero; usu t'arana kat'araa odo mankkoleewun t'ara ayesara kaʔayeesarana isikko met't'eereya.

⁴⁵ Ani ade rummi mankko ayesaro maraan lakkoʔammanattaan.

⁴⁶ Isinkko ati c'ubbaalessatta ami mootin kadaanddaara ayyoyya? Rummi kaʔayeesaro gollee, mewuun ammanana waattaan?

⁴⁷ Kawaa kallee haafura kawaa maalara, isin addeen Waakko mankkolleennon maraan lakkomaalattaan ame.»

Yesuusa gara keessa kaʔayeesero

⁴⁸ Ayihuudina abbaabere, «Ati Samaraawitta, adena durrisa ku gutii gira amanokkaan la garayyolla?» ameen.

⁴⁹ Yesuusana, «Ani Aabbokkee kabajjaara kuwaarre durrisa lakkoʔabo,» «Isin addeen in yeraasattaan.

⁵⁰ Ani kabajattee lakkodootataro, kabajattee kadootara ade girowa; kafirddaarana usuya.

⁵¹ Ani rumminaa rumminaa amara, maayyona haafurakkee goʔoorate, goyi suure lakkodeero» ame abbaabe.

⁵² Ayihuudina, «Durrisa girano giddaa addeensse, Abraame goyera, kahegeroolinna hikkamaleewa, ati adde maayyona haafurakkaa goʔoorate suure lakkogooro amatta.

⁵³ Ati Aabbokkaani Abraamekko rooratta? Usu goye, ohegeroolna usumaleewwa goyeen, hayya ati ayyoyya amin laatta ameen?»

⁵⁴ Yesuusana «Ani isiʔoottee gokkabajaaye kabajatti laʔo kalliittitta, kakkabajinarana ade isinne wota, isin Hedokkaani kaʔamattan Aabbokkeeya.

⁵⁵ Isin gokasanawaatenna ani kasowa laakkaso goʔame, ani ade isin aani kat'araa laara, ani ade kasowa haafurana oorayinara.

⁵⁶ Aabbokkisin Abraamekokki halchcha arrittee dii geggelaayin dootere, deegurena geggelaate, kageggelaatena lee ame abbaabe.»

⁵⁷ Ayihuudina, «Ganaa gees konttom kakkoleeno,» «Ati Abraame deetetta!» ameen.

⁵⁸ Yesuusana, «Ani rumminaa rumminaa amara» «Abraame umulamanakko horene ani aniya» ame.

⁵⁹ Usu goorata usu eeggiin eʔemo aateen, Yesuusa ade golate, k'ulluukki min kawaakkona bee seete.

9

Yesuusa Iilʔo baye kaʔumulamero ibaaddoti fayyiise

¹ Yesuusa raanne rooraa giraan takkoʔumulamekko haggazabere Iilʔo kabbayere ibaaddoti dee.

² Usukko oʔagaalssatareenna Yesuusane, «Kaʔagaalssisatto! Hikki ibaaddoti Iilʔo bayi goggoʔumulamiron c'ubbo kafelera ayyoyya? Usuya muu oʔumuleeraanyan?» ameen hoosaten.

³ Yesuusana, «Usu goorttun oʔumuleeraan c'ubbo lakkofeleeran,» «Hikki kakkoonleera ade felo owaa usuu goggomutinaawunya.

⁴ Arri giraan in kafarerokonʔi felo felano dootisara, maayyona felin takkodaanddenon hemeen emaatta,

⁵ Hikka alamii giraan alamikokki ifa aniya ame.»

⁶ Hikka ame abbaabatere ulii hanc'c'ufe tufere hanc'c'ufee erre c'awudisere Iilʔo oʔibaaddotii shigidere,

⁷ «Seedde Selihoomi kaʔamamaro eelaa aalina» ame. (Selihoomi amano «Kafarame» amanoya.) Ibaaddotina seete aale. Deenddaanna abbaabate emeete.

⁸ Ollaatteessana hittakko horeene usu ebaataa giraan kaddeera ibaaddo, «Hikki ibaaddoti la hamas's'ee kaʔebaatareyolla?» ameen.

⁹ Kookkoona, «Ogiraan usuya» Ameen, kuukina usu aani laara kuwaarre lakkoʔusuyyo ameen, usu ade, «Aniwayya» amaa gire.

¹⁰ Ibaaddona, «Hayya Iilʔoʔootta misii banameen?» ameen hoosaten.

¹¹ Usuna, «Yesuusa kaʔamaraan ibaaddoti erre c'awudisere Iilʔoʔootteeyi shigide, Selihoomi tos seeyire goggoʔaalloon segee, seeyeerena aale, diyaanona daanddee» ame abbaabe.

¹² Isona, «Hayya, usu ibaaddoti eetii gira?» Ameen. Usuna, «Ani laakkaso» ame.

Farasaawiil ibaaddoti misii fayyeero k'ulleessaano horeddeen

¹³ Isona Iilʔo baye kagire ibaaddoti Farasaawiil tos geesen.

¹⁴ Yesuusa c'awudo shigidere Iilʔo oʔibaaddoti kakkobanera Ayihuudin tafoolissi arrite.

¹⁵ Haanssun Farasaawiil misii diyaano daanddeero hoosaten. Ibaaddotina, «Usu Iilʔoʔootteeyi c'awudo shigide» aninna «Aale hikkima diyaa gira ame.»

¹⁶ Farasaawilkko kookkoo, «Hikki ibaaddoti tafoolssi arri mankkokabajiinon maraan, Waakko lakkoyo» Ameen. Kuukina adeen, «C'ubbaaleessa, hikka aankkikki maalaata misii felin daanddaara?» ameen. Isiʔorroonna isiʔaatiwaatti met't'aantte.

¹⁷ Haanssun, Iilzo baye kagire ibaaddoti tos abbaabatereen, «Iilzooottaa kabanero ibaaddotikokki gara ati me amatta?» ameen. Ibaaddotina, «Usu kahegerooya» ame.

¹⁸ Ayihuudina usu ozumuleeraan tos farigureen taa'uumissiraanii ibaaddoti Iilzo baye kagire laanona adena diyaanokkeessana lakko'amanatereen.

¹⁹ Isona, «Iilzo baye umulamera ka'amattaan erekkisin hikkaya? Hayya gidda misii din daanddee?» ameen.

²⁰ Ozumuleeraanna, «Erekkaani laanona Iilzo bayi umulamano kanssowa.»

²¹ Gidda ade misii diyaano daanddeero Iilzoootteessa maayyo banero noo laakkansso isi kadanddee ibaaddoti mankollee maraan, isi'oottessaawun ayeesin daanddaara usu hoosayen ameen abbaabeen.

²² Yesuusa, Kiristoosaya ami ka'atotee dubba min ka'ebi ka'ayihuudikko goggohororamiroo Ayihuudi t'ayeen murittesseen mankogireen maraan, ozumuleeraan hikka kakkoon'ameeren Ayihuudi abissateerenya.

²³ Haanssun ozumuleeraan usu isi kadaanddee ibaaddoti mankolleero maraan usu hoosayen ameen.

²⁴ Iilzo kabayere ibaaddotina kallami uumeene, «Ati ibaaddoti, Waa kabajiina,» «Hikki ibaaddoti c'ubbaaleessa laano noo kanssowa» ameen.

²⁵ Usuna, «C'ubbaaleessa laano ani laakkaso ayesuun go'ameen ani Iilzo baye kagire laanona gidda ade diyaanokkee hikka ayees koo kasa» ame.

²⁶ Isona, «Usu kuun me felera? Iilzooottaanna misii banera?» ameen hoosateen.

²⁷ Usuna, «Huraa ani isinuun segeera, lakkoc'ak'assettaan, mewuun adi maaln dootaattan? Isinna addeen usukko ka'agaalssataro liin dootaattan?» ame.

²⁸ Isona, «Ati hikka ibaaddotikko ka'agaalssaattotta, noo Musekko o'agaalssatannonna!

²⁹ Waa Musene wota ayesano noo kanssowa, hikki ibaaddoti ade eetikko emeetero suure laakkansso» ameen ayeeseen.

³⁰ Ibaaddotina, «Isin usu eetikko emeetero addeesiwatti kasaadisiroya, halleewo kuwaarre usu Iilzo oottee banera.

³¹ Waa kamaalara, usu ka'abissatarona fe'itteessa kafelaro kuwaarre, c'ubbaaleessaal maaliwaatti noo kanssowa.

³² Iilzo baye ka'umulamero ibaaddoti Iilzo kabanera girowa go'ameen, alami aroomet't'aamekko haggazabere maayyona maale laakaso.

³³ Hikki ibaaddoti Waakko lii waatewa hikka felin lakkodaanddaare ame abbaabe.»

³⁴ Isona, «Maar dubbaa c'ubbo baate ka'umulantetta, ati noo agaalssisin misii jaabuu tusaatta?» ameen abbaabeen, horooren.

Ayyaanakokki jaamannati

³⁵ Yesuusana ibaaddoti horooramano maale, usu kakkohelare gooratana, «Ati ere ka'ibaaddoyi ammanatta?» ame.

³⁶ Ibaaddotina, «Goottakki ani usuu goggo'ammannoon usu ayyoyya?» ame hoosate.

³⁷ Yesuusana, «Deetetta, giddana kunne wota ka'ayeesara usuya» ame.

³⁸ Ibaaddotina, «Goottakki ani ammaninnara» ame sagade.

³⁹ Yesuusana, «Odiyaannon goggodeerawun, odiyaaranna goggodiyaannonkko, firddin hikka alami tos emeeyera» ame.

⁴⁰ Yesuusa wota ogireen Farasaawilkko kookkoo hikka ayees maaleenguren, «Me amanoya? Hayya noonna Iilzo odiyaannonna amanoya?» ameen.

⁴¹ Yesuusana, «Odiyaannon lii gitteenwa isinuun c'ubbo lakkolaare, gidda ade diyaanna manko'amattaan maraan, c'ubbokkisin goggogiroo girnnara» ame.

10

Kafoofarona Idaadjjolaal

¹ Esekona Yesuusa «Ani rumminaa rumminaa amara, awud ka'idaad tos ufane anleennon giraan ban'ee takkaleenne firime katabara kahetarona kasaamaroya.

² Karrane katabara ade usu idaad kafoofaroya.

³ Karra kaʔoorara karra banara, idaadkkeessana yaayetteessa maalara. Idaadkkeessana megekkisooyi uumaa beesinara.

⁴ Ootteessa olleeran dubba kakkobeese goorata horehaye sesseetara idaandda yaayetteessa mankkokaso maraan debbee sesseetara.

⁵ Martti kalleero goʔameen iso yaayetteessa mankkokasoon maraan usukko bak'ataran kuwaarre suure usuu debbee lakkosesseetaran» ame.

⁶ Yesuusa hikka masuussa segee; iso adeen usu me segeero lakkoshaaderan.

⁷ Haanssun Yesuusa kallami, «Ani rumminaa rumminaa amara, kaʔidaadjjool karra aniya.

⁸ Inkko horeene oʔeemeteeren dubba hetona ossaamaraanyan, idaadjjoolinna adeen iso lakkomaaleen.

⁹ Karra aniya, in tosne katabara dubba fayyaara, tabara, biyaara, bobbana helatara.

¹⁰ Heto hetin, lagadin baasin kaalaawun emaatta, ani ade kakkoon emeeyera duuddotti neefo goggogirttonya ame.»

¹¹ Adena «kaʔidankki kafoofee aniya, kaʔidankki kafoofee neefotteessa idaadjjool maraan roorise sisara.

¹² Maragadeen kafoofara ade idaadjjool kakkeessa mankkolleenon maraan, hiyyeeyi goʔemeetto idaad iisere bak'atara, hiyyeeyina idaad abatta, darʔaatta.

¹³ Kakkoonbak'atarana maragadeen kafoofaro mankkollee maraan idaaduun kanenʔeeyissannoniya.

¹⁴ Kaʔidankki kafoofee aniya, kakkee kalleero idaad ani kasowa, isona in kasaaniwa.

¹⁵ Hikkina ode in goggokaso malee aninna ode goggokaso maleeya, neefotteenna idaadkkee maraan roorisi sisinara.

¹⁶ Hikka awudkko kalleennoon kakkalee idaad gira, isona keenano dootisara, isona yaayettee maalaraan, maate toonna leeraan, kafoofenna kooyya.

¹⁷ «Ani abbaabi atayin neefottee roorssayi mankkosisinara maraan Aabbokki in geelaatara.

¹⁸ Neefottee feʔitteeyi roorisi sisinara kuwaarre inkko maayyona lakkoʔaatiro, roorisi sisininna leere keesin odonnati aba, hikka ajaja kakkoʔatayera Aabbokkeekkoya» ame.

¹⁹ Hikka haafurakko kakkeeyi Ayihuudi orroo adena isiʔaatanawaatti met't'aame.

²⁰ Isokko omoogganna, «Usu durrisa aba, k'olamera, muun maalattan?» ameen.

²¹ Kakkalee ade, «Hikki ayees durrisa kakkogiro ibaaddotikokki ayees lakkoyo, durrisa ilʔo kabaye banin daanddaara?» ameen.

Ammanowaatti kaʔayihuudi

²² Iyyerusaalemiinna k'ulluukki min kawaakki usubaatanokokki baala lee, gooratana bat't'esaye,

²³ Yesuusana k'ulluukki min kaʔebii Solomooni kakkosesseetarone rooraa gire.

²⁴ Ayihuudina maraamureene, «Hagge taa geetoon wodaanattani rereesi kayinatta? Ati gokiristoosatto addeesisi noon segii» ameen.

²⁵ Yesuusana, «Ani isinuun segeere, isin addeen lakkoʔammanattaan, Aabbokkeekki megee ani ofelara felo garakkee atotaaran.

²⁶ Isin addeen idaadkkee mankko laanawaatteewun lakkoʔammanattaan.

²⁷ Idaadkki yaayettee maalara, aninna kasowa, isona indebee sesseetanan.

²⁸ Ani isinuun jiruu jiroommakki giri sisinara, duuddo lakkobaataan, geneteeekkona isin basi aatin kadaanddeera maayyona laagi.

²⁹ Iso iin kasisera Aabbokki dubbaankko roorara, Aabbokkeetti genekko maayyona basi aatin lakkodaanddeero.

³⁰ Aninna Odokkina koonna ame.»

³¹ Ayihuudi Yesuusa adeen eeggiin eʔemo keeseen.

³² Yesuusa ade, «Odo dollekko omooggan ojinjiin felo oʻzidan tusewwa, hayya hikkasikko eekun eegginattan?» ame.

³³ Ayihuudina, «No ku kakkoonʼeegginanna, gadeekki ibaaddoti leete giraan, isiʼoottaa Hedo yelattedde Waa mankkohabaartte maraanya kuwaarre oʻzidanʼi feloʼoottaawun lakkoyo» ameen abbaabeen.

³⁴ Yesuusana, «Seerakkisinii, «Isin waalttaan ame amame lakkos'aafameroya?»

³⁵ Haafura kawaa okkoonʼemeetero «waalttaan» goʼame mas'aafa k'ulluukkina iggilissamin kadaanddaamon gollee.

³⁶ Hayya, «Ani ere kawaayya» mankkoʼamero maraan, Odo ussun kale yelatere alami tos kafarero, ati Waa inggaamatta mewuun amattaan?

³⁷ Ani Aabbokkeenʼi felo kafelaro golleennoon arooʼammanatteen.

³⁸ Kafelaro gollee ade in goʼammanatana waatteenna, Odo iin girano aninna Odoon girano addeesinna shaadi goggolleetawun feloʼootteessaa ammana ame abbaabe.»

³⁹ Adena abin dooteen, usu ade genekko beesate.

⁴⁰ Esekko Yesuusa t'aye Yaannisa takkot'ammak'are, Yorddaanosi gama tos abbaabate, eseenna adallaate.

⁴¹ Ibaaddo kamoogganna usu tos emeete, isona, «Yaannisa koonna malaata lakkofelero, ayesuun goʼameen hikka ibaaddotikki gara kaʼayeesera dubba rummiya» ameen.

⁴² Ese banʼe omooggan Yesuusaa ammaneen.

11

Goyi kaʼalaazari

¹ Kamayiraamena abbattiseekki kamaartta maamani Bitaanyaayi kagire Alaazari hawʼaamaa gire.

² Hitti abbikkise Alaazari takkoon hawʼaamare Mayiraame, Goottaa gutii shittoo kibttedde lukkitteessa metekkiseeyi tashaakkaratetta.

³ Abbalaal lama, «Goottaa; ati kageelaatta ibaaddoti hawʼamara» ameen handdaa fareen.

⁴ Yesuusa hikka kakkomaalare goorata, «Hikki hawʼaami Ere kawaa usu goggokabajaamironna kabaja tawaawunya kuwaarre goyiin kageegisiro lakkoyo» ame.

⁵ Yesuusana Maartana, abbatissee Mayiraamena abbikkisoo Alaazari geelataa gire.

⁶ Golleenna kaʼalazaari hawʼaamano maale giraan takkogire banʼee arriti lama haye.

⁷ Esekko abbaabatere usukko oʼagaalssataranne «Ul kayihuuda tos abbaabana» ame.

⁸ Usukko oʼagaalssataranna, «Kaʼagaalssisatto, arri tic'c'arkko horeene Ayihuudi ku ezemoo eeggiin dootaa gire, adena eserraa seeyinatta?» ameen.

⁹ Yesuusana «Arri too la saatii tomonkko lammattola? Hikka alamikokki ifakko kakkeeyi mankkodiyaaro maraan arrii kasessetara lakkohanduddufataro.

¹⁰ Kahanduddufatarana ade hemeen kasesseetaroya, aalanttina ifa lakkoʼabo ame abbaabe.»

¹¹ Hikka segee abbaabatere, «Noo kageelaattanna Alaazari huddurera, aninna huddurokko usu keesin seeyinara» ame.*

¹² Yesuusakko oʼagaalssatareen «Gootta! Gohudurero fayyirowa» ameen.

¹³ Yesuusa hikka kakkoseegera kaʼalazaari goyikokki garaye, usukko oʼagaalssatareen adeen hudduranokokki gara kaʼayeesero aani leera.

¹⁴ Haanssun Yesuusa addeesise, «Alaazari goyera.

¹⁵ Isin goggoʼammanntaanun, esee giriwaattikki isin maraan geggelaayisara, gidida adi usu tos seenna.»

¹⁶ Esekkona Didimoosa kaʔamamare Toomaasa okkalee Yesuusakko oʔagaalssatareen, «Noonna seeyinne usune wota goonna» ameen.

Yesuusa abbalaal taʔalaazari goggoʔisano

¹⁷ Yesuusa eserraa kakkogiyaare goorata Alaazari gok'amalamesikko arri afar leetette.

¹⁸ Bitanya Iyyerusaalemikko kilo metira seed gitakki fakkintte gitte.

¹⁹ Kamooggan Ayihuudina Maartana Mayiraamena abbikkisokki goyii goggoʔisin emeeten gireen.

²⁰ Maartta Yesuusakokki emeetano maaltedde k'op'ayin beete, Mayiraame adde min hesse gitte.

²¹ Maartana Yesuusane, «Gootta! Ati hittanii gittewa, abbikki lakkogowaare.

²² Gidda gollee kaʔebaatto dubba Waa sisano kasowa antte.»

²³ Yesuusana, «Abbikka goyikko kinnara» ame.

²⁴ Maartana, «Tagachchoo arrii goyikko kakkinnara ani kasowa» antte.

²⁵ Yesuusana; «Goyikko kiyaanona neefona aniya, iyyee kaʔammanara goggoyena neefo girara.

²⁶ Iyyee kagira, kaʔammanarana suure lakkogooro, hikka ammanatta?» ame.

²⁷ Esena, «Ii Goottakki, ati alami tos kaʔemaatto Kiristoosa Ere kawaa laano ammanara» antte.

²⁸ Maartta hikka antte abbaabattedde, abbatisee Mayiraame kale uunttede, «Kaʔagaalssisara emeetera, ku uumara» antte.

²⁹ Mayiraamena hikka goggomaalttee saantte keetedde Yesuusa tos seette.

³⁰ Usu goorata Yesuusa, Maartta usu takkok'op'attetto banʔe gire kuwaarre, ganaa maaman tos lakkotabere.

³¹ Mayiraame goggoʔisaa min orroo ogireen Ayihuudina, firimi biyaano deenee, k'amal tos seette kaʔowatto aani leere debbe been.

³² Mayiraamena Yesuusa mankkogiro banʔe tos geete goggodeeteenna, lukii hegeli iitedde, «Goottakki, ati hittanii kagitte leetewa, abbikki lakkogowaare» antte.

³³ Yesuusana ese ootaa giraan, debbe kaʔemeetera Ayihuudina ootaa giraan deegure ayyaana gaddaa shaalagamere,

³⁴ «Haggee k'amalitteettaan?» ame hoosate, isona, «Goottakki, koyi deena» ameen.

³⁵ Yesuusana ilmmi beesate.

³⁶ Ayihuudina, «Misii usu geelataa gire deetene!» ame.

³⁷ Isokko kookkoo ade, «Ilʔo kabayere ilʔo kabanara, hikki ibaaddoti goggogoononkko usu yelin lakkodaanddaareya?» ameen.

Yesuusa Alaazari goyikko keesano

³⁸ Yesuusa wodanatteessa kallami gaddaa dinanttedde k'amali tos seete, k'amalkkeessana ezemo kac'ufamero lagaye.

³⁹ Usuna, «Ezemo keesa» ame. Kagoyerekotti abba Maartta, «Gootta! Usu goyere arri afar mankkoʔadallaatero maraan gidda urmmaatara» antte.

⁴⁰ Yesuusana, «Ati goʔammanatte kabajja tawaa gachoo deeta ame ani kuun lakkosegeereya?» ame.

⁴¹ Haanssun ibaaddo ezemo keese, Yesuusana eldde deere, «Aabbokki, mankkomaaltte maraan ani ku galataara,

⁴² Arri dubba ati in maalano ani kasowa hikka ayeesano ade hittanii kaʔaalleera ibaaddona ati in farano goggoʔammannaawun amereya» ame.

⁴³ Yesuusa hikka ame abbaabatere yaaye t'ok'k'izisere, «Alaazari, koyi been!» ame uume.

⁴⁴ Kagoyere Alaazarina genenna lukkiina tamammarantte gashenne wota, bebbeediinna hoc'c'oo goggomammaranttee bee. Yesuusana «Gashe tak'amal furaddeen isaaga haseete» ame.

Yesuusa lagadin ofelameraan felo
(Mat. 26:1-5; Mar. 14:1-2; Luk'. 22:1-2)

⁴⁵ Haanssun Mayiraame tos kaʒemeetere Ayihuudikko kamooggan ibaaddo, Yesuusa ofelero felo deegure usuu ammane.

⁴⁶ Kookkoona ade seeteerene Yesuusa kafelero Farasaawilun seegeen.

⁴⁷ Esekko katuuk'aamol woyichchaalna Farasaawiil taʒayihuudi songoonii kukkuyisenguren haa ameen, «Hikki ibaaddoti kamooggan malaata felaa mankkogiro maraan noo me goyelne iidira?»

⁴⁸ Adda no goʒiinsse ibaaddo dubba usu ammaninara, karoomi ibaaddona emeeyire ulkkaanina gosakkaani baasinara ameen.»

⁴⁹ Isokkona koo usu geesii tuuk'aamon woyichcha kalleera K'eyaafa, «Isin koonna laakkasaan!

⁵⁰ Gosa dubba kabaarokko gosa maraan odo koo goggoye isinuun kaʒidan laano lakkoshaadattaan? Ame.»

⁵¹ Hikka kaʒamera iskko lakkoye, ayesuun goʒameen usu geesii usu tuuk'aamon woyichcha mankkolleere maraan, Yesuusa gosaan kagoyinaro laano hinʒa hegero ayeesanoya.

⁵² Usu kakkoongowara gosa kaalaawun halleenon giraan kadarʒamero yiis kawaa raattoo kukkuyisinya.

⁵³ Ese arrikko haggʒabereen Yesuusa lagadin makkareen.

⁵⁴ Haanssun Yesuusa esekko abbaabatere Ayihuudi orroo diidaa bee lakkosesseetero, ayesuun goʒameen ul k'alullattokki dollee tagitto Efireemi kaʒamamaro maaman tos seetere eseenna usukko oʒagaalssatareene wota addallaate.

⁵⁵ Kaʒayihuudi faasikkaa goggogabbalamee, baala giyaanokko horeene kamuc'c'irano seera felin omooggan ul ulkko Iyyerusaalemi tos been.

⁵⁶ Yesuusana dootaa gireen, k'ulluukki min kawaayi aalleene, «Meʒaani laara? Baalan suure lakkoʒemeeroya?» amaa isiʒisi hoosaten.

⁵⁷ Katuk'aamo woyichchaalna Farasaawiil ade Yesuusa abin eetii giro kakkasa ibaaddo goggotusironna goggoʒabroon ajajeen gireen.

12

Yesuusa Bitanyaayi shittoo shigidamano
(Mat. 26:6-13; Mar. 14:3-9; Luk'. 7:37-39)

¹ Kafaasikkaa baalawun arri lewo hesaa Yesuusa, goyikko kakkeesera Alaazari mankkogiro Bitanya tos seete.

² Eseenna Yesuusaan kita kahemeenee ekkaasen, Maartta gohandayito, Alaazari usune wota babo aamin kahamas'eerokko kooyye.

³ Mayiraamena dookki awʒallo talleete liitiroo mina tamuc'c'inte tanardoosa shittoo keenttedde luki tyesuusaa gutii kibtte, lukkitteessana metekkiseeyi shakaartte, minna shittookotti urtii ammagame.

⁴ Yesuusakko oʒagaalssatarankko koo danbbenne roorise kasisera kaʒask'orotu Yihuuda ade neebaataa,

⁵ «Hitti shittoo seed boolee t'agaraawun daddalamidde maragadena hiyyeessan muun sisiwaatte?» ame.*

⁶ Hikka kakkoon?ayyeesera kamaragade shile ka?abare mankkollee maraan kakkaamaro maragadekko ussun atate kahaare heto mankkolleewun kuwaarre hiyyeessan mararere lakkoye.

⁷ Yesuusaan, «Hitti shittoo tak'amal arriwuun kayelttetto ekkaasano mankkollee maraan isaaga.

⁸ Hiyyeessal maagoreenna isin wota giraan, in addeen arri dubba lakkohelnnattaan,» amee.

⁹ Usu goorata kamooggan ka?ayihuudi ibaaddo Yesuusa esee girano addeeseren usu tos emeeten, o?emeeteraanna Yesuusa kaalaa ameen halleenon giraan, usu goyikko kakkeesero Alaazarina diinyya.

¹⁰ Haanssun Tuuk'aamokokki woyichchaal adeen Alaazari lagadin makkareen.

¹¹ Hikkina aalantti teessaa kamooggan ka?ayihuudi ibaaddo Yesuusa tos seeteere ammanaa mankkogire maraanya.

Yesuusa kabajaa Iyyerusaalemi tos tabano

(Mat. 21:4-9; Mar. 11:7-10; Luk'. 19:28-40)

¹² Babbarinssa baalan ka?emeetara gosa kamooggan Yesuusa Iyyerusaalemi tos emeetaa girano maaleen,

¹³ baalallo ozanbabaa abeen k'op'ayin been, Yaayettisona t'ok'k'iseene, «Hoosa?inal!» «Mege kagoottayi ka?emeetara kasommaasameya!» «Wono ka?isira?eel kasommaasameya!» ameen.

¹⁴ Yesuusana darmmee tademeer helatere hamas's'ee, haa amamena goggos'aafameroo,

¹⁵ «Ere kas'iyoni aroo?abssatte!

Hikkima wonokka darmmee tademeer hamas's'eere emeetara» Amameen os'aafameraan hegero goggogudarawunya.

¹⁶ Yesuusakko o?agaalssataranna hikka dubba horaarje lakkoshaaderen, usu maraan kas'aafamerana usuna ofelamereen felo kakko?addeeseraan Yesuusa kabajjaame kakko?abbaabatara goorataya.

¹⁷ Yesuusa Alaazari gumbbikko uumegure goyikko kakkokeesere goorata, usune wota kagire ibaaddo dubba goyikko kiyaanokkeessa atotaa gire.

¹⁸ Ibaaddo kamooggan usu hikka baasakki malaata felano mankkomaalere maraan k'op'ayin bee.

¹⁹ Haanssunna kafarasaawil ibaaddo isizi?isizorroo, «Goorta me yelano dootisara? Deetene! Alami dubba mina abbaabate usu debbe sesseetera» isizorroo ameen.

Yesuusa goyikkeessa t'aye ayeese

²⁰ Hedoyisayiin baala tos obeeraan orrokko kagirikki ibaaddona gire.

²¹ Isona Galiila tagitto Beetesayidakko kalleero ibaaddoti, Filp'oosa tos emeetene, «Goota,» maganne, «Noo Yesuusa din dootanna» ameen.

²² Filp'oosana, Indiraasaan segin seete, Indiraasana Filp'oosana seeterene Yesuusaan seegen.

²³ Yesuusana, «Ere ka?ibaaddo takkokabajaaminara saatii geetetta.

²⁴ Ani rumminaa rumminaa amara, il taddargammaa erree gutii iide goggoonnon kale hesata, goggoote ade il tamooggan sisatta.

²⁵ Neefotteessa kageelaatara waatara hikka alamiin neefotteessa kadiidara ade jiruu jiroommakki giri usu oorata.

²⁶ Iyyeen handayin kadootara gogire indebee hasesseete, aninna mankkogiroo iin kahandaarana esee girnnara iin kahandaarona Aabbokki kabajjirowa.

²⁷ «Gidda neefotti c'annak'aanttetta me amira? «Aabbokki hitta saatikko in haasi amu? Halleewo kakkoon?emeeyera hitta saatiwunya.

²⁸ Aabbokki! Megekkaa kabajjii» ame.

Esekk abbaabatere, «Megekkeenna kabajaayera, adina kabajinara» tazamatta yaaye daruurkko emeette.

²⁹ Esee aallee kagire kamooggan ibaaddo yaaye kakkomaalare goorata, «Huruunta» ame; kakkalee ade, «Erggichchaya ka?ayeesara» ame.

³⁰ Yesuusa, «Hitti yaaye kakkoon?emeettetta in maraan halleenon giraan isin maraanya,

³¹ Hikki alami kakkofirddaminara goorata giddaaya, hikka alamkokki mootii gidda sarddi shafaminara.

³² Ani ade ulkko t'ok'k'i t'ok'k'i kakko?ame goorata ibaaddo dubba in tos kukkuyisinara.» ame.

³³ Hikka kakkoon?ayeesera misikki goyi goyinaro tusinye.

³⁴ Gosana, «Noo Kiristoosa jiruu jiroommaan girano seerakko maalnenna, hayya, «Ere ka?ibaaddo t'ok'k'i t'ok'k'i amano dootisara misii amatta? Hikki «Ere ka?ibaaddo ayyoyya?» ameen.

³⁵ Yesuusana, «Goortanu goorata kic'c'arun ifa abittaa, mugud ha?emennon giraan, ifa giraan sesseeyen, mugud kasesseetara eetirraa seetaro laakkaso.

³⁶ Yiis ka?ifa goggolleetawun ifa girantuun hikka ifaa ammana.» ame. Yesuusa hikka ayeese goggogudisee kale bee golate.

Ayihuudi ammano waattii ataetano

³⁷ Yesuusa hikka malaata dubba iso horee gofelena suure giddana lakko?ammanatera.

³⁸ Hikkina kahegeroo Isiyaasa, «Goottakki atonnatikkaani ayyoya ka?ammane? kagoottaa hunnana ayyoon mute?»

ka?amamera haafura goggogudaroonnya.

³⁹ Haanssun ammanin lakkodaanddeeran, hikkina Isiyaasa ban?e takkaleeyi haa ame goggo?ayeeseroya.

⁴⁰ «Il?o?oottisooyi goggodiyaannonkko wodaanattisooyinna goggoshaadonkko abbaabayinna goggofayyinonkko

Waa lil?o?oottisoo baasera, wodaanattisoonna duudisera.»

⁴¹ Isiyaasa hikka kakkoon?amera kabajatteessa mankkodeero maraanya, garakkeessana ayeese.

⁴² Golleenna, ka?ayihuudi woyichchaalkkona kamooggan usuu ammane, halleewo kuwaarre Farasaawiil Ayihuudikokki min ka?ebikko iso goggobeesonkko absateeren ammananokisoo beeseen lakkosegaateren.

⁴³ Hikkina kakkonlleera Waakko ta?emaatto kabajakko roorssateen ibaaddo dollekko ta?emaatto kabaja mankkogeelaaten maraanya.

⁴⁴ Esekkona Yesuusa yaaye t'ok'k'isere, «Maayyona iyyee go?ammane in kaalaalii halleennoon giraan in kafareroona ammanara.

⁴⁵ In kadiyaara in kafarero diyaara.

⁴⁶ Iyyee ka?ammane mugudii goggogiroonkko ifallee alami tos emeeyera.

⁴⁷ «Haafurakkee maalire ka?oorannoo gutii kafirddinara lakko?aniyyo, ani alami fayyiisin kuwaarre alami gutii firddin lakko?emeeyero.

⁴⁸ In kaʔatannoonna haafurakkee kayeraasaroo gutii ani kakkofirddinaro aba, ani kaʔayeesera haafura usuwa tagachchoo arri firddinara, aalantina

⁴⁹ Ani iskko lakkoʔayeesaro ayesuun goʔameen in kafarera Odo me ayesinarona misii ayesinaro ajajeera.

⁵⁰ Ajajakeessa jiruu jiroommakki giri laano kasowa, haanssun ani kaʔayeesara dubba Odo kasegeero kaalaaya ame abbaabe.»

13

Yesuusa usukko oʔagaalssatareen luk'k'aa aalise

¹ Gooratana kafaasikkaa baalakko horene gire, Yesuusana hikka alami iisere Odo tos kakkoseeyinara goorata giyaano addeesere, alami ogireen ootteessa olleeraan geelatera, taagachcho geeronna geelate.

² Kita kahemeene horee roore giraan, Yesuusa roorisi goggosisiroon daabloosa ere kasimoona kaʔask'orotu Yihuuda wodana kekkeese gire.

³ Yesuusana, Odo ayes dubba odonnatikkeesa hegeli goggoyeleroo, Waakko faramanona Waa tos abbaabatanokkeessa addeesere,

⁴ Kita kahemeenekko kee, sarssi kayegure moozinna hoc'c'o mowaate.

⁵ Esekkona kakkoʔaalisan huuyi beke kibere usukko oʔagaalssatareenkonzi luk'k'a aalisaa tamuwaatero hoc'c'oo shakaarano haggazabe.

⁶ Simoona P'et'iroosa tos emeete, P'et'iroosana, «Goottakki, ati lok'ak'k'oʔootte aalisinatta?» ame.

⁷ Yesuusana abbaabere, «Ani kafelaro ati gidda laakkasso, haarre adi shaaddowa» ame.

⁸ P'et'iroosana, «Laa ati lok'k'aʔootte inkko suure lakkoʔaalisso ame. Yesuusana ani ku goʔaalisanawaaye ati inne wota esella lakkoʔabtto» ame.

⁹ Simoona P'et'iroosana, «Goottakki» goorttanun «Lok'ak'k'oʔootte oolaal anlleenon giraan genetteenna metekkeenna aalisina ame.»

¹⁰ Yesuusana, «Maar kaʔaaleero ibaaddotiin kadootisara lok'ak'k'o oolaal aalanoya; kahesera maar ade kamuc'c'imeya. Dubbana gollaanaawaatteenna isin omuc'intteenttan» ame.

¹¹ Isin dubbana omuc'intteen lakkottan usu kakkonʔamera usu roorisi kasisinara ayyoyo mankkokaso maraanye.

¹² Lok'ak'k'oʔoottisoo aalise abbaabatere, huu sarssate abbaabatere banʔee hamas's'eere, haanna ame, «Ani isinuun kafelero shaadattaan?»

¹³ «Isin, in <Kaʔagaalssisarona> <Gootta> amattaan, garaya, goggoʔamattaani usumaleewwaya.

¹⁴ Goortta ani Goottakkisinna kaʔagaalssisaro lee giraan lok'ak'k'oʔoottisin goʔaalise, isinna hikkamalee isiʔisirroo lok'ak'k'oʔoottisin aalssayiin dootisara.

¹⁵ Ani goggofelerokki malee isinna hikkamaleewa goggofelttaanun masuussaa segeera.

¹⁶ Ani rumminaa rumminaa amara, kahandaara goottakko, kafaramerana kafarerokko lakkorooraro.

¹⁷ Goortta hikka ayes addeesiddeene felooyi gohayisseen osommaasantteenttan.

Yesuusa roori sisamano ayeese

¹⁸ «Isin dubbaan ayesano lakkoyo, oʔassaabero kasowa, ayesuun goʔameen, <Babokkee iinne wota kaʔebsatera diina lee kee kaʔamara mas'aafa k'ulluukkikokki haafura goggogudaroonya.»

¹⁹ «Kakkogudate goorata ani laano goggoʔammanttaanun, hikki laanokko horene gidda segeera.

²⁰ Ani rumminaa rumminaa amara, ani kafarero kaʔatatara in atatara, in kaʔatatena kafarero atatara.»

²¹ Hikka ame abbaabatere Yesuusa ayyaana shaalagamere, «Ani rumminaa rumminaa amara, isin orrokko koo in roorisi sisinara» ame addeesise segee.

²² Yesuusakko oʔagaalssatareen usu ayyo amero girdi ameeren isizisirroo isizisii diyaaten.

²³ Isokko koo, Yesuusa kageelaatare usukko kaʔagaalssatare Yesuusaa dollee gabbalame hamas's'ee gire.

²⁴ Simoona P'et'iroosana hikka usukko kaʔagaalssataren malaata tusere «Maayyo amaro hoosa» ame.

²⁵ Usuna geegiyo taysuusaa gabbalamere, «Goottakki, ku roorisi kasisinara ayyoyya?» ame hoosate.

²⁶ Yesuusana «Hikka babo tuwano koo kaneʔaamiraneta eeggere kakkoonsisara usuya» ame. Esekona babo kaneʔaamiraneta eeggere ere kasimoona kaʔask'orotu Yihuuda tuyise.

²⁷ Yihuudana babo tuwano koo goggotuwatee goorsewa s'alaye tabtte. Yesuusana, «Kafelnatto saami feli» ame.

²⁸ Hallewo kuwaarre Yesuusa mewuun haa amero aamin ohamas's'eeraankko maayyona lakkoʔaddeesero.

²⁹ Yihuuda maragade kaʔabare mankkollee maraan baalan kadootisaro kooko goggoʔiminnoon goorttun hiyyeessaan goggosisiroo Yesuusa kaʔayeesero aani leera.

³⁰ Yihuudana usu babo tuwano koo goggotuwatee bee seete gooratana hemeenye.

*P'et'iroosakokki kakatano Yesuusa ayeese
(Mat. 26:33-35; Mar. 14:29-31; Luk'. 22:33-34)*

³¹ Yihuuda kakkobeebowa goorata, Yesuusa haa ame «Gidda Ere kaʔibaaddo kabajaamewa usuuyina Waa kabajaamewa.

³² Goortta Waa usuuyi gokabajaame, Waa Ereккеessa issii kabajaatara, goorsewa kabajinara.

³³ «Yiiskkee, isin wota kakkoʔadallaayinara goorata kic'c'arunya, isinna in dootinattaan, Ayihuudine, ani mankkoseetaro emeeyin lakkodaanddeetan isoon goggoʔameroo, giddana isinuun hikkawa amara.

³⁴ «Ajaja kaʔusub sisinara, hikkina isizisirroo goggogeelattawunya, goortta ani goggogeelayero malee isinna isizisirroo geelayene.

³⁵ Isin isizisirroo isizisii gogeelatteen, ibaaddo dubba isin ootte inkko oʔagaalssattaan laano hikkani addeesinara.»

³⁶ Simoona P'et'iroosa, «Goottakki haggerraa seeyinata?» ame. Yesuusana, «Ani mankkoseetaro gidda debbe seeyin lakkodaanddeeto; haarre adi indebee sesseettowa ame abbaabe.»

³⁷ P'et'iroosana, «Goottakki, gidda ani ku debbe sesseetana kakkoonwaatara mewuunya? Ku maraan neefotte golleetena roorssayi sisayinara» ame.

³⁸ Yesuusana, «Ogiraan neefotta iyyeen roorisi sisinata? Ani rumminaa rumminaa amara, lukkale haʔoyinnon giraan seed gali in kakayinata.» ame abbaabe.

14

Yesuusa usukko oʔagaalssatareen ataayise

¹ «Wodanattisin arooc'annak'amo, Waayi ammana, iinna ada ammana.

² Aabbokkeekki minii minjool kamooggan kagira, hikki liwaatewa ani segarewa, kakkoonseeyinara banze ekkaasinya.

³ Ani seeyirena banze kakkozekkaase goorata, ani mankkogiroo isinna inne wota goggogirttaawun isin aatin kallami emeeyinara.

⁴ Ani kakkoseetara raa maazeekkiyo isin kassaanwa.»

Odo tos kageesaro raa

⁵ Toomaasana, «Goottakki, eetirraa siyaatto laakkansso, hayya, raa misii addeesin daanddaana?» ame.

⁶ Yesuusana, «Raa aniyya, rummina girina aniwayya, garakkeenne gollee kuwaarre Odo tos kazeemeetara laagiyo.

⁷ In kakkassaan leeteenwa Aabbokkeenna addeesattenwa, giddakko haggazabiddeene adi addeessanwa, deetettaan.» ame.

⁸ Filp'oosana, «Goottakki, Odo tusina noon leera» ame.

⁹ Yesuusana, «Filp'oosa! Gidda gin ani isinne wota gogirro in laakkassoya? In kaddee Odo deera, misii noon «Odo tusi amatta?»

¹⁰ Ani Odoo goggogiro malee, Odonaa iyyee girano lakkoammanattoya? Ani isinuun kasegeera haafura isikko lakkoyo, ayesuun goameen felo kafelara iyyee kagiyo Odoya.

¹¹ Ani Odoo goggogiro malee Odonaa iyyee goggogiro malee ani isinuun kasegaaro ammana, kakkalee gohesena felo ootteessaa ammana.

¹² Ani rumminaa rumminaa amara, iyyee kazeammanara ani ofelaro felo felara, hikkina ade ani Odo tos mankkoseeyinara maraan, hikkakko karoore felinnattaan.

¹³ Odo Eree goggokabajaamiro, megekkeeyi kazebaattan dubba felinara.

¹⁴ Maamisikki ayesina megekkeeyi gozebaatteen, ani felinara.

Ayyaana K'ulluukki maraan tasisantetto abddi

¹⁵ «Gogeelatteen ajajakkee oorayinattan.

¹⁶ Ani Odo ebaayinara, usuna isin wota jiruu jiroommaan kagiyo kakkalee kagoggogisiro sisinara.

¹⁷ Usuna Ayyaana K'ulluukkiya, alami mankkodeennon maraaninna mankkokasoon maraan atayin lakkodaanddaaro, isin addeen, isin wota mankkogirnaroo maraanna isin orroo mankkollinnaro maraan kassaanwa.

¹⁸ Odo kallayikki yiis aani ani isin lakkoziisinnaro, isin tos emeeyinara.

¹⁹ Goorata kic'c'arkko abbaabayi, alami suure in lakkodinnaro, isin addeen dinnattaan, ani arddokki mankkollee maraan isinna arddonzi linnattaan.

²⁰ Ani Aabbokkeeyi goggogiro malee, isinna iyyee goggogittaa malee, aninna ade isinii goggogiro malee ese arri addeesinattaan.

²¹ In kageelaatara ajajakkee kazeoorataroya, kageelaatarona Aabbokki geelaatara, aninna geelaatara, isizootteenna tusinara.»

²² Esekkona kazeask'orotu kalleenon Yihuuda, «Goottakki, hayya, alamiin halleennon giraan isizoottaa noyyeen kakkotusinatta misiiya?» ame.

²³ Yesuusana, «Kageelaatara gogire haafurakkee oorataro, Aabbokkina geelaatara, usu tos emeeyinanna, usu wotana girinanna.

²⁴ Kageelaannon haafurakkee lakkozorataro, hikki kamaalattan haafura in kafarero kazeodoya kuwaarre kakkee lakkoyo.

²⁵ «Gidda isinne wota giraan hikka dubba segeera.

²⁶ Odo megekkeeyi kafarara kagoggogisara Ayyaana K'ulluukki ade ayees dubba agaalsisinaro, ani kasegeerona dubba shaadisinaro.

²⁷ Nogodda isinuun kayinnaro, nogoddatteenna sisinaro, ani tasisara alami tasisaro aantitti lakkotto, wodaanattisin arooc'annak'amo, aroonaabissano.

²⁸ «Ani seeyinara, abbaabayina isin tos emeeyinara» amanokkee maaltteettan, Aabbokki inkko mankkorooraro maraan in kageelaattan leeteenwa Odo tos biyaanokkeeyi geggelaattenwa.

²⁹ Ani kasegeera gogudate goggogammanntaanun, hikki laanokko horee t'aye segeera.

³⁰ Hikka alamikotti mooti s'alaye manko²emetatto maraan hittakko danbbeebaan isin wota tanjiin lakko²ayeesinaro, usuna in gutii odonnati lakko²abo,

³¹ ayesuun go²ameen ani Odo goggogeelataro, malee Aabbokki kasisero ajaja goggofelaroo, alami goggo²addeesiroonya. Kiyaa, hittakko seenno» ame.

15

Gaa kawoyiniinna ballaal

¹ «Karrummii gaa kawoyinii aniya, ka²abbaraterana Aabbokkeeya.

² Usuna in gutii tagitto il kadubamoon ballaal dubba Aabbokki goosi lugudinara, il kasisaro ballaal dubba adi aaloo il goggo²dubanttoon iidisi k'ac'c'isinara.

³ Kasegeero haafurakko kakkeeyi isin gidda omuc'c'intteenttan.

⁴ Iyyee gira, aninna isinii girnnara, ballaal gaa kawoyinii gutii goleenoon kale il sisin lakkodaanddaaro, isinna iyye goginnoon il sisin lakkodaanddaattan.

⁵ «Ani gaa kawoyiniiyya, isinna ballaaltaan, maayyona iyyee gogire aninna usuu gogire usu il tamooggan sisara in kallayi koonna felin lakkodaanddeetan.

⁶ Iyyee kagginon ballaal shafame ka²angagaro ballaal aankkikkiya, hikka aankkikki ballaal abaabami eleen tos shaafaminare, gubaminara.

⁷ Iyyee gogitteen haafurakkina isinii gogire, kadootataan maamisikki kookona ebaayen sisamirowa.

⁸ Il tamooggan dubamanoo inkko o²agaalssaataan ootte laano gottusseen, hikkani Aabbokki kabajaamara.

⁹ «Odo in goggogeelateroo aninna isin geelayera, geelanjjetteeyi gira.

¹⁰ Ani Aabbokkeekki ajaja oorayeere geelanjjetteessayi goggogiro malee isinna ajajakkee go²ooratteen geelanjjetteeyi girnataan.

¹¹ Geggelo²ootti isinii goggolleerawun geggelo²oottisin o²ammagameen goggolleerawun hikka ani isinuun segeera.

¹² Ajajakki hikkaya, ani goggogeelayero malee isinna isizisi orroo geelayene.

¹³ Ogeelaataro maraan neefo roorssayi sisatanakko taroortto geelanjje maayyona lakko²abo.

¹⁴ Ani isin ka²ajajaaro felooyi gohayisseen ani ogeelaatarottaan.

¹⁵ Goortanu diyyijjoolkkee lakko²aminaro, diyyijjoolinna Goottaa kafelaro laakkaso, ayesuun go²ameen Aabbokkeekko kamaalero dubba manko²addeesisero maraan ogeelaataro amera.

¹⁶ Aniya isin ka²assaabayera kuwaarre isin in lakko²assaabttettaan, seeyiddeene il goggoyelattaanun ilttisinna goggogirttoon ani isin shuumera, haanssun Odo megekkeeyi ka²ebaattan dubba sisara.

¹⁷ Isizisi orroo goggogeelattawun, ajajakki hikkaya.

Alami Yesuusakko o²agaalssataran diidano

¹⁸ «Alami isin godiide, isinkko horeene in diidano addeesa.

¹⁹ Isin o²alami lii gitteenwa, alami oottessa laano addeesire isin geelaatarewa, ani alamikko isin kale yele manko²assaabero maraan o²alami lakkottaan, alamina kakkondiidara haanssunya.

²⁰ Kahandaara goottakkeessakko lakkorooraro ame ani kasegeero haafura shaada. In horoora gogireen, isinna adi horoornnaran, haafurakkee ka²oorateran golleen haafurakkisinna oorayinnaran.

²¹ In kafarero mankokasoon maraan, megekkeekkotti aalanttii hikka felinnaraan.

²² Emeeyi segiwayewa c'ubbo lakkollaare, gidda ade c'ubbokkisoowun ade aalantti lakko²abaan.

²³ In kadiidara, Aabbokkeena diidara.

²⁴ Kakkalee ibaaddo kafeloongi isoo orroo feliwayewa, c'ubbo lakkollaare, gidida ade inna Aabbokkeenna deenan, gidida ade inna Aabbokkeenna diideraan.

²⁵ Hikkina, «Aalanttikallayi diideen» amame seerakisooyi kas'aafamera haafura goggogudaroonya.

²⁶ «Ani Odo dollekkoo isinuun kafarnara, Odokko kabiyaaro kagoggozisiro karrummii Ayyaana kakko?emeete goorata, usu garakkee atotinara.

²⁷ Isinna addeen, horaarjewa inne wota mankkogitteen, maraan atotinattaan.

16

¹ «Hikka dubba kasegeera ammanokkisinkko goggoshiri? amoonkoya.

² Ayihuudi kakkokukku? amarekkona, beesinaran suurewa kallagadinara dubba Waawun goggohandaye malee kakkotootamira goorata emeetara.

³ Hikka dubba kakkonyelnanaa, Odo goorttun in mankkokasoon maraanya.

⁴ Horeene hikka ani isinuun kakkonsegeera goorata gogee goggoshaaddanunya, isin wota mankkogire maraan, t'aye hikka lakkosegeero.

Ayyaana K'ulluukkikon?i felo

⁵ «Goortta in kafarero tos seeyinara, halleewo kuwaarre isinkko, «Haggerraa seeyinata?» ami in kahosayinara laagiro.

⁶ Hikka ayeesanoonna wodanattisin gaddaa ammaganttetta.

⁷ Ayesuun go?ameen ani rumminaa rumminaa amara seetanokki isinuun la?o sisirowa, ani goseetanawaye kagoggozisara isin tos lakko?emeetaro, ani goseeye adi Ayyaana K'ulluukki isin tos farnnara.

⁸ Kakko?emeete gooratana alami c'ubbo maraan, gara kak'ulluumaanna gara kafirdda addeesisi tusinara.

⁹ C'ubbokkiso addeesise kakkoon tusara, ibaaddo iyyee mankko ammanoon maraanya.

¹⁰ Gara kak'ullummaa addeesise kakkontusara, Odo tos mankkoseeyinaronna hittakko danbbeebaan in isin mankkodeennon maraanya.

¹¹ Gara kafirdda addeesise katusara hikka alamikokki mooti talleetetta s'alaye mankkofirddaanttetto maraanya.

¹² «Ganaa kamooggan ani isinuun kaseginara gira, gidida adi atayin lakkodaanddeetan.

¹³ Karrummii Ayyaana kakko?emeete goorata rummi dubba tos geegeesirowa, usu isikko lakko?ayeesaro, kamaalero kaalaal ayeesara, usumaleenna horenbbaan kallinaro seginara.

¹⁴ Kakkee kalleerokko aatere goggo?addeesawun yelaa in kabajinara.

¹⁵ Kazodo kalleera dubba kakkeeyya, goortta «Kakke kallerokko aatire goggo?addeesawun seginara» kakkoon amera haanssunya.

¹⁶ «Arri uc'c'arkko abbaabayi lakkodinnattaan, halleewo kuwaarre arri uc'c'arkko abbaabayi adi dinnattaan.»

Yaada geggeloo tos iggilissamano

¹⁷ Yesuusakko o?agaalssatareenkko kookkoo, « «Goorata kic'c'arkko abbaabayi in lakkodinnattaan, halleewo kuwaarre goorata kic'c'arkko danbbenne adi dinattan usumaleenna, odo tos mankkoseeyinaro» maraan go?amiro me?amanoya?» isizisi orroo ameen.

¹⁸ « «Goorata kic'c'ar amano me amanoya?» usu ka?ayeesara ayees lakkotabero» amaa isizisi orroo hoosataa gireen.

¹⁹ Yesuusana usu hoosayin dootano kakko?addeese goorata, «Ani, goorata kic'c'arkko danbbenne in lakkodinnattaan, «Halleewo kuwaarre goorata kic'c'arkko danbbenena adi dinnattaan manko?ameroon, me amanoyyo isizisi orroo isizisi hoosattaan?»

²⁰ Ani rumminaa rumminaa amara, isin ooyinattaan, gaddinattan, alami adi geggelaayinara, halleewo kuwaarre gaddakkisin geggeloo tos iggilisaminara.

²¹ Heleelttiti arri giidde umulaagiraan c'annak'aamatta, kakko?umultte goorata adde ibaaddo alami tos manko?emeetero maraan kac'c'annak'k'aamatte illowaatta.

²² Isinuunna hikkamalee gidda kagadda goorataya, golleenna adi ani isin mankodinnaro maraan in geggelaayisara, geggelo?oottisinna isinkko ka?aatira laagiyo.

²³ Eserritti inkko koonna lakko?ebaayinattaan, ani rumminaa rumminaa amara Odo megekkeeyi ka?ebaattan dubba sisinara.

²⁴ Gidda gin megekkeeyi koonna lakko?ebaatteettan, ebaayen atattaanwa, geggelo?oottisinna o?ammagameen goggolleerawun ebaayen.

²⁵ «Gidda gin kasegeera masuussayi golleenna hitakko horenbbaan gara ka?odoo masuussayi halleennoon giraan diidaabbeesi kakko?ayeesira goorata emeetara.

²⁶ Eserri megekkeeyi ebaayinattan, aninna Odo isin maraan lakko?ebaayinaro.

²⁷ Aalanttina odo metekkeessawa isin mankkogeelatero maraana Waa dollekko emeetanokkee manko?ammantteettaan maraanya.

²⁸ Odokko beere alami tos emeeyera, gidda ade alami iisere Odo tos seeyinara» ame.

²⁹ Esekkona Yesuusakko o?agaalssataran haa ameen, «Goortta gidda ati masuussa kallaayi addeesise ayeesaa gitta.

³⁰ Gidda ayees dubba goggo?addeesattona maayyona ku hoosayin dootisi waatti addeeseeran, hikkina Waa dollekko emeetano goggo?ammannoon yelera» ameen.

³¹ Yesuusana, «Gidda ammantteettaan amanoya?»

³² «Hikkima isin dubbana rarraanne kakkodar?aaminnaattaan goorata emeetera, usu gooratana giddaaya, inna kale isaaginattaan, halleewo kuwaarre Aabbokki inneta mankkogiro maraan ani lakkokale giro.

³³ «Iyyee giriddeene nogoddaa goggogirttaanun, hikka segeera, alami girantuun rakkoo abttaan, ayesuun go?ameen allamandde, ani alami awodera» ame abbaabe.

17

Yesuusa isi?oottessaan ebaatano

¹ Yesuusa hikka haafura ayeese abbaabatere, daruur tos t'ok'k'imere haa ame ebaate,

«Aabbokki, goorata geera, Ereka ku goggokabajiroo Ereka kabajiina.

² Kakkonkabajaattana ati kasissetto dubbaan erkka jiruu jiroommakki giri goggosisiroon ibaaddo dubbaa gutii odonnati mankkosissetto maraanya.

³ Jiruu jiroommakki girina ati kaalaa karrummii Waa Hedona kafarttetto Yesuusa Kiristoosa addeesanoya.

⁴ Ati iin osisette felo gudisegure ku ulii gutii kabajee.

⁵ Goortta Aabbokkee! Alami hamet't'aamoon kunne wota tagitte kabajaa ku dollee in kabajii.»

Yesuusa usukko o?agaalssatareewun ebaate

⁶ «Hin?a ati alamikko assaabttedde iin osissetto ibaaddojjaan megekkaa addeesisera. Ottayeen, iyyeen sise, isona haafurakkaa oorateen.

⁷ Ati kasissetta dubba kukko laano iso giddaa addeeseeran.

⁸ Aalanttina ati iin kasissetto haafurakkaa ani isoon sise gollee atateeran, aninna ku dollekko bi emeetano ogiraan iso addeeseeran, ati in faranona iso ammaneraan.

⁹ Iso oottaa mankkolleeran maraan isoon ebaayinara, ati iin osissettoonna oottaa olleeraawun kuwaarre alamiin lakko?ebaayinaro.

¹⁰ Kakkee kalleera dubba kakkaayya, kakka kalleerana dubba kakkeeyya, isoonna kabajaamera.

¹¹ Goortta ani alami orroo lakkoʔadallaayinaro, iso adeen alami orro ginaan, ani ku tos emeetanoya, k'ulluukki Aabbokki, noo koo goggolleenennoo, isona koo goggolleenawun kasissetto megee oori.

¹² Ani isone wota takkogiree, ati kasissetto megekkaayi iso golisera, aninna oorera, kamas'aafa haafura goggogudaroo koo kabbayi ere kuwaarre isokko maayyona lakkobayero.*

¹³ Gidda iin ku tos emeetanoya, ayesuun goʔameen geggeloʔootti isoo dollee oʔammagameen goggolleeawun, gidda alami giraan hikka ani ayesara.

¹⁴ Ani haafurakkaa isoon sisera, ani alamikko lakkoyo, isona alamikko lakkoyaan; haanssun alami iso diidera.

¹⁵ Kakkoon ebaatarana kameellankko goggoʔoorttoon kuwaarre, alamikko goggobeesson lakkoyo.

¹⁶ Ani alamikko goggolleenon giro malee, isona alamikko lakkoyyan.

¹⁷ Haafurakka rummiya, rummittaayi k'ullooyisina.

¹⁸ Ati alami tos in goggofarttettoo aninna alami tos iso farera.

¹⁹ Iso rumminaa goggok'ullooyinawun, isiʔoote iso maraan k'ullooyisayera.»

Yesuusa usu kaʔammanaro dubbaan ebaate

²⁰ «Agaalssiskisoo atateeren iyyee oʔammanaraawun adereya kuwaarre hinʔa oolaalun ani lakkoʔebaayinaro.

²¹ Hikkina, Aabbo! Ati iyyee goggogitto, aninna kuyyee goggogiroo, dubbana koo goggolleenawun, usumaleenna ati in farano alami goggoʔammanoon, isona noyyee goggogirrawunya.

²² Noo koo goggolleenennoo isona koo goggolleenawun, tasissetto kabaja sisera.

²³ Hikkina ani isoo, atina iyyee laanoya, ati in goggofarttettona in goggogeelatetto gitakki isona goggogeelatetto alami goggoʔaddeesiroon, koonnatikkiso kaʔaddeesame halleewo.»

²⁴ «Aabbokkee! Hinʔi ati iin osissetta, ani mankkogiroo goggogirraawun alami hamet't'aamooni in mankkogeelaattetto maraan ati iin tasissetto kabajattee iso goggoddeerawun dootara.»

²⁵ «K'ulluukki Aabbokkee! Alami gokkasanawatena, ani kasowa, hinʔina ati in farano kasaanwa.

²⁶ Iyyeen tagitta geelanjjetta isoon goggogirttoo, aninna isoo goggogirroo, megekka goggoʔaddeesinawun yelera, goggoʔaddeesinawuna yelinara.»

18

Yesuusa usu odiidareeni abame

(Mat. 26:47-56; Mar. 14:43-50; Luk'. 22:47-53)

¹ Yesuusa hikka ebi gudise abbaabatere usukko oʔagaalssatareene wota kak'edirooni laga nak'eene, t'ayeen takkogireen tazakaakiltte banʔe tos tabeen.

² Goorata kamooggan Yesuusa usukko oʔagaalssatareenne wota esee mankkoʔeselaro maraan, roorse kasisera Yihuudana banʔe kasanaayewa.

³ Yihuudana wotaadaral usumaleenna katuuk'aamol woyichchaalkkona Farasaawilkko ofarameeraan k'ulluukki min kawaa oʔooraneenne wota k'ajeelisaa banʔe tazakaakiltte tos emeete, isona dab, faanosina huu kajjereene abateen gireen.

⁴ Yesuusana usu kaginnaro dubba addeesere iso tos beere, «Isin kadootattaa ayyoyya?» ame.

* **17:12** Ati iin kasissetto megee ani iso oorera: kookkoo kahorkkoo mas'aafal «Ati iin kasissetto dubba megekkaayi oorera» amara, **17:12** Mez. 41:9; Yan. 13:18.

⁵ Isona, «Kanaazireti Yesuusaya» ameen. Yesuusana, «Usu aniya» ame. Roorse kasiserana Yihuuda iso wota aallee gire.

⁶ Yesuusana, «Usu aniya» kakkoʔamare goorata haararttii gaggabeenguren ul iyyeen.

⁷ Adena «Isin kadootattaan ayyoyya?» Ame hoosate.

Isona «Kanaazireti Yesuusaya ameen.»

⁸ Yesuusana abbaabere, «Usu aniya» amera hayya, «In kadootattaan gollee hinzi haseeten isaaga ame.»

⁹ Hikki kakkoleera, «Ati iin osissetto hinʔakko koonna lakkobayero» ame kaʔayeesera haafura goggogudaroonya.

¹⁰ Shiifa abate kagire Simoona P'et'iroosa shiifa mizate tuuk'aamokokki woyichchaan kahandaare basere nebe tamergge goose «Kahandaarekokki megena Malkkoosa amamare».

¹¹ Yesuusana P'et'iroosane, «Shiifa kofoo tabisina! Odo iin tasisero tarrakkoo t'ugga kat'amoon aani laara?» ame.

Yesuusa tuuk'aamon odonnati kaʔabo Haanna horee aallee
(Mat. 26:57)

¹² Wotaadarana kaʔajajaaro kakkisone wota Ayihuudin ohandaareenna raattoo leene Yesuusa abeen, shiyeen,

¹³ Horaarje, kak'eyaafa soddo kalleero Haanna tos geesen, K'eyaafa usu geesii tuuk'aamon odonnati kaʔaboye.

¹⁴ K'eyaafa, gosa marantuun odo koo goggoye kaʔidankkiya amaa Ayihuudin markkasissaa kagire ibaaddotiye.

Kakatano kap'et'iroosa
(Mat. 26:69-70; Mar. 14:66-68; Luk'. 22:55-57)

¹⁵ Simoona kaʔamamare P'et'iroosana kakkalee koo Yesuusakko kaʔagaalssatare Yesuusa debbe seeteen, tuuk'aamon odonnati kaʔaboon mankoʔaddeesamare maraan, Yesuusa wota tuuk'aamon odonnati kaʔabokokki awud tos tabe.

¹⁶ P'et'iroosa ade karrakkoo sarre hese. Tuuk'aamokokki woyichchaneta kaʔaddeesamare kakkalee Yesuusakko kaʔagaalssatare abbaabatere karra taʔooratte ayeesisere P'et'iroosa aate tabe.

¹⁷ Karra taʔoorattena P'et'iroosane, «Ati hikka ibaaddotikko kaʔagaalssatarokko koo lakkottoya?» Antte.

Usuna «Lakkoʔaniyyo» ame.

¹⁸ Gooratana kaʔanbboloolisare mankkollee maraan ohandaareenna eleen beebesateen maraamureen maar kolkkolisayin aalleen gineen, P'et'iroosana iso wota aalleere eleen t'ant'amaa gire.

Yesuusa tuuk'aamokokki woyichcha horee aallee
(Mat. 26:59-68; Mar. 14:55-65; Luk'. 22:63-71)

¹⁹ Usu goorata tuuk'aamokokki woyichcha Yesuusa usukko oʔagaalssatareenkokki garana agaalssisanokkeesakokki gara hoosaten.

²⁰ Yesuusana, «Ani alamiin addeesise ayeesera Ayihuudi takkokukkuʔamarena, k'ulluukki min kaʔebii arri dubba agaalssisera, siyame kaʔayeesera laagiro.

²¹ Mewuun in hoosata? Ani isoon kasegeero omaaleeran hoosa, hikkima, hinzi ani kaʔayeesero kasaanwa.»

²² Yesuusa hikka kakkoʔayeesare goorata dollee aalleen ogireen k'ulluukki min kawaa oʔoorareenkkoo koo, «Tuuk'aamokokki woyichchaan haa abbaabata?» amere balabaanjoo usu base.

²³ Yesuusana, «Tameellan kaʔayeesee gollee» «Tameellan ayeesanokkee atotiin, rummi goʔayeesee adde mewuun basatta?» ame.

²⁴ Esekko Haanna Yesuusa shaame goggogiree tuuk'aamokokki woyichcha K'eyaafa tos fare.

Kap'et'iroosa kallamina kaseedi kakatano
(Mat. 26:71-75; Mar. 14:69-72; Luk'. 22:58-62)

²⁵ Simoona ka'amamere P'et'iroosa aalleere eleen t'ant'amaa giraan; kakkalee ibaaddona «Usukko o'agaalssatarankko koo la atittolla?» ame.

Usuna, «Lakko'aniyyo» ame kakate.

²⁶ Tuuk'aamokokki woyichchaan ohandaareenkko koo P'et'iroosa nebe kagoosero ibaaddotin falli kalleere, «Tazakaakiltte banzee ani ku Yesuusane wota lakkodeeya?» ame hoosate.

²⁷ P'et'iroosana ade kakate, goorsewa lukkale oye.

Yesuusa P'ilaat'oosa horee
(Mat. 27:1-2,11-14; Mar. 15:1-5; Luk'. 23:1-5)

²⁸ Ayihuudi Yesuusa min kak'eyaafakko karoomi mooti P'ilaat'oosakotti k'aye aateen seeteen, gooratana bariye, Ayihuudina kafaasikkaa baala manko'aaminare maraan battowanakko ameeren awud kamootiti tos lakkotabeeran.

²⁹ Haanssun P'ilaat'oosa iso tos beere, «Hikka ibaaddoti gutii kamootattaan mooto meya?» ame iso hoosate.

³⁰ Isona abbaabeen, «Hikki ibaaddoti felo omeellan feliwaatewa noo kuun roorisi lakkosisinanne» ameen.

³¹ P'ilaat'oosana, «Isin issiwa geesaddeen seerakkisin malee firddaa» ame.

Ayihuudina, «Noo maayyona goggolagaddon fezi lakko'abnno» ameen.

³² Hikina kakkonleera Yesuusa misikki goyi goyinaro tusin amere ka'ayeesera haafura goggogudaroonya.

³³ P'ilaat'oosana awud tos abbaabatere Yesuusa uumsisere, «Ati ka'ayihuudi wonotta?» ame hoosate.

³⁴ Yesuusana, «Hikki yaada kakkaayya?» «Goorttun kakkalee garakkee kasegenanya?» ame abbaabe.

³⁵ P'ilaat'oosana abbaabere, «Ani Ayihuudiya?» «Ku in tos kafarera gosakkaanna katuuk'aamol woyichchaalya; ayesuun ati me yelttedeya?» ame abbaabe.

³⁶ Yesuusana, «Wononnatikki hikka alamikko lakkoyo, lii girewa Ayihuudi goggo'aboonkko ohandaareen jereen shafataneewa, gidda ade wononnatikki hikka alamikko lakkoyo» ame.

³⁷ P'ilaat'oosana, «Hayya ati wonotta amanoyolla!» ame.

Yesuusana, «Ani wono laano gara anttetta, ani kakkoon'umulamerana hikka alami tonssa kakkoon emeeyera gara karrummii atotiinya, rummikko kallee dubba haafurakkee maalara» ame.

³⁸ P'ilaat'oosana, «Rummi metta?» ame. Hikka ayeese abbaabatere adena Ayihuudi tos beere haa ame; «Ani hikka ibaaddoti gutii kamootisiro baas koonna lakkohelero,

³⁹ Ayesuun go'ameen faasikkaayi kashaamerokko odo koo furanokokki woga abttaan, «Haanssun ka'ayihuudi wono goggofurroon dootaattan?» ame.

⁴⁰ Isona adeen iyyaa, «Laa lakko'usuyo! Barbaane furi!» ameen. Barbaane ade shittaayye.

19

Yesuusa goggosuwaamiron murttesame
(Mat. 27:27-31; Mar. 15:16-20)

¹ P'ilaat'oosa Yesuusa haggaa'atere boc'c'iise.

² Wotaadaralnna e'een mammaren kallachcha aani mete kayesuusaa gutii kayeen, heela buraaburrekki sarssi sarssiseen.

³ Maraamureen «Kaʔayihuudi wono geggelaana» amaa balabaanjoo basa gineen.

⁴ P'ilaat'oosana ade awud tos beere, koonna mooton ogeegisiraan felo omeellan heliwaatti goggoʔaddeessanun, «Goortta ani usu isin tos beesinara» ame.

⁵ Yesuusa kallachcha kaʔeʔeennee kaatere heela buraaburrekki sarssi sarssate bee, P'ilaat'oosana, «Hikkima, ibaaddoti!» ame.

⁶ Katuuk'aamol woyichchaallna k'ulluukki min kawaa oʔooraneen Yesuusa kakkodiyaareen goorata, «Suuyina! Suuyina!» amaa okkeen.

P'ilaat'oosana ade, «Isin geesayendden suwaayen, in tonsse mooton ogeegisiran felo omeellan ani lakkohelero» ame.

⁷ Ayihuudina, «Noo seera abinna, isiʔootteessa Ere kawaa mankkoyele maraan seerakaani malee goyin dootisara» ameen.

⁸ P'ilaat'oosa hikka kakkomaalare goorata aaloo abssate,

⁹ Awud tos abbaabatere Yesuusa, «Ati hayekko emeettetta?» Ame hoosate,

Yesuusa ade koonna lakkoʔabbaabero.

¹⁰ P'ilaat'oosana, «Lakkosegaattoya? Ani ku furin goorttun suyin odonnati abano laakkassoya?» ame.

¹¹ Yesuusana, «Waakko sisamiwatewa in gutii odonnati lakkogirare, haanssun kuyeen roorse kasisera ibaaddoti c'ubbokko karoore c'ubbo aba» ame.

¹² Esekko abbaabatere P'ilaat'oosa Yesuusa furin doote, Ayihuudi ade, «Hikka ibaaddoti gofurte K'eesari kageelaatto lakkotto, isiʔoottessa wono kayelatara K'eesari kadiidaroya» amaa okkaano horeddeen.

¹³ P'ilaat'oosa hikka maalere Yesuusa saarddese beese, eʔemokokki yaamano taʔamamatte banʔee kafirdda barc'umaa hamas's'ee, hitti banʔena taʔaramayikki heʔii Gebetaa amantte uumamatte.

¹⁴ Arri kafaasikkaa baala takkoʔekkaasanatte gooratana arrikko saatii lekki lee gire. P'ilaat'oosana Ayihuudine, «Hikkima wonokkisin» ame.

¹⁵ Iso adeen, «Baasina! Baasina! Suuyina!» amaa iyyeen. P'ilaat'oosana, «Wonokkisin suyu?» ame.

Katuk'aamo woyichchaallna, «Karoomi wono K'eesari kuwaarre kakkalee wono noo lakkoʔabnno» ameen abbaabeen.

¹⁶ Gudisanonna P'ilaat'oosa Yesuusa goggosuyiraawun roorise sise. Wotaadaralna Yesuusa abeen geesen.

Yesuusakokki suwaamano

(Mat. 27:33-44; Mar. 15:22-32; Luk'. 23:33-43)

¹⁷ Usuna mask'aliitteessa sidatere taʔaramayikki heʔii «Golggottaa» amantte taʔuumamatto «Buk'k'e taʔmete» taʔamamatte banʔe bee.

¹⁸ Eeenna suyeen, usu wotana ibaaddo lama, koo mina tabetene, koonna mina tamerggeenne, Yesuusa t'eʔe yeleene suyeen.

¹⁹ P'ilaat'oosana s'uufi s'aafere masik'alii gutii reerese; s'uufina, kanaazireti Yesuusa, kaʔayihuudi wono taʔamattotte.

²⁰ Yesuusa takkosuuwamere banʔe katamaa dollee mankkogitte maraan omooggan Ayihuudi s'uufi nabbabeen, s'uufinna, heʔi taʔibrayist'ii talaatininna, tagiriikkitte.

²¹ Kaʔayihuudi tuuk'aamolkokki woyichchaallna P'ilaat'oosa diidaa, «Usu, «Kaʔayihuudi wonoya» amera ami s'aafi kuwaarre kaʔayihuudi wono ami aroos'aafitte» ameen.

²² P'ilaat'oosana, «Ani kas'aafero s'aafera» ame abbaabe.

²³ Wotaadaral Yesuusa suyeen abbaabateen, k'olokkeessa hesaa, huukkeessa aateeren metemetewun koo koo goggogeegeeron benʔe afar hedeedameen, elekkoo taa hegel geetoon amalekkoo leete haʔiriiramooni tafelanttetta.

²⁴ Haanssun, «It'aa beesayinne kakkoonbeete hageete» kuwaarre «Lakkofiilnno» ameen. Hikkina kakkoonlleera

«Huukkee hedeedameen,
k'olona it'aa beesaten»

kazamamera kamas'aafa haafura goggogudaroonya. Wotaadaralna kafeeleran hikkawaya.

²⁵ Tayesuusa masik'alii dollee Aayetteessana Aayetteessakotti abba, tak'elyoop'a oori Mayiraamena ul kamegidellakotti Mayiraame esee aalleen gireen.

²⁶ Eseenna Yesuusa Aayetteessana kageelaatare usukko kazagaalssatare dollee aalleen giraan kakkodiyaare goorata Aayetteessane, «Ati heleeltiti, erekka hikkima» ame.

²⁷ Usukko kazagaalssatarene, «Aayetta hittima» ame. Usu gooratakkoo haggazabere hikki usukko kazagaalssatare minkkeessa tos atate.

Goyi kayesuusa

(Mat. 27:48-50; Mar. 15:36-37; Luk'. 23:36)

²⁸ Esekko Yesuusa ayees dubba gudatano addeesere, kamas'aafa haafura goggogudaroo, «Ani sugubaayewa!» ame.

²⁹ Eseenna tazokokaatta woyinii hubuchcho mig leete gitte, isona isifooniji t'amo kawoyinniitii t'uuk'iseene, ogorro kazabo baalii hizi tos gabbaleen.

³⁰ Yesuusana kazokokootaro kakkok'k'ammassare goorata «Gudatewa» ame.

Metekkeessa hussisatere, neefotteessa roorse sise.

Aaranjja tyesuusa jereeni eegamano

³¹ Esekko abbaabatere arri Ayihuudin tafoolissi arriwuun takkozekkaasatarantte. Ayihuudi, kasuwamero ibaaddokokki rees tafoolssii arri masik'alii gutii goggohayinonkko mankkodootateen maraaninna kaletti tafoolssii arri mankkolleete maraan, osuwaameeran ibaaddojja gilb ebisereen rees goggodagiroon P'ilaat'oota ebaaten.

³² Haanssun wotaadaral emetere Kiristoosane wota suwaame kagire kahoraarjee ibaaddotikokki gilb ebiseen, adeen kakkaleekokki gilb usumalee ebiseen.

³³ Yesuusa tos kakkozemeeteren goorata kagoyero mankkodeeren maraan gilb lakkozebseeren.

³⁴ Ayesuun gozameen wotaadaralkko koo aaranjja tyesuusa jereeni eegge, goorsewa iigina bekena ubate.

³⁵ Hikka kaddeera ibaaddoti atonnati sisera, atonnatina rummiya, rummi ayeesanona kasowa, isinna goggozammanttaanun atotaara.

³⁶ Hikkina kalleera, mas'aafa, «Lefaalkko koonna lakkozebiro» Kazamamera goggogudaroonya,

³⁷ kakkalee k'ulluukki mas'aafana, «Hassu ka?eeggeran iso dinnaraan» amara.

K'amalamano kayesuusa

(Mat. 27:57-61; Mar. 15:42-47; Luk'. 23:50-56)

³⁸ Hittakko abbaabatere kazarmmatiyasi Yoosefa kayesuusa rees atayin P'ilaat'oota ebaate, Yoosefana Ayihuudi mankko?abssatero maraan hetoo Yesuusakko kazagaalssataroye. Usuna P'ilaat'oota fezi kakkosisare goorata emeete rees atate.

³⁹ Esekko horeene hemeen Yesuusa tos emeete kagire Nik'odimoosa koffichcha sonddom talleeto aaloo awzallo pulipulisona kazokokootaro baac'u aate emeete.

⁴⁰ Isona rees kazyesuusa aateeren kazayihuudi rees ekkaasanokokki seeraa shittoonne wota k'amaluun gashee mammareen.

⁴¹ Yesuusa takkosuwaamera banzena tazakaakiltte benzette, tazakaakiltte benze maayyona takkok'amalamoon giro kazusub k'amaliye.

⁴² Ayihuudin tafoolssi arriwuun takkozekkaasataraan arri mankkoleetewun tak'amal banze ene mankkoleewun Yesuusa esee k'amaleen.

20

Yesuusa goyikko kee

(Mat. 28:1-8; Mar. 16:1-8; Luk'. 24:1-10)

¹ Tawoggaa arri, bariinoo ganaa ul dimimmisane giraan, tamegidella Mayiraame k'amal tos seete, ezemona k'amalkko kaʔotottoolero deete.

² Haanssun Simoona P'et'iroosa tos Yesuusa geelataa kagire kakkalee usukko kaʔagaalssatare tos tiyaa emeededde, «Gootta k'amalkko beesen aateena, eetii kayeeraan laakansso» antte.

³ Esekkona P'et'iroosana kakkalee Yesuusakko kaʔagaalssatarena beenee k'amal tos seeteen.

⁴ Lamaa tiyaa giraan, kakkalee Yesuusakko kaʔagaalssatarana P'et'iroosakko t'aye tak'amal banʔe gee.

⁵ Hussimere takkok'amalamero banʔe godeero gashe taalaal girano dee, k'amal tos ade lakkotabere.

⁶ Debeesseseeta kagire Simoona kaʔamamere P'et'iroosa geere k'amal tos tabe, usuna tannek'amalereen gashe taalaal dee.

⁷ Usumaleenna mete kayesuusa gutii tamamarantte gitte hoc'c'o dee, hitti hoc'c'ona tak'amal gashekkoo kale beete mamarantte gitte.

⁸ Esekkona t'aye k'amal tos kageera kakkalee Yesuusakko kaʔagaalssatare k'amal orroddee tabe, deerena ammane.

⁹ Hikkina Yesuusa goyikko kiyaano girano ganaa mas'aafakko lakkoʔaddeeseren.

Yesuusa kamegidella ulkotti Mayirameen mute

(Mat. 28:9-10; Mar. 16:9-11)

¹⁰ Esekko abbaabatereen Yesuusakko oʔagaalssatareen lamana min minkkisoo galeen.

¹¹ Ul tamegiddellakotti Mayiraame adde k'amalkko sarre aalliitedde ootaa gitte, ootaanna k'amal din hussi antte.

¹² Rees kayesuusa mankogire banʔe, huu gumaara gumaarakki osarssateeraan erggichcha lama koo metene koo luk'k'ane ohamas's'eeran deete.

¹³ Isona Mayiraamine, «Ati heleeltiti, mewuun owaatta?» ameen hoosaten.

Esenaa, «Goottakkee aateena, eetii kayeeraan laakkaso» antte.

¹⁴ Hikka anttedde haararttii gowochiito Yesuusa esee kaʔaalleero deete, Yesuusa laano esee adde lakkoʔaddeesetto.

¹⁵ Yesuusana, «Ati heleeltiti, mewuun owaatta? Ayyona dootatta?» ame.

Esenaa taʔakaakiltte banʔe kaʔooraro aani leere, «Goottakki, ati goʔaattetto, maganne maaggee kayitetto segii ani ataro» antte.

¹⁶ Yesuusana, «Mayiraame!» ame. Esena, usu tos abbaabattedde tazibrayist'i heʔii, «Rebuuni!» antte, fureenna «Kaʔagaalssisatto!» amanoya.

¹⁷ Yesuusana, «Ganaa Odo tos mankkobeennon giro maraan, aroodintte, halleewo kuwaarre abbilaalttee tos seedde, «Aabbokkee toсна Aabbokkisin tos, Hedokkee tonssa Hedokkisin tos binnara amera» amidde segii» ame.

¹⁸ Kamegidella ulkotti Mayiraamena Yesuusakko oʔagaalssatareen tos seettedde, «Gootta deelle!» Antte usu kaʔamerona segite.

Yesuusa usukko oʔagaalssatareewun mute

(Mat. 28:16-20; Mar. 16:14-18; Luk'. 24:36-49)

¹⁹ Usu almaawa, tahoraarjee arri tawoggaa hemeen, Yesuusakko oʔagaalssatareen Ayihuudi abisateneen ufa c'ufateen kukkuʔameen giraan, Yesuusa emetere iso t'eʔee aalleere, «Nogodda isinuun halleeto!» ame.

²⁰ Hikkana amere genennona aaranjjana tusate, Yesuusakko oʔagaalssatareena Goottaa kakkodiyaaren goorata aaloo geggelaaten.

²¹ Yesuusa adena, «Nogodda isinuun halleeto, Odo in goggofareroo, aninna isin farnara» ame.

²² Hikka ame abbaabatere, ufuu amere, «Ayyaana K'ulluukki atayeen.

²³ Isin c'ubbo kaʔibaaddoo haheeso goʔantteen, c'ubbokkisin haheeso amamirowa, isin c'ubbokkisoo haheeso goʔamoon, ade c'ubbokkiso isoon haheeso lakkoʔamamiro» ame.

Yesuusa Toomaasan mute

²⁴ Hassu goorata tomonkko lamakko koo kalleera, Didimoosa kaʔamamare Toomaasa Yesuusa kakkoʔemeetare goorata usukko oʔagaalssatareene wota lakkogire.

²⁵ Okkalee Yesuusakko oʔagaalssatareen Toomaasane, «Noo Goottaa deennelle!» ameen. Usu ade, «Misimaare oʔeeggameeran genennoʔoottessakki malaata goddeenoon, misimaareeli takkoʔeeggamero banʔee fer tabisi goddeenoon, aaranjjatteessaanna genettee gotabisoon lakkoʔammaninaro» ame.

²⁶ Arri siddeedkko abbaabatere, Yesuusakko oʔagaalssatareen min orroo gineen, Toomaasana iso wota gire, ufaalnna c'ufame gire, Yesuusa ade emetere isoʔorroo aalleere, «Nogodda isinuun halleeto!» ame.

²⁷ Esekkona Toomaasane, «Ferttaa hittarraa keeni, genennoʔootteenna deena, gene diriirssadde aaranjjatteyi tabisi, aroohedatte ammana» ame.

²⁸ Toomaasana, «Goottaa! Hedokkee!» ame abbaabe.

²⁹ Yesuusana, «Ati in mankkodeete maraan ammantetta in haddeennoon oʔammanataraan adeen osommaasameenyan» ame.

Hikka mas'aafakokki halchcha

³⁰ Yesuusa hikka mas'aafaa kas'aafamoon kakkalee kamooggan malaata usukko oʔagaalssataran horee felera,

³¹ Ayesuun goʔameen Yesuusa usu Kiristoosa Ere kawaa laano goggoʔammanttaanunna, ammaniddeen megekkeessaa giri goggohelattaanun hikki s'aafamera.

21

Yesuusakko oʔagaalssatareen baasaa kunʔub abatano

¹ Esekkona danbbene Yesuusa tat'ibraadosi labuu adena usukko oʔagaalssatareewun mute, hikkamaleena ade mute.

² Simoona kaʔamamare P'et'iroosa, Didimoosa kaʔamamare Toomaasa, kak'aana Zegaliila Naatinaʔeeli, yiis kazabddoosana Yesuusakko oʔagaalssatareen okkalee lama raattoo gineen.

³ Simoona kaʔamamare P'et'iroosana, «Kunʔub abayin daganoya» ame.

Isona, «Noo kunne wota daginanna» ameen. Emeetene wolabo oriddeen tabeen, ese hemeen adeen konna lakkoʔabateen.

⁴ Bariinoo, Yesuusa labu giri aallee gire, usukko oʔagaalssatareen adeen Yesuusa laano lakkoʔaddeesen.

⁵ Yesuusana, «Yiiso, kunʔub abitaane?» ame.

Isona, konna «Lakkoʔabino» ameen.

⁶ Usuna, «Maarrabittisin wolabokko mina tamerggenne lugudayeen, kunʔub helattaanwa» ame. Isona kakkolugudatareen goorata kunʔub mooggankko kakkeeyi maarrabi nattin waateen.

⁷ Hassu goorata Yesuusa kageelaatare usukko kaʔagaalssatare, P'et'iroosane, «Gottayo!» ame. Simoona P'et'iroosana, «Gottayolla!» kaʔamaro haafura kakkomaalare goorata, beesate kagire sarssi tabsatere firime bekerro tabe.

⁸ Okkalee Yesuusakko oʔagaalssatareen adeen bagakko badi tos fakkikameeran hisil lama boolee kalleero kuwaarre aaloo lakkofakkimeenan, kunʔub takkoʔammagamere maarrabi nattaa бага emeeten.

⁹ Bagana kakkogiyaanee goorata, boolaal kaʼzeleenee gutii kagirow kunʼubna babo deen.

¹⁰ Yesuusana, «Gidda kaʼabtteettan kunʼubkko alla keena» ame.

¹¹ Haanssun Simoona kaʼamamere P'et'iroosa wolaboo tabere maarrabi бага tosonatte, 153 kajinjjiin kunʼub ammagame gire, hikka gitakki kunʼub goʼabttena maarrabi lakkofilanttetto.

¹² Yesuusana «Koyeen aama» ame. Isona usu Goottaa laano addeesen mankkogireen maraan usukko oʼagaalssatareenkko koonna «Ati ayyotta?» ami hoosayin kajabaate laagire.

¹³ Yesuusana emetere babona kunʼubna aate sise.

¹⁴ Yesuusa goyikko gokkeekko abbaabatere usukko oʼagaalsaataaraawun mutano hikki kaseediye.

Yesuusana P'et'iroosana

¹⁵ Wodana oʼwaaten kakkooʼabbaabatareen goorata, Yesuusa Simoona kaʼamamere P'et'iroosane, «Ere kayoona Simoona!, hinʼakko roorise in geelatta?» ame. Usuna «Ii Goottakki!, geelatanokkee atittakkassa» ame. Yesuusana «C'ibaarkkee foofi» ame.

¹⁶ Yesuusana kallami, «Ere kayoona, Simoona, rumminaa in geelatta?» ame. Usuna, «Ii, Goottakki, ani ku geelataano atitta kassa» ame. Yesuusana, «C'odeelkke oori» ame.

¹⁷ Gooratta kaseedina, «Ere kayoona, Simoona; in geelatta?» ame. P'et'iroosana goorata kaseedi Yesuusa, «In geelatta?» ame mankkohoosatewun gaddaa tabere «Goottaa ati dubba kassowa goggogeelatarona kassowa» ame. Yesuusana, «Idaadkkee foofi ame.

¹⁸ Ani rumminaa rumminaa amara, ati wodallumaa giraan sarssikkaa issii tabissattedde mankkogeelaatte seetaa gitte, gojaaroʼntte adi gene diriirssayinatta, ibaaddo kakkaleenna huukkaa tabisire seeyin mankkogeelaannoon geesinara.»

¹⁹ Yesuusa hikka kakkoon amera P'et'iroosa misikki goyii Waa kabajin dootisarotusinya. Hittakko danbbeebaan P'et'iroosane, «Indebbee sesseena» ame.

²⁰ P'et'iroosa haararttii gowochiro, Yesuusa geelataa kagire usukko kaʼagaalssatare iso debbee kasessetaro dee, hikki usukko kaʼagaalssatare usu goorata kita kahemeene aamaa giraan geegiyo tyesuusa gabbalamere, «Gootta, ku roorisi kasisinara ayyoya?» aamaa kagireya.

²¹ P'et'iroosana usu kakkodiyaare goorata, «Gootta! Hikki ibaaddoti misi linnara?» ame hoosate.

²² Yesuusana, «ani taaʼabbaabarotii neefo goggogirroo godootate duuddo ku mekat'ibe? Ati metekkawun indebee sesseena» ame.

²³ Hikkakkotti aalanttii hikki Yesuusakko kaʼagaalssatare lakkogooro taʼamatta odu amaniil orroo darʼaantte. Yesuusa ade, ani «Taaʼabbaabaro geegin neefo goggogirroo godootate ku mekat'ibe?» ame kuwaarre lakkogoyinara ame lakkosegeero.

²⁴ Hikkakokki gara kaʼatotaarana hikka kas'aafera hikka Yesuusakko kaʼagaalssataroya, atonnatina rummi laano noo kanssowa.

²⁵ Yesuusa kafelera kakkalee kamooggan ayeesijjool kagira, ayees dubba gos'aafame, kas'aafamero mas'aafa dubbaan alami talleeto banʼe kaʼabo aani lakkollaaro.

Ofarameeraankonzi Felo Tabano

Ofarameeran konzi felo wongala kaluk'aasa debee os'aafameraanyan, mas'aafakokki metekki halchcha ohoraarjee Yesuusa debee osessetareen Ayyaana K'ulluukkii k'ajeelireen garakkeessa kaʔayeesaro kageggeloo haafura, «Iyyerusaalemi, kayihuuda ul dubbaa, Samaariyayi, taa ulkotti gachcho geeroo» (1:8) wongala misii gambbayiseraan mammakiinya, mas'aafa kakiristaana ammano Ayihuudi orroo haggazabamere alami kagiros gosa dubbakki ammano taalleeroo misii balʔaatero taʔayeesatto jirttitta. S'aafiti, Waa kaʔammanara ibaaddo karoomi wonolaalkokki wono wononnatii k'anaatin orromare daba kafelaro ibaaddo laanawaattina kakiristaana ammano kaʔayihuudi ammano hank'k'inna kallayikki laano addeesisin tanjjiin is's'aamera.

Ofarameeraankonzi felo, gara kayesuusa kaʔayeesara kageggeloo haafura takkogeyaaro banʔe goorata goorataa balʔaataa seetanona min kawaakki madaaramano otusaraan seeddo mete metenzi,

1. Kakiristaana ammano kayesuusa daruur tos biyaanokko abbaabatere Iyyerusaalemi haggazabamanokokki gara.
2. Ul kaʔisiraʔeel dubbaa geeyaanokokki gara.
3. Ul karoomine adere labu tamedetiraanya gobobii kagiros ul dubbaa balʔaatano.

Ofarameeraan ofelaraan felo orroo gutii been omutaraan Ayyaana K'ullunʔikonzi felo golleeraan tap'ent't'e k'ost't'e arri Iyyerusaalemi kagire amaniil gutii hunnaa dagano, usumalee mas'aafa orroo osessegameraan felo dubba mutano Ayyaana K'ulluukki min kawaanna jaarsolee k'ajeelisanona ataayisano adara. Horkkooskko kayere sisamaa kagire kaʔammano handdaa kalekaleekki lallabaanoo orroo, kalekalee bee sisamera, ofarameeraan ofelaraan felo orroo feloo ohayeeraan felo handdaa giri kaʔamaniiliinna min kawaakki raattonati kagire hunna eeki gitakki kaʔatiiyo addeesisara.

Raattoo Hikki Mas'aafa Kaʔabera

Atonnatikkeessakokki ekkaatano 1:1-26

Yesuusa gudisaa kasisero ajajana abddi 1:1-14

Banʔe tayihuudayi Matiyaasa assaabamano 1:15-26

Atonnati Iyyeerusaalemii 2:1–8:3

Atonnati ul kayihudaayinna ul kasamaariyayi 8:4–12:25

Kap'awuloosa faramanokokki handdaano 13:1–28:31

Tahoree faramanokotti seeto 13:1–14:28

Haganaa taʔiyyerusaalemi 15:1-35

Tallami faramanokotti seeto 15:36–18:22

Taseedi faramanokotti seeto 18:23–21:16

P'awuloosa taʔiyyerusaalemi katamaayi, tak'isaarya katamaayinna taroomi katamaayi shaamano 21:17–28:31

Ayyaana K'ulluukkin tasisanttetto abddi

¹ Tewofiloosa! Kahoraarje mas'aafakkeeyi Yesuusa kafelerona kaʔagaalssisero dubba ani kuun s'aafara; ani kakkoons'aafarana Yesuusa feloʔootteessa kakkohaggazabero gooratako keesere

² daruur tabeero arri taageeroo kafeleroya; daruur kakkobeerana oʔassaabatere ofarameeraawun Ayyaana K'ulluukkikokki garane ajaja isoon sise abbaabatereya.

³ Rakkoo tammooggankkona abbaabatere usu issii gabbalamere arddokki laano, hinʔanuun kamooggan atoyii addeesisaa arri afarttam orroo roore roore mutaa wononnati kawaakokki gara isoon segee.

⁴ Iso wotana babo aamin hamas's'ee giraan ha?ame iso ajajee; «Iyyerusaalemikko aroobbeeten; ayesuun go?ameen ani ayeesaa giraan kamaaltteettaan odo tasisero abddi oorayeen.

⁵ Yaannisa bekeeyi t'ammak'aa gire; isin go?ameen arri uc'c'arkko abbaabayiddeen Ayyaana K'ulluukkii t'ammak'aaminattaan.»

Yesuusakokki daruur biyaano
(Mar. 16:19-20; Luk'. 24:50-53)

⁶ Isona raattoo kukkumeen giraan, «Gootta! Wononnati Isira?eelwun abbaab ati kakkoo?usubaayisinatta goorata giddaaya?» ameen hoosaten.

⁷ Yesuusana haa ame isoon abbaabe; «Odo odonnatikkessayi kamurtteeseero goratajool goorttun almaal malabiin isin lakkodaanddeetan.

⁸ Ayesuun go?ameen Ayyaana K'ulluukki isin gutii kakkodage goorata hunna atayinattaan; Iyyerusaalemi, Yihuudaayinna Samaariyayi dubbaa, ulkotti gachcho taa geetanii atolkkee linnattan.»

⁹ Usu hikka ayeese abbaabatere iso diyaagiraan daruur bee; duumanchchana iltisookko golise.

¹⁰ Usu daruur tos biyaa giranttiin, isona tichchiseen diyaagiraan sarssi gumaarakki osarsatereen ibaaddojja lama der?a isoo dollee aalleeren,

¹¹ haanna ameen; «Isin ibaaddo kagaliila,» «Daruur diyaa hittanii kakkoon?aalliteettaan mewuunya? Hikki isin dollekkoo daruur biyaa giranttii isin kaddeetettaan Yesuusa, daruur tos biyaa goggoddeetettaankki malee usumaleewwa abbaabayi emeeyinara» ame.

Yihuudakotti ban?ee Matiyaasa assaabame
(Mat. 27:3-10)

¹² Esekko abbaabatere zayitii kabiyaara gaa takko?alataro wodamikko Iyyerusaalemi abbaabateen seeteen, hitti wodami Iyyerusaalemikko tafoolssi arrii goggosesseerawun kasisamero raa gitakki fakki amatte.

¹³ Katamaa tos kakkotabeeren goorata kakkokukku?amareen fook'ii korateen; hin?ina P'et'iroosa, Yaannisa, Yayik'ooba, Indiraasa, Filp'oosa, Toomaasa, Berttelomeewosa, Matoosa, ka?ilfoosa ere Yayik'ooba ulkkeessawun kahazusataro Simoonana, ere kayayik'ooba Yihuudane gireen.

¹⁴ Hikki ibaaddo dubba heleel kookkoonne, Aaye tyesuusa Mayiraamenee, usumalee abbilaaltteessa wota wodana too leenguren ebi ha?iisooni arggetto ebaataa gireen.

¹⁵ Hassu goorata P'et'iroosa boolnna lamattan olleeraan abbilaal orroo kee aalleere,

¹⁶ «Abbilaalttee! Yesuusa ka?abero ibaaddoon horehayee kak'ajeelisaro kalleero Yihuudakokki gara, Ayyaana K'ulluukki t'aye hizi tadaawutee ka?ayeesera kamaas'aafa haafura gudayin mankkodootisaro maraanya.

¹⁷ Usu nookko koo aani tootaamere hikka handdaawun lelledamanokokki iddilii helate gire ame.»

¹⁸ Hikki ibaaddoti felo omeellankotti muraayi ul iminate; hore hore iyye bebbeed ul oyere, t'e?ekko bogi ber?ee hubbo bee ubate;

¹⁹ hikkina Iyyerusaalemi kagiyo ibaaddo dubbaan maalssame; usu ulnna he?ittisooyi «Akeldaama» amame uumame, fureenna «Ul ka?iigi» amanoya.

²⁰ P'et'iroosana debbee, «Kamazamuri mas'aafayi haa ame,

« Usu takkogire ban?ee halaal halleeto;

Esee kagirra ibaaddona aroohelamo;»

Adena

« Odonnatikkeessa kakkalee ha?atato» amame s'aafamera.

²¹ Haannuun Goottaa Yesuusa no orroo takkosesseetaree arggetto noonne wota kagire ibaaddokko odo koo assaabamiin dootisara;

²² hikina, kayaannisa t'ink'atakkoo haggazabere Goottaa Yesuusa daruur tabeero arri taageeroo noonne wota kagire hikka ibaaddokko koo noonne wota goyikko kiyaanokokki ato goggolleeroon dootisara.»

²³ Haannuun Iyost'oosa goorttun Berssabaasi kaʔamamere Yoosefana Matiyaasane iso lama keenen;

²⁴ Haa ameen ebaaten, «Gootta, ati ibaaddo dubbakotti wodana kassowa; hinʔa lama orrokko kaʔassaabattetto ibaaddo noon tusi.

²⁵ Kakkoonʔebaatanana Yihuuda iise taseetero banʔetteessaa hikka handdaawunna ofarameeraankotti banʔe noon goggoshuunitonya.»

²⁶ Esekkona it'aa beesen, it'aanna Matiyaasa beesse, usuna tomonkko koo ofarameeraane wota tootaame.

2

Ayyaana K'ulluukkikokki dagano

¹ Kap'ent't'ek'ost't'e baala kakkogeyaare goorata, Yesuusakko oʔagaalssatareen dubbana raattoo banʔe tooyi kukkumeen gireen;

² Derʔana tazatii huffo aanttitti yaaye daruurkko emeettedde kakkogireen min ammagantte.

³ Lac'a kaʔeleenee aani kallaaro kalekaleekki errebjjool deen; kalekalee beete metee metee ibaaddo gutii dayidde.

⁴ Dubbana Ayyaana K'ulluukki ammagameen, Ayyaanana goggoʔayeesinawun isoon kasiserokokki jilbbaa takkalee heʔii ayeesano haggazabeen.

⁵ Usu goorata alamii kagiro gosa dubbakko kaʔemetere Waa kaʔabssatare Ayihuudi Iyyerusaalemi gire.

⁶ Hitta yaaye kakkomaalaren goorata gosa kamooggan raattoo kukkume; kakukkuʔamera gosana, metemeteyi kakukkuʔamero gosakotti heʔii iso ayeesaa giraan maalere saade.

⁷ Gosa mamaanna saadaa haa ame, «Hikki kaʔayeesara ibaaddo dubba la kagaliilayolla?

⁸ Hayya no metee metee kakkoʔalannenno ulkotti heʔitaani iso ayeesaa giraan kamaalanna hikki misiiya?

⁹ Noo ul kap'arttenayi, ul kameedi, ul kaʔilamiyayi, ul kamesip'et'oomiyayi, ul kayihudaayi, ul kak'ep'edok'iyayi, ul kap'ant't'oosi, ul kaʔisiyaayi,

¹⁰ ul Firggiyayi, ul kap'inifiliyayi, ul kagibis's'i, ul kak'ereenayi dollee kagiro taliibiya awuraajjaayi oginnonna; Roomikko oʔemennenno;

¹¹ Ayihuudina kaʔayihuudi ammano tos otabnnena noo, kak'ert't'esina kaʔarebi ibaaddo gollenno, ibaaddona oʔatii felo owaa heʔittaanii goʔayeesiro maalanna.»

¹² Haanssun dubba mamaanna girddiʔamenen, «Hikki ayees misi linnara!» ameen.

¹³ Kookkoo ibaaddo ade, «Habeenoni kagiro t'amo kawoyinii t'amereen seteeraan» amaa k'ac'c'ifate.

P'et'iroosa gosaan ayeese

¹⁴ Hassu goorata P'et'iroosana tomonkko koonne wota kee aalleere, yaayee t'ok'k'ise haa ame gosaan ayeese, «Isin ibaaddo kayihuuda Iyyerusaalemi ogittan dubba hikka ayees koo addeesa, madaara c'ak'asa.

¹⁵ Goorata ganaa barikko saatii seed mankkollee maraan isin goggohedattan malee hikki ibaaddo lakkoseteero.

¹⁶ Ayesuun goʔameen hikki kahegeroo Iyyuʔeelii haa amame goggoʔayeesameroya;

¹⁷ «¹Waa haa amara, kagachchoo arrijjoolii haa linnara,
Ayyaanakkee soo kasarsatero ibaaddo dubbaa gutii dagisinara,

Babbaar yiiskkisinna deeleel yiiskisin hegero ayeesnaran;
 Wadallakkisinna raaga dinnara,
 Jaarsoleettisinna hisilloyinatta.

18 Usu goorata
 Iin ohanadaaraan babbaarnna heleelna gutii
 Ayyaanakkee dagisinara,
 Isona hegero ayeesinanan.

19 Elenne daruurii kasaadisiro kooko tusinara,
 Hegelle ulna baasana malaataal tusinara,
 Igi, eleenna, iyyoottena linnara.

20 Tanjiinttina takabajaante tagootta arri emeetokko horene,
 Arriti mugud tos
 Diginninna igi tos iggilissaminanan.

21 Kagoottaa mege kaʼuumatara dubba fayyinara.»

22 «Isin kaʼisiraʼeel ibaaddo! Hikka haafura maala; isin metekkisinuun
 goggokassanii, Goottaa isin orroo baasana kasaadisiro kookona malaataal felanooyi
 gara kanaazireti Yesuusakokki ayyonnati addeesisera.

23 Usu metekkeessawun Waa t'aye ohederona omalabero felokokki malee isinuun
 roore sisame; isinna, ibaaddo kameellankotti genee goggosuwaamironna goggogooro
 yeltteen.

24 Waa ade goyikokki abboosa tiregure usu keese, aalanttina goyiinna usu abi haasin
 lakkodaanddee.

25 Daawutena garakkeessa haa amera,
 «Gootta arggetto horetteeyi ani diyaara;
 Usuna merggetteeyi gira; duuddo ani lakkoshalagaminaro.

26 Haanssun wodaatti geggelaatte,
 Hizittina geggelaanjee ammagannte
 Sooʼoottina abddii girnnaraan.

27 Neefotteenna kagoye ibaaddo takkogirotto banʼee (Bowwaa) lakkoʼiisinatto,
 k'ulluukkikkaanna shami goggohesiroon lakkoyelatto.

28 Raa kaneefoo ani goggoʼaddeesiroon yelttetta;
 In ku hore geggelooyi ammaginatta.»

29 «Abbilaalttee! Odolaal kat'awookko Daawute goye goggok'amalameroo,
 k'amalkkeessana hittaaari taageeroon no orroo giranokokki jabuuyi ani ayeesin
 daanddaara.

30 Daawute hikka kakkoonʼayyeesera kahegeroo laanona Waa sanniitteessakko
 kaalaal korffinjjekeessaa gutii goggohamas'iroon kaʼammatokokki haafura usuun
 katabero laano malabe.

31 Hitta aalanttii Kiristoosa goyigure kagoye ibaaddo takkogirotto banʼee kaheroon
 laanona sooʼoottessana gumbbi orroo shami oheeroon laano Daawute t'aye deegure
 goyikko keyaanokkessakokki gara ayeese.

32 Hikka Yesuusa Waa goyikko keese, no dubbana hikka ayesuun atojjoolna.

33 Haanssun usu mergge tawaayi hamas's'iin t'ok'k'i kakkooʼamare gooratana,
 Ayyaana K'ulluukkikotti abddi odokko atatere gidida kadayaattaanna kamaalattan
 dagise.

34-35 Daawute daruur lakkobeero usuna metekkeessawun ade haa amera,
 «Gootta, Goottakkeewun

«Ani diinakkaa lukittaayi taadaddarisiroo
 Merggetteeyi hamas's'ii» ame.

36 «Goortta, Waa hikka isin kasuyitettan Yesuusa Goottanna Kiristoosa yelano
 Isiraʼeelkokki gosa dubba haʼaddeeso!»

³⁷ Gosana hikka kakkomaalare goorata wodanattiso aaloo dinanttedde, P'et'iroosana okkalee ofarameeraawun, «Abbilaalttee, hayya me yelna?» ame.

³⁸ P'et'iroosana isone, «C'ubbokko gula gala, c'ubbokkisinna hahešo goggoz'amamiroon, mete metekkisinuun Yesuusa Kiristoosakokki megee t'ammak'ama; ilabo kawaa kalleero Ayyaana K'ulluukki atayinattaan.

³⁹ Kažabddii haafura isinuunna yiiskisiniun usumaleenna Gootaa Hedokkaani isižootteessa tos ožuumaro, ebbaa ogiraan dubbaawunya» ame.

⁴⁰ Kakkalee kamooggan haafura isoon atotaa, «Hitta tawoc'ac'c'antte alattaan gutii kažemeetaro bayikko isižoottisinn haasayeen!» amaa gorssee.

⁴¹ Haafura ožatateeraanna t'ammak'ameen; eserri kuma seed kalleera ibaaddo tootožoottiso gutii adame.

Waa ožammanaraankokki raattokki giri

⁴² Isona ofarameeraankokki agaallsisii isižaaata, raattoo babo aamaanna ebii ataataa gireen.

⁴³ Ofarameeraankotti genee omooggan osaadamiraanna baasanzi feloo felamaa mankogireen maraan ibaaddo dubbaan abissi bariite.

⁴⁴ Amaniil dubba raattoo koollee gire, kažabanaayen dubba rattookki yelateen.

⁴⁵ Durummattisona urrawožoottiso daddalateen ibaaddon mete metee kadootisaro gitakki sisaa gireen.

⁴⁶ Arggetto k'ulluukki min kawaayi raattoo eselaa, minjjolkkisooyinna babo aamaa geggelooyinna tažidantti wodanaayi aamaa gireen,

⁴⁷ Waa galataanna gosa dubbaayi horee gaashana abanaayen; Gootanna ofayyaraan arri arrii tootožoottisoo gutii adaa gire.

3

Naafaleessa ibaaddotikkokki fayyaano

¹ Arri too P'et'iroosana Yaannisana kažebi goorata arrikko saatii saagallii k'ulluukki min kawaa tos biyaa gireen.

² K'ulluukki min kawaa tos katabaro ibaaddokko kooko atayin goggožebaaroon, ibaaddo arggetto keenen «Tažidantti» tažamanaa k'ulluukki min kawaa kakkotabaraan gooc'a horee kakkaanen koo tažumulame arrikko haggazažabere naafaleessa kalleere ibaaddoti koo gire.

³ Usuna P'et'iroosana Yaannisa k'ulluukki min kawaa tabaa giraan deegure kooko atayin isokko ebaate.

⁴ P'et'iroosana Yaannisa usu tos tichchiseen deengureen, P'et'iroosana usune, «Alla no tos dee!» ame.

⁵ Ibaaddotina isokko kooko atayin hedere tichchise iso dee.

⁶ P'et'iroosa ade, «Ani maragadena work'k'ii lakkožabo; ayesuun gožameen ani kažabo kuun sisinara; kanaazireti Yesuusa Kiristoosakkokki megee kingudde sessee!» ame.

⁷ Gene tamerggetatteessa abe keese; goorsewa luk'k'ana mikitajjoolinna ataate;

⁸ Elddee firimere tukkul aallee; sesseetanona haggazažabe, hittarraa hasserraa sessetanna firfir amaa Waa galataa isone wota k'ulluukki min kawaa tabe.

⁹ Gosa dubbana usu Waa galataa kasesseetaro kakkodeyaare goorata,

¹⁰ Hikki ibaaddoti «Tažidantti» tažamamatto banžee k'ulluukki min kawaa kakkotabaraan gooc'aa hamas's'eere kooko ebaataa kagire usu laano malabe; usuun ofelameraan felokko kakkeeyi ibaaddo saadanonna mamanoyi ammaggame.

P'et'iroosa k'ulluukki min kawaayi kažayeesero ayees

¹¹ Kafayyeera kaʒebaatare ibaaddoti P'et'iroosanena Yaannisane wota kutuutame giranttii gosa dubba mamanoyinna iso mankkogiraan Solomooni takkosesseetaro taʒamanttetto banʒe tos tiyaa emeeten.

¹² P'et'iroosana hikka kakkodeyaare goorata haa ame; «Isin gosa kaʒisiraʒeel! Hikka ayees muun saadattaan? Adena hunnakkaani goorttun k'ullummataani hikki ibaaddoti fayyiire goggosesseeroo no kayelnnenno aani yeltteeddeen muun no tichchiseen diyaattaan?

¹³ Odolaalkkaanikki Heddo kaʒabraame, kayissaak'ana kayayik'ooba Heddo erekkeessa Yesuusa kabajee; isin addeene usu goggogooro roorsseen siseen; P'ilaat'oota furin godootena isin addeen usu horee kakatteen.

¹⁴ Isin goʒameen karrummiinna k'ulluukki kakattenddeen neefo kalagadera isinuun goggofuramiroon ebaaten.

¹⁵ Giri kakkohelamaro lagadattaan; Waa ade usu goyikko keese; noonna hikkanuun atonna.

¹⁶ Hikki isin kadiyaattanna kakkassaan ibaaddoti kaʒataatera mege kayesuusa ammananooyiya; isin dubbana goggodiyaattanii duuddokki fayyinna goggohelaroo kayelara mege kayesuusaanna garakkeessane kahelamaro ammanooya.

¹⁷ «Giddanna abbilaalttee! Isin hikka kakkoonyeltteettaan woyichchaalkisin aani malabanawaattiikko kakkeeyi kalleero laano ani kasowa.

¹⁸ Waa ade kakkeessa kalleero Kiristoosa rakkoo goggoʒataroo t'aye kahegerool dubbakkotti hizi kaʒayeesera hikkamalee goggogudaroo yele.

¹⁹ Goortta c'ubbokko gula galaddeen Gootta tos abbaabayeen;

²⁰ Hikkaniinna Waayi dollee kakkoʒusubaattan geesjjool isinuun emeeyinara; Waa t'aye kaʒassaabero Kiristoosa Yesuusa isinuun farnnara.

²¹ Usuna daruurii kakkoʒadallayinnara Waa t'aye k'ulluunzi ohegeroolkotti hizi goggoʒayeeseroo alami dubba taaʒusubaaronya.

²² Muse haa amera, «Gootta Heddo in goggokeeseroo usumaleenna abbilaalttisin orrokko in aankkikki kahegeroo isinuun keesirowa; usu isinuun kasegaaro dubba maala.

²³ Hassu kahegeroo kamaalon dubba gosa orrokko kale bire habbawo ame.

²⁴ «Ogiraan Saamelakko haggazabere kakkeera kahegerool dubba hikka goratajolkkokki ayeeseran.

²⁵ Isin kahegeroolkokki yiisttaan; adena Waa Abraamene «Sanniittaayi gosa kaʒulee dubba sommaasaminara» amere odolaalkkisinun otabero ammato oʒeeleinattanttan.

²⁶ Waa erekkeessa assaabe kakkokkeesere goorata, isin mete metee meellanetisinkko abbaabigure goggosommaasaron t'aye usu isin tos fare.»

4

P'et'iroosana Yaannisana taʒayihuudi shonggoo horee

¹ P'et'iroosana Yaannisana gosaawun ayeesaa giraan tuuk'aamolnna k'ulluukki min kawaa kaʒooraron odonnati kaʒabanaaye usumaleenna ibbaaddo kasodok'aawiil derʒa iso tos emeete.

² Ofarameeraan lamana Yesuusakokki goyikko kiyaano gosa agaalsisanoyinna goyikko kiyaano girano iso lallaabaanoyi amaraateen.

³ P'et'iroosana Yaannisana abeen; gooratana hemeen mankkoleere maraan ul taabarirooyi minkashaano bariiseen.

⁴ Halleewo kuwaarre haafura kamaalero ibbaaddo orrokko kamooggan ibbaaddo Waa ammane, tooto obabbaarena kuma ken gitanzi leen.

⁵ Tallami arri woyichchaalkisona, jaarsoleettiso usumaleenna seera oʒagaalsisareen Iyyerusaalemii kukkuʒameen.

⁶ Tuuk'aamolun odonnati kaʒabanaaye Haanna, K'eyaafa, Yaannisana, Isikindirosana, katuk'aamool woyichchaatikokki kaminee ibaaddo dubba ese banʒe gire.

⁷ Isona P'et'iroosana Yaannisana t'eʒe aallisereene, «Hikkana kakkoyelttettaan eeki Hunnaayi goorttun mege kaayyoya?» ameen iso hoosaten.

⁸ Usu goorata P'et'iroosana Ayyaana K'ulluukki ammagamere haa ame; «Isin kagosa woyichchaalna jaarsolee!

⁹ Hittaari hikka naafaleessakki ibaaddotin felo oʒidan mankkofelameraan maraan misimisii fayyeero no kahoosattaan gollee,

¹⁰ hikki ibaaddoti fayyeegure isin horee kaʒalleera kasuyitetteeninna Waa ade goyikko kakkeeseroo kanaazireti Yesuusa Kiristoosakkokki megee laano isin dubbana, kaʒisirazeel gosa dubbana kaʒaddeesame halleewo.

¹¹ Usuna, «Isin oginbbattan kattuffatteettaan eʒemo mina afarruun mete lee.»

¹² Haanssun fayyinna usuu kuwaarre kakkalee maayyoonna laagi; no goggofayyinnon ibaaddon kasisamera hikka megekko kakkalee mege daruurkko hegelle laagi.»

¹³ Ibaaddona P'et'iroosana Yaannisana haa jabuuyi ayesaa giraan kakkodeyaaren goorata, kaʒagaalssannongiro ibaaddo laano addeeseren saadeen; iso Yesuusane wota girano addeesen.

¹⁴ Kafayyeera ibaaddotina esee iso wota aallee giranttii mankkodeen maraan kaʒaalaraan waateen.

¹⁵ Haanssun iso shonggokko sarre bi goggogirraawun ajajeen; esekkona raattoo kukkumeen makkareen.

¹⁶ «Goortta hinʒa ibaaddojja misi yelna? Hikki kaʒatii baasa genettisooyi felamano Iyyerusaalemi kagira ibaaddo dubba addeesera; haanssun kakayin lakkodaanddaano.

¹⁷ Halleewo kuwaarre hikki ayes goortta gosa orroo aaloo goggobaʒaannonkko, hinʒi ibaaddojja adi mege kayesuusa uumaa maayyoonna goggoʒayeesonkko seeriinna.»

¹⁸ Esekko iso uumengurene mege kayesuusa duuddo goggoʒayeesonkkona goggoʒagaalssisonkko ajajeen.

¹⁹ P'et'iroosana Yaannisana addeen abbaabeen isone haa ameen. «Waakko roorinsse isinuun ajajaamano Waayi horee kadootisaro gollee alla isinwa metekkisinuun firddaa.

²⁰ Noo kaddeenennona kamaalnnenno ayesanakko haar lakkogalnno.»

²¹ Adena manddeen abbaabateenguren gafareen; aalanttina gosa dubba kalleero ayesee Waa galatataa mankkogire maraan iso murrisin lakkodaanddeene.

²² Hikka baasa kafayyeera ibaaddoti gees afarttamkko karooreye.

Amaniilkokki ebi

²³ P'et'iroosana Yaannisana furameen amaniil tos abbaabateen seetereen tuuk'aamolkokki woyichchaalnna jaarsolee kaʒameeraan dubba segeen.

²⁴ Isona hikka kakkomaalaren goorata yaayetiso raattoo Waa tos t'ok'k'iserene haa ameen; «Goottakkaani ati daruurnna ul, bekena beke orroo kagiro dubba ati met't'itetta.

²⁵ Ayyaana K'ulluukkikokki garane kuun kahandaaro Aabbokkaani Daawutekkotti hizii haa antte ati ayesetta;

«Ayizaab enggee muun kekkee?

Gosana muun t'oye?

²⁶ Kaʒulee wonolaal keegure,
mootijol raattoo kukkumeengurene,
Goottayinna Kiristoosa gutii keen.»

²⁷ «Giraan Herodoosana kap'ent't'iyoosa P'ilaat'oosa kaʒayizaabna kaʒisirazeel gosane wota hitta katamaayi ati kashigiddetto k'ulluukki kuun kahandaaro Yesuusa gutii c'aafin kukkumeen.

²⁸ Hikkina kakkoonleera ati t'ayite hunnakkaayinna fezittaayi kahalchchitetto feliinya.

²⁹ Giddanna Goottakkee! Abssisatto ayeesanokisoo dee; diyyiilkkaa haafura duuddotti jabuuyi ayeesin goggodanddeerawun yeli.

³⁰ Fayyiisin genettaa diriirssa, k'ulluukki kuun kahandaaro kayesuusa megee kasaadisirona baasa feli.»

³¹ Ebaaten kakko?abbaabatareen goorata iso takkogireen banze shalagaantte, dubbana Ayyaana K'ulluukkii ammagameen; haafura kawaanna jabuuyi ayeeseen.

Ka?amaniil raattokki giri

³² Amaniil dubbana Wodana tooyinna yaada kooyi isi?aateen gireen; ka?abanayeen dubba raattokkiye kuwaarre oottessa olleeraan urrawo iskkonzi aani katootatera maayyona lakkogire.

³³ Ofarameeraanna Goottaa Yesuusa goyikko keyaanokokki gara ka?atii hunnaayi atotaano horeddeen; iso dubbaa gutii tazatii sino tawaa gitte.

³⁴ Iso orroo rakkataa konna lakkogire; aalanttina ulnna leere minii ka?abanayeen dubba daddalereen maragade keenaren;

³⁵ Maragade keenereen ofarameeraawun sisaa gireen; isona odo odoo goggodootisarokki jilbba malee hedeedaa gireen.

³⁶ Tak'op'iroosa oddolaayi kagire Yoosefa ka?amamare woyyuuti koo gire; ofarameeraanna usu, «Barnnabaasi» ameen uumeen; fureenna «Kagoggo isaro ere» amanoya.

³⁷ Usuna erre daddalere, maragade geese ofarameeraawun sise.

5

Hanaaniyana Sap'iira

¹ Hanaaniya ka?amamere ibaaddoti ooritteessa Sap'erane wota erre daddale,

² Ooritteessana madaartte addeesa giraan kadaddaleeraankko gamisa haasegure gamisa keene ofarameeraawun sise.

³ P'et'iroosa ade haa ame, «Hanaaniya! Ayyaana k'ulluukki goggosobttonna erre takkodaddalanttetto maragadekko gamisa goggohaassoon s'alaye wodaattaayi muun tabtte?

⁴ Ati daddalanokko horene erre lakkotattaatteya? Godaddalattena ade maragade lakkogenettaayi gireya? Hayya, hikka ayees misii wodaattaayi k'oppite? Ati kasobittetta Waayya kuwaarre ibaaddo lakkoyo» ame.

⁵ Hanaaniya hikka haafura goggomaalee ulii iyye goye; hikka kamaale ibaaddo dubba aaloo abssate.

⁶ Darggageessaltna keegure rees gashee mareenguren; geesen k'amaleen.

⁷ Saatii seed leete roortte giraan, ooritteessa kalleero ayees hamaalo giraan emeette tabtte.

⁸ P'et'iroosana, «Erre kakkodaddalteeetan maragade hin?ayaan alla iin segii?» ame. Esena «Ii hin?ayaan» antte.

⁹ P'et'iroosana, «Kagootta Ayyaana c'aafin misii hikkamalee hizi too leeteen? Hikkima entterkkaa kak'amalera ibaaddo abbaabatere gooc'a geera; kunna geesiren k'amalinnaraan» ame.

¹⁰ Esena goorsewa luk'k'a?oottessa hegelii iite goote; darggageessaltna gotabiraan tagootetto deen; sideen geesenguren entterkisee dollee k'amaleen.

¹¹ Min kawaakki ibaaddona hikka ayees kamaalera kakkalee ibaaddo dubba aaloo abssate.

Ofarameeraankotti genee ibaaddo kamooggan fayyee

¹² Ofarameeraankokki garane gosa orroo kamooggan baasakki malaataalna osaadamiraan felo felameen; amaniil dubba Solomooni kakkosesseetaro gooc'aa kukku?amaa gire.

¹³ Iso wota lelledamiin kajabaate maayyona lakkogire; golleenna gosana iso aaloo kabajaa gire.

¹⁴ Waayi ka?ammanara babbaarnna heleelna arri arrii tooto?oottisona aaloo adamaa seeteen;

¹⁵ Hikkakko kakkeeyi P'et'iroosa esene rooraa, giraan abaraanttii hoosinddetteessa uc'c'arri gutii goggo?aallitoo amaa kahaw?amaro ibaaddo sarddeediseen beesaa alggaayinna rareeyi raadii huddurisaa gireen.

¹⁶ Ka?iyyerusaalemi gobobii kagiyo katamaalkko kahaw?aamarona battiikki ayyaana abamere ka?abboosaro ibaaddo aate ka?emeetara ibaaddo kamooggan usu gobob un?aa gire; ka?emeete dubbana fayyaa gire.

Ofarameeran gutii horooramano kee

¹⁷ Hikkakko kakkeey tuuk'aamolkokki woyichchatina raattoo tagitte tasodok'aawil una dubba gaabbii ammagantte.

¹⁸ Ofarameeraanna abeeren minkashaano tabiseen.

¹⁹ Halleewo kuwaarre erggichcha kawaa ade hemeen t'eze min kashaanokokki ufa bane beesere,

²⁰ «Seeyeen!, k'ulluukki min kawaakki awudii aallaa; hikka haafura kagiri gosa dubbaan segaa!» ame.

²¹ Ul goggobareeyi isoon goggosegeerokki malee k'ulluukki min kawaa tabeeren gosa agaalsisano haggaa?abeen.

Katuuk'aamol woyichchatina usune wota ogireen emeeteren tazayihuudi shonggonna tazisira?eeli jaarsolee dubba raattoo kukkuyiseen; ofarameeraanna iso tos goggokeennawun ibaaddo minkashaano fareen.

²² Handdaa oseeterenna minkashaano seeteren esee oshaameereen lakkoheleeren; abbaabateen emeeteren haa ameen;

²³ «Minkashaano aaloo c'ufamere, o?ooraraanna gooc'a horee o?aallereen deenne; noo ufa baninne gotabnno orroo maayyona lakkogire.»

²⁴ K'ulluukki min kawaa ka?ooraro ka?ajajaare tuuk'aamolkokki woyichchaalna hikka kakkomaalaren goorata ayeesi mamaa girddi ameen.

²⁵ Usu goorata ibaaddoti koo emeetegure, «Isin minkashaano otabissetteen ibaaddojja k'ulluukki min kawaayi aalleeren gosa agaalsisaa giraan» ame segee.

²⁶ Goorsewa ka?ooraro ka?ajajaarekki wotaadaralkeessanne wota seetere abe keene; okeeneraan adeen gosa iso e?emoo goggo?eeggoonkko absateenguren anhunnomoni keenen.

²⁷ Ofarameeraanna keenenguren shonggoo horee aalliseen; tuuk'aamolkokki woyichchatinna haa ame iso hoosate;

²⁸ «Hikka megee isin goggo?agaalssisonkko no isinuun ataayinsse seginenne; isin go?ameen Iyyerusaalemi agaalsisikkisin gambbayiseen; adena hikka ibaaddotikokki iiguun noo goggohoosaminnoon yelin dootaattan.»

²⁹ P'et'iroosana okkalee ofarameeraan adeen haa ameen abbaabeen; «Ibaaddokko roorssayi Waawun ajajaamano dootisara!

³⁰ Isinna gaa gutii suyiteen kalagaddeetteen Yesuusa, odolaaltisinkokki Hedo goyikko usu keesera;

³¹ Waa gosa ka?isira?eelwun c'ubbokko gula galanona c'ubbokko shaaga goggoyelloon, Waa dubbaawun Yesuusa metena kafayyisaro yele merggettessayi kabajaayi goggohamas'iroon yele.

³² Noonna hikka ayesuun atonna; ade Waa usuun oʔajajaamaranun kasisera Ayyaana K'ulluukki atoyya.»

³³ Kashonggoo maganaalnna hikka kakkomaalareen goorata gomeellan amaraate lagadin dooteen.

³⁴ Ayesuun goʔameen gosa dubbaa horee kakkabajjaame koo seera kaʔagaalssisara, usuna Gemaalya kaʔamamara Farasaawiti shonggoo horee kee aalleegure ofarameeraan sar beesire goorata kic'c'aruun goggofakkisiranun ajajee.

³⁵ Shonggoowunna haa ame; «Isin kaʔisiraʔeel ibaaddo! Hinʔa ibaaddojja gutii felin kaheddeettan ayees isin madaari addeesin dootisara.

³⁶ Hittakko horene Tewodaasi isiʔoottessa kanjinkki yelatanokko kakkeeyi afar boolee kalleera ibaaddo usune wota lee. Ayesuun goʔameen usuna gene taʔibaaddoyi goye; usuu debbe kasessetare ibaaddo dubba darʔaame k'ofattessana hesse.

³⁷ Isokko haarre gosa kakkotootamaro almmaa Galiilati Yihuuda keegure kamooggan gosa aate bee; usu debbe osesseetaranna helatere; usuna gene taʔibaaddotii goye; debbe osesseetareenna darʔameen.

³⁸ Haanssun giddanna ani kaʔamara, hinʔa ibaaddojja isaaga aroodintteen; yaadakiso goorttun feloʔoottiso ibaaddokko golleen baanawa.

³⁹ Waakko oʔemeeteran golleen isin iso baasin lakkodaanddeetan; suurewa Waanneta iinsseʔinggaamano leera.»

⁴⁰ Isona gorssa kagamaaliya atateeren, ofarameeraan uumsiseenguren boc'iiseen; kallami mege kayesuusa goggoʔayeesonkko ajajeenguren gafareen.

⁴¹ Ofarameerenna mege kayesuusa maraan yeraan atayin mankkodaanddeen maraan geggelaataa shonggookko been seeteen.

⁴² Arggetto k'ulluukki min kawaayinna leere min minii tageggeeloo odu kalleera Yesuusa usu Kiristoosa laano agaalssisanokkona lallabaanokko haar lakkogalareen.

6

Daak'oni todobakokki assaabamano

¹ Amaniilkonzi tooto adamaa kakkoseetareen goorata tagiriikki heʔii kaʔayeesare Ayihuudil Yihuudaayi kagire kaʔayihuudi ibaaddo gutii gumggumee; kakkoongungumeerana arggetto garggaarssan kasisamare kaami hedeedanokonzi felo gutii unattisookki galtaanttejjolun sisanokko mankkoshokkateen maraanya.

² Haannuun ofarameeraan tomonkko lama kakkalee amaniil raattoo kukkuyisereen haa ameen; «No babo aamisanokokki handdaa handdayin amaa haafura kawa handdaano iisin lakkodootisaro.

³ Haannuun abbilaalttee! Isin orrokko Ayyaana K'ulluukkinna k'arummaa kaʔammagamero ato kaʔidan kaʔabo ibaaddo todoba assaaba; hikka odonnati isoon sinssa;

⁴ No goʔameen ebiinna haafurakkeessa handdaanoyi ataayinanna.»

⁵ Hikki ayeenssa iso dubba geggelaayise; ammanoonna Ayyaana K'ulluukki kaʔammagamero Isit'ifaanosa, usumaleenna Filp'oota, P'irokoroosa, Nik'aroona, T'imoonna, P'ermmenna kaʔayihuudi ammano kaʔatatere ul kaʔans'ookiyakki Nik'olawosa assaabeen.

⁶ Isona keenenguren ofarameeraan horee aalliseen; ofarameeraanna ebaaten keengureen genettisoo isoo gutii kayeen.

⁷ Haafura kawaanna balʔaataa seete; amaniilkonzi tootona Iyyerusaalemii aaloo moggaataa seeteen; tuuk'aamolkona kamooggan ammane.

Ist'ifanosakokki abamano

⁸ Hassu goorata Ist'ifaanosa sino tawaayinna hunnaayi ammagamere gosa orroo kasaadisiro ayeenssa baasakki malaataal felaa gire.

⁹ Usu goorata, «Balchchumma obeeraan Ayihuudikokki min kaʔebi» amame kaʔuumamaro kaʔayihuudi min kaʔebiwuun una olleeren k'ereenakkona Isikindirakko, usumaleenna Kilk'iyakona Taʔiisiya awuraaajjaakko kaʔemeetera ibaaddo neebaategure Isit'ifaanosane wota dogamano haggaaʔabeen;

¹⁰ ayesuun goʔameen Ist'ifaanosa kakkoʔayeesare k'arummana Ayyaana awodin lakkodaanddeen.

¹¹ Haanssun, «Isit'ifaanosa Musena Waanna habaaraa giraan noo maalnenna» kaʔamaro ibaaddo siyamiseen ekkaasen.

¹² Hikkamalee gosane, jaarssa kaʔuleennee, seera oʔagaalssisaran kekkeesaa Ist'ifaanosa absiseen taʔayihuudi shonggoo horee aalliseen;

¹³ Hikkanunna t'araa oʔatotaaran atojjool keenenen, «Hikki ibaaddoti hitta k'ulluutti banʔeenna seera inggaamano duuddo lakkoʔiisero.

¹⁴ Adena hikki kanaazireti Yesuusa k'ulluukki min kawaa diiginara; noo Musekko kaʔatannenno wogana iggilisinara; ame usu ayeesaa giraan no maalnenna» ameen.

¹⁵ Usu goorata shonggoyi hamas's'ee kagire ibaaddo dubba Ist'ifaanosa tichchisi godderaan bebbeedteessa taʔerggichcha bebbeed aani leete isoon mutte.

7

Ist'ifaanosa shonggoo horee kaʔayeesere ayees

¹ Tuuk'aamolkokki woyichchatina Isit'ifaanosine, «Hikki ani kamaalara ayees rummiya?» ame hoosate.

² Ist'ifaanosana haa ame abbaabe; «Abbilaalttina odolaalkki maala! Aabbokkaani Abraame ul kakaaraani hamas's'iin biyaanokko horene ganaa Mesop'et'oomiya giraan kakkabajaa Hedo usuun mutegure,

³ «Ulkaakko beegudde, fallikkaakko kalebeegudde,» «Ani kuun katusaro ul tos see» ame.

⁴ Hassu goorata ul kakkeledaawikko beegure ul kakaaraani hamas's'ee. Aabbokkeessa kakkogowaare goorata Waa kakaaraani ulkko beesegure hittaaari isin kakkogittaa ul usu keene.

⁵ Hallewo kuwaarre luki takkokkaaro gitatti rittii usuun lakkosisere; ayesuun goʔameen hikka ul usuna usukko haarre sannitteessaan rittii yeli kasisinaro Waa usuun abddi sise gire; hitta abddi kakkosiserena Abraame ganaa yiis haʔumuloon giraanye.

⁶ Adena Waa haa ame ayeese; «Sanniitta ul kanaap'ayi martinaayi hamas's'iinatta; afar boolee geenssa diyyummaa orroo abboosaminatta.

⁷ Adena diyyii yele kaʔiminaro gosa ani goʔameen firddinara; esekkona balchchumma biireen hitta banʔee in hedoyisayinaraan» ame Waa ayeesera.

⁸ Esekkona hamas'isamanokkokki kaʔammattoo haafura sise; haannuun Abraame Yissaak'a umule; takkoʔumulamere tasiddeedi arri hamas'ise; usumaleenna Yissaak'a erekkeessa Yayik'ooba umule. Yayik'oobana kagosa odolaal kalleero yiis tomonkko lama umule.

⁹ «Kayayik'ooba yiisna abbikkiso Yoosefa k'anaatengurene kadiyyummaa ul kagibs's'in daddaleen; Waa ade usune wota mankkogire maraan,

¹⁰ Rakkoo dubbakkona usu beese; kagibs's'i wono Fereʔooni horee gaashanana k'arumma usuun sise. Gibbs's'iinna minkkeessa dubbaa gutii kaʔajajaaro yele.

¹¹ «Usu goorata Gibbs's'ina kakkeneʔaani ul dubbaa gutii tanjjiin rakkoo kageegisera uʔina emeete; odolaalkkaani kaʔaamiro babo helayiin waate.

¹² Yayik'ooba kaami gibbs's'ii girano kakkomaalare goorata, odolaalkkaani horaarjje ul kagibs's'i tos fare;

¹³ kallami kakkoseeraan goorata ade Yoosefa ayyonnatikkeessa abbilaaltteessawun addeesisate; Fereʔoonina falli kayoosefakokki gara addeese.

¹⁴ Esekko abbaabategure Yoosefa Aabbokkeessa Yayik'oobana fallikkeessa dubba usu tos keenssise; isona raattoo ibaaddo todobaatamkko kenye.

¹⁵ Haanssun Yayik'ooba Gibbs's'i seete; usuna odolaalkkaanina esee goyeen.

¹⁶ Lefaalkkisonna ul kaseekkemi tos atamere, Abraame ul kaseekemii kaʼuumeri yiiskko maragadee kaziminero hiyeelii k'amaleen.

¹⁷ «Waa Abraamen otabero ammato feloo kakkohayisinnara goorata kakkogabbalamare goorata Gibbs's'ii kagiros gosaʼkonzi tooto adamaa seeteen.

¹⁸ Esekko abbaabateri Yoosefa kakkaasoon kakkalee wono Gibbs's'ii reede.

¹⁹ Usuna gosakkaani miiggetteessayi c'annak'ise; yiis goggoʼumulamee goggogooronna sarbeesi goggoshafinaawun, odolaalkkaani gutii hunnoome.

²⁰ «Usu goorata Musena umulame; usuna Waayi horee kaʼidankki yiittiti lee, Aabbokkeessakki min diginni seed kokkobame jiiinate,

²¹ sarddee kakkoshafamere goorata ere taferiʼooni heltte aattegudde erekkakisee aani jiiinasse.

²² Musena tagibs's'i k'arumma dubba agaalssate; ayeesinna felooyi kaʼataate lee.

²³ «Museen geesii afarttam kakkolaare goorata, abbilaaltteessa kaʼisiraʼeel yiis din wodaanteessayi k'oppaate.

²⁴ Gibbs's'iti koo taʼisiraʼeeli unakko koo miirʼa geegisaa giraan Muse deegure usu Gibbs's'iti lagade; tamirʼanttetto unatteessawun halo bee.

²⁵ Taʼisiraʼeeli unatteessana Waa genetteessaa balchchumma kabeesinaro iso kashaadaran aani usuun leere; iso goʼameen hikka lakkoshaaderen.

²⁶ Tallami arri ade kaʼisiraʼeel ibaaddo lama iinsseʼinggaamaa giraan helegure; wogarsinna dootere, ibaaddo! «Isin la abbilaalttaanna muun isiʼisi mirʼaattan?» ame.

²⁷ «Unatteessa gutii miirʼa geegisaa kagire ibaaddoti goʼameen, Muse shafegure haa ame; «ku noo gutii mootina kafirddaatto yele kashuumera ayyoyya?»

²⁸ Muu kele Gibbs'aawiti goggolagaddettoo inna lagadin dootatta?»

²⁹ Musena hikka goggomaalee bak'atere ul kamidiyami martinaa hamas's'ee; eseenna babbaar yiis lama umule.

³⁰ «Gees afarttam ammagame kakkoroorare goorata, tasiina wadamikokki gobobii kagitto gaa orroo, kabeebaro hurisikokki lac'a orroo erggichcha usuun mute.

³¹ Musena kaddeero ayeesi saade; ayees k'ulleessiin eserraa goggabbalamiro tagoota yaaye;

³² «Ani odolaalkkaakki Hedo, kaʼabraame, kayissaak'a, kayayik'ooba Hedoya» amaa giraan maalere, Musena abssate; eserraa diinna lakkodaanddee.

³³ «Goottanna usune haa ame; «Luk'k'aʼoottaanʼi keferroo beesa; ati takkoʼaallitetta banʼe tak'ullooyitetta.

³⁴ Gibbs's'ii kagiros gosakkeekkotti rakkoo ogiraan ani deera; kaʼabboosa iyyakkisonna ani maalera; iso haasin dagera. Giddanna koyi; Gibbs's'i tos abbaab ani ku farnnara.»

³⁵ «Goortta hanʼu, «Mootiinna kafirddaatto yele ku noo gutii kashuumera ayyoyya?» ameen kattuffateraani hikka Muse Waa huura orroo kamutero erggichchakokki garane mootiinna kahaasaro yele gosa kaʼisiraʼeel tos fare.

³⁶ Usuna iso k'ajeelisaa gibbs's'ikko beese; gibbs's'ii, beke oheelinna k'alulattokki ulii gees afarttamuun kasaadisiro ayeenssa baasakki malaataal fele.

³⁷ «Gootta Hedokisin in goggokeeseroo usumaleewwa isin orrokko kahegeroo keesirowa amere gosa kaʼisiraʼeeliin kaʼayeesere hikka Museye.

³⁸ Usuna tasiina wadamii kaʼayeesere erggichchanenna odolaalkkaanine wota k'alullattokki ulii tagosa hagaraa orroo gire; handdaal kawaanna no tos roorisin atate.

³⁹ «Odolaalttaanina adde neebaate kuwaarre usuun ajajaamin mankkodootannon maraan wodaantisooyi Gibbs's'i tos abbaabateen.

⁴⁰ Aaroninenna, «Nookko horehayi kasessero waal noon ekkaasina; ul Gibs's'ikko k'ajeelise no kabeesero hassu Muse me usu geeroo no laakanso» ameen.

⁴¹ Usu goorata tayayido misilii feleengureen, tolchchaan jaarssu siseen; genetisonzi felooyina geggelaaten; burraak'een.

⁴² Waa ade isokko fakkime kadaruure barraajjalun goggohedoyisanawunna roorise iso sise; hikkina kahegerool mas'aafayi haa amame goggos'aafamerokki malee gudate; « «Isin kaʔisiraʔeel ibaaddo olleeteettan gees afarttamuun k'alullattokki ulii takkoggitteenii jaarssona meebaa iin sisseetteen?

⁴³ Suurewa hedoyisayiin kafelattettaan tamooloki daasena tolchchakisinkki kareenfu barraajja t'ok'k'i t'ok'k'iseen,

Haanssun aninna isin goggobak'attawun yelinnara;» Baablonikko gama horoornnara.

⁴⁴ «Waa Museen goggotuserokki maleenna goggoʔajajeerokki malee tamadaaranttette tazatoo daase, odolaalkkaanine wota k'alullattokki ulii gitte.

⁴⁵ Waa iso horekko kahoroorero Ayizaabkokki ul kakkoʔeelareen goorata odolaalkkani hitta tazatateeran daase Iyyaasune wota eserraa aateen tabeen; kadaawute gees taageeronna esee gitte.

⁴⁶ Daawutena Waayi horee gaashana helatanoyi kayayik'ooba Hedoo kakkogirro min goggomadaarroo ebaate;

⁴⁷ Ayesuun goʔameen kakkogirro min usuun kamadaarere Solomooniye.

⁴⁸ «Halleewo kuwaarre dubbaankko t'ok'k'i kaʔame Waa gene tazibaaddo kamadaarameroo min orroo lakkobaraaro; hikkina kahegerooti haa goggoʔamero maleeya;

⁴⁹ « «Daruur korffinjekkeetta; ulnna luk'k'aʔootti mankofoolssataranyan; Hayya misikki min isin iin madaarnnattaan? Amara Goottaa; Goorttun iin foolssi tallinnatta eetii banʔetta?

⁵⁰ Hikka dubba tafelttetta lagenetteettolla?»

⁵¹ «Isin wodanattisin okkoonduddettana! Nebebboʔoottisin; okkoonmaaloon! Odolaalkkisin aani Ayyaana K'ulluukki argetto neebaattan.

⁵² Kahegerool orrokko odolaalkkisin kahororoon giraan ayyoya kagira? K'ulluukkikotti emeeto t'ayeen oʔayyeeseraanna lagadattaan; isin gidda usu roorsseen siseen; lagadeen.

⁵³ Erggichchakokki garane isinuun kasisamero seera atatteettan kuwaarre lakkoʔooratteettan.»

Kaʔist'ifaanosa eʔemoo eeggamano

⁵⁴ Tashonggoo haganaa gutii kagire ibaaddo hikka kakkomaalaren goorata aaloo amaraateen; ilkko k'aniinssateen keen.

⁵⁵ Ist'ifaanosa goʔameen Ayyaana K'ulluukki ammagamere daruur tos tichchisi godeero, kabaja tawaa usumaleenna, Yesuusa mergge tawaayi aallee giraan deegure,

⁵⁶ «Hikkima diyaa» «Daruur banattedde, ere kaʔibaaddo mergge tawaayi aallee giraan ani diyaara» ame.

⁵⁷ Usu goorata tazatii yaaye okkaa nebebboʔoottiso huc'c'isateen abateeren usu mankogiro tos raattoo tiyyeen;

⁵⁸ Usu abeeren katamaakko sar beesen shafeen; eʔemoonna eeggano haggazabeen. Hikki kakkolaare goorata esee ogireen atojjoolnna sarssikkisoo Saawula kaʔamamare darggageessatikkonzi luk'k'a hegeli kaveen.

⁵⁹ Ist'ifaanosana eʔemo eeggamaa giraan, «Gootta Yesuusa neefottee ata» ame ebaate.

⁶⁰ Esekkona gilbbisegure yaaye tazatiiyi, «Gootta! Hikka c'ubbo isoon arootootite» ame okkee; hikka ame abbaabatere goye.

8

Amaniilkokki horooramanonna dar?aaamano

¹ Saawulana goyi kazisit'ifanosaa isizaate gire. Ese arri Iyyerusaalemi kagire amaniilun kazatii horooramano kee; ofarameeraan kuwaarre amaniil dubba Yihuudaanna Samaaryakotti awuraaajaa dubbaa dara?meen.

² Waa ka?abssatare ibaaddona Ist'ifaanosa k'amale; adena aaloo usuun oote.

³ Saawulana ade amaniil baasin muwaate kee; minkko min maraamuraa babbaarnna heleel giite beese minkashaano tabisaa gire.

Ul kasamaariyayi wongala lallabaamano

⁴ Kadar?amere ibaaddona takkoseete banze dubbaa haafura kawaa lallabee;

⁵ Filp'oosana too tasamaarya katamaa tos dagere gara kakiristoosa lallabee.

⁶ Gosa kamoogganna Filp'oosa ka?ayeesero maalanna usu kafelero malataal diyaa, wodana too lee c'ak'asaa gire.

⁷ Battiikki Ayyaanallna iyyaa kamooggan ibaaddokko bee; kamooggan naafaleesallna ka?eesarena fayyee;

⁸ Hikkakko kakkeeyi ese katamaatinna ozatii geggeloo leen.

⁹ Ayesuun go?ameen hittakko horene katamaati orroo moraa kasamaarya ibaaddo dubba kamamisere Simoona ka?amamare ibaaddoti koo gire; usuna isizaootessa kazatii ibaaddo aani yelate tootaatare.

¹⁰ Kic'c'ar kanjiin ibaaddo dubba, «Hikki ibaaddoti kazatii amame ka?addeesamero hunna kawaayya» amaa wodanakko usu maalaa gireen.

¹¹ Goorata kamooggankko haggazabere felo omoruu ootteessayi mankkomamisare maraan kinttibii abeen usu debee sesseetaa gireen.

¹² Ayesuun go?ameen Filp'oosa gara kawaakokki wononnatina gara kayesuusa Kiristoosakokki mege kalallabeero wongala maalereen atatanooyi babbaarnna heleellna t'ammak'ame;

¹³ Simoonana metekkeessawun anhesonii, t'ammak'ame; usuna Filp'oosa debee seete; kafelamaro malaatallna kazatii baasa deengureen saadeen.

¹⁴ Iyyerusaalemii ogireen ofarameeraan tasamaarya katamaakki ibaaddo haafura kawaa atatano kakkomaalareen goorata, p'et'iroosana Yaannisa iso tos fareen.

¹⁵ Isona tasamaarya katamaa kakkogiyaaren goorata Ayyaana K'ulluukki goggo?atanaawun kasamaarya ibaaddoon ebaaten;

¹⁶ Aalanttina usu goorata kagootta Yesuusakokki megee t'ammak'ame gire kuwaarre ganaa Ayyaana K'ulluukki maayyo gutiinna lakkodagere.

¹⁷ Haanssun P'et'iroosana Yaannisa genettisoo gutii kayeen; isona Ayyaana K'ulluukki atateen.

¹⁸ Simoonana ofarameeraan genettisoo amaniil gutii kakkokkareen goorata Ayyaana K'ulluukki isoon sisamano deegure maragade keenere, isone haa ame;

¹⁹ «Genettee ani gutii gokkaye ibaaddo dubba Ayyaana K'ulluukki goggo?ataroo hikka odonnati iinna sisa» ame.

²⁰ P'et'iroosana ade haa ame, «Ilabo kawaa maragadeeyi iminin k'oppitetta; atina maragadekkana raattoo baa!

²¹ Wodanatta Waayi hore tukkultti mankkolaanawaatte maraan ati hikka handdaanoyi k'ooba goorttun it'aa lakko?abtto.

²² Giddanna hitta meellane iisidde c'ubbokko gula galigudde Goottaa tonssa ebaa; woddaasa wodanattaakki yaada haheeso ka?amamiro leera;

²³ aalanttina ati ataabee ammaganttedde kameellanee sanssalataayi kaʔabantetto ku ani deyaara.»

²⁴ Simoonana abbaabere, «Isin kaʔayeessettan ayeeskko koonna in goggogeennonkko Goottaa iin ebaayen» ame.

²⁵ P'et'iroosana Yaannisa kagootta haafura atoteereenna addeesisen segeen abbaabateren, kamooggan kasamaarya maamanii wongala lallabaa Iyyerusaalemi abbaabateen.

Filp'oosana katop'iyaa mureessati

²⁶ Kagootta erggichcha Filp'oosane, «Kingudde mina tahegeleenne taʔiyyerusaalemi katamaakko tagaaza katamaa tos kadagisaro k'alullattokki raanne see» ame.

²⁷ Usuna keegure seete. Tatop'iyaa oori wono Henddeekke taʔamamatteen urrawoʔoottiseewunna durummatisee dubbaan odonnati kaʔabanaayekki katop'iyaa mureessati hele. Hikki ibaaddotina sagadin taʔiyyerusaalemi katamaa tos seete gire.

²⁸ Usu ulkkeessa abbaabate seetaa giraan gongge tafaradii hamas's'eegure kahegeroo kaʔisiyaasa mas'aafa nabbabaa gire.

²⁹ Ayyaana K'ulluukkina Filp'oosane, «See; hassu farad tos gabbalami» ame.

³⁰ Filp'oosana saame usu farad tos seete; mureessati kahegeroo kaʔisiyaasa mas'aafa nabbabaa giraan maalere, «Ati kanabbabatto malabatta?» ame.

³¹ Mureessatina, «Iin furi kasegira ibaaddo haginnooni misii addeesin daanddaara?» ame; usuna farad tos emetere wota goggohamas'iroon Filp'oosa ebaate.

³² Mureessatina nabbabaa tagire haafura kawaakkotti banʔe hittatta;

«Usuna enʔaamin kawodamaro idaad aaniya;

Ogorro goosaa giraan c'alʔi kaʔamaro idaad aani,

Usuna ayeesin hizi lakkobanaterere.

³³ Isiʔootteessa yeraasate; karrummii firddana usuun lakkosiseen;

Neefotteessana ulkko baatetta,

Saannitteessa maraan ayyoyya ayeesin kadaanddaara?»

³⁴ Mureessatina abbaabe Flip'oosane, «Kahegerooti hikka kakkoonʔayeesera ayyo maraanye? Isiʔootteessa maraanya, muu ibaaddo kakkalee maraanya? Maganne iin segiina» ame.

³⁵ Filp'oosa ayeese; hikka mas'aafakko banʔe too haggazabere kayesuusa wongala lallabee.

³⁶ Iso seetaa giranttii beke mankkogiraan banʔe geen, mureessatina, «Hinʔiman bekee hittanii giraaniwa; hayya goggot'ammak'amoonnkko in kattirara meyya?» ame.

³⁷ Filp'oosana, «Duuddotti wodanaa goʔammantte t'ammak'amin daanddaatta» ame. Mureessatina, «Yesuusa Kiristoosa ere kawaa laano ani ammanara» ame abbaabe.

³⁸ Farandda goggoʔaalliroo ajajee; esekkona lamaa beke tos seeteen; Filp'oosana mureessati t'ammak'ee.

³⁹ Bekekko kakkobeyaaren goorata, kagootta Ayyaana goorsewa Filp'oosa aate; mureessatina esekko abbaabatere lakkodeero; golleenna geggelaataa sesseettan horeddee.

⁴⁰ Esekko abbaabatere Filp'oosana Azoot'osi kaʔamamaro ulii mute; tak'isaarya katamaa taageeroo, katamaal dubba seetaa wongala lallabaa gire.

9

Waa ammanano kasaawula (Ofa. Fe. 22:6-16; 26:12-18)

¹ Saawula ade Goottakko oʔagaalssataran lagadin manddaa tuuk'aamolkokki woyichchati tos seete.

² Kagootta raadii osesetareen babbaarnna leere heleel esee gohello shiyegure Iyyerusaalemi tos ati seeyin goggodanddeero, Demaask'oo kagiro Ayihuudikokki min kaʔebijjoolun dabddaabbee goggosisirawun tuuk'aamolkokki woyichchatu ebaate.

³ Demaask'oo tos gin gabbalamaa giraan ifana daruurkko derʔa usu maraamure hank'k'aye.

⁴ Usuna ulii iyye; hassu goorata «Saawula; Saawula; mewuun in horooratta?» tazamatto yaaye maale.

⁵ Saawulana, «Gootakki, ati ayyotta?» ame. Usuna haa ame, «Aninna ati kahorooratto ani Yesuusaya.

⁶ Gidda kingudde katamaa tos tabi; ati felin kadootisara esee kuun ani segaamirowa» ame.

⁷ Saawulane wota sesseetaa ogireen ibaaddojja yaayetisoo maalana kuwaarre, maayyona diyaanawaattikko kakkeeyi, iso hiʔittisoo abateen aalleen.

⁸ Saawulana ulii mankoʔiyyerekko keegure ilʔoo koonna din lakkodaanddee; haanssun ibaaddojja genetteessa abeen geggesaa Demaask'o geegiseen.

⁹ Arri seendda ilʔoo baye; babona bekena hizi lakkoʔabe.

¹⁰ Demaask'oo Hanaaniya kaʔamamare koo Yesuusakko kaʔagaalssatare gire; Gootaa raagayi, «Hanaaniya!» ame uume. Usuna «Yee Gootakkee;» ame.

¹¹ Gootanna, «Kingudde tukkulki raa kaʔamamaro raadii Yihuuda kaʔamamero ibaaddotikokki min see; eseenna Saawula kaʔamamara koo ul kat'erssesikki ibaaddoti Waa ebaataa gira dooti ame.

¹² Ayesuun goʔameen Hanaaniya kaʔamamare ibaaddoti usu mankkogiro tabre genetteessa usuu gutii kakkayinarona ilʔoʔooteessa banamano Saawula raagayi dee.»

¹³ Hanaaniya abbaabere, «Gootakkee;» «hikki ibaaddoti Iyyerusaalemi kagiro amaniil gutii eeggitatti miirʔa geegisero ibaaddo kamooggankko ani maalera;

¹⁴ Hittarranna kakkoonʔemeetera megekkaa oʔuumataraan dubba shiin katuuk'aamol woyichchaalkko odonnati atatereya» ame.

¹⁵ Gootanna, «See; hikki ibaaddoti Ayizaablina wonolaal hore usumaleenna kaʔisiraʔeel gosa horee megekkee goggoʔaddeesisiroo ani kaʔassaabayero huukkeya;

¹⁶ Aninna megekkee maraan eeggitatti rakkoo atayin dootisara ani usuun tusinara» ame.

¹⁷ Hanaaniya seetegure, usuun kasegaamero min tabe; Saawula gutii genenoʔooteessa kayere, «Abbikkee Saawula, ati hittarraa emeetaa giraan raadii kuun kamutere Gootaa Yesuusa ilʔoʔootta goggodeenddenawunna, Ayyaana K'ulluukki goggoʔammaganttoo in ku tos farera» ame.

¹⁸ Goorsewa iʔo osaawolakko honk'ofi aankkikki kooko iyye; abbaabate diinna daanddee; keenna t'ammak'ame.

¹⁹ Babona aamegure ataate. Saawula Demaask'oo ogireen amaniilne wota arri uc'c'ar adallaate.

Saawula Demaask'ooyi agaalssisano

²⁰ Goorsewa Saawula Yesuusa ere kawaa laano Ayihuudikokki min kaʔebijjoolii lallabaano haggazabe.

²¹ Kamaalera dubbana mamaa, hikki ibaaddoti «Iyyerusaalemi hikka mege kaʔuumaro dubba kabaasare lakkoyoya? Adena hittarraa kakkoonʔemeetera iso shiire tuuk'aamokokki woyichchaal tos geesin lakkoyoya?» ameen.

²² Saawula goʔameen ataataa seete; Demaask'oo ogiraan Ayihuudin Yesuusa usu Kiristoosa laano ato sisaa hizi abssisaa gire.

²³ Arri tanjiinkko abbaabatere, Ayihuudi Saawula lagadin t'oye;

²⁴ usu goʔameen halchchakkisoo addeese; isona usu lagadin kakkatamaa karraa oora gireen;

²⁵ usu debbee osesseetareen go2ameen hemeen emeeteren takatamaa tagimbbe alikkotti maskotinne daachchooyi usu dagiseen.

Saawula Iyyerusaalemi

²⁶ Saawula Iyyerusaalemi katamaa tos kokko2emetere goorata, amaniilnne wota lelledamiin hede; iso go2ameen rumminaa Waa ka2ammanaro laano manko2abddatana waateen maraan dubbana abssateen.

²⁷ Halleewo kuwaarre Barnnabaasi Saawula ofarameeraan tos geesere; Saawula seeto gutii giraan Goottaa misii deerona Goottaa usuun misii ayeeseroo usumaleenna, Demaask'ooyi mege kayesuusaa misii jabuuyi lallabeero isoon segee.

²⁸ Haanssun Saawula iso wota hamas's'ee; Iyyerusaalemi maraamurara mege kagoottayi jabuuyi ayeesaa gire.

²⁹ Hezi tagiriikki ka2ayeesare Ayihuudi wota ayeesaanna dogamaa gire; iso go2ameen usu lagadin dootaa gireen.

³⁰ Amaniilnna hikka kokko2addeesareen goorata; K'isaariya tos dagiseeren T'ersesi tos usu fareen.

³¹ Usu goorata Yihuudaa, Galiilayinna Samaariyayi kagira amaniil dubba nogoddaa girano haggazabe; ataate. Adena Waa abssataa sesseetanna Ayyaana K'ulluukkii goggo2aa tootooyina jiinataa seete.

Eeniyanna Dork'k'a

³² P'et'iroosana ulkko ul maraamuraa kakkogire goorata, ul kaliidatti katamaayi kagire amaniil din dage.

³³ Eseenne eeniya ka2amamare, geesii siddeedun alggaayi shiile kagire naafaleesakki ibaaddoti koo hele.

³⁴ P'et'iroosana, «Eeniyaa!» «Yesuusa Kiristoosa ku fayyisirowa; kingudde alggaattaa keesa» ame. Eeniyanna saame fit'a ame kee.

³⁵ Taliida katamaayinna Saaronayi ogireen dubba usu deengureen Goottaayi ammaneen.

³⁶ Ta2iyoop'e katamaayi T'aabta ta2amamatte Waa ta2ammanatte heleettiti too gitte; hezi tagirikkiinna «Dork'k'a» amano golleero fureenna «Siik'ee» amanoya. Esena arggetto felo ozidan felaanna hiyyeessal gargaaraa gitte.

³⁷ Usu gooratana ese haw2aantte goote, ibaaddona reesikkise aalisere guuntte taggitto kifilii kayeen.

³⁸ Taliida katamaa ul ka2iyoop'en enee mankkogitte maraan amaniil P'et'iroosa katamaa taliidaa girano kakkomaalare goorata, ibaaddo lama handdaa fareengureen, «Magganne no tos saami koyya» ameen ebaaten.

³⁹ P'et'iroosana keegure iso wota seete; eserraanna kakkogiyaare goorata guuntte tagitto kifilii tos geesen. Galttaanttejjool dubba dork'k'a isone wota takkogittee, kafelttetto k'amisijolnna huujjol tuttusaa maraamureen ootaa gireen.

⁴⁰ P'et'iroosana dubba kifiliikko beesegure gilbbise ebaate, rees tos abbaabategure, «T'aabta! Ki!» ame. Esena il2o2oottisee banatte; p'et'iroosana kakkodeyaatte goorata t'ok'k'izantte hamas's'iite.

⁴¹ Usuna genettisee abe keese; Waa o2ammanaraan galttaanttejjool uumegure neefone tagitto isoon abbaabe sise.

⁴² Hikki ayeesna Iyop'e dubbaa maalssame; kamooggan ibaaddona Goottaayi ammane.

⁴³ P'et'iroosana Simoona ka2amamare koo galbba kahok'ook'arene wota Iyop'e arri tanjjiin hamas's'ee.

¹ K'isaariyayi kagire, It'aliyawuun tazolamatto unakokki kabooloo woyichcha kalleera K'ornoloosa ka'amamare ibaaddoti koo gire.

² Usuna kaminee ibaaddokkeessa dubbane wota felo o'ayyaanayi ka'ataatarena Waa ka'abssatare ibaaddotiyye; hiyyeessan kooko kasisarena arggetto Waa ka'ebaatareye.

³ Arri too, arriikko saatii saagalkokki gita erggichchati kawaa raagayi usu tos emetere, «K'ornoloosa!» amaa giraan tachchaa usuun mute.

⁴ K'ornoloosana neeminne wota tichchise diyaagiraan «Gootta; meyya?» ame. Erggichchatina haa ame; «Ebina hiyyeessan ati kasisatta kookokka shaadamano lee Waa tos geera.

⁵ Giddanna ibaaddo Iyoop'e tos farigudde P'et'iroosa ka'amamare Simoona keensisi;

⁶ Usuna labu girii kagiro galbba kahok'ook'aro min kasimoona martinaa hamas's'eera.»

⁷ K'ornoloosana, ka'ayeesisera erggichchati usukko kale bee kakkoseetare goorata, usuun ohandaareenkko lama, usumaleenna ka'ayyaana ayeesii ka'ataaterona usuun ka'abddame kalleero wotaadarati koo uumsisere;

⁸ kalleero ayees dubba segee abbaabatere Iyoop'e tos iso fare.

P'et'iroosa kaddeero raaga

⁹ Kafaramere ibaaddona tallami arri katamaati tos goggogabalameni, P'et'iroosa arrii asasa kakkollaare goorata, ebaayin guuntte kagiro fook'ii bee.

¹⁰ Hassu goorata P'et'iroosa manko'zeere maraan, ka'amiro kooko dootate; babo ekkaataa giraan usu salallisere raaga dee;

¹¹ Daruurnna banattedde too tanjiintti hoc'c'o aani kallaara mina afarinne abamere ulii dagaa giraan dee.

¹² Hoc'c'o gutii luk'k'a afar ka'abo kalekaleekki sulaale, ulii tagiitamatto met't'ana kabuubare kimbirjol gire.

¹³ Usu goorata, «P'et'iroosa! Ki; hin'aa en'aa aami» tazamatta yaaye usuun maalssantte.

¹⁴ P'et'iroosana ade, «Goottakkee; hikki haa liin lakkodaanddaaro; ani k'ulluukki kalleenon goorttun battiikki ijii aame laakkaso» ame.

¹⁵ Hasse yaaye ade kallami usuun maalssantteedde, «Waa kamuc'c'isero ati battiikki aani arootootite» ame.

¹⁶ Hikkina usuun seed gale segaame; hoc'c'ona goorsewa daruurii tos atantte.

¹⁷ P'et'iroosana taddeero raagakotti fureenun aaloo c'annak'aamere ele hegel hedaa giraan, K'ornoloosa ofarere ibaaddojja min kasimoona dooteen kakkohelareen goorata ufa dollee aalleen;

¹⁸ Yaayettisona t'ok'k'iseenguren, P'et'iroosa ka'amamare Simoona esee girano hoosaten.

¹⁹ P'et'iroosa karaaga gara ele hegel hedaa giraan, Ayyaana K'ulluukki usuun haa ame; «Hin'ima; ibaaddojja seeddo ku dootaraan;

²⁰ Haanssun kingudde dagi; iso kafarerana ani mankkollee maraan anhedannoonii isone wota see.»

²¹ P'et'iroosana dagegure; «Hikkima; isin kadootattaan ibaaddoti aniyya; hayya isin takkon'zemetteettan haajaa metta?» ame.

²² Ibaaddojjana; «Noo kakkoon'zemeennenna K'ornoloosa ka'amamare kabooloo woyichchati dollekkoya; usuna k'ulluukkina Waa ka'abssataro, gosa ka'ayihuudi dubba dollee kakkabajaame ibaaddotiya. Ku min tos goggokeenonna ati ka'amatto goggomaallo k'ulluukki erggichcha usuun segeera» ameen.

²³ P'et'iroosana ibaaddo marttisayin minkkeessa tabssate.

P'et'iroosa tallami arri keegure iso wota seete; ul ka'ziyop'ekko tazemettette abbilaal toottoonna usune wota seete;

P'et'iroosa min kak'ornolewosaa

²⁴ Arri tallamii tak'isaarya katamaa tabeen. K'ornoloosana fallikkeessana saatilaaltteessa kukkuyisere P'et'iroosas oora gire.

²⁵ P'et'iroosa min kakkotabare goorata K'ornoloosa usu k'op'ate; luk'k'aʔoottessaa gutii iyyere sagade.

²⁶ P'et'iroosa goʔameen, «Aninna ku aankikki ibaaddoya» «Ki aallii!» ame keese.

²⁷ P'et'iroosa ayeesisaa usune wota gotabro ibaaddo kamooggan kukkume giraan dee;

²⁸ haa ame; «Ayihuuditi koo takkalee una wota goggolleeroo goggogabalamiroo seerakkaani fezi kasisoon laano isinwa kasaan; ayesuun goʔameen ani maayyona battiikki goorttun k'ulluukki kalleenonya ani goggoʔamoonkko Waa iin tusera;

²⁹ Haanssun ani kokkoʔuumamere goorata, anhedannoonii emeeyera; goortta, mewuun isin in uumtteettaan addeesin dootara» ame.

³⁰ K'ornoloosana haa ame; «Arri afarkko horeene hikka goorata arriikko saatii saagallii minkkeeyi hamas's'eere Waa ebaataa gire; derʔana kahank'k'aaro sarssi kasarsatera ibaaddoti koo in horee aalleegure,

³¹ Iinne haa ame K'ornoloosa! Ebikka malssamera; Waawun kasisatto shaadamanoon Waa tos geera.

³² Ibaaddo ul kaziyoop'e tos farigudde P'et'iroosa kaʔamamero Simoon keensisi; usuna labu giridii kagiyo galbba kahok'ook'aro kasimoon minii marttinaa hamas's'eera.»

³³ Aninna goorsewa handdaa ogeegisareen ku tos fare; atina emetanooyi tazidan felttetta. Goortta no dubbana Goottaa ku kaʔajajeero ati noon gosegiite maalin Waayi horee ginna.»

P'et'iroosa min kak'ornolewosaa kaʔayeesero ayees

³⁴ P'et'iroosana haa amaa ayeesano haggazabe; «Waa maayyoonna kaʔululisoona laano rumminaa ani addeesera;

³⁵ Ayesuun goʔameen Waa usu oʔabssataraawunna k'ullummaa ofelaraan dubba maaʔeeti unakko goleenna atatara.

³⁶ Kadubbaa Goottaa kalleero Yesuusa Kiristoosaa nogodda lallabaa hikka haafura yiis kaʔisiraʔeel tos fare.

³⁷ Yaannisa kalallabeero t'ink'atako abbaabatere ul kagalilakko haggazabere Yihuuda dubbaa kalleero isin kasaanwa;

³⁸ Waa kanaazireti Yesuusa Ayyaana K'ulluukkiyinna hunnaa shigidde; usuna Waa usune wota mankkogire maraan mankkogee dubbaa tazidan felaa kaddurrisa odonnatii hegeli ogireen dubba fayyiise.

³⁹ «Usuna kaʔayihuudi uliinna Iyyerusaalemii kafeleroon noo atonna; adena ibaaddo gaa gutii usu suye lagade.

⁴⁰ Waa goʔameen taseedi arrii goyikko usu keese; ibaaddon goggomutiroonna yele;

⁴¹ Usu kakkomuterana ibaaddo dubbaan anleennon giraan goyikko kee abbaabatere no usune wota oʔaaminnennona ot'aminnenoon, Waanna t'aye oʔassaabatero usuun ato olleenenno noyeniya.

⁴² Gosaawun goggolallabinnoonna arddonʔinna ogoyeraan gutii goggofirddiroon Waa kashuumeri Yesuusa laano goggoʔatotinnoon usu no ajajeera;

⁴³ Usuu kaʔammanara dubba megekkeessayi c'ubbokkokki shaaga goggohelaron kahegerool dubba usuun atotaara.»

Ayizaab Waa ammanere Ayyaana K'ulluukki atatano

⁴⁴ P'et'iroosa hikka ayeesaa giraan, haafurakkeessa omaaleeraan dubbaa gutii Ayyaana K'ulluukki dage.

⁴⁵ P'et'iroosane wota kaʔemeetere, kahamas'iisamero unakko kalleere amaniil, Ayyaana K'ulluukikkokki ilabool Ayizaab gutii dagano kakkodeyaare goorata mame.

⁴⁶ Aalanttina hezi tazusubii ayeesaa giraanna Waa galataa giraan mankkomaaleen maraanya. Usu goorata P'et'iroosa haa ame;

⁴⁷ «Hinzi ibaaddojja no aani Ayyaana K'ulluukki manko?atateeran maraan goortta bekee goggot'ammak'amoonekko kattirra ayyoyya?»

⁴⁸ Haanssun kayesuusa Kiristoosakokki megee goggot'ammak'amnawun ajajee. Esekko abbaabateren ot'ammak'ameerenna P'et'iroosa arri wuc'c'ar isone wota goggohamas'iroon ebaaten.

11

P'et'iroosa min ka?ayizaab mewuun tabero addeesisano

¹ Ofarameeraanna Yihuudaayi kagire amaniil, Ayizaab ade haafura kawaa atatano maaleen.

² Haanssun P'et'iroosa Iyyerusaalemi tos kakkoseeteree, tahamas'isanttetto una olleeren usu tuffateen;

³ «Muun kahamas'iisamoon giro ibaaddo tos tabttedde isone wota aantte ameen usu wok'aseen.»

⁴ P'et'iroosa ade isone haa ame ayees raaraadii addeesisano haggazabe;

⁵ «Ani taziyoop'e katamaayi ebaataa giraan salallisere raaga dee; tanjiintti hoc'c'o aani kallaara kooko mina afarnne iinsse abatere daruurkko ani takkogiro ban?ene dagaa giraan dee.

⁶ Ani tichchisi hikka maammes kakkodeero goorata luk'k'a afar ka?aba, sulaale kagaadoo, ulii tagiitamatto met't'aajjolna kabuubaro kimbirjol dee.

⁷ Hassu goorata, inne «P'et'iroosa! Kingudde en?aa aami» tazamatto yaaye ani maale.

⁸ «Aninna, «Goottakkee! Hikki haa liin lakkodaanddaaro ani battiikki goorttun k'ulluukki kalleenon giro kooko ijji hiziitteeyi ani abe laakkaso» ame.

⁹ «Hasse yaayena kallami, «Waa kamuc'c'isero ati battiikki aani arootootite» amaa daruurkko iin maalssantte.

¹⁰ Hikkina seed gale iin mute; esekko dubbana ade daruur tos atame.

¹¹ «Goorsewa, ibaaddojja seeddo K'isaariyakko in tos farameen emetengureen ani kakkogiro minii gooc'aa aalleen;

¹² Ayyaana K'ulluukkina koonna haggatola anlleennon ani isone wota goggoseero segee. Hitti abbilaal lewo inne wota seette; min kak'oronolewosana tabnne.

¹³ Usuna erggichchati minkkeessa orroo aallee kamuterona usuun ka?amero noon segee; «Ul kaziyoop'e tos ibaaddo faridde P'et'iroosa ka?amamero Simoonu uumsisi;

¹⁴ Usuna atina minkaakki ibaaddo dubba kakkofayyitaan haafura kuun segirowa» usu ka?amero noon segee.

¹⁵ «Aninna ganaa ayeesano haggazabaa giraan, Ayyaana K'ulluukki, horaarje no gutii goggodageree iso gutinna dage.

¹⁶ Usu goorata, «Yaannisa bekee t'ammak'e; isin addeene Ayyaana K'ulluukki t'ammak'anttaawa» ame Gootta ka?ayeesera haafura k'alli ame iin shaadame.

¹⁷ Goortta Waa Gootta Yesuusa Kiristoosakokki garane no aroo?ammannenno noon kasisero ilabo isoonna gosise, hayya, Waa neebaayin ani ayyoyya?»

¹⁸ Isona hikka kakkomaalareen goorata tazamraan waatereene, «Hikki haa gollee, Ayizaabna giri tos goggo?emeeroon, Waa c'ubbokko gula galano isoon sisera amanoyolla» amaa Waa galateen.

Ans'ookiyaa kagirowa amaniilkokki gara

¹⁹ Isit'ifaanosa ezemoo eegame takkogoyeree kakkeero horooramanokkotti aalanttii kadam?amara amaniil haafura kawaa Ayihuudi kaalaalun sessegaa Fink'k'ekkona, K'op'iroosakko taa Ans'ookiya geraawun seeteen.

²⁰ K'op'iroosikkona, K'ereenakko ibaaddo kookkoo ade Ans'ookiya tos seetereen tagiriikki hezii kaʔayeesare ibaaddone adere haafura kawaa sessegaa kagootta Yesuusa wongala isoon lallabeen.

²¹ Hunna kawaanna isone wota gire; tootooyinna aaloo onjiin kalleere ibaaddo ammanere Goottaa tos emeete.

²² Oduna Iyyerusaalemi kagirow amaniilun geete; amaniilna Barnnabaasi Ans'ookiya tos fare.

²³ Barnnabaasina eserraa geere Waa sinotteessaa kafelero kakkodeyaare goorata geggelaate; dubbana duuddotti wodanaa Goottaayi ataayi goggogirraawun iso gorssee.

²⁴ Usuna Ayyaana K'ulluukkina ammanoo kaʔammagame kaʔidankki ibaaddotiye; tootooyi kamooggan kalleere gosana Goottaa tos emeete.

²⁵ Esekko abbaabatere Barnnabaasi, Saawula dootiin T'ersesi tos seete;

²⁶ Kakkohelare goorata Anis'ookkiya tos aate emeete. Iso lama dubbana esee kagirow amaniilne wota leene gees koo muume aaloo kamooggan gosa agaalsiseen; Yesuusakko oʔagaalssatareenna horaarjje Ans'ookiyaayi «Amaniil» amameen uumameen.

²⁷ Usu goorata kookkoo kahegerool Iyyerusaalemikko taʔans's'ookiya katamaa tos dageen;

²⁸ Isokkona koo Agaaboosa kaʔamamare keegure alami dubbaa gutii kaʔatii uʔi kallinnaro Ayyaana K'ulluukkikokki kekkeesanooyi ayeese; hikkina karoomi wono K'elaawudoosakokki geesii gudate.

²⁹ Amaniil mete metekkisooyi hunnakisookki jilbbaa maragade beeseren Yihuudaayi kagirow amaniil gargaarin hizi too leen;

³⁰ gargaarssana gene tabarinnabaasinna tasaawulaa min kawaakotti jaarsoleewun faranoyi, hikkawa feleen.

12

P'et'iroosa min kashaanokko baasayi bee

¹ Usu geesii wono Herodoosa kookkoo min kawaakokki maganaal horooraanna c'annak'isaa gire;

² Abbi kayaannisa Yayik'ooba shiifayi lagadissise.

³ Hinʔa feloʔoottessana Ayihuudi geggelaayisano kakkodiyaare goorata, P'et'iroosa ade absise; hikkina kakkoleera Ayihuudi babo aamaa kakkabajjare baalaye.

⁴ P'et'iroosa minkashaano kakkotabisareen goorata wotaadaral afar afar liireen goggoʔoorrawun jigi afarruun kakkaamero wotaadaralun sise; hikkana kakkoonyelera kafaasikkaa baala kakkoroorare goorata gosa horee beesire murtteesiin hedereya.

⁵ P'et'iroosana usumalee minkashaano tabe; amaniil ade usu maraan aaloo Waa tos ebaataa gire.

Erggichchati p'et'iroosa min kashaanokko beesano

⁶ Herodoosa P'et'iroosa gosa horee aalliisin hede giraan, p'et'iroosa ese hemeen sanssalata lamaa shaamere wotaadara lama t'eʔe huddure gire; minkashaano oʔooraran minkashaanokki gooc'aa aalleen gireen.

⁷ Kagootta erggichchati derʔa isoon mute, kifilii orroonna ifa hank'k'aye; erggichchatina tap'et'iroosa aaranja dine nabbaadisere, «Saami ki!» ame; usu goorata sanssalataal genetteessakko furame iyye.

⁸ Erggichchana, «Sarssikkaa sarssa; keferroʔoottana tabssa» ame. P'et'iroosana usuun goggosegame yele. Erggichchatina horeddeere, «Sarssi gutii kootii sarssadde indebee sessee» ame.

⁹ P'et'iroosana debbe sesseetaa min kashaanokko bee; ayesuun goʔameen usuun raaga kadiyaaro aani laare kuwaarre erggichcha kafelare ayees rummi laano lakkoʔaddeesere.

¹⁰ Kahoreenna kallami minkashaano ka²oorare ibaaddokko roorere katamaa tos kageesaro raadine kagi ro kamarc'c'oo ufa tos gee. Ufa issii isoon baname; isona been seeteen; t'urrekki raa koonne goggorooreni goorsewa erggichcha usukko kale bee.

¹¹ P'et'iroosaan wodana kakko²abbaabatte goorata, «Gootta erggichcha faregure gene taherodoosakkona Ayihuudi usu gutii kahedeeren dubbakko in beesano gidda ani hedatano kallayi addeesera» ame.

¹² Hikka addeese abbaabatere, ibaaddo kamooggan kukku²amere raattoo Waa manko²eabaataree, Mark'oosa ka²amamare Yaannisakotti Aaye kamayiraame min seette.

¹³ Eserraanna geegure kasaree karra kakkobabbasare goorata, Roodda tazamamatte too minii tafelatte maayyoyo addeesin ufa tos seette.

¹⁴ Tap'et'iroosa yaaye laano kakko²addeesatte goorata, aaloo geggelaatanokko kakkeeyi ufa habanooni tiite abbaabattedde, «P'et'iroosa ufa dollee aalli girano segiite.»

¹⁵ Ibaaddona, «Te k'olanttetta!» ameen, ese adde hikka abbaabitte abbaabitte kakkosegaatte goorata, «Goortta hikki erggichchakkeessaya» ameen.

¹⁶ P'et'iroosa ade ufa babbasano horeddee, iso adeen ufa baneen deengureen mameen.

¹⁷ Usuna iso c'alzi goggo²aminaawun genee malaata tusere, Goottanna usu min kashaanokko misii usu beesero isoon segee, «Kalleero ayeeskkokki garana Yayik'oobana kakkalee amaniluun segaa» ame; esekkona banzettakkalee iise seete.

¹⁸ Tallami arri bari watadaraal, «P'et'iroosa hagge tabe?» amaa hittarraa hasserraa tiittaano haggazabe.

¹⁹ Herodoosana P'et'iroosa dootise kakkowaatare goorata minkashaano o²ooraneen aaloo k'ok'k'ore abbaabatere iso goggogoorawun ajajee. Esekona Herodoosa Yihuudakko K'isaariya tos dagere esee hamas's'ee.

Goyi kaherodoosa

²⁰ Herodoosa kat'iroosina kasidoona ibaaddone wota iinssezinggaame gire; ulkkisona babo kakkohelatareen k'alaada kawonokko mankkollee maraan, wonoon kahandaare kabilasit'ooa gargaarssa kakkohelatareen goorata raattoo leereen wononne wota wogarin hoosaten.

²¹ Tak'at'aroo arrii Herodoosa kawono sarssi sarssate korffinjje gutii hamas's'eere gosaan ayeese.

²² Gosana, «Hitti yaaye tahedotta kuwaarre tazibaaddo lakkotto!» ame okkee.

²³ Herodoosana Waawun kabaja sisana mankkowaatemaraan kagootta erggichcha goorsewa haw²aami kameellan usuun lugude; hiskkiinna aamame goye.

²⁴ Haafura kawaa ade jiinataanna bal²aataa seete.

²⁵ Barnnabaasina Saawula handdaakkisoo gussateereen Iyyerusaalemikko abbaabataa giraan Mark'oosa ka²amamare Yaannisa isone wota aateen emeeten.

13

Barnnabaasina Saawula farameen

¹ Ans'ookiyaayi kagi ro min kawaayi ohegeroolnna o²agaalssisareen gireen; isona, Barnnabaasi, gambballakki ibaaddoti ka²amamare Simoona, kak'eerenna Lukkiwoosa, mooti kalleero Herodoosane wota kajiinatere Minahenna Saawula gireen.

² Hin²ina Goottaa hedoyisatanna agabuwaaw giraan, Ayyaana K'ulluukki, «Barnnabaasina Saawula ani okkoon²uumero feloon iso iin kale beesa» ame.

³ Isona agabuuyen ebaatengureen genetisoo iso gutii kayeen ebaaten iso fareen.

Barnnabaasina Saawula oddola tak'op'iroosaa

⁴ Barnnabaasina Saawula Ayyaana K'ulluukki farameene Selewuk'iya dageen; esekkona wolaboo tak'op'iroosa oddola tos seeteen.

⁵ Silamisi katamaa tos kakkogiyaaren goorata Ayihuudikokki min kaʔebii haafura kawaanna lallabeen; Yaannisana isone wota leere gargaaraa gire.

⁶ Tak'op'iroosa oddola k'amakko taak'ama geeranun goosen tap'aafa katamaa kakkogiyaare goorata, Baryesuus kaʔamamare Ayihuuditi koo kamorarena kat'araa hegerooti heleen;

⁷ Usuna Sergiyoosa P'awuloosa kaʔamamare wodanaamena ul kabariisare mootinne wota gire. Hikki ul kabariisare mootitinna, haafura kawaa maalin dootere Barnnabaasina Saawula uumsise.

⁸ Hezi tagirikkii Elmmaasa amame kaʔuumamare moruuti Baryesuus ade, ul kabariisare mootiti goggoʔammanoonkko handdudufisiin mankkodootere maraan iso neebaate.

⁹ P'awuloosa kaʔamamare Saawula Ayyaana K'ulluukkii ammagamere, tichchise ibaaddoti deegure haa ame;

¹⁰ «Ati k'ullumma dubbakokki diina, miiggena meellane dubba kakkoʔammaganttetta kaddurrisa ere! Kagootta tukkulkki raa woc'ac'aanakko lakkoʔabbaabattoya?

¹¹ Giddanna tagootta gene ku bassowa; jaama linnatta; goortta kaʔaririi ifa goorata kic'c'aruun suure ati lakkodinnatto.»

Goorsewa iyyoottena mugud usu gutii dage; gene abi kageggeyisiro ibaaddona dootataa hittarraa hasserraa amano haggazabe.

¹² Ul kabariisare mootitinna kalleero ayees kakkodeyaare goorata, agaallsisano kagoottaa saadaa Waa ammane.

Barnnabaasina P'awuloosa ul kap'esidiyayi

¹³ P'awuloosa saatilaaltteessane wota P'afakko wolabooyi keengureen, P'infiliya tagitto tap'erggeen katamaa tos seeteen; Mark'oosa kaʔamamare Yaannisana isokko kalebeere Iyyerusaalemi tos abbaabate seete.

¹⁴ Iso adeen tap'erggeeni katamaakko keengureen P'isidiya orroo tagitto Ans'ookiya tos seeteen; tafoolssii arrina Ayihuudikokki min kaʔebi tabeerene hamas's'een.

¹⁵ Kaseerana kahegerool mas'aafajjol nabbabame kakkoʔabbaabatere goorata, kaʔayihuudi min kaʔebikokki woyichchaal, «Abbilalttee; gosa kakkogorssitaan haafura goʔabttaan ayesaa» ameen P'awuloosaas tos handdaa fareen.

¹⁶ P'awuloosana keegure genee malaataa haa ame; «Isin kaʔisiraʔeel ibaaddo; adena isin Waa oʔabssaattaan Ayizaab dubba c'ak'asa.

¹⁷ Hikka kaʔisiraʔeel gosakokki Hedo odolaalkkani assaabe; kagibs's'i ulii giraan gosa kaʔatii yele; kaʔatii hunnakkeessaanna esekko iso beese.

¹⁸ Gees afarttamuun k'alullattokki ulii iso obssee;

¹⁹ Ul kakkeneʔaanii kagire aaniil todoba baasere, ulkkisoo gosakkeessawun rittii yele iso eelise.

²⁰ Hikki dubbana kakkogudatera gees 450 orrooya.

«Esekk abbaabatere kahegeroo Saamelakokki gees taageeroo ul tabariisso daannolee isoon sise.

²¹ Esekkona kaʔisiraʔeel gosa wono isoon goggosisamiroon hoosaten; Waanna tabiinami unakko kak'iisi ere Saaʔola isoon sise; usuna gees afarttam bariise.

²² Saaʔola wononnatikko dagisegure, Daawute isoon reedise; Waanna garakkeessa, «Wodanattee aani kalleerona ani kadootataro dubba iin kafelaro kaʔisseyi ere Daawute helaye ame gara kadaawute atotee.»

²³ «Waa otabeero ammattokki haafura malee hikka ibaaddotikotti sanniiikko kafayyisaro Yesuusa gosa kaʔisiraʔeeliin keese.

²⁴ Yesuusa emetaanokko horene, Yaannisana kaʔisiraʔeel gosa dubba c'ubbokko gula galire goggot'ammak'amiroon lallabaa gire.

²⁵ Yaannisa fareentteessa gussataa giraan, «Isin in ayyoyya antteen k'oppaattan? Ani lakko²usuyo^{*}; ayesuun go²ameen luk'k'a²oottessan²i keferrokokki shaano ani furin kadaanddeenon inkko haarre emeeyinara» amaa gire.

²⁶ «Isin abbilaalitti; Abraamekko o²umulanttettaan, addeene Waa o²abssaattaan dubba hikki kafayyinna handdaa kakkonfaramera no dubbaanya.

²⁷ Iyyerusaalemi kagire ibaaddona woyichchaalkiso Yesuusana, Ayihuudin tafoolissi arri kanabbabamaro kahegeroolkokki mas'aafa addeesana mankkowaatten maraan murttitisoo²yi hegero goggogudarawun yeleen.

²⁸ Goyiin tageegisso aalantti gohelanawaateenna P'ilaat'oosa Yesuusa goggolagadisiroon ebaaten.

²⁹ Garakkeessa kas'aafamero dubba guddiseen abbaabateren kakkosuwaamero gaakko dagiseerene k'amaleen.

³⁰ Waa ade usu goyikko keese.

³¹ Galiilakko hagga²abere taa Iyyerusaalemi geeroon usune wota ogireewunna goorata kamooggan mute; isona gidda gosa horee usuun atoyyaan.

³² «Noonna Waa odolaalkkaanun abddii kasisero kageggeloo haafura isinuun lallabaanna.

³³ Waa Yesuusana goyikko keesin isoon otabeero ammato no yiiskisoowun felera; hikkana kamazamuri mas'aafayi foolssi lamaa, «Ati erekkeetta; ani hittaari ku umulera;» amame s'aafamera.

³⁴ Adena, usu kashamoon girona, Waanna goyikko usu keesano addeesisin haa amera; «Kak'ullooyerona ka²abddaamero, kadaawute uuso isinuun sisinara.»

³⁵ Adena takkalee ban²ee,

«K'ulluukkikkaanna shami goggohesiroon lakkoyelatto» ame.

³⁶ «Daawute geeskkeessa dubbaayi fezi tawaa handdaaye abbaabatere goyera; odolaalkkessanne wota k'amalame; maarkkeessana shamera.

³⁷ Goottaa goyikko kakkeesera Yesuusa ade lakkoshame.

³⁸⁻³⁹ «Goortta abbilaaltee! C'ubbokkokki shaaga kakkohelamara gara kayesuusane laano isinuun kalallabaamero addeesa. Haanssun usuu ka²ammanara dubba seera kamuseeyi helayiin tadaanddeennon k'ullumma helatara.

⁴⁰ Haanssun kahegerool haa ameen ka²ayeeseeran isin goggogeenonkko isi²oorayeen.

⁴¹ «Isin ok'ac'ifaattaan, deyaa! Saadaa! Baa!

maayyona isinuun go²ayeese

Isin o²abddannoon felo ani geeskkisinii felinnara,» »

⁴² P'awuloosana Barnnabaasi ka²ayihuudi min ka²ebikko biyaa giranttii, ibaaddona hikka ayees ka²emeetaro almmaa goggosegiro ebaayen.

⁴³ Haaganaanna kakkodar²aamatte goorata, kamooggan Ayihuudilnna ammano kayihuuda tos tabeeren ayees ka²ayyaanaa o²ataateeraan ibaaddojja P'awuloosana Barnnabaasi debbe sesseeten; isona ayeesiseren sino tawaayi ataayi goggogirraawun gorsseen.

⁴⁴ Ta²emaatto tafoolissi arrii kakkatamaa gosa, ibaaddo uc'c'ar oolaal gohesiraan gosa dubba haafura kawaa maalin kukkume.

⁴⁵ Ayihuudina gosa kamooggan kukku²amano kakkodeyaare goorata, k'anaate ammagameen; ayees kap'awuloosa neebaataa inggaamano hagga²abeen.

⁴⁶ P'awuloosana Barnnabaasi jabuuyi haa ameen; «Haraarje haafura kawaa isinuun segaamiin dootisara, isin addeen tuffatteen; hikkaniinna jiruu jiroommakki giri isinuun kadootisoan aani isi²oottisinii gutii mankkomurtteesitteen maraan noonna Ayizaab tos abbaabayinanna.

* 13:25 Ani lakko²usuyo ta²amatta ban²ee Kiristoosa laano tusatta.

⁴⁷ Usumaleenna Goottaa, «Fayyinna ulkotti gachcho goggogeegisoo ani ku Ayizaabn ifa yelera» ame Goottaa no ajajeera» ameen.

⁴⁸ Ayizaabiilna hikka kakkomaalaren goorata geggelaaten, haafura kawaawunna kabaja sisa; jiruu jiroommakki giriwun o2assaabameeraan dubba ammaneen.

⁴⁹ Kagootta haafurana gobobii kagirol dubba gee.

⁵⁰ Ta2ayihuudi jaarso lee ade ka2ayihuudi ammanoo kagirol ibaaddo dureessaal heleelna kakkatamaa kajiinji ibaaddo kakkeeseeren P'awuloosana Barnnabaasi gutii horooramano goggokeero yeleen; ulkkisookona iso beesen.

⁵¹ P'awuloosana Barnnabaasi isoon seerisano goggolleeroon luk'k'a2oottisookko gorra hurgufateren Ik'ooniyoni tos seeteen.

⁵² Waa o2ammanareenna geggelooyinna Ayyaana K'ulluukki ammagameen.

14

P'awuloosana Barnnabaasi ta2ik'ooniyoni katamaayi

¹ Katamaa ta2ik'ooniyoni P'awuloosa Barnnabaasine wota Ayihuudikokki min ka2ebi tabeen; eseenna madaareen manko2agaalssiseen maraan, Ayihuudikkona Giriikkikko aaloo kamooggan ibaaddo Waa ammane.

² Ha2ammanonii kahesere Ayihuudi ade Ayizaab kekkeesere amaniil goggodidiraawun yele.

³ P'awuloosana Barnnabaasi gara kagootta jabuuyi ayeesaa tanjjiin esee adallaaten; Gootanna ka2ayeesaran kasinoo haafura baasakki malaataalna o2aadamiraan felo iso gargaaraa iso addeesisaa gire.

⁴ Kakkatamaa gosana kalekalee bee; gamisa Ayihuudine wota, gamisa ade ofarameeraanne wota lee.

⁵ Hassu goorata Ayizaabna Ayihuudi woyichchaalkisoonne wota raattoo isizaateren P'awuloosana Barnnabaasina ele hegel jaraanjurisinna ezemoo eeggiin dooteen.

⁶ Isona adeen hikka goggo2addeeseenii Lisit'irana Derbbe ka2amamaro katamaal kalik'a2ooniya gobobii kagirol ul tos bak'ateen;

⁷ eseenna wongala lallabaano horeddeen.

P'awuloosana Barnnabaasi Lisit'irayinna Derbbeeyi

⁸ Maaman kalisist'iraayi, luk'k'a kakkonaafateeren tako2umulamero arrikko haggazabere duuddo luk'k'aa sesseeyi kakkasoon ibaaddoti koo hamas'see gire.

⁹ Hikki ibaaddotina P'awuloosa ka2ayeesaro maalaa gire. P'awuloosa usu tos tichchise deegure fayyiisin kadanddeera ammano usuun girano kakkodeyaare goorata,

¹⁰ yaaye ta2atiyi, «Tukkul umi aallii!» ame; hassu goorata firime keegure sesseetano haggazabe.

¹¹ Gosana P'awuloosa kafelero kakkodeyaare goorata, talik'a2ooniya hezii, «Waal ibaaddo aani lee noo tos dagera!» ameen okkeen.

¹² Barnnabaasina «Diyyaa» ameen; P'awuloosa ka2ayeesare mankollee maraan «Hermmeeni» ameen.

¹³ Katamaalkko sarre kagire, k'ulluukki min kadiyyakokki tuuk'aamoti kormmolee ta2aarareenna daraara kakkatamaa karra tos keenegure gosane wota raattoo leegure P'awuloosana Barnnabaasiin jaarso sisin hede.

¹⁴ Ofarameeraan Barnnabaasina P'awuloosa hikka kakkomaalaren goorata gaddaayi sarssikisoo fiilatengureen gosa orro tiyyeengureen, iyyaa haa ameen.

¹⁵ «Ulee! Hikka muun felataan? Noo andde isin aani ibaaddonna; isin addeen hikka kamaaddinoon ayees dubbakko fakkimaddeen daruurnna ulna, bekena iso orroo kagirol dubba kamet't'eero arddokki Hedo tos goggo2abbaabattawun wongala isinuun lallabiiniya.

¹⁶ Waa taroorttetto alattaanun, gosa dubba kageelaate raakkeessaa goggosesseeron isaage;

¹⁷ Halleewo kuwaarre daruurkko idaamo usumaleenna il kakkohelattaa goratajool isinuun, sisano adena wodaanattisin aamoonna geggelooyi bararisanoyinna tazidan felanooyi isizootessa ato kallayi lakkoziisinaro» ameen.

¹⁸ Hikka dubba iso ayeesaa giraan ade, gosa isoon jaarssoo goggosisoonkko kattirsiseeran rakkoo tammoogganiya.

¹⁹ Ayihuudi gozameen Ans'ookiyakkona Ik'ooniyonikko emetere, gosa meellanee kakkeeseerene, P'awuloosana ezemoo eeggeen; esekko abbaabaterene usu kagoyero aani kakkolaare goorata takkogireen katamaakko sarii beesen.

²⁰ Goleenna amaniilna usuu maraamureen kakkozaallaren goorata P'awuloosa keegure katamaa tabe; tallami arrii Barnnabaasine wota darbbee seeteen.

P'awuloosana Barnnabaasi Soriyaa tagitto Ans'ookiya abbaabateen

²¹ P'awuloosana Barnnabaasi Darbbeeyi wongala lallabeeren, ibaaddo kamooggan Waa kakkozammen goorata, Lisit'ira, Ik'ooniyonena P'isidiyayi tagitto Anis'ookkiya tos abbaabateen seeteen.

²² Usu uliinna amaniil ammanokkisooyi goggozataarawun isoon gorssa sisaa «Wononnati kawaa tos tabin rakkoo tammooggan atatano dootisinara» amaa agaalsiseen.

²³ Esekona kamooggan min kawaayi jaarsolee shuumeen kakkozabbaabateeren goorata, agabuyinna ebi iso kazammen Goottawun hadara sisateen.

²⁴ P'isidiyane rooreen P'infiliya tos emeeten;

²⁵ P'erigeninna haafura kawaa lallabeen abbaabateren, At'aaliya tos dageen.

²⁶ Esekona iso ofeleraan feloowun sino tawaawun hadara takkosisanttetto tasoorya katamaayi tagitto Ans'ookiya tos walaboo seeteen.

²⁷ Ans'ookiya tos kakkogeyaaren goorata, amaniil dubba raattoo kukkuyisereen, Waa garakkisoonne kafelero dubba, adena Ayizaabn misii kazammen raa isoon banero segeen.

²⁸ Eeenna amaniilne wota raattoo tanjiin hamas's'een.

15

Taziyerusaalemi hagaraa

¹ Kookkoo ibaaddo Yihuudakko Anis'ookkiya tos dagere, «Kamuse seerakki malee gohamas'isamoon fayyiin lakkodaanddaattan» amere amaniil agaalsisano haggazabe.

² Hikkina P'awuloosana Barnnabaasina isone wota tazatii enggenna dogamaa orro tabse. Haanssun P'awuloosana Barnnabaasi kakkalee amaniilne wota Iyyerusaalemi tos beenne hitta haajaawun ofarameeraanna jaarsolee goggohoosaranun murtteessame.

³ Haanssun min kawaa iso fare; isona adeen Fenk'enena Samaariya tonsse rooraa giraanna Ayizaab Waa tos emeetanona ammananokisoo segeen; hitti odona amaniil dubba gegelaayisse.

⁴ Iyyerusaalemi kakkogeyaaren goorata min kawaakki ibaaddona ofarameeraan usumaleenna jaarsoleenne k'op'ateen; handdaa oseeterenna Waa isone wota leere kafelero dubba isoon segeen.

⁵ Tafarasaawi unakko kazammen ibaaddo kookkoo keegure, «Ayizaab goggohamas'isamironna kamuse seera goggozooraroon yelano kadootisaroya» ameen.

⁶ Ofarameeraanna jaarsolee hikka ayees k'ulleessiin kukkuzameen.

⁷ Dogamaa tanjiinkko abbaabaterere P'et'iroosa keegure isone haa ame; «Abbilaalttee; Waa goorata kic'c'arkko horeene isin orrokko in assaabatera; Ayizaab kawongala haafura hizitteekko maaliren goggozammannaawun kayelnnaro kassaanwa.

⁸ Wodana tazibaaddo kakkasa Waa noon goggosiserokki malee, isoonna Ayyaana K'ulluukki sisanooyi iso kaʔatatero laano isoon atotee.

⁹ Wodanattisoo ammanooyi mankkomuc'c'isero maraan noonna isoo t'eʔee kaleenna lakkokaye.

¹⁰ Goortta, odolaalkkaanina leere noo sidin daandaana kawaannenno hark'k'oota kaʔamaniil haan gutii kaa gidda muun Waa c'aafattaan?

¹¹ Nonna kafayyinenna likkii iso aani Goottakkaani Yesuusakotti sinoo laano ammananna.»

¹² Kakukkuzamere gosa dubba c'alʔi amere Barnnabaasina P'awuloosa Waa garakkisoonne Ayizaab orroo kafelero baasakki malaataalna kasaadisiro ayees goʔayeesiro maalaa gire.

¹³ Isona ayeeseen kakkogussatareen goorata Yayik'ooba haa amaa ayeesano haggazabe; «Abbilaalttee! Maala;

¹⁴ Waa tazayizaab unakko usuun kalleero gosa t'aye misii deero Simoonna noon segeera.

¹⁵ Haa amame kas'aafamera kahegerool haafura hikkanne wota isiʔaatara.

¹⁶ «‹Hittakko horenbbaan ani abbaabayinara kadiigamero kadaawute min madaarinara. Kabututerona abbaab aalliisinara; Abbaab madaarinara;

¹⁷ Hikki kahesera ibaaddona, unattee kalleera Ayizaabin Waa goggodootironya;

Hikka kafelera Goottaa haa amara;›

¹⁸ Isona horkkooskko haggazabereen oʔaddesameenyaan.

¹⁹ «Haanssun Waa tos kaʔabbaabatero Ayizaab noo goggoc'annak'isonkko hikki yaadakkeeya.

²⁰ Ayesuun goʔameen tolchchaayi kabattoyero ayeeskko, kasharmmut'umma battowanokko, c'uulʔeen kalagadeeraan gididi aamanokkona iigi t'amanokko fakki goggoʔamiraanun noo isoon s'aafiin dootisara.

²¹ Seera kamusena horkkooskko kayere Ayihuudin tafoolssii arri Ayihuudikokki min kaʔebii nabbabamaanna katamaali lallabaamaa adallaatera.»

Kaʔammanero Ayizaabn gosakko tafaranttetto dabddaabbee

²² Hassu goorata ofarameeraanna jaarsolee kamooggan min kawaanneta raattoo leereen iso orrokko ibaaddo assaabereen, P'awuloosanena Barnnabaasine wota Ans'ookiya tos farin murtteeseen; amaniil orrona oʔaddesameeran Berssabaasi kaʔamamaro Yihuudana Sillaase assaabeen.

²³ Tas'aafanttetto dabddaabbee isoo gutii fareen; dabddaabbeenna haa tazamattotte; noo ofaramnnennana jaarsolee olleenenna abbilaalttisina, una tazayizaabkko ammantteedden Ans'ookiyaayi, Sooriyaayinna Kilk'iyayi ogittanun nogodda no farramanna.

²⁴ Kookkoo ibaaddo feʔittaa kallayi no orrokko beere ayeeskkisooyi wodanattisin haggatola yelanona shalagaano no maalnnenna.

²⁵ Haanssun ibaaddojja uc'c'arri assaabinenne no ogeelaatanno Barnnabaasinena P'awuloosane wota iso isin tos farin no dubba isiʔaanttena;

²⁶ Barnnabaasina P'awuloosa Goottakkaani Yesuusa Kiristoosakkokki mege maraan neefotisoo roorssateen osisateraanyaan.

²⁷ Haanssun noo kas'aafinnennona hiʔii segii goggoʔaddeesisiranun, hinʔima Yihuudana Sillaase no isin tos farnnenna.

²⁸ Hikka kadootisaro ayees kuwaarre takkalee tagujjummaa sidane, no isinuun goggosidsoonkko, Ayyaana K'ulluukkiinna noon kaʔidankki lee mutera; hikkina,

²⁹ Tolchchaan kaʔenʔaamero kooko, iigikko, c'uulʔaame kagoye giddikonʔi soo usumaleenna sharmmut'ummaa battowanokko fakki goggoʔanttaanunya. Hikka aankkikki ayeskko gofakkintteen isinuun kazidaniya; nogoddaa gira.

³⁰ Handdaa kafaramere ibaaddona nogoddaa gira ameeren Ans'ookiya tos dage; eseenna kaʔammanaro gosa raattoo kukkuyisereen dabddaabbee isoon siseen.

³¹ Gosana dabddaabbee nabbabe abbaabatere kaʔataayisaro ayesii geggelaate.

³² Yihuudana Sillaase iso metekkisoowun ohegerool mankolleen maraan amaniil kanjiin haafuraa gorseen; ataayiseen.

³³ Eseenna abaraan adallaateren taʔammanatto abbilaalttisokko nogodda susukkaameeren iso kafarero ibaaddo tos abbaabateen seeten. [

³⁴ Sillaase ade esee hesiin goosate.]*

³⁵ P'awuloosana Barnnabaasi kakkalee kamooggan ibaaddoneta leereen kagootta haafura agaalsisaanna lallabaa Ans'ookiyaayi hamas's'een.

P'awuloosana Barnnabaasi k'ofaa isiʔaatanawaatti

³⁶ P'awuloosa arri tic'c'arkko abbaabatere Barnnabaasine, «Kingudde kagootta haafura no kakkolallabinenno katamaal dubba seenno; esee kagira amaniil misimisii giro addeesin seeyi deenna» ame.

³⁷ Barnnabaasina Mark'ooosa kaʔamamera Yaannisa isone wota goggoseero doote;

³⁸ P'awuloosa ade usu aati seeyin lakkodootere; aalanttina, hittakko horene Mark'ooosa isokko kalebeere kap'inifiliya ulii mankkohesere maraanna isone wota feloon seetana mankkowaatere maraanye.

³⁹ Hikka aankkikki isiʔaatanawaatti isoo orroo mankkomet't'aame maraan isikko darʔaameen; haanssun Barnnabaasi Mark'ooosa aatere wolabooyi kak'op'iroosi ul seete.

⁴⁰ P'awuloosa ade Sillaase assaabate; amaniilnna P'awuloosa sino tagoottawun hadara siseenguren iiseen galeen.

⁴¹ Kamooggan min kawaa ataayisaa ul kasooriyannena kakilik'iya tonsse roore.

16

T'imotoosa P'awuloosanena Sillaasene wota kee

¹ P'awuloosa darbbeenaa List'ira tos seete. Eseenna Aayetteessa Ayihuuditi Waa taʔammanatette; odokkeessa goʔameen kaʔayizaab ibaaddo kakkoonlleere T'imotoosa kaʔamamare Yesuusakko kaʔagaalsatare koo gire.

² Usuna List'irayinna Ik'ooniyoyi kagiyo amaniil dollee kazidan ato abanaaye.

³ P'awuloosana hikki ibaaddoti usune wota goggoseeron doote; haanssun usu gobobii kagire Ayihuudikkotti aalanttii goggohamas'isamiroon yele; hikkana kakkonyelera kat'imatoosa odokkeessa kaʔayizaab ibaaddo laano mankkokasanaayeen maraan isoon amereya.

⁴ P'awuloosas katamakataamaalnne rooraa giraan Iyyerusaalemii tagitto jaarsoleeyinna ofarameeraani kamurtteessamero woga amaniilun addeesisaa gire; feloo gutii goggohayisiraanunna shaadisaa gire.

⁵ Kamooggan min kawaa ammanooyi ataate; tootoʔoottisona arri arrii adamaa seetaa gireen.

P'awuloosa kamek'edooniya ibaaddokokki gara kaddeero raaga

⁶ P'awuloosana unatteessana haafura kawaa Isiyaayi goggolallabinoonkko Ayyaana K'ulluukki iso mankotirere maraan ul kafirggiyanena kagalaatiyanne rooreen seeten.

⁷ Kamisiiyami ul tos kakkogabbalamareen goorata kabittaaaniya ul tos seeyin hedeem; ayesuun goʔameen kayesuusa Ayyaana iso goggoseerawun fezi lakkosise.

* **15:34** Tooto sonddomkko afarrii kagira haafura kahorkkoo mas'aafaalii laagiro.

⁸ Haanssun mina tamisiyyanne T'irozaada tos dageen.

⁹ P'awuloosana hemeen raagayi koo kamek'edooniya ibaaddoti aalleere,
«Kamek'edooniya ul tos nak'idde no gargaarina» amaa ebaataa giraan dee.

¹⁰ P'awuloosa hikka raaga kakkodeyaare goorata, Waa no wongala goggolallabinnon uumera aminenne mankomurtteessannenno maraan goorsewa Mek'edooniya tos seeyin dootanne.

Liidiya ul kafilip'isiyoosaa Waa ammantte

¹¹ Ul kat'irozaadakko markkafaa keennegunne tukkul duudaataa ul kasamutiraak'e geenne; tallami arri duudaataa Naap'ule seenne;

¹² Esekkona keennenne Roomii hegelii tabaraatte ul kamek'edooniyakokki gobobii taggitte metetti tafilip'isiyoosa katamaayi teek'anne; eseenna arri tic'c'ar hamas's'ine.

¹³ Tafoolssii arri, taze bi banze dootataa, ese katamaakki karakkoo beennenne laga koo tos dayinne; esee no hamas's'iinegunne kukkume kagire heleeluun haafura kawaa segaano haggazabne.

¹⁴ Maalaa kagire heleel orrokko Liidiya tazamamatte heleeltiti too gitte; esena Waa tahedoyisaattena tatiyaat'irooni katamaakko tazemettetto kagashe ooga tadaddalaattette. Gootanna, P'awuloosa kaazeesero ayees shaadaa goggomaaltto Waa wodaanattisee bane.

¹⁵ Esena kaminee ibaaddokise kakkot'ammak'amare goorata, «Ani Gootaayi ammananokkee ogiraan gozaddeeseen» «Minkkee emeeyiddeen abaraanttii hamas's'aa» amaa ataayisse ese no ebaatte.

P'awuloosana Sillaasena min kashaanoyi

¹⁶ Arri too no banze taze bi tos seetaa giraan, kamoruu Ayyaanayi hegero tazeesatte diyyiti heleeltiti too no helte; esena hinza omoruu felozottiseeyi ese kabariisaron maragade kamooggan tattabsattetta.

¹⁷ Hitti diyyiti P'awuloosanna noo debbee sesseetaa, «Hikki ibaaddo kafayyinna raa isinuun kasegaarona dubbaankko t'ok'k'i kaame Waawun ohandaaranyan!» amaa okkaa gitte.

¹⁸ Hikkana arri tamooggan abbaabte abbaabte amaa gitte; P'awuloosa gozameen amaraatere kambbal ame hassu Ayyaana, «Kagoota Yesuusa Kiristoosakokki megee ati esekko goggobeeto ani ku ajajaara!» ame; usu Ayyaanana goorsewa esekko bee.

¹⁹ Ese kabariisarena maragade kakkohelataraan abdi baa seetano kakkozaddeesaraan goorata P'awuloosana Sillaasena abeen giitaa odonnati ozaabaan mankogiraan songoon geesen.

²⁰ Mootijjol horee aallisereene, «Hinzi ibaaddojja Ayihuudi leen giraan katamaattaani shalageeraan;

²¹ No taroomi katamaakki ibaaddo atayin goorttun felin kadootisoona woga gosa orroo ayeesaran» ameen.

²² Gosana raattoo isizaatere P'awuloosanna Sillaasee gutii kee; mootijjolna sarssikisoo k'aarigureen damaayi goggoboc'irawun ajajeen.

²³ Akamalee boc'een abbaabaterene minkashaano tabiseen; minkashaano kaazoorarena ataayi goggozoorroo ajajeen.

²⁴ Usuna hikka aankkikki ajaja atate abbaabatere, min kashaanoo tazorroo kifilii tabisere luk'azoottisoo gaanne wota ataayise abe shiye.

²⁵ Hemeen t'eze P'awuloosana Sillaase ebaataanna zammaraa Waa galataa gireen; oshaameeren kuunzina adeen c'ak'asaa gireen.

²⁶ Derza min kashaanokki ukum kaazazisiro kazatii ulkokki aazaano lee; goorsewa min kashaanokokki ufa baname; dubbakokki shaano furame.

²⁷ Minkashaano kaʔoorare ibaaddotina huddurokko nabbaadere min kashaanokokki ufa banamano kakkodeyaare goorata, kashaamera ibaaddo iise kabeero aani usuun leere isiʔoottessa lagadayin shiifa mizate.

²⁸ P'awuloosa ade yaaye t'ok'k'isere, «No dubba hittanii ginna; isiʔoottaa gutii tameellan aroogegisatte» ame okkeen.

²⁹ Minkashaano kaʔoorare ibaaddotina dab ebaate atateri tiyye orroddee tabe; harʔaa Op'awuloosaanna Osillaase luk'k'a hegeli iyye;

³⁰ Iso sar aate beegure, «Goottolleetee! Ani fayyiin me fella?» ame.

³¹ Isona, «Gotta Yesuusayi ammani; atina kaminee ibaaddokkana fayyitaanwa» ameen.

³² Kagootta haafura usuna minkkeessaa kagi ro ibaaddo dubbaawun segeen.

³³ Minkashaano kaʔoorare ibaaddotina hemeen ese saatiwa geesere meeggatisoo aalise; goorsewa usuna minkkeessakki ibaaddona t'ammak'ame.

³⁴ Min kashaano kaʔoorare ibaaddotina minkkeessa aate seetere babo horee kaye; kaminee ibaaddokkeessane wota Waa ammananooyi aaloo geggelaate.

³⁵ Ul kakkobaraare goorata, mootijjonna, «Hanʔu ibaaddojja furi gafari» ameeren foolisijool fareen.

³⁶ Minkashaano kaʔoorarena, «Mootijjol isin goggofuranttanun ajajeeran; Haanssun biyaddeene nogoddaa gala» ame P'awuloosaan segee.

³⁷ P'awuloosa ade, «Noo karoomi ulkokki ibaaddo leene giraan, gosaa hore firdda kallayii boc'eerene minkashaano no tabiseen; hayya gidda siyamisi beesin dootaraan? Hikki haa liin lakkodaanddaaro; iso issii emeeyiren no habbeeseen!» ameen.

³⁸ Foolisijjonna hikka ayes mootijjoolul segeen; isona P'awuloosana Sillaase karoomi ibaaddo laano kakkomaalareen goorata neen;

³⁹ Iso isi emetengureen baanssenna ameengureen min kashaanokko beesen; isona ese katamaa gafari goggobeerawun ebaaten.

⁴⁰ P'awuloosana Sillaase min kashaanokko beengurene min kaliida seeteen; esena amaniil heleeren ataayisereen, esekko abbaabateen seeteen.

17

P'awuloosana Sillaase Teselonk'ee yi

¹ P'awuloosana Sillaase Anfip'olinena Ap'olooniyane rooreneen tateselonk'k'e katamaa tos seeteen; eseenna Ayihuudikokki min kaʔebi gire.

² P'awuloosa goggokasanaaye Ayihuudikokki min kaʔebi tabe; Ayihuudin kafoolssii alma seed k'ulluukki mas'aafajjolkko banʔe tusaa agaalssisaa gire;

³ Kiristoosa rakkoo atayiinna goyikko kiin kadootisaro laano addeesise agaalssisaa gire; «Hikki ani isinuun kalallabaara haafura Yesuusa usu Kiristoosaya» ame.

⁴ Ayihuudikkona kookkoo ibaaddo kamaalero haafura atateri P'awuloosanena Sillaasene wota koo leen; usumaleenna Waa kahedoyisatara aaloo kamooggan kagirikki ibaaddona katamaayi kaʔaddeesamera heleel haafura atateri isone wota koo lee;

⁵ Ayihuudi ade gaabbeere felo kafelannon ibaaddo raa raakko kukkuyisereen kekkeeseen. Katamaa orroo shalago goggokeeroon yeleen; P'awuloosana Sillaase gosaan beesi sisin kaʔiyyaasooni minkokki ufa ebiseen tabeen.

⁶ Ayesuun goʔameen iso helin waateengurene Iyyaasoninaa amaniil kookkoo katamaayi odonnati oʔabaawun roorisi sisin abeen giitaa aateen seeteen; haa amaa okkaa gireen; «Hinʔi ibaaddojja alami dubba oshalagaareen gidda adeen hittarraa emeteeraan;

⁷ Iyyaasonina minkkeessaa iso k'op'atera; hinʔi dubbana «Yesuusa kaʔamamara kakkalee wono girowa» amaa karoomi wono k'eesarikokki ajaja oneebaataaraanyan.»

⁸ Gosana katamaayi odonnati oʻabanaayen hikka kakkomaalaren goorata shalagaameen.

⁹ Esekko Iyyaasoninaa kakkalee usune wota kagire ibaaddo waasi uumsiseeren gafareen.

P'awuloosana Sillaase kabbeeriya ulii

¹⁰ Amaniilnna banneewa P'awuloosana Sillaase hemeen t'eze ul kabbeeriya ajajeere; isona eserraa kakkogeyaaren goorata; Ayihuudikokki min kaʼebi tos tabeen.

¹¹ Beeriyayi kagira ibaaddo Teselonk'eeyi kagiro ibaaddokko wodanaamekki mankolleen maraan haafura kaʼatiitii halchchaayi atateen; haafurana rummi laano addeesin ameeren arggetto k'ulluukki mas'aafaal k'ok'k'oraa gireen.

¹² Haanssun iso orrokko kamooggan ammane; ul kagirikkii durummaa kaʼaddeesamere kamooggan heleelna babbaarnna ammane.

¹³ Ayesuun goʼameen Teselonk'eeyi kagira Ayihuudina, P'awuloosa Beeryayina haafura kawaa lallabaano kakkoʼaddeesareen goorata eserraa seeteen gosa shalageen.

¹⁴ Usu goorata amaniil P'awuloosa banneewa labu tos fare; Sillaasena T'imotoosa adeen esee heseen.

¹⁵ P'awuloosa osussukkareen ibaaddojja ul kaʼateena geegiseen; esekko «Sillaasena T'imotoosa haʼadallaannooni saami in tos haʼemeteen» kaʼamaro ajaja atateeren Beeriya tos abbaabateen seeteen.

P'awuloosa taʼateena katamaayi

¹⁶ P'awuloosa taʼateena katamaayi hamas's'eere Sillaasena T'imotoosa oora giranttii katamaa orroo tolchhaal ammagamano deegure ayyaanakkeessa c'annak'ame.

¹⁷ Haanssun Ayihuudikokki min kaʼebii Ayihuudinena Waa kahedoyisataro Ayihuudine wota songoonii arggetto kaʼeselaro ibaaddone wota hoolttootaa gire.

¹⁸ Eppikkorosojjolnna Isttokkijjol oʼamamareen met't'een oʼayyeesareenna usu tos emeeten dogamaa gireen. Kookkoo ibaaddo, «Hikki henttefelleti me amin dootera?» goʼamiro, kakkaleenna ade «Kaʼusub waalkokki gara kaʼayeesaro aani laara» amaa gireen; hikkana kakkoonʼameeren aalantti P'awuloosa kayesuusa goyikko kiyaanokokki gara mankolallabere maraanye.

¹⁹ Haanssun P'awuloosa abeeren Aryosffagosi taʼamamatto banʼee kukku kaʼamaro gosa tos keenenguren haa ameen; «Hikki ati kaʼagaalssisatta kaʼusubkki agaalsis meyyo addeesin daanddaanna?

²⁰ Kookkoo kaʼaddeesamoon ayees maalnnenna; Haanssun hikki ayees meyyo addeesin dootanna.»

²¹ Iso hikka kakkoonʼameeran kaʼateena ibaaddona sarkko emetere taʼateena katamaayi kahamas'eera ibaaddo dubba ayees kaʼusub ayeesanoyiinna maalanoyi goorata roorssayiin mankodootatareen maraanya.

²² Haanssun P'awuloosa Aryosffagosikotti banʼee kakukkuʼamero gosaa hore aalleere haa ame; «Isin kaʼateena ibaaddo! Mina dubbane aaloo kahedoyisaattaan laano ani addeesera;

²³ Katamattisinii ani haggatola sesseetaa takkohedoyisaattaan banʼejjool godeero «Kaʼaddeesamoon Hedoon» amantte tas'aafanttetto tafala banʼe hele; goortta ani isinuun kasegaara hikka haʼaddeesooni isin kahedoyisaattaan Hedon maraanya.

²⁴ «Usu alamina alamii orroo kagiro dubba kamet't'eero; kadaruureenna kaʼulee Goottayya; usu gene taʼibaaddoyi kamadaarameroo minii lakkogiraro;

²⁵ Girina neefona, kakkalee ayees dubba ibaaddoon kasisara usu mankollee maraan konna usuun lakkohank'k'ataro; gargaarssa kaʼibaaddonna usuun lakkodootisaro.

²⁶ Usu sannii dubba ibaaddoti kookkoo met't'eera; ulii dubbaa gutiinna goggogirroon yele; gamisaan geesjjolnna takkogirraan banʼe isoon kaye.

²⁷ Hikkana usu kakkoonyelera ibaaddo Hedo goggodootaronna k'ok'k'oratanoyinna usu dootayi helayiin goggodanddeeronya; gollenna usu mete metee nookko fakki kaɁameya amano lakkoyo.

²⁸ «Noo giri kakkohelatannana kakkoɁaaɁanna, kakkogirnnananna usuuya,» hikkina ayesuun obebbeeraan oottisin «Noo dubba yiiskkeessanna;» goggoɁameeraniya.

²⁹ «Goortta noo yiis kawaa gollene, Waa k'arumma tazibaaddoyinna k'ofa tazibaaddoyi work'k'iikko goorttun brrikko goorttun eɁemokko kafelamero aani laara ami k'oppiin noon lakkodootisaro.

³⁰ Goortta ibaaddo horkko malabanawaattii kafelero Waa isaage roorera; gidda goɁameen ul ulii kagira ibaaddo dubba c'ubbokko goggogula galloon ajajeera.

³¹ Usu kaɁassaabatero ibaaddotikokki garane alami dubbaa gutii rummii takkofirdinaro arri murtteessaatera; hikkana dubbaaawun kakkoɁaddeesisera hassu kaɁassaabatero ibaaddoti goyikko keesanoyiya.»

³² «Goyikko keyaano» kaɁamaro haafura kakkomaalareen goorata gamisa k'ac'c'ifate; kakkalee ade «Hitta haajaakokki gara arri takkalee ati ayesaa giraan no maalnanna» ameen.

³³ Esekko P'awuloosa gosa orrokko bee seete;

³⁴ ibaaddo kookkoo ade gara kap'awuloosa tos leere agaalssisikkeessa ammane; kaɁammanero ibaaddo orrokko kaɁaryofagosi haaganaawun una olleeren Diyonasiyosi kaɁamamere ibaaddotina Demaarsi tazamanttette heleeltiti toonna, kakkalee ibaaddo isone wota gire.

18

P'awuloosa k'orontoosaayi

¹ Esekko abbaabatere P'awuloosa Ateenakko keere ul kak'orontoosa seete.

² Esee ul kap'ent't'iyooosakki kalleere Ak'ila kaɁamamare koo kaɁayihuudi ibaaddoti hele; karoomi wonolaalkokki wono K'elaawudoosa Ayihuudi dubba Roomikko goggobeeranun ajajee mankkogire maraan Ak'ila ooritteessa P'irisk'k'illane wota It'aaliyakko ganaa emetaanoye; Haanssun P'awuloosa iso tos seetegure isone isizaddeesisateen;

³ FeloɁootteessa iso aani dunkkaanii iriirano mankkollee maraan isone wota hamas's'eere raattoo iriiraa gire.

⁴ Ayihuudin tafoolssii arrii Ayihuudikokki min kaɁebii ayesaa Ayihuudina Giriikki ammanchchisiin is's'aamaa gire.

⁵ Sillaasena T'imotoosa Mek'edooniyakko kakkoɁemeetereen goorata P'awuloosa ataayise lallabaa «Yesuusa usu Kiristoosaya» amaa Ayihuudin atotaa gire.

⁶ Ayesuun goɁameen Ayihuudi kakkoneebatareena kakkohabaarareen goorata isoon seerisano goggolleeroon sarssikko gorra hurggufatere «Goortta isin gofirddaantteenna baaskisiniyya! Ani odonnati lakkoɁabo; goortta hittakko horenbaan Ayizaab tos seeyinara!» ame.

⁷ Haanssun isokko kalebeere Tiitoosa Iyyost'oosa kaɁamamare ibaaddotikokki min seete; hikki ibaaddoti Waa kahedoyisatareyye; minkkeessana Ayihuudikokki min kaɁebi dollee gire;

⁸ K'ersip'oosa kaɁamamare kaɁayihuudi min kaɁebikokki woyichchati kaminee ibaaddokkeessane wota Goottaayi ammane; kamooggan kak'orontoosa ibaaddona P'awuloosa ayesaa giraan maalere ammane t'ammak'ame.

⁹ Goottanna P'awuloosane hemeen raagayi haa ame, «ArooɁabssatte; ayeesi; c'alzi arooɁantte;

¹⁰ Ani kuunne wota gira; hitta katamaayi ani ibaaddo kamooggan aba; ku gutii miirɁa kageegisira maayyona lakkogiro.»

¹¹ Haanssun P'awuloosa haafura kawaa gosa agaalssisaa gees koonna minana isone wota esee adallaate.

¹² Galiyoosa ul kaʔakkaayakokki mooti lee takkoshuumameree Ayihuudi raattoo leere P'awuloosa gutii kee; tafirdda shonggoo tos geesenguren,

¹³ «hikki ibaaddoti seera feʔi kakkosisoon raadii ibaaddo Waa goggohedoyisaroo yelara!» ameen.

¹⁴ P'awuloosa abbaab sisin ekkaasate giraan Galiyoosa Ayihuudine haa ame; «Isin taʔayihuudi una! Baasi goorttun kaʔatii wonjjala isinii gutii kafelamero lii girewa mootokkisin obssii ani maalarewa;

¹⁵ Ayesuun goʔameen haafura kaʔibaaddo maraan, megejjol maraanna seerakisinun kadogamattaan gollee haajaattisintta; ani hikka ayees gutii firddin lakkodootaro.»

¹⁶ Haa amerena tafirdda shonggookko iso beese.

¹⁷ Hassu goorata dubbana Ayihuudikokki woyichchati Sostteneesi abeenguren shonggoo hore boc'c'een; hikki dubba haa laa giranttii Galiyoosa hikka ayesuun kinttib lakkosisero.

P'awuloosa Ans'ookiya tos abbaabatano

¹⁸ P'awuloosa amaniilne wota tanjjiin arri K'orontoosaayi adallaatere isone nogoddaa gira amere esekko keere Sooriya tos seete; P'irisk'k'illana Ak'ila usune wota gireen; ayesuun goʔameen usu gefaa mankoʔabanaaye maraan seetanakko horene Kinkiriya taʔamamatto banʔee mete hoolate.

¹⁹ Taʔefesooni katamaa kakkogeyaaren goorata P'irisk'k'illana Ak'ila esee iise; usu goʔameen Ayihuudikokki min kaʔebi tabere Ayihuudin ayeesaa gire.

²⁰ Usu isone wota tanjjiin goggoʔadallaaron goʔebaattenna isoon iin lakkoʔame.

²¹ Ayesuun goʔameen, «Feʔi tawaa golleete arri takkalee isin tos abbaabayi emeeyinara» amegure Efesoonikko markkafaa koratere seete.

²² K'isaariya tos kakkogiyaare goorata esekko Iyyerusaalemi seetere min kawaakki ibaaddone nogodda aate abbaabate Ans'ookiya dage.

²³ Eseenaa abaraan gac'c'ime; esekko abbaabatere ul kagalaatiyayinna kafirggiyayi ulkko ul tos maraamuraa amaniil ataayise.

Ap'iloosa ul kaʔefesooninna ul kak'orontoosa

²⁴ Alattaanun ul kaʔisikkiddirakki kalleere Ap'iloosa kaʔamamare Ayihuuditi koo taʔefesooni katamaa emeete; usu k'ulluukki mas'aafaal madaare kaʔagaalssaterona ayeesi kakkaso ibaaddotiyye.

²⁵ Usu raa kagootta kaʔagaalssaterona Ayyaanaa ammagamere gara kayesuusa likkii lallabaanna agaalssisaa gire; halleewo kuwaarre usu kakkasanaaye kayaannisa t'ink'ata kaalaalye.

²⁶ Usu Ayihuudikokki min kaʔebii jabuuyi ayeesano haggaaʔabe; ayesuun goʔameen P'irisk'k'illana Ak'ila kakkomaalareen goorata, minkkisoo geesenguren raa kawaa kahoreekko rooriseen likkii fureen usuun seegen.

²⁷ Ap'iloosa ul kaʔakkaaya tos seeyin kakkohedatere goorata amaniil k'ofatteessa gargaareen; Akkaayayi kagira amaniil goʔidan usu goggok'op'aroo dabddaabbee s'aafen. Eserraa kakkogeyaare goorata sino tawaakko kakkeeyi ammane ogireenun gargaarissa kaʔatii lee.

²⁸ Yesuusa Kiristoosa laano k'ulluukki mas'aafaalkokki haafura agaalssiisaa dogamaa taʔatiiti Ayihuudi awodaa gire.

¹ Ap'iloosa K'orontoosaa takkogiree, P'awuloosa ul kaʔeleenne roorere ul kaʔefesooni gee; esee amaniil kookkoo helegure,

² «Waa kakkoʔammantteetten goorata Ayyaana K'ulluukki atatteetten?» ame. Isona, «Lakkoʔatanenne; suurewa Ayyaana K'ulluukki giranowa noo lakkomaalnenna» ameen.

³ P'awuloosana «Hayya, meyii t'ammak'antteettaan?» ame. Isona «Kayaannisa t'ink'ataya» ameen.

⁴ P'awuloosana, «Kayaannisa t'ink'ata goʔameen c'ubbokko gula galanokkokki t'ink'ataya; gosaawuunna usu kaʔayeesere «Inkko haarre kaʔemeetaroo ammana» amaa gire; usuna Yesuusaya» ame.

⁵ Isona hikka kakkomaalaren goorata mege kagootta Yesuusaa t'ammak'ameen.

⁶ P'awuloosana genetteessa isoo gutii kakkokkaare goorata, Ayyaana K'ulluukki isoo gutii dage; hezi takkaleetinna ayeeseen; hegero ayeesanona haggaʔabeen.

⁷ Ibaaddona raattoo tomonkko lama kalleeroye.

⁸ P'awuloosana Ayihuudikokki min kaʔebi tos tabere diginni seed wononnati kawaakokki gara dogamaanna gosa jabuuyi agaalssisaa gire.

⁹ Kookkoo too kayelate kagootta raa gosaa hore inggaamaa lakkoʔammaninanno kakkoʔamareen goorata isokko fakkime; amaniilna kale beesere kat'iraanosi adaraasha arggetto agaalssisaa gire.

¹⁰ P'awuloosa hikka kakkofelaagire gees lamawunye; usu goorata Isiyaayi kagire Ayihuudina Ayizaab dubba haafura kagootta maalin daanddeen.

Waa gene tap'awuloosaa katusero baasa

¹¹ Waa gene tap'awuloosa aaloo kasaadamiro baasa felaa gire;

¹² hikkakkotti aalanttii maar kap'awuloosa tadinte hoc'c'o leetette maarrabii kahawʔaamaro ibaaddo godinnaan hawʔaamikko fayyaa gire; battiikki ayyaanajjolna isokko biyaa gire.

¹³ Durrisa ibaaddokko beesaa banʔe dubbaa kamaraamurare kookkoo Ayihuudi «P'awuloosa kakkolallabaaro Goottaa Yesuusakokki megee goggobeetanun no isin ajajaanna» amaa durrisa ibaaddokko beesin is's'aamaa gireen.

¹⁴ Ayihuudin tuuk'aamokokki woyichchati kalleere yiis kaʔask'k'ewa babbaar todobana usumalee yelataa gire.

¹⁵ Ayesuun goʔameen battiikki ayyaanajjol, «Yesuusa ani kasowa gara kap'awuloosana ani kasowa; ayesuun goʔameen isin ayyoosttaan?» ame.

¹⁶ Battiikki ayyaana kakkogire ibaaddoti koo firime kee iso abe; isoo gutiinna ataate; awode; meeggaaterene hawʔayii minkko bak'ateen been.

¹⁷ Hikkina Efesooni kagiyo Ayihuudinna Ayizaab dubbaa dollee kakkoʔadesamare goorata, dubbana abisatten; hikkaniinna kagootta Yesuusa mege kabajaame.

¹⁸ Waa kaʔammanero ibaaddokkona kamooggan felo omeellan oottisoo addeesisaten c'ubbokko gula galeen;

¹⁹ Moraa ogireenkkona omooggan mas'aafaalkkisoo kukkuyiseen keeneguren gosa horee gubeen; mas'aafakokki dookkina gohedamiro t'agaraa kuma konttom kalleeroye.

²⁰ Hikka garaayi kagootta haafura aaloo hunnaa jiinataanna awodataa seete.

²¹ Hikki dubba kakkolaare goorata P'awuloosa, ul kamek'edooniyannena kaʔakkaayane roori Iyyerusaalemi tos seeyin ayyaanayi k'oppeere, «Eserraa kakkogee goorata adi Roomi tos seeyin iin dootisara» ame.

²² Haanssun usu kagarggaararo ibaaddokko lama, T'imotoosana Ersit'oosa, Mek'edooniya tos farere usu ade Taʔiisiya awuraajjaayi arri tic'c'ar adallaate.

Katamaa taʔefesooni kakkeero shaalago

²³ Hassu goorata, raa kagootta maraan kaʔatii shaalago kee.

²⁴ Dimet'iroosa ka²amamare bir ta²amamatto marc'c'o katumare ka²art't'emisi min katolchchakotti misiliil biri ta²amamatto marc'c'okko felaa otumananuun kanjiin wor²e helamissisaa gire.

²⁵ Haanssun hikki ibaaddoti bir ta²amamatto marc'c'o otumaraanna felo²oottisoo aanzin²i ka²abo kakkalee ibaaddona kukkuyisereen haa ameen; «Wo ibaaddo! Noo durumma kakkohelattanna hikka raadii laano isin kassaanwa.

²⁶ Hikki P'awuloosa «gene ta²ibaaddotii kafelamero misilijjool waal lakkoyaana» amaa ul ka²efesooni kaalaali anleennon giraan ul gamisa hesaa Taziisiya awuraaajjaa dubbaa kagiros gosa kamooggan eeki gitakki koo yelerona ammanchchisaro isin issii kaddeetettaanna kamaaltteettaanya.

²⁷ Hikka gara felo oottaanun tuffamanoya; hikka kaalaal anleennon giraan Isiyaayinna alami dubbaa ibaaddo tahedoyisataro tanjiintti hedo ka²art't'emisi min katolchcha la²o kallayikkiya ami ibaaddo hedinara; jiinaankisena iggilissaminara.»

²⁸ Ibaaddona hikka kakkomaalare goorata aaloo amaraatere, «Ka²efesooni ibaaddokotti Art't'emisi tanjiinttitta!» amaa okkeen.

²⁹ Goorsewa katamaa dubbaayi shalago kee; gosana raattoo keere alattaanun kamek'edooniya ibaaddo kalleerana P'awuloosa wota sesseetaa kagire saatilaalkkeessa, Gaayosana Arsit'irokoosa aaterene madarri takkotusaraan banze raattoo tiittaa tabeen.

³⁰ P'awuloosa gosa tos bin dootatere; amaniil go²ameen usu goggobeenonkko tireen.

³¹ Taziisiya awuraaajjaayi odonnati o²abaankko kookkoo P'awuloosa ogeelaatareen, madarri takkotusaraan banze tos jabuuyi usu goggotaboonkko ibaaddo fareengureene usu ebaaten.

³² Gosana shalagaamere, koo ayees koo go²ayeesiro kakkalee ade takkalee ayeesaa okkaa gireen; gama kahori ibaaddo mewuun eserraa kukku²amero duuddo lakkokasanaaye.

³³ Kookkoo ta²ayihuudi una kalleere Iskindiri ka²amamare ibaaddoti gosa orrokko shafeen beesen gosa hore kakko²aallisaren goorata; kookkoo ibaaddo usu madaari goggodogamiroon gorssee; Iskindiri isone wota dogamin dootere gosa c'alzi goggo²amiroo malaata tuse.

³⁴ Ayesuun go²ameen usu Ayihuudi laano ibaaddo dubba kakko²addesare goorata, «Ka²efesooni ibaaddokotti Art't'emisi tajjinttitta!» amaa saatii lamakki gita yaaye tooyi okkeen.

³⁵ Ese katamaatikokki Waanna s'aafiti gosa c'alzisere haa ame; «Isin ka²efesooni ibaaddo! Katamaa ta²efesoonikki ibaaddo kanjiinkki ka²art't'emisi min katolchchana daruurkko tadayiddetto misiliittisee ka²oorataro laano dubbaa dollee ka²addeesameya.

³⁶ Haanssun, hikka kakkakatara maayyona mankkogginno maraan c'alzi goggo²anttaanunna jejjeraa ayees kameellan felanakko isi²ooratano dootisara.

³⁷ Min katolchchana ansaamoon ogiraanna hedokkaanina anhabaaron ogiraan ibaaddojja hittarraa aatteen emetteettaan.

³⁸ Goortta, Demet'iroosana usune wota ogiraan bir ta²amamatto marc'c'o otumaraan kamootaraan ibaaddo gogire min kafirda gira; odonnati o²abaanna giraan; esee hatamaaggateen.

³⁹ Hikkakko kakkalee isin hoosayin kadootteettaan ayees gogire, taseera shonggoyi diyaaminara.

⁴⁰ Goorttun hittaari kalleero ayesuun, «Shalago kekkeeseran» amaminne goggomootamonkko no abssisara; «Hikki shalago mekkotti aalanttii keera» amami gohoosamnne kasinsso abbaab lakko²abnno.»

⁴¹ Hikka ayeese abbaabatere gosa goggodar²aamiroo yele.

20

P'awuloosa Mek'edooniyanna Giriikkii tasesseetero sessettaan

¹ Shalago c'alzi kakko²amare goorata P'awuloosa amaniil uumegure gorssee; susukkaamere ul kamek'edooniya tos seeyin bee.

² Usu tarooraro ban²e dubbaa haafura kamoogganii ibaaddo gorssaa ul kagiriikki gee;

³ eseenna diginni seed hamas's'ee. Ul kasooriya seeyin ekkaasataa giraanna Ayihuudi daba usu gutii fele mankkogire maraan, ul kamek'edooniyane abbaabayin goosate.

⁴ Kap'ayirihusa ere Sop'at'iroso tabbeeriya katamaakko, Ast't'irokkosina Sikonddusa tateselonk'k'e katamaakko, ul kaderbbeekokki Gaayoosa, Tikik'oosana T'irofmoosa T'imotoosa Ta²iisiya awuraajjaakko usune wota seeteen.

⁵ Hinzi ibaaddojja hore seeteerene T'iro²aadayi no ooreen.

⁶ Noo go²ameen kababoo baala roore giraan kafilip'isiyoosa ulkko markkafaa keennenne arri ken iso takkogiraan ban²e T'iro²aada tos geennenne esee iso wota eselnnenne arri todoba hamas's'iine.

P'awuloosa Awut't'ekkiisi ul kat'iro²aadayi goyikko keesano

⁷ Almmakko tahoraarjee arrii babo aamin raattoo kukku²amnne giraan, P'awuloosa tallami arri seeyin mankkohedere maraan, isone wota ayeesaa gire; ayeenssa hemeen t'e²e taageeroo eeraase.

⁸ Noo kakkokukku²amnne fook'ii gutii kamooggan korroontta gire.

⁹ Awut't'ekkiisi ka²amamere wodallaati koo maskootii gutii hamas's'ee gire; P'awuloosa ayees kakko²eerare goorata dutisegure gafarate huddure isaage; fook'ii kaseedikko hegelddee iyye; kakkokeesiraan goorata kagoyero deen.

¹⁰ Ayesuun go²ameen P'awuloosana dagegure unnu tos hussi amere kabalate abategure, «Neefo lakkobeetetto arooshalagantten» ame.

¹¹ Abbaabategure ade fook'ii tos bee; babona ebsate amaniilnne wota aame; ul taabariroo ibaaddone wota tanjjiin ayeese abbaabatere kee seete.

¹² Ibaaddona hassu wodallaati goyikko kahesero min geese; hikkaniinna aaloo goggo²inna helateen.

P'awuloosa T'iro²aadakko Miliit'i tos seetano

¹³ No andde P'awuloosa k'op'ayin t'ayine markkafa tos seenne; esekkona markkafaa ta²asoosi katamaa tos seenne; hikka noo kakkoonyelnnenna P'awuloosa bagane ta²asooni katamaa taageeroo lukii seeyin mankkok'oppeere maraanye.

¹⁴ Ta²asoosi katamaa usune wota kakko²eselanne goorata usu aanttegunne wota markkafaayi ul kamit'iliini seenne.

¹⁵ Tallami arri esekko keennenne Kiyooosi horee tagitto oddola araanjjaa abanne. Geebbari keene ul kasaammosi nak'inne; tallami arri andde ul kamilit'ini geenne.

¹⁶ P'awuloosa ta²iisiya awuraajjaayi goorata goggobaannonkko amere ta²efesooni katamaa anttabooni iisi roorin doote; usu hikka kakkoonyelera kap'ent't'ek'ost't'e baala Iyyerusaalemi mutin mankkok'oppeere maraanye.

P'awuloosa ta²efesooni jaarsoleenne wota ayeesano

¹⁷ P'awuloosa kamiliit'i ulkko ta²efesooni katamaa tos ibaaddo farere min kawaatti jaarsolee uumsise;

¹⁸ Iso usu tos kakko²emeetareen goorata, «Ta²iisiya awuraajjaa ani takkotabe arrikko haggazabere arggetto isinne wota misii ani gire isin kassaanwa;

¹⁹ Kazayihuudi dabakko kakkeeyi rakkoo in gogeeetena, ta²ammagantte obssiinna aaloo ootaa Goottawun handdaa gire.

²⁰ Agarii horeenna leere min minkkisinii isin agaalssisaa giraan kamaaddiro dubba ani isinuun segeere kuwaarre, ayees konna lakkohaasero.

²¹ Ayihuudina leere Giriikki c'ubbokko gula gali Waa tos goggo?abbaabanawunna Goottakkaani Yesuusaa goggo?ammannaawun ani iso seerera.

²² Giddanna eserraa goggee in kaginnaro ha?addeesoonii Ayyaana K'ulluukkii ajajaamere iin Iyyerusaalemi tos seetanoyya.

²³ Halleewo kuwaarre takkoseeye katamaa dubbaa Ayyaana K'ulluukki inne wota seetara; shaanona rakkoo in kaginatto laano iin segeera.

²⁴ Halleewo kuwaarre kawaa kasinoo wongala agaalssisin Goottaa Yesuusakko ani ka?atayeero handdaa goggussaye girikkeewun ani lakkoyaadinaro; neefotteewunna ani lakkonen?eyisayinaro» ame.

²⁵ «Gidda gin isin dubba orroo maraamurara wononnati kawaa lallabaa gire; goortta hittakko horenbbaan bebbeedtee kaddeennon laano ani addeesara.

²⁶ Haanssun isinkko odo koo gobbayena ani odonnati ka?aboon laano hitaari isinuun ani addeesisara.

²⁷ K'ofa tawaa dubba ani isinuun segeera kuwaarre konna ani kahaasera ayees lakkogiro.

²⁸ Ayyaana K'ulluukki isin Ep'p'is k'op'p'oosi yele shuumera; goortta isi?oottisinuunna maateewun isi?oorayeen; Waa erekkeessakki iigi kawodaatero amaniil foofa.

²⁹ Ani kokkoseeye goorata maateewun kanen?eeyisannon hiyyeeyi aani bogika?atii ibaaddo isin orro katabnnaran ani kasowa.

³⁰ Usumalee ibaaddo kookkoo isin orrokko kiigure kawoc'ac'aame agaalssisi agaalssisanoyi amaniil kamooggan isi tos aatinara.

³¹ Haanssun isin mete metee gees seeddun arriinna hemeenna ani ootaa kagorsseero shaadaa isi?oorayeen.

³² «Giddanna isin t'aabbisinna k'ulloolee orroo rittii isinuun sisin kadaanddaro Waawunna sinotteessakki haafuraan ani hadara sisayera.

³³ Ani tamaattaayyotti birnna, work'k'ii goorttun sarssi lakkohalchcheero.

³⁴ Genetteeyi felayinnara; isi?ootteenna leere saatilaalttee gargaaraa girano isin metekkinuun kassaanwa.

³⁵ «Atatanokko kasisara kasommaasameya» ka?amaro kagootta Yesuusa haafura shaadaa, genettaani felataa kawaate gargaarin kadootisara raa kamooggan ani isinuun tusera.»

³⁶ Hikka ame abbaabatere P'awuloosa dubbane wota gilbbisere Waa ebaate.

³⁷ Dubbana ooterene P'awuloosa kabalateen abateeren anggateen.

³⁸ Kakkaleekkona aaloo kakkogaddeeran, «Hittakko horenbbaan bebbeedtee lakkodinnattaan» manko?amere maraanye; markkafa takkogiro ban?e taageraaninna usu sussukkeen.

21

P'awuloosa Iyyerusaalemi tos seetano

¹ Noo isokko kale beennenne markkafaa koranne K'oosi tazamamatto oddola tos abanne; tallami arrina taruudi oddola tos gene; esekkona tap'at'ira katamaa tos seenne.

² Esee ul kafink'k'e kaseetaro markkafa helannenne usuu tabinne seeto horeddeene.

³ Tak'op'iroosi oddola mina tabete haanssenne ul kasooriya duudaannenne kat'iroosi markkafa takko?aallaro seenne; markkafa c'aana esee mankkodagisinare maraanye.

⁴ Esee amaniil dootanne helannenne isone wota arri todoba adallaanne. Isona Ayyaana K'ulluukkii k'ajeeleren P'awuloosane «Iyyerusaalemi arooseette» ameeren segeen.

⁵ Noo esee kakko?adallaayinanne goorata kakkogudatare goorata, iso iinssenne seetottaani horeddeene; dubbana oorijoolkisoonnena yiisaaskkisonne wota taa katamaakko sar beesinanii no sussukkeen; labugiridiinna gilbbinsse ebaanne;

⁶ Nogoddaa gira aminnenne noo markkafaa tabnne; isona minkkisoo abbaabateen.

⁷ T'iroosko keennegunne P'et't'ellemayisi tos gene; esee amaniilnne wota eselnne nogodda aantte abbaabanenne isone wota arri too hayine.

⁸ Tallami arri esekko beennenne K'isaariya gene; daak'oni todobakko koo kalleere wongalaawi P'ilp'oosakokki minii tabinnenne usune wota hamas's'ine.

⁹ Usuun hegero ka?ayeesare deelelumma ka?abanaaye deeleel afarro gire.

¹⁰ Eseenna arri tammooggan kakkohamas's'aane goorata Agaaboosa ka?amamare kahegeroo kayihuuda ulkko emeete.

¹¹ Hikki kahegerooti noo tos gabbalame; kap'awuloosa mowaano aatere issii isizootteessa genennona luk'k'ana shaategure «Ayyaana K'ulluukki hikka mowaanokokki odo Iyyerusaalemi kagira Ayihuudi hikkamalee usu shiigureen Ayizaabn roorisi usu sisinaraan amara» ame.

¹² Hikka kakkomaalanne goorata noonna esee kagire ibaaddona P'awuloosa Iyyerusaalemi tos goggoseenonkko ebaanne.

¹³ P'awuloosa go?ameen, «Isin haa ootaa wadanattee muun c'ubuc'ubuzisattan? Ani shaamano iisaddeene Goottaa Yesuusakokki megeen Iyyerusaalemi goyiinna ka?ekkaasayeroya» ame.

¹⁴ Gorssakakkaani ani lakko?atayinaro usu mankko?ame maraan, «Goortta tagootta fezi halleeto» aminenne isaayinne.

¹⁵ Esee arri tic'c'ar adallaanenne huukkaani ekkaasanenne Iyyerusaalemi tos seenne.

¹⁶ K'isaariyayi kagire amaniil kookkoo noonne wota emeete; isona min kaminaasoni goggofoolssannon usu tos k'ajeeliseen; hikki ibaaddotina t'aye ka?ammanere, alattaanun ul kak'op'iroosikkiye.

P'awuloosa Iyyerusaalemi gee

¹⁷ Iyyerusaalemi kakkogiyaanne goorata amaniilnna geggelooyi no k'op'ate.

¹⁸ Talamii arri P'awuloosana noonne wota Yayik'ooba tos seete; min kawaatti jaarsolee dubbana esee gitte.

¹⁹ P'awuloosa dubbane nogodda aate abbaabatere, Waa garakkeessane Ayizaab orroo kafelero dubba toottoolli isoon sessegee.

²⁰ Isona hikka kakkomaalareen goorata, Waa galateen; P'awuloosanena haa ameen; «Abbikkaani! Kuma kamooggani katootamira amaniil Ayihuudi orroo ogiraan dubbana seeraan owudettaamaranyan.

²¹ Ayizaab orroo kagira Ayihuudi dubba yiiskkisin aroohamas's'issen goorttun wogaal aroofeltteen antte ati agaalssisaa seera kamuse goggo?iggilsiranun yelatta amaa ka?ayeesamaro maaleeraan.

²² Goortta misi goyeleen iidira? Emeetottaa isoon maalano kahesooniya;

²³ Haanssun noo kuunne ka?amanno feli; noo orroo gefaa ka?aba ibaaddo afarro gira.

²⁴ Iso aati seedde isone wota leedde isizoottaa muc'c'isa; metekkisoo goggohoolaranun k'ulluukki min kawaawuun kasisamaro maragadekko isoon muri; hikka gofeltte ku gutii ka?ayeesamera dubba la?o kallayikki laanona atina isizoottaa seeraan ka?ajajaamatto laanokkaa dubba iso kasaanwa.

²⁵ Ta?ayizaab unakko o?ammaneeraan adeen, tolchchaan jaarssamegure kabattoyero babo aroo?aantteen; iigina aroo?aantteen; c'uul?aame kagoyero giddikonzi soo aroo?aantteen; sharmmut'ummakko fakkima; ta?amatto murtti ta?abttetto dabddaabbee s'aafinne isoon farnnenna.»

²⁶ Esekko abbaabatere P'awuloosa tallami arri ibaaddojja aate seetere isone wota isi²oottessa muc'c'isate; kakkomuc'c'imaraan arrijjool maagoreeyyona metemetekisookki jaarssu maagoree sisaminaro addeesisin k'ulluukki min kawaa tabe.

P'awuloosa k'ulluukki min kawaayi abamano

²⁷ Arri todobana godayin kakkogabbalamatte goorata, ta²iisiya awuraaajjaakko ka²emeetere ka²ayihuudi ibaaddo P'awuloosa k'ulluukki min kawaayi mankkodeen maraan, gosa dubba kekkeesengureen usu abeen;

²⁸ «Ibaaddo ka²isirazeel no gargaaraa! Gosakkaanina seerakkaani usumaleenna hitta ban²e inggaamaa mankkoseete dubbaa ka²eselaro ibaaddo dubba ka²agaalssisara hikka ibaaddotiya; hikkakkona karoore Giriikkiil k'ulluukki min kawaa tabisaa hitta k'ulluutti ban²e kabattoyisara usuya» haa amaa okkeen.

²⁹ Hikka kakkon²amerana t'aye katamaa ta²efesoonikki ibaaddoti T'irofmoosa P'awuloosane wota katamaayi orroo mankkodeeraan maraan, P'awuloosa usuna k'ulluukki min kawaa aate katabero aani isoon mankkollee maraanya.

³⁰ Katamaa dubbana shalagaantte; gosana Minaminakko tiittaa emetere, P'awuloosa abere nattaa k'ulluukki min kawaakokki awudkko beesen; k'ulluukki min kawaakki ufaalna goorsewa c'ufeen.

³¹ Iso P'awuloosa lagadin kakkodootareen goorata «Ta²iyyerusaalemi katamaa dubba shalagaantte» ka²amara handdaa ul karoomikki wotaadara kajereene ka²ajajaaro ibaaddoti gee.

³² Haanssun ka²ajajaarekkina wotaadaralnna kabooloo woyichchaal debee abere banneewa tiyaa ibaaddo tos seete. Ibaaddona ka²ajajaarekkina wotaadaral kakkodeyaare goorata P'awuloosa boc'aano iiseen.

³³ Ka²ajajaarekkina gabbalame P'awuloosa abere sanssalata lamaa goggoshaamiro ajajee; esekko abbaabatere ayyo laanona usu me felero addeesin dootere hoosate.

³⁴ Gosana gamisa ayees koo go²ayeesiro, gamisa ade takkalee ayeesare; ka²ajajaarekkina gosa iyyaanakko kakkeeyi kak'ulleesamero ayees addeesin mankkowaatemaraan P'awuloosa kawotaaddara kambbi goggogeesirawun ajajee.

³⁵ P'awuloosa gaagatti ban²e kakkogeyaare goorata gosa dubba amara tameellanii kekkeengureen danoo geegisin mankkodootene maraan wotaadaral usu side seete.

³⁶ Debee kasessetare gosana, «Hagoye!» amaa okkaa gire.

P'awuloosa gosaan ka²abbaab ayeesi ayeese

³⁷ Kajereene wotaadaralkokki kambbi usu tabisin kakkogabbalamereen goorata P'awuloosa jereenun ka²ajajaarekkine «Ayees koo ani kuun goggosegiroon fezi sisatta?» ame. Ka²ajajaarekkina, «Ati tagiriikki hezi kasso?»

³⁸ «Hayya, gidda enee shalago keesisegure kuma afar neefo kalagadero ibaaddo aattedde gaa kabak'attette ati Gibs's'iti lakkotteya?» ame.

³⁹ P'awuloosana, «Ani go²ameen Kilk'iyaa tagitto ta²addeesantte tat'ersesi katamaayi ka²umulamero Ayihuuditiya; ani gosaan goggo²ayeesiroo maganne fezi sisi» ame.

⁴⁰ Goggo²ayeesiroon fezi kakkosisare goorata P'awuloosa gaagatti ban²ee gutii aalleere gosa c'alzi goggo²amiroo gene wolli wolli ise; gosana c'alzi kakko²amare goorata ta²ibrayist'i hezii haa amaa ayeesano haggazaabe:

22

¹ «Abbilaalna Aabbolaalkkee! Hikkima ani gidda isi guukko tirataa ani isinuun ka²ayeesaro ayees maala!»

² Isona hezi ta²ibrayist'i usu ayeesa giranttii kakkomaalareen goorata aaloo c'alzi ameen; P'awuloosana ayees horediyaa haa ame;

³ «Ani Kilk'iyayi tagitto tat'ersesi katamaayi kaʔumulamero Ayihuuditiya; takkojiinayera ade hitta taziyyerusaalemi katamaayi. In kaʔagaalssiserana Gemaaliyaye; seera kaʔodolaal madaare kaʔagaalssayerona hittaaari isin goggofelattankki malee Waawun haʔusaye kahandaareya.

⁴ Ani amaniil dubba taalagadiroo kahoroorare ibaaddotiyye; babbaarnna heleel shiyaa minkashaano goggotabranun yelaa gire.

⁵ Hikki rummi laano tuuk'aamokokki woyichchatina tajaarssolee shonggoo dubba iin atotaatta. Usumaleenna tademask'o katamaayi ogiraan hinʔa ibaaddojja shiire Iyyerusaalemi tos keeniinna murrisin kadaanddeyisiro Demaask'ooyi tagitto unattisoo tos tas'aaferan dabddaabbee kakkoʔaatera isokkoya.

P'awuloosa Kiristoosa tos misii abbaabatero segaatanu
(Ofa. Fe. 9:1-19; 26:12-18)

⁶ «Ani seeye tademask'o katamaa tos gabbalamaa giraan arrii asasa derʔa kaʔatii ifa daruurkko in maraamure hank'k'aye.

⁷ Hassu goorata ani ulii iyye; «Saawula! Saawula! In muun horooratta?» taʔamatto yaaye maale.

⁸ «Aninna, «Gootta! Ati ayyotta?» ame.

«Usuna «Ati kahorooratto ani kanaazireti Yesuusaya» ame.

⁹ Iinne wota kagire ibaaddo kaʔifa hank'k'a deeran kuwaarre usu inne wota ayeesaa giraan yaayetteessa lakkomaaleran.

¹⁰ «Aninna, «Gootta! Ani me fella?» ame. «Goottanna, «Kingudde tademask'o katamaa see; ati kafelnnatto kooko dubba esee kuun gachchosegaamira» ame.

¹¹ Ifa kahank'ayerokko kakkeeyi ani din mankkowaayere maraan iinne wota kagire ibaaddo genetee abere geggesaa tademask'o katamaa tos geegiseen.

¹² «Eseenna Hanaaniya kaʔamamare ibaaddoti koo gire; hikki ibaaddotina tademask'o katamaayi kagiro Ayihuudi dubbaa orroo kakkabajaame, seera kakkabajjaarena kaʔayyaana ibaaddotiyye.

¹³ Usu in tos emeete dollee aalleere, «Abbikki Saawula! Ilʔoʔootta haddeen!» ame; goorsewa ilʔoʔootti deen; ani usuna dee.

¹⁴ «Usuna iinne haa ame; «Ati odojolalkkaanikki Hedokotti fezi goggoʔaddeesson k'ulluukkina goggodeetonna yaayetteessana ati goggomaaltton t'aye ku assaabatera.

¹⁵ Hikkana kayelero ati kaddeetettona kamaalttetto maraan ibaaddo dubbaa hore ati usuun atokkeessa goggolleetonya.

¹⁶ Hayya, gidda ati me ooraatta? Kingudde megekkeessa uumaa t'ammak'ami; c'ubbokkaakkona aalissami.»

¹⁷ «Esekkoo abbaabaye Iyyerusaalemi tos seeyeere k'ulluukki min kawaayi ebaataa giraan in salallisere raaga dee.

¹⁸ Goottanna iin mutere «Ati in maraan kaʔatotiinnatto ato iso atatana mankkowaayinnaran maraan haggac'c'imooni saami Iyyerusaalemikko bee» ame;

¹⁹ «Aninna haa ame; «Gootta!» ani Ayihuudikokki min kaʔebi dubba seeyeere kuyeeyi kaʔammanero ibaaddo dubba ani iso kashiyerona kaboc'eero kasaanwa.

²⁰ Atokkaa kalleere Isit'ifaanosa kakkolagadareen goorata ani metekkeewun kalagadero ibaaddo dollee aalleere ayeeskisoooyi isi aate gire; ani sarssikisoonna oora gire;

²¹ «Goottanna, «Ul kaʔeerii kagiro Ayizaab tos ani ku mankkofarnnaro maraan kingudde see!» ame.»

P'awuloosa ul karoomikki ibaaddo laano addeesamano

²² Hitta taageeroo gosa dubba kap'awuloosa ayees c'ak'asaa gire; «Hikka aankkikki ibaaddo ulkko habbawo! Hikka aankkikki ibaaddo neefone girin lakkodootisaro!» amaa okkeen.

²³ Isona okkaanna sarssikisoo k'aareen shafaa gorra eleddeesen darʔaa gireen.

²⁴ Iso kaʔajajaara hikka kakkodeyaare goorata P'awuloosa kambbi kawotaaddaraal goggogeesirawun ajajee; gosana usuu gutii muun hikkamalee okkaaro addeesin amere boc'aamaa goggok'ok'k'oramiroo ajajee.

²⁵ Ayesuun goʔameen giyyi shishiyeeren boc'iin iso ekkaasataa giraan P'awuloosa usu dollee kaʔaalleere kabooloo woyichchatine, «Alattaanun ul karoomikki kalleero ibaaddoti tasisanttetto murtti kallayi isin usu goggoboc'itawun feʔi sisanttetta?» ame.

²⁶ Kabooloo woyichchatina hikka maalere, iso kaʔajajaare tos seetere «Misi yelinya?» «Hikki ibaaddoti la karoomi ulkokki ibaaddotiyolla!» ame.

²⁷ Kaʔajajaarena P'awuloosa tos gabbalamere «Alla iin segii; ati ul karoomikki ibaaddotitta?» ame; usuna «Ii haayya;» ame.

²⁸ Kaʔajajaarekkina, «Ani hikka ul karoomikki ibaaddoti laano maragade kamoogganii iminayera» ame; P'awuloosana «Ani ade taroomi sanniikko alayera» ame.

²⁹ Haanssun esee usu k'ok'k'orin ekkaasate kagire ibaaddo goorsewa usukko fakkime; kaʔajajaarekkina alattaanun ul karoomikki kalleero ibaaddoti sanssalataa shaamano kakkoʔaddeesare goorata abssate.

P'awuloosa taʔayihuudi shonggoo horee aallano

³⁰ Arri tallami kaʔajajaarekkina Ayihuudi P'awuloosa kakkomootera tarummi aalantti metto addeesin doote; haanssun katuuk'aamol woyichchaallna tashongoo una dubba goggokukkuyisiranun ajajee; P'awuloosana min kashaanokko beesere iso horee aallise.

23

¹ P'awuloosa shonggooyi kagiyo ibaaddo tichchise deegure, «Abbilaalttee! Ani hitta arri taageero Waayi horee kakkogire sammuu tazidanttiye» ame.

² Tuuk'aamolkokki woyichchatu Hanaaniya ade tap'awuloosa hizi goggobasinaawun usu dollee kaʔalleero ibaaddo ajajee.

³ Hassu goorata P'awuloosa Hanaaniyane, «Ati barssayi tashigidantte goda aani kallaatta! Waa ku basirowa! Seerakki malee haajaattee firddin hamas's'ite giraan seera kallayi in goggobasinaawun ajajaattola?» ame.

⁴ Esee kagire ibaaddo ade P'awuloosane, «Kawaa tuuk'aamolkokki woyichchatu habaaratta?» ameen.

⁵ P'awuloosana, «Abbilaalttee! Usu tuuk'aamolkokki woyichcha laano ani lakkoʔaddeesero; aalanttina «Kagosa woyichcha gutii tameellan arooʔayeese» kaʔamara kaseera mas'aafaa s'aafamera» ame.

⁶ P'awuloosa esee kagire ibaaddokko gamisa Sodok'aawiil gamisana ade Farasaawiil laano addeesere, «Abbilaalttee; ani Farasaawilkko kaʔalayero Farasaawitiya; hikkima! Gidda firddi horee kakkoʔaallera tasisanttetto abddiinna goyikko kiyaanokokki aalanttiya» ama yaayetessa t'ok'k'izisere shonggoyi kakukkumero ibaaddo orroo ayeese.

⁷ P'awuloosa hikka kakkoʔayeesare goorata, Farasaawiilnna Sodok'aawil t'eʔee engge keetedde shonggoonna banʔe lama beete.

⁸ Sodok'aawilnna «Goyikko kiyaano laagiyo; erggichchaallna laagiyo, ayyaanana laagiyo» goʔamiran Farasaawiil ade «Hikki dubba gira» ameen ammanaraan.

⁹ Usu goorata kaʔatii shalago kee; tafarasaawi una kalleere kookkoo seera kamuse oʔagaalssisareen keengureen, «No hikka ibaaddoti gutii koonna baas lakkohelnenno; ayyaana goorttun erggichcha usuun ayeesi girra; no me kanssa?» amaa dogameen.

¹⁰ Engge ataataa mankkoseette maraan ibaaddo P'awuloosa goggotatarshinnonkko kaʔajajaarekki abssatere wotaadaralnne «Dagaddeene P'awuloosa ibaaddo orrokko beesaddeen kawotaaddaraal kambbi tos aata koyeen» ame ajajee.

¹¹ Tallami hemeen Goottaa P'awuloosa dollee aalleere, «Allamandde Iyyerusaalemii garakkee goggoʔatotitattoo, usumaleenna taroomi katamaayi garakkee atotiin dootisara» ame.

P'awuloosa lagadin kafelamero daba

¹² Ul kakkobaare goorata Ayihuudi kukkuʔamere, P'awuloosa noo anllagadoon giraan kaamina lakkoʔaminanno; bekenaa lakkot'aminanno; ameen ammateen.

¹³ Hikka dabaa isi kaʔaatere ibaaddo tootooyi afarttamkko kanjiinye.

¹⁴ Isona tuuk'aamokokki woyichchaal tonssa jaarsolee tos seeteengureen haa ameen isoon seegen; «noo P'awuloosa anllagadoon giraan kaami ilkkii lakkoʔabnno aminne ataayinsse ammanttenna.

¹⁵ Haanssun isin shonggooyi kagirowo ibaaddone wota isiʔaatteddeene ataayisseen kak'ok'k'oraattan ayees kagirowo aani masuussisaa P'awuloosa isinuun goggokeennon kaʔajajaarokki hoosayen; noonna hittarraa usu haggeennon giraan usu lagadin ekkaasannenna.»

¹⁶ Ayesuun goʔameen tap'awuloosa abbakokki ere hikka daba mankkomaalere maraan kawotaddaraal kambbi tabere P'awuloosaan segee.

¹⁷ P'awuloosana kabooloo woyichchaalko koo uumegure, «Hikki unnu jereenun kaʔajajaarokkiin ani kaseginnara ayees gira mankkoʔamaro maraan usu tos geesii» ame.

¹⁸ Kabooloo woyichchatina unnu kaʔajajaarekki tos aate tabere, «Kashaamere P'awuloosa in uumere hikki unnu kuun kaseginaro ayees mankkoʔabo maraan ani ku tos goggogeesiron in ebaate» ame.

¹⁹ Kaʔajajaarekkina tazunnuu gene abe aate seetere, «Ati iin kaseginatta ayees meya?» amaa usu kalebeese hoosate.

²⁰ Unnuna, «Ayihuudi kap'awuloosa ayees aaloo kak'ok'k'orro aani ligure geebbarii shonggoo tos goggogeesirawun ku hoosayin hizi too leera.

²¹ Haanssun ati isoon ii arooʔantte; «Noo usu anlagadoon giraan babo lakkoʔaminanno; bekenaa lakkot'aminanno» ame kaʔammatera afarttamkko karoorara ibaaddo usu lagadin mowaatera; gidda iso kaʔoorataran abbaabikkakkaa kaalaalya» ame.

²² Kaʔajajaarekkina, «Hikka ayees ati iin segaano maayyonna aroosegite» amere unnu gafare.

P'awuloosa kaʔulee mooti Filkkiisi horee aallano

²³ Esekko abbaabatere jereenun kaʔajajaarekki kabooloo woyichchaalkko lama uumegure, «Hemeenkko saatii seed gollote tak'isaarya katamaa tos kaseero lama boolee wotaadaralnna faraddeeli kaʔolamaro todobaatan, lama boolee jereen kashafaro ibaaddo ekkaasen.

²⁴ P'awuloosana farad ekkaasenguren kaʔulee mootii Filkkiisi tos nogoddaa goggogeroon yela» ame.

²⁵ Haa tazamatto dabddaabbeenna s'aafe:

²⁶ K'elaawudoosa Lusiyoosakko;

Kakkabajaantte kaʔulee mootii Filkkiisi!

Nogodda kuun halleeto!

²⁷ Hikka ibaaddoti Ayihuudi abire lagadin dootere; ani ade usu taroomi alattaan laanokkeessa mankkokaso maraan wotaadaralne wota geere haase.

²⁸ Iso usu takkomootaraan aalantti metto addeesin dootere shonggotisoo tos ani farere.

²⁹ Iso kakkomooterenna seerakisookokki garaan laano ani addeesera; ayesuun goʔameen goyiin goorttun shaanoon usu kageegisira ayees konna laagirowo.

³⁰ Hikka ibaaddoti lagadin kafelamero daba kakkomaalare goorata ani usu ku tos fare; usu omootareenna usuu gutii kaʔabaan mooto ku horee goggoʔayeesirawun isoon segee.

³¹ Haanssun wotaadaralna goggoʔajajaamerankki malee P'awuloosa hemeen t'eze abeen taʔantip'at'iresi katamaa tos geesen.

³² Tallami arri wotaadaral kafaraddeel ibaaddo P'awuloosane wota goggoseenawun yeleengureen kajereenee kambbi abbaabateen seete.

³³ Kafaraddeel ibaaddona tak'isaarya katamaa tos kakkogeyaaren goorata dabddaabbee kaʔulee mootiwun siseengureen P'awuloosa usuu horee aalliseen.

³⁴ Kaʔulee mootinna dabddaabbee nabbabere P'awuloosane ati eetii awuraajjaakottitta? Amaa hoosate; kakiliik'iya ibaaddo laano kakkoʔaddeesare goorata,

³⁵ «Ku omootaran kakkoʔemeteen goorata hitta haajaatta ani maalinnara» ame. Kaherodoosa min kawonoo orroo usu goggoʔooramiron ajajee.

24

P'awuloosa Filikiisi hore aallee

¹ Takken arrikko abbaabatere, tuuk'aamokokki woyichchatu Hanaaniya jaarsolee toottookkona T'ert'elusi kaʔamamare waabii wota tak'isaarya katamaa tos seete; isona mooti kaʔulee Filikiisi tos seetereen P'awuloosa mooteen.

² P'awuloosa uumame kakkoʔemetere goorata, T'ert'elusi haa amaa mooto haggazabe; «Kakkabajante Filikiisi! Garakkaanne nogodda tanjjiin no helannenna; bariisanokkaa kaʔidankkii gosakkaanun iggilissamano helamera.

³ Aaloo kakkabajante Filikiisi; hinʔa oʔidan feloʔoottaa banʔe dubbaa goorata goorata kakkoʔatatanna galata kaʔatiitiya.

⁴ Gidda goʔameen gooratakkaa habbaasonii giraan gabaabbinnaa ani kuun kasegaaro idanee no goggomaaltton ani ku ebaatara.

⁵ «Hikki ibaaddoti noon dhukkuba kameellan leera, alami kagiyo Ayihuudi dubbaa gutii shalago keesara, Naazirawi kaʔamamaro ibaaddo kak'ajeelisaroya.

⁶ K'ulluukki min kawaanna battooyisin usu hedaa giraan no abnnenna; [seerakkaani malee no usu firddin henddenne;

⁷ Ayesuun goʔameen jereenun kaʔajajaarekki Lusiyoosa emeetegure hunna kaʔatiitii genettaanikko beese aatere usu omootareenna ku tos goggoseenawun ajajee;]

⁸ Hikka noo usu gutii kamootinenno mooto dubba rummi laano ati metekkaawun usu k'ok'k'origudde addeesin daanddaatta.»

⁹ Ayihuudi «Hikki ayees dubba rummiya» ameen mootokkeessaa isiʔaateen.

P'awuloosa Filikiisi horee kaʔabbaab ayees ayeesano

¹⁰ Ul kabariisare Filikiisi gene malaatere P'awuloosa goggoʔayeesiroon feʔi sise; P'awuloosana haa ame abbaabe;

Gees kamoogganun ati hikka gosaan kafirddaatto laano ani mankkokkaso maraan kakkomootamero mooton abbaabkkee ku horee ani gosisiro aaloo geggelaataya;

¹¹ Waa hedoyisayiin taʔiyyerusaalemi katamaa tos goseeyekko arri tomonkko lamakko roori waatti ati metekkaawun addeesin daanddaatta;

¹² K'ulluukki min kawaayinna leere Ayihuudikokki min kaʔebii goorttun katamaa orroo maayyo wotana dogamaagiraan goorttun gosa meellaneen kekkeesaa giraan in lakkoheleeran;

¹³ Gidda in kakkomooteeren mooto dubbaan ato konna keeniin lakkodaanddaaran.

¹⁴ Ayesuun goʔameen ani hikka kuun addeesisin dootara; iso raa kat'araa kaʔamaraan ammanokotti rummi kalleero odojolaalkkaanikokki Hedo ani hedoyisatara; kahegeroolna seerakokki mas'aafajjoli kas'aafamero dubbana ani ammanara.

¹⁵ Isona abddi goggoyelatarankki malee aninna k'ullooleenna c'ubbaalessaal goyikko kakkinaraan laano ani Waayi abddi yelatara.

¹⁶ Haanssun Waayinna ibaaddo hore tamuc'c'intte sammuu iin goggogirttoon argetto ani is's'aamara.

¹⁷ «Ta2iyyerusaalemi katamaakko bee gees kamooggankko abbaabayere, unatteewun kalleero kagarggaarssa maragadena Waawun kasisamaro meebaa ani aate emeeyera.

¹⁸ K'ulluukki min kawaayinna iso in kakkoheleraan hikkawa felaa giraanya; usu goorata kamuc'c'imo seera ani gussaye gire; inne wota gosa kamooggan lakkogire; shalagona lakkokeero.

¹⁹ Ayesuun gozameen ul ka2isiyakko ka2emeetera Ayihuudi esee gire; iso in takkomootiran aalantti gozabaan ku horee emeeyiren ha2ayyeseen.

²⁰ Goorttun shonggoo tos takkoseyeree ani kabaasera baasi gogiro hinzi hittanii ogiraan ibaaddojja ha2ayyeseen.

²¹ Ogiraan iso orroo ani aalleere, «Goyikko kiyaano girowa manko2ame maraan hittaari firddaan isin horee aalleera» amere yaayettee t'ok'k'ise ayesera; hikka kuwaarre kakkalee ani kafelera ayes laagiyo.»

²² Filikiisi ade ammanokokki gara aaloo mankkokasanaaye maraan «Jereenun ka2ajajaarekki Lusiyoosa kakko2emeete goorata; haajaatisinun murtti ani sisirowa» amere iso gafare.

²³ P'awuloosa oora kagire kabboolo woyichchatine, «Aalonna balchchumma hattirooni madaari oori; usu ogeelaataranna usuun kadootisaro dubba aatkakko2emeteen goorata aroottirtte» ame.

P'awuloosa Filikiisina Durssilla horee aallano

²⁴ Arri tic'c'arkko abbaabatere, Filikiisi Durssilla ta2amamatte Ayihuuditi ooritteessane wota emeete; usu P'awuloosana uumsisegure Yesuusa Kiristoosa ammananokokki gara usu ayesaa giraan maale.

²⁵ P'awuloosa gara kak'ullummaanna isi2awodatanokokki gara emeeyin kagiyo firddakokki garana kakko2ayeesare goorata Filikiisi absatere, «Gidda see; iin ta2ekkaatte arri ani ku gachoo2uumisisira» ame.

²⁶ Filikiisi P'awuloosa usuun gene goggo2ambbayiroon abddi yelataa gire; haanssun argetto P'awuloosa uumsise ayesisaa gire.

²⁷ Gees lamakko danb benne P'ork'k'iyosa Fist'oosa ban2e tafilikisii tabe; Filikiisi Ayihuudi geggelaayisin dootere P'awuloosa goggoshaamee iise.

25

P'awuloosa K'eesari tos abeet amano

¹ Fist'oosa awuraajaatteessa takkotabere arrii seedkko abbaabatere K'isaariyakko Iyyerusaalemi tos bee.

² Eseenna katuuk'aamol woyichchaalna kookkoo tajinjiin una ta2ayihuudi P'awuloosa mootite; esekko Ayihuudi Fist'oosane,

³ «P'awuloosa Iyyerusaalemi tos keensisigudde ayes ka2idan noon feli» ameen ebaaten; hikkana kakko2ameeren P'awuloosa raadii ooriguren lagadin mankkodooten maraanye.

⁴ Fist'oosa ade «P'awuloosa kak'k'iisaariya min kashaanoo ooramaa gira; aninna gidda saami eserraa abbaabayi seeyinara;

⁵ Isin obariisaraan inne wota K'isaariya tos haseeten; P'awuloosa kabaasera baasi gogire esee hamooten» ame.

⁶ Fist'oosa arri siddeed goorttun arri tomonkko karooron goorata iso wota adallaatere K'isaariya tos dage; eserraa kakkogeyaare goorata tallami arri kafirddii arjaata hamas's'eere P'awuloosa goggokeennawun ajajee.

⁷ P'awuloosa kakko?emeete goorata, Iyyerusaalemikko ka?emetera Ayihuudi maraamureen aalleenguren iso ato yelayiin kakkodaanddenoon mooto ka?atii usu mooteen;

⁸ P'awuloosana, «Ani ka?ayihuudi seera gutiinna leere k'ulluukki min kawaayi goorttun karoomi kawonolaal wono gutii ani kageegisera baas lakkogiro» amaa abbaab usuun sise.

⁹ Fist'oosa ade Ayihuudi geggelaayisin dootere P'awuloosane «Ati Iyyerusaalemi tos seeyidde hitta haajaa esee iin horee firddaamin dootatta?» ame.

¹⁰ P'awuloosa ade haa amaa abbaab usuun sise, «Hikkima! Firdda tukkulkki helayiin iin takkodootisaroo karoomi wonolaalkokki wono kafirddii arjaata horee ani aalleera; atina aaloo goggokassoo ani Ayihuudi gutii kafelara baas konna laagiro;

¹¹ Ani kabaasero gollee goorttun goyiin kageegisiro baas feli gogire goyikko hesinnara lakko?amaro; ayesuun go?ameen mootokiso la?o kalliikki gollee maayona in isoon roorisi sisin lakkodaanddaaro; ani karoomi wonolaalkokki wono tos abeet amera.»

¹² Hassu goorata Fist'oosa usuun markka osisaraanne wota ayeesere, «Karoomi wonolaalkokki wono tos abeet go?antte wonolaalkokki wono tos seeyinnatta» ame.

P'awuloosa Agirip'ana Berneek'e horee aallano

¹³ Arri tic'c'arkko abbaabatere, wono Agirip'ana Berneek'e Fesit'oosane haballe nogoddaa emeette amin K'isaariya tos seeteen.

¹⁴ Esee arri tammooggan mankkohamas's'ee maraan Fist'oosa tap'awuloosa haajaa haa amaa wono Agirip'ana segee; «Filikiisi shiye ka?iisere ibaaddoti koo hittanii gira;

¹⁵ Ani Iyyerusaalemi takkogiree katuuk'aamol woyichchaalna ka?ayihuudi jaarsolee hikka ibaaddotikotti haajaa iin abeet ameen abbaabateren ani usuu gutii goggofirddiroon in hoosaten.

¹⁶ «Ani go?ameen <kamootamara kamootaro horee aallire kakkomootamare ayesuun abbaab ansisoon giraan kamootaamarekki roorisi sisano karoomi woga lakkoyo» ame ani isoon abbaab sise.

¹⁷ Haanssun omootareen kukkumeen hittarraa kakko?emeetaren goorata ha?adallaannooni tallami arrii kafirddii arjaataayi ani hamas's'eegure P'awuloosa iyye hore goggo?aallisirawun ajajee;

¹⁸ Omootareenna ayeesin usuu dollee kakko?aalliraan goorata ani usu ayees kameellan felera ame goggohederee kamootisiro ayees konna lakkokeenen.

¹⁹ Ayesuun go?ameen iso usune wota dogamaa kakkogireen ammanokkisookokki garana kagoyere ibaaddoti <Arddokkiya> ame P'awuloosa ka?ayeesere Yesuusakokki garayiye.

²⁰ Aninna hikka aankkikki ayees k'ok'k'orin in mankkot'ibaro maraan P'awuloosane <Iyyerusaalemi tos seeyidde esee hikka ayees firddaamin dootatta?» ame.

²¹ Usu ade haajaattessa karoomi wonolaalkokki wono goggodiyanttoon dootatare wonolaalkokki wonoon abeet usu mankko?amere maraan eserraa taafarroon min kashaanoyi goggogirroon ani usu ajajee.»

²² Agirip'ana Fist'oosane, «Aninna hikki ibaaddoti ayeesaa giraan maalin dootara» ame. Fist'oosana «Geebbari maaltuna» ame.

²³ Haanssun tallami arri Agirip'anna Berneek'e kawonoo sarssikkisoo sarssateenguren ta?atii kabajjaayi kajereenee woyichchaalnena kakkatamaa ibaaddo kajinjiiinne wota abeen emetengureen kafirddii min tos tabeen; esekko abbaabatere Fist'oosa P'awuloosa uumsise.

²⁴ Haanna ame; «Wono Agirip'a! Isin no wota ogittan ibaaddo dubba maala! Ayihuudi <Hikki ibaaddoti hittakko horenbbaan neefone girin lakkodootisaro> amaa iyyaa Iyyerusaalemiinna, hittanii usu goggofirddaamiron in kahoosatereen isin kadeyaattan hikka ibaaddotiyye.

²⁵ Ani go?ameen usu kakkogooro baas koonna lakkohelero; usu karoomi kawonolaalkokki wono tos abeet manko?amere maraan eserraa farin ani murttessaye.

²⁶ Halleewo kuwaarre garakkeessa Goottakkee tos ani kas'aafiro ka?addeesame ayees koonna lakko?abo; haanssun gok'ok'k'ore kas'aafiro ayees hellowa amere isin horee suurewa wono Agirip'a! Hikkima ani ku horee aallisera.

²⁷ Kashaamero ibaaddo kat'ok'k'ime odonnati ka?abo tos faraa giraan usu takkomootamero aalantti segaanawaatti iin gowumma aani leete mutatta.»

26

P'awuloosa Agirip'aa horee ayees isi guukko tirataa ka?ayeeseroo ayees

¹ Agirip'a P'awuloosane, «Isi?ootta maraan goggo?ayeesson kuun fezi sisanttetta» ame; P'awuloosana genetteessa diriirssatere haa amaa isi guukko tirataa abbaab sise.

² «Ati wono Agirip'a! Ayihuudi in kakkomooteren ayees dubbaa hittaaari ku hore isi guukko kattirataraan abbaab gosisiro in geggelaayisara.

³ Kakkaleekkona ati ka?ayihuudi wogana dogamaa dubba madaarte kassa; haanssun obssii goggoc'ak'assoo ani ku ebaatara.

⁴ «Ani yiisummaa kaye misii gire Ayihuudi in kasowa; horaarjjekko keesere gosakkee orroonna Iyyerusaalemi kakkogire girikkee kasaanwa.

⁵ Adena goorata kanjiinkko haggazabere in mankkokasaan maraan ammanokkaanikokki woga ta?ataayisatto una orroo leere Farasaawilkko koo aani lii giranokkee atotiin godooten atotiin daanddaaran.

⁶ Gidda mootamere firddiiwun hittanii kakkoon?aallera Waa odolaalkkaaniwun kasisero ka?ammattoo haafura abddi yelatanoyiyya.

⁷ Hitta abddi tos geegin aaniitattaani tomonkko lama Waa arggetto hedoyisataa oorataa gireen; ati wono! Aninna kakkonmootaamere hitta abddikkotti aalattiiya.

⁸ Waa ogoyeraan goyikko kakkeesinaro laano isin dollee muun ka?abddamoon lee mute?

⁹ «Ani metekkeewun kanaazireti Yesuusakokki mege hegakkeeyi neebaatanoo dootisara ame hedaa gire.

¹⁰ Iyyerusaalemi ani kafelerana hikkawaya; katuuk'aamol woyichchaalkko ka?atayeera odonnati amaniil kamooggan minkashaano goggotabroon yelera; aninna iso olagadaraane wota isizaate gire.

¹¹ Kamooggan Ayihuudikokki min ka?ebii ani iso murriisaa Goottaa goggohabaarrawun isoo gutii hunnoomaa gire; iso gutii aaloo amaraayere kakkalee sarre kagiro katamaal tos beere iso horooraa gire.

P'awuloosa Kiristoosa tos misii abbaabatero segaatanoo (Ofa. Fe. 9:1-9; 22:6-16)

¹² «Hitta haajaawun katuuk'aamol woyichchaalkko odonnatina ajaja dubba atayere ani Demaasik'o seetaa gire;

¹³ Ati wono! Ani raadii giraan arrii asasa kakkolaare goorata ka?aritii ifakko karooran ifa ani dee; hikki ifa iyyeenna inne wota kasessetaro ibaaddo daruurkko hank'k'aye.

¹⁴ Noo dubba ulii iinne giraan ta?ibrayist'i he?ii «Saawula! Saawula! Muun in horooratta? Ta?eeggatto dukutto gutii go?aallite isi?oottaa miir?aatta» ta?amatto yaaye ani maale.

¹⁵ «Aninna, «Gootta! Ati ayyotta?» ame.

« «Goottanna, ani ati kahorooratto Yesuusaya» ame.

¹⁶ «Gidda goꝛameen ki aallii; ani kuun kakkoonmutera gidda in takkodeetettoonna horenbbaanna ani kuun katusinaro kooko kahandaayinattona ato iin goggolleeton ani ku shuumeru.

¹⁷ Kaꝛisiraꝛeel gosakkaakona ani ku kakkonfararo taꝛayizaab genekko ani ku haasirowa.

¹⁸ Ati Iilꝛoꝛoottisoo goggobbanttoonna mugudikko ifa tos iso goggobeesson k'alaada kas'alayeekko Waa tos goggoꝛabbaabttoo yelnnara; isona iyye ammananokotti aalanttii c'ubbokkisookko shaaga helayinnaraan; oꝛassaabameeraan orroonna rittii helayinnaraan.»

P'awuloosa feloꝛoottessakokki gara segaatanu

¹⁹ «Haanssun ati wono Agirip'a! Daruurkko iin kasisamero raaga ani lakkodiidero.

²⁰ Ayesuun goꝛameen t'ayi Demaask'ooyi kagira ibaaddo, debeenna Iyyerusaalemiinna kayihuuda ul dubbaayi kagira usumaleenna Ayizaabne adire c'ubbokko gula galigureene Waa tos goggoꝛabbaabaranun ani agaalssisera; c'ubbokko gula galanokkisoo otusaraan felo goggofellaawun agaalssisera.

²¹ Hikkakotti aalanttii Ayihuudina k'ulluukki min kawaayi giraan abeeren in lagadin hedeem.

²² Hittaari gin gargaarssa kawaa inkko lakkofakkimere; haanssun kic'c'arkkiwunna kanjiinkkiwun atotaa hittanii ani aalleera; kahegeroolna Musena t'ayi haa linnara kaꝛameeraan ani ayeesera kuwaarre kakkalee koonna ani lakkoꝛayeesero.

²³ Isona kaꝛayeeseran «Kiristoosa rakkoo atayinara; goyikko keyaanoyinna kahoraarjee lee kafayyinna ifa kaꝛisiraꝛeel gosaanna kaꝛayizaab gosaan tusinara» amereya.»

P'awuloosa wono Agirip'a Waa goggoꝛammannoon ebaate

²⁴ P'awuloosa hikka ayesaa giraan Fist'oosa, «P'awuloosa! Giddaa k'olanttetta;» «Kamooggan agaalsatano k'olamano tos ku geegisera!» amaa okkee ayeese.

²⁵ P'awuloosa ade haa ame abbaabe «Kakabajjante Fist'oosa! Karrummiinna garakki ayesara kuwaarre ani lakkok'olamero.»

²⁶ Addeesise usuu horee ani kakkoon ayesera wono hikka ayes kasowa. Hikki hetoo kafelamero mankkolleenon maraan wono kaꝛaddeesinaro ani kasowa.

²⁷ Wono Agirip'a! Ati kahegerool la abddaattolla? Kaꝛabddaatto ani kasowa.

²⁸ Agirip'ana P'awuloosane, «Ati hikka kagababbankki goorataa orroo in amanii yelisiisin laatto» ame.

²⁹ P'awuloosana, «Goorata kagababbanna leere goorata kaꝛeerii ati kaalaa anlleenon giraan hitaari ayeskkee kamaalera dubba hikka shaanokkee kuwaarre in aani goggolleerawun ani Waa ebaatara!» ame.

³⁰ Esekko abbaabatero wono, mootinna Berinik'k'e, isone wota hamas's'ee kagire ibaaddo dubbana kee.

³¹ Esekko been seetaa giraan, «Hikka ibaaddoti goyin goorttun shiisisiin kageegisiro ayes koonna lakkofelero» ameen.

³² Agirip'ana Fist'oosane, «Hikki ibaaddoti wonolaalkokki wonowuun abeet amiwaatewa adda kafuramihaayeyya» ame.

27

P'awuloosa markafayi Roomi tos seete

¹ Noo It'aaliyaa tos goggoseennon kakkomurttesamere goorata P'awuloosana kakkalee min kashaano kagire ibaaddo kaꝛawugist'osa kajereenee ibaaddo orroo kagire Yuulyoosa kaꝛamamare kabooloo woyichchatiwun siseen.

² Isiyaayi labu giri abe obaallne kaseetaro kaʔadiraamit'iyoni markkafaa tabnenne duudaanne; Teselonk'ee kagire kamek'edooniya ibaaddoti Arst'irokoosina noonne wota gire.

³ Tallami arri Sidoona tos gene, Yuulyoosa P'awuloosaan kaʔidankki mankkolleere maraan usu ogeelataaraan tos seetere kadootisaro gargaarssa goggoyellowun isoon fezi sise.

⁴ Esekko keennenne irggado foffol mankkokeyaa gire maraan tak'op'iroso oddola eeloo tabnenne markafa duudaatano horedenne.

⁵ Kilik'iyana P'infilia enemarnne duudaanne kakkorooranne goorata kaliik'iya ulii tagitto Mura taʔamamatto katamaa tos geenne.

⁶ Esee kabooloo woyichchati It'aaliyaa kaseeyinnare kaʔiskindira markafa helegure usu markafaa no goggotabnnon yele.

⁷ Arri tammooggan laalaan duudaattaa abboosa kaʔatiitii K'enddoosi taʔamamatto katamaa geenne; irggado no horddi goggoseennonkko mankotire maraan tasilmooona katamaakotti bood enemarnne roornnenne tak'ert'eesi oddola eeloo yelanne seenne.

⁸ Abboosa kaʔatiitii giri giri abnenne kakkorooranne goorata talaasiya katamaa dollee tagitto, «Taʔidantti obaa» taʔamamatto banʔe geenne.

⁹ Duudaataa arri tamooggan mankkorooritetto maraanna kaʔagabuu goorata mankkoroore maraan hassu goorata beke orroo duudaatano kameellan mankkollee maraan P'awuloosa ibaaddo haa amaa seerise;

¹⁰ «Isin ibaaddo! Hittakko horenbbaan duudaatanokkaani danoo kaʔabo laano iin mutara; sidanee gutiinna markafaa gutii kaalaal anlleennon giraan neefo taʔibaaddoo gutii taʔatii danoonna bayi ginnara.»

¹¹ Kabooloo woyichchati goʔame gorssa kap'awuloosakko suure markafa kaʔajajaarana odo markafa kaʔayeesaran ayees maalaa gire.

¹² Hasse obaa bat't'eessa roorissayiin mankko ekkaatanawaatte maraan gama kahori ibaaddo «Horddi duudaayin kadanddeenno golleene mina taʔelee iyaannena mina tahegelee iyaanne tagitta obaa Fink'k'e taʔamamatto tak'ert'eesi obaa geennenne bat't'essa esee roorssanna» ameen k'ofa keenen.

Gaashimallo kiyaano

¹³ Abaraanttii tallogodoo ambbal basaa giraan kakkodiyaaren goorata iso goggohedatereeni kalleero aani isoon leere marc'c'o keeseengureen duudaayin keen; markkafa takkoʔaallerokko keengureene tak'ert'eesi oddola tonsse giri giri abateen rooreen.

¹⁴ Ayesuun goʔameen haʔadallaannooni, «Iyurakuloon kaʔamamare irggado» taʔatii ambbalne wota oddolaatikko keegure beke keesse emeete.

¹⁵ Markkafana ambbali foffol shafi seeyin mankkowaatemaraan c'alzi aminnenne ambbalii shafamaa seenne.

¹⁶ K'eda taʔamamatto tic'c'artti oddola eeloo yelanne seetaa giraan abboosa kaʔatiitii markkafane wota taggitte wolaboti abnenne haasin daanddeene.

¹⁷ Markkafa oduudaren wolabo markkafa tos giiteen koriseengurene markkafaa wodaro mareen; markkafa Surtisi taʔamamatto c'eeekamasttotti banʔee goggoʔoyinonkko abssatereen sharaa dagiseerene ambbalii shafamaa seeten.

¹⁸ Irggado ataataa mankkoseete maraan tallami arrii markkafaa kac'aanamero huu orrokko kookkoo beke orddeesen lugudano haggazaʔabeen.

¹⁹ Taseedi arri huu kamarkkafa genettisooyi aateen beke orro shashafeen;

²⁰ Arri tanjjiin aritina barraajja mankkomutanawaaten maraan ambbalinna ataataa mankkoseete maraan goortta hesiin noo lakkodaanddaanno aminnenne ajubbaanne.

²¹ Ibaaddo babo koonna haʔaamoonii tanjjiin arri adallaate; haanssun P'awuloosa isoo orroo aalleere haa ame; «Isin ibaaddo! Ani isinuun kaʔamare isin maalgittenwa K'ert'eesikko kiiwaattenwa hitti miirʔana bayi dubba isin lakkogiyaare.

²² Giddanna markkafa kaalaalya kamiirʔaminara kuwaarre isinkko maayyo gutiinna miirʔa lakkogeeto; haanssun allamandde arooʔabssatteen ame ani isin gorssaara.

²³ Ani kakkeessa kakkonlleerana ani kahedoyisatara Hedo kafarera erggichchati hemeenka iyyee dollee aalleere,

²⁴ «P'awuloosa! Arooʔabssatte! Karroomi wonolaalkokki wono horee ati aallin dootisara! Hikkima! Kuunne wota kasesseetaro dubba Waa kuun amire iso goyikko haasirowa» ame iin segeera.

²⁵ Haanssun isin ibaaddo allamandde! Waa hikka iin kasegeero kafelnnaro laano ani ammanara.

²⁶ Golleenna ambbal oddola too tos geesii no shafinatta.»

Markafa tageetetto danoo

²⁷ Hemeen tatomonkko afarrii beke oʔadiriyaayi giridii ambbalii shafamaa seetaa giraan hemeen t'eʔe markkafa oduudatareen бага kageeran aani lee.

²⁸ Haanssun eʔemo wodaroo shiyeereen bekee lugudi kakkoderaan goorata hisil siddootam lee; abaraan gac'c'imeeren wodaro abbaab kakkolugudiraan goorata hisil lootam gumbbi laano deen.

²⁹ Markkafakkaani bagaa girii kagiro eʔemoo goggobasamoonkko abssatereen markkafakko haarre markkafa kakkoʔaallisaraan marc'c'o afar beke orro lugudeen; esekko abbaabaterene ul goggobariroo ebaatano haggazabeen.

³⁰ Markkafa oduudatareen markkafa lugudi iisi bin mankkodootereen maraan markkafaa mina tahoreenne marc'c'o kalugudaraan aani leereen markkafa gutii tagitte wolabo beke orroo lugudeen.

³¹ Hassu goorata P'awuloosa kabooloo woyichchatinena wotaadaralanne, «Hikki ibaaddo markafa kaduudatara markkafaa gutii adabayi gohamas's'inoon isin hesiin lakkodaanddeetan» ame.

³² Haanssun wotaadaral wolabo kaʔabero wodaro gooseren goggofelk'itoo iiseen.

³³ Ul barin kakkoʔabbaabatere goorata dubba babo goggoʔaamiroo P'awuloosa ebaate; «Isin koonna kaami ilkkii haʔabooni arooʔadallatteenkko hitaari arri tatomonkko afaritta.

³⁴ Haannuun babo goggoʔaanttaanun ani ebaatara; hikkina isinuun hunna sisirowa; koonna miirʔa isin lakkogeeto» ame.

³⁵ Hikkana ame abbaabatere babo keesere dubbaa hore Waa galateere ebisate aamano haggazabe.

³⁶ Hassu goorata dubbana ataateeren babo aameen.

³⁷ Markkafaa orroo oginne noo raattoo lama boolennee todobaatamkko lenne.

³⁸ Dubbana aame kakkobararare goorata takkaantette darggammaa beke orro lugudeerene markkafa fuffudaayiseen.

Eʔebano kamarkkafa

³⁹ Ul kakkobaraare goorata takkogeeraan banʔe lakkoʔaddeeseeran; ayesuun goʔameen бага giridii c'eekamasttotti eeloo girano deen; isoon godaanddaame markkafa esene бага beesin hedeem.

⁴⁰ Markkafa takkoʔaallisareen marc'c'o bekee orroo fureen gafareen; usu goratawa kashankkala wodarool fureen; sharaa mina tazambbalee tos t'ok'k'iserene бага bin seeteen.

⁴¹ Ayesuun goʔameen markkafa eʔemo wota basamere muki ame horekko hegelddee k'amalamere kaʔaazinoon lee; mina tahaarenne ade gaashimallokko kakkeeyi ezebano haggazabe.

⁴² Oshaameeraankko koonna girisi bi goggobeenonkko wotaadaral iso dubba lagadin hede.

⁴³ Kabooloo woyichchati gozameen P'awuloosa haasin mankkodootere maraan k'ofattisoo lakko²atatare; duuddowa giriso kakkasa t'ayi markkafakko beke orro izigure girisi бага goggobeeron ajajee.

⁴⁴ Oheseereen adeen ka²e²ebero markkafaa gutii hamas's'ireen goggobeerawun ajajee; hikka garaayi dubbana nogoddaa бага been.

28

P'awuloosa Tamaltta oddolaa

¹ Noo nogoddaa бага kakko²abatanne goorata бага takko²abanenne oddola Maltta taz²amamatto laano addeensse.

² Ese oddolaa kagire ibaaddo tasaadantto idane noon fele; hassu goorata idaamo ubatere ambbal mankkogitte maraan eleen bebbeesen no k'op'ateen;

³ P'awuloosa taz²oroo sharffi kukkuyisere eleenii kakkolugudare goorata ho²o ka²e²leeneekko kakkeeyi habeessa koo beere geneteesa iddeere gutii reere;

⁴ Kamaltta ibaaddo habeessa gene tap'awuloosa iddeere gutii kareerero kakkodiyaare goorata «Ogiraan hikki ibaaddoti neefo kalagaderoyya! Gaashimallokko nogodda gobeenna firdda kawaakko fallaadayi hesiin lakkodaanddeero» ameen.

⁵ P'awuloosa ade habeessa eleen orroddeese hurggufe lugudere danoo toonna usu haggeennoni hese.

⁶ Ibaaddo ade «Usu giddaa maar duddubire, goorttun der²a ulii ii goorowa» amaa wochchaa gire. Ayesuun gozameen iso goorata kamooggan c'ak'asaa giraan danoo toonna usu haggeennon tagitto kakkodeyaaren goorata k'ofattisoo iggilissateenguren «Hikki waalkko kooyya!» ameen.

⁷ Ese no takkoginne ban²ee dollee ese oddolaatikokki mooti Pupiliyosaawun erre gitte; hikki ibaaddoti minkkeessa no k'op'atere arri seed no gozidan marttise.

⁸ Hassu goorata kapupiliyosa odo maar gubaanna erjeetaa haw²aamaa huddure gire; P'awuloosa usu tos tabere Waa ebaate; gene usuu gutii kayere fayyiise.

⁹ Hikki kakkolaare goorata ese oddolaa kagire kakkalee dhukkubaleessaal emetere fayyee.

¹⁰ Ibaaddona noon ilabo kamooggan keenen; kabajjana tuseen; markafayi tabnenne seeyin kakkokeyaanne goorata noon kadootisaro dubba markafa gutii kayeen.

P'awuloosa malttakko Roomi tos seetano

¹¹ Diginni seed maltaayi adallaannenno bat't'eessa ese oddolaatii ka²adallaatere ka²iskindira markkafaayi tabnenne duudaanne keene; usu markafanna Diyosik'orosi ka²amamare lakkuu waal ka²abo malaata abanaaye.

¹² Noo Siraakusii taz²amamatto katamaa geennenno esee arri seed hayine.

¹³ Esekkona badine maraamurnne Regiyu taz²amamatto katamaa geenne; esee arri too hayinenne logodo mankkokeere maraan tallami arrii taputtiyolusi katamaa seenne.

¹⁴ Esee amaniil helannenna no isone wota arri todoba goggohamas'iinnon ebaaten; esekko abbaabanenne taroomi katamaa tos seenne.

¹⁵ Taroomi katamaayi kagire amaniil garakkaani kakkomaalaren goorata taz²afiyoosi giyya goorttun seed tabariisanoo* taz²amamatto ban²e taa geeranii no k'op'ayin emeeten; P'awuloosa iso kakkodeyaare goorata Waa galategure goggozinna helate.

P'awuloosa taroomi katamaayi

¹⁶ Taroomi katamaa kakkotabanne goorata P'awuloosa usu oora kagire wotaadarane wota kalekkalee esee goggogirroon fezi siseen.

* 28:15 Seed tabarisanoo ka²amara haafura martti kakkobaraatto min seed amanoyya.

¹⁷ Arrii seedkko abbaabatere P'awuloosa taroomi katamaayi kagirow kajiinjiin kaʔayihuudi ibaaddo uumsise; kakkokukkuʔamare goorata, «Abbilaalttee! Ani kaʔisiraʔeel gosaanna kaʔodolaal seera gutii ani tageegisera miirʔa laagitto; halleewo kuwaarre Iyyerusaalemi shaamegure karoomi ibaaddon roorssame sisame.

¹⁸ Karoomi ibaaddo in k'ok'k'oreen abbaabatereen goyiin kageegisiro baas helana mankkowaateen maraan in adda gafarin hedeem.

¹⁹ Ayihuudi ade adda furamanokkee kakkoneebaataren goorata ani ade wonolaalkokki wono tos abeet amano iin kahesoon lee; golleenna ani gosakkee kakkomootira ayees iin laagire.

²⁰ Giddanna ani isin kakkoʔuumssisera isin diinna isinuun segin amereyya; ani hikka sanssalataayi kakkoshaamera gosa kaʔisiraʔeeliin tasisanttetto abddikkotti aalanttiya» ame.

²¹ Isona, «Kayihuuda ulii garakkaakotti haajaawun tas'aafanttetta dabddaabee no lakkogeetetto; hittarraa kaʔemeetero ibaaddokko koonna garakkaa tameellan odu kaʔayeesera laagiro.

²² Hikka ati kahedoyisatto ammanokka banʔe dubbaayi ibaaddo kaneebaataro no kanssowa; haanssun k'ofatta metto noo maalin dootanna» ameen.

²³ K'at'aro abeen abbaabaterene raattoo leen minkkeessa tos emeeten; Usuna barikko haggazabere taa hemeen geeroo wononnati kawaa atotaa k'ofatteessa isoon segee; iso ammanchisiin kamuse seerakkona kahegerool mas'aafajjolkko beesi tusaa gara kayesuusa iso agaalsise.

²⁴ Kookkoonna usu kaʔayeesero haafura ammaneen; kuuki ade lakkoʔammane.

²⁵ Isona isizisirroo hizittoon anleennon darʔaameen. Golleenna iso darʔaamanakko horene P'awuloosa ayeeskkotti yeepa goosaa, «Ayyaana K'ulluukki kahegeroo Isiyaasakokki garane odojolaalkkisinun kaʔayeesere rummiye!

²⁶ « Usu kaʔayeesere haafurana hikkaya,

Hikka gosa tos seegudde isin maalano maalattanwa, halleewo kuwaarre lakkoshaadattaan;

diyaannonna deetaanwa, halleewo kuwaarre lakkokokaattan, ami isoon segii.

²⁷ Hikka ibaaddokotti wodana dillaafattetta; nebettisona duuddetta, ilʔoʔoottisona t'ip'imeeraan, hikkamalee lii waatewa,

Ilʔoʔoottisooyi diigureen,

nebetisoyiinna maaligureen,

wodanattisooyinna shaadigureen,

Iso in tos abbaabayi gireenwa aninna iso fayyisi girare» » ame.

²⁸ «Goortta fayyinna kawaakokki handdaa Ayizaabn kafaramero laano isin goggoʔaddeessanun ani dootara; isona maallnaraan»†

²⁹ P'awuloosa hikka kakkoʔayyesare goorata Ayihuudi aaloo dogamaa esekko been seeteen.

³⁰ P'awuloosa safo mure kakkohamas's'eere minii gees lama duuddo hamas's'ee; usu tos kaʔemeetaro ibaaddo dubbana k'op'atare;

³¹ Wononnati kawaa lallabaa gara kagootta Yesuusa Kiristoosa jabuuyinna balchchummaayi agaalsisaa gire.

† 28:28 Kookkoo kahorkkoo galbbaa kas'aafamera mas'aafajjol tooto 29 lakkoʔadaro.

Kafaramero P'awuloosakkoki Handdaa Karooimi Ibaaddo Tos Tabano

Kafaramera P'awuloosa handdaa karoomi ibaaddo tos kas'aafera p'awuloosa Roomii kagirow min kawaaw din halchcha mankko?abanaaye maraan isizekkaasayi goggo?ooranawun yelinya. Kap'awuloosa halchcha Roomi kagirow amaniil wota goorata kic'c'ar feligure gargaarssakisoyi kasifeeni ul tos seeyiinye; ammano kakiristaanakokki gara addeesaanna Kiristaanajjol girikkisooyi ofelaraan felo kakiristaana agaalsisikkokki gara kalekalee beese sessegaa s'aafera, kap'awuloosa handdaa gama kanjiin kakkogira hikka handdaayiya.

P'awuloosa Roomii kagirow min kawaakki amaniilun nogoddatteessa farrame abbaabatere isoon ka?ebaayinarona abddi sise abbaabatere handdaakkeessawun mete tallaatto k'ofa (1:17) «Waakko tahelamatto k'ullumma ammanooyi, ammanoon laano wongalaayi mutera» ka?amara haafura laano tusara.

Esekko horenbbaan P'awuloosa hitta k'ofawwa bal?aasaa s'aafara, Ayihuudina leere Ayizaab dubba c'ubbo hegeli kabbaraaro mankkollee maraan Waanne wota wogarin dootisara, ibaaddo Waanne wota wogarin kakkodaanddaara Yesuusa Kiristoosaa ammananooyiya, hikki Waanneta kat'aabbatara ka?usubkki raattonatikotti la?o giri ka?usub laano P'awuloosa bal?aase agaalsisara. Amaniluun Waanne wota nogodda girttowa, Ayyaana kawaakokki garane c'ubbokkona goyikokki hunnakko balchchumma beesara, foolssi 5 taa 8 geeroo P'awuloosa seera kawaanna amaniilkokki girii kafelara Ayyaana kawaakokki hunna halchcha meyyo tusara, hikka debee P'awuloosa Waa sannii tazibaaddotun ka?abo halchcha orroo Ayihuudinna Ayizaab misii iinsse k'urannaamin daanddaaran? Tazamamatto hoosiinun abbaab sisin is's'aamara.

Abbaabe P'awuloosa goggotuseroo, Ayihuudi Yesuusa ha?atannooni hesano halchcha kawaayya, hikki kalleera Yesuusa Kiristoosakkoki garane Waa tatusero sino taffayyinnaa sannii tazibaaddo dubba wota abiinya. Halleewo kuwaarre Ayihuudi Yesuusa takko?ataraan arri tazemeeyinnatto laano P'awuloosa abddatara, gudisaa P'awuloosa kakiristaana giri misii girin dootisaro kakkaleekkona Waa ka?ammanara ibaaddo isizisii orroo tagitto esellaa raa kageelaanjee sesseyiin isoon kadootisaro laano agaalsisara, Waawun handdaanokkokki gara, kiristaanajjol ulkkisoowunna isizisi orroo ka?abaan odonnatina tasammuu aalanttii takeyaatto hoosiinun kalekalee beese agaalsisara.

Raattoo Hikki Mas'aafa Ka?abera

Hikka mas'aafaa mete tallaatto k'ofa tos tabano 1:1-17

Fayyinna ere ka?ibaaddowun kadootisaro laano 1:18–3:20

Kafayyinna raa kawaaw 3:21–4:25

Kiristoosaa kahelamaro ka?usubkki giri 5:1–8:39

Isira?eel halchcha kawaati 9:1–11:36

Takiristaana yadalii 12:1–15:13

Gudisanona nogodda 15:14–16:27

¹ Kayesuusa Kiristoosa diyyiinna kafaramero liin ka?uumamerokkona wongala kawaatun woyyuu kalleero P'awuloosakko kafaramero handdaaya.

² Haanssun wongala kahegeroo tonsse k'ulluukki mas'aafayi t'ayite Waakko abddi sisan ttetta.

³ Hikki wongalana ere maraan sooyi sannii tadaawutekko mankkolleewun,

⁴ K'ulluukki Ayyaanakkeessayi ade goyikko kiyaanokokki kaʔatii hunnaayi ere kawaa lee mankkomute maraan Goottakkaani Yesuusa Kiristoosa maraanya.

⁵ Usu kakiristoosa megeeyi Ayizaab dubbaa goggoʔammannoonna goggoʔajajaamiroon yelin usukokki garane kafaramero tayelssisso sino no atannenna.

⁶ Isin metekisinuun oyesuusa Kiristoosa goggolleetawun Waa oʔuumero orrokkottan.

⁷ Waayi ogeelaantteettanna k'ulloolee liin oʔuumanttettan Roomii ogittan dubbaan, Waa Aabbokkaani, Goottaa Yesuusa Kiristoosa sinonna nogodda isinuun halleeto.

P'awuloosa Roomi din kaʔabanaaye halchcha

⁸ Dubbaankko t'aye, ammanokkisin alami dubbaa mankkomaalssamero maraan isin dubbaan ani Waa Hedokkee kayesuusa Kiristoosa garane galataara.

⁹ Arggetto ebikkeeyi ani isin goggoshaadaroo, kaʔere wongala lallabaanoo wodaanako ani kakkonhanddara Waa usu atokkeeya.

¹⁰ Arggetto ebikkeeyi ani isin shaadara, gidda ade feʔi tawaayi ani isin tos goggoʔemeeroon raa iin goggobanamiro ebaatara.

¹¹ Goggoʔataattaanun isin kayello ayyaanakkokki ilabo belzeesi sisininna din haalchaha.

¹² Hikkina isinna aninna metemetekaani ammanoo isizisiʔorroo goggoʔataannonya.

¹³ Abbilaalttee!* Ayizaab orroo Waa kaʔammanaro ibaaddo goggohelayeroo, isin orroo usumalee Waa kaʔammanaro ibaaddo helayiin dootere, ayesuun goʔameen kamooggan goorata isin tos emeeyin k'oppee giraan, gidda gin geggaanawaattikkee goggoʔaddeesanun dootara.

¹⁴ Kagirikki ibaaddowunna leere koonna kakkasootun, k'arooleewunna leere oshaadootun wongala agaallssisin ani anza aba.

¹⁵ Roomii ogittaan isinuunna wongala lallabin ani kakkonhalchchaara haanssunya.

¹⁶ Ani wongalaayi lakkomullaaro; hikkina horaarjje Ayihuudin debeenna Ayizaabn kaʔammanaro dubbaan hunna kawaayya.

¹⁷ Wongalaayi k'ullumma tawaa muttetta; k'ulluukki ammanoo girara amame goggos'aafamerooya; «k'ullummana horaarjjeekko taagachcho geeto kakkohelamatta ammano kaalaaliya.»

Engge tawaa ibaaddo gutii

¹⁸ Meellaneeyi rummi buk'een oʔaberaan, Waa abssiwaattitisoynna meellanettiso dubbaa gutii engge tawaa daruurkko emeeyinatta.

¹⁹ Gara kawaa addeesano kadaanddamara isoo dollee kaʔaddeesameya; aalanttina Waa isoon addeesisera.

²⁰ Alami aroomet't'aamekko haggazabegure tamutoon yadalii tawaa hikkina jiruu jiroommakki hunnana Hedo laanokkeessa usu tamet'eero met't'a dubbaa gutii mutara; haanssun ibaaddo kabbaasaro baasuun kakkoʔaalaro lakkoʔabo.

²¹ Iso Waa gomalabeenna duuddo Hedo laanokkeessa lakkokabajeen; galatana lakkosiseen; ayesuun goʔameen yaadakiso il kallayikkina tashaadon wodaanattiso taduudde leete.

²² K'aroonna goʔameenna gowoolee leen;

²³ Arddokki Waakotti kabaja kagowaaro ibaaddonna kimbirijool, sulaalenna ulii tagitamatto met't'akotti middi aani kamet't'aameroon kabaja siseen.

²⁴ Haanssun Waa c'ubboo taʔammaganttetto wodaanattisookokki halchcha isi isirroo maarkkiso goggobattoyisarawun k'ullumma kallayitti esella tasooyetun roorise sise.

²⁵ Hikkina kakkonlleera rummi tawaa t'araa mankkoʔiggiliseen maraan, kamet't'erokotti banʔee kamet't'amero mankkohedoyisateen maraanna

* **1:13** Abbilaalttee kaʔamara haafura abbalaalne adereya. **1:16** Mar. 8:38.

mankkohanddayeen maraan, kamet't'eera jiruu jiroommaan kasommaasameya; hamiinzi.

²⁶ Hitta aalanttii Waa iso kamulliisiro halchchakkisooowun roorise sise, heleelkisona ade yadaliittisooowun tadootisatto esella yadaliittisoo talleennoon eseellaan iggiliseen.

²⁷ Usumaleenna babbaar yadaliittisooowun kadootisaro heleelne wota eselano iiseengureen isi isirroo halchcha kasooyetii gubateen; babbaar babbaarnne wota huddure; omeellan felo²⁰oottisowun tadootisatto murro metekisoooyi gutii keenateen.

²⁸ Hikkakkona karoore yaadakisoooyi Waa malabano la²⁰o lakko²abo amanokko kakkeeyi, felin kadootisoowun goggofellaawun Waa la²⁰o kallayitti sammuuwun roorise iso sise.

²⁹ Haanssun baasi, meellanee, gap'igap'aano, miigge, t'iibbe, neefo lagadano, enggee, sobano, kameellanee halchcha dubbaa o²ammagameeraan, usumaleenna ohamataraanyan;

³⁰ Ibaaddo mege obaasaraan, Waa odiidaraan, ohabaararan, koorameessana ifissaaddoleyan; meellane kakkofelaraan raa odootaran, o²umuleeraawun o²ajajaamoon,

³¹ Oshaadoon, tazameen ofuraraan, geelanje kallayin²ina shaaga kallayin²ayan;

³² Hikka ofelaraan dubbaan goyi dootisara; ka²amaro likkiikki kalleero seera kawaa addeesa giraan hikka ayees felano kaalaal anlleennon giraan hin²a aan²in²i felo kafelaro ibaaddona ataayisaran.

2

Firdda kawaa

¹ Haanssun kakkalee ibaaddo gutii kafirddatta ati, kakko²aalatto lakko²abtto; kakkalee ibaaddo gutii firddaa isi²oottaa gutii firddaatta; hassu ati kafirddiitetta ibaaddoti kafelero atina mankofelatto maraanya.

² Hikkamalee ofelaraan gutii firdda kawaa likkii laano kanssowa.

³ Goortta ati ibaaddoti kakkalee gutii firddaa, usuwa kafelatto gollerte firdda kawaakko kahesso aani laara?

⁴ Muu anjjire tawaa c'ubbokko gula galano tos tageggesatto laano an²aaddeson idanena daanddaanona, obssikkotti durumma tuffaatta?

⁵ Ayesuun go²ameen taduuddena c'ubbokko gula tagaloon wodaanattaakotti aalanttii likkiikki firdda takko²emetaro ta²enggee arri tawaayi isi²oottaayi gutii engge goggojiinaatto yelatta.

⁶ Waa ibaaddon mete metee felo²ootteessakki malee sisinara.

⁷ Kazidan kalleero ataayi felano kabajana, gaashana odootatarawun jiruu jiroommakki giri Waa sisinnara.

⁸ Ayesuun go²ameen isi ogeelataaraan rummi iiseen meellane felaa osesseetaran gutii firdda kawaanna engge ginnatta.

⁹ Meellane kafelero ibaaddo dubbaa gutii t'ayi Ayihuudin esekko Ayizaab gutii rakkoonna c'inik'k'ii leeta.

¹⁰ Ayesuun go²ameen tazidan kafelaro ibaaddo dubbaa gutii t'ayi Ayihuudin esekko Ayizaabn galata, kabajana nogodda leeta.

¹¹ Waa maayyoonna lakko²ululisaro.

¹² Seera kamuse kallayii c'ubbo kafele dubba seera kallayii bayinara, seera isoon giraan c'ubbo ofelaraan seeraayi firddaaminaran.

¹³ Aalanttina Waayi horee k'ulloolee o²amamaraan seeraan o²ajajaamaraan kuwaarre seera omaalaraan lakkoyaana.

¹⁴ Seera kamuse kallayikki Ayizaabl goggokasanayenii seera kasegaaro ayees felaraan hitta aalanttii seera gowaattamena kakkiso kakkasanaayen seera manko²abaan maraan felin kadootisaro kasaanwa.

¹⁵ Hikkina yadaliittisooyi seera kamuse kasegaaro ayees dubba wodanattisooyi kas'aafamero laano tusara; adena Samuuttiso isoon ato laatta; sammuutiso arri toottoo wok'asaatta; arttoottoonna gargaaratta.

¹⁶ Hikkina kakkolinnara ani kaʔagaalssisero kawongala haafura malee Waa Yesuusa Kiristoosa tonsse ibaaddo kafelero siyame kagiroy ayees gutii takkofirddinaro arrii kaʔaddeesame leera.

Ayihuudina seerakisoo

¹⁷ Ati ani Ayihuudiya goʔantte, seera kamuse kaʔammanattona Waanne wota tagitto esellaa kakkooraatta,

¹⁸ Ati fezi tawaa addeesatta; Seera mankoʔagaalssattetto maraan tazidan felano kassowa.

¹⁹ Ati ilʔo odeyaannotun horehayite kageggesatto golleete, mugud ogiranunna ifa laanokkaa isiʔoottayi kaʔammanaatto golleete;

²⁰ Seeraayi tahelattetto k'arummakkona rummikko kakkeeyi kakasootun gorssa sisaa, yiis Kaʔagaalssisatto golleete.

²¹ Goortta ati kakkalee kaʔagaalssisatta isiʔoottaa lakkoʔagaalsissaattoya? Aroohette antte kasegaatta ati metekkaawun hetatta.

²² Ati ibaaddone sharmmut'aano lakkodootisaro kaʔamatta atiwa sharmmut'aatta; ati tolchcha kadiidatta min kaʔebi saamatta.

²³ Ati seeraayi kakkooraatta seera baasaa Waa yeraasatta.

²⁴ Hikkina, «Aalantti tattisinii mege kawaa Ayizaab dollee habaaraminara» amame goggos'aafamerooya.

²⁵ Ati seera kamuse kaʔooraatto golleete hamas's'isamano laʔo abowa, seera kamuse kabbaasatto golleete ati adde kahamas'iisamoon giro aani laatta.

²⁶ Anhamas'iissamooni ogiraan seera kamuse kaʔajajaaro kaʔoorataraan golleen, kahamas'iisamero aani lakkotootamaranya?

²⁷ Ati, kas'aafamera seera kamusee giraanna kahamas'iisanttetto leete giraan seera gobaasse sooyi kahamas'iisamoon giro leete seera taʔooraatta taʔayizaab una ku gutii firddinnatta.

²⁸ Ibaaddoti koo oguute oolaali ani Ayihuudi leera goʔame Ayihuudi lakkollaaro, karrummii hamas's'isamano kasaree kasooye seera lakkoyo.

²⁹ Ayesuun goʔameen ibaaddoti koo Ayihuudi kakkollaara kaʔorroo ayyonnati Ayihuudi lii gomuteya; hamas's'isamano karrummii hamas's'isamano kakkollaara kas'aafamero seera kamuseeyi anleennon giraan ayyaanaa wodanakko hamas's'isamano golleeya, hikka aankkikki ibaaddokko galata kakkohelatara Waakkoya kuwaarre ibaaddokko lakkoyo.

3

Ayihuudikokki abddiwaatti

¹ Hayya Ayihuudi laanokkotti laʔo metta? Hamas'issamano me laʔo aba?

² Maamisikki raadiinna Ayihuudi laano laʔo tammooggantta, dubbaankko t'aye haafura kawaa hadaraa kakkonsisamera isoonya.

³ Ayihuudikko kookkoonna ammano gowaayigireen ammano waattikkiso abddamano kawaa laʔo kallayikki yelara?

⁴ Duuddo lakkoyello! Ibaaddo dubba t'araameessa golleenna, Waa goʔameen karrummiya;

«Haafurakaakko kakkeey karrummii laatta;

Diinakkaanna firddaa awodinatta» amame goggos'aafamerooya.

⁵ Meellanetaani k'ullumma tawaa aaloo tatusatto golleete me amin daanddaanna? Waa noo gutii enggetatteessa keenano rummi kafirddaro lakkoyo amanoya? Yaada kaʔibaaddo aani ayeesara amanoya.

⁶ Ogiraan haa liin lakkodaanddaaro; hikkamalee lii girewa Waa alamii gutii misii firddin daanddaara?

⁷ «Ani t'araameessa laano Waakkotti rummi katusarona, kabaja kaʔadaro gollee, c'ubbaaleessa amame gidda gin misii firddaamara?»

⁸ «Idane goggoʔemeettoon meellane felinna amaraan amaa ibaaddo kookkoo goggoʔayeesareeyya;» hinʔa ibaaddojja gutii kaginnara firdda likkiya.

Maayyona k'ulluukki lakkogiro

⁹ Goortta me aminanna noo isokko rooranna? Duuddo lakkorooranno; Ayihuudina leereen Ayizaab, c'ubbo orroo girano t'ayine addeesinsse seginenna.

¹⁰ Haa amame goggos'aafameroo,
«Koonna duuddo k'ulluukki lakkogiro;

¹¹ Kashaadara laagiro,
Waa kadootara koonna laagiro.

¹² Dubbana shirmeraan
Raattoo laʔo kallayinʔi leeraan,
Taʔidan kafelara maayona duuddo laagiro.»

¹³ Hiʔittisona kameellan ayees ayeesin kabbaaname gumbbi kak'amal aanitittitta;
Errebkisona sobaanje jiinaatara,
Hiʔitisookko kabeyaara ayees marzzii tahabeessa aankkikkiya;

¹⁴ Hiʔittiso k'anggoonna kaʔokokootaro ayeesii taʔammaganttetta;

¹⁵ Luk'k'aʔoottiso ibaaddo lagadin ojjeeraranyan;

¹⁶ Kakkoseetaraan raakkisoo dubbaa baanowunna rakkoowun aalanttiyaan.

¹⁷ Kanogoddaa raanna lakkokasaan.

¹⁸ «Waa abissatano suure isoo dollee lakkomutaro.»

¹⁹ Kaseera ajaja kakkondootisara seera hegeli obaraarawun laano kanssowa; hitta aalanttii ibaaddo kaʔaalaro waatere c'alʔi amara; alami dubba firdda kawaayi kabbaasero linnara.

²⁰ Haanssun seera kamuse ooratanooyi maayona Waayi horee k'ulluukkiya amamiin lakkodaanddaaro; seera ibaaddo dubba c'ubbaaleessa laano tusara.

Ammanoo tahelamatto k'ullumma

²¹ Gidda goʔameen Waa ibaaddo kakkok'ullooyisara seera kamusekko kalekki raayi laano tusara; hikki Museyinna kahegerooyi atotaamera.

²² Hitti tawaa k'ullumma assaabnʔje kallayi Yesuusa Kiristoosaa ammananooyi tahelamatto k'ullummatta.

²³ Aalanttina ibaaddo dubba c'ubbo felera, isona kabaja tawaa waateraana.

²⁴ Yesuusa Kiristoosaa talleete wodooyi adda sinotteessayi k'ulloyeeran,

²⁵ Waa Yesuusa Kiristoosa jaarssu yele kakkoonkeenera usuu kaʔammanara dubba, iigikkeessaa c'ubbokko haheso amamano goggohelaronya; Waa hikka yelano obssitteessayi kat't'awwoo c'ubbokkisoo kaginnon aani yelere kakkeessa firdda tusinya.

²⁶ Hikka geesii Waa metekkeessawun k'ulluukki laano katusara Yesuusayi kaʔammanaro dubba k'ulloyisanoyiya.

²⁷ Hayya no kakkodhaadanna meya kagira? Maamesinna lakkodhaadatanno! Goggodhaadannon aalantti metta tagitta? Seera kamuse mankoʔooratanno maaranya? Lakkoyo; ayesuun goʔameen nonna kakkodhaadatanna ammanoyiyya.

²⁸ Haanssun Waa ibaaddo kakkok'ullooyisara, ibaaddo seera ooratanoo anlleennon giraan ammano laano kanssowa.

²⁹ Waa kaʔayihuudi Hedo kaalaalya? La kaʔayizaab Hedoneeyolla? Ii Ayizaabwunna Hedoya.

³⁰ Aalanttina kahamas'iisamenna kahamas'iisamoon giro ammanoo kak'ullooyisara Waa koo kaalaalya.

³¹ Hayya haa gollee ammanokko kakkeeyi seera laʔo kallayikki yelin daanddaanna? Ijiii lakkodaanddaanno, suurewa seera ataayisiin kuwaarre.

4

Abraame ammanoo k'ullooye

¹ Goortta sooyi kahoree odokkaani kalleere Abraame hikka garane me helate?

² Abraame felooyi kak'ullooye lii girewa, kakkodhaadara girewa; ayesuun goʔameen waayi hore dhaadayin lakkodaanddeero.

³ Mas'aafa k'ulluukki me amara? «Abraame waayi ammane, k'ulluukki lee tootaame» amara.

⁴ Ibaaddoti koo felo gofelate kafeloo daamooza ilabo aani anlleennon giraan feloʔootessan kadotisar aani tootaamara.

⁵ Ibaaddo felo ozidan felin gowaatena duuddo, c'ubbaaliyeel kak'ullooyisaro Waa goʔammane ammanokkeessa k'ulluukki lee tootaamara.

⁶ Daawutena k'ullumma felo kallayi kakkontootamatta ibaaddoti kasommaasame laano tusin,

⁷ «Baasikkiso haheso kakkonʔamamerana

C'ubbokkisona haheso kakkonʔamamera ibaaddo kasommaasameya.

⁸ Goottaa c'ubbo, duuddo kakkoon tootinon ibaaddo kasommaasameya!» ame ayeesera.

⁹ Hinʔi somma ohamas'iisameeraan olaalunya muu ohamas'iisamotunneeya? Kaʔabraame ammano k'ulluukki lee tootaame aminenna.

¹⁰ Hayya misii tootaame? Hamas'isamanakko danbbenneya muu hamas'isamanakko horeneya? Usuun kakkotootamera hamas'isamanakko danbbenne anlleennon giraan hamas'isamanakko horeneya.

¹¹ Abraame ganaa hamas's'isamanokko horene ammanokkeessaa k'ulluukki lee goggotootameroo malaata usuun goggolleeroon hamas'isame; haanssun Abraame, hahamas'isamooni oʔammaneeraanunna ammanokkisoo k'ulluukki lee kakkootootamaro dubbaan odoya.

¹² Usu ohamas'iisameraanunna odoya; odo kakkonleerana hamas's'isamano kaalaal anlleennon, Aabbokkaani Abraame hamas's'isamanokko t'aye kagire ammanokokki raadii osesseetaraawunnee adere odoya.

Gara kaʔammanoo tasisanttetto abddi

¹³ Abraamena sannitteessa alami goggoʔeeltoon Waa abddi kakkosisera ammanoo tahelamatto k'ullummaaya kuwaarre seera ooratanooyi lakkoye.

¹⁴ Seera kamusee ogiraan abddi oʔeelaraan golleen, ammano laʔo kallayikki, abddina addatti lii giratte.

¹⁵ Seera kamuse engge tawaa keenara; seera kamuse giri waatewa adi baasi lakkogirare;

¹⁶ Haanssun abddi kakkodhaabbattetta ammanoo gutiye; hitti abddi taʔabraame sannii talleetto dubbaan Waakko sinooyi tasisanttetto laano hikkani addeesamera. Hikki seera kamusee kasesseetaro ibaaddo dubbaan anlleennon giraan Abraame aani kaʔammanero dubbaaniya; hikkaniinna Abraame kadubbaa odoya.

¹⁷ Gara kaʔabraame, «Kamooggan gosaan ani ku odo yelera» amame goggos'aafamerooya; usuna kagoyero goyikko kakkeesaro, kaginnonna kagiro aani kayelaro, kaʔammanero Waayi horee usu odokkaaniya.

¹⁸ «Sanniittana hikkamalee linnatta» amame usuun kasegaamerokki malee, koonna abddi mankkoginnooti, Abraame ammanere kamooggan gosaan odo lee.

¹⁹ Abraame gees boolkki jaarssa, maarkkeessa kawaatena, tasaara gedeemi tazumuloon laano addeesaa giraan ammanokkeessaa lakkohare.

²⁰ Golleenna ammanoo ataatare Waawun kabaja sise kuwaarre tawaa abddi lakkohedatere.

²¹ Waa usuun tasisero abddi kafelnnaro laano wodana tazammaganttee abddataa gire.

²² Haanssun ammanokkeessa k'ulluukki lee tootaame.

²³ «K'ulluukki lee tootaame» ka2amamera haafura kakkos'aafamere usu kaalaalun lakkoyo.

²⁴ Ayesuun go2ameen Waa k'ulluukki yele no katootaaron, Goottakkaani Yesuusa goyikko kakkeeserooyi usu o2ammananno noyyeenneya.

²⁵ Usu c'ubbokkaan maraan goyiin roore kasisamerona nonna k'ulluunzi yelin goyikko kee.

5

Ammanoo tahelamatto nogoddana wogarssi

¹ Goortta no ammanoo mankkok'ullooyine maraan Goottakkaani Yesuusa Kiristoosa tonsse Waanne wota nogodda abnna.

² Usu tonsse gidda takko2allinnenno hitta sinoo ammano tos tabin daanddeenenna; kabajja tawaanna abddi yelataa geggelaatanna.

³ Hikka kaalaalii anlleennon giraan rakkoo obssi helamisano mankkokkansso maraan rakkoottaani orroo giraanna dhaadatanna.

⁴ Obssikkona c'aafitii ataatano, ataankkona abddi helamatta.

⁵ Kasisamero Ayyaana K'ulluukkikokki garane geelanije tawaa wodanattaani manko2ammagantte maraan abdditteessa lakkomullisatto.

⁶ Ganaa laafanzi leene giraan Kiristoosa geeskkeessa kakkogeyaare goorata c'ubbaaliyelun goyera.

⁷ K'ulluukki ibaaddotikotti ban2ee kagooro helano aaloo kat'ibroya; usumaleenna ka2idankki ibaaddoti maraan goyin kadootara woddaasa kahelamiro leera.

⁸ Ayesuun go2ameen no ganaa c'ubbaaleyi leene giraan Kiristoosa noo maraan goyera; hikkina Waa noon tazabo geelanjjetee tusera.

⁹ Goortta no kakkok'ulloyinenna kayesuusa Kiristoosa iigii gollee duuddona no engge tawaakko kakkohesinanna usu tonsseya!

¹⁰ No Waawun diina leenne giraan erekkeessakokki goyii Waanne wota wogarnnenna; gidda Waanneta wogari go2abbaabanne erekkeessakki giri tonsse suure fayyinnanna.

¹¹ Hikka kaalaal lakkoyo; Waanne wota wogarssi kakkohelannenno Goottakkaani Yesuusa Kiristoosakkotti minane Waa noon kafeleroon geggelaatanna.

Goyi gara ka2addaamene giri gara kakiristoosane

¹² Haanssun c'ubbo ibaaddoti kookkotti aalanttii alami tos tabe; c'ubbokotti aalanttii goyi emeete; usumaleenna ibaaddo dubba c'ubbo mankkofelero maraan goyi ibaaddo dubbaa gutii emeete.

¹³ Seera kamuse sisamanokko horeene c'ubbo alami gire; halleewo kuwaarre Seera mankkoginnooti c'ubbo issii c'ubbo aani lakkotootamare.

¹⁴ Halleewo kuwaarre Addaame aani seera kawaa baasi c'ubbo anfeelon ogiraan gutii ade goyi Addaamekko haggazabere taa Muse geeroo ibaaddo dubba gutii reede.

Hikki Addaame horenbbaan ka2emeeyinaro Kiristoosan masuussaye.

¹⁵ Ayesuun go2ameen sino tawaakokki ilabo c'ubbo ka2ibaaddotikokki jilbba aani lakkoye; ibaaddoti koo kafelero c'ubbokotti aalanttii kamooggan ibaaddo goye;

usumalee sino tawaayinna ibaaddoti koo Yesuusa Kiristoosakkotti aalanttii kahelamera kasinoo ilabo kamoogganun ammagame roore sisamera.

¹⁶ Usumaleenna dannabakki ilabo kawaa takeenera sinokotti laʼo, ibaaddoti kookokki c'ubbo takkeenaro laʼo aani lakkoyo. Ibaaddoti koo kafelero c'ubbokotti aalanttii kasisamera firdda murroo keene; kamooggan c'ubbokkokki aalanttii dannabaa kasisamera ilabo k'ullumma keene.

¹⁷ Ibaaddoti koo kafelero c'ubbokotti aalanttii goyi ibaaddo dubbaa gutii goreede taʼammagantte sino tawaanna dannabakki ilabo atatero kak'ullooye dubba ibaaddoti koo Yesuusa Kiristoosakokki garane kaʼameen dubba awode neefone girara.

¹⁸ Goortta Addaame kookki c'ubbo, kamurroo firdda ibaaddo dubbaa gutii goggokeeneroo, usumalee Kiristoosa koo konʼi k'ulluunʼi felo kammooggan ibaaddo murrookko balchchumma beeseren giri sisaraan.

¹⁹ Addaame ajaja diidanokokki aalanttii kamooggan ibaaddo c'ubbaaleessa goggolleeroo usumaleenna Kiristoosa ajajaamanokkotti aalanttii kamooggan k'ullowara.

²⁰ Seera kamuse emetaanokko kakkeeyi baasi moggate; ayesuun goʼameen c'ubbo takkojiinatee, sino tawaa noon jiinatee.

²¹ Hikina kakkoonlleera c'ubbokotti aalanttii goyi goggoreedero malee, Yesuusa Kiristoosakkokki garane jiruu jiroommakki giri goggohelamiroo sino tawaa k'ullooyisanoyi reedinatta.

6

C'ubbokko fakkimi Kiristoosane wota girano

¹ Goortta me amina? Sino tawaa goggomoggaattoon c'ubbo felaa girinno?

² Lakkohaayyo! No goonnenne kale beenne owoyyuyinnenno aani leene giraan, misii c'ubbooyi ataayi girnanna?

³ Kiristoosane wota koo goggolleennon ot'ammak'aminennona, goyikkeessane wota koo liin kat'ammak'aaminenna lakkokassaanya?

⁴ Haanssun Kiristoosa taʼodoo kabajaa goyikko goggokeero noonna usumalee kaʼusubkki giri goggogirnnonya; goonnenne usune wota k'amalaminenna.

⁵ Goyikkeessaa usune wota koo golleene kiyaanokkeessana adi ogiraan usune wota koo linnanna.

⁶ C'ubbaaleessakki maarkkaani goggobaaronna c'ubbokkokki diyyiil laanokaani goggohesiroon taddoʼan yadaliitaani Kiristoosane wota suwaamano kanssowa.

⁷ Aalanttina kagoye ibaaddo c'ubbokko balchchumma beera.

⁸ No Kiristoosane wota goggoonne usune wota kagirinanno ammanatanna.

⁹ Kiristoosa goyikko keera; kallami gowaanawatti goyi goortta usu gutii odonnati waatano kanssowa.

¹⁰ Usu kakkogowaare goorata, goyi koo kaalaal c'ubboon goyera; ayesuun goʼameen neefone gogirro Waawun girara.

¹¹ Goortta isin kagootettan aani c'ubbokko fakki goggoʼanttettanna kayesuusa Kiristoosa garane ade Waawun neefone goggogittani heda.

¹² Haanssun halchcha kameellan feliguddeen kagowaaro maarkkisin gutii c'ubbo goggoreediron arooyeltteen.

¹³ Maarkkisin kameellan massaara yelayi c'ubboon aroossiseen; hassukkona goyikko giri tos kanak'ero ibaaddo yelayenddeen isiʼoottisin Waawun sisa; maarkkisinna k'ulluukki huu yeladdeen Waawun sisa.

¹⁴ Gidda isin kakkogittaa sinokko hegelle kuwaarre seerakko hegelle mankkoleenon maraan c'ubbo isin iminin lakkodootisaro.

Kak'ullummaa diyyiil

¹⁵ Goortta me aminna? Seera kamusekko hegeli anleennon giraan sinokko hegelle mankoginno maraan c'ubbo felinno? Duuddo lakkodootisaro.

¹⁶ Ibaaddoti koowun kahandaaro lii ajajaamin isizoottisins gosisattan hassu kakkoajajaamattan ibaaddotin diyyii laanokisin kassanwa; usumalee c'ubboon goajajaantteen goyi kakkeenaro c'ubboon diyyiil laattan; waawun goajajaantteen adi k'ullumma helayinataan.

¹⁷ Isin t'ayteen kac'ubbo diyyitteen; gidda ade kaatatteettaan agaalssisii wodanakko ajajaamanoyi Waawun galata haggeewo.

¹⁸ C'ubbokko balchchumma beetedden kak'ullummaa diyyiil leeteettan.

¹⁹ Ani hikkamalee ibaaddon tattabatto hezii kakkonayyesara yaadakisookki laafummakko kakkeeyiyya. T'aye kamaaree mikitajjoolkisin kabbattiinna kameellane diyyijjool yelteeddeen goggokeentteetten malee usumalee gidda kamaaree mikitajjolkisin goggok'ullooyiro k'ulluukki kahandaaro yeladdeen sisa.

²⁰ C'ubboon diyyii leeteen arooggitten k'ullummakko sarre gitteen.

²¹ Gidda isin kakkomullitettaan ayeeskko ese arrii me lazo helatteetten? Hassu ayeeskkokki worze goyiya.

²² Gidda goameen c'ubbokko balchcha beeten diyyiil kawaa leeteettaan; hikka handdaanooyi k'ullumma helayinataan; k'ullummakkotti gachcho jiruu jiroommakki giriya.

²³ Kac'ubbo daamooza goyiya; kawaa ilabo ade Goottakkaani Yesuusa Kiristoosaa kahelamaro jiruu jiroommakki giriya.

7

Kaseera shaanokko balchchumma biyaano

¹ Abbilaalttee! Seera kakkaso ibaaddon ayeesinara; seera ibaaddoti kooyi gutii odonnati kakkoaba ibaaddoti neefone giraan kaalaal laano lakkokassaanya?

² Takeesanttetta heleeltiti too entterne wota seeraa tashaante kakkolaatta usu neefone giraan kaalaalya; entter goggoye ade kakeessunee seerakko sarii biyaatta.

³ Ayesuun goameen entter neefone giraan kakkalee ibaaddoon gokkeesantte sharmmut'itetta amamatta entter goggoye adde kakkalee ibaaddoon gokkeesantte hassu seerakko tafurante laatta; kakkalee babbaarun gokkeesantte sharmmut'aa lakkoamamatto.

⁴ Haanssun abbilaalttee! Isinna okiristoosa mankkolleeten maraan goyere kalekabbee aani seerakko fakkintteettan; hikkina kakkaleetun goyikko kakkeero usuu liiddeen Waawun il goggoyelannoonya.

⁵ Halchcha kasooyeti takkosessetannee seeraayi kakekkeesare kameellan halchcha tagoyi il goggoyelanno maarkkaanikokki mikitaal orroo felaa gire.

⁶ Gidda goameen t'aye k'ik'k'ise shiye kagireen goonenne seerakko balchcha beenenna. Hikkina kakkoonlleera kaddoankki kalleero kas'aafamero seera kamusen anleennon giraan kazusubkki kazayyaana raadii goggohanddayinnonya.

Seera kamusena c'ubbo

⁷ Goortta me aminna? Seera metekkeessan c'ubboya? Duuddo lakkoc'ubboyoy! Ayesuun goameen seera tonsse liwaatewa, c'ubbo meyyo lakkoadeesare; seera «Aroohalchchiite» amiwaatewa, halchcha meyyo ogiraan ani lakkomalabere.

⁸ C'ubbo seerakko kazemeetero ajaja hit'aa helatere halchcha dubba iyyee orroo goggokekkeeroon yele. Seera gowaattame ade c'ubbo kagoye ayeesiya.

⁹ Seera anginnoon ani neefone gire; ajaja gozemetekko abbaabatere ade c'ubbo arddokki lee; ani ade goye.

¹⁰ Giri sisirowa amamere kasisamere kaseera ajaja iyyee gutii goyi keenera.

¹¹ C'ubbo kaseera ajaja aalantti yelatere in sobera; ajajakkokki garanena in lagade.

¹² Haanssun seera metekkeessan k'ulluuya; ajajana k'ulluukki karrummiinna kaʔidankkiya.

¹³ Hayya hikki kaʔidankki kalleere ayeesi iin goyi keenera amanoya? Duuddo lakkohaayyo; ayesuun goʔameen c'ubbo c'ubbo lii goggoʔaddeesamiroon kaʔidan kalleero ayeskkokki garane goyi keene; hikkina c'ubbo ajajakkokki garane aaloo c'ubbaaleessa lee.

Giri kaʔibaaddoti orroo kagirow kac'ubbo moʔabatano

¹⁴ Seera kaʔaayyana laano kanssowa; ani goʔameen c'ubboon diyyii aani kadaddalamerona soo kasarsayeroya.

¹⁵ Ani metekkeewun kafelaro lakkokaso; ani kadootamaro ayees felano iisegure katiramaro ayees felara.

¹⁶ Ani felin kadootoon kafelaro gollee seera kaʔidankki laano atotaara.

¹⁷ Haa gollee hikka kayelara ani ussun metekkeeyi anlleennon giraan iyyee orroo kagirow c'ubboya.

¹⁸ Iyyee goorttun c'ubbaaleessa talleetetto met't'a orroo koonna kaʔidankki ayees giranawaatti ani kasowa; kaʔidan kalleero felin halchcha aba; ayesuun goʔameen felin lakkodaanddaaro.

¹⁹ Ani gidda felaa kagira felin kadootisaro kaʔidankki ayees lakkoyo; ayesuun goʔameen ani felin kadootisoona kameellan felara.

²⁰ Ani felin kaddootisoona ayees kameellan kafelaro gollee hassu kafelara ani metekkeeyi anlleennon giraan iyyee orroo kagirow c'ubboya.

²¹ Haanssun ani hikka seera felaa kagirow laano addeesayera; hikkina ani kaʔidan ayees felin dootaa giraan meellane iyyee orroo gitta.

²² Orroʔootteyi seera kawaayi geggelaatara.

²³ Ayesuun goʔameen maarkkeeyi orroo kafelara kac'ubbo seera in kashaame yelise, sammuutteekei seerane wota kaʔolamara kakkalee seera maarkkeeyi orroo felaa giraan deyaara.

²⁴ Ani misikki laafakki ibaaddotiya! Hikka goyin kasisamero maarkkeekko ayyoya in haasin kadaanddaara?

²⁵ Goottakkaani Yesuusa Kiristoosakkotti minane galata Waawun haggeewo!

Goortta ani sammuutteeysi seera kawaawun diyyii golleero tasooysi yadaliitteeysi seera kac'ubboon diyyii leera.

8

Giri kaʔayyaananna kasooye

¹ Haanssun Yesuusa Kiristoosaa ogiraan gidda k'anggo lakkobaan.

² Aalanttina giri kasisaro Ayyaana K'ulluukkokki seeraayi Yesuusa Kiristoosa c'ubbokkona kagoyi seerakko balchchumma beesera.

³ Tazibaaddo c'ubbaaleessatti yadaliikko kakkeeyi seera kamuse felin kawaatere Waa felera; erekkeessa c'ubbaaleessa ibaaddokokki masuussayi c'ubbokotti aalanttii farere sooʔoottessaa c'ubbo firddeere baase.

⁴ Hikkana kakkonyelera fezi tasooysi anlleennon giraan Ayyaana K'ulluukki osesseetanno noyyeen seera kamusekokki ajaja feloo goggohayirooya.

⁵ Soo kasarsatero ibaaddo orroo tagitto fezi tameellan malee ogiraan wodaanattisoo sookokki halchcha gutii kaataran; adeen Ayyaana K'ulluukki malee ogiraan wodaanattiso Ayyaana K'ulluukki halchcha gutii kaataran.

⁶ Kameellan kasooye halchcha k'oppaano goyi keenara; kaʔayyaana ayees k'oppaano ade girina nogodda sisara.

⁷ C'ubbo taziminamatta sammuu waanne wota diinatta, seera kawaatuunna lakkobaaminatto iminamiinna lakkodaanddaatto.

⁸ Kameellan halchcha kasooyetii kaʒiminamara Waa geggelaayisin lakkodaanddaaro.

⁹ Isin addeen Ayyaana kawaa isin orroo kagirollee, kameellan halchcha kasooyetun anleennon giraan Ayyaana gittaa. Maayyona kakiristoosa ayyaanaa goginnoon usu kakiristoosa lakkoyo.

¹⁰ Ayesuun goʒameen Kiristoosa isin orroo gogire, maarkkisin c'ubbokko kakkeey kagoye golleenna, Ayyaanakkisin isin Waayi k'ulluukki laanokko kakkeey arddokkiya.

¹¹ Yesuusa goyikko kakkeesera Ayyaanakkeessa isinii kagirollee, Kiristoosa goyikko kekkeesere isin orroo kagira ayyaanakkeessa kagowaaro maarkkisinunna giri sisinara.

¹² Haanssun abbilaalttee! No anza abnna; hitti anza kameellan kasooye halchchakotti feʒi malee girin lakkoyo.

¹³ Kameellan halchcha kasooyekotti feʒii kagitnaan golleeten goyin gittaa; omeellan felo osooye ayyaanayi gollagadeen adi neefone girinattaan.

¹⁴ Ayyaana kawaa osesseetaran dubba yiis kawaa ayyaan.

¹⁵ Haanssun, «Aabbo! Aabbokkaani» ami kakkoʒuumanno kayiisummaa ayyaana atatteettan kuwaarre abssii girin addeen kallami kadiyyi ayyaana lakkoʒatatteettan.

¹⁶ Ayyaana kawaa ayyaanakkaaninne wota leere yiis kawaa laanokkaani noon atotaara.

¹⁷ Goortta noo yiis kawaa golleene andde usu noon kaʒekkaasero atayinanna; Kiristoosane wotana atayinanna; gidda kiristoosane wota rakkoo ʒatatanno golleene abbaabayinne kabajatteessakko ʒatatanno linnanna.

Emeeyin tagitto kabaja

¹⁸ Tagiddanee rakkoo horenbbaan noyyeen tamutinatto kabajane wota goherreginsso maamensse wotana beellamisiin kadaanddaamon yele tootaara.

¹⁹ Met't'a dubba yiis kawaakkotti mutano kaʒatii halchchanoyi oorataa.

²⁰ Met't'a dubba addatti goggolleeton firddaamera; hikkina feʒitteessa anleennon giraan, abddii goggoʒoorannon kayelera feʒi tawaayiyya.

²¹ Abdditteessana met't'a issii kabbayi diyyinatikko balchchumma bidde yiis kawaanne wota balchchumana kabaja tahedeedamato goggolleetonya.

²² Gidda gin met't'a dubba kaʒummullaa goorataayi kagirollee abboosa aani muddamaa gutii girano kanssowa.

²³ Ayesuun goʒameen muddamaa gutii tagitta met't'a taalaal lakkotto; kahorarijje, Ayyaana K'ullukkikokki ilabo ʒatannenna nonna maarkkaanikki wodoo kalleeroon yiis kawaa laanokoti abddi oorataa kaʒorroo maarkkaani muddam gutii ginna.

²⁴ No kafayyinenna hitta abddiyya. Ayesuun goʒameen no abddi kayelatanna kamutaro ayees gollee abddi lakkotto; kamutaronna abddi kayelatara ayyoya?

²⁵ Ayesuun goʒameen ganaa anddeenon giraan abddi goyellanne andde obssii oorataana.

²⁶ Usumaleenna no misii ebaayin dootisaro mankkokasoon maraan Ayyaana K'ulluukki haranokkaani gargaarara; haafuraayi mutin kadaanddaamon muddama noon horehayee gargaarara.

²⁷ Wodana tazibaaddo kak'ok'k'orara Waa kaʒayyaana yaada kasowa; aalanttina Ayyaana Waakkotti feʒi malee k'ullooleewun horehayee gargaarara.

²⁸ Waa ogeelaataraawunna yaadakkeessakki malee ʒuumamaraanun, ayees dubba idaneen kafelamero laano kanssowa.

²⁹ Waa t'aye ʒaddeesero erekkeessatti middi aani goggolleerawun t'aye murtteessera; hikkina abbilaal tammooggan orroo unnu barkki goggolleeronya.

³⁰ Usu t'aye omurtteesseero uumera; ʒuumeronna dhaabbisera; odhaabbiserona kabajeera.

Kiristoosaa tamuttetto geelanjje tawaa

- ³¹ Goortta hikka meʔamina? Waa noonne wota gogire, ayyoyya kaneebaatara?
- ³² Waa koo Ereккеessaan hanenʔeyisannoni, no dubbaan roorise kasisera misii ereккеessane wota kameen dubba noon adda sisanawaatara?
- ³³ Waa oʔassaabatero kamootara ayyoyya? Kak'ullooyisara Waayya.
- ³⁴ Hayya kafirddara ayyoya? Kagoyera, usumalee goyikko kakkeera, mergge tawaayi kahamas'eera Kiristoosa Yesuusa no maraan horehayе gargaarara.
- ³⁵ Takiristoosa geelanjjekko no tirin kadaanddera ayyoyya? Rakkootta muu abboosa? Horooramanoya mu uziya? Haawʔayitta mu danootta? Mu jereenya?
- ³⁶ Hikkina,
«Ku maraan, arri dubba goyine wota moʔabatanna;
Kaʔenʔaaminaro idaad aani tootaame.»
amame goggos'aafamerooya.
- ³⁷ Goortta no kageelaatero Kiristoosaa oʔawodataraankko no rooranna.
- ³⁸ Ani hikka addeesera, goyi golleenna, giri golleenna, erggichcha golleenna, odonnati oʔabaan golleenna, neefoone kagirolleenna, kaʔemeetaro golleenna, hunnajjool golleenna,
- ³⁹ T'ok'k'i kaʔame golleenna, ri kaʔame golleenna, maamisitti met't'ana golleete, Goottakkaani Yesuusa Kiristoosaa tahelannenno geelanje tawaakko no tirin kadaaddera ayees koonna giriwaatti ani addeesera.

9

Waa kaʔisiraʔeel gosa assaabano

- ¹ Ani Kiristoosaa leere rummi ayeesara; t'ara lakkoʔayeesinaro; Ayyaana K'ulluukki tasesseeyaatta sammutti ani t'ara kaʔayeeson laano atotaatta.
- ² Kanjiin gaddana kaʔiisoon yaada wodanatteeyi gira;
- ³ Sooyi fallikkee olleeraan maraanna unatteewun amere ani Kiristoosakko kale bire k'anggo kawaa in geewa geelaatarenwa.
- ⁴ Isona gosa kaʔisiraʔeelya; Waa iso yiiskeessa yelatera; kabajatteessa tuse; kaʔammattoo haafura tabe; seerana isoon sise; k'ulluukki min kawaakkokki seera isoon tuse; kaʔabddii haafura isoon sise.
- ⁵ Isona alattaanttiisoyi kagosa odolaakko oʔemeeteraanyan; Kiristoosana soo sarssate kaʔemeetera sannitattisookkoya; usu dubbaankko kaguuteeyya; jiruu jiroommaan kasommaasame Waa Hedoya! Hamiinzi.
- ⁶ Ayesuun goʔameen haafura kawaa iggilissamera amano lakkoyo; taʔisiraʔeeli sannii dubba karrummii Isiraʔeel lakkoya.
- ⁷ Usumaleenna taʔabraame sannii dubba yiis kaʔabraameya amano lakkoyo. Waa Abraamene, «Sannii kuun kakkobinnatta Yissaak'aya» mankoʔame maraanya.
- ⁸ Haanssun soo sarssate kaʔalatera dubba yiis kawaa lakkoyo; ayesuun goʔameen sannii leere katootamara kaʔabddii haafura kakkontabero yiis kaalalunya.
- ⁹ Hikki Waa kasisera kaʔabddii haafura, «Kaʔemeetaro geesii hikka goorata ani emeeyinara; Saarana babbaartiti umulnatta» kaʔamaroye.
- ¹⁰ Hikka kaalal anleennon giraan, Irbik'a, kagosa Aabbokkaani kalleero Yissaak'akko lakkuu yiis kakkotoottette goorata,
- ¹¹ Assaabano kawaa felooyi anleennon giraan uumitii laano tusin yiis lama umulamanokko horennenna meellane leetette idane felanokko horene,
- ¹² Waa Irbik'ane «Kanjiin kic'c'aruun kaʔajajaaminaro leera» ame.
- ¹³ Hikkina «Yayik'ooba geelaye; Eesawu ade diide» amame goggos'aafamerooya.
- ¹⁴ Goortta me aminna? Waa ululisara amin daanddaanna? Waa ijji lakkoʔululisaro.
- ¹⁵ Waa Musene «Ani shaaga yelin kakkodootaroon shaaga yelnnara; ani nenʔeyisayin kadootaroon nenʔeyisayinara» amera.

¹⁶ Haanssun assaabano kawaa kakkohelamara fezi tazibaaddoyinna felo oziibaaddoyi anleennon giraan shaaga kawaayiyya.

¹⁷ Hitta aalanttii k'ulluukki mas'aafaa kagibs's'i wonokokki gara «Kuyeeyi hunnakkee tusiinna megekkina alami dubbaa gutii goggozaddeesamiroo yelin ku reedisera» ka?amara haafura s'aafamera.

¹⁸ Haanssun Waa shaaga yelin kadooten shaaga yelara; halo abayin kadooteenna ade kahaloo yelara.

Engge tawaanna shaaga

¹⁹ Haanssun, «Fezi tawaa neebayiin maayyona lakkodaanddaaro; hayya Waa ibaaddo omeellan felo?oottisowun muun iso wok'asaara?» ami in kahoosatto leeta.

²⁰ Ati ibaaddoti! Waanne wota dogamin me fezi abtta? Errekko kafelamera huu kafelorone, «Mewuun haa yeltte in felttetta?» amin daanddaara?

²¹ Errekko huu kafelara middi tootti ka?erree c'awudokko huu koo kabajaan, kakkalee laafanzi feloon yeli felin odonnati lakko?aboya?

²² Waa enggetteessa tusiinna, hunnana addesisayin dootere bayin o?ekkaateraawun tanjiin ka?obsseero laano me kassa?

²³ Hikkana kakkonyelera t'aye kabajaan o?ekkaasero, shaaga okkoonyelnnaro kabajakokki jiinaan tusinya.

²⁴ No kashaaga huu Ayihuudi kaalaalkko anleennon giraan Ayizaabkona no uumera.

²⁵ Hikkina kahegerooti Hosee,
«Gosakkee kalleenon, «Gosakkee!» ami uumnara;
kadootamoon giro Gosana, «Kadootamaro!» ami uumnara;

²⁶ Iso, «Gosakkee lakkottaan» takko?amameen ban?ee «Arddokki yiis kawaa» amami uumaminaraan» amamera.

²⁷ Isiyaasana gara ka?isira?eeli ayeesaa, «Yiis ka?isira?eelkonzi tooto talabu giridee c'eeekale aani gomooggatena isokko ofayyinaraan uc'c'arriyaan.

²⁸ Goottaa a?adallaannonii saami alami gutii firddinnara» amaa yaaye t'ok'k'ise ayeesera.

²⁹ Adena Isiyaasa, «Kadubbaa mooti Goottaa noon sannii haasi waatewa tasodoomina tagomoraan katamaal goggobayeraani nonna bayi giranne» amaa t'aye ayeesera.

Isira?eelkokki ammanana waatti

³⁰ Goortta me aminanna? K'ullummaa helayiin kadootannon Ayizaab k'ullumma helate; hitti k'ullummana ammanokko tahelamattotta.

³¹ Ayesuun go?ameen seerakko tahelamatto k'ullumma helayiin odaafureraan Isira?eeljjool seera kamuse oorayin daanddaana mankkowaaten maraan k'ullumma tos lakkogeeraan.

³² «Mewuun iso k'ullumma tos giyaanawaateen?» go?amame iso k'ullumma helayiin kadootateran ammanooyi anleennon giraan felooyi mankkollee maraanye; haanssun kahanduddufoo e?emooyi handuddufateen;

³³ Hikkina;
«Goortta; ibaaddo kahanduddufisaro e?emo S'iyoonii ani kayinnara;
Hikki e?emona ibaaddo handudufise kalugudaro e?emoya;
Usuu ka?ammanara ade lakkomulliro» amame goggos'aafamerooya.

10

¹ Abbilaalttee! Wodanatteeyi kagira kanjiinkki halchhana Waa tos ani ka?ebaataara Isira?eeljjool goggofayyiranunya.

² Likkiikki malabanokko laanawaatti kuwaarre iso Waawun ta?abaan ka?idanee yaada isoon girano ani metekkeeyi atotaara;

³ Waa ibaaddo kakkok'ulloyisaro raa iso malabanawaattii k'ullummattisookki raa sesseeteen kuwaarre k'ullumma tawaayi lakkosesseeten.

⁴ Ibaaddo dubba ammanoo goggok'ullooyiro seera kamuse Kiristoosaa gudatera.

Fayyinna dubbaan laano

⁵ Seera kamuse ooratanooyi tahelamatto k'ullumma Muse kas'aafera, «Seera kaʔooratara dubba neefone girara» kaʔamaroya.

⁶ Waa ibaaddo ammanoo k'ulloyisanokokki gara, haa amame s'aafamera, «Wodanattaayi daruur tos ayyoyya kabinnara?» arooʔantte; hikkina Kiristoosa dagisinya;

⁷ «Goortun wodanattaayi «Bowwa tos ayyoyya kadaginara?» » arooʔantte; hikkina Kiristoosa goyikko keesinya.

⁸ Adena, «Haafura kawaa ku dollee gira; suurewa hizittaayinna wodanattaayi gira;» hikki haafurana no kalallabaanno kaʔammanoo haafuraya; amame s'aafamera.

⁹ «Yesuusa Goottaa laano» hizittaayi goʔatote Waa goyikko keesanona wodanattaayi goʔammantte fayyitowa.

¹⁰ Ibaaddo wodanatteessayi goʔammanno k'ullowara; hizitteessayi goʔatotiro fayyaara.

¹¹ K'ulluukki mas'aafa goggoʔamaroo, «Usuu kaʔammanara dubba lakkomullaaro.»

¹² Goortta koo Goottaa kadubbaa Goottaa mankolleeyi Ayihuudinna Ayizaab orroo assaabinje toonna lakkogitto; usuna usu oʔammanaraawun dubbaan uusokkeessa jiinase sisara.

¹³ «Kagootta mege kaʔuumatara dubba fayyaara» amame s'aafamera.

¹⁴ Ayesuun goʔameen haʔammanooni giraan misii uumamin daanddaaran? Garakkeessa anmaalooni misii ammannaraan? Kalallabaara anginnoon misii maalin daanddaaran?

¹⁵ Kaʔagaalssisira gofaramoon misii haafura agaalssisin daanddaaran? Hikka «Wongala kageggeloo okkeenaraankotti emeeto misii iidatta!» amame goggos'aafamerooya.

¹⁶ Ayesuun goʔameen Isiyaasa, «Goottaa! Noo kaʔayeenssenno haafura ayyoya kaʔatate?» ame goggoʔayeeseroo, dubbana kageggeloo haafura lakkoʔatateeraan.

¹⁷ Goortta ammanoo kakkohelamara kageggeloo haafura maalanokko kakkeeyiyya; kageggeloo haafurana kakkohelamara gara kakiristoosa kaʔayeesaro haafura kawaakkoya.

¹⁸ Alla ku hoosaro; hayya haafura lakkomaalaran amanoya? K'ulluukki mas'aafaa, «Yaayetiso alami dubbaa maalssantte; haafurakisona ulkotti gachcho gee;» ogiraan maaleeraan amame goggos'aafamerooya.

¹⁹ Adena hoosatara, Isiraʔeelijjool anshaadon giraan amanoya? T'aye Muse haa amera, «Gosakkee kalleenon gosakkee yelire c'oolsinara, kashaadon gosa goggoshaadiroon yelire amaraayisinnara» amera.

²⁰ Isiyaasanna, «In odootannotun mute; ohoosannotun isiʔoottee tusaye» ame jabuuyi ayeesera.

²¹ Isiraʔeelijjool maraan goʔameen «kaʔajajaamoonna kameellan gosa in tos goggoʔemeeroon arri dubba genennoʔoottee faaye» amara.

11

Waa Isiraʔeel iisi waatti

¹ Goortta Waa gosakkeessa iisera? Ijii lakkoʔiisero! Ani metekkeewun kaʔisiraʔeelya; tazabraame sannii kalleera ani tabiiniyaame aaniikkoya.

² Waa t'aye kamalabero gosa lakkoshafero. Eelaasa Isiraʔeeli gutii mooto Waa tos misii geegisero, mas'aafa garakkeessa me amaro lakkokassanya?

³ Hassu goorata, Eelaasa, «Goottaa! Kahegeroolkkaa lagadeeran; banze tajaarssona diigeen; ani kaalaal hese; inna lagadin dootaraan» amere.

⁴ Ayesuun gozameen Waa kasisere abbaab meyye? «Ba2aali ka2amamaro tolchchaan kasagadon kuma todoba ibaaddo ussun haasayera» amera.

⁵ Gees ka2arkkaneetii hikkamalee sino tawaayi assaabameeren oheseeran uc'c'arri Isirazeelja giraanwa.

⁶ Goortta assaabamano sino tawaayi gollee, felooyi lakkoyo; felooyi lii girewa sino tawaa la2o kallayitti lii giratte.

⁷ Goortta la2o metta? Isirazeeljjool kadootateeran lakkohelateeraan; o2assaabameeren adeen kadootateen helateenwa; oheseerawunna wodanattisoo duudise.

⁸ Hikkina «Waa wodanattisoo duudise; haanssun hittaaari taageeroon il2o2oottiso lakkodiyaraan nebbbo2oottiso lakkomaalaran amame goggos'aafamerooya.»

⁹ Daawutena,
«Dugudittiso ka2abaro wot'amade,
Kalugudaro gumbbi lii ha2abboosise!
Iso tafeleraan meellane isoo gutii hahayito!

¹⁰ Il2o2oottiso goggodeenonkko mugud halleewo;
Moo2oottiso arggetto rakkooyi zuur2o habeeseen» ame.

¹¹ Alla, kallami hoosaro; Ayihuudikokki iyaano kallami takkokkeenoniyya? Lakkoyo! Baasi ka2ayihuudikkotti aalanttii Ayizaab fayyinna helate; hikki kakkolleera Ayihuudi Ayizaabii gutii goggogaabbiron yelinya.

¹² Ka2ayihuudi baasi alamiin kamooggan uuso helamissisera; iyaanokkisona Ayizaabwun uuso leera; Ayihuudi fayyi girewa uuso misimisii jiinayi girnare.

Fayyinna ka2ayizaab

¹³ Gidda ani isin Ayizaabn ayeesara; Ayizaabn kafarame laanokkee malee handdaanokkee kabajaatara.

¹⁴ Hikkina unatti goggohalchchitoon kekkeesegure isokko kookkoo fayyiisin abddi yelataayya.

¹⁵ Waa Ayihuudi kakkoshafere goorata kakkalee ka2alami gosa usune wota gowogarro iso kakkok'op'ataro goorata misi kallinnaro aani laara? Hikki goyikko kakkeyaaro aaniya!

¹⁶ Kaami ka2abamera minattoo tak'ullooyite gollerte kaami dubba kak'ullooye laara; usumaleenna gaakokki hididi k'ulluukki gollee ballaal dubba kak'ullooye* laara.

¹⁷ Miraari kagiro ka2ejjerssa gaawun ballaal kalleera Ayihuudijjool goosami goziyyeen isin addeen kagaado ejjerssakokki ballaal olleeteettan Ayizaab banzettisooyi hamas's'iddeen urrawo oottisoonna uusokisoo kahedeedamattan gollerten,

¹⁸ Hassu hidiid gutii arookkooriten; gokkooriten adi hikka addeesa; hididi isin sidara kuwaarre isin hididi lakkosidattaan.

¹⁹ Ayesuun gozameen «Ballaal ezebe takkoziyyeeroo banzettisooyi ani goggokaamiroyya» ka2anttaan leetaan.

²⁰ Garaya; isoo kakkonberaan ammananawaattikko kakkeeyi golleero isin ataateen kakko2aalliteettan ammantteeddenya; abssayeen kuwaarre koorameessa aroolleeten.

²¹ Waa met't'aa ballaal olleeraan Ayihuudin gonen2eyisannon isinuun lakkonen2eyisaro.

²² Goortta tawaa idanena bogi ataankkeessa diyaa; bogi ataankkeessa oziyyeeraan gutii golleero idane kakkotusara ade isinunya; hikkina kalinnara usu ammananooyi ataayi gogirtteenya; go2ataannoon ade goosamiddeen iinnattaan.

* **11:16** Kak'ullooye amano hitta ban2ee kalekallee goorttun woyyuukki amano.

²³ Ayihuudi ammanatanawaatti tattisoo goziiseen tat'awoo banzetisoo abbaabayinaran, Waa iso abbaab tabisin daanddaara.

²⁴ Isin Ayizaab addeen met't'aayi kagaado ejjerssakokki ballaal leeteen giraan banze kallayi kamiraaree kazejjerssa gaa gutii abbaranttettan. Haa gollee hinzi met't'aayi ejjerssa kamiraarekokki ballaal olleeraan Ayihuudi tabbari banzettisoo tos abbaabayi abbaramin misii daanddanawaataran!

Shaaga kawaa dubbaan laano

²⁵ Abbilaalttee! «Noo okanssonna» amiddeen arookkooriten; ani taseginaro hool too gitta; hikkina Isirazeeljjoolkokki diidano eerinnan alleenon giraan Ayizaab dubba raattoo Waa tos taa emeeranunya.

²⁶ Goortta haaya; Isirazeeljjool dubba fayyinara. Haanssun «Kafayisara S'iyoonikko emeeyinara; tayayik'ooba sannii dubbakko meellane baasinara;

²⁷ C'ubbokkisonna kakkobbaase goorata isone wota ani otabinnara ammato ozusubkokki haafura hikkaya» amame goggos'aafamerooya.

²⁸ Isirazeeljjool kawongala haafura atatanawaattii lazottisin tazayizaab maraan waakkokki diina leeraan; ayesuun gozameen assaabamanokkokki garane ani tazodolaalkotti aalanttii Waa ogeelaataraanyan.

²⁹ Waa assaabi sinotteessa kakkosise goorata ofelero felozotteessaa yaadakkeessa lakkoziggilisaro.

³⁰ Isin Ayizaab t'ayiteen Waawun oajajaamoontteen; gidida addeen Ayihuudi ajajaamiwaattikkotti aalanttii isin shaaga kawaa helatteettaan.

³¹ Isin shaaga goggohelattettaankki malee isona shaaga goggohelaranun iso gidida Waawun oajajaamoon leeraan.

³² Waa shaagakeessa ibaaddo dubbaan tusin amere ibaaddo dubba diidanooyi kashaamero goggolleeroon yele.

Waawun tasisanttetto kabaja

³³ Waakotti durumma, k'arummana malabano misii keelddoya! Firddakkeessa kak'ok'k'oramoonya; raakkeessana ka2addeesamoonya.

³⁴ «Tagoottaa k'ofa tawodanaa kakkasa ayyoyya? Usuun gorssa kasisara ayyoyya?»

³⁵ «Waa abbaab goggosisiroon Waawun ka2am2ayisarana ka2am2ayisero ka2atatarana ayyoya?»

³⁶ Ayees dubba kakkohelamera usukkoya; usuunna usuunya; jiruu jiroommaan kabaja usuun halleeto! Hamiinzi.

12

Arddokki jaarssso

¹ Goortta abbilaalttee! Maarkkisin k'ulluukkina Waa kageggelaayisiro arddokki jaarssso yelayiddeen goggosissaanun nenzeyisatano kawaayi ani isin ebaatara; hikkina Waawun isin kasisattaan tukkulkki hedoyisatanokisinya.

² Kazidanna kageggelaayisiro duuddotti talleetetto fezi tawaa metto goggomalabttaanun sammuuuttisnii usubaatanoo iggilissama kuwaarre hikka alamikotti meellane aani aroolleeten.

³ Adena Waa isinuun mete metee kasisero ammano malee idane shaada kuwaarre kadootisarokko roori isizoottisnii kooraayi arooddeeten amere iin tasisanttetto sinoyi segaara.

⁴ Maarkkaani kamooggan mikitajjool gira; metemeteenna maarkokki mikita kalekaleenzi felo aba.

⁵ Usumalee no omooggan leene giraan Kiristoosaa mikita koonna; maar koo konzi mikitajjool goggolleenenno malee isi isizorroo k'urannaaminenna.

⁶ Haanssun Waa sinotteessaa noon kasisero kalekaleekki ilabo felooyi hayinsso; ilaboolkkaani hegero owaa segaano gollee ammanokkaankki jilbbaa hegero owaa seginna.

⁷ Ilabokkaani kakkaleetun handdaano gollee ataayi handdayinna; ilaboolkkaani agaalssisano gollee goggodootisaroo agaalssinssa;

⁸ Ilaboolkkaani gorssaano gollee gorssa sinssa; ilaboolkkaani sisano gollee wodanakko talleete idanee sinssa; ilaboolkkaani odonnatii bariisano gollee ataayi odonnatii bariinssa; ilaboolkkaani nenzeyisatano gollee hikkawa geggelooyi felinna.

Isi saadisatano kallayitti geelanje

⁹ Isisaadisatano kallayitti tarummi geelanje isinuun hagirtte; ayees kameellan diidaa; ayees kazidan geelayen.

¹⁰ Isi isisizorroo abbilaalkkotti geelanje geelayen; isizisirroo isizisi kabajin dootayeen;

¹¹ Aharooni wodanakko kallee ayyaanakkisinkki kekkeyaanoyi Goottawun handdaa.

¹² Abddii geggelaayen; karakkoo goorata obssaa; arggetto ebaayen.

¹³ Waayi o?ammanaraanun rakkoottisooyi ka?abtaankko sisa gargaaraa; martinaayi o?emeeteran k'op'ayeen.

¹⁴ Isin ohorooraraan sommaasayene; kuwaarre arook'anggiteen.

¹⁵ Ogeggelaataranne wota geggelaayen; ka?ootarone wotana ooyeene.

¹⁶ Isizisizorroo yaada kooyi isizaata gira; isizoottisini t'ok'k'isatanona koorano isaagaddeen isikayeraasataro ibaaddone wota raattoo gira; isizoottisinii no okanssonna amiddeen arookkooriten.

¹⁷ Ibaaddo dubbaa hore kazidan kalleero ayees fela kuwaarre, ibaaddo ayees kameellan isin gutii gogeegise, isinna abbaabddean ayees kameellan aroogeegissen.

¹⁸ Isinuun godaanddaame ibaaddo dubbane wota nogoddaa girin minatisinne kadootisaro dubba fela.

¹⁹ Abbilaalttee! Halo Waawun iisa kuwaarre issii halo aroobbeeten; «Halo kabeyaarana halokotti am?aa kamurnnara aniya amara Waa Goottaa» amame s'aafamera.

²⁰ Haanssun halo biyaanokko suure diinakka go?u?ee aamisi gosugubatena t'amisi; hikka gofeltte mulli hizi goggo?abaroo yelatta.

²¹ Haanssun ayees kameellan idanee awodin kuwaarre ayees kameellan aroo?awodantte.

13

Odonnati o?abaawun ajajaamano

¹ Maamisikki odonnati kakkohelamara fezi tawaakko mankkollee maraan gidda ogiraan odonnati o?abaan kakkoshuumameeran Waayi mankkollee maraan, ibaaddo dubba odonnati ka?aboon ajajaamano dootisara.

² Haanssun odonnati o?abaan kaneebaataro dubba ajaja kawaa neebaataro; ka?ajajaamon dubba isizootteessa gutii kamurroo firdda keenataro.

³ Mootijjol abssisiin kakkodaanddaaran felo omeellanee ofelaraan kuwaarre idane ofelaraan lakkoyo; odonnati o?abaan abisatanawaatti dootatta? Goorttanun ayees kazidan feli; felo o?idankko galata helattowa.

⁴ Odonnati ka?aba kuun tazidan goggofelloon kashuumamera Waawun kahandaaroya; odonnati ka?aba shiifa kakkonmoowatera adda mankkoleenon maraan ati kameellan kafelatto gollate odonnati ka?abo abissa; usu meellane ofelaraan murrisanona halo tawaa tusaa Waawun handdaara.

⁵ Haanssun min kawonooyi odonnati oʻabaawun ajajaamano dootisara; kakkoonʻajajaamattanna murroo owaa abssatano kaalaal anleennon giraan, sammuutisin mankkowokʻasatto maraan laano dootisara.

⁶ Giira kakkomurattaanna haanssunya; odonnati oʻabaan hinʻa feloo felaa ogiraanna Waawun handdayinya.

⁷ Goortta odonnati oʻabaawun felin kadootisaro dubba fela; giira kakkodootisaroon giira mura; kʻaratʻa kakkondootisaroon kʻaratʻa mura; abssayin kadootisaro abssatano, kabaja kakkodootisarona kabaja sisa.

Isiʻisiirroo isiʻisii geelatanokokki gara

⁸ Tamaayyo anzana isinuun aroogginno; girin tadootisatta anza isiʻisii geelatano kaalaal halleewo; ibaaddo kageelaatara seera ooratara.

⁹ «Aroo sharmmutʻiite, aroolagadde, aroohette, ibaaddo kakkaleekki kalleero kooko aroohalchchitte» kaʻamara ajajaalna kakkaleenna ajajaal dubba «Ibaaddo isiʻoottaa aani yela geelaa» kaʻamaro ajaja kooyi orroo gira.

¹⁰ Ibaaddo kageelaatara dubba kageelaataro ibaaddo gutii ayees kameellana lakkofelaro; haanssun ibaaddo kageelaatara seera dubba ooratara amanoya.

¹¹ Goortta huddurokko kakkonabbaaddan goorata gidda giyaano addeesa; hore kakkoʻammannenno gooratako suure gidda no kakkofayyinna goorata aaloo no tos gabbalamera.

¹² Hemeen rooraa gitta; arrina gabbalanttetta; Haanssun mugudii ofelamaraan felo iinssa; kaʻifa huu kajereene sarssanna.

¹³ Arri goggosesseetannoo maaragee girinna; dudduroyinna setiinna, sharmmutʻaano, rarragatanooyi, dogamanooyinna, gaabbanooyi aroolleenno.

¹⁴ Ayesuun goʻameen Goottaa Yesuusa gira kuwaarre sooʻoottisinkokki halchcha bin arooheddeen.

14

Ibaaddo gutii aroomurtteesite

¹ Isinii orroo ammano laafakki kalleero ibaaddo kadogamisiro yaadakkeessa gutii hatuffannoona hafirddinooni atayeen.

² Masuussaan ibaaddoti koo ammanoo kaʻameen dubba aamin kadaanddeyisiro ammano girrowa; ammanoo kaʻataannon gira kakkalee ibaaddo goʻameen akaakilte kaalaal aamara.

³ Haanssun maammenna kaʻaamara ibaaddo kaʻaamoon aroottuffanno; kaʻaamoonna kaʻaamaro ibaaddo gutii aroofirdino; Waa ammanokkeessa atatera.

⁴ Hayya, kakkalee kahandaaro gutii kafirddatta ati ayyotta? Usu goʻaallenna goorttun goʻiyyena tagootta haajaatta. Suurewa Waa aalliisin mankkodaanddaaro maraan ataate aallara.

⁵ Usumaleenna arri too takkalee arrikko aaloo takabajaanttetta ame kahedara girrowa; kakkalee ade arri dubba amalekkootti kabaja abtta kuwaarre arriil orrokko kaleenna lakkogitto ame hedara. Goortta hikka aankkikki ayees mete metee ibaaddo wodanatteessaa kaʻammanero hafelo.

⁶ Arri too takkaleekko kale yele kahedara ibaaddoti, haa kakkonyelara Goottawun amereya, soo kaʻaamarana Goottawun amere aamara Waawunna galata sisara, kaʻaamoonna Goottawun amaa lakkoʻaamaro Waawun galata sisara.

⁷ Nookko maayyona isiʻoottessaan kagirara, isiʻoottessaanna kagowaara maayyona lakkogiro.

⁸ Gogirnnena Goottawun girinanna; goggoonena Goottawun gowaanna; haanssun gogirnnena goggoonena goottanna.

⁹ Haanssun Kiristoosa goyere goyikko kakkokkeera neefone ogiraawunna ogoyeraanun Goottaa liinya.

¹⁰ Hayya, ati abbikkaayi gutii muun firddaatta? Goorttun abbikkaa muun tuffaatta? No dubbana kafirdda arjaata kawaa horee aallinanna.

¹¹ Aalanttina, «Ani arddokkiya; amara Waa; ibaaddo dubba gilbkkeessaayi in horee gilbbisinnara; hizitteessana ani Waa laano in atotinnara» amame s'aafara.

¹² Haanssun no metemetekkaani feloʔoottaankokki gara Waayi horee aallinne abbaab sisinanna.

Ibaaddon handuddufo laanakko isi ooratano

¹³ Haanssun koo kakkalee gutii aroofirdinno; ayesuun goʔameen maamisikki ibaaddona abbikkeessakokki raadii handuddufo goorttun kahanduddufisiro laanakko isiʔoottessa haʔoorate.

¹⁴ Ayees koo battiikkiya ame kahedaro ibaaddon hassu ayees usuun battiikki laara kuwaarre maamisikki ayeesina metekkeessayi battiikki liwaatti ani Goottaa Yesuusaayi malabere addeesisara.

¹⁵ Ati kaʔaamatto babokkokki aalanttii abbikkaawun handuddufo golleete geelanjeeyi kagitto lakkotto; Haanssun Kiristoosa kakkongoyero ibaaddo, kaʔaamatto babokkokki aalanttii goggobaaron arooyelte.

¹⁶ Goortta isin dollee kazidankki kalleero ayees kakkalee goggot'ik'aroon arooyeltteen.

¹⁷ Wononnati kawaa Ayyaana K'ulluukkii tahelamatto k'ullumma, nogoddana geggelooyyaan kuwaarre taʔaamona tat'amo haajaa lakkotto.

¹⁸ Hikkakokki gara Kiristoosan kahandaara ibaaddo Waa geggelaayisara; ibaaddo dolleenna kagalataameya.

¹⁹ Haanssun nogodda kakkohelamattona isiʔorroo isi isi kakkodhaabbisanno ayees felinna.

²⁰ Babokkokki aalanttii felo owaa lakkodiiginno. Babo dubba kamuc'c'imeya; ayesuun goʔameen kakkalee ibaaddo kahanduddufisiro babo aamano lakkogarayo.

²¹ Haanssun abbikkaa goggohandudufisoonkko soo aamanawaatti, t'amo kawoyinii t'amanawaatti, goorttun maamisikkina kahanduddufisiro kooko felanawaatti kazidankkiya.

²² Goortta hikki ammano kuyyeenna Waayi t'eʔee halleewo; tukkulkkiya ame kaʔammanaro ayees gofele sammuutteessa kawok'asinoon ibaaddoti kagalataameya.

²³ Hedataa kaʔaamara ibaaddoti ade feloʔootteessa ammanooyi gutii dhaabbannoon kagirowo mankollee maraan usuun firddaaminara; ammanooyi kafelamoon ayees dubba c'ubboya.

15

Isi geggelaayisatanakko kakkalee ibaaddo geggelaayisano

¹ No ammanoo oʔatii olleenenna, ammanooyi ohararaankokki harano sidano dootisara kuwaarre isiʔoottaani oolaal ogeggelaayisatanno laano lakkodootisaro.

² No metemeteeyi kakkalee ibaaddo ammanoo goggoʔataaroon usu kagarggaarrona kageggelaayisiro ayees felinna.

³ Kiristoosa isiʔoottessa lakkogeggelayisatere; suurewa, «Ibaaddo ku kahabaarera habaar iin gutii gee» kaʔamara k'ulluukki mas'aafakokki haafura usu gee.

⁴ K'ulluukki mas'aafakko noo tahelatanno obssiinna goggoʔinnaayi abddi goggogirttoon t'aye kas'aafamera dubba noon agaalsis goggolleeroon s'aafamera.

⁵ Obssiinna goggoʔinna kasisara Waa Hedo isin isiʔisiʔorroo tavesuusa Kiristoosa masuussa debee sesseetaa usune wota raattoo kakkogittaa giri isinuun hasiso.

⁶ Usumaleenna Goottakkaani kayesuusa Kiristoosa ode kalleero Waa*, wodana tooyinna haafura kooyi isin usu goggokabajiitaan hayelo.

Kawongala haafura Ayizaabn lallabaamano

⁷ Kiristoosa tawaa kabajaawuun isin goggok'op'ateroo isin dubbana kookkoo isizorroo geggelooyi k'op'ayeen.

⁸ Hikka ayeesaa giraan Waa kat'awoo odolaalun tasisera abddi felooyi goggohayitoonna rummi tawaa goggozaddeesanttoon Kiristoosa Ayihuudin kahandaaro lee amanoya.

⁹ Kiristoosa Ayihuudin kahandaaro kakkolleeree takkalee aalantti Ayizaab gara kashaaga Waa goggogalatiroonya; hikkina,
«Haanssun ani ku Ayizaab orroo galatiinara;
Megekkaawun mazamurii galata sisinara»
amame goggos'aafamerooya.

¹⁰ Adena,
«Isin Ayizaab,
Gosa kawaanne wota geggelaayen!» amame s'aafamera.

¹¹ Adena,
«Ayizaab dubba! Goottaa galataa;
Gosa dubba Waa galataa!» amame s'aafamera.

¹² Usumaleenna Isiyaasa
«Taʼisseeysi sanniikko kaʼumulamina emeeyinara;
Ayizaab horehayi geggeesin kinnara;
Isona abddittisoo usu gutii kaataran» amara.

¹³ Abddittisin Ayyaana K'ulluukki hunnaa jiinataa goggoseettoon abddi kasisara Hedon isin usu mankoʼabddatteen maraan geggelona nogoddana aaloo isinuun hasiso.

P'awuloosa jabuuyi kakkos'aafero aalantti

¹⁴ Abbilaalttee! Idanee oʼammaganteettan, malabanoo odurummatteettanna isin mete metee kakkalee gorssiin kadanddeetan laanokkisin ani addeesera.

¹⁵ Ayees kookkoo ani isin shaadisiin dootere hikka handdaa Waa iin tasisero sinookki malee jabuuyi isinuun s'aafera.

¹⁶ Hitti sinona iin kakkonsisanttetta kageggeloo haafura kawaa Ayizaabn lallabaa tuuk'aamo aani liire Yesuusa Kiristoosaan handdayiniya; haanssun Ayizaab ayyaana K'ulluukkii kak'ullooyena Waa kageggelaayisaro jaarso lii goggogabalamirawun handdaara.

¹⁷ Hitta aalanttii Yesuusa Kiristoosaayi Waawun handdayin daanddaanokkeyi ani t'aadatara.

¹⁸ Ayizaab kaʼajajaamaro goggolleeroon yelin Kiristoosa haafurakkeeyinna felozootteekokki garane kafelero ayees gollee kuwaarre ayees konna ayeesin lakkojabaayinaro.

¹⁹ Usumaleenna kajinjiin baasana omamisiraan felooyi, Ayyaana K'ulluukkikokki hunnaanna Iyyerusaalemikkona usu gobobkko haggazabere kaʼziliwaark'ooni ul taageeroon kakiristoosa wongala agaalsisera.

²⁰ Arggetto halchchakki ibaaddo kakkalee kadhaabbisero haggazabano anlleennon kakiristoosa mege takkomaalssamoon giro banʼe dubba kaʼidankki wongala lallabaanoya.

²¹ Hikkina,
«Hittakko horene garakkeessa konna kakkonsegaamoon gira ibaaddo dinara;
Garakkeessa amaalon kagirana shaadinara»

* **15:6** Kahorkkoo kagiriikki mas'aafayi kayesuusa Kiristoosa odona Hedona amara. **15:9** 2 Sam. 22:50; Mez. 18:49.

15:9 2 Sam. 22:50; Mez.

amame goggos'aafamerooya.

P'awuloosa ul Roomi tos seeyin k'oppaano

²² Gidda gin ani isin tos emeeyin kakkowaayara t'aye isinuun kaʔayeesere ayeeskkokki aalanttiya.

²³ Gidda ade hikka gobobii kagirow ulii takkofellaan banʔe mankkoginnoon maraan, usumaleenna gees kamooggankko haggazabere isin din halchcha kaʔatii mankkoʔabo maraan,

²⁴ Ul kaʔisifeeni tos kokkoseeye goorata usu raanne isin din hedera. Goorata kic'c'arun isinne wota geggelooyi kakkoʔadallaye goorata sesseettanttee horeddi seeyin kadaanddeeyisiro isin in kagarggaarnnattan ani abddi yelatara.

²⁵ Gidda ade Waa oʔammanaraanun kasisaminnaro maragade abire ul kaʔiyyerusaalemi tos seeyinnara.

²⁶ Hikkina ul kamek'edooniyayinna ul kaʔakkaayayi kagira ibaaddo kawaa Iyyerusaalemi kagirow hiyyeessaalun maragade kagarggaarssa feʔitisooyi farin mankkodootateen maraanya.

²⁷ Hikki gargaarssana feʔitisooyi kakkoonsiseeran kadootisaro mankkollee maraanya; Ayizaab Ayihuudine wota somma oʔayyaana ohedeedamaraan gollee isona somma osooyeti Ayihuudi garggaarin mankkodootisaro maraanya.

²⁸ Haanssun hikka kakukkuʔamero maragade Iyyerusaalemi tos geesi sisigure feloʔoottee kakkogussaye goorata ulkisinne emeeyire isin diire ul kaʔisifeeni seeyinara.

²⁹ Isin tos kakkoʔemeeye goorata uuso kakiristoosa mig yeli aati emeetanokkee addeesara.

³⁰ Abbilaalttee! Garakkee Waa tos ebaataa, felone wota mooʔabatanokkeeyi in goggogarggaarttanun Goottakkaani Yesuusa Kiristoosaanna Ayyaana K'ulluukkikotti geelanjje ebaatara.

³¹ Isin iin kakkoonʔebaayinattaan ul kayihuuda kagirow Waa kaʔammanoon ibaaddokotti genekko ani goggohesiroonna Iyyerusaalemi ogiraan feloʔootti Waa oʔammanaraan dollee atamano goggogirrawunya.

³² Hikkina kakkollee goorata feʔi tawaa gollerte geggelooyi isin tos seeyigure isinne wota goorata kic'c'aruun adallaayin dootara.

³³ Kanogoddaa Waa Hedo isin dubbane wota halleeto! Hamiinʔi.

16

Tap'awuloosa nogodda ul karoomii kagirow amaniilun

¹ Febeni takinkira katamaayi min kaʔebii tahanddatto taʔabddantte abbattaani laano goggoʔaddeessanun dootara.

² Ese inna kakkalee kamooggan ibaaddo tagarggaarttetto mankkolleete maraan amaniilun martti k'op'atano kadootisarokki malee mege kagoottayi k'op'ayiddeen eseen kadootisaro kooko dubba goggogarggaarttanun ani hadara amara.

³ Felo oyesuusa Kiristoosa inne wota ofelaraan P'irisk'k'illanna entterkisee Ak'ilaan nogodda geegisa

⁴ Isona in maraan goyiinna duuddo oʔekkaasateerenyan; hikkanunna arggetto iso galataara; ani kaalaal anlleennon giraan Ayizaabkko abddittisoo tos kaʔabbaabatero amaniilna kamooggani min kaʔebinee leere raattoo galataaraan.

⁵ Minkkisooyi ebiin kakukkumaro amaniilun nogodda geegisa.

Kaʔisiya ul horaarjje Waayi kaʔammanero ani kageelaataro Ep'enet'oosiin nogodda geegisa.

⁶ Isinuun tanjiin tadaafurttetto Maaryameen nogodda geegisa.

⁷ Iine wota shaameen ogireewunna ofarameeraan orroo addeesamen ogireen Ayihuudi olleeren fallikkeewun, Andirok'oosana Yuulyaan nogodda geegisa; isona Kiristoosa ammananoo inkko t'aanan.

⁸ Mege kagoottayi ani kageelaataro Anp'iliyat'osin nogodda geegisa.

⁹ Felo okiristoosa noonne wota kafelaro kalleero Urbbaanosaanna ani kageelaataro Ist'aak'usaan nogodda geegisa.

¹⁰ Kiristoosa giranoo c'aafamere kakko?atotaameroo Ap'ilisiinna, usumalee Arsit'obulosakokki kaminee ibaaddon nogodda geegisa.

¹¹ Ayihuuditi fallikkeewun Herodiyoninna kanarssisi kaminee ibaaddokko Gootta ka?ammaneroon nogodda geegisa.

¹² Kagoottaa handdaawun odaafuraran abbajolaalkkaani Tiruufaynaawunna Tiruufaan, usumaleenna ade kagoottaa handdaawun aaloo tadaafurttettona mege kakiristoosa ani tageelataro persisin nogodda geegisa.

¹³ Goottaawun handdaanoyi aaloo ka?addeesamero Rufoosiina ade in erekisee aani geelataa tagitte Aayetteessanna nogodda geegisa.

¹⁴ Asnikirtoosana Felenggon, Hermmesin, Pattirobaasiinna, Hermmaasiin, isone wota tagitto abbilaalun nogodda geegisa.

¹⁵ Fillegoosaan, Yuulya, Neriyaanna abbatteessaan usumaleenna olumppaasinna isone wota ogiraan Waa o?ammanaraan dubbaan nogodda geegisa.

¹⁶ K'ulluukki isizangatanoyi nogodda aata. Kakiristoosa kamooggan min ka?ebi dubba nogodda isinuun farramera.

Kagachchoo gorssa

¹⁷ Abbilaalttee! Isin ka?agaalssatteettan agaalsisi neebaataa isin orroo kalekalee beeyanona rakkoo kakkeenaro ibaaddokko isizoorayeen; isokkona fakkima!

¹⁸ Hikka aankkikki ibaaddo isizoottisso kuwaarre Goottakkaani Kiristoosaan lakkohanddaaran. Ayees on?omooyisaa fayyankkakki ibaaddokotti wodana sobaraan.

¹⁹ Handdaanokkisin dubba maaleeran hikkaniinna ani aaloo geggelaayera; golleenna ka?idan kallee ayesuun k'aroolee, kameellan kalleewun fayyankan?i goggolleetanun dootara.

²⁰ Hikka gofeltteen nogodda kasisara Heddo saami s'alaye luk'k'a?oottisin hegeli c'anc'c'anara,

Tagootta Yesuusakotti sino isinne wota halleeto.

²¹ Inne wota kafelara T'imotoosa usumaleenna ade Ayihuudi fallikke olleeraan Luk'iyooosa, Iyosonina Sosip'at'iroosa nogodda farrameeran.

²² Hikka handdaa kas'aafara ani T'ert'iyosina mege kagoottayi nogodda farramara.

²³ Inna hittanii kagi min ka?ebi dubba kamarittiisara Gaayooosa, usumaleenna, ade katamaakokki odonnati ka?abanaaye Eerasit'oosi, abbikkaani K'uwart'oosi nogodda farramaraan.

²⁴ [Goottakkaani Yesuusa Kiristoosakotti sino isin dubbane wota halleeto! Hamiin?i.]

Kasommaa ebi

²⁵ Ani kalallabaaro kageggeloo haafura gara kayesuusa Kiristoosa kasegaamaro handdayinna gees kat'awookko haggazabere siyyame ka?addallaatero, gidda ade kamutero tarummi hoolkkotti garane Waa ammanokkisinii goggo?aallitanun isin yelin daanddaara.

²⁶ Gidda adde hitti rummi muttetta; jiruu jiroommakki Hedokokki ajaja dubba ammanire goggo?aajaaamiroon kahegerool mas'aafakokki garane gosa dubba goggo?addeesiroon leera.

²⁷ Usu kaalal k'arumma ka?abo Heddo koo, Yesuusa Kiristoosakokki garane jiruu jiroommaan galata haggeewo! Hamiin?i.

Kafaramero P'awuloosakkoki Handdaa Kagalaatiya Ibaaddo Tos Tabano

Fayyiisano kayesuusakokki gara kaʔayeesara kawongala haafura banʔe banʔee lallabaamaa Ayihuudi kallenoon gira ibaaddo atataa kakkoseetenkokki jilbbaa «Amanii liin kaʔooriti seera feloo hayisiin dootisara mu lakkodootisaroya?» taʔamatta hoosiin wota keete, tic'c'artti Isiyaayi k'alaada karoomi talleetette Galaatiyayi kagirow kamooggan min kawaa orroo «Ibaaddo Waayi horee goggok'ullooyiro Yesuusa ammananokisoo kaalaal anlleennon giraan gara kamusene kasisamero seera feloo hayisiin dootisara» amaa P'awuloosa kak'uk'amare ibaaddo gire.

P'awuloosa hikka kagalaatiya handdaa kakkoons'aafera hikka agaalssis kabitattoyero ibaaddo likkiikki ammano tonssa kakiristaana giri tos abbaabinya, P'awuloosa Yesuusa Kiristoosaan kafaramero laano addeesisaa haggaaʔabara, faramanowun kaʔuumera Waayya kuwaarre ibaaddo laanawaattina fareentteessa Ayihuudi kalleenon giro ibaaddo tos laano kalekalee beese agaalssisara, kagachchoo foolssijjool orroo kakiristaana giri Yesuusa ammananoo tahelamatto geelanjjekko kabeyaaro laano agaalssisara.

Raattoo Hikki Mas'aafa Kaʔabera

Tabano 1:1-10

Kap'awuloosa faramanokokki odonnati 1:11–2:21

Sino tawaakki wongala 3:1–4:31

Balchchumma takiristaanana ammano 5:1–6:10

Gudisano 6:11-18

¹ Ibaaddokko goorttun gara kaʔibaaddonne kafaramero anlleennon giraan Yesuusa Kiristoosana goyikko kakkeesero Waa odooyi kafaramero in P'awuloosakko.

² In wota tagitto abbalaal dubbakko Galaatiya kagirow Waa taʔammanatto abbilaal dubbaan.

Galaatiyayi kagirow k'ulluukki min kamoogganun

³ Aabbokkaani Waakko, Goottaa Yesuusa Kiristoosakko sinona nogodda isinuun halleete.

⁴ Waa Hedo kaaninna Aabbokkaanitti fezi, hikka kameellan alamikko no haasin c'ubbokkaan maraan isizoottessa sisate.

⁵ Jiruu jiroommakko taa jiruu jiroomma geeroon Waawun kabaja halleeto! Hamiinʔi.

Wongala kooyya

⁶ Takiristoosa sinoo isin kaʔuumero Waa Hedo iisseddeene, kakkalee wongala tos hikkamalee jeertteen abbaabatanokkisin in saadisara.

⁷ Rummi malee gollee kakkalee wongala laagirow. Isin kasossoyisarana kakiristoosa wongala woc'ac'iin kadootara kookkoo ibaaddo gira.

⁸ Ayesuun goʔameen no goleenenna goorttun kadaruure erggichcha no kalallabinenno Wongalakko kakkalee wongala isinuun kalallabee usu jiruu jiroommaan kak'angaame halleewo.

⁹ T'ayine no goggoʔaminnennoo giddanna ade ani amara, maayyona kaʔatatteettaankko kakkalee kalekki Wongala kalallabee usu jiruu jiroomman kak'angaame halleewo.

¹⁰ Gidda ani kaʔidankki amamiin kadootisara ibaaddo dolleeya muu Waa dolleeya? Muu ibaaddo geggelaayisin dootatara? Ibaaddo geggelaayisin kadootataro leewa Kiristoosan kahandaaro lakkollaare.

P'awuloosa waayi uumamano

¹¹ Abbilaalttee, ani isinuun kalallabeera wongala ibaaddo kamet't'eero liwaatti goggoʔaddeesawun dootara.

¹² Maamisikki ibaaddokkona lakkoʔatayero; maayyokkona lakkoʔagaalsayero; hikkana Yesuusa Kiristoosakko atayera katuserana usuya.

¹³ Ani t'aye kaʔayihuudi ammanooyi misimisii gire, Waa kaʔammanaro ibaaddo misii aaloo horoorare baasin misimisii dootere maaltteettan.

¹⁴ Kaʔayihuudi ammano ooratanooyi geeskkeeyi haryaatee lee kagire kamooggan Ayihuudi dubbakko roorare; woga kaʔodolaalna aaloo hawʔisataa gire.

¹⁵ Ayesuun goʔameen; Aayetteetti gedeemikko haggaaʔabere kaʔassaabera sinotteessaa kaʔuumera Waa,

¹⁶ Ayizaab t'eʔee garakkeessa goggolallabiroon Waa erekkeessa iin tusin kakkodootere goorata; maamisikki ibaaddone wotana lakkomakkarero.

¹⁷ Inkko horene ofarameeraan olleeren tos taʔiyyerusaalemi katamaayi ogiraanne wota eselin lakkobeere; ayesuun goʔameen goorsewa ul kaʔaarabi tos seeye; adena demaasik'o tos abbaabaye.

¹⁸ Esekona gees seedkko abbaabatere P'et'iroosane wota eseli ayesin taʔiyyerusaalemi katamaa tos seeye; usu wotana arri tomonkko keen adallaaye.

¹⁹ Ayesuun goʔameen kagootta Yesuusa abbi Yayik'ooba kuwaarre; ofarameeraankko maayyona lakkoddeero.

²⁰ Isinuun ani kas'aafaro ayes Waa horee t'ara ayeesiwaatti addeesise segaara.

²¹ Esekko abbaabayere; ul kasooriya tonssa kakkilik'iya tos seeye.

²² Kiristoosaayi kaʔammanare Ayihuudikokki min kaʔebii ibaaddo kamooggan in dee lakkokaso.

²³ Iso goʔameen; «T'aye noo horoora kagire ibaaddoti, hittakko horeene baasin dootaa kagire ammano gidda lallabaa gira» taʔamatto odu taalaal maaleen gireen;

²⁴ Aalantti teeyi Waa galataare.

2*Ofarameeraan p'awuloosa atateen*

¹ Gees tomonkko afarkko abbaabayere, ani kallami Iyyerusaalemi katamaa tos bee, usu goorata Barnnabaasi in wota gire, Tiitona in wota aate seeyeere.

² Ani kakkoseeyera Waa goggotusekki maleeya; hittakko horene kafelerona leere gidda kafelara addakki lii goggohesoonkko amere Ayizaabn kalallabaaro wongala ojiinjjiin olleeraan horehayeen ofelaraawun ani metekkeewun iso addeesisera.

³ Inneta kagire Tiito kagirikki ibaaddo golleenna goggohamas'isamiroon ani usuu gutii lakkohunnoome.

⁴ Hikki ayes kakkoonkeera toottoo tat'araa abbilaal Kiristoosa Yesuusaa no tahelanneno balchchumma basi aati diyyumma tos abbaabin hulluk'een tabeen.

⁵ Hikka ibaaddon kookkiinna duuddo lakkoʔiminaminneo; haanssun hikkina tawongala rummi isinne wota ataayi goggogirttonya.

⁶ Horehayee kageggesaro aani lee kamutaro ibaaddokokki ayyonnatiin in lakkot'ibaro; Waa bebbeedi taʔibaaddoo deegure lakkofirdaaro; hikki ibaaddona handdaakkeewun kaʔadera ayes laagi.

⁷ Ayesuun goʔameen P'et'iroosa Ayihuudin wongala goggolallabiroon hadara usuun goggosisanttettokki maleenna Ayizaabn wongala goggolallabiroon hadara sisamano addeesen;

⁸ P'et'iroosa Ayihuudin kafaramero lii goggohanddayiroon kayelera Waa Heddo, inna Ayizaabin kafaramero lii goggohanddayiro in yelera.

⁹ Mete leen omutaraan Yayik'ooba, P'et'iroosana Yaannisa iin tasisanttetto sino kakko2addeesareen goorata, inna Barnnabaasi gargaarin hizi too leen keen; esekkona noo Ayizaab tos, iso adeen Ayihuudi tos seeyin hizi too leenne.

¹⁰ Ataayiseen hadara ka2ameeraan hiyyeessa gargaarano goggo2isoonkko kaalaalya; aninna hikkawa felin halchcha abanaaye.

P'awuloosa P'et'iroosa hadise

¹¹ P'et'iroosa anis'ookkiya tos kakko2emeetere goorata, addeesame shirme mankkogire maraan usu horee hadise.

¹² Kookkoo ibaaddo Yayik'ooba kafarera ul ka2anis'ookkiyakko emeeetanokko horeene, Ayizaabne wota aamaa gire; iso kakko2emeteen goorata ade tahamas'isanttetto una abssatere Ayizaabkko isi2ootteessa kale yelatere haargalano haggazabe;

¹³ Kookkoo ta2ayihuudi una kalleere Waa ka2ammanara ibaaddona kap'etiroosa ifissaaddanati usune wota lee, Barnnabaasina hahesooni ifissaaddanatikisooyi tabe gire.

¹⁴ Handdaanokiso tawongala rummi aani liwaatti kakko2addeese goorata, ani Ans'ookiyaayi Waa ka2ammanaro ibaaddo dubbaa hore p'et'iroosane haa ame; «Ati Ayihuudi laa giraan, seera ka2ayizaab kuwaarre seera ka2ayihuudi lakkogiratto; hayya Ayizaab seera ka2ayihuudii goggosesseerawun misii isoo hunnoomatta?

¹⁵ «Noo alattaanun Ayihuudi kuwaarre, C'ubbaaleyi olleeraan Ayizaab aani lakkonno.»

¹⁶ Ibaaddo Yesuusa Kiristoosa ammananooyi k'ullowara kuwaarre, seera kamuse ooratanooyi k'ullooyiwaatti kanssowa. Haanssun seera kamuse ooratanooyi halleenon, Kiristoosa ammananooyi goggok'ullooyinno noonna andde Yesuusa Kiristoosaa ammanenna; seera kamuse ooratanooyi maayyona Waa horee lakkok'ullowaro.

¹⁷ «Kiristoosa amaniilnne k'ulloyiin godootannon, noo isi2oottaanii c'ubbaaleessa leene mutanna; hayya Kiristoosa c'ubbo goggobal2aaron yelara? Ijii lakkoyelaro!

¹⁸ Ani kadiigero kaseera woga abbaabe kafelaro gollee, ani metekkeewunwa seera kabaasaro laano addeesisara.

¹⁹ Waawun girin, gara kaseerane goye ka2assaabamero aani seerakko kalebeera.

²⁰ Ani Kiristoosane wota kasuwamerokki malee goyera, goortta ani isi2ootteewun lakkogirnnaro; ayesuun go2ameen Kiristoosa in orroo girnnara. Giddana sooyi kagirnnara giri in kageelaateronna in maraan isi2ootteessa roorissate kasisatero ere kawaa gutii ka2abo ammanooya.

²¹ Ani sino tawaa lakkoyerasinara; k'ullummaa gara kaseerane tahelamatto gollerte, Kiristoosa adda kamaaddinootun goye amanoya!»

3

Ammano muu seera ooratano

¹ Isin oshaadoon ul kagalaatiya ibaaddo! Ayesuun go2ameen ayyoya isin kagoyyate? Yesuusa Kiristoosa kasowame malee horettisini addeesame misilii aani mutaa gire.

² Ani isin dollekko ayees koo kaalaal addeesin dootara; Ayyaana ka2atatteettaan seera kamuse ooratanoya muu wongala kallalabamero ammananooyiya?

³ Hikkamalee isin oshaadoonttan? Ayyaana haggazabtteedden k'ofa ta2ibaaddoyi gudisin dootaattan?

⁴ Wongala maraan ta2atatteettan rakkoo ogiraan tamaaddinon gollerte, hitta gitatti rakkoo ka2atatattan addaya?

⁵ Waa ayyaanakkeessa kakkosisera, isin orroo baasa kafelara seera kamuse manko?oorattewuniya muu kamaaltten manko?ammanatteewuniya?

⁶ Alla Abraame heda; «Usu Waa ammane; k'ulluukki lee tootaame.»

⁷ Goortta hinzi o?ammanaraan yiis ka?abrahame laano addeesa.

⁸ Waa Ayizaab Yesuusaa ammananoo kak'ullooyisinaro k'ulluukki mas'aafa t'aye deegure, «Ayizaab dubba kuyyeeyi sommaasaminara» amaa wongala t'aye Abraamen addeesise.

⁹ Haanssun Waa ka?ammanara ibbaaddo dubba Waa ka?ammanero Abraamene wota kasommasameya.

¹⁰ Seera kamuse ooratanoo o?abddataraan dubba k'anggo orroo giraan; aalanttina «Kaseera mas'aafa kamusee kas'aafamero dubba kafelon kak'k'anggaameya» amame s'aafamera.

¹¹ «K'ulluukki ammanoo neefo girara» manko?amameroon, maayyona Waa horee seeraa k'ullooyiwaatti ka?addeesameya.

¹² Seera ammano gutii ka?ukumamero lakkoyo; ayesuun go?ameen, «Ibaaddo seeraa girin kadaanddaara ajaja kaseera dubba gogudisiroya» amame s'aafamera.

¹³ «Gaa gutii kasuwamara dubba kak'k'anggaameya» amame mankkos'aafamero maraan, Kiristoosa noo maraan kak'k'anggaame leere kaseera k'anggokkona wodoo lee beesera.

¹⁴ Abraamen osisameeraan somma, gara Yesuusa Kiristoosane Ayizaabin goggogeerawunna wodoo lee beesera; hikkina Waa sisanara ka?amero Ayyaana K'ulluukki ammanoo goggo?atannoonya.

Ka?ooriti seerana ka?abddii haafura

¹⁵ Abbilaalttee; ka?arri arrii ka?ibaaddoo girii ka?addeesamero masuussa yeli ani isinuun segiiro, o?ibaaddo ammato kooyikkii go?abateen abbaabayi maayyona iggilisin goorttun usu gutii adin kadanddaamoonkki malee, hitta haajaayi golleenna usumaleewwaya.

¹⁶ Ka?abddii haafura kasegaamera Abraamena sannitteessawunye, k'ulluukki mas'aafa, ibaaddo kamoogganun goggosegamaron, «Saannitteessan» lakko?amaro; ayesuun go?ameen ibaaddo koowun goggosegamaro, «Saannittawun» amara; usuna Kiristoosaya.

¹⁷ Goortta ani ka?amera hikkaya; gees afar boolenna sonddomkko haar abbaabatere kasisamera seera, t'aye Waayi o?ataateeraan ammato baasire ka?abddii haafura lakko?iggilisaro.

¹⁸ Rittii eelano seeraayi lii girewa, ka?abddii haafura lakkohelamare; Waa ade sinotteessa ka?abddii haafurane wota Abraamen sisera.

¹⁹ Hayya seera kakkonsisamera aalantti metta? Seera kakko?adamara Abraamen abiddii tasisanttetta sannii taa?emeetto giiniya; felo omeellan tusinya, seerana kakko?emeetera Waayinna ibaaddo t'e?ee kagiroya ibaaddotin gara ka?erggichchane segaamereya.

²⁰ Halleewo kuwaarre t'aye kawogarisara una too taalaal lakkoyo; Waa ade kooyya.

Seera kakkonsisamero aalantti

²¹ Hayya seera kawaa ka?abddii haafura kadiidaroya? Ijii lakkoyo; seera kakkoonsisamera neefo helamissisiin lii girewa, ogiraan k'ullumma gara kaseerane helami girattewa.

²² K'ulluukki mas'aafa ade alami dubba c'ubboo kashaame laano awwaajjara; hikkina Yesuusa Kiristoosaa tahelamatta abddi o?ammanaraan dubbaan goggosanttoya.

²³ Hikki ammano emeetanokko horeene seera tonsse oshaaminenno leenne, ammano taa addeesamiroon ginnoon c'ufame gire.

²⁴ Haanssun ammanoo goggok'ullooyinno seera Kiristoosa tos kageegisaro raa lee.

²⁵ Gidda ade hassu ammano manko?emeete maraan goorttanun taseera rakkoo hegeli lakkonno.

Yiis kawaa

²⁶ Dubbana Yesuusa Kiristoosaa ammananooyi yiis kawaattan;

²⁷ Kiristoosane wota koo goggolleetanun ot'ammak'anttettan dubbana Kiristoosa sarssatteettan.

²⁸ Ayihuudina giriikki, diyyiinna balchchakki ibaaddo, babbaarnna heleeltiti t'eze assaabinje laagitto; dubbana Kiristoosa Yesuusaa kootaan.

²⁹ Kakiristoosa golleeten, isin tazabraame sannittaan; ka?abddii haafurakki malee o?eelinattanttan.

4

Yiis kawaa

¹ Giddanna ani ka?amara hikkaya; ka?eelnara yiittiti talleerti, durmma dubba tatteessa golleetena, diyyikko kalekallee lakkoyo.

² Aabbokkeessa kamurtteessera goorata taageeroon o?ooraraanna ojiinaasaraan hegeliya.

³ Nonna usumalee Ayyaanayi ganaa yiis leene takkoginnee alamikokki agaalssisi hegeli leenenne diyyinnati iminamne ginne.

⁴ Ayesuun go?ameen Waa kamurtteessera gees kakkogee goorata, Waa heleeltitikko ka?umulamerona, seera kamusen ka?ajajaamero Ereккеessa fare.

⁵ Hikina kalleera seera kamusee ajajaamaa ogiraan wodoo liinna noonna yiis kawaa goggolleenon yelinya.

⁶ Aalanttina Yiiskeessa mankkoleewun Waa, «Aabbo Aabbokkee» ami kakko?iyyinno erekkeessakki Ayyaana wodaanattani tos fare.

⁷ Haanssun hittakko horenbbaan eretta kuwaarre diyyii lakkotto; ere mankkolleete maraan, Waa ku ka?eelnatto yelera.

P'awuloosa ul kagalaatiyakki ibaaddon shaadano

⁸ Waa addesanokko horeene, yadalii tisooyi Hedool olleenootun diyyijjool leeten gitteen.

⁹ Gidda go?ameen Waa ayyoyyo addeesettaan; suurewa ade Waayi addeesanttettan. Hayya kallami laafakina kamaaddinoon hedool tos misii abbaabattan? Abbaabayinna usuun diyyii liin dootaattan?

¹⁰ Kalenzi olleeraan arrijjool, diginnijjol, almmajolnna geesjjool kabajjataan.

¹¹ Isin maraan felooyi adda kaharero aani leere ani abssatara.

¹² Abbilaalitti; ani isin ebaatara; ani isin aani goggolleeroo isinna in aani laa. Isin koonna in lakkomiir?itteettan.

¹³ Isin goggokassaanii horaarjje isinuun wongala kalallabeera, haw?amkokki aalanttiye.

¹⁴ Haw?aamikki isinuun c'aafitii lee giranttuunna duuddo lakkohifatteettan; goorttan lakkot'ik'attettan; ayesuun go?ameen erggichcha kawaa aani, suureenna usu Yesuusa Kiristoosa aani yelatteen k'op'atteettan.

¹⁵ Ayesuun go?ameen han?u geggelo?oottisin hagge seeteen? Daanddamewa il?o?oottisin golleenna suure beesi osissaan aani lii giranokkisin ani metekkeeyiwa atotinara.

¹⁶ Ani rummi isinuun mankkosegeero maraan diinakkisin aani lee mute?

¹⁷ Aakki ibaaddo isin isiʔoottisoo tos aatin is's'aamaraan; lakkoʔidaneenyo; isin kakkondootaraan nookko kale goggobeetanunna isoon ataayi goggoyaaddawunya.

¹⁸ Idaneen talleerti kawudittaamaro laano kaʔidankkiya; hikkina liin kadootisara arggetto kuwaarre ani isinne wota girantuun kaalaal lakkoyo.

¹⁹ Ani kageelaataro Yiiskkee; Kiristoosa isin orroo taamutiroon gin isin maraan adena taʔumullaa c'ink'k'ii orroo gira;

²⁰ Isin maraan girdi amere c'annak'aamera; gidida isinii orroo mutire kaletti hezii ayeesin misii geelayere!

Taʔaggaarina tasaara masuussa

²¹ Isin kaʔooriti seerakko hegelle girin kahalchchattan alla segaa; seera me amaro lakkomaalttettaanya?

²² Abraame yiis lama abanaaye; koo diyyitikko kakkalee ade balchchatti heleeltitikko umulamano mas'aafa k'ulluukkii s'aafamera.

²³ Usuun tahanddaatto talleetette heleeltitikko kaʔumulamere ere babbaartiti, feʔi taʔibaaddoo maleeye; balchchatti heleeltitikko kaʔumulamera ade abdi tawaakki haafura maleeye.

²⁴ Hinzi heleelja ammato lama mankkotusanaan maraan, hikki ayees masuussa aani kadiyamaroya. Ammato ohoraarjee tasiina wodamikko golleenna, diyyummaan kalleero yiis taʔumulattotta; esena Aggaartta.

²⁵ Goorata Aggaari kaʔarabi ulii taggitto tasiina wodamii masuussamatta, gidida taggitto Iyyerusaalemi aani laatta; yiiskkiseenneta diyyummaa gitta.

²⁶ Elekko talleetetta Iyyerusaalemi ade balichummaa giratta; esena Aayettaanitta.

²⁷ «Ati yiis taʔumuloon maseena; geggelaa!

ati umullaa abami takkasoon, «Illillii» ami iyyii,

Entter taʔabtto heleeltitikko roortte,

entterkalliitti heleeltiti yiis kamooggan abtta» amame s'aafamera.

²⁸ Goorata abbilaaltti; isinna Yissaak'a aani kaʔabddii haafurakokki yiisttaan.

²⁹ Usu goorata feʔi taʔibaaddoo malee kaʔumulamera ere babbaartiti, hunna kawaakkokki Ayyaana kaʔumulamero horoore; giddanna usumaleewwaya.

³⁰ Ayesuun goʔameen k'ulluukki mas'aafa memara? «Diyyiti erekkisee wota beesina; ere kadiiyyitii kabalchaati erene wota lakkoʔeelaro» amara.

³¹ Haanssun abbilaaltti; noo balchchanzi kuwaarre kadiiyyiti yiis lakkonno.

5

Kiristoosa tahelamatto balchchumma

¹ Kiristoosa no balchchumma kabeesera balchchummaa goggogirnnonya. Haanssun tahelatteettan balchchummaa ataayeen gira; kallami kaddiyyumma hark'k'oota arooʔabantteen.

² Ani P'awuloosa isinuun kaʔamara hikkaya; isin «Hamas'isamin dootisara» amiddeen gohamas'iisantten Kiristoosa isinuun ijii isinuun laʔo lakkoʔabo.

³ «Hamas's'isamano iin dootisara» amere kahamas'iisamara dubbaa «Seera kamuse dubba gudisano kaheroon laano» adena kallami addeesise ani segaara.

⁴ Isin seera kamuseeyi k'ulloyiin odootattaan, Kiristoosakko kalebeetettan, sino tawaakkona fakkintteettan.

⁵ Noo goʔameen kawaa Ayyaana tak'ullummaa abdi ammanooyi oorayinanna.

⁶ Kiristoosa Yesuusaa abdayi gogiranne, hamas's'isamano goorttun hamas's'isamano waatti laʔo lakkoʔabo; laʔo kaʔaba geelanjee katusamaro ammano kaalaalya.

⁷ Hittakko horene Kiristoosa wota kagitteen girikkisin kaʔidankkiye; hayya gidida isin kahanduddufise, rummiwunna goggohanddayinonkko kattire ayyooya?

⁸ Hikka aankkikki sossobano isin kaʔuumero Waakko kaʔemetero lakkoyo;

⁹ «Irisho uc'c'ari kamuulaamero kaami dubba keesatta.»

¹⁰ Gootaayi kaʔabtaan koonnatikko kakkalee yaada isinuun giriwaatti ani abiddatara. Isin girdi kaʔisara maayyona gollee, maayyo firdda atayinara.

¹¹ Abbilaalitti; hitaari gin gara kahamas'iisamano kalallabaaro gollee, hayya gidida gin Ayihuudi in mewuun horooranan? Usumalee lii girewa, takiristoosa masik'alii handuddufo laano hesi girattewa.

¹² Isin kagirddisara ibaaddo kakkiso hamas's'isamano kaalaa halleenoon giraan isiʔoottisoo hasangoomisateen!

¹³ Abbilaalitti; balchchanzi goggolleetawun uumantteettaan; balchchummattisin adde kasooye halchchakisin kakkobiyaattan arooyelatteen; usukko koo kakkaleetun geelanjee hahanddawo.

¹⁴ Seera kamuse dubba haafura kooyi raattoo abamera; hikkina, «Ibaaddo dubba isiʔoottaa aani geelaa» kaʔamaroya.

¹⁵ Ayesuun goʔameen isi isirroo isi oddishattaanna isiʔorroo isiʔisi omirʔaattan gollteen, goggobaannonkko isiʔoorayeen.

Ayyaanaa sesseetano

¹⁶ Goortta Ayyaana K'ulluukki gira amara; halchcha kasooyena aroofeltteen.

¹⁷ Aalanttina, halchcha kaʔibaaddo Ayyaana K'ulluukki kadootannon, Ayyaana K'ulluukkinna halchcha kaʔibaaddo kadootannon halchchara; hinzi isiʔisirroo mankkodiidaraan maraan, kadootattaan felin lakkodaanddaattan.

¹⁸ Ayyaana gosessetten ade, seera kamusekko hegelle lakkottaan.

¹⁹ Halchcha kaʔibaaddo kaʔaddeesameya; isona shaarmmut'umma, battinnati, rarragatano,

²⁰ Tolchcha hedoyisatano, moru, isidiidano, engge, t'iibbe, amaraanje, isi geelatano, kalekaleebeyano, adumaa;

²¹ Gaabbi, setaano, c'ubbo tos ogeesaraan duddurano, adena hikka aankkikki kalleeya. T'aye ani goggosegeeroo, giddana ade seerisara; hikka ofelaraan dubba wononnati kawaa lakkoʔeelinnaran.

²² Ayyaana K'ulluukkikotti il ade geelanje, geggeloo, nogodda, obssi, anjjire, idane, abddi,

²³ ibaaddoon neyaano, isiʔooratanoya. Hikka aankkikki kattirra seera laagiyo.

²⁴ Kiristoosa Yesuusa ogiraan halchcha kaʔibaaddo kameellan halchchana dootikkeessa wota suwaateraana.

²⁵ Ayyaana K'ulluukkii ogiranno gollene, Ayyaana K'ulluukki goggogeggeesaro sesseenna.

²⁶ Isiʔisirroo nanattaatanna gaabbaa adda kamaadinooni lakkodhaadanno.

6

Ibaaddo dubbaan taʔidan felano

¹ Abbilaalitti; ibaaddoti koo c'ubbo orroo tabi gomute, Ayyaana K'ulluukki osesseyaatann isin anjjiree abbaabin dootisara. Ayesuun goʔameen atina goggoc'aafamonkko isiʔoottaa oora.

² Koo kakkaleekkotti sidane haside; hikkaniinna kakiristoosa seera felooyi hayisattaan.*

³ Ibaaddoti koo konna kallayi «Ani kakkaleekko rooraa» ami gohede, isiʔootteessa sobatara.

⁴ Ibaaddo mete metee feloʔootteessa hak'ok'k'orato; eseko horenbbaan, ibaaddo kakkalee wota isiʔootteessa haherregannoni, isiʔootteessaan kat'aadaro helatara.

^{5:9} 1 K'or. 5:6. ^{5:14} Woy. 19:18. ^{5:17} Rom. 7:15-23. * ^{6:2} Feloo hayisattaan: kookkoo kahorkkoo mas'aafal «Feloo hayisa» amara.

⁵ Aalanttina mete metee ibaaddo sidanetteessa sidayin dootisara.

⁶ Maayyona haafura kawaa kazagaalssatara, kazidankki kalleero ayees dubba kazagaalssisarone wota hahedeedame.

⁷ Isiɔoottisin aroosobatteen; Waa lakkok'ac'ifamaro. Ibaaddo kawut'atero usuwa tagatara.

⁸ Halchcha kazibaaddonyi kawut'atara, halchcha kazibaaddokokki goyi ginnara; Ayyaana K'ulluukki geggelaayisin kawut'atara ade Ayyaana K'ulluukkikko jiruu jiroommakki giri helayinara.

⁹ Haanssun kazidankki kooko felanakko lakkoharanno; abddi gogoosannon likkiikki goorata gogee wut'a kukkuyisayinanna.

¹⁰ Haanssun iddilii gohelanne ibaaddo dubbaan adena Waa kazammanaro ibaaddon min olleeraawun kooko kazidan felinna.

Gorsana nogoddana

¹¹ Kajiinjiin fidaleel ani misimisii genetteeyi goggos'aafero diyaa.

¹² Kasaree kalleero ayeesi mutin kadootatara ibaaddo goggohamas'isanttaanun hunnoomin dootaraan; hikkana kakkonyelaraan masik'alii gutii kagoyero Kiristoosa maraan gogghorooramonkoya.

¹³ Iso sooɔoottisinii hamas's'isanoyi dhaadayin amaa goggohamas'isanttaanun dootaraan kuwaarre, ohamas'iisameeraan isona duuddo seera oɔoorataran lakkoyaana.

¹⁴ Ayesuun goɔameen ani kakkalee kakkodhaadataro lakkoɔabo; Goottakkaani taysuusa Kiristoosa masik'alii kuwaarre kakkaleeti dhaadatano inkko hafakkime; hitta masik'alii alami kagoye aani inkko kalebeera aninna kameellan alamikko kalebeera.

¹⁵ Hamas'issamanona leere hamas'isamanawaatti laɔo lakkoɔabo, laɔo kaɔaba Yesuusa Kiristoosaa met't'a tazusub laanoya.

¹⁶ Hitta fareen debbe kasessetaro dubba, gosa kawaa kalleero Isiraɔeel gutii nogoddana shaaga halleewo.

¹⁷ Ayees gudisaanna, ani Yesuusa Kiristoosa maraan kazatayeero karakkoo maatama sooɔootteeyi sidayera, hittakko horenbbaan maayyona in lakkorakkisiro.

¹⁸ Abbilaalttee; Goottakkaanitti taysuusa Kiristoosa sino isin wota halleeto; hamiinzi.

Kafaramero P'awuloosakkoki Handdaa Kaʼefesooni Ibaaddo Tos Tabano

P'awuloosa Kaʼefesooni ibaaddon kas'aafira handdaa dubbaankkona hore kinttib kakkosisara «Halchcha kawaa goggolleeroo daruurnna uliinna kagira met't'ajjool dubba isizaatire koo kakiristoosa odonnati hegeli tagirraan arri kakkogeete gorataayya» (1:10) tazamatto k'ofaayiya. Adena Yesuusa Kiristoosane wota koo liigureen sannii tazibaaddo dubba too goggolleeto hikka kaʼatii halchcha felooyi goggohayisiraanun gosa kashaadisarooya.

Handdaa kaʼefesoonii tahoraarjee banʼee s'aafiti raattonatikokki gara tahaggabero metetti k'ofa balʼaasaa, Waa odo gosakkeessa misii assaabatero, erekkeessa Yesuusa Kiristoosaa c'ubbokkisooowun haheeso amamano helateeren misii iso balchchanʼi leeraan, kaʼatii kaʼabddii haafura kawaa Ayyaana K'ulluukkokki garane misii addeesamero tusara, tallami banʼee ade s'aafiti onabbabaraan raattokki girikisooyi Kiristoosaayi kaʼabaan raattonati karrummii goggolleeroo iso misii girin dootisaro shaadisara.

Ibaaddo Kiristoosane wota tazabo esella misii raattonati abo kalekaleekki lefikko bee kaʼayeesamaro ayeesii mutera, min kawaa maar malee golleero Kiristoosa ade maarkokki mete maleeya, min kawaa gimbbe aani golleero Kiristoosa ade minuun mina afarruun metekki eʼemoyya, min kawaa oori malee golleero Kiristoosa ade entterya, s'aafiti gara kakiristoosane tamuttetto sino tawaa aaloo saadisaa kakkoʼayeesiro goorata golate kagiro ayees tusara, ayees dubba usu kakkodeyaara takiristoosa geelanjee, jaarso laanokkeessa, haheeso amano, sinonna nogoddakokki garaneya

Raattoo Hikki Mas'aafa Kaʼabera

Tabano 1:1-2

Kiristoosana min kawaanna 1:3–3:21

Kiristoosaa kahelamaro giri kaʼusub 4:1–6:20

Gudisano 6:21-24

¹ Feʼi tawaayi Yesuusa Kiristoosayi kafaramero P'awuloosakko, Yesuusa Kiristoosaa oʼabddameeraan,

Taʼefesooni katamaayi ogiraan k'ullooleewun,

² Waa Aabbokkaani Gootaa Yesuusa Kiristoosakkotti sinonna nogodda isinuun halleeto.

Kiristoosaa ohelamaraan somma oʼayyaana

³ Daruurii ogiraan somma oʼayyaana dubbaa Kiristoosaa no kasommaasatera Gootakkaanikki Yesuusa Kiristoosakkokki Hedona odo kalleera Waa hagalataamo.

⁴ K'ulluunʼina tuffi kallayinʼi linne geelanjee usu hore goggomunttoo alami hamet'amoon giraan horaarje Kiristoosa no assaabe.

⁵ Feʼi tawaa tazidan leetede Yesuusa Kiristoosan yiis goggolleennon t'aye murttesee.

⁶ Hikkina kageelaamero erekeessakki garane dannabaa noon tasisero takabajaanttetto sino goggosommaasanttoya.

⁷ Sino tawaakokki ammagamanokko kakkeeyi erekkeessakki iigi wodoo leenenne c'ubbokkaanikkona haheeso amamano helanne.

⁸ Sinotteessa k'arummana malabano dubba jiinase noon sise.

⁹ Waa anjjirettessaa Kiristoosakokki garane t'aye goggohalchcherokki malee feʼitteessatti hool goggoʼaddeensso yele.

¹⁰ Goorata goggee Waa felo gutii kahaayisinara halchcha daruurnna ulii taggitta met't'a dubba raattoo koo kakiristoosa odonnati hegeli goggogirttonya.

¹¹ Ayees dubbana fezitteessa kafelara Waa t'aye goggohedero malee kakiristoosakokki garane unatteessa goggolleennon no assaabera.

¹² Hikkina kakkonlleera Kiristoosa abddi yelataa ohoree olleenenna kabaja tawaa galataanooyi goggotunssonya.

¹³ Isinna fayyinnakkisinkotti odu tazidan kalleero haafura karrummii kakkomaalteen gooratta Kiristoosa ammantteettan, adena, usu isinuun sisin abddi goggosiseroo Ayyaana K'ulluukki attamantteettan.

¹⁴ Hikkina ayyaana kabajatessaawun galata goggogeroon Waa oottessa olleeraan dubbaan taa wodoo leeroo helayiin taginno rittittaniwun k'abdoottaaniya.

P'awuloosa ibaaddo ka?efesoonin ebaate

¹⁵ Haanssun Goottaa Yesuusaa isin ka?abttan ammanona k'ulloolee dubbaawunna tazabtaan geelenje takkomaale arrikko haggazabere,

¹⁶ Ani isin ebii shaada isin maraan Waawun galata sisano lakko?iisero.

¹⁷ Kabajja kakkoondootisaro Goottakkaani kayesuusa Kiristoosakokki Heddo kalleero Waa aaloo goggo?addeessanun Ayyaana kawaakko talleetetto k'arummana muteen isinuun goggosisiroo ani ebaatara.

¹⁸ Isin misitti abddii uumantteettaanna k'ullooleel tazeelinnara takabajjaa rittii eeggittatti tammooggantto isin goggo?addeessanun wodanatisinkkonzi il?o goggodeenddenawun ani ebaatara.

¹⁹ No Waa o?ammanannoon dubbaankko ka?atii kalleero hunnakkessa goggomalabttaanun ani ebaatara, hikki hunnana usu aani ka?atii ataankkeessakki felooyi,

²⁰ Kiristoosaa goyikko keesere tadaruuree ban?ee mina tamerggee hamas'isaa mutera.

²¹ Waa odo Kiristoosa daruurii merggetteessayi kahamas'iisera maamisikki k'alaadakkona odonnati hunnakkona Goottanatikko usumaleenna hikka kagiddanee gees kaalaal anlleennon ka?emeeyinaro geesii golleenna mege dubbakko karooraro kakkabajaame mege sisanooyiya.

²² Waa ayees dubba odonnatikkeessa hegeli bariise, min ka?ebinna dubbaankko karooraro goggolleeroo mete yele shuume.

²³ Min ka?ebi kakiristoosa maarya, Kiristoosana min ka?ebiinna banze dubbaa kameen dubba ka?ammagaro ammagamanokkeessaya.

2

Kiristoosaayi arddon?i laano

¹ Isin baasikkisininna c'ubbokkisinkotti aalanttii gootteen gitteen.

² Usu goorata hikka alamikkokki raa kameellan sesseetaa gitteen, usumaleenna ambbali gutii ogiraan ayyaanajjol kameellankokki hunnajooll kabariisaron ajajaama gitteen, usuna ka?ajajaamon ibaaddo gutii kafelaro battiikki ayyaanaya.

³ Noo dubbana hittakko horeene iso t'e?ee fe?i tasooyetinna sammuuttanikokki yaada debbe sesseetaa halchchakkaani kasooyeti ginne, noonna kakkalee aani met't'ataani engge tawaa hegeli ginne.

⁴ Ayesuun go?ameen shaagakkessaa dureessa kalleera Waa noon tazabo tazatii geelanjjekko kakkeeyi,

⁵ Baasikkanii ogoone leenne giraan, Waa Kiristoosa arddon?i yele; isin kakkofayyiteettan sinotteessayiya.

⁶ Waa kiristoosane wota no goyikko keesera; Kiristoosa Yesuusaa banze tadaruureti no usuneta hamas'iisera.

⁷ Hikina kazemeetaro geesii Kiristoosa Yesuusaa noon tattusero meessa kallayitti sinokotti durumma tusinya.

⁸ Isin kakkofayyiteettan kazammano garane sinooyiya, hikina ilabo kawaayya kuwaarre isinkko lakkoyo.

⁹ Maayyona goggot'aadanonkko taffayyinna sino kakkohelanttetta felooyi lakkoyo;

¹⁰ Aalanttina, Waa t'aye noon ozekkaasero felo ozidan goggofelno Kiristoosa Yesuusaa omet't'aaminenno met't'a tawaanna.

Kiristoosa koo laano

¹¹ Haanssun isin t'ayteen alattaanii Ayizaab olleeteettan, Ayihuudi gene tazibaaddoyi hamas'iisamanoo dhaadataa isin ohamas'iisamoongittan amaa isin habaaraa kagireen shaada.

¹² Usu geesii Kiristoosakko kalebeetteddeen, Isirazeelne wota unallaanakko fakkintteeddeen tazammattoo abiddiin allaggatteen; alami gutii abddi kallayinna Waa kallayi goggogitten shaada.

¹³ Gidda gozameen isin hitakko horeene fakkintteen ogitteen Yesuusa Kiristoosa leetteddeen iigikkeessa gabbalantteettan.

¹⁴ Ayihuudina Ayizaabna koo kayelara, kalekalee yeltte tagitte tazenggee gimoo* kadiigera nogoddakkaani usuya.

¹⁵ Ajaja kaseera wogane wota soo?ootteessa tire. Yaadakkeesana gosa lamakko koo kazusubkki ibaaddoti issii met't'ire nogodda kayiinya.

¹⁶ Masik'alii gutii gowaanoyinna diinannati tire, lama dubbana maar koo yelere Waanneta wogarise.

¹⁷ Emeetegure fakkintteen ogitteen isinuunna, gabbalame kagire Ayihuudin kanogoddaa wongala lallabee.

¹⁸ Noo dubbana garakkeessne ayyaanakkooyi ode tos gabbalamiin daanddeenenna.

¹⁹ Hikkakko kakkeey isin k'ulloolee wota ul kookki ibaaddottan, Waawun kaminee ibaaddottan kuwaarre, goortta hittakko danbbeebaan ul kazibaaddokokki ibaaddona martti lakkottaan.

²⁰ Ofameeraaniinna kahegeroolkokki ukumii dhaabbattettaan. Mina afarruun libe kalleera Kiristoosa Yesuusaya.

²¹ Libeenna min dubba raattoo iinsse?abayire kagootta k'ulluukki min kawaa liin jiinatara.

²² Isin addeen Waa ayyaanakkeessayi kakkobaraaro min liin raattoo Kiristoosa gimbbamattan.

3

Ayizaabn kafarame P'awuloosa

¹ Hitta aalanttii ani p'awuloosa Yesuusa Kiristoosan kashaame kakkoonlleera isin Ayizaabn maraanya.

² La?o tattisin maraan iin tasisantetto sino tawaa handdaanokkee ogiraan maaltteettan.

³ T'aye gabaabbinnaa ani goggos'aaferoo; Waa hooltteessa addeesise raagaayi iin tusera.

⁴ Goortta isin hikka nabbabbaa giraan, takiristoosa hool ani misiz?misii shaadaro addeesin daanddaattan.

⁵ Hitti hool k'ulloolee ofameeraawunna kahegeroolun gidda kamutero gitakki kahorkkoo ibaaddon lakkomutere.

* **2:14** Tazenggee gimoo kazamara haafura katusara Ayihuudina Ayizaab t'eze kagire ammanokokki kaleenna tusara.
2:16 K'ol. 1:20. **2:17** Isa. 57:19.

⁶ Hitti hool, Ayizaab gara kawongalane Isirazeelne wota raattoo ozeelinaraan, maar kookki mikitaal liireen usumaleenna Yesuusa Kiristoosa talleetetto abddii raattoo ohedeedamaraan laanoyiya.

⁷ Waa hunnakkeesanzi felooyi iin kasisero kasinoo ilabo aninna hikka wongalaan kahandaaro leera.

⁸ Maamisiinna ani ade k'ullooleel dubbakko kayeraataro goleenna, tak'ok'k'oramoon durumma takiristoosa Ayizaabn goggolallabiroon hitti sino iin sisantte.

⁹ Usumaleenna dubba kamet't'eero Waayi karoorero geesijjool siyameen ogiraan hinza felo konzi hool dubbaan goggotusiroo iin sisame.

¹⁰ Yaadakkeessana gees kaʔarkkaneetii min kawaakokki garane middi tammooggan tazabtto k'arumma tawaa banze tadaruureti ogiraan woyichchaalunna odonnati oʔabaawun goggoʔaddeesanttoonya.

¹¹ Hikkina Yesuusaa Kiristoosa Goottakkaani kafelero jiruu jiroommakki halchcha maleeya.

¹² Usuna usuu gutii kagiro ammanokokki garane, balchchummana jabuu tazabtto wodanaa Waa tos gabbalamiin daanddaanna.

¹³ Haanssun kabajjattisin kalleero isin maraan in tageetetto rakkooyi abddi goggogoosannonkko hadara amara.

Ul kaʔefesoonikki amaniilun kaʔebaamero ebi

¹⁴ Goortta ani Waa Odo horee gilbkkeeyi gilbbisere kakkoonʔebaatar hitta aalanttiinya.

¹⁵ Daruurnna ulii kagira min kookki ibaaddo mete metee Waakko mege helayinara.

¹⁶ Maar kaʔorroo kakkisinii goggoʔataattaanun, ayyaanakkeessakkokki garane kabajatteessatti durummana hunna isinuun goggosisiroo ebaatar.

¹⁷ Hikkina ammanoo Kiristoosa wodanattisinii goggobarirooya. Adena hidiid dagisideene geelanjee dhaabbayiddeene,

¹⁸ Takiristoosa geelanje balʔaanna, eeraanna, t'ok'k'imanona boollana eeggitakkiyo k'ulloolee dubbane wota kakkoʔaddeesankokki hunna goggohelataawunya.

¹⁹ Hikka malabano kaʔibaaddokko taroorttetto geelanje takiristoosa goggoʔaddeessawun ammagamano kawaayi ammagamiin goggoʔekkaattaawun ani ebaatar.

²⁰ Goortta no orroo goggofelaroo hunnakkeessakokki jilbbaa malee kaʔebaatanokko goorttun kahedatanno dubbakko aaloo roorisi felin kadaanddaro,

²¹ Min kawaa orroo usumaleenna Yesuusa Kiristoosaayi, geesjjool dubbaa jiruu jiroommakko taa jiruu jiroomma geeroon kabaja usuun halleeto hamiinzi.

4

Kiristoosaayi maar koo laano

¹ Goortta Goottawun handdaanoyi kashaame kalleera ani, isin takkoʔuumantteettan uumitii kadootisaro giri goggogirttaanun ani isin ebaatar.

² Geelanjee isizisirroo obssaa arggetto fayyankkanzina oʔidan laa; geelanjee isizisirroo daanddaano gira.

³ Kanogoddaa shiyaamano ayyaanakkokki raattonati oorayin ataayeen.

⁴ Kakkoʔuumantteetten goorata abddi toowun goggoʔuumanttettaan malee maar koonna Ayyaana kooyya kagira.

⁵ Usumalee Goottaa koo, ammano koonna t'ink'ata kooyya kagira.

⁶ Adena dubbaankko karoorara, dubbaa gutii kafelara, dubbaa gutii kagira, dubbaan Odo kalleera, Hedo kooyya kagira.

⁷ Ayesuun goʔameen Kiristoosa sisin goggomurttesserokokki jilbbaa mete metee sino noon sisanttetta.

⁸ Haanssun,
«Eleddee kakkobeere goorata, obojaameeraan boojee,
ibaaddowunna ilabo sise» goggoʔamamerooya.

⁹ Hayya hikki, «Eleddee beera» amano ade ul tos hegelddee dagera amano gollee kuwaarre kakkalee me amanoya?

¹⁰ Hegelddee kadagera, met't'a dubba alamii goggoʔammaganttoo ele daruurkko kaʔemeetera usu usuwaya.

¹¹ Usuna kookkoo ofarameeraan, kookkoo hegerool, kookkoonna wongala olallabaraan, kakkalee ade ibaaddo kawaa ofoofaraanna oʔagaalssisaran goggolleerawun ilabool kasisera usuya.

¹² Hikkina kakiristoosa una kalleere min kawaa goggodhaabbaro, ibaaddo kawaa handdaa kawaatuun ekkaasinya.

¹³ Hikkina kakkoonlinnara, no dubbana ere kawaa ammananonna malabanon kahelamaro raattonati tos emetaanona kanjjinkki ibaaddo laano, Kiristoosaa kahelamaro ammagamano tos taageennoonya.

¹⁴ Goortta tazibaaddo miiggeeyi shirsanona sobaanjee kaʔekkaatero kashirisaro agaalsisii ambbal iriggadoyi hasserraa hittarraa shafamere kaʔiyaaro yiis aani lakkolleenno.

¹⁵ Haa kallaarokko rummi geelanjeeyi ayesaa kaʔameen dubbaan mete kalleero Kiristoosa tos jiinayinanna.

¹⁶ Kalekaleekki kamaaree mikitajjool kakkoʔeselara Kiristoosaya; maar dubba kakkoʔabamera mikitaalkeessayiya; haanssun mete metee kamaaree mikita usuun osisameeraan felo gofello maar dubba jiinatar; geelanjeenna dhaabbatara.

Kiristoosa kahelamaro kaʔusubkki giri

¹⁷ Goortta yaadakiso addakki kalleero Ayizaab aani aroogirtten ame mege kagoottayi seerara;

¹⁸ Sammuutiso duuddetta; malabanowaattinna t'iibbettisookotti aalanttii Waa kasisaro girikko fakkimeraan.

¹⁹ Iso mulla mankkowaaten maraan battiikki ayes dubba felin isiʔoottisoo halchcha kasooyetun roorissateen sisateen.

²⁰ Isin goʔameen Kiristoosa kakkoʔaddeesseettan hikka aankkikki raadii lakkoyo.

²¹ Ogiraan garakkeessa maaltteettan; Yesuusa tagitto rummina usukko agaalsattettaan.

²² Haanssun sobere c'ubbo tos kageesaro halchcha kameellan t'ayteen kakkogitteen, tadoʔantti met't'akotti yadalii tira.

²³ Sammutisinna wodaanattisin haʔusubaatto.

²⁴ Karrummii muc'c'izamanona k'ullummaa masuussa kawaayi kamet't'aamero kaʔusubkki maar sarssayeene.

²⁵ Haanssun t'ara arooʔayeesseen; no dubbana maarkokki mikitaal mankkolleeren maraan isizisizorroo rummi ayeenssa.

²⁶ Hadisa! Ayesuun goʔameen, «C'ubbo aroofeltteen» goggoʔamameroo, isin izootteen giraan arriti arooʔiinno.

²⁷ Durrisa kakkotabiro banʔe aroossiseen.

²⁸ Hetaa kagire hittakko horenbbaan arooheto; haa kallaarokko karrakkatewun sisin maragade goggowaattamonkko genettheessa kaʔidankki ayes hafele.

²⁹ Hiizittisinkko kameellan ayees duuddo aroobbeenno; ayesuun gozameen omaalaraawun kageggelaayisirona muc'c'isin kagarggaarro ibaaddowunna kadootisaro haafura ayeesaa.

³⁰ Wodoo takkobeyaattan arrii ato isinuun goggolleeroo kakko?attamantteettan Ayyaana kawaa arook'uk'amisseen.

³¹ Okokonjee, amaraan, izoo, iyya, habaarnna, maamisitti meellanena dubba isinkko fakki ha?antto.

³² Haa kallarakko isin isisi?orroo o?idan?ina shugon?i onen?eeyisaattan laa; Waa Kiristoosaa haheeso isin goggo?amiroo isinna isizi?orroo haheeso ama.

5

Ifaa orroo girano

¹ Goortta kageelaamero yiis aani isinna masuussa kawaayi sesseen.

² Kiristoosa no goggogeelateroo Waa kageeggelayisiro tazidantti urit ka?abo meebaanna jaarssu yele girikeessa no maraan roorisate goggosisateroo isinna geelanjee gira.

³ Hikka aankkikki ayees k'ullooleewun mankkodootisoon maraan sharmmut'umma goorttun maamisikki kabattoye kookona goorttun gap'igap'aano duuddo isin dollee aroomaalssamo.

⁴ Haa kallaattankko Waawun galata sisa kuwaarre kak'uk'amisirona kagowummaa ayees, goorttun kak'oos ayees ayeesano lakkodootisaro; hikka aankkikki ayees isinuun lakkodootisaro.

⁵ Sharmmut'umma golleetena, maamisikki battiikki ayees kafelero gollee, goorttun tolchcha hedoyisatanona gap'igap'aano gollee, Kiristoosaanna wononnati kawaayi rittii kahelannon laano addeesa.

⁶ Hikka ayeskkotti aalanttii ka?ajajaamon ibaaddo gutii engge tawaa manko?emeeyinatto maraan maayona kamaaddinon ayesii isin aroosobo.

⁷ Haanssun hikka ka?ajajaamon ibaaddone wota aroo leeteen.

⁸ T'ayteen isin mugudii gitteen; gidda gozameen ogootta mankkolleeten maraan ifataan; Haanssun ifaa kagiyo ibaaddo aani sesseeyene.

⁹ Tazifa il idanee, k'ullummanna rummii dubba dollee gitta.

¹⁰ Haanssun Goottaa kageggelaayisira ayees meyyo k'ok'k'ora.

¹¹ Ifa tos beesaddeen tusa kuwaarre il kallayinzi omugudi felone wota maamisitti esellana aroogginno.

¹² Mugudii kagira ibaaddo siyame kafelaro ayees ayesin mullaara.

¹³ Ka?ameen dubba ifaa tos gobeero tarummi middi diidaa bee mutatta.

¹⁴ Aalanttina ayees dubba goggomutiroo kayelara ifaya; haanssun,

«Ati kahudduratta nabbaadina!

Goyikko ki Kiristoosa kuun haank'ayisinara» amamera.

¹⁵ Goortta misii girnnaatan isizoorayeen shaada; k'arumma ka?abo aani kuwaarre gowolee aani aroogirtten.

¹⁶ Hikki gees kameellankki mankkollee maraan maagoreenna tazeselatto esellaa la?o biyaa.

¹⁷ Haanssun fezi tawaa metto shaada kuwaarre gowolee aroolleeten.

¹⁸ Ayyaanaa ammagama kuwaarre t'amo kawooyiniiti aroosetiteen, hikkina dar?aanoya.

¹⁹ Mazamurinna hedoyisatanoo, ka?ayyaana yaaye isi isizorroo ayeesaa; wodanattisnii Goottaa galataa.

²⁰ Goottakkaani Yesuusa Kiristoosakokki megee kaʔameen dubbaawun Waa odo arggetto sommaasayeen.

Kaʔoorinna kaʔentteree kokki gara

²¹ Takirisitoosa kabajaan amaddeene isizisi orroo koo kakkaleetun ajajaama.

²² Isin oorijool! Goottaa Yesuusaan goggoʔajajaamattaan malee entterjjoolkkisiinunna ajajaama.

²³ Kiristoosa min kawaa mete goggolleeroo entternna ooriwun meteya; adena Kiristoosan maar kakkoleeron min kawaakokki fayyinnaya.

²⁴ Min kawaa Kiristoosan goggoʔajajaamaroo usumalee oorijool kaʔameen dubbaa entterjjolun haʔajajaame.

²⁵ Isin entterjjolnna! Kiristoosa min kawaa goggogeelateronna isizoottessa roorisate goggosisateroo isinna oorijoolkisin geelayene.

²⁶ Kiristoosa hikka kakkoonyelera min kawaa muc'c'isin dootereyya; kakkomuc'c'iserana gara kahaafurane bekeeyi aalisereya.

²⁷ Hikka garaayi min kawaa t'ork'k'e goortun hore meelilisano goortun hikka aankikki kakkalee kameellan ayees hamutooni k'ulluutti, koonna ayees kallayittina tazidantti yelate isi tos gabbalatara.

²⁸ Usumaleenna entterjjol isizoottisoo goggogeelatarankki malee oorijoolkisoo geelatano dootisara; ooritteessa kageelaatara isizoottessa geelaatara.

²⁹ Maarkkeessa kadiidara maayona laagiyo; duuddowa Kiristoosa min kawaatun goggoyelarokki malee isizoottessa aamisatara; karkkaraatara.

³⁰ Noonna kakiristoosa maarkokki mikitajjoolnna.

³¹ Haanssun ibaaddo Aabbokkeessana Aayetteessana iisere, oorine wota k'urannaamaran; lama dubbana maar koo laaran.

³² Hitti hool tazatii hooltta; hikkana kaʔamara Kiristoosa maraanna min kaʔebi maraan masuusa yelereya.

³³ Ayesuun goʔameen hikki ayees isinna fakkaatara; haanssun entter oori isizoottessa aani yelayire hageelaato; oorina entterkisee hakabajiito.

6

Oʔumuleeraanna yiiskokki gara

¹ Yiiso! Isin oʔumuleeraawun Goottaayi ajajaama; hikki kadootisaroya.

² «Aabbokkaanna Aayettanna kabajiina» kaʔamara ajaja kaʔabddii haafura kakkogira kahoraarjee ajajaya.

³ Hikka kaʔabddii haafurana, «Kaʔameen dubba ekkaarowa; hikka uliinna geeskakka eeraarowa» kaʔamaroya.

⁴ Oʔumultteettaanna! Isinna Goottaa Yesuusaa woga agaalssisanoyi, tukkul umisaanna hadisaa jiinasa kuwaarre yiiskisin izooyi aroomarariseen.

Goottajjoolnna diyyijjoolkokki gara

⁵ Isin diyyijjool! Kiristoosan goggoʔajajaamattaani ulii goottolee olleeraanun kabajaayinna abssii, wodana tukkultii ajajaama.

⁶ Isitusayinna isoo dollee saadamiin alleenon giraan kakiristoosa diyyijjool aani fezi tawaa wodanakko felin ajajaama.

⁷ Ibaaddo anleenon giraan Goottawun kahandaattan laano addeesaddeen fezittisinii wodanakko handdaa;

⁸ Aalanttina, diyyina leere balchchakki ibaaddo kafelaro kazidankki ayees dubba barʔaara Goottakko kaʔatayinnaro laano kassanwa.

⁹ Isin goottolee! Ibaaddo hore kaʔululisoona kakkisinna kakkiso Goottaa daruurii kagirowa shaadaa; abissiisano iisaddeene diyyiilkisinun idane fela.

Kawaa huu kajereene

¹⁰ Goortta kagootta kaʔatii hunnaa ataayeen.

¹¹ Odurrisa fela omiiggee neebaayin goggodanddeetawun kawaa huu kajereene dubba sarssayeene.

¹² No jereen kanneshafayinanna ibaaddone wota anlleennon giraan hikka kamugudi geesii ofelaraan mootijjoolnee, odonnati oʔabaannena hikka alamikokki hunnajoollne goorttun hikka amano daruurii ogiraan battiikki ayyaanajjoolne wotaya.

¹³ Haanssun tameellan arri hunna kadiina awodayiin goggodanddeetanunna kaʔameen dubbana gudisiddeene ataayi aallin goggodanddeetanun kawaa huu kajereene dubba abayeen.

¹⁴ Goortta rummi zinnaara aani moʔoʔootisin mowayeeddeene, k'ullumma laala aani sarssayenddeene,

¹⁵ kanogoddaa wongala keferro aani luk'k'aʔoottisinii tabssayenddeen ekkaasayen aallaa.

¹⁶ Hikka dubbakkona eleen aani baldabalda taʔamatto taddurrisa dukutto dubba baasin kakkodaanddetaa ammano wontte aani k'eenffayeen.

¹⁷ Fayyinna tamete gulle aani metekisinii kaayen; usumaleenna Ayyaana K'ulluukikko kahelamaro shiifa usuna haafura kawaa abayeen.

¹⁸ Arggetto Ayyaana K'ulluukki k'ajeelaa ebina galata sisa. Hikka garaayinna Waa kak'ullooyisero ibaaddo maraan nabbaadaddeenna ataayenddeen ebaayen.

¹⁹ Hool tawongala abissi kallayi goggofurroo, kakkoʔayeesaro gooratana kadootamara haafura goggosisamiroo iinna ebaayen.

²⁰ Giddanna sanssalataa shiyaamere ani hikka kawongala handdaa kageggeyisaroya. Haanssun iin goggodootisaro abissi kallayi goggoʔayeesiroo iin ebaayen.

Gudiskotti nogodda

²¹ Meyii orroo girona me ani felaro goggoʔaddeessawun kageelaamera abbikkaanina Goottaayi kaʔabddamera kahandaaro kalleera Tikik'oota kaʔameen dubba isinuun segirowa.

²² Haanssun no misii ginno goggomalabttanunna isinna goggoʔataayisiroon amere usu isin tos ani farera.

²³ Waa odokkona Goottaa Yesuusa Kiristoosakko nogoddana, geelanje, ammanone wota abbilaalun halleeto.

²⁴ Tanbbaanon geelanjee Goottakkaani Yesuusa Kiristoosa ogeelaataraawun dubbaan sino isoon halleeto.

Kafaramero P'awuloosakkoki Handdaa Kafilip'isiyoosa Ibaaddo Tos Tabano

P'awuloosa hikka handdaa kakkoons'aafera, Mek'edooniya ka'amamaro karoomi k'alaadayi kagiro tafilip'isiyoosa katamaakki min kawaawunya; hikki min kawaanna, P'awuloosa horaarjje ul ka'awuropaa ka'alliisero; hikki handdaa kakkos'aafamera P'awuloosa min kashaanoyi takkogiree, kakkalee kahandaare amaniilko neebaanjje usu kakkogeyaatte gooratana kafilip'isiyoosa min kawaayi kagire kat'araa agaalsisikkotti aalanttii wodanatteessa yaadaayi ashurukki antte kakkogitte almaayiye. Hallewo kuwaarre P'awuloosa Yesuusa Kiristoosaa gutii ka'abanaaye ammano aaloo ka'taate mankollee maraan hikka handdaayi aaloo kamutara geggelona ka'atii abddatanoye.

P'awuloosa hikka handdaa kakkoons'aafera tahoraarjje aalantti usu kakkorakkatere goorata usu gargaarin ilabo kafarere kafilip'isiyoosa amaniil galatinye; usuna leere isoo gutii kalekaleetti rakkoo gogeetenna suure jabuunna ka'atii abddatano isoon goggogirroon hitta esellaayi iso ataayisara. Koorana t'aadatano baasiguren Yesuusa Kiristoosakokki isi yeraasatanoyi goggo'ammagamirowun ataayise iso shaadisara; Yesuusa kiristoosane wota ayyaanayi koo laanoyi kahelateraan giri kawaa kasinoo ilabokko ka'emeeterona ammanooyi ka'atateeranya kuwaarre seera ooratanoyi kahelamero lakkoyo amaa iso shaadisara; Yesuusane wota laanoyi kagira dubba Waa isoon tasisinaro nogoddana geggelona usu isoon s'aafera.

Hikki handdaa kakko'addeesamera geggeloo, abddatanoo, raattoo laanona amaniilkokki ammanoonna giri ataatanoo addeesise mankotusero maraanya, adena kafaramere P'awuloosa kafilip'isiyoosa min kawaawun ta'abo ta'atii geelanjje tusara.

Raattoo Hikki Mas'aafa Ka'abera

Tabano 1:1-11

P'awuloosa kakkogire girikkeessa gara 1:12-26

Ka'ammano girikokki masuussa 1:27-2:18

T'imotoosaanna Ep'afiroditusan P'awuloosa ka'abo halchcha 2:19-30

Ammano onebaataraankko isizooratano 3:1-4:9

P'awuloosa kafilip'isiyoosa amaniilun kasisero gorssana galata 4:10-20

Gudisano 4:21-23

¹ Yesuusa Kiristoosan diyyijjool olleeraan P'awuloosakkona T'imotoosakko; Min kawaakki jaarsoleenna daak'oni wota tafilip'isiyoosa katamaayi ogiraan Yesuusa Kiristoosaayi k'ulluunzi olleeraan dubbaan,

² Waa Aabbokkaankko, Goottakkaani Yesuusa Kiristoosakko sinonna nogodda isinuun halleeto.

Galatana ebi

³ Isin takkoshaadiro tooto Waakkee galataara.

⁴ Arggetto isin dubba maraan go'ebaaro, geggelooyi ebaatara;

⁵ Tahoraarjje arrikko haggazabteedden taa gidida geetanii wongala handdayin iinne wota felteettaan.

⁶ Isinii felo ozidanzi kahaggazabera usu Kiristoosa Yesuusa ta'emeetaro arri taageeroon feli kagudisinaro ani addeesara.

⁷ Wodanatteeyi mankkogittaa maraan, isin dubbaan haa k'oppaano iin garaya; shaamanokkeeyinna leere tawongala rummiin jereen shafatanoyinna ataayisanoyi dubbana inne wota sino tawaa ozatatteettaan leeteettan.

⁸ Kakiristoosa Yesuusa nen?eyisanoo ani isin dubbaan eeggitakki halchcha abo Waa iin atokkeeya.

⁹ Geelanjettisin k'arumma tazatiiyinna shaadano dubbaa jiinayi goggobala?atton ani ebaatara,

¹⁰ Hikina dubbaankko karooraro assaabi goggo?addeessawun, Kiristoosa takko?emetaro arri gin muc'c'i o?antteenna tuffi kallayin?i goggolleetawunya.

¹¹ Waawun kabajjanna galata Yesuusa Kiristoosakokki garanne tahelamatto tak'ullummaa ilii goggo?ammagantawunya.

Shaamano kap'awuloosa wongala bal?aatano

¹² Abbilaalttee! Iin gutii kageera ayees wongala aaloo goggobal?aaron gargaarano goggo?addeessawun ani dootara.

¹³ Hikkakko kakkeeyi shaamanokki Kiristoosa maraan laano, min kawono ka?ooraroyinna kakkalee dubbaa dollee addeesamera.

¹⁴ Shaamanokkeekkotti aalanttii Goottaayi tagitto abbilaalkko tammooggan haafura tawaa abissikkallayi, jabuuyi ayeesin ataan helatatta.

¹⁵ Kookkoo beellamanokko kakkeeyi okkalee adeen fezi tazidankko kakkeeyi Kiristoosa lallabaanan.

¹⁶ Hin?i fezi tazidanii Kiristoosa olallabaraan, ani wongalaan moo?abayin minkashaano girano mankkokasaan maraan, geelanjee hikka felaraan;

¹⁷ Aan?i beellamanokko lellaamanokko kakkeeyi wongala olallabaraan adeen ani shaame giraan rakkoo iin gutii ataayisiin k'oppeereen idaneeyi alleenon giraan halchcha kakkisoo maraan Kiristoosa lallabaana.

¹⁸ Hayya k'arra meya? Metekki ayees idaneeyi leere fakkeessanoyi maa?eeki raadiinna Kiristoosa lallabaanoya. Hikkaniinna ani geggelaatara; in kageggelaayisaraana,

¹⁹ In gutii kageera ayees, ebikkisin maraaninna kayesuusa Kiristoosa ayyaanakko tasisanttetto gargaarummana fayyinnakkeewun laano ani kasowa.

²⁰ Maamisikki raadiinna mulli goggomutoonkko ka?atii halchchana abddi aba; ayesuun go?ameen kahorkkoo aani hittaari giriinna leere goyi Kiristoosa soo?ootteeyi goggokabajaamiro tazatii jabuu aba.

²¹ Haanssun iin giri amano Kiristoosaa giranoya; goyi amanona wor?e kakkohelamaro ayeesya.

²² Halleewo kuwaarre anggonnon go?addallaye, tamutatta il girnnatta; ayesuun go?ameen eeki assaabayinaro ani laakaso.

²³ Hin?a lamaa c'annak'aamara; seeyire Kiristoosane wota girin halchchara; hikki aaloo ka?idankkiya.

²⁴ Ayesuun go?ameen anggonnon giranokki isinuun aaloo ka?idankkiya.

²⁵ Hikka shaadaa ammanoo goggojiinattawunna goggogeggelatawun isin dubbaa dollee ani ka?adallayinarona kagirnnaro addeesera.

²⁶ Adina emeeyire isin dollee kakkogirnnaro goorataayi aalantti teeyi Kiristoosa Yesuusa o?abttaan geggelo?oottisin jiinayinaraan.

²⁷ Kakiristoosa wongala kaalaalun goggodootisaroo gira; hikki gollee emeeyi ani isin goddeenna goorttun fakkime giraan garakkisin gomaale, kawongala ammanooyi ibaaddo koo aani liideen jereen shafataa ayyaana kooyi ataayi aallanokkisin kasowa.

²⁸ Maamisikki raadiinna isin odidaraan arooshalagantten; hikki iso kakkobbayinnaraanna, isin adi kakkofayinattaan Waakko kasisamero malaatayya.

²⁹ Kiristoosa goggo?ammanntaawun kaalaa anleennon giraan usu maraan rakkoo goggo?atattaawun hitti sino isinuun sisanttetta;

³⁰ Haanssun gidda iinne wota rakkoo oʻzatatteettaan leeteettan. Hitti rakkoonna hittakko horeene in giyaano kaddeetettaanna giddana in giyaa girano kamaalattanyya.

2

Fayyanka laano Kiristoosakko agaalisatano

¹ Kiristoosane wota kaʻabttaan koo laanokko kakkeeyi maamisikki ataatan, geelanjjekko kallee goggoʻisano, ayyaanaa koo laano, shaagana anjjire isinuun gogireen,

² Yaada kooyi, geelanjje tooyi, ayyaana kooyinna halchcha koo laanoyi, geggeloʻoottee addeesisa.

³ Anjjiree ammagamaddeen kakkalee ibaaddo isinkko karooraro aani tootaa kuwaarre, isi geelatano goorttun, «Inkko kakkalee ayyoya kagira» amaa laʻo kallayikki galata helayiin konna aroofelteen.

⁴ Metemetekisiinii kakkaleetun laʻo kasisiro shaada kuwaarre, isiʻoottisin oolaalun laʻo kasisiro arooddeeten.

⁵ Kiristoosa Yesuusaa tagitte hasse k'ofa, isin dolleenna hagirte.

⁶ Usu yadaliittessaa Waa laa giraan,

Waa laanokkeessa usukko kasaamamero aani yelate lakkotootatero;

⁷ Ayesuun goʻameen diyyii aani leere,

middi tazibaaddo malee alatare,

isiʻootteessa halaal yelate.

⁸ Ibaaddo lee emetere, isiʻootteessa hussisate,

taa gooron,

hassuwana masik'alii gutii taa gooron kaʻajajaame lee.

⁹ Haanssun Waa aaloo t'ok'k'ise;

mege dubbakko karoore mege usuun sise.

¹⁰ Hikkina daruurnna ul, ulkkona hegelle,

gilb dubba

mege kayesuusaan goggogilbbisironya,

¹¹ Erreb dubba

Waa odoon kabaja sisin,

Yesuusa Kiristoosa Goottaa laano goggoʻatotiironya.

Barraajja aani hank'k'aano

¹² Haanssun, ogeelaataro oottee! Arggetto oʻajajaamattaan goggolleetettan malee, giddana ani isin dollee giraan kaalaa anlleennon giraan, suurewa gidda ani kakkoginnon goorata abssiinna harʻaanoyi fayyinnakkisinun felayeen;

¹³ Taʻidan feʻitteessa maraan Waa ajajaamano isinuun sisaa, halchchakkeessa feloo hayisiin isin orroo felara.

¹⁴ Maamisikki kookona hagumiguminoonna hadogamooni fela;

¹⁵ Hittina tawoc'ac'c'aantte tameellan alattaan orroo mullanna tuffi kallayinʻi, omuc'c'intteen yiis kawaa liidden, barraajja aani alami dubbaan goggohank'ayitawunya.

¹⁶ Hikkina kakkonliinnara giri kakkohelamaro haafura haziisooni ataayisayi abatanooyya; hikkamalee tiyaanokkee leere feloʻootti laʻo kallayinʻi lii goggohesoonkko Kiristoosa abbaabate takkoʻemetaro arrii ani kakkodhaadara aalantti iin gittowa amanoyya.

¹⁷ Waawun ammanooyi kasisattaan jaarssona handdaano gutii girikki kaʻadamara jaarssu lii gosisamena in geggelaayisara; isinna iine wota ogeggelaattaan leetaan.

¹⁸ Usumalee isinna geggelaayidden inna isinne wota geggelo²oottisinii kageggelaataro yelnnattaan.

T'imotoosana afiroddit'ukokki faramano

¹⁹ Garakkisinkki ayees maalire geggelaayin, T'imotoosa isin tos saami farin Goottaa Yesuusa abddi yelatara.

²⁰ Wodanakko isin kashaadira T'imotoosa aankkikki kakkalee ibaaddo ani lakko²abo.

²¹ Dubbana kayesuusa Kiristoosa halchcha anleennon giraan fe²ittisookki halchcha ammagayiin otittaaraanyan.

²² Ayesuun go²ameen goggokasaanii T'imotoosa isi²ootteessa atotisatera; ere odone wota goggohanddaarokki malee, inne wota felo owongala handdayera.

²³ Goortta horenbbaan kallinnaro gok'ulleessaye T'imotoosa isin tos farin abddi yelatara.

²⁴ Ani metekkeewun saami isin tos emeeyin Goottaayi abddatara.

²⁵ Usumaleenna abbikkee, kafeloo saatikkeena iine wota wotaadara kalleero liin kadootisaro dubbaa goggogarggarron isin iin kafartettan isinuun kahandaarekkisin Afiroddit'u abbaabi goggofarroon kadootisaro lee iin mutera.

²⁶ Usu isin dubba halchchara; haw²amanokkeessa isin mankkomaalttettaan maraan yaadara.

²⁷ Rumminaa usu haw²aamere goyin gabbalamere; Waa ade shaaga yelera; gadda gadda gutii goggo²adamoonkko, iyyeenne kuwaarre isin olaalun lakkoyo.

²⁸ Haanssun usu kallami goddeeten goggogeggelatawunna yaadakkina iin goggofuffudaaron farin aaloo halchcheera.

²⁹ Geggeloo o²idanii kagootta megee atayeen; usu aankkikki ibaaddona kabajaa.

³⁰ Usuna, isin sisin kadaanddeenon handdaa ammagiin amaa neefotteessana hah²usanooni, felo okiristoosan goyi hizi gabbalame gire.

3

Tarummi k'ullumma

¹ Goortta abbilaalttee! Goottaayi geggelaayen; usuwa abbaab gos'aafe in lakkohifachchiisaro; isinuunna la²o sisirowa.

² Hassu keroorkko isi²oorayeen; meellane kafelarokkona kat'araa hamas's'isamano o²agaalssisaraankko isi²oorayeen.

³ Noonna, Ayyaana kawaayi ohedoyisatannonna sarre kamutaro seeraa alleenon giraan Yesuusa Kiristoosa kaalaali odhaadatanno mankkolleene maraan rummii hamas's'iisaminnenna.

⁴ Godootise aninna sooyi kakkot'aadaro aba; maayyona sooyi kakkot'aadaro ayees ka²abo aani golleenna, ani ade roorara.

⁵ Ani alayere arri tasiddeedi hamas'isamera, alattaanii ade tabiiniyaame aaniikko ka²umulamero ka²isira²eel ibaaddoyya. Hikkakko kakkeeyi ani ka²addeesame ka²ibirawwii ibaaddotiyya. Ka²ayihuudi seera ooratanokokki garaayi ade kafarasaawi ibaaddoyya.

⁶ Gara kak'anaateeyi gollee, ibaaddo kawaa kahorooreareye; seera ooratanooyi tahelamatto rummiin go²ameen ani tuffi kallayi gire.

⁷ Ayesuun go²ameen iin la²o kasisare dubba gidda Kiristoosa maraan la²o kallayikki aani tooteera.

⁸ Hikkakkona roorise usuun amere ayees dubba kakkoon²iisero kanne²abiraan kakkoginnon Goottakkee Kiristoosa Yesuusa malabanokokki jiinaanne wota goherregisiro, ayees dubba la²o kallayikki aani tooteera; usu maraan amere dubba waayera; Kiristoosa yelayiin amere dubba kamaaddinoon shakaar aani tooteera.

⁹ Iin seera ooratanooyi tahelamatta k'ullumma girttedde alleenon giraan, Kiristoosa ammananooyi hikka Waakko kaɓemeetaro, ammanokko tahelamatto rummi usu dollekko goggohelanttonya.

¹⁰ Kiristoosana goyikko kiyaanokkeessakokki hunna goggomalabron, aboosakkessa kahedeedamaro liin, gowaanoyiina usu aani liin halchchaara;

¹¹ Goyikko keyaano tos gin halchchaara.

Gachcho tos gin tiyaano

¹² Ani hikka dubba helayera goorttun likkiikki leera amano lakkoyo; ayesuun goɓameen Kiristoosa Yesuusa in kakkeessa kakkoyelero, aninna kakkee yelayin ataayinara.

¹³ Abbilaalttee, ani ganaa kaɓabayero aani yelayere isiɓoottee lakkotootataro; ayesuun goɓameen ayes koo felinnara; kahaaree illootaa horeene kagiro abin ataayinara.

¹⁴ Waa Kiristoosa Yesuusaa in elddeese mankoɓuumeron, barɓaara mankohelayinnaro gin horddofinnara.

¹⁵ Goortta giri kaɓayyaana oɓataannenna noo ayes dubba hikkamalee diyaano dootisara; ayes kookkooyi kalekaleekki yaada gogire, Waa usu ayeenssa isinuun tusirowa.

¹⁶ Golleenna gidda kakkogeennenno usuuyi girnna.

¹⁷ Abbilaalttee! Masuussakkeeyi girin inne wota laa; noo katunsseno masuussa malee ogiraanna shaada.

¹⁸ Aalanttina hittakko horeene ade ade goggosegeeroo, giddana adera suurewa ootaa segaara; omooggan takiristoosa mask'aliwun diina leen sesseetaraan.

¹⁹ Gachchottisona bayiya; bogikkisona Hedokkisoya; kabajjattisona yerankkisotta; wodaanattiso kakkongitta ayes kaɓuleetunya.

²⁰ Noyeen ade ulkkaani daruuriya; esekko kaɓemeetarona kafayyisaro, Goottaa Yesuusa Kiristoosa halchchaa ooratanna.

²¹ Usuna dubba ussun kakkooɓiminssisero hunnaa okabajaameen sooɓootteessa aani goggolleerawun oyaaraatan sooɓoottani iggilisinara.

4

¹ Haanssun ani ogeelaataronna ohalchchaaro abbilaalttee! Geggeloɓoottena kallachchakkee olleetettaan, usumaleenna ogeelaataroɓoottee! Hikkamalee Goottaayi ataayeen aallaa.

Markka tap'awuloosa

² Ewodiyana Sint'eenki isizisirroo mege kagoottaayi k'ofa tooyi isizaati goggogirraawun ani iso ebaatara.

³ Ii, ati kaɓabddantte feloon una kalleetetta; wongala geggeesanokokki garaayi innenna k'elmit'osine wota, usumaleenna megekkiso kagiri mas'aafaa os'aafameraankko okkalee ofeloo unatteenne wota oddafureraan hinɓa heleelja goggogarggaarttawun ebaatara.

⁴ Arggetto Goottaayi geggelaayen; adena amara geggelaayen.

⁵ Idanettisin ibaaddo dubbaa dollee tazaddeesantte halleete; Goottaa eneya.

⁶ Ayes dubbaa ebiinna, koo kakkaleetun ebaataa galatane wota hoosiinttisin Waawun sisa kuwaarre maamisikki ayesuunna arooc'annak'antteen.

⁷ Malabano kaɓibaaddokko tarooratto nogodda tawaa, wodaanattisiniinna k'ofattisin Kiristoosa Yesuusa oorara.

⁸ Goortta abbilaalttee! Rummi kalleero dubba, kabajja kalleero dubba, likkiikki kalleero dubba, kamuc'c'ime dubba, kageggelaayisaro kalleero dubba, kaɓidankki

kalleero dubba, idane golleetena goorttun galata, hikka aankkikki ayees dubba shaada.

⁹ Inkko kaʔagaalssattettaan goorttun kaʔatatteettaan woga, kamaaltteettaan goorttun kaddeetettaan maamisikki ayeenssa fela; kanogoddaa Heddo isinne wota linnara.

P'awuloosa usuun kafaramero ilaboon galataano

¹⁰ Goorata kamooggankko abbaabattedden addeen isin garakkee shaadano mankkohaggaʔabtteen maraan, in Goottaayi aaloo geggelaayisara; ogiraan felooyi tusin iddili lakkoʔabanaayiten kuwaarre shaadano shaadaa gitteen.

¹¹ Hikka kakkonʔamara mankkorakkaye maraan lakkoyo; aalanttina maamisikki ayees orroonna iin kagira leera amano agaalsayera.

¹² Helatanona leere waattiina ani kasowa, gobararena leere goʔuʔeenna, gohelayenna leere gowaaye maaʔeeti banʔeenna leere maaʔeeki gooratana iin kagira leera amanokotti hool agaalsayera.

¹³ Hunna iin kasisaro usuu dubba felin daanddaara.

¹⁴ Golleenna rakkootte ohedeedamattan mankkoleeten maraan tazidan feltteettaan.

¹⁵ Hikkakkona karoore, isin taflip'isiyoosa katamaakokki amaniil isin goggokassanii, horaarjewa wongala kakkonʔatattetteen goorata Mek'edooniyakko ani kakkokkiyaare goorata, isinkko kuwaarre sisanoyinna atatanooyi kakkalee min kaʔebinna koonna lakkosise.

¹⁶ Tateselonk'k'eeyi katamaayi kakkogiree duuddo, rakkootteyi giddagiddaa iin gargaarssa faratteettan.

¹⁷ Hikkina laʔo isinuun adamaa goggoseetton kuwaarre ilabo halchcheere lakkoyo.

¹⁸ Kadootisaro dubba, kadootisarokkona roorssaye atayera; kafarttettan ilabona gene tazafiroddit'ukko ataye iin ammagamera; hikkina urit tazidanii kaʔammagamero, waayi dollee atamano kaʔabona kageggelaayisiro jaarssoya.

¹⁹ Hedokkina tanjiintti durmmatteessakki jilbbaa isinuun kadootisaro dubba Kiristoosa Yesuusaa sisirowa.

²⁰ Hedokkanuunna Aabbokkanuun jiroommakko taa jiroomma geeroon kabajja usuun halleeto, hamiinzi.

Tagachchoo nogodda

²¹ K'ulloolee dubbaan Kiristoosa Yesuusa nogoddatte geegisa. Iine wota ogiraan abbilaalna nogodda farramaraan.

²² K'ulloolee dubba kakkaleekkona karoomi wonolaalun wono kallerekokki kaminee ibaaddo nogodda isinuun farramaraan.

²³ Tagootta Yesuusa Kiristoosa sino isinne wota halleeto; hamiinzi.

Kafaramero P'awuloosakkoki Handdaa Kak'ollasiyaasi Ibaaddo Tos Tabano

Hikki handdaa kakkons'aafamera tic'c'arttitti isiyaayi tazefesooni katamaakko mina tabiyaanne tagitto tak'ollasiyaasi katamaayi kagirow min kawaatunyya, hikki min kawaa kakkozaallera P'awuloosaa laana gowaatena k'alaada karoomi talleetette Isiyaawun mete talleetette katamaa Efesoonikko wongalaa kahandaaro ibaaddo geggesaa mankkogire maraan k'ollasiyaasinna odonnati abanaaye, kak'ollasiyaasi min kawaayi «Waa malabiinna ka?ammagame fayyinna helayiin mete metee ibaaddo ka?ayyaana hunnalunna odonnatiwun gilbbiisin dootisara» o?amaraan t'ara o?agaalssisaran girano P'awuloosa maale gire, hin?i o?agaalssisaran iso ka?amaraan ayees kakkalee, «Mete metee ibaaddo hamas's'isamano aankkikki wogaaluun hegeli baraanona kababoonna kakkalee wogaal oorayin dootisara» ka?amaroye.

P'awuloosa hikka handdaa kakkons'aafara karrummii kakiristaana handdaa tusaa kat'araa agaalssisikkiso neebayiniyye, usu aate ka?emetero handdaalkko metekki, «Yesuusa Kiristoosa ka?ammagame fayyinna sisara, hikki kakkalee ammanojjolnna felojjol go?ameen usukko fakkisaraan» ka?amaroya, Waa Kiristoosaayi alami met't'ee, minatteessanena isizootessa tos abbaabe keenara, alami fayyiin abddi kakkogirinatta Kiristoosa wodanakko ammananokisoo kaalaalya, hikka garaayi P'awuloosa hikka ka?atii agaalssis amaniilkokki girii misii furamiin daandaaro addeesisara.

Hikka handdaa P'awuloosakko atatare K'ollasiyasi tos geegisin kafaramero Tikik'oosa wota kagire Anasmoosa laano diyaano la?o ka?aboya, P'awuloosa hikka Anasmoosa ka?amamaro diyyitikokki gara keesere Filmonaawun kakkalee handdaa s'aafere.

Raattoo Hikki Mas'aafa Ka?abera

Tabano 1:1-8

Takiristoosa yadaliinna felo 1:9–2:19

Kiristoosaayi giri ka?usub 2:20–4:6

Gudisano 4:7-18

¹ Fe?i tawaayi Yesuusa Kiristoosakko kafaramero P'awuloosakkona abbikkaani T'imotoosakko;

² K'ollasiyaasii ogiraan; Kiristoosaayi k'ullooleenna tazabddantte abbilaalun Waa Aabbokkaanikko sinonna nogodda isinuun halleeto.

Kagalata ebi

³ No Isin maraan Waa kakkozebaatanno goorata Goottakkaani Yesuusa Kiristoosakokki Waa Odo arggetto galataanna.

⁴ Aalanttina Yesuusa Kiristoosa isin ka?abttaan ammanona k'ulloolee dubbaan tazabttaan geelanje maalnnenna.

⁵ Hikkina kakkonlleera daruurii isinuun ekkaatte tagitto abddikko kakkeeyiyya, haanssun ammano karrummii wongalakokki haafuraayi t'ayteen maaltteettan.

⁶ Hikkina isin tos geera. Hikka wongalana kakkomaaltteettenkkona sino tawaa rummii takko?addeessetten arrikko haggazabere alami dubba maraamure felaa goggogiroo malee isin dolleenna il yelatanna jiinaataa gira.

⁷ Hikkana no maraan Kiristoosan abddii kahandaaro kalleera, noonne wota felooyi kagira ibaaddo dubba kageelaatara Ep'afira isin agaalssisera.*

⁸ Adena isin Ayyaana kawaayi tazabttaan geelanje usu noon segeera.

* 1:7 Noonne: kookkoo kahorkkoo mas'aafal «Isinii» amara. 1:7 K'ol. 4:12.

⁹ Hikkakko kakkeeyi noo andde hikka takkomaalnenno arrikko haggazabnenne Waa feziiteessakki malabano tazayyaana k'arummaanna addeesano dubba isinuun goggozammagiroon isin maraan ebiinna kakkaleetun ebaatano lakkozinssenno.

¹⁰ Kakkoonzebaatannana Goottawun goggodootisaroo lii goggogirtawunna dubbaayi usu goggogeggelaayissawuniyya. Hikkinna felozozidan dubbaayi il yelataa Waa malabanoyi jiinaataa;

¹¹ kaʔatii ataanna obssi goggogirttoon; kakkabajaame hunnakkeessakokki jilbbaa hunna dubbaayi ataataa, geggelaataa,

¹² Tak'ulloolee rittii ifaayi ozatatanno goggolleennon kayelero odo goggogalatitawunya.

¹³ Usu kamugudi mootiikko beesere, usu kageelaataro erekkeessakokki wononnati tos no tabise.

¹⁴ Wodoo laanokkeessakokki iigi c'ubbokkaaniwun shaaga helanne.

Kiristoosa dubbaankko t'ok'k'i kaʔameya

¹⁵ Kiristoosa kamutoon waawun karrummii masuussaya; usu met't'a dubbakko t'ok'k'i kaʔame kaʔatiinna barkkiya.

¹⁶ Kameen dubba usuuyi met't'aamera, daruurnna ul kagira, kamutarana kamutoon, korffinjje golleenna goorttun hunnaal, mootijjol golleenna goorttun odonnati obariisaraan, kameen dubba usukkona usuunwa met't'aamera.

¹⁷ Usu kameen dubbakko kahoreeya, kameen dubba raattoo isiʔabate kakkot'aabbatera usuuyiya.

¹⁸ Usu maarkkeessa kalleero min kawaawun meteya; kaʔameen dubbaan kahoree goggolleeroon goyikko keyaanoon barkkiya.

¹⁹ Waa kameen dubba usuuyi goggolleeroon geelatera.

²⁰ Masik'alii gutii kazubatero iigikkeessa nogodda sinoyi ulnna leere daruurii kagiyo dubba garakkeessane isiʔootteessane wota wogarise.

²¹ Tameellan k'ofattisinkko kakkeeyi t'ayteen Waakko fakki antteen feʔitisinii diina leeteen gitteen.

²² Gidda goʔameen mullanna tuffi kallayinzi k'ulloolee yeli isin isitoos gabbaliin amere goyi kakiristoosakokki garane isin wogarise.

²³ Hikkinna kakkollinnara isin ammanokkisinii t'aabbayiddeenna ekkaayidden aallanoyi tamaalttettan tawongala abddikko anshalagaamon ataayi gogirteenya. Isin kamaaltteettaanna daruurkko hegelle tagitto met't'a dubbaan kalallabaamero wongala hikkaya; ani p'awuloosana hikka wongalaan kahandaaro leera.

P'awuloosa min kawaa maraan katusero ataan

²⁴ Isin maraan tazatayero rakkoowun giddanna ani geggelaatara, Kiristoosa maarkkessa kalleero min kawaa maraan tazatatero rakkookko iin tahank'attetto isiʔootteyi ammaginara.

²⁵ Ani haafura kawaa isinuun aaloo goggosegiroon Waakko iin tasisanttetto hadaraayi min kawaawun kahandaaro leera.

²⁶ Hikki haafurana karoorero geesjjolnna alattaan tazibaaddokko siyame hool lee adallaate gire, gidda goʔameen k'ullooleewun mutera.

²⁷ Isoon Waa hitta hoolkkotti kabajjana durumma Ayizaab orroo eegitattitto addeesisin assaabe, takabaja abddi kalleera isin orroo kagira usu Kiristoosaya.

²⁸ Noonna ibaaddo metemeteeyi Kiristoosaa k'ulluukki yeli keeniin goggodanddeenon; ibaaddo dubbaan k'arumma dubbaa markkasisaanna agaalssisaa gara kakiristoosa lallabaanna.

²⁹ Aninna ataanii iyye orroo kafelaro hunnakkeessayi moʼabataa hikka halchchaan is's'aamara.

2

¹ Isin maraanna Lodok'iyaayi kagiroya ibbaaddo maraan usumaleenna bebbeedttee dii kakkasoon ibbaaddo dubbaan eeki gitakki daafuraro isin goggoʼaddeessawun dootara.

² Ani kakkondaafurarana wodaanattiso goggoʼisinna geelanjjeeyi isizaaʼireen, taʼidan shaadano dubbaayi worʼe helatanoyi hool tawaa kalleero Kiristoosa goggomalabnawunya.

³ Golatte tagitta tak'arummaanna tamalabano durumma kakkohelamatta Kiristoosaayiyya.

⁴ Hikkana ani kakkoonʼamara maayona kasossoyisaro kameellan ayeesi isin goggosoboonnko amereyya.

⁵ Sooyi isinkko gofakkiʼamenna suure ayyaanayi ani isinne wota gira; woga kaʼidanii giranokkisinna Kiristoosaa kaʼabttan kat'aabbate ammano oʼabttaan isin kakkodeyaare goorata ani geggelaayera.

Kiristoosaa kahelamaro kaʼammagame giri

⁶ Goottaa Yesuusa Kiristoosa goggoʼatatteettaanii usuu gira.

⁷ Usuu t'aabbayiddeenna muc'c'imaddeen goggoʼagaalsattettaan malee ammanokkisinni atayeen gira. Ammagami karoorro galata Waawun sisa.

⁸ Kiristoosa gutii kat't'aabbatero alleenon ibbaaddo kakkayero wogaanna hikka alami kamaadinon seera gutii kat'aabbatero kamet't'aanna addakki ayeesii maayona isin booji goggoʼaatonko isizoorayeen.

⁹ Hedoo laanokkeessakokki ammagamanoo ibbaaddo lee addeesame kakkogirara Kiristoosaayiyya.

¹⁰ Isin kaʼammagame giri kakkohelatteeʼtaan, met't'a dubbaa, mootinna odonnati oʼabaan dubbaan gutii mete kalleero Yesuusaayiyya.

¹¹ Isin usu ammananoo hamas'iisanttettaan; hikki hamas'iisamanokisin c'ubbaaliyekkotti tasooʼe yadalii baasin Kiristoosaayi kafelameroyya kuwaarre gene taʼibaaddoyi kafelamero lakkoyo.

¹² Kakkot'ammak'antteen goorata isin Yesuusane wota k'amalantteedden usune wota goyikko keteettaan. Goyikko kakkoketeettanna Kiristoosa goyikko kakkeesero hunna kawaayi ammananooyiya.

¹³ Isin c'ubbo felanoyiinna c'ubbaaleyi sooʼoottisin hamas's'iisatanawaattikotti aalanttii gooten gitteen; gidda goʼameen Waa isin kiristoosane wota arddonʼi yelera; c'ubbokkisin dubbana haheso amera.

¹⁴ Usu hasse no mootaanna neebaataa seeraayi tagitte taʼanzaa s'uufii baase; masik'alii gutii misimaare owaamere nookko baase.

¹⁵ Oʼatiinna odonnati obariisaraan mask'aliyi awodere muwaanokisoo furssise abbaabatere obojaameeraan lii diidaabi goggomutinawun yele.

¹⁶ Goortta amooyi goorttun t'amooyi, baala goorttun kadiginnii wogaa, goorttun tafoolssi arri kabajaanokotti aalanttii maayyona isin aroofirdinno.

¹⁷ Hikki dubba horenbbaan emeeyin kagiroya ayesuun hoosiya; rummi kakkohelamatta adde Kiristoosaayiyya.

¹⁸ Akamaleetti idaneeyinna erggichchaal hedoyisatanoyi kadhaadatara maamisikki ibbaaddona isin laʼo kallayi goggohaasonkko isizoorayeen. Hikka aankkikki ibbaaddo kadayaaro raagayi isk'ulloyisataa laʼo kallayikkinna tasooʼe k'ofaayi koorara.

¹⁹ Hikka aankkikki ibaaddo mete kalleero Kiristoosane wota esella toonna lakko?abo; maar dubba mikitaalii iinsse eselisere ka?aamisaro meteya. Waa maar dubbaan jiinaan kasisara hikkamaleeyya.

Kasossoyisiro agaalsisikko isi?ooratano

²⁰ Kiristoosane wota gooteden hikka alamikokki kamaaddinoon wogaalkko duuddo fakki o?antteen golleeten, hayya gidda alamikko kafakkimoongittaa aani leeteden muun hikka aankkikki ajajaalun iminamattaa?

²¹ Hikki ajajaalna, «Aroo?abtte, arook'ammassite, aroodintte» ka?amaroya.

²² Hikki dubba hizi tazibaaddoo ajajaalna agaalsis gutii kat'aabbatero mankollee maraan feloo gutii hayi kakko?abbaabate goorata bayin o?ekkaateraanyan.

²³ Hikki ajajaal fe?ittessakko kakkeeyi hedoyisatanona akamaleetti idanee maarkkeessa nugulaayisatano kinttibii manko?abataraan maraan k'arumma o?abaan aani isoon laara. Ayesuun go?ameen kasooye amalakkisoo awodatanokokki garaayi la?o kallayin?iyan.

3

Kiristoosaayi kahelamaro giri ka?usub

¹ Goortta kiristoosane wota goyikko gokketeen Kiristoosa mergge tawaayi hamas's'ee takkogiroo ele daruurii kagiro ayees dootayeen.

² Arggetto ele daruurii kagiro ayeeskkokki k'oppaa kuwaarre ulii kagiro ayees arook'oppiteen.

³ Isin gootettaan; girikisinna kiristoosane wota waayi orroo golatera.

⁴ Girikisin kalleera Kiristoosa abbaabayi kakko?emeete goorata isinna usune wota kabajaa mutinnattaa.

Kaddo?aninna ka?usubkki giri

⁵ Haanssun isinii kagiro ka?ulee halchcha lagada; isona «Sharmuut'umma, battowano, yorano, halchcha kameellan, tolchcha hedoyisatano kalleero halchchaanoya».

⁶ Hikka ayeesjjolkotti aalanttii ka?ajajaamon ibaaddo gutii engge tawaa emeeyinnatta.

⁷ Isin metekisiniwa hittakko horeenne ka?ajajaamon ibaaddo orroo takkoggitteenii usu ibaaddo malee gitteen.

⁸ Gidda go?ameen engge, amaraanje, miigge, mege baasano orro?oottisinkko tirayeen; kamulliisira ayeenssa hizitisinkko aroobbeenno.

⁹ Tado?an yadaliittisin k'aartteen mankkoshafittetaan maraan isizisii orroo t'ara aroo?ayeesseen.

¹⁰ Kamet't'erokotti middi ka?usubaatero malabanoo ta?iggilsanttetto yadalii sarssayeen.

¹¹ Hikka garaayi Giriikkiinna Ayihuudi, kahamas'iisameroonna kahamas'iisamoon giro, ka?agaalssatero Ayizaabna ka?agaalssannongiro Ayizaab, balchchkinna diyyikki ibaaddo orroo kaleenna laagitto; Kiristoosa dubbayya; dubbaa orroo gira.

¹² Goortta Waayi o?assaabantteettaanna k'ulloolee, ogeelaantteettan mankolleeten maraan anjjiree, idanee, isi yeraasatanoyi, nen?eyisatano, obssi sarssayeen.

¹³ Isi?orroo isizisii obssaa; isinkko koo kakkalee gutii k'uut't'e ka?aba gogire haheso ama; Kiristoosa isinuun haheso goggo?ameroo isinna haheso ama.

¹⁴ Kameen dubbakko rooritte dubba hank'k'inna kallii raattoo yelte kukkuyisse shiite tazabtetto geelanje sarssayeen.

¹⁵ Isin maar kookki mikitaal leeteden kakko?uumantteettan hitta nogoddaan mankollee maraan takiristoosa nogodda wodanattisinii harreeddo; Waa ogalatattaa laa.

¹⁶ Kakiristoosa haafura ammagame wodanattisinii orroo hagire; k'arumma dubbaayi isizisirroo agaalsayeen, hoolttooyeen, mazamurinna saadisaa, tazayyaana yaayeeyi wodanakko Waa galataa zammara.

¹⁷ Gara kayesuusane Waa odo galataa heziinna leere felooyi kafelaattan dubba kagootta Yesuusakokki megeeyi fela; usuna Waa odo galataa.

Waa ka?ammanaro kaminee ibaaddokokki woga

¹⁸ Isin oorijool! Goottaayi dollee kadootisaro mankkollee maraan entterjjoollkisinun ajajaama.

¹⁹ Isin entterjjol! Oorijoolkisin geelayen; o?okokowattaan aroolleeten.

²⁰ Yiiso! Hikki Goottaa kageggelaayisaro mankkollee maraan kameen dubbaan isin o?umuleeraawun ajajaama.

²¹ Yiis o?umulttettaan isin! Yiiskkisin abddi goggogoosannonkko enggeeyi aro?amarayissen.

²² Diyyummakokki seeraayi ogittan isin! Ka?ulee goottoleettisinun kameen dubbaawun ajajaama; kakkon?ajajaamattaanna iso isin mankkodeyaaraan maraanna ibaaddo mankkogeggelayisattaan maraan, ibaaddon mutin anlleennon giraan Goottaa abssatanoyinna tazidantti wodanaayi halleewo.

²³ Kafelattaan dubba ibaaddon kafelattan aani anlleennon giraan Goottaa Yesuusaan kafelattan aani wodanakko fela.

²⁴ Hikkanunna Goottaa tadaruuree rittii isinuun bar?aara yeli kasisinara kassaanwa; isin kakkoonhanddattanna Goottaa Kiristoosaanyya.

²⁵ Goottaa dollee ululisano mankkogginno maraan tameellan kafelara omeellan felo?ootteessa maraan murroo atayinara.

4

¹ Isin goottolee! Isinna daruurii Goottaa ka?abttaan addeesaddeen isinuun kahandaaro ibaaddo idaneeyinna iltooyi diyaa bariisa.

Ka?adamero gorssa

² Waa galataa haziisoon ataayeen ebaayen;

³ hikkaanne wota Waa haafurakkeessan noon ufa goggobannoonna ani usu maraan shamere takkogiro takiristoosa hool ataayisiin no goggodanddeennon noyeen ebaayen.

⁴ Aninna goggodootisaroo haafurakkeessa addeesisi goggo?ayeesiroon ebaayen.

⁵ Maamisitti esellaanna la?o helataa ka?ammanon ibaaddone wota k'arummaa gira.

⁶ Ibaaddo dubbaan mete metee tadootisatto abbaab sisin goggo?addeessanun arggetto ayeeskkisin essebo kakkokibanttetto babo aani on?omoonje ka?abo halleewo.

Tagachchoo nogodda

⁷ Tikik'oosa garakkeetti haajaa ayees dubba isinuun segiirowa; usu kageelaame abbi, handdaawun ka?abddamena ogoottaa felo iinne wota kafelare kafeloo saatikkeeya.

⁸ Usuna ani isin tos takkofarera aalantti noo takkoginno isinuun goggosegironna isin goggogoggo?isiroonya.

⁹ Usune wota unattisin kalleero ka?abddamenna kageelaame abbi Anasmoosa isin tos emeeyinnara; isona hitta ban?ee kagiro ayeeskkokki gara dubba isin agaallsisirowa.

¹⁰ Inne wota kashaamere Arsit'irokoosana isinuun nogodda farramaraan; arttoo «Isin tos kakko?emeete goorata goggok'op'attanun» amere isin shaadisaa kagire kabarnnabaasi ere kazanna Mark'oosa isinuun nogodda farramara.

¹¹ Iyost'oosa amame kazuumamara Iyyaasu nogodda farramara. Ohamas'iisameeraan orrokko wononnati kawaa inne wota ofelaraan hinza olaalyaan; isona in goggo?iiseraan.

¹² Unattisinko kalleera Yesuusa Kiristoosan kadaanddaara Ep'afira nogodda isinuun farramara, isin giri ka?ayyaana jiinataa ataayi goggo?aallitanunna fezi tawaa dubba goggofelttaanun usu isin maraan arggetto ebikkeessayi ebaatara.

¹³ Isin maraan Lodok'iyayiinna tahiraffoli katamaali kagiyo ibaaddon aaloo kadaafurara ani metekkeewun usuun atotaara.

¹⁴ Kageelaame akimii luuk'aasana Deemaasi nogodda farramaraan.

¹⁵ Lodok'iyaayi tagitto abbilaalun Linfunanna minkiseeyi kagiyo min kawaatun nogodda geegisa.

¹⁶ Hikka handdaa isin gonabbabitten esekko Lodok'iyaayi kagiyo min kawaayinna adi goggonabbabamiro yela; isinna ada Lodok'iyakko isinuun kafaramaro handdaa nabbaba.

¹⁷ Arkkip'p'asiwunna «Kagootta handdaawun kuun osisameeraan felo maaragee goggofelttoon usu haa amara ama segaa.»

¹⁸ Hitta nogodda genetteeyi kas'aafera ani P'awuloosaya. Shaamanokkeenna shaada. Sino tawaa isinne wota halleeto.

Kafaramero P'awuloosakkoki Handdaa Tiito Tos Tabano

Tiito Ayizaab lee giraan ammano tos kaʔabbaabatero golleero P'awuloosa fareen tawongalaayi enee kagarggaararo kafeloo saatiye, P'awuloosa hikka handdaa kakkoons'aafara kic'c'arkki hikka kafeloo saatikkeessa kalleero Tiitoon golleero Tiito hasse arri min kawaakonzi felo felissisaa ul kak'ert't'eesi gire. Handdaakkeessa kinttib kakkosisara mete kalaaro ayees seed gutiiyya.

Kahoree, min kawaatti jaarsolee kakkaleekkona ul kak'ert't'eesikokki ibaaddo felo omeellankokki gara misitti yadalii isoon girin dootisatto Tiitoon k'ofa sisara, kallami min kawaayi orroo kalekaleetti una hikka amaa giraan jaarttilnna jaarsoleel, usumaleenna wodallaalnna ohandaareen misii agaalssisin dootisararo Tiito usu gorssaara, gudisaanna, taʔamaniil yadaliikokki gara kakkaleekkona nogoddaanna geelanjee giranokokki gara, usumaleenna min kawaa orrokko isidiidano, dogamano, kalekalee biyaano tiranokokki gara, usu Tiitoon gorssana geggees sisara.

Raattoo Hikki Mas'aafa Kaʔabera

Tabano 1:1-4

Min kawaatti jaarsolee 1:5-16

Min kawaayi adda addatti unakonzi felo 2:1-15

Gorsana hadisano 3:1-11

Gudisano 3:12-15

¹ Waa oʔassaabatero ammanona karrummii giri kaʔayyaana tos kak'ajeelisiro karrummii malabano jiinasiin, diyyii kawaanna Yesuusa Kiristoosan kafaramero P'awuloosakko,

² Ammanokkeessana malabanokkeessa kakkodhabbatera kasoboon Hedoo geesjjoolkko horeene tatabero jiruu jiroommatti tagiri abddi gutiiyya.

³ Usu kakkomurtteesseero goorata no kafayyisaro Waakkaanikki ajaja iyyeen hadaraa kakkosisamero kalallabaano garane haafura iin tuse.

⁴ Raattokki kalleero karrummii ammanoo erekke kalleero Tiitoon Waa Odokko, no kafayyisaro Kiristoosa Yesuusakko sinonna nogodda kuun halleeto.

Tiito k'ert'eesi kaʔabanaaye odonnati

⁵ Ku tak'ert'eesi oddolaa kakkoonziiseera ganaa kaʔekkaannon giro ayees goggoekkassoonna ani ajaja goggosisero malee katamaa dubbaa jaarsolee goggoshuumitonya.

⁶ Min kawaakki jaarssa kattuffamoon, oori too kaʔabo, yiiskeesana Waa kaʔammanaro rarragatanooyi goorttun ajaja atatanowaattii megekkiso kaʔuumamoon halleewo.

⁷ Ep'is k'op'os lee (horehayee kafelara) felo owaakotti hadara goggoʔabo malee kattuffamoon laano dootisara. Hikkinna ifissaaddaa, saame kaʔamaraatarona, kasetaaro, kadogamaro, raa kallii tahelamatto laʔoon kattiyaaro laano lakkodootisaro.

⁸ Hikkakko suure martti kak'op'ataro, kaʔidankki kalleero kageelaataro, isikaʔawodataro, tukkulkki, k'ulluukkina isikaʔoorate laano dootisara.

⁹ Kakkalee karrummii kalleero agaalssisi goggoʔataayisiroonna hikka agaalssis odidaraan goggowok'asiron goggoʔagaalsateroo kaʔabddame haafuraa kaʔataataro laano dootisara.

¹⁰ Kadiidara, kallafilafara kasobara kamooggan ibaaddo gira, suurewa hikki kahamas'iisamera taʔayihuudi unakkoya.

¹¹ Hinʼa c'alʼi isano kadootisaro, aalanttina likkiikki kalleenon raandde laʼo helayiin amaa agaalsisin kadootisoona ayees agaalsisanoyi kaminee ibaaddo dubba shalagaaran.

¹² Kakkiso kahegeroolkko koo garakkisoo ayeesaa giraan, «kak'ert'eesi ibaaddo arggetto t'ara oolaalnʼi, kameellan sulaalena laafanʼi ganchenʼiyan» amera.

¹³ Hikki atonnati rummiya, haanssun aaloo k'odiina, hikkina likkiikki ammano goggogirttoonna,

¹⁴ Taʼayihuudi maammaa goortun rummikko ofakkimeraan ibaaddokotti ajaja goggoc'ak'asonkkoya.

¹⁵ Kamuc'c'imewun kameen dubba kamuc'c'imeya, battiikkina Waa kaʼammanotun ade kamuc'c'imeri kooko konna laagi; suurewa sammuuttisona shaadanokkiso kabbattoyeya.

¹⁶ Waa kanssowa amaraan, ayesuun goʼameen feloʼoottisooyi kakataraan, omeellan, oʼajajaamonna felo oʼidanuun olleenonyan.

2

Kaʼidan agaalsisi kaʼidan giriwuun

¹ Ati ade likkiikki agaalsisine wota kaʼisiʼaataro agaalsisi.

² Kajjaarʼome babbaar oʼisil okkabajameen, isiʼoottisoo oʼoorataran ammanoo geelanjjena obssanoyi fayyaaleessanʼi goggolleerawun gorssii.

³ Usumaleenna jaarttilnna girikkisooyi okabajaameen goggolleerawun, kaʼidan kalleero ayees goggoʼagaalsisirawun kuwaarre mege kaʼibaaddo obaasaraan goortun kasetiisaro t'amokokki araada oʼabameen goggolleenoonkko agaalsisa.

⁴ Haa golleen iso kaʼimakki heleel entterkisona yiiskkiso goggogeelarawun agaalsisin daanddaaran.

⁵ Haafura kawaa maayyo dolleenna goggoʼinggaamamonkko isiʼoottisoo oʼoorataranna omuc'imeen, min orroo felooyi oʼaddeesameen, oʼidanʼi, entterkkisowunna oʼajajaamaraan goggolleenawun agaalsisi.

⁶ Usumaleenna kaʼimakki babbaarnna isiʼoottisoo goggoʼooranawun gorssiin.

⁷ Maamisikki ayesinna kaʼidan ayees yelanooyi isiʼoottaa masuussa yela tusa, kaʼagaalsisatto agaalsisanoyina kaʼisil laanona, kaʼabddame,

⁸ Kattuffamoon kaʼidankki ayees tusina, hikkana kadiidara garakaani taʼamiʼayeesro kameellan ayees waayire goggomullironya.

⁹ Diyyijjool goottakkisowun maamisikki ayesinna goggoʼajajaamirawun goggogeggelaayisinawun haafura kameellan goggoʼabbaabonkko agaalsisi.

¹⁰ Arooheto, hikkina raa dubbane kafayyisaro agaalsisi kawaayi goggogeelaron duuddo oʼammanameen laanokkisoo goggoʼatotsirawunya.

¹¹ Fayyinna takkohelamara sino tawaa ibaaddo dubbaan muttetta.

¹² Hitti sinonna c'ubbo giranona alamikokki halchcha kakayinne, hikka geesii isiʼoottaani ooratanna k'ullummaa, karrummii giri kaʼayyaanaa goggogirnon no agaalsisara.

¹³ Hikki kasommaasame abdditaani kalleero kanjjinkki Hedokkaanina taffayyisatto taysuusa Kiristoosa kabajjakotti muteen ooratanna.

¹⁴ Usuna meellaneekko beesin kaʼidankki kalleero felin kaʼataataro kakkeessa kalleero gosa ussun muc'c'isin isiʼootteessa no maraan roorssate sisatera.

¹⁵ Goortta agaalsisin kadootisara hikkaya; odonnati duuddokki gorssiin, hadisiin, maayyona aroottuffanno.

3

Kazidankki kalleero felano

¹ Ibaaddo mootijjolunna odonnati oʻzabawuun goggoʻzajajaamiroon, ajaja goggoʻzatarawun kazidan kalleero dubba felin oʻzekkaateen goggolleerawun shaadisi.

² Usumaleenna maayyo gutiinna tameellan goggoʻzayeessonkko, onogoddaa goggolleerawun, ibaaddo dubbana wodanakko talleete anjjire goggotusirawun addeesisi.

³ Hittakko horeene no metekkaanuun shaadano kakkonhank'atero, oʻzajajaamon, osobamnnenno, kalekaleekki halchchayinna ekkaatanon diyyii leene oʻziminamnnennonne, insseʻzinggamanna isizisi diidaa meellaneenna k'anaatee ginne.

⁴ Ayesuun goʻzameen kafayyisarokkaanitti anjjire tawaanna geelanje kakkomutte goorata,

⁵ Ofelnnenno k'ulluunzi feloowun anlleenon, shaagakkeessakko kakkeeyi fayyisera; kafayyiserana kallami umulamano kalleero aalanonna Ayyaana K'ulluukki usubaatanoya.

⁶ Hikka ayyaanaa kafayyisaro Waakkaani Yesuusa Kiristoosa garane noon c'abac'abayise sisera.

⁷ Hikkina sinoyi k'ullooyinne jiruu jiroommakki giri abddi abayinne oʻzeelanno goggolleenonya.

⁸ Hikkina kazabddame haafuraya. Waayi oʻzammanaran kazidankki ayees felin isizoottisoo roorisayi goggosisarawuun hikka ayees addeesisi ati goggoʻzayeesson ani dootara. Hikki kazidankkina maamisikki ibaaddona kamaadiroya.

⁹ Ayesuun goʻzameen kamaaddinnoon dogamanonna alattankkokki hidiid tootaano dogamanokkona gara kaseera takiyaatto enggekko fakkimi, hikki laʻo kallayikkina kamaadinnonya.

¹⁰ Kalekalee laano kakkeenaro ibaaddo horaarje gorssii, kallami adi seerii, esekko goroore usune wota kuun esella toonna aroogginno.

¹¹ Hikka aankkikki ibaaddo kashirmena c'ubbaalessaya, isizootteessa gutii kafirdaataro laano addeesi.

Tagachchoo markka

¹² Art't'imoosi goorttun Tikik'oosa ku tos goggofareroo ani mankkogiro tos Nik'op'iliyooni tos emeeyin kuun kadanddame dubba feli; bat't'eessa esee roorisin goosayera.

¹³ Seera okasaan Zeemasana Ap'iloosa sessettantisooyi gargaarin kuun kadanddame dubba feli; isoon kadootisaro dubbana ammagi.

¹⁴ Unattaankko olleeraawun arri tahittaaariteewun kadootisaro goggohelarawunna barsanoʻzoottisoyinna il kallayinzi goggolleenoonkko felo oʻzidanuun ataatanogoggoʻzagaalssanawun dootisara.

¹⁵ Inne wota ogiraan dubba kuun nogodda farramaraan. Ammanokko kakkeeyi no ogeelaatarawun nogodda geegisa. Sino tawaa isin dubbane wota halleeto.

Kafaramero P'awuloosakkoki Handdaa Filmoona Tos Tabano

Filmoona kaʔaddeesame amaniye, kak'ollasiyaasi min kawaakokki maganaalkko kooyya amame hedamara. Filmoona Anasmoosa kaʔamamaro diyyiti abanaaye, hikki diyyitina goottakeessakko iise baye takkobeere minkashaano kagire P'awuloosane wota eseleen, gara kap'awuloosane Anasmoosa kakiristinnaa ammano atate, P'awuloosa Filmoona tos kas'aafere handdaa Filmoona abbaabate usu tos emeeto gutii kagiro diyyiti Anasmoosa wota goggowogarroo kashaadisaro, adanoyinna gidda Anasmoosa amanii mankollee maraan hittakko horenbbaan kaʔammano abbi aani usu goggok'op'aroon kuwaarre diyyii aani usu goggotootinonkko segaara.

Raattoo Hikki Mas'aafa Kaʔabera

Tabano 1-3

Kap'awuloosa galata Filmoonaan 4-7

P'awuloosa gara kaʔanasmoosa kaʔebaatero kaʔatii ebi 8-22

Gudisano 23-25

¹ Yesuusa Kiristoosa maraan kashaamero P'awuloosakkona abbikkaani T'imotoosakko, aaloo no kageelaatannona noonne wota kafelaro Filmoonaan.

² Abbattaani Afibiyaan, noonne wota wotaadara kalleeron Arikkip'aan minkkaayi kakukkumaro amaniluun,*

³ Waa Aabbokkaanikkona, Goottaa Yesuusa Kiristoosakko sinonna nogodda isinuun halleto.

Tafilmona geelanjeenna ammano

⁴ Ku ebikkeeyi shaada arggetto Hedokkee galataara.

⁵ Aalanttina Goottaa Yesuusaan kaʔabtto ammanona k'ulloolee dubbaan taʔabtto geelanje maalera.

⁶ Kiristoosaa mankoginno maraan ayees kaʔidan dubba aaloo goggoʔaddeesson, ammanokkaa kakkaleetun geegisaa goggoʔataattoon ebaatara.

⁷ Abbikkee! K'ulloolekotti wodana mankkofolssisseewun geelanjettaakko geggeloo oʔatiinna goggozinna helayera.

P'awuloosa Anasmoosa maraan wogarssi ebaate

⁸ Haanssun felin kadootisaro ati goggofelttoon ku ajajin Kiristoosaayi jabuu iin gogirtena,

⁹ Goortta jaarsana gidda ade Kiristoosa Yesuusaan kashaamera ani P'awuloosa geelanjee ku ebaatara.

¹⁰ Minkashaano giraan kaʔumulero erekkee Anasmoosa maraan ebaatara.

¹¹ T'aye kuun laʔo kallayikkiye; gidda ade kuunna leere iyyeen laʔo kaʔabo leera.

¹² Wodanatee malee kalleero usu abbaabe ku tos farera.

¹³ Wongala maraan ani takkoshaameree banʔettaayi liire iin goggohanddayiroon haasayiin dootere.

¹⁴ Ayesuun goʔameen ati kafelatto kaʔidankki ayees dubba geelanjee kuwaarre hunnaa goggolleenoonkko kunne hamakkarooni konna felin lakkodootaro.

¹⁵ Woddaasan Anasmoosa goorata kic'c'aruun kukko kakkoonkalebeera, usu k'op'ayidde eerinnawun ku dollee goggoʔadallaayissonya.

¹⁶ Hittakko horenbbaan ade diyyii aani halleennoni giraan diyyikko karooraro awʔallokki abbiya; iin kageelaameya, halleewo kuwaarre sooyi usu handdaanokkeessa

* **1:2** «Minkkaayi kakukkumaro amaniluun»: hezi tagiriikkii «Minkkaayi kagiro min kawaawun» amara. **1:2** K'ol. 4:17. **1:10** K'ol. 4:9.

ku mankkomaaddinaro maraan ayyaanaa ade Kiristoosaa abbi kuun mankkollee maraan kuyeen ade aaloo kageelaameya.

¹⁷ Goortta in saatii aani gotootite in goggok'op'aattoo malee yela usu ata.

¹⁸ Usu ku kakkomiir²era ayees gogire goorttun am²aatatta usu gutii goggitte in gutii tootii.

¹⁹ Ani P'awuloosa hikka genetteeyi s'aafera, usu tazabo anza ani murnnara. Ati metekkawun kakkee mankkoleetewun koonna lakko²ayeesinnaro.

²⁰ Abbikki Goottaayi in goggomaaditon dootara, Kiristoosaa wodanattee foolssisi.

²¹ Iin ka²ajajaamatto laano abddataa, ani kahoosatarokkona roorisi kafelnnatto addeesere s'aafara.

²² Hikkakkona kakkalee, ebikkisin abbaab helayire ani isin tos emeeyin abddi mankkoyelataro maraan takkofoolssaro ban²e iin ekkaasa.

Tagachchoo nogodda

²³ In wota Kiristoosa Yesuusaa kashaamera Ep'afira nogodda farramara.

²⁴ Usumaleenna inne wota ofelaraankko Mark'oosa, Arsit'irokoosa, Deemasana Luk'aasana nogodda farramaraan.

²⁵ Tagootta Yesuusa Kiristoosa sino isin wota halleeto.

Kaʒibirawwii Ibaaddo Tos Kafaramero Handdaa Tabano

Hikki handdaa kakkons'aafamera ibaaddo iso godiide ammanokkisoo iisin kagabbalamero amaniiluwunye; s'aafiiti Ibirawijjoluun kaʒaddeesisera Yesuusa Kiristoosa karrummiinna kagachchoo mutano kawaa laano tusinya. Hikki amaniil ammanokkisooyi goggoʒarʒarawun ataayisara; hikka kakkofele goorata rummi seed addeesise tusara,

1. Taʒatatero rakkookotti garane karrummii odoon kaʒajajaamaro kalleera Yesuusa jiruu jiroommakki ere kawaayya; Ere kawaa laanoyi ammato ohorkkokki kahegeroolkko, Musekkona erggichchalkko aaloo karooreya.
2. Yesuusa ammato ohorkkookokki tuuk'aamolko aaloo karoore jiruu jiroommakki tuuk'aamo laano Waa issii ayeesera.
3. Gara kayesusane amaniil c'ubbokko, abssikkona goyikko fayyinnara; Yesuusa tuuk'aamolko woyichcha laanoyi kaʒibirawwii ibaaddokokki ammano seerana kagiddi jaarssoo hoos aani mutaa kagire fayyinna rummi goggolleeroon yelera.

S'aafiiti taʒisiraʒeeli jirtti kaʒaddeesame ibaaddokokki ammano masuussa yelatereyya, (Foolssi. 11) onabbabaraan ammanokkisooyi goggoʒataarawun addeesisara; usumaleenna (Foolssi. 12) ammana Iilʒoʒoottisoo Yesuusa gutii kaanoyi ammanokkisooyi goggoʒataarawunna maamisitti rakkoonna abboosa goggeenna goggoʒobssiraawun gorssaara, gudisaana kagorssa haafura sisaa gudisara.

Raatoo Hikki Mas'aafa Kaʒabera

Tabano, Waa Kiristoosaayi mutano 1:1-3

Kiristoosa erggichchakko karooran laano 1:4–2:18

Kiristoosa Musekkona Iyyaasukko karoore laano 3:1–4:13

Tuuk'aamo laano kakiristoosa dubbaankko karooraroo laano 4:14–7:28

Kakiristoosa haafura ammatokko karooraroo laano 8:1–9:22

Kakiristoosa jaarssamanokokki jiinaan 9:23–10:39

Ammanokokki jiinaan 11:1–12:29

Waa gegelaayisano 13:1-19

Kac'ufano ebi 13:20-21

Gudisano 13:22-25

Waa Erekeessakokki garane ayeesano

¹ Horkkooskko kayere Waa raa kamoogganinna goorata kamoogganii gara kahegeroolne odojoolkkaanuun ayeesere;

² gidda goʒameen kagachchoo geesii kameen dubba goggoʒelloon kayelero erekkeessakokki garane noon ayeesera; alami dubba kakkomet't'eera usuuya.

³ Usu kabaja tawaa hank'k'ayise katusaroya; yadaliitteessana Waanne wota taʒekkaattotta, haafurakokki hunnaayi alami dubba isikkise abera, ibaaddo c'ubbokko k'ullooyise abbaabatere daruurii kaʒatii Waakotti merggee hamas's'ee.

Ere kawaa erggichchalkko karooraroo laano

⁴ Usuun kabeera mege kaʒerggichcha megekko karooraroo mankkollee maraan, ere kawaa erggichchakko aaloo karooraroya.

⁵ Waa duuddo erggichchaal orroo,

«Ati erekkeetta, ani ku hittaari umulera»
goorttun

«Ani odo leerowa, usuna erekke linnara»
kakkoonʒamere maayyona laagire.

- ⁶ Waa barkki erekkeessa alami tos kakkofarare goorata,
«Erggichcha kawaa dubba usuun hasagade» amera.
- ⁷ Erggichchakokki gara,
«Erggichchaallna ambbal aani,
ohandaaranna lac'a kazeleenee aani yelinnara» amara.
- ⁸ Ereккеessakokki gara ade;
«Hedo! Korffinjekka jiruu jiroommakko taa jiruujiroomma geeroon girnnara;
wononatikkaanna rummii bariisatta;
- ⁹ Ati k'ullumma geelatta; meellaneenna diidatta;
Hikkakkotti aalanttii Waa Hedokka ku assaabate;
Saatilaalttaakko roorise geggeloo tasisatto zayitii kuun shigide» amara.
- ¹⁰ Usumaleenna,
Goottakkee! «Ati horaarje ul met't'iite;
Daruurjjolnna genettaayi met't'iite;
- ¹¹ Iso dubba bayinnaraan;
Ati adde girnnatta;
Iso dubba sarssi aani doʒayinnaran.
- ¹² Gashe aaninna ati duubinnatta;
Isona sarssi kaddoʒan sarssi kaʒusubii goggoʒiggilssamaro malee iggilissaminaran.
Ati arggetto atitta,
Geeskkaawun gachcho laagitto» amara.
- ¹³ Waa erggichchaal orroo;
«Diinakkaa odonnatikkaa hegeli taa yellooyi
Merggetteeyi hamas's'ii» kakkoonʒamera maayyona laagiro.
- ¹⁴ Erggichchaal dubba Waa ammani kafayyinnaro ibaaddon handdayin ofaramaraan
Waawun ohandaaran ayyaanalyaan.

2

Kaʒatii fayyinna

- ¹ Haannuun kamaalnnenno ayeskko fallaaddayinne goggoʒiinnoonkko
kamaalnnenno ayesuun aaloo isiʒooratano dootisara.
- ² Erggichchalkokki garane kasegaamera haafura rummi leera; hikka haafurakko
kashirmarana hikka haafuraan kaʒajajaamon tadootisatto murroo atatara.
- ³ Hayya noo hikka kaʒatii fayyinnaan donnaa ollaanno golleene, misii hesiin
daanddaanna? Hikka fayyinna noon kasisera Goottaa issiiyya; usukkona kamaalera
ibaaddo hikkawa addeesisera.
- ⁴ Waa isoon ade malaataal, kasaadisiro ayees, kamooggan baasa felanoyiinna
fezitteessakki malee oddannabameraan Ayyaana K'ulluukki ilaboolkokki garane
atotaanokkisoo ataayisera.

Yesuusa kafayyinna sooressa laano

- ⁵ Waa horenbbaan kaʒemeeyinnaron, hikka gidda noo kakkoʒayeesanno alami
erggichcha odonnati goggobarisiroo lakkoyelero.
- ⁶ Usumaleenna k'ulluukki mas'aafajjool banʒe tooyi haa amara;
«Ati goggok'offitoon ibaaddo meya?
Ati usuun goggomarartoo ere kaʒibaaddo meya?
- ⁷ Abaraan erggichchalko yeraasse,
Kakkabajjaanna kasomma kallachcha usu gutii kayite;
Genetta ofelttetto felo gutii shuumiite;*

⁸ Dubbana odonnatikkeessa hegeli kayite.»

Kameen dubba odonatikkeessakko hegelle kakkokkayite goorata, odonatikkeessakko hegeli ankkayinooni ati kahaassetta ayees koonna laagi. Ayesuun gozameen gidda goggogirooyi kameen dubba odonnatikkeessa hegeli kagiro ganaa lakkodeenenne.

⁹ Gidda ade erggichchalkko goorata kic'c'arun hussintte tagitte, tagoyi rakkoo atatanokotti aalanttii kakkabajjaanna kasomma kallachcha kakkaatero Yesuusa dinnanna; usuna sino tawaayi no maraan goyera.

¹⁰ Kameen dubba usuuyina usuun kamett'aamera Waa yiis kamooggan kabaja toseeniin fayyinnakisookki soorassa kalleero Yesuusa rakkoo orromarise roorsanoyi duuddokki goggolleeroon hikki ayees kadootisaro mankkollee maraan Waa felera.

¹¹ Ibaaddo Waawuun kak'ullooyisara garakkeessane Yesuusaa ok'ullowaaraan odo kookki yiisyaan; hikkakkotti aalanttii usu iso, «Abbilaalttee» ami uumn lakkomullaaro.

¹² Haannuun k'ulluukki mas'aafajjool
«Megeekkaa abbilaaltteewun segiinnara,
gosa kawaa orroo hiizitteeyi galatinnara» amara,

¹³ Usumaleenna, «Abdditteenna usuu gutii kayinnara» amara,
Adena, «Hikkima aninna Waa iin kasisera yiinssa hittanii ginna» amara.

¹⁴ Haanssun yiiskeessa soonna iigi ka?abo ibaaddo mankkoleeraan maraan Yesuusana iso aani ibaaddo lee, hikka kakkoonyelera goyikokki garane goyi gutii odonnati ka?abo durrisa baasinya;

¹⁵ Usumaleenna goyi abssatanokkotti aalanttii ulii kakkogiraan gees dubbaayi diyyummaa iminameen ogireenun wodoo liinya.

¹⁶ Ogiraan Yesuusa kakkoon?emetera erggichcha gargaarin anlleennon giraan ta?abraame sannii gargaarinya;

¹⁷ Haannuun kameen dubbaayi abbilaal aani laano mankkodootisaro maraan abbilaal aani lee; hikka kakkoonyelera c'ubbo ka?ibaaddo haheeso amin amere Waawun handdayin ka?abddamena kanen?eeyisataro tuuk'aamolkokki woyichcha lee.

¹⁸ Usu issii c'aafamere rakkoo mankko?atatero maraan oc'c'aafamaraan gargaarin daanddaara.

3

Yesuusa Musekko karooraro laano

¹ Haannuun isinna addeen uumit tawaayi o?uumanttettan k'ulluun?i amaniil! Ammanokkaanun kafaramerona tuuk'aamolkokki woyichcha Yesuusa shaada.

² Muse min kawaa dubbaan ka?abddame goggolleerekki malee Yesuusana usu kashuumero Waawun ka?abddameye.

³ Min kamadaarara minkko taroortte kabaja goggo?abo malee Yesuusana Musekko taroortte ta?atii kabaja mankkodootisaro maraan kabajaame.

⁴ Ogiraan min dubba metemeteeeyi kamadaararo ibaaddo aba; kameen dubba kafelera ade Waayya.

⁵ Horenbaawun amamiin kadootisaro ayees dubbaan atotaa Muse min kawaa dubbaayi kahandaaro aani ka?abddameye.

⁶ Kiristoosa ade min kawaa ka?abddame kakkolleera ere aani leegureyye. Minkkeessana nonna; minkkeessa kakkonliinanna kakko?abddatanno ayeesinna takkodhaadatanno abdi ataayisayi go?abanneya.

Abddatanawaattikokki gara kasisamero seerisano

⁷ Haannuun Ayyaana K'ulluukki goggo?amaroo,
«Hittaari Yaayetteessa gomaaltteen,

- 8-9 K'alullattokki ulii odolaalkkisin in goggoc'aaferankki maleenna meellanee iin gutii goggokeerankki malee isinna wodaanattisin taʔajajaamon arooyelatteen; Esee iso in c'aafeen; inne wota tamaaggaten; Gees afarttamuun ani kafelerona deen» amara Waa.
- 10 Haannuun ani hasse alattaanii amaraayegure, «Wodaanattiso arggetto shirmatta; Raakkeenna lakkoʔaddeeseeran ame.»
- 11 Adena «Ani tasisinaro tafoolssi banʔettee tos lakkotabnaraan!» ame Amaraantteeyi ani ammatera.»
- 12 Abbilaalttee! Isin orrokko maayyona arddokki Waakko tafakkisso tameellanna taʔammanoon wodana isinuun goggoginnonkko isiʔoorayeen.
- 13 Ayesuun goʔameen isinkko c'ubbooyi sobamire wodaanatteessa taʔajajaamon goggoyelannonkko, «Hittaari» amame kaʔuumamara goorata giraan arggetto isiʔisiʔataayisayen.
- 14 Horaarjje kaʔabannenno ammanokkaani tagachchoo arri taa geennoon ataayisayi goʔabanne kiristoosane wota oʔeelinnanno linnanna.
- 15 Hikina, «Hittaari yaayetteessa kakkomaalttaan goorata abjjolaalkkisin meellane kakkokekkeeseren goorata goggoyeleraan malee wodaanattisin taʔajajaamon arooyelatteen» amame goggos'aafamerooya.
- 16 Golleenna hanʔu yaayetteessa maaleen abbaabateren omeelilerin ayyosyyeen? Iso la Muse horehayee k'ajeelisaa ul kagibs's'ikko obeereenyenna?
- 17 Gees afarttam dubba Waa amaraayisaa ogireen ayyosyyeen? Lahanʔu c'ubbo ofeleraanna iso goyereen reeskiso k'alullattokki ul iyye okkoonheseroyenna?
- 18 Adena hanʔu ajajaamano odiideeren kuwaarre, «Isin tafoolssii banʔettee tos lakkotabnattaan» ame usu kakkoonʔammatera ayyosyyeen?
- 19 Goorttanun iso tabin kakkowaateraan ammananawaattikkotti aalanttii laano addeesanna.

4

- 1 Haanssun Waa tasisinaro tafoolssi banʔe tos tabin no taʔatannenno abddi ganaa tat'aabbatetto mankkolleete maraan isinkko maayyona hitta tafoolssi banʔe tos takkotabro iddillii anhelannon goggohesoonkko no dubbana isiʔooranna.
- 2 Wongala isoon goggolallabaameroo noonna lallabaamera; ayesuun goʔameen isoon kalallabaamero haafura ammanooyi atatana mankkowaateen maraan isoon laʔo lakkosise.
- 3 Feloʔootteessa alami takkomet'amerokko haggaaʔabere ogudateeraan golleenna, «Ani tasisaro tafoolssi banʔe tos lakkotabiraan ame amaraayere ammatera» goggoʔameroo giddanna noo kaʔammananna eserraa Waa noon tasisero tafoolssi banʔe tos tabnanna;
- 4 Tatodobi arrikotti gara mas'aafa k'ulluukkii banʔe tooyi, «Waa feloʔoottessakko tatodobi arrii foolssate» amame s'aafamera.
- 5 Usumaleenna hitta banʔee ade «Ani isoon tasisinaro tafoolssi banʔe tos suure iso lakkotabnaraan» amara.
- 6 Hikka wongala horaarjje omaaleeraan ajajaamana waattikko kakkeeyi Waa tasisinaro tafoolssi banʔe tos lakkotabeeran; golleenna eserraa goggotabraawun feʔi kakkoonsisanttetta ibaaddo kookkoo girowa.
- 7 Hikina t'aye goggoʔamameroo «Hittaari yaayetteessa gomaaltteen, Wodaanattisii taʔajajaamon arooyelatteen.»

Amaa Waa gees kamooggankko abbaabatere gara kadaawutene kaʔayeesero haafuraa arri «Hittaari» amami goggoʔuumanttoo addeesisera.

⁸ Iyyaasu gosaan foolssi isoon kasise lii girewa Waa adi, «Hittaari» amaa arri takkaleekokki gara lakkoʔayeesare.

⁹ Goorttanun gosa kawaawun taʔayihuudi tafolssi arri aanittitti foolssi ganaa gitta.

¹⁰ Waa felokko goggofoolssateroo usumalee Waa tasisinaro foolssi tos katabara felokko foolssatara.

¹¹ Haannuun hassu ibaaddo ajajaamana waattikko kakkeeyi goggoʔiyyeraankki malee maayyona debbee seeyire goggoʔiinnoonkko tawaa tafoolssi banʔe tos tabin ataanna.

¹² Haafura kawaa arddokkina kafelaroyya; mina lamane enenaan kaʔabo maamisikki shiifakkona roore kaʔenenaateyya, neefona ayyaana, mikitaalna lefaal kalekalee taa beesiro kagoggoosaroya; wodanaa orroo tagitto k'ofana halchcha k'ok'k'ore kafirddaroya.

¹³ Hore tawaakko tagolattetta met't'a toonna laagitto; iltteessaa horee kameen dubba diidaa bee hawʔayi lee kamutaroya; noonna abbaab sisin kakkodaanddanna usu horeeya.

Yesuusa kaʔatii tuuk'aamolkokki woyichchaya

¹⁴ Goortta daruurjjo orromare eldee kabeero kaʔatii katuuk'aamol woyichcha mankoʔabno maraan hiʔittaaanii kaʔatotiinnenno ammanokkaani ataayisayi abanna; katuuk'aamol woyichchana Ere kawaa Yesuusaya.

¹⁵ Noo kaʔabna katuuk'aamol woyichcha haranokkaani nenʔeyisayin kadanddeenoon lakkoyo; Yesuusa c'ubbo lakkofelero kuwaarre kameen dubbaayi no aani c'aafamera.

¹⁶ Goortta noo shaaga helayinna gargaarssa noon kakkodootise goorata sino goggohelannon sino kakkohelanno kawaa korffinje horee abissi kallayi gabbalamiinna.

5

¹ Katuuk'aamol woyichcha dubba ibaaddo orrokko assaabamere Waanne wota taʔeselsatto haajaayi banʔe taʔibaaddoyi meebaanna jaarso Waawun sisin shuumamaraan.

² Hassu tuuk'aamo woyichchati metekkeessawun harano kaʔabo mankkolleero maraan koonna okasoonna oshiriʔamaraan nenʔeyisayi iso din daanddaara.

³ Usu metekkeessawun haranokokki aalanttii c'ubbokko haheeso amamano kahelamissisaro jaarso sisin kaddootisara gosa kaalaalun anlleennon giraan isiʔoottessanee adereya.

⁴ Aarooni aani Waayi kaʔuumamero ibaaddo gollee kuwaarre maayyona hitta kabaja issii metekkeessayi lakkohelataro.

⁵ Usumaleenna Kiristoosa katuuk'aamol woyichcha laanokotti kabaja issii metekkeessayi lakkoʔatatero; ayesuun goʔameen katuuk'aamol woyichcha laanokotti kabaja kakkohelatera,

«Ati erekkeetta;

Ani ku hitaari umulera» kaʔamero Waakkoya.

⁶ K'ulluukki mas'aafaa banʔe takkaleetii Waa;
«Kamelkes'edek'i tuuk'aamolkokki shuumata aani
Ati jiruu jiroomman woyichchatta» amara.

⁷ Yesuusa ibaaddo lee hikka ulii kakkogire goorata goyikko haasin kadaanddaaro Waa tos kaʔatii iyyaanoyinna tanjiin ilmmii ubaa ebi ebaate; isi yeraasatanoyinna kaʔajajaame mankkollee maraan Waa ebikkeessa maale.

⁸ Usu maamisii ere kawaa golleenna tazatatero rakkooyi ajajaamano agaalssate.

⁹ Duuddokki lee kakkomutare goorata usuun kaʔajajaamaro dubbaan jiruu jiroommakokki fayyinnaan isoon aalantti lee.

¹⁰ Usuna Waa kamelkes'edek'i shumata aani tuuk'aamolkokki woyichcha yele shuume.

Ammanokkisoo goggoʔiisonkko kasisamero seerisano

¹¹ Hitta haajaakokki gara noo kaʔayeesinanna kamooggan ayees gira; ayesuun goʔameen bogi malabaa giraan wudettaamana mankkowaatte maraan isin agaalssisano t'ibara.

¹² Gidda gin kakkogitteen goorataayi isin kaʔagaalssisaro lii giratteen; gidda goʔameen haafura kawaa kahoraarjee agaalssis ibaaddo kakkalee isin kallami goggoʔagaalssisiroon dootisara; hitta aalanttii isinuun odootisaraan eenooyyan kuwaarre kaʔatii babo lakkoyo.

¹³ Eenoo olaal kat'amara dubba yiis mankkollee maraan k'ullummakokki gara ganaa lakkoʔagaalssatero.

¹⁴ Kaʔatii babo kakkoondootisara ade kaʔidanna kameellanna kale beesi addeesin kaʔis's'aamaro kajiinjiin ibaaddoyya.

6

¹ Goortta Kiristoosa maraan kasisamero kahoraarjee agaalssis abbaab abbaab keesano iisigunne agaalssis dubamano; goyi tos ogeesaraan felo, c'ubbokko gula galanokkokkina Waa ammananokokki gara abbaabi abbaabi agaalssisaa kahoraarjee ukum lakkot'aabbinsso.

² Usumaleenna t'ink'ata, gene gutii kaano, goyikko kiyaano, kajiruu jiroomma firddakokki agaalssis adi lakkot'aabbinsso.

³ Waa noon fezi gosise horenbbaan agaalssisii dubamano tos jiinayinanna.

⁴ Ammanokkisoo kakkaatero ibaaddo c'ubbokko gula galano tos abbaabin lakkodaanddaamaro. Hikka ibaaddon hittakko horeenne ifa isoon hank'k'aye gire, kadamure ilabona k'ammassereen; Ayyaana K'ulluukkikko k'ooba oʔatateeren,

⁵ Kazidankki haafura kawaanna emeeyin kagirow jiruu jiroommakki k'alaada kawaakokki hunna ok'ammassereen,

⁶ Hikka dubbakko abbaabayi ammanokkisoo gokakateen iso metekkisoowun ere kawaa abbaabeen mankkosuwaaran maraanna diidaa beesen mankkoyeraasanan maraan iso c'ubbokko gula galisin lakkodaanddaamaro.

⁷ Arggetto usuu gutii kaʔubataro idaamo kat'amara akaakiltte kaʔabbaratero ibaaddotin laʔo tasisatta erre Waakko uuso helaatta;

⁸ Eʔeenna k'iinc'c'ona goʔalisse adde laʔo kallayitti laatta; enee k'angaaminna;

⁹ Ani ogeelaataro oottee! Noo isinuun hikka goʔayyeenssena suure fayyinnakkisinun kalleero kazidankki ayees gutii giranokkisin no abddatanna.

¹⁰ Waa tazidan kafirddaaroya; haannuun feloʔoottisin t'ayena leere giddana megekkeessa maraan amaniil gargaarin isin tattusseettan geelanje lakkoʔillooro.

¹¹ Isin dubba abddii kaʔoorattan ayees taa gene geegissattaanii ataankisin taagachcho geetanii goggotussawun no halchchaanna.

¹² No kakkoonhalchchaannana ammanoyinna obssii ataayigunne Waa abddii kasisero ayees kaʔeelnao ibaaddo aani goggolleetanun kuwaarre laafanʔi goggolleetanun lakkoyo.

Abddi tawaa taʔabddantte laano

¹³ Waa Abraamen abddi kakkosisare goorata usu kakko?ammatira usukko karoorara kakkalee maayyona mankkogginnon maraan haa amaa usu issii ammate.

¹⁴ «Ogiraan ani ku sommaasayinnara, sanniittaanna moggaasinnara ame Waa ayeese.»

¹⁵ Abraame obssee oorategure Waa abddii usuun katabero ayees helate.

¹⁶ Ibaaddo ammato gotabiro metekkeessakko karoore megeeyi ammatara; ayeeskkisoonna ammatooyi ataayisaa isoo t'eze tagitto dogamaa dubba baasaran.

¹⁷ Hikkamalee murti tawaa taziggilsamoon laano aaloo addeesisin dootegure abddii eelin abddi ammatooyi isoon ataayisera.

¹⁸ Hikkamaleenna Waa o?iggilssamoonna kat'araa kalleenoon ayees lama, hikkina abddina ammato noon sisera; hikka ayees lamakokki garane noo horee taggitto abddi ataayisayi abayin goggodanddeennon kakko?iskanno helayiin usu tos o?emeennenna noo ka?atii goggozinna helannenna;

¹⁹ Hitti abddi girikkaaniwun ka?aa?inoon ka?abddame markkafa badii ta?aalliisatto marc'c'o aantittitta; Yesuusaa ta?abnna abddi goggolokko rooritte k'ulluukki min tos tabatta.

²⁰ Hikka k'ulluukki min tos Yesuusa kamelkes'edek'i tuuk'aamokokki shuumata aani jiruu jiroomman katuuk'aamol woyichcha lee no maraan t'aye tabe.

7

Tuuk'aamoti Melkes'edek'i

¹ Melkes'edek'i kasaalemi katamaakokki wonona dubbaankko t'ok'k'i ka?ame tuuk'aamo kawaaye; hikki Melkes'edek'ina, Abraame wonolaal awode abbaabataa giraan raadii eselere sommaasate.

² Abraame ka?abo dubbakko usuun hora sise; Melkes'edek'ikotti fureen tahoree, «Kak'ullummaa wono» kakkalee ade, «Tasaalem katamaakokki wono» haa amano «Kanogoddaa wono» amanoyya.

³ Melkes'edek'i ka?addeesame odona Anna goorttun alattaankokki hidiid lakko?abo; geeskkeessawuun horaarje, girikkeessawunna gachcho lakko?abo; hikki Melkes'edek'i ere kawaa aani masuussa ligure jiruu jiroomman tuuk'aamo lii girnnara.

⁴ Hikki ibaaddoti misikki ka?atiiyo deya; aanii ta?isira?eelin odo kalleera Abraame boojee ka?aaterokko hora beese usuun sise.

⁵ Aan?i tuuk'aamolkon?i feloo orroo okkameeraan tawoyyole sannii gosakona ta?abraame sanniikko hikkina abbilaalttisokko hora goggo?aatirawun seeraayi ajajeera.

⁶ Hassu Melkes'edek'i tawoyyole sannii laana gowaatena ade Abraamekko hora aate; ka?abddii haafura kakkonsisamere Abraame sommaasate.

⁷ Kic'c'arkki kanjiinkkikko somma ka?atayinara laano hedatano laagi.

⁸ Mina toonne hora o?aataraan ogoyinnaraanyan; mina takkaleenne ade hora ka?aatara arddokki lii girnnara amame kakkoon?atotaamera Melkes'edek'iya.

⁹⁻¹⁰ Goorttanu Melkes'edek'i Abraamene wota kakko?eselare goorata woyyuuti Aabbokkeessa Abraamekko ganaa ha?alannoon mankkogire maraan hora aatin kadootisara woyyuuti metekkeessawun Abraamekokki garane hora murera amanoyya.

¹¹ Goorttanun gosaan seera kakkosisamera kawoyyu tuuk'aamo laanokki maleeya; hikka kawoyyul tuuk'aamo likkii laano kahelamaro leenna ka?aarooni tuuk'aamo laanokokki shumata alleenon Melkes'edek'i tuuk'aamo laanokokki shumata aankkikko ka?abo kakkalee tuuk'aamo emeetano kadootisoona lii girare.

¹² Felo otuk'aamool go?iggilssamiraan seerana wota iggilissamano dootisara.

¹³ Hikki dubba kakkoonsegaamera tuuk'aamoti aanii takkaleekkoyya. Hitta aaniikko maayyona huu kafala tos gabbalame kahandaayera laagi.

¹⁴ Goottakkaani tayihuuda aaniikko laano kaʔaddeesameya; golleenna Muse tuuk'aamolkokki gara ayeesaa giraan tayihuuda aaniikkokki gara kaʔayeesera ayees koonna laagiro.

Kiristoosa Melkes'edek'i aani tuuk'aamo laano

¹⁵ Hikki ayees aaloo muti kakkoʔaddeesaminnara Melkes'edek'i aankkikki kakkalee tuuk'aamo kakkokkee gooratayya;

¹⁶ Kiristoosa tuuk'aamo laanokokki shumata kakkoʔatatera girikkeessa meessa kallayikki mankollee maraanya kuwaarre sannii taʔibaaddokko kaʔemeetero wogaanna seeraayi lakkoyo.

¹⁷ «Ati kamelkes'edek'i tuuk'aamo laanokokki shumata aani jiruu jiroomman tuuk'aamotta» amame k'ulluukki mas'aafaal atotaamera.

¹⁸ Usumaleenna kat'awoo ajaja laafana laʔo kallayikki mankollee maraan hesera;

¹⁹ Seera kamuseeyi koonna likkiikki liin lakkodaanddee; gidda goʔameen noo Waa tos takkogabbalaminna takkaleekko taroortte abddi noon sisanttetta.

²⁰⁻²¹ Hittakko horene tuuk'aamo olleeren ammato kallayi tuuk'aamo leeraan;

«Waa ade Yesuusane ati kamelkes'edek'i shumata

«Ati jiruu jiroomman tuuk'aamotta,» ame ammate; lakkogaabbiro; amame usuun osegameraan ammatone wota tuuk'aamo leera;»

²² Hinʔa ammatokotti aalanttii Yesuusa oʔidan ohaafura ammatowun noon waabii leera.

²³ Tuuk'aamol mankogowaaro maraan tuuk'aamo koo haʔiggilssamooni feloo gutii jiruu jiroomman girin mankodanddeenon maraan ohoree tuuk'aamolkonʔi tootoʔoottiso onjiiyyen;

²⁴ Yesuusa ade jiruu jiroomman kagiraro mankollee maraan tuuk'aamo laanokkeessa kaʔiggilssamoonyya.

²⁵ Haannuun oottessa olleeraawun kakkalee maraan horehayi ayeesano jiruu jiroommaan arddokki lee mankogiraro maraan garakkeessane Waa tos kaʔemeetaro ibaaddo dubba duuddo fayyiisin daanddaara.

²⁶ Hikka aankkikki k'ulluu, kattuffamoon, kamuc'c'ime, c'ubbaalessalkko woyyuu kallee, daruurkko t'ok'k'i kaʔame katuuk'aamol woyichcha noon dootisara.

²⁷ Usu kakkalee katuuk'aamol woyichchaal aani horaarje c'ubbokkeessa maraan, abbaabayi c'ubbo kagosa maraan arggetto jaarssu sisin lakkodootisaro; isiʔoottessa jaarssu yelate kakkosisatere goorata hikki ayees kallami takkoʔadamooti yele gudisera.

²⁸ Seera katuuk'aamol woyichcha yele kashuumaara tuffamano kaʔabo ibaaddoyya; seerakko abbaabatere kaʔemeetara kaʔammato haafura ade jiruu jiroommaan tuffi kallayikki kalleero ere kawaa shuumera.

8

Yesuusa ammato oʔusubkokki katuuk'aamol woyichcha laano

¹ Goortta no kaʔayeesinanno ayeeskko kahoree ayees hikkaya; daruurii kaʔatii kawaakkokki korffinjeeyi mina tamerggee kahamas'eero hikka aankkikki katuuk'aamol woyichcha no abnna.

² Usu kakkohanddaara tarummi dunkkaanii talleetto k'ulluukki min kawaayiyya; hikka minkokki madaaramano gene taʔibaaddoyi alleenon giraan Goottayiyya.

³ Metemeteeyi tuuk'aamolkokki woyichcha kakkoshuumamara mebaanna jaarssu Waawun sisiinya; haannuun hikki tuuk'aamo kasisinara kooko koo girin dootisara.

⁴ Seerakokki malee meebaa kasisara tuuk'aamol mankogiro maraan usu ulii kagiro lii girewa tuuk'aamo lii lakkogirare;

⁵ Hikki tuuk'aamol takkohanddaraan dunkkaanii daruurii tagittowun masuussana hoos taalaaltta; hikkina kakkonlleera Waa Musene ati min kakkomadaaratto goorata, «Wodamii gutii ani kuun goggotuserokki malee kameen dubba isi?oora feli» ame goggo?ajajeerokki maleeya.

⁶ Gidda ade Yesuusa Waayinna ibaaddonna t'eze tabe hizi too kayelero ka?ammattoo haafura oddo?an ammatokko taroorttettona tazidantti abddi gutii kat'aabbatero mankolleero maraan usumaleenna usuun osisameeraan felo dubbaankko orooraraanyyan.

⁷ Ohoree ammato ohaafura otuffamoon lii gireenwa kallami ka?ammattoo haafura lakkodootisare.

⁸ Waa gosa gutii otuffamiraan felo girano tusin amere haa amara, «Ani ka?isira?eel gosanenna kayihuuda gosane wota

Ammato o?usubkokki haafura kakkotabinnara goorata emeeyinnara amara Goottaa.»

⁹ Hinzi ammato ani iso kagibs's'i ulkko genettisoo abere kakkobeesare goorata odajjolaalkkisoone wota otabere ammato aan?inzi lakkoyyan; isona hinza ammato ohaafurayi ataata mankowaaateen maraan aninna isokko bagagole, amara Goottaa.

¹⁰ «Goortta ani hittakko abbaabayire ka?isira?eel gosane wota ani otabinnara ohaafura ammato hin?ayaan amara Goottaa;

Ani seerakkee sammuutisini kayinnara; Wodanattisooyinna s'aafinara;

Waakkisoonna linnara, Isona gosakkee linnaraan ame.

¹¹ «Goottaa addeesi» ami ollaatteessanna leere Abbikkeessa maayyona ka?agaalssisiro lakkodootisaro.

Kic'c'arkko haggazabere taa ibaaddo kajiinjiin geeroo dubbana In addeesirowa;

¹² Baaskkisoonna haheso aminara; C'ubbokkisoonna hittakko horenbbaan lakkoshaadinaro.»

¹³ Goorttanun «Usubnzi ammato ohaafura» go?amiro ohaafura ammato ohoree la?o osisoon yelera amanoya; haannuun felaa kagirena kaddo?an kooko dubba kakkobayinnara goorata gabbalamera.

9

Ka?ulee k'ulluukki min ka?ebikokki handdaano

¹ Ohoree ammato ohaafura Waa hedoyisatanokokki seeranna ka?ulee k'ulluukki min kawaa abanaaye;

² Kifilii lama ka?aba min gire. Bollanssona t'arap'eezaa, Waawun kasisamara babo takkogire tahoraarjee kifilii «K'ullittii» amamatte.

³ Kallami goggolokko orrohayite tagitta tazorroo kifilii «aaloo k'ullichchaatti»* amamatte.

⁴ Hitta kifilii orroo work'k'iikko kafelamero it'aana kakkoziyyoosaraan ese ban?e gire; work'k'ii kakkosarssisamera ammato ohaafurakokki saat'ine esee orroo gire; hikka ammato ohaafurakokki saat'ine orroo manna takkogire tawork'k'ii uulla, hursse taggitte tazaroni dama, ajaja tomonno kakkos'aafamere t'alp'aakki ezemo gire.

⁵ Haafura ka?ammatokokki kataabota saat'ine gutii kagirowa c'ubbo haheso kakko?amamaro nuub baalallo?oottisoyi goliseen o?abaraan okabajaameen Kirubeeli

8:12 Erm. 31:31-34. * **9:3** Aaloo k'ulluutti ban?e tazamamatta, k'ulluukki min kawaa?i orroo taseedi kifiliitta. Biy. 26:31-36. **9:4** Biy. 30:1-6; 25:10-16; 16:33; To. 17:8-10; Biy. 25:16; Ada. 10:3-5.

o2amamaraan met't'ajjolyen; ayesuun go2ameen hikka ayees dubbakokki gara gidda bal2aasi ayeesin lakkodaanddaanno.

⁶ Kameen dubba hikkamalee kakko2ekkaaro goorata tuuk'aamol Waawun handdayin arggetto minkko tahoraarjee kifilii tos tabaraan.

⁷ Tallami tazorroo kifilii tos katabara ade tuuk'aamolkokki woyichcha kaalaalya; katabarana geeskko arri too taalaalya; usuna c'ubbokkeessawunna gosa hazaddeeson kafelero c'ubboon kasisamaro iigi hazabooni lakkotabaro.

⁸ Dunkkaanii tahoree kakkogitto gitakki k'ulluu aaloo k'ulluutti tazamamatto tos katabsara raa ganaa hamutoon kagirow laano Ayyaana K'ulluukki hikkamalee tusara.

⁹ Hikina hikka gooratawun masuussaya; hikkamalee kasisamara meebaanna jaarssoo kasisaro ibaaddotikotti sammuuyi kamaalssamaro baaskko suure k'ulloyisin lakkodaanddaaro.

¹⁰ Hikki kamooggan ayees kakko2usubaayinnara goorata taa emeeroo felooyi gutii kagira kasaree kamutaro wogaalya; isona aamanona t'amanokokki garana kalekaleekki kamuc'c'isaro wogakokki gara kaalaalun kafelameroya.

Kakiristoosa iigi

¹¹ Ayesuun go2ameen Kiristoosa emeetaa kagirow kazidan ayesuun katuuk'aamol woyichcha lee mutera; usu takkotabera dunkkaanii tajjinttina duuddottitta; hitti dunkkaanii gene tazibaaddoyi tafelamoon gittona hikka alamikotti met't'a lakkotto.†

¹² Usu aaloo k'ulluutti tazamamatto ban2e tos kooyikkii kallami takko2adamooyi iigikkeessa abere tabera kuwaarre ka2oreenenna kakkorjjoolee iigi abe lakkotabero; hikkamalee jiruu jiroomman noon wodoo lee.

¹³ Ka2oreenenna kakkorjjoolee iigi jaarssoon tagubanttetto dabbaalokkokki buluulo kabbattoyero ibaaddo gutii go2arac'c'iraan battinnati kasooyekko muc'c'imeen ok'ullowaaraan gollee,

¹⁴ Jiruu jiroommakki ayyaanakkokki garane isizootessa mulla kallayikki jaarssoo yelate Waawuun kasisatera kakiristoosa iigi arddokki Waawuun noo goggohanddayinnoon sammuttaani goyi tos ogeesaraan felokko aaloo no muc'c'isin lakkodaanddaaroya?

¹⁵ O2uumameeran han2u Waa tasisero abddi jiruu jiroomman rittii goggo2atanaawun Kiristoosa ammato o2usubkokki iigii no hizi too kayello lee; hikina kakkonleera usu horaarjee ammato ohaafurakko hegelle leere ibaaddo hidiidikko keesi c'ubbokko fayyiisin mankkogoye maraanya.

¹⁶ Bazza gogire kabbazzaaterokokki goyi addeesano dootisara;

¹⁷ Kabbazza ayees feloo kakkohaara kabbazzaatera kakkogoye goorataya; kabbazzaatera neefone giraan kabbazza ayees la2o lakko2abo.

¹⁸ Hikkakkotti aalanttii ohoraarjee ammato ohaafura suure iigi kallayi o2ataateeraan lakkoyyan.

¹⁹ Horaarjee Muse kaseera ajaja dubba gosa dubbaan segee; hikkakko abbaabatere iigi ka2oreenenna kakkorjjoolee bekene wota ledere kaseera mas'aafanna gosa dubba hisoop'i o2amamaraan baalalloyyinna ogorro o2idaadikko kafelamero kirrii arac'c'ee;

²⁰ Kakkon2arac'c'erana, «Waa isinuun ka2ajajeera ammato ohaafurakokki iigi hikkaya» amereyya.

²¹ Usumaleenna dunkkaanii orroonna kakkofelataraan huu dubbaa gutii iigi arac'c'ee.

²² Ogiraan seera kamuse malee ayees kic'c'ar kuwaarre kameen dubba iigi muc'c'imara; iigi go2ubannon c'ubbo haheso amamano lakkohelamaro.

9:5 Biy. 25:18-22. 9:6 To. 18:2-8. 9:7 Woy. 16:2-34. † 9:11 Emeetaa ogiraan gutii kazamaro kookkoo mas'aafajjol, «gidda ogiraawun» amara. 9:13 Woy. 15:16; To. 19:9,17-19. 9:20 Biy. 24:6-8. 9:21 Woy. 8:15. 9:22 Woy. 17:11.

²³ Goorttanun hikki kadaruuree ayees masuussa kakkoonlleera hikka aankkikki wogaa muc'c'imano dootisare; daruurkko kalleera ayees ade hikkakko karoore jaarssoyi muc'c'imano dootisara.

²⁴ Kiristoosa karrummii k'ulluukki min kawaawun masuussa talleetettona gene tazibaaddoyi tafelanttetto aaloo k'ulluutti banze tos lakkotabero; gidda usu no maraan Waayi horee mutin daruur tos bee tabe.

²⁵ Kaayihuudi tuuk'aamolkokki woyichcha kakkeessa kalleenon iigi abere gees geesii aaloo k'ulluutti banze tos tabe gire; Kiristoosa ade isi?oottessa jaarssoo yelayi sisayin goorata kamooggan lakkotabero.

²⁶ Haa kalleero lii girewa alami takkomet'amerokko haggazabire goorata kamooggan rakkoo atayin kadootisaro lii girare; gidda go?ameen geesjjolkotti gachooyi c'ubbo nookko baasin isi?oottessa jaarssoo yelate kookki kallami takko?adamooyi mutera.

²⁷ Ibaaddon goyi kooyya; goyikko abbaabaterena firda gira.

²⁸ Usumaleenna Kiristoosa kamooggankokki c'ubbo baasin goyi koo goyera; adena c'ubbo sidayin alleenon giraan usu o?oorataran fayyiisin kallami adi emeeyinara.

10

Jaarssoo laano kakiristoosa kallami takko?adaamooti

¹ Seera kamuse horenbaan ka?emeeyinara ka?idan ayesuun masuussa goorttun hoosiya kuwaarre tarummi middi lakko?abanaaye; haannuun gees geesii arggetto kasisamaro jaarssojjool abateeren Waa tos ka?emeetaro ibbaaddo duuddokki yelin suure lakkodaanddaaro.

² Seera kamuse iso duuddonzi yelin kadanddeero leewa Waa hedoyisayin ka?emeetaro ibbaaddo kallami takko?adamooni c'ubbokko mankkomuc'c'imerawunna c'ubbo kallayinzi aani sammuuttisooyi baas mankkomaalassamaro maraan jaarssoo sisano iisi giraneen.

³ Hassu jaarssojjool ade gees geesii iso c'ubbo kashaadisaroyya.

⁴ Aalanttina kakkorjollna ka?oreen iigi c'ubbo baasin lakkodaanddaaro.

⁵ Haannuun Kiristoosa alami tos takko?emeteree haa ame;

«Jaarssona meebaa ati inkko lakkodoottetto;
maarkkaa go?ameen iin ekkaassetta;

⁶ Kagubataro jaarssona

Kac'ubbo haheso amanokokkiin ka?en?aamaro jaarssoyi
ati lakkogeggelaattetto;

⁷ Hassu goorata ani

«Hedokkee! Mas'aafa k'ulluukki garakkee goggos'aafameroo
Fe?ittaa gudisin ani emeeyera» » ame.

⁸ Han?u seera ka?ajajaaro goleenna, «Jaarssona meebaa, kagubataro jaarssona c'ubbokko haheso amamano ka?en?aamaro jaarssoo ati inkko lakkodoottetto; isoonna adde ati lakkogeggelaattetto» ame;

⁹ Debeenna, «Hikkima, ani fe?ittaa felin emeeyera» ame; hikkamaleenna kallamikki jaarssokotti banze t'aabbisin kahoree jaarssoo iggilisera.

¹⁰ Hikkaniinna «Fe?ii» ka?amaro haafurakokki malee Yesuusa Kiristoosa sooyi kookkii kallami takko?adamooti jaarssoo lee isi sisatanokotti aalanttii noo k'ulloyinnenna.

¹¹ Tuuk'aamo metemeteeyi c'ubbo baasin kadanddeenoon aanzi jaarssojjool arggetto sisaa arri arri aallee handdaaraan.

¹² Kiristoosa ade arggetto kalleero jaarssoo koo sise abbaabatere Waa odokotti merggeeyi hamas's'eera.

¹³ Hittakko horenbbaan diinakkeessa odonnatikkeessaa hegelii taa barinaanii oorara;

¹⁴ Hikkina kakkonlleera han2u ok'ullooyeraan jaarssoo kookokki garane jiruu jiroomman duuddon2i mankkoyelero maraanya.

¹⁵ Ayyaana K'ulluukki ade hikka ayees noon atotaara; horaarjje,

¹⁶ «Han2u arrijjoolkko abbaabayire

Isonne wota ani otabinnara ammato ohaafura hin2ayaan amara Goottaa;

Seerakkee wodaanattisooyi kayinnara;

Sammuuttisooyinna s'aafinara.»

¹⁷ Adena «C'ubbokkisoonna omeellan felo2oottisoo

Hittakko horenbbaan ani lakkoshaadinara» amara.

¹⁸ Haannuun c'ubbo dubba haheso kakko2amame goorata c'ubbo haheso amanokokki garaan kasisamara jaarssoo hittakko horenbbaan laagi.

Waa tos gabbalamano kadootisaro laano

¹⁹ Goorttanu abbilaalttee! Iigi kayesuusakokki garane aaloo k'ulluutti ban2e tos tabin kakkodaanddenno ka2abddisiro helannenna.

²⁰ Noo kakkotabnanna goggolokeessayiya; haa amanona soo2ootteessakokki garane noon kabanero ka2usubkkiinna arddokki kalleero raadiiya.

²¹ Daruurii kagi min kawaayi gutii odonnati ka2abo kanjiinkki tuuk'aamo abnna.

²² Haannuun sammuu orroo kamaalssamaro baas kameellankko goggomuc'c'iminnon wodaanattaani muc'c'isayinne, maarkkaani beke omuc'c'imeenii aaligunne, tukkultti wodaananna karrummii ammano abayigunne Waa tos gabbalamnno.

²³ Ka2abddii haafura noon kasisera ka2abddame mankkollee maraan gidda ammaninne ka2atotiinnanno abddii haggattola anlleennonii ataayisayi abanna.

²⁴ Geelanjjeeyinna felo o2idanii ataayigunne goggogirnnon koo kakkalee ha2atayiso;

²⁵ Arggetto raattoo iinsse eselaa isi2isi2orroo isi2isi ataayisanna kuwaarre kookkoo kukku2amano goggo2iseraan malee noo adi kukku2amanokkaani lakko2iinsso; haa laanako Goottaa kakko2emeeyinnara arri gabbalamano shaadaa hikka ayees aaloo fela.

²⁶ Rummi addeensse giraan abbaabayinne bogi malabaa giraan c'ubbo gofelanne hittakko horenbbaan c'ubbo maraan kasisamara jaarssoo konna laagi.

²⁷ Goortta no ka2ootara ade horenbbaan kalliinnara ka2abssisaro firddana, kaneebaatara tagubatto ta2abssisso eleentta.

²⁸ Seera kamuse kabbaase gutii ibaaddo lama goorttun seeddo go2atotee shaaga kallayi goyin murtessaamara.

²⁹ Hayya, ere kawaa kattuffate, kakkok'ullooyero ka2ammatoo haafurakokki iigi kafaanchchoyisarana, kasinoo Ayyaana kahabaarara, misitti hittakko taroortte murroo atayin kadootisaro aani laara!

³⁰ «Halo biyaano kakkeeyya; ani tadootisatto muraa murinnara» ka2amera maayyoyo no kanssowa; usumaleenna, «Waa gosakkeessa gutii firddinnara» amara Goottaa.

³¹ Haannuun arddokki Waakotti genee iyaano aaloo ka2abssisaroya.

³² Ifa isinuun kakkohank'k'aare goorata rakkoo tammooggan atatteenddeen takko2obssitetten hasse tat'awoo arri shaada.

³³ Arri toottoo ibaaddo horee habaaranattettan; abboosanttettaan; toottoo go2anttaan isin hikka aankkikki abboosa kakkogeero ibaaddone wota saatalaal mankkoleettettan maraan rakkoo atatteettan.

³⁴ Isin tazidanttina tagudannoon durumma daruurii girano mankkokkassaan maraan oshaameeraawun kooko sisa; urrawo²oottisinna isinkko kakko²atamereen goorata obssiiteddeen geggeelooyi atatteen.

³⁵ Goortta, ka²atii bar²aara kakkohelayinattaan kakko²abddaattan arooshafatteen.

³⁶ Fe²i tawaa gudisaddeen Waa isinuun sisin ka²ammattoo haafuraayi katabero kooko atayin obssii ooratanoo dootisara.

³⁷ Aalanttina haa amame s'aafamera;;
«Emeeyin kagira usu goorata kic'c'arkko abbaabayire emeeyinnara;
lakko²adallaayinaro;

³⁸ Kakkee kalleera k'ulluukki ibaaddoti ade ammanooyi giri helayinnara;
Haar goggale ani usuu
lakkogeggelaayinaro.»

³⁹ Noo go²ameen ammanere kafayyaarone wota unanna kuwaarre haar galegure kabaaro ibaaddokotti una lakkonno.

11

Ammanokokki gara

¹ Ammano amano abddii ka²ooramaro kooko, «li rumminaa leerowa» ami atatanoyya; il²oo kamutoon kooko kamutaro aani yeli atatanoya.

² Waa kahorkkoo ibaaddoon kakko²atoteera ammanokokki aalanttiya.

³ Alami haafura kawaayi met't'aamano kakko²addeesanna ammanooya. Haannuun kamutara kooko dubba kamutoonkko kafelamero laano kanssowa.

⁴ Aabeela kak'aayeeli jaarssokko karoore jaarssoo Waawun kasisera ammanoyya; Waa ka²abeeli jaarssoo geggeelooyi kakko²atatare goorata Aabeela ammanokkeessa k'ulluukki laano atotaame. Aabeela goggoyena ammanokkeessakokki garane giddana ayeesamara.

⁵ Heenokka goyi usu goggogeenonkko daruur tos kakko²atamera ammanoyiyya; Waa manko²atatero maraan lakkomute; atamanokko t'aye ade Waa geggelaayisanokkeessa atotaamera.

⁶ Ammano kallayi Waa geggelaayisin lakkodaanddaamaro; Waa tos kagabbalamara ibaaddo Waa giranona usu odootatarawun ilabo kasisaro laano ammanatano dootisara.

⁷ Nohe ganaa il²oo kamutoon ayesuun Waa kakkoserisere goorata Nohe Waa abssataa kaminee ibaaddokkeessa haasayiin markkafa kakkofelera ammanoyye; Nohena ammanooyi alami dubba c'ubbaaleessa laano tuse; Nohena ammananooyi tahelamatto k'ullumma eele.

⁸ Abraame bigure rittii yelayi tazatayinaro ban²e goggoseeron kakko²uumamere goorata eetirraa seeyinnaro koonna suure go²addeesiwaatena seeyin kakko²ajajaamera ammanoyya.

⁹ Usune wota ka²abddii haafura ozeelleeraan Yissaak'anena Yayik'oobane wota ka²abddii ul martti lee dunkkaanii kakkohamas's'eere ammanoyiyye.

¹⁰ Hikkana usu kakkoyelera kat'aabbame ukum ta²abtto, Waa ta²ekkaaserona tamadaarero katamaa oorataa mankkogire maraanya.

¹¹ Saarana eseen abddi kasisera Waa ka²abddame laano manko²addeessette maraan jaar²omanokko kakkeeyi suure umulin tadanddeennon golleetena fato kakkotootaatto hunna kakkohelattetta ammanooya.

¹² Haannuun kagoyero ibaaddo aani katootamere Abraame kookkoo kadaruuree barraajja aani kamooggaaterena talabu giridee c'eekele aani tatootaamon sannii helantte.

¹³ Hinzi dubba ammanooyi goggogireeni goyeen; Waa isoon sisin ammato katabere ayees lakkoʔatateen; ayesuun goʔameen ebbaa deengureen kaʔatateeraan aani yelateen geggelooyi atateen. Ulii gutii martina usu ulkki ibaaddo laanawaattikkisoo malabateen.

¹⁴ Hikkamalee kaʔayeesara ibbaaddo kakkisoo kalleero ul kaʔooratanan laano addeesise tusara.

¹⁵ Hassu iso iiseen kabbeeraan ul kashaaderan leenna eserraa abbaabayin daanddaarenwa.

¹⁶ Gidda goʔameen hikkakko karoore daruurii kagirow ul halchcharaan; haannuun Waa isoon katamaa mankoʔekkaasero maraan, «Hedookkiso» amami uumamin isoo lakkomullaaro.

¹⁷ Abraame kakkoc'aafaamere goorata Yissaak'a jaarssoo yele Waawun kakkosisera ammanoyya; Hassu kaʔabddii haafura kaʔatatera Abraame erekkeessa koo jaarssoo yeline.

¹⁸ Hayya Waa, «Sanniitta Yissaak'ayi uumaminatta» ame usuun segeere.

¹⁹ Waa goyikko keesin kadaanddaaro laano Abraame ammananooyi goyikko kakkeero aani Yissaak'a kallami helate.

²⁰ Yissaak'a horenbbaan kalliinnaro ayees hedegure Yayik'oobana Eesawu kakkosommaasatera ammanoyya.

²¹ Yayik'ooba kakkogoyinnara goorata kakkogabbalamare goorata kayoosefi yis metemeteeyi iso kakkosommaasaterana damakkotti brt't'ee iskkatere kakkosagadere ammanoyya.

²² Yoosefa kakkogoyinnara goorata gabbalamaa kakkoʔemeetare goorata kaʔisiraʔeel ibaaddo Gibs's'ikko goggobinaraan usu kaʔayeesere iso lefaal misi yelin dootisaraan ajaja kakkosisera ammanoyiyya.

²³ Muse oʔumuleeraan Muse kakkoʔalatare goorata middi kaʔidan laano mankoʔaddeeseren maraan ajaja kawono haʔabssannooni diginni seed kakkosiyamiseeren ammanoyya.

²⁴ Musena kakkojiinatar goorata, «Ere taferiʔoonikokki ere» amami uumamin fezi sisana kakkowaatera ammanooya.

²⁵ Haannuun usu c'ubbooyi ohelamaraan ogiddanee geggelokko suure gosa kawaanne wota rakkoo atayin dootate.

²⁶ Usu horenbbaan taʔatayinara muraa mankkodeero maraan urrawo ogibs's'ikko suure Kiristoosa maraan yeraatano karooraro laano aaloo k'oppee.

²⁷ Usuna engge tawono haʔabssannooni Gibs's'ikko kakkobeera ammanoyya; ilʔoo kamutoon Hedona kaddeero aani lee halchchakkeessayi t'aabbate.

²⁸ Yis barkki lagadin kaʔajajaamere erggichcha kaʔisiraʔeel yis barkki goggogoononkko amaa Muse kafaasikkaa baalana iigi arac'c'aamanokkokki woga kakkofelera ammanoyya.

²⁹ Kaʔisiraʔeel ibaaddo ul kaʔangagee kasesseeteran aani heelanzi bekekko gama kakkonak'eeraan ammanoyya; kagibs's'i ibaaddo ade hikkamalee liin kakkodootareen goorata iso dubba bekeeyi ennegameen.

³⁰ Kaʔisiraʔeel ibaaddo taʔiyyaarkko ali tagimbbe arri todoba maraamurengureen kaʔiyyaarkko gimbbe kakkoʔeʔebseeran ammanoyya.

³¹ Tasharmut'aatte Reʔaabi kasalalero ibaaddo nogoddaa mankkok'op'attetto maraan oʔajajaamoonne wota gowaanokko kakkohessetta ammanoyiyya.

11:13 Met'. 33:4; 1 Od. 29:15; Mez. 39:12. 11:17 Met'. 22:14. 11:18 Met'. 21:12. 11:20 Met'. 27:29,40. 11:21 Met'. 47:31—48:20. 11:22 Met'. 50:5; Biy. 13:1. 11:23 Biy. 2:2; 1:22. 11:24 Biy. 2:2. 11:27 Biy. 2:15. 11:28 Biy. 12:30. 11:29 Biy. 14:31. 11:30 Iya. 6:21. 11:31 Iya. 2:21; 6:25.

³² Goortta kakkalee ani me amira? Geedonakkotti, Baraak'ikkotti, Samisoonakotti, Yofitahekotti, Daawutekkotti, Saameelakottinna kahegeroolkotti maammakiin goorata iin yeraatara.

³³ Iso ammanoo Wonolaal awodeeraan; firdda karrummitii gosa bariiseen; isoon tasisantette abddi helateen; taluubaan hizi c'ufeen;

³⁴ Kazeleenee hunna baaseen; kaʼenennan shiifakko heseen; laafummattisookko ataan tos iggilissameen; jereen shafayiin oʼatii leeraan; isone wota jereen kashafatare diinakkokki wotaadaral horoorenaan;

³⁵ Heleeljool kagoyero fallikkisoo goyikko kee giraan dee. Kuukina hikkakko karoore goyikko kiyaano helayiin hedeengureen rakkoo tammooggankki abboosa atateen; hikka aankkikki shaanokko balchchumma bin lakkodootateen.

³⁶ Kookkoo kakkaleetun k'ac'c'ifamano leen boc'aameen, kuunʼzi adeen talukee marc'c'oo shishaameen gureen minkashaano tabeen.

³⁷ Eʼemoo eeggameen, magaaziinna ekka belʼeen, shiifayi goyeen, tazidaadnna tazoreen c'ala sarssateenguren kafafeen; hiyyeessallna ul kaʼibaaddoo ibaaddo leen abboosameen;

³⁸ Gaadii, wodamii, ulii kagirowo lagajjoollna maddaal maraamureen. Hikka garaayi alami isoon kadootisaro lakkoye.

³⁹ Hikki dubba ammanokkisookokki gara Waa kaʼatoteero golleenna isoon tasisantetto abddi ganaa lakkohelateeran.

⁴⁰ Waa noon kaʼidan kooko halchcheera, haannuun iso noonne wota kuwaarre kale duuddonʼzi liin lakkodaanddaanan.

12

Waa yiiskkeessa murrisara

¹ Duumanchcha aani no maraamure kaʼabero hikka dubba atojool no mankoʼabnno maraan sidane aani noon kalleero ayees dubba noo gutii kak'urannaamero c'ubbo baasigunne nookko horene kagirowo tiyaanokokki lellaamano obssii tiinno.

² No kakkoontiyaannana ammanokkaani kahaggaʼaberona kagudisero Yesuusa diyaanoyiyya; Usu horetteessaa ogiraan geggelokotti aalanttii masik'alii gutii gowaanokokki yeraan koonna aani hatootinoonii tamask'alii rakkoonna goyi obssee; mergge tawaayinna korffinjje hamas's'ee.

³ Goorttanu ahifannoninna abddi angosannon hikka dubba usu oneebaatareen c'ubbalessaal usu neebaataa giraan iso kaʼobsseero Yesuusa diyaa.

⁴ Isin c'ubbo diidanooyi ibaaddo isin taalagadiroo gin lakkoneebatteetten.

⁵ Waa isin yiiskkeessa aani haa amaa kagorssaatere illootteettaan;

«Erekkee! Hadisano kagootta arooyerasse;

usu ku kakkomurrise gooratana abddi aroogoosatte;

⁶ Goottaa kageelaatarokkeessa hadisatara;

Erekkeessa aani yelate kadiyaataro murrisatara.»

⁷ Waa isin yiiskkeessa aani mankototaataro maraan murroʼoottessa obssaa; odo kamurrisannoon ere ayyoya?

⁸ Yiis kalleera dubba tazatatara murroo isinna goʼatannoon kosichchattaa* kuwaarre yiiskkee lakkottaan.

⁹ Hikkakko kakkalee no dubba kamurrisaro kaʼumulero odolaal abnna, noonna iso kabajaa ginne; hayya, neefo girin kaʼayyaana odokkaanun misii aaloo ajajaamana waatanna!

11:32 Mas. 6:11–8:32; 4:6–5:21; 13:2–16:31; 11:1–12:7; 1 Sam. 1:1; 1 Won. 2:11. **11:33** Dan. 6:27. **11:34** Dan. 3:30. **11:35** 1 Won. 17:4; 2 Won. 2:4. **11:36** 1 Won. 22:26–27; 2 Od. 18:25–26; Erm. 20:2; 37:15. **11:37** 2 Od. 24:21. **12:6** Mas. 3:11–12. * **12:8** Kosichcha amano odo kaʼaddeesamoon ere amanoyya.

¹⁰ Iso idane aani leen isi²⁰oottisowun goggomutee goorata kic'c'aruun no murriseraan, Waa ade k'ullummatteessa ohedeedamanno goggolleennon la²⁰ottaanun no murrisara.

¹¹ Murroo dubba kakkomurrisamanno almmaa ogaddisiraaniyaan kuwaarre ogeggaayisaraan aani lakkollaaran; haar abbaabatere ade murroo ka²⁰agaalssisaraan ibaaddoon nogodda takko²⁰ammaganttetto tak'ullummaa il helamissisaraan.

Gorssana seerisano

¹² Haannuun oharggaac'eeraan genenno²⁰oottisinna ohareraan gilbbo²⁰oottisin ataayisayeen.

¹³ Kazeesara goggofayyiroon kuwaarre mikitakko goggoshirmonkko luk'k'a²⁰oottisinun raa ka²⁰idan ekkaasayen.

¹⁴ K'ullumma kallayi maayona Goottaa din mankkodanddeenon maraan ibaaddo dubbane wota nogoddaa girin kadaanddeten dubba fela; k'ullummatteessaanna girin ataayeen;

¹⁵ Isinkko maayona sino tawaa goggohank'annonkko isi²⁰oorayeen; usumaleenna koonna ta²⁰okokaatto il kadubamisira akaakiltte isin orroo goggo²⁰alannoonkona isin goggot'iboonko kamoogganna isin goggobattoyisonkko isi²⁰oorayeen.

¹⁶ Kasharmmut'aaro goorttun kooyikkii ka²⁰aaminna baboon amere barkkintetteessa kadaddalero Eesawu aani Waa ka²⁰abssannon ibaaddo isin orroo goggoginnonkko isi²⁰oorayeen.

¹⁷ Haar abbaabatere Eesawu somma atayin kakkodootaro goorata hinzi somma usukko otirameeraan kassaanwa; ootaa hanzu somma atayi godootatena suure atayin lakkodaanddee. C'ubbokko gula galin iddili suure lakkohelate.†

¹⁸ Isin genee kadinamaro goorttun eleenii tagubaatto tasiina wodami tos lakkogeetetaan; iyootte tos, mugud tos, huffo tosna,

¹⁹ Tat'urunbbaa yaaye goorttun kasegaamara haafura takkomaalssamaro tos lakkogeetetaan; hassu haafura kamaalera ibaaddo, «Hittakko horenbbaan kakkalee haafura noon aroosegaamo» amaa taa ebaaranii geeran.

²⁰ Aalanttina «Giddina suure wodami godaddare

E²⁰emooyi eeggamire hagoye»

Ka²⁰amara ajaja isoon mankko²⁰isilaate maraan oorayin lakkodaanddeen.

²¹ Esee kaddeero ayeeskko kakkeeyi Muse suure

«Ani abssayera, har²⁰eeewa» ame.

²² Isin go²⁰ameen tas'iyooni wodami tos gabbalantteettan. Esena arddotti tawaa katamaa talleetetto tadaruuree Iyyerusaalemita; geggelooyi kakukkumero kamooggan kumaayi katootaamiro erggichchaal tos gabbalantteettan.

²³ Megekkiso daruurii kakkoons'aafamero, min kawaawun barkki olleeraan amaniilkotti haganaa, dubba gutii kafirddaaro Hedona duuddonzi olleeraan k'ullooleekotti neefool tos gabbalantteettan.

²⁴ Ammato o²⁰usubuuun t'e²⁰ee aallee kawogarisaro kalleeroo Yesuusa tos, ka²⁰aabeela iigikko karoore ka²⁰ayeesarona ka²⁰arac'c'aamero iigi tos gabbalantteettan.

²⁵ Hassu ka²⁰ayeesaro noo lakko²⁰atayinnanno goggo²⁰amoonkko isi²⁰oottisin oorayeen; hanzu Waa gara ibaaddonne uluun go²⁰ayeesiro lakkomaalnanno o²⁰ameeraan iso gohesanawaateen, hayya no daruurkko ka²⁰ayeesaro go²⁰atatanawaanne misii hesiin daanddaanna?

²⁶ Hassu goorata yaayetteessa ul aazissette; gidda go²⁰ameen, «Ul kaalaal alleenon giraan kooyikkii daruurnna adire aazisinara» ame abddi sisera.

12:12 Isa. 35:3. 12:13 Mas. 4:26. 12:15 Ada. 29:18. 12:16 Met'. 25:9-34. † 12:17 Helin lakkodaanddee, amano c'ubbokko gula galin iddili lakkohelate amanoyya. 12:17 Met'. 27:30-40. 12:19 Biy. 19:16-22; 20:18-21; Ada. 4:11-12; 5:22-27. 12:20 Biy. 19:12-13. 12:21 Ada. 9:19. 12:24 Met'. 4:10. 12:25 Biy. 20:22. 12:26 Hag. 2:6.

²⁷ Hikki, «Kooyikkii adire» kaʔamara haafura katusara kaʔaaʔinoon kooko t'aabbayi goggogirroon kaʔaaʔara goorttun kamet't'aamera kooko baanoya.

²⁸ Goortta noo kaʔaaʔinoon wononnati mankoʔeelnnanno maraan Waa galatiinna; usu takkogeggelayisso kabajaayinna abssii handdayinna.

²⁹ Aalanttina Hedokkaani tagubatto eleen aaniya.

13

Waa kageggelaayisiro handdaano

¹ Arggetto isizisirroo taʔabbilaal geelanje isinuun haggitte;

² Martti k'op'ayiddeen martisano arooʔillootteen; hikkamalee martti k'op'ataa ibaaddo kookkoo haʔaddeesoonii erggichcha k'op'ateengureen marttiseeran.

³ Isonne wota kashaanttettan aani laaddeen min kashaanoyi oshaameeran shaada; isinna iso aani rakkoo kaʔataattan aani laaddeen rakkoo oʔatataraan shaada.

⁴ Isizatatano ibaaddo dubbaa dollee kakkabajaame halleewo; olayimaraanna osharmut'araan Waa mankkofirddinaro maraan oorinna entternna isizisii abddatana waattikko kakkeeyi isizatanokkisii aroobattoyisatteen.

⁵ Tamaragade geelanjjekko fakkima; isin kaʔabttanwa isinuun halleewo; Waa «Ani ku suure lakkoshafiro, duuddo ku lakkoʔisiro» amera.

⁶ Haannuun abddii,

«Goottaa kagarggaararoyya ani lakkoʔabsataro; Ibaaddo iin me yelin daanddaara?» amanna.

⁷ Haafura kawaa horaarje isinuun osegeeraan min kawaayi horehayeen ogeggeesaraan arooʔillootteen; girikkisoonna feloʔoottisokotti laʔo shaadaa ammanokkisoo abayeen.

⁸ Yesuusa Kiristoosa kelenaa hitaari jiruu jiroomman usu usuya; lakkoʔiggilssamaro.

⁹ Kaʔaddeesamoon kamooggan martti kallaaro agaalssis aroobbojaantten; wodaanattani kaʔaamo woga ooratanoo halleenon giraan sinoyi ataatanoo kaʔidankkiya; hikka kababoo wogaayi debbe kasessetara ibaaddo laʔo toonna lakkoʔatatero.

¹⁰ Noo banʔe tafala abnna; golleenna dunkkaanii orroo ohandaaran tuuk'aamol hita banʔe tafalaa kagiyo babo aati aamin isoon feʔi lakkosisamatto.

¹¹ Ayihuudikokki katuuk'aamol woyichcha c'ubbokko haheeso amamano kahelamisaro kagiddi iigi abeenguren aaloo k'ulluutti banʔe tos tabara; usu giddikonʔi soo adeen dunkkaanii tattaanikko sar beeseren eleenii gubaran;

¹² Usumaleenna Yesuusa iigikkeessayi gosa k'ullooyisiin kakkatamaa karakkoo sarre rakkoo atate goye.

¹³ Noonna dunkkaanii tattaanikko sar bigunne usu tos seenno; yeraankkeessana oʔatatanno leenna.

¹⁴ Noo ganaa taʔemeeyinnatto katamaa ooratanoo kuwaarre ataayi tagirnnatta katamaa hikka ulii noon laakkogitto.

¹⁵ Goorttanu Yesuusa Kiristoosakkokki garane kasommaa jaarsoo arggetto Waawuun sinso; hikkina megekkeessa maraan usuun taʔatotaatto hiʔii kasisamaro kasommaa jaarsooyya.

¹⁶ Ayees kaʔidan felanona kaʔabttaankko kakkaleetun sisano arooʔillootteen; Waa kageggelaayisara hikka aankkikki jaarsooyya.

¹⁷ Isinuun horehayeen ofelaraawun ajajaama; odonnatikkisoyi hegeliira gira; iso kakkohoosamaraan odonnati mankoʔabaan maraan girikkisin maraan ataataaraan; isin isoon goʔajajaantteen isona feloʔoottisoo geggelooyi felinnaraan; goorttun iso feloʔoottisoo k'uk'amaa felaraan; hikkina isinuun laʔo kasisiro lakkoyo.

¹⁸ Noon ebaayen; tamuc'c'intte baas takkomaalssamoon sammuu noon girano addeesatanna; raa dubbaayi tazidantti yadaliyi girin halchchaanna;

¹⁹ Hassukkona isin ataayi goggozebaattanun ani isin ataayise kazebaatara ani isin tos saami goggozabbaabaroonya.

Kagachchoo ebi

²⁰ Kazatii idaad kafoofaro Goottakkaani Yesuusa jiruu jiroommakokki kazammattoo haafurakokki iigii goyikko kakkeesera kanogoddaa Heddo,

²¹ Fezitteessa feloo hayisiin goggodanddeetawun ayees kazidankki dubbaa usu isin hamuyiso; No kageggelaayisiro gara kayesuusa kiristoosane no gutii hafelo; Yesuusa Kiristoosan jiruu jiroommakko taa jiruu jiroomma geeroon kabaja halleeto; hamiinzi.

Gudisano

²² Abbilaalttee! Hikki ani isinuun kas'aafera handdaa kagababban mankkolleero maraan hikka kagorssa haafura obssii goggozatattaawun ataayise ebaatara.

²³ Abbikkaani T'imotoosa min kashaanokko biyaano isin goggozaddeessawun dootara; usu saami hittarraa kakkozeemeete goorata ani usune wota emeeyire isin dinnara.

²⁴ Horehayeen isin obariisaraawunna k'ulloolee dubbaan nogodda segaa; kazit'aaliyaa ulkko emeeten hittanii ogiraan amaniil nogodda isinuun farramaraan.

²⁵ Sino isin dubbane wota halleeto; hamiinzi.

Handdaa Kayayik'ooba Tabano

Hikki kayayik'ooba handdaa barsano ohittariteewun seera talleeto k'ofa kaʒabero golleero kakkoons'aafamerana alami dubbaayi darʒaantte tagitto tomonkko lama aaniiwunye; s'aafitina k'arumma felooyi noo kakkohayisinnanno malakokki gara, amaniilkokki k'op'atanonna yadaliikokki seera kalleero ayees addeesise misilii kaʒabo ayees roorisara. Hiyyummakokki garana durummakokki gara, c'aafitiikokki gara, amala kaʒidankokki gara, haʒusatanokokki gara, ammanokokkina taʒidan yadaliikokki gara, hiʒikotti idanena meellanekekki gara, k'arummakokki gara, isiʒisirroo isidiidanokokki gara, koorakokkina anjjirekkokki gara, kakkalee gutii firddaanokokki gara, dhaadatanokokki gara obssikokkina ebikokki gara, amaniil felin kadootisaro dubba kalekalee beese s'aafara.

Hikki handdaa amaniilkokki girii ammano felooyi tusanokokki gara aaloo addeesise tusara.

Raattoo Hikki Mas'aafa Kaʒabera

Tabano 1:1

Ammanona k'arumma 1:2-8

Hiyyummana durumma 1:9-11

C'aafiti 1:12-18

Haafura kawaa maalanonna felooyi hayisano 1:19-27

Ululisi goggoʒayeesonkko kasisamero seera 2:1-13

Ammanona feloo 2:14-16

Amaniilna hiʒittisoo 3:1-18

Amaniilna hikka alami 4:1–5:6

Kalekaleekki ayeeskkokki garaan kasisamero gorssa 5:7-20

¹ Waawunna Goottaa Yesuusa Kiristoosan kahandaara, Yayik'ooba, alamii darʒaantteen ogittan aanii tomonkko lamaawun:

Nogodda isinuun halleeto.

Rakkoo orroo kadootisaro ammanona k'arumma

² Abbilaalttee, kalekaleetti rakkoo isin gogeete oʒatii geggeloo aani tootaa;

³ aalanttina ammanokkisinkokki c'aafamano obssi sisano kassaanwa.

⁴ Koonna kakkoonhank'k'annon k'ulluunʒina kameen dubba likkiinʒina oʒammagantteen goggolleetanun obssi feloʒoottisee hafeltto.

⁵ Isinkko maayona k'arumma gohank'katte, hattuffannon dubbaan adda kasisaro Waa haʒebaato; usuna sisamirowa.

⁶ Ayesuun goʒameen hahedannooni ammanoo haʒebaato; aalanttina kahedatara ibaaddo anbbal kaʒaaʒisattona kakkeyaaro gaashimallo kabekee aaniya.

⁷ Hassu aankkikki ibaaddoti, Goottakko kooko koo helayinnara ami aroohedanno.

⁸ Usu k'ofa lamaa kaʒabamena raakkessa dubbaa haggattola kalaalʒaamaroya.

Hiyyeessakki ibaaddotina dureessakki ibaaddoti

⁹ Bariisanoyi kakkonyeraateraan abbi Waa t'ok'k'i mankkoʒisaro maraan hageggelaato.

¹⁰ Durumma taʒibaaddo daraara taʒeese aani mankkoʒubaatto maraan bariisanoyi t'ok'k'i kaʒame abbi Waa bariisanoyi goyeraasena hageggelaate.

¹¹ Arriti gubanokko kakkeeyi fuurssaayi eesii angagisatta; daraarana ubaatta; middina baatta; usumaleenna dureessakki ibaaddoti feloʒootteessaa haggattola raankkaa baara.

Ibaaddo gutii taggiyatto c'aafitii

¹² C'aafitii orroo kazataatara ibaaddoti kasommaasameya; aalanttina c'aafitii kakkodaandee goorata Waa ogeelataroon tasisero abddii, kagiri kallachcha helayinara.

¹³ Maayyona goc'aafame, «Waa in c'aafee» aroozamo; aalanttina Waa meellaneeyi lakkoc'aafamaro; usu ade maayyona lakkoc'aafaro.

¹⁴ Ayesuun gozameen metemeteeyi ibaaddo kakkoc'aafamara kameellanee halchhakkeessa gobboojaamirona gosobamiroya.

¹⁵ Halchchana kakkojiinara goorata c'ubbo umulara, c'ubbona kakkojiinate goorata goyi umulara.

¹⁶ Ogeelaantteen abbilaalttee, aroosobantteen.

¹⁷ Kazidan ilabona duuddonzi somma dubba Waakkoyyaan; hikkina kazemeetara hoosindde aani maraamuraa goorttun iggilissama kakkoginnon kazifa odo Waakkoya.

¹⁸ Waa no met't'a dubbakko ohoree goggolleennon fezzitteessaa karrummii haafuraa no umule.

Kamaaleen felo gutii hayisano

¹⁹ Ogeelaantteen abbilaalttee! Hikka shaada; ibaaddo dubba maalin kajejjeree, ayesin kazisilaate, izokkona kazobssee halleewo.

²⁰ Izo ozaibaaddo k'ullumma tawaa lakkokeenaran.

²¹ Haanssun battowanona meellaneekkokki jiinaan tirayenddeene neefottisin fayyiisin kadanddaro, wodanattisini kadhaabbatero haafura idanee atayeen.

²² Haafurakkeessa kazamaro fela kuwaarre kamaalero kaalaa liddeene isizoottisn aroosobatteen.

²³ Haafurakkeessa kamaalara, ayesuun gozameen kazamaro kazoorannon ibaaddoti bebbeedteessa daawziti kadiyaataro ibaaddo aaniya.

²⁴ Isizootteessana diyaate seetara, goorsewa me aani laaro illootara.

²⁵ Ayesuun gozameen balchchumma kabeesaro likkiikki seera deere kazataatara, kamaalero kafelarana kazilloonno ibaaddo felozootteessaa kasommaasame laara.

²⁶ Hizitteessa hazoorannoni, wodanatteessa shirsataa ammano aba kazamara ibaaddoti, isizootteessa sobatara, ammanokkeessakonzi felona lazo kallayinzian.

²⁷ Waa Odooyi horee kamuc'c'imenaa meellane kallayikki ammano hikkaya; odona Aanna okkoongoyeraan yiinssa entterjjol kakkongoyero heleel rakkoottisooyi gargaaranona alamikokki battinatikko isi ooratanoya.

2*Hiyyeessa tuffatano kadootisoona laano*

¹ Abbilaalttee, kabaja kalleero Goottakkaani Yesuusa Kiristoosa ozammanattaan mankkoleeten maraan aroozululisse.

² Tawork'k'ii firaantta kakkaaterena kazidankki sarssi kasarsatere ibaaddoti tazamaniil hagonaa tos kakkottabe goorata usumaleenna t'ork'k'e kazaate sarssi kasarsatera hiyyeessakki ibaaddo gottabe,

³ Kazidankki sarssi kasarsateen kaletti kabaja tusaa, «Kuyeen kadootisara kazidankki barc'uma hikkima» gozantteen hiyyeessatine adi, «Ati hassee aallii» goorttun lukittee hegeli «Hamas's'ii» gozantteen,

⁴ isin orroo ululisano lakkoyoya? Adena k'ofa tameellani ozabantteettanna ofirddaattaan laano lakkoyoya?

⁵ Ogeelaantteettan abbilaalttee, maala, Waa ammanoo dureessa goggolleenawunna usu ogeelaataraawun abddii kasisamero wononnati goggozeellawun hikka alamikki hiyyeessal lakkozaasaaberoya?

⁶ Isin adeen hiyyeessal yeraasseen; isin oc'annak'isaran dureessaal lakkoyeenya? Min kafirdii tos isin ogeesaraan la isoyaanna?

⁷ Isinii ka²uumamero kabaja kalleero mege o²inggaamaraan lakko²isoyaniya?

⁸ Mas'aafayi k'ulluukkii, «Ollaattaa isi²oottaa malee yela geelaa» amame kas'aafamero seera kawaa go²ooratteen tazidan felaagittaaan.

⁹ Go²ululisseen adi c'ubbo felaagittaaan, seera horeenna seera kabaasaro aani tootaamattaan.

¹⁰ Aalanttina seera dubba ka²ooratara ayesuun go²ameen seera kooyi kahanduddufatara gogire, dubbana baasano aani tootaamara.

¹¹ «Aroosharmmut'ite» ka²amera Goottaa usumaleenna «Aroolagadena» amera. Gosharmut'anawatte, ayesuun go²ameen gollagadde, seera kabaasatto leetetta.

¹² Ayeesaanna leere felataa gogitteen balchchumma kasisaro seeraa horee kafirddaaro ibaaddo aani leen.

¹³ Aalanttina shaaga kayeloon dubba shaaga kallayi firddaaminara, shaaga firdda gutii ataayinara.

Ammanona felo

¹⁴ Abbilaalttee, ibaaddoti koo ani ammano aba go²ame felo adi gowaate me la²o aba? Hikka aankkikki ammano fayyiisin daanddaara?

¹⁵ Abbi koo goorttun abba too kasarssataraan sarssina leere ka²zaamiraan babo waayigogireen,

¹⁶ Isin orrokko koo, «Nogoddaa seeyeen, aroo²ambbollotteen, barara» go²ame, maarkkisowun ade kadootisaro gosisoan, me la²o aba?

¹⁷ Usumalee felo kallayikki ammano metekkeessawun kagoyeya.

¹⁸ Ayesuun go²ameen Ibaaddoti koo «Ati ammano abitta, ani felo aba» amara. Ammanokka felokko kaleyelidde tusi, aninna ammanokkee felooyi tusinara.

¹⁹ Ati «Waa koo girano» abddaatta; ka²idankkiya, durisaalonna hikka abddatanan, abisiinna har²anan.

²⁰ Ati gowwakki ibaaddoti! Ammano felo kallayi la²o kallayikki laano addeesin ato dootatta?*

²¹ Aabbokkaani Abraame erekkeessa Yissaak'a ban²e tajaarsso gutii kakkokayere goorata kakkok'ullooyere felooyi lakkoyeya?

²² Hikkaniinna ammano felonne wota felaa girano diyaatta, ammanona felooyi ka²ammagame lee.

²³ «Abraame Waayi ammane, k'ulluukkina lee tootaame» ka²amara mas'aafa k'ulluukkikokki haafura gudate, usuna Waa kageelaataro amame.

²⁴ Goortta ammano kaalaalii halleenon felo²oottessaayi goggok'ullooyero diyaattaan.

²⁵ Usumaleenna tasharmut'aatte Ra²aabi ohandaareen k'op'attedde raa kakkaleenne goggoseerawun kakkoyelte goorata felo²oottiseeyi lakkok'ullooyitetteya?

²⁶ Maar neefo kalli kagoyeya; usumaleenna ammano felo kallii kagoyeya.

3

Erreb ooratano

¹ Abbilaalttee, isinkko kamooggan ka²agaalssisaro aroolleenno, aalanttina o²agaalssisanno olleenenna noo dubbakko taroortte firdii ka²atayinanno kassaanwa.

² Dubbana ayees kamoogganii handuddufatanna; ayeesii kahanduddufannon maayyona gogire usu maarkkeessa dubba oorayin kadanddaro likkiikki ibaaddotiya.

³ Faraddeel goggo²ajajaamiroon bit'aala munjetisooyi gotuyinsse, mankkogeelanne dubba geggeesin daanddaanna.

^{2:8} Woy. 19:18. ^{2:11} Biy. 20:13-14; Ada. 5:17-18. * ^{2:20} La²o kallayikki: kookkoo kahorkkoo mas'aafal «kagoye» mara. ^{2:21} Met'. 22:1-14. ^{2:23} Met'. 15:6; 2 Od. 20:7; Isa. 41:8. ^{2:25} Iya. 2:1-21.

⁴ Goorttun markkafajjool diyaa, maamisii aaloo kanjjinkkina anbbal tazatiiti kashafamaro golleenna markkafa kaduudara kic'c'arkki motooree mankkodootate geesara.

⁵ Usumaleenna erreb kic'c'arkki kamaaree mikita laa giraan kajinjiin ayeesii koorara, gaa tazatii eleen tic'c'artti misii gubitte baasatto shaada.

⁶ Erreb eleenya, kamaaree kifiliittaani orroo kagirow kameellan alamiya, maar dubba battoysisara, adena gahaanamekko tabeyaatto eleenii aani alattaankokki tiyaano gubara, metekkeesawunna tanbaanno eleenii gubayinnara.

⁷ Maamisikki gididi, kimbirjol usumaleenna ul gutii kaggitamarama, beke orroo taggitta met't'a dubba ajajin daanddeera, ibaaddoyinna ajajaamera.

⁸ Ayesuun gozameen erreb oorayin kadaanddaara maayyona laagirow, tallagadda marzzii kakkozammaganttetto foolssi kallayikki kameellan ayeesiya.

⁹ Errebkkaani Waa odokkaani galataanna, usu errebiinna mididi tawaayi kamet't'aamero ibaaddo k'angaanna.

¹⁰ Hiizi tookko sommana k'anggonaa biyaaran; abbilaalttee, haa laano lakkodootisaro.

¹¹ Fultto kookkoo beke omuc'c'imeenna ogorra biyaaran?

¹² Abbilaalttee, balasi ejjersa, woyinniinna balasi dubamin daanddaara? Usumaleenna ogorra bekekko ozonozomootaraan bin lakkodaanddaaran.

Tazuleenna tadaruuree k'arumma

¹³ Isin orrokko k'arookkina kashaadaro kalleera ibaaddoti ayyoyya? K'arummaanna idaneeyi ofelero felozootteessa girikkeessaa hattuse.

¹⁴ Ayesuun gozameen tazokokaatta gaabbina isi geelanje wodaanattisinni goggitte arookkooriten, rummi gutii t'ara aroozayeesseen.

¹⁵ Hitta aanttitti k'arumma elekko lakkotto, ayesuun gozameen alamikko, sookkona durrisakkotta.

¹⁶ Gaabbina isi geelatano takkogiraan ese banze shalagaamanona felo omeellan dubba giraan.

¹⁷ Daruurkko talleetetta k'arumma ade horaarje tamuc'c'inttetta, esekkona nogodda tageelatto, tazobssaatto, tazidanitti, shaagana il tazidan takkozomaganttetto, ululisanona ifissaaddanati takkoginnontta.

¹⁸ Nogodda kageelaatara nogodda wut'atere tak'ullummaa il kukkuyisatara.

4

Alamikotti meellane aroogeelatten

¹ Isin orroo kagira jereenna engge eetikko tazemeetettotta? Isin orroo kazolamara halchchakkisinkko lakkoyoya?

² Kooko helayiin halchchaattan, ayesuun gozameen lakkohelayinataan; lagadattaan; aaloo halchchaattan, helayiinna lakkodaanddaattan. Iinsse inggaamattaan, jereen shafatattan, lakkozebaattan kadootattaan kooko lakkohelayinataan.

³ Ebaayinnattan; ayesuun gozameen lakkozatayinattan, kazebaattanna metekkisinuun geggeloo osooyeti k'oppaa kameellannee halchchaa mankkollee maraanya.

⁴ Osharmut'attan, alamine wota geelanje kaatano Waanne wota diina laano lakkokassaanya? Haanssun alamine wota geelanje kaayin kadootatara dubba diina kawaa laara.

⁵ Goorttun noo orroo Waa kabariisera ayyaana «Aaloo ha?usatara» amaa mas'aafa k'ulluukki kazayeesera adda kahesiro aani laara?

⁶ Ayesuun gozameen sino jiinase sisara, mas'aafa k'ulluukkinna, «Waa koorameessajjool diidara, fayyankkanzi gozameen sino sisara» kakkoonzamera hikkaanunya.

⁷ Goortta isizoottis in Waawuun sisayeen, durrisana diidaa, isinkkona fakkimirowa.

⁸ Waa tos gabbalama, usuna isin tos gabbalamirowa. Isin c'ubbaalessaal genennoooottis in muc'c'isayeen, isin k'ofa lamaa haggattola ollaattan wodanattisin muc'c'isayeen.

⁹ C'annak'ama; gaddaa; ooyeen; osolkkin oottan tos, geggelooottis inna gadda tos haazigilssameen.

¹⁰ Goottaa horee isizoottis in yerasayeen, usuna isin t'ok'k'i t'ok'k'i isirowa.

Ibaaddo gutii aroofirditeen

¹¹ Abbilaalttee, isizisirroo aroohimatteen, abbikkeessa kahimataranna abbikkeessa gutiinna kafirddaara seera gutii tameellan ayeesara, seera gutiinna firdaara. Seera gutii gofirddite kafirddato kuwaarre seera kaazooratto lakkotto.

¹² Seera kasisarana kafirddara Waa koo kaalaalya, usuna haasinna baasin kadanddaroya, ayesuun gozameen ollaattaa gutii kafiddatta ati ayyotta?

Koora maraan kasisamero seerisano

¹³ Isin «Hittaari goorttun geebbari hitta goorttun aantti katamaa tos seeyinanna, eseenna gees koo adallaayinanna, daddalayinanna, worze helayinanna» ozaamattaan goortta maala.

¹⁴ Geebbari kalinnaro laakkasaan. Giriikkiin meya? Goorata kic'c'aruun mutere abbaabate kabaaro iyyootte aanittaa.

¹⁵ Suurewa, «Tagootta fezi golleete girinanna, hikka goorttun aankki felinanna» amano isinuun dootisara.

¹⁶ Gidda ade koorakkisinii dhaadaattan, hikka aankkikki koora dubba kameellanya.

¹⁷ Goorata kaazidankki ayees felin addeesaa giraan kafeloon ibaaddo felanawaatti usuun c'ubbo laara.

5

Dureessajjolun kasisamero seerisano

¹ Goortta isin dureessajjol maala, isin tagginnatto rakkoowun ooyeen, woo woo ama.

² Durummattisin buuk'ittetta, sarssikkisinna k'ook'anna aamera.

³ Work'k'iikisinna maragadekkisin ododootera, ododootanonna isin gutii atotaara, soooottis inna eleen aani aaminna, kagachchoo geesun durumma kukkuyisattettaan.

⁴ Wodanaa abayeen, irakkisini tagataa ohayeeran ofelataaraawun hamuroon kagittan daamooza isin gutii iyyaara; otagataraankokki iyya dubba kadaanddaaro kalleero Goottakotti nebe tos geera.

⁵ Ul gutiinna tazumanii burraak'aa gitteen, taazenzo arriin wodanattisin uzurayisatteen.

⁶ Isin kaneebaannon k'ulluukki ibaaddoti gutii murtteesiteettan; lagaddeettan.

Rakkoo orroo obssaano

⁷ Goorata abbilaalttee, Goottaa taaazemeeroo obssaa. Otate kabaraare erre il tazidantti taasissoon misii obssaaro, kahoreenna kahaare idaamo misii oorataro shaada.

⁸ Isinna hikkamaleewa obssaa, wodanattisinna ataayissayeen, aalanttii tagootta emeeto gabbalanttetta.

⁹ Abbilaalttee; isizisirroo aroogunggumiten, goorttun isin gutii firdaamirowa, hikkima kafirddaara gooc'aa aalleera.

¹⁰ Abbilaalttee; mege kagoottayi kaazayeesera hegerool rakkoo obssii atatanooyi masuussa laanokkisoo addeesa.

¹¹ Adena obssii ozaataateeraan osommaasameen yelinne no katootanno kassanwa, Iyoobi misii obsseere ataatero maaltteettan; Goottana gudisanooyi kayelero deetettan. Goottaa aaloo kanenzeeyisataronna shaaga kayelaroya.

¹² Abbilaalttee; dubbaankko roore daruurii goorttun ul goorttun maamisikki ayeesinna gollee arooꝓammatteen, «li» gollee ii halleewo, «Laa» gollee laa halleewo, goorttun murttesainara.

Ammanokko kallee ebi

¹³ Isin orrokko rakkoo orroo kagira giro? Usu hazaabaate, kageggelaatera giro? Kagalata mazamuri hazammaro.

¹⁴ Isin orrokko kahawꝓamera ibaaddoti gogiro? Min kawaakki jaarsolee hazaumate, isona mege kagoottayi zayitii shigidi hazaabaateen.

¹⁵ Ammanokko kallee ebi kahawꝓamero ibaaddoti fayyisara; Goottana keesara, c'ubbo feli gogireenna, haheso amamara.

¹⁶ Haanssun c'ubbokkisin isizisirroo beesayen; goggofayyitawunna koo kakkaleewun hazaabaate; k'ulluukki ibaaddotikokki ebi hunna aba, kaꝓatii ayeesinna felara.

¹⁷ Eelaasa noo aankkikki ibaaddotiye; idaamo goggoꝓubannonkko ataayise ebaate; ul gutiinna gees seendda minana idaamo lakkoꝓubatero.

¹⁸ Adena ebaate, idaamona daruurkko ubate; errenna il sissee.

¹⁹ Abbilaalttee, isinkko koo rummikko goshirme kakkalee goꝓabbaabe,

²⁰ hikka shaada; c'ubbaaleessa kakkoshirmero raakko kaꝓabbaabara ibaaddo neefotteessa goyikko haasara, c'ubbo kamoogganna haheso amsisara.

Handdaa Kayihuuda Tabano

Kayihuuda handdaa kakkoons'aafamera amaniil alleenon giraan ammani aani leenguren kat'araa agaalssis kaʔagaalssisaro ibaaddokko amaniil seerisinyya. Handdaa roorisanooyi kallamikki P'et'iroosa aani hikka kagababban handdaa kas'aafera kallami takkoʔadamooti Waa gosaan kooyikkii kasisero ammano ataayi goggoʔaallirawun onabbabaraan aaloo shaadisara.

Raatoo Hikki Mas'aafa Kaʔabera

Tabano 1-2

T'ara oʔagaalssisaraankokki agaalssis, yadaliinna iyaano 3-16

Ammano goggoʔooranawun kasisamero gorssa 17-23

Somma 24-25

¹ Yesuusa Kiristoosan kahandaarona kayayik'ooba abbi Yihuuda,
Waa odooyi ogeelaantteettanna Yesuusa Kiristoosaa uumantteeddeen
oʔoorantteettaan dubbaan,

² Shaaga, nogoddana geelanje isinuun hajiinaatto.

T'ara oʔagaalssisaraankotti murtti

³ Ogeelaataro oottee; raattokki fayyinnakkaaniwun isinuun s'aafiin aaloo dootaa gire; gidida goʔameen kaʔabbaabannon raadii Waa gosaan kookki kasisero ammanoo ataayi moo goggoʔabattaanun gorssiin ani isinuun goggos'aafiron kaheseen lee.

⁴ Goorata kamooggankko horene hitta murttiin kas'aafamera kookkoo ibaaddo luuk'e isin tos tabera; isona abissi tawaa kallayinzi, Waa Hedokkaanitti sino battiikki ayyaanayi oʔiggilssaraanna usu kaalaal dubbaankko kanjiinkki, mootikaanina Goottakkaani kalleero Yesuusa Kiristoosa okakataaraanyan.

⁵ Hikka dubba t'ayteene kooyikkii kaʔaddeessettan golleenna, Goottaa gosakkeessa kagibis's'i ulkko beesere goggohaaserona oʔammanoon giraan haar abbaabatere ade goggobaasero ani isin shaadisiin dootara.

⁶ Usumaleenna jiinnatisoo ooratanawaattii kahesero erggichchaal shaada; Waa iso tafirda arri taageetoo jiruu jiroommakki shaanoyinna, t'illingakki mugudii orroo adallaayisera.

⁷ Hikkamalee Sodoomiinna Gamoraayi, ade gobobkisooyi kagira katamaal sharmmut'umman kajaarʔaro lee; seerakko sar beeren isizisirroo sharmmut'umma feleen; haanssun iso jiruu jiroommatti eleenii omurrisamaraanun masuussa leen.

⁸ Usumaleenna hikki ibaaddo hisilloʔoottiso kasegaaran raadii sesseetaa isizoottisoo battoysisataraan; odonnati oʔabaanna neebaataaraan; daruurii kabaja oʔabaanna habaararaan.

⁹ Erggichchalun woyichcha kalleera Mikazeel ade rees kamuse maraan durrisane wota dogamaagiraan, «Goottaa hahadiso» amera kuwaarre lakkohabaarero.

¹⁰ Hikki ibaaddo ade isoon kaʔaddeesamoon ayees dubba habaararaan; sammuu kallayikki gididi aani goggomet't'aamenii kakkasaan ayeesi baaran.

¹¹ Anne isoon! Raa kak'aayeeli seeteeran; maragadeen gap'igap'aa shireenna tabaalamii iyyeeraan; meellane tak'ooreyi bayeraan.

¹² Hinzi ibaaddojja kageelaanjee aamokkisin gutii mulla koonna kallayi isinne wota gabbalameeren oʔaamaraan sallinnajjolyaan; ade isizoottisoo oolaalun oʔaamaraanyaan; isona ambbalii kawodamaro idaamo kallayikki duumanchchaalyyan; wut'a

takkokukku²amaro diginni il kakkohelamoon hidiidikko tagamere lama gale ka²angage gaa aaniya.

¹³ Omullisaraan felo²oottisooyi saanbba ogudaraan, gomeellan kakkeyaaro gaashimallo aaniyyaan; t'illingakki mugud jiruu jiroommaan iso ka²ooratarona, adda kakkafafaro barraajjalyaan.

¹⁴ Addaamekko haggazabere alattaan tatodobi kalleera heenokki ayeesaa «Hikkima Waa tootaami kaheleelamoon k'ulluukki erggichchalkkeessane wota leere dubbaa gutii murtteessin emeeyinara;

¹⁵ Hassu Waa kahedoyisannon ibaaddo kafelero kameellan ayeeskkotti aalanttii murrisinara, Waanna rumminaa hin²a usu ohedoyisannon c'ubbaaliyeel ka²ayeeseran kameellan ayees dubbaa iso firddinara» amera.

¹⁶ Hikki ibaaddo arggetto ogungumaaranna maamisikki ayeesiinna ogeggelaannonyan; kameellan raakkisooyi halchchaa osesseettaranyan; hi²ittiso kakkooa ayeesii ta²ammaganttetta, la²ottisoo dootataa ibaaddo sossobaraan.

Seerisanona gorssa

¹⁷ Ayesuun go²ameen ogeelaataro oottee, Goottakkaani Yesuusa Kiristoosaa ofarameeren hittakko horene ka²ayeeseran haafura shaada.

¹⁸ Iso «Kagachchoo geesii fe²i tawaakko ofakkimeraan isi²oottisoo halchchaa kameellan osesseetaran ok'ac'ifataraan emeeyinaran» ameen isinuun segeeren.

¹⁹ Iso ibaaddo ibaaddokko o²assaabaraan, kasooye halchcha ofelaraan, Ayyaana K'ulluukki kallayin²i ibaaddooyan.

²⁰ Ogeelaataro oottee isin ada, kakkaleekkona kak'ullooye ammanokkisinii isi²oottisin k'ulloyisayiin ataayeen; Ayyaana K'ulluukkikokki hunnaa aaloo ebaayen.

²¹ Goottakkaani Yesuusa Kiristoosana shaagakkeessayi jiruu jiroommakki giri tos isin goggogeegisiro oorataa isi²oottisin geelanje tawaayi orroo oorayeen.

²² Kahedataro ibaaddon nenzeyisayeen;

²³ Ibaaddo kookkoo eleen²ko beesaddeen haasa; kakkaleetun abssii nenzeyisayeen; golleenna c'ubboo kabattoyero maarkkisoo kadine sarssi dubba hahesooni diida.

Kagalata ebi

²⁴ Isin goggo²iinnoonko yelina tuffi kallayin²i yelire geggelooyi kabajjatteessaa hore isin aalliisin kadaanddaro,

²⁵ Usu kaalaalii doobkkaani kalleero Heddo, Goottakkaani Yesuusa Kiristoosakki garane horkkooskko kayere, giddanna, jiruu jiroommaan kabajana gaashana, hunnana odonnatina usuun halleewo! Hamiin²i.

Raaga Kayaannisa Tabano

Raaga kayaannisa kakkos'aafamera amaniil Yesuusa Kiristoosa Gootakkisoo laano ammananokisookotti aalanttii bak'atanona rakkoo iso giyaa kakkogittee gorataayiye. S'aafiti kinttibii kaʔabatere ayees onabbabaraankotti abddi laʔo tazabtto goggolleeton ataayisiinna iso kageero bak'atanona rakkoo orroo ammanokkisooyi goggoʔataawun jajjabeessiinyya.

Mas'aafa gama kahori moggaase kaʔabera isdebeekki raagajol kaʔaberoya; hassu raagajol usu geesii kagire amaniil addeesin kadaanddeero; kakkalee ade hool figure kaʔadallaayinnaro misiliikokki ayeesii kasegaameroya. Kamazamuri madarri marroo marroo goggoʔabbaabatarokki malee hikka mas'aafakokki mete metekki kamooggan raagajolkokki garane middi tamooogganii isidebee segaamera. Gara kamas'aafakotti fureen k'ofa tamoooggan tazabtto golleetena metetti k'ofa tamutattotta; hikkina Waa, Goottaa Kiristoosakkotti minane kallami takkosossoyisootii kooyikkii durrisana adere diinakkeessa dubba awode; awodanokkeessana kakkogudatare goorata tazabddantte unatteessa taʔusub daruurnna kaʔusub ulkokki uuso iso eelisinnara kaʔamaroya.

Raatoo Hikki Mas'aafa Kaʔabera

Tabano 1:1-8

Raagakotti fureenna todoba min kawaatun kafaramere handdaa 1:9–3:22

Mas'aafajolnna maatamaal todobakokki firdda 4:1–8:1

Malakata todobakokki firdda 8:2–11:19

Dobonssa sulaale lama 12:1–13:18

Raaga kamooggan 14:1–15:8

Todoba murroo owaanna T'uggaal 16:1-21

Baas kabbaabilooni, kasulaale, kat'araa kahegerolnna kaddurrisa awodamano

17:1–20:10

Kagachchoo firdda 20:11-15

Taʔusub daruur, kaʔusubkki ul, taʔusub Iyyerusaalemi 21:1–22:5

Gudisano 22:6-21

¹ Hikki raaga enee kallinnaro kooko usuun ohandaraawun goggotusiroo Waa Yesuusa Kiristoosan kasiseroya; Yesuusa Kiristoosana erggichchakkeessa faregure usuun kahandaaro Yaannisaan hikka raaga tuse.

² Yaannisana haafura kawaakokki garana Yesuusa Kiristoosa taʔagaalssisero rummikokki gara, usumaleenna usu katusero ayees dubbakokki atotee.

³ Hikki dubba kakkollinnara goorata enee mankkollee maraan hikka kahegerolkokki haafura kanabbabara kasommaasameya! Usumaleenna kahegerolkokki haafura omaalaraanna hegero orroo kas'aafamero ofelaraan osommaasameenyan.

Isiyaayi orroo banʔe todobaa kagirow amaniil dubbaan tafaranttetto nogodda

⁴⁻⁵ Yaannisakko Isiyaayi orroo banʔe todobaa kagirow amaniluun; kagira, kagirena kaʔemeeyinara korffinjekkeessaa horee kagirow ayyaanajjol todobakko; usumaleenna goyikko keyaanoyi barkki kalleero kaʔulee wonolaalkokki mootiikko, kaʔabddame ato kalleerokko, no kageelaatarokkona iigikakkeessayi no c'ubbokkaanikko balchchumma kabeesero Yesuusa Kiristoosakko sinona nogodda isinuun halleeto.

⁶ Kayesuusa Kiristoosa odo Waawun goggohanddayinnoon no wonona tuuk'aamol kayelero, Yesuusa Kiristoosan kabajana hunnana jiruu jiroommakko taa jiruu jiroomma geeroo usuun halleewo! Hamiinzi.

⁷ Hikkima usu duumanchchaayi emeeyinnara; usu kaʔeeggera ibaaddona suure anhesonii dubba usu dinnara; kaʔulee gosa dubba aalantti teessaa ooyinnara; ii hikki ayees rummiya; hamiinʔi.

⁸ Kagira, kagire, kaʔemeeyinnarana dubba kadaanddaara Goottaa Waa, «Kahoreenna kahaaree aniya!» amara.

Kiristoosa raagayi mutano

⁹ Yesuusa Kiristoosaa rakkoonna wononnatikkeessa usumalee obssi isinne wota kaʔatayera ani abbikkisin Yaannisa haafura kawaayinna Yesuusaa atotaanokotti aalanttii Fet't'imo taʔamamatto oddolaayi ani shaame gire;

¹⁰ Tagoottaa arrii ani k'ofa taʔayyaanaa ammagame giraan tat'urunbbaa yaaye aani tallaatta taʔatii yaaye inkko bagandde haa amaa giraan;

¹¹ «Usumaleenna kamutaro mas'aafayi s'aafidde Isiyaayi orroo banʔe todobaa kagirow amaniluun, Efesooni tos, Semirnesi tos, P'ergaamoni tos, Tiyaat'iron tos, Serddeesi tos, Filadelifiyanna Lodok'iya tos fari» amaa giraan ani maale.

¹² Inne kaʔayeesere maayyoyo addeesin haar kambbal ame; haar kambbal kakkoʔamiro goorata todoba kaworik'k'ii bollanssool ani dee.

¹³ Bollanssool t'eʔe kasesseetaro ere kaʔibaaddoo aani kallaaro ani dee; usu luk'k'a hegel kageyaaro sarssi kassarsate; geegiyotteessayi kawork'k'ii moowano kamoowateroye.

¹⁴ Metekkeessanna metekkeessakokki binaana beleetti aani tallaatto suufii aani gumaarakkiye; ilʔoʔootteessana lac'a kaʔeleenee aaniyyeen;

¹⁵ Luk'k'aʔoottessana kaʔeleenee boolaal orroo kagirow kamarc'c'o naasi aaniyyeen; Yaayetteessana lagaayi odagaraan beke onjiinkotti yaaye aanitte;

¹⁶ Tamergge genetteessaa barraajja todoba abe gire; mina lamane kaʔenennan bibbir hizitteessakko biyaa gire; bebbeedtteessana waʔantte tahank'k'aatto arriti aanitte.

¹⁷ Hikka ani kakkodeyaare goorata kagoye ibaaddo aani leegure luk'k'aʔoottessa hegelii iyye; Usu ade tamergge genetteessa in gutii kayegure haa ame; «Arooʔabssatte; kahoreenna kahaaree aniya;

¹⁸ Ani arddokkiya; goye gire; ayesuun goʔameen hikkima; jiruu jiroommaan arddokkiya; ani goyi gutiinna bowwa gutii odonnati aba;

¹⁹ Goortta ati kaddeetetto, gidda kagirona haarre kaʔemeeyinnaro s'aafi.

²⁰ Tamergge genetteeyi kaddeetetto barraajjaal todobana kawork'k'ii bollanssool todoba hoolkkotti fureen hittatta; barraajjaal todoba, banʔe todobaa kagirow amaniilkokki erggichchaalya, bollanssool todobana, banʔe todobaa kagirow amaniilya.»

2

Kaʔefesooni amaniiluun

¹ «Kaʔefesooni amaniilkokki erggichchatin haa ami s'aafi;

Hikki ayees barraajjaal todoba gene tamerggeeyi kaʔabaterana kawork'k'ii bollanssool todoba t'eʔee kasesseetara haa amara;

² Feloʔoottaa, wudettaamanokkaanna obssittaa ani kasowa; omeellan adde obssiin daandaana kawaattetto, ofarameeraan anleenon giraan no ofaramnnenonna oʔamaraan k'ok'k'orttedde ot'araa olleeraan helanokkaa ani kasowa.

³ Obssii ataatanokkaanna megekkee maraan ahifannoni rakkoo atatanokkaa ani kasowa.

⁴ Ayesuun goʔameen ani ku kakkotuffayero ayees aba; hikkina ati tat't'awoo geelanjje iissetta.

1:7 Dan. 7:13; Mat. 24:30; Mar. 13:26; Luk'. 21:27; 1 Tes. 4:17; Zak. 12:10; Yan. 19:34,37. 1:8 Rag. 22:13; Biy. 3:14.

1:13 Dan. 7:13; 10:5. 1:14 Dan. 7:9; 10:6. 1:15 Hiz. 1:24; 43:2. 1:17 Isa. 44:6; 48:12; Rag. 2:8; 22:13.

⁵ Goortta ati eerraa abbaabatte iitetto shaadi; c'ubbokko gula gali! T'ayite ofelaatte felo²oottaa fela; hikka dubba felana gowaatte ani ku tos emeeyinara; c'ubbokko gula galanagowaatte bollanssokkaa ban²ekko keesinnara.

⁶ Ayesuun go²ameen ani ku kakkogalataara ayees koo gira; hikkina ani oneebaataro kanik'oola ibaaddokon²i felo diiddetta.

⁷ «Ayyaana amaniil dubbaan ka²amaro nebe ka²aba hamaalo! Ka²awodinaron gannate kawaayi orroo kagi²ro kagiri gaakotti il goggo²aamiroon ani usu yelinnara.»

Kasemernnesi amaniluun kafaramero handdaa

⁸ «Kasemernnesi amaniilkokki erggichchatin haa ami s'aafi;

Hikki kahoreenna kahaaree kalleero; kagoyerena arddokki kalleera haa amara.

⁹ Rakkoottaanna hiyyummattaa ani kasowa; halleewo kuwaarre ati dureessatta; Ayihuudi anlleenon giraan noo Ayihuudinna o²amaraan tas'alayee una olleeraan, megekkaa kabaaseran ani kasowa;

¹⁰ Horenbbaan ku tagginnatto rakkoowun aroo²abssatte; gidda isin goggoc'aafanttaanun durrisa isinkko kookkoo minkashaano tabisinnara; arri tomonnuun rakkoo atayinattaan; taaggooton ka²abddantte lee; kagiri kallachcha ani kuun sisinnara.

¹¹ «Ayyaana amaniil dubbaan ka²amaro nebe ka²aba hamaalo!

«Ka²awodayinaro goyi kallami lakkomiir²o.»

Kap'ergaamoni amaniluun kafaramero handdaa

¹² «Kap'ergaamo amaniilkokki erggichchatin haa ami s'aafi; hikkina mina lamane ka²enenaatero shiifa ka²abera haa amara;

¹³ Ati kas'alaye korffinje takkogiro ban²ee giranokkaa ani kasowa; halleewo kuwaarre ati megekkee ataayissatte abattetta; ati iyyee ka²abtto ammano lakkokakattetto; ka²abddame atokkee kalleere Antip'aasi s'alaye takkogitte katamaattisinii kakkolagadeeren goorata ati iyyee ammananokkaa suure lakko²iisette.

¹⁴ Ayesuun go²ameen ani ku kakkotuffataro ayees kookkoo aba; hikkina kabala²aami agaalsis ka²abatera ibaaddo kookkoo isin orroo gira; hikki Baalaami ka²isirazeel gosa tolchchaan kajaarssamero babo goggo²aamironna sharmmut'aanoyi goggohandudufarawun Baalak'iin markka kasiseroya.

¹⁵ Usumaleenna kanik'oola ibaaddokokki agaalsis ka²aba ibaaddo isin orroo gira;

¹⁶ Haanssun c'ubbokko gula gali; goorttun ani saami ku tos emeeyigure hizitteekko kabeyaaro shiifayi ani iso eegginnara.»

¹⁷ «Ayyaana amaniil dubbaan ka²amaro nebe ka²aba hamaalo! Ka²awodayinaroon siyyame kagi²ro mannakko ani usuun sisinnara; ka²usubkki mege kakkos'aafamero gumaarakki e²emo sisinnara; ka²atayinnaro kuwaarre hikka kakkalee maayyona laakaso.»

Katiyaat'irooni amaniluun

¹⁸ «Katiyaat'irooni amaniilkokki erggichchatin haa amidde s'aafi;

Hikkina lac'a ka²eleenee aani ollaaraan il²o ka²abokkona boolaal ka²eleeneeyi kadubamero tanaasi marc'c'o aani ollaaraan luk'k'a ka²abo; ere kawaakko kasegaameroya;

¹⁹ Felo oottaanna geelanjjettaa, ammanokkaanna handdaanokkaa obssii ataatanokkaa ani kasowa; ohaaree felo²oottaa ohoreekko roorano ani kasowa.

²⁰ Ayesuun go²ameen ani ku kakkotuffataro ayees koo aba; hikkinna «Ani kahegerooya» ta²amatte heleeltiti Elzaabeli ati donnaa leete obssiitetta; esena iin

ohandaaran goggosharmut'irawunna tolchchaan kaʔekkaatero babo goggoʔaamirawun
agaalssisanoyi iso sossoyisatta.

²¹ Ese c'ubbokko gula goggogalttoon ani eseen arri sisere; ese goʔameen
sharmmut'aano iisidde c'ubbokko gula galin lakkodootattetto.

²² Haanssun alggaayi gutii huddurisire hawʔaamii ese abboosisinnara; esene wota
felo omeellan ofelaraan omeellan felo oottisokko gula gogaleen kuwaarre esene wota
osharmut'eeraan dubbaan kaʔatii abboosa ani isoon keeninnara;

²³ Yiiskkisee goyii murrissinnara; amaniil dubbana taʔibaaddoo k'ofana halchcha
kak'ok'k'orara ani laano iso kasaanwa; metemetekkisooowun feloʔoottisokki malee ani
isoon sisinnara.

²⁴ Tiyaat'ironii ogittanuunna hikka kameellan agaalssis oʔatatanawaatteettaan isin
dubbaan, usumaleenna kookkoo <Tas'alayee taʔorroo hooltta> oʔamaraanne wota debee
osessennon isinuun kakkalee ajaja ani lakkosisinaro;

²⁵ Ayesuun goʔameen ani taa emeerooni kaʔabttaan ammano ataayisayeen abayeen.

²⁶ Kaʔawodayinaroonna feloʔootteeyi taagachcho geeroo kaʔataataroon ani Ayizaab
gutii odonnati sisinnara;

²⁷ <Dama tamarc'c'ooyi usu isin bariisinara errekkoo kafelamero huu aani
c'anc'c'ani usu iso bututisinnara> hikki odonnatina ani Aabbokkeekko kaʔatayero
odonnati aaniya;

²⁸ Awodanokokki malaata kalleero kababbarisee bakkaala ani usuun sisinnara;

²⁹ Ayyaana K'ulluukki amaniil dubbaan kaʔayeesaro nebe kaʔaba hamaalo!»

3

Kaserddeesi amaniluun

¹ «Kaserddeesi amaniilkokki erggichchatin haa ami s'aafi;

Hikki, ayyaanajjol kawaa todobana barraajjaal todoba kaʔabera haa amara; ani
feloʔoottaa kasowa; megeen arddokkitta; ayesuun goʔameen ati gootetta.

² Nabbaadi; goyiin kagabbalamerona kuun kahesero kic'c'arkki kooko ataayisa;
Hedokkee horee muc'c'i oʔameen feloʔoottaa ani lakkodeero.

³ Goortta ati misikki agaalssis atattettona maalttetto shaadi; oora; c'ubbokko gula
gali; gonnabbaadanawaatte adi ani heto aani derʔa ku tos emeeyinnara; ani eetii saatii
ku tos emeeyinnaro ati laakkasso.

⁴ Ayesuun goʔameen sarssikkisoo t'ork'k'e haʔaatisannoni ogiraan ibaaddojja
uc'c'arri kuunne wota Serddeesi giraan; isona gumaarakki sarssi sarssayin
okkoondootisaro mankkolleen maraan gumaarakki sarssi sarssayigureen iinne
wota seeyinnaraan.

⁵ Kaʔawodayinara hikkamalee gumaarakki sarssi sarssayinnara; megekkeessana
Aabbokkeeyinna erggichchalkkeessayi horee ani usu addeesisinara; arddokki
megekkeessana kakkomazaggabamero kagiri mazgabakko lakkoshakaarnaro.

⁶ Ayyaana K'ulluukki amaniil dubbaan kaʔayeesaro nebe kaʔaba hamaalo!»

Kafilaadelifiya amaniiluun

⁷ «Kafilaadelifiya amaniilkokki erggichchatin haa ami s'aafi;

Hikki, k'ulluukkina karrummii kalleero, kadaawute minkokki k'ulffi kaʔabera haa
amara; usu kabanaro maayyona lakkoc'ufiro; usu kac'ufaro ade maayyona
lakkobanno.

⁸ Ani feloʔoottaa kasowa; hikkima maayyona c'ufin kadaanddeennoon
kabanamero ufa ani ku hore kayera; hunnakka kic'c'arkki laano ani kasowa; halleewo
kuwaarre haafurakkee oorattetta; megekkeenna ati lakkokakattetto.

⁹ Goortta Ayihuudi anlleenon giraan Ayihuudinna oʻamaraan hanʻu tas'alayee una olleeraan ot'araa emeeyigureen luk'k'aʻoottaa hegelii goggoʻiiraanun yelnnara; ani ku geelatanona iso goggoʻaddeesiraanun yelnnara.

¹⁰ Ati kaʻobssaatto leen ani kuunne kaʻamero haafurakkee mankkoʻoorattetto maraan ani hikka ulii ogiraan c'aafin alami dubbaa gutii taʻemaatto tarrakkoo arrikko ani ku oorowa.

¹¹ Ani saami emeeyinnara; kallachchakkaa kukko maayyona goggoʻaatonko kaʻabtto ataayisa aba.

¹² Kaʻawodayinaro Hedokkeekki k'ulluukki min kawaayi ani usu libe yelnnara; esekkona suure usu lakkobinnaro; Hedokkeekki megena Hedokkeetti katamaakokki mege usuu gutii ani s'aafinara; hitti katamaa daruurkko Hedokkee dollekkoo tadaginnatta taʻusubtti Iyyerusaalemitta; kaʻusubkki megekkee usuu gutii ani s'aafinara.

¹³ Ayyaana K'ulluukki amaniil dubbaan kaʻayeesaro nebe kaʻaba hamaalo!»

Kalodok'iya amaniil

¹⁴ «Kalodok'iya amaniilkokki Erggichchatin haa ami s'aafi;

Hikki hamiinʻi kalleero, kaʻabddamena karrummii ato kalleero; met't'a tawaa dubba kakkohelamatto kalleera haa amara;

¹⁵ Ani feloʻoottaa kasowa; Ati ambbalkki goorttun kagubatto lakkotto; ambbalkki goorttun kagubatto lii gittewa kuun kaʻidankkiyye!

¹⁶ Ati ambbalkki goorttun kagubatto anlleenoonii kolkkol kaʻantte mankkolleete maraan ani hiʻitteekko ku beesi tufinnara;

¹⁷ «Ani dureessayya; urrawo omooggan aba; iin kahank'atera koonna laagiroy amatta; Ayesuun goʻameen ati kawaatte, aggooye, hiyyeessa, jaamassina hawʻayii kagitto laanokkaa laakasso;

¹⁸ Haanssun dureessa liin eleenii kagubamero work'k'ii inkko goggoʻiminattoonna, hawʻayi laanokkaakokki mulla golssayiin gumaarakki sarssi sarssayin inkko goggoʻiminattoonna din kakkodaanddeto doob kaʻilʻoo inkko iminayidde goggoʻshigidattoon ani ku gorssaara.

¹⁹ Ani kageelaataro dubba gorssinnara; murrissinnara; haanssun ataa; c'ubbokkona gula gali;

²⁰ Hikkima ani gooc'aa aallire ufa babbasinara; maayyona yaayettee maalire ufa iin gobbane usu tos tabire usune wota babo ani aaminna; usuna iinne wota aaminna;

²¹ Aninna awodegure Aabbokkeenne wota korffinjje gutii goggohamas'eeroyi usumalee kaʻawodayinarana iinne wota korffinjje gutii goggohamas'iroon yelinnara.

²² Ayyaana K'ulluukki amaniil dubbaan kaʻayeesaro nebe kaʻaba hamaalo!»

4

Daruurii kagiro korffinjje

¹ «Hikkakko abbaabayerena ani dee; daruurii kabanamere ufa gire; ani horaarjje maale tagire tat'urunbbaa yaaye aani tallaatta yaaye haa antte; «Koyi hittarraa eldee bee; horenbbaan liin kadootisaro ayees ani kuun tusinara;»

² Banneewa ani Ayyaana K'ulluukkii ammagame; hikkima ani daruurii korffinjje dee; korffinjjeeyi kahamas'eera ibaaddoti koo gire.

³ Korffinjjeeyi gutii hamas's'ee kagirekotti middi kaʻiyasep'idinna kaserdino awʻallokki eʻemo aani kallaaroye; korffinjjeeyi maraamure kameregidi awʻallokki eʻemo aankkikki jereen kaʻidaamo gire.

⁴ Usumaleenna korffinjeeyi maraamure lamaattankko afar korffinjeele gire; korffinjeele gutii gumaarakki sarssi kasarssaterana metekkisoo gutii kawork'k'ii kallachcha kakkaatera lamaattankko afarro jaarssa hamas's'ee gire.

⁵ Korffinjekko hank'k'ana yaayena didideennane wota biyaa gitte; korffinjee horee kabeebaara dab todoba gire; isona todoba ayyaanajjol kawaayyaan.

⁶ «Korffinjee horee tamuc'c'inte mastootii aani wola wola antte tahank'k'aatta labu gitte;

Korffinjee t'ezeeyinna maraamure horeenenna haarre ilzo omooggan tazabtta neefo tazabtta met't'a afarro gitte;

⁷ tahoree neefo tazabtta met't'a luubaan aani laatte, tallami aar aani laatte, taseedi neefo tazabtta met't'ana bebbeed tazibaaddo aani laatte, tazafari neefo tazabtta met't'ana kabuubaro laboobaa aani laatte.

⁸ Neefo tazabtta met't'a afarro metemeteeyi baalallo le abanaayite; usuu maraamureenna orrozoottisooyi ilzo ammagamereen; arriinna hemeen; «K'ulluukki, K'ulluukki, K'ulluukki

Dubba kadaanddaara Gootaa Heddo,

Kagire; kagirana kazemeeyinara» Amano lakkoziisareen.

⁹ Hitti neefo tazabtta met't'a korffinjee gutii kahamas'eeroonaa jiruu jiroommakko taa jiruu jiroomma geeroon kagirnnaroon jiinaan, kabajjana galata kakkosisaraan goorata dubba,

¹⁰ lamaattankko afarro jaarssa jiruu jiroommaan kagirnnaroon, korffinjeeyi gutii kahamas'eeroo hore hore bebbeedii ul oyeeren sagadaraan; kallachchakkisoonna korffinjeeyi horee kayeengureen, haa ameen;

¹¹ «Gootakkaanina Waa Hedookkaani!

Ati kameen dubba mankkomet't'iitetto maraan,

Kameen dubba kakkomet't'aamerana

kakkogirnnara (Giri kahelatera) fezittaayi mankkollee maraan,

jiininna, kabajjana hunnana kuun dootisara amaa gireen.»

5

Mas'aafana idaado

¹ Korffinjee gutii kahamas'eera mina tasareennena tazorroonne kas'aafamero maatamal todobaayi kabasamero kaduubame kagalbbaa mas'aafa gene tamerggeeyi abe giraan ani dee.

² Kazatii erggichchati koo tazatii yaayeeyi, «Maatamaal furininna kaduubamero kagalbbaa mas'aafa banin kadootisara ayyoyya?» ame ayesaa giraan ani dee.

³ Ayesuun gozameen daruurinna leere ulii goorttun ulkko hegelle kaduubamero kagalbbaa mas'aafa orro bani din kadaanddee maayyona lakkogire.

⁴ Kaduubamero kagalbbaa mas'aafa orro bani din kakkondootisare mankkowaattame maraan ani aaloo ooye.

⁵ Hassu goorata jaarssoleekko koo iinne, «Ati aroozootte; hikkima tayihuuda aanii kalleera luubaan tadaawute alattaankokki hidiidikko kakkeera usu awodera; usu kaduubamero kagalbbaa mas'aafana maatamaal todoba banin daanddaara» ame.

⁶ Hikkakko abbaabatare neefo tazabtto met't'a afar t'eze, kokke kagoosamero aani kallaaro jaarssoo lee t'eze kazaalleero idaado ani dee; hikki idaadotina maasha todobana ilzo todoba abanaaye; isona hikka alami tos ofarameeraan kawaa ayyaanalyyaan.

⁷ Hikki idaado emeetegure korffinjee gutii kahamas'eerokotti gene tamerggekko kaduubamero kagalbbaa mas'aafa aate.

⁸ Kaduubamero kagalbbaa mas'aafa kakko²aatare goorata neefo tazabtta met't'a afarrona jaarssolee lamaattankko afarro usu idaado horee gilbbiseen bebbeedii ul oyeen; iso metemeteeyi begenaa abateen gireen; usumaleenna k'ullooleekokki ebi kalleera it'aana kakko²ammagamere kawork'k'ii huuyi jaarso abateen gireen.

⁹ Ka²usub mazamuri haa amaa zammareen;

«Iigikkaayi aani aaniikko, hezi hizikko,

una²unakko, gosagosakko

Ibaaddo Waawuun wodoo lii ekkaasin,

ati mankko²en²anttetto maraan

kaduubamero kagalbbaa mas'aafa aatin

Maatamaalkkeessana banin kadootisatto leetetta;

¹⁰ Hedokkeewun wonona tuuk'aamol

goggolleeraanun ati iso yelttetta;

ulii gutiinna reedinaraan.»

¹¹ Ani eserraa godeero korffinjeelii, neefo ka²aba met't'ajjolna jaarsoleeyi maraamure kamooggan erggichchalkotti yaaye ani maale; mooggankkisona tootaami kaheleelamoonye;

¹² Tazatii yaayeeyinna,

«Kokke kagoosamero idaado hunna, durumma,

k'arumma, ataan, jiinaan, kabajana

galata atayin kadootisarooyya» ameen.

¹³ Daruurinna ulii, ulkko hegellena bekee, isoo orroo taggitta met't'a dubba,

«Korffinje gutii kahamas'eeronna idaaddoon

galata, jiinaan, kabajana hunna

jiruu jiroommakko taa jiruu jiroomma geeroo halleewo!» iso amaa giraan ani maale.

¹⁴ Neefo tazabtta met't'a afarrona, «Hamiin²il!» antte; lamaattankko afarro jaarssoleenna gilbbisengureen bebbeedii ul oyeen sagadeen.

6

Maatamaalkokki banamano

¹ Hikkakko abbaabatere idaado maatamaal todobakko kahoraarjee banaa giraan ani dee. Neefo ka²abo met't'ajjool afarkko koo bank'k'aano aani hididi tazamatto yaayeeyi, «Koyya!» amaa giraan ani maale.

² Ani farad gumaarakki dee; Farad gutii kahamas'eera dawwee abate giraan ani dee; kallachchana usuun sisame; usuna ka²awodero leegure awodanokko awodano tos seeyin bee.

³ Idaado kallamikki maatama kakkobanare goorata, tallamitti neefo tazabtta met't'a, «Koyya!» Amaa giraan ani maale.

⁴ Kakkalee heelakki farad bee; farad gutii kahamas'eeroon nogodda ulkko goggobaasiroonna ibaaddo isizisirroo goggogudaroon yelin odonnati usuun sisame; ka²atii shiifana usuun sisame.

⁵ Idaado kaseedi maatama kakkobanare goorata taseedi neefo tazabtta met't'a, «Koyya!» amaa giraan ani maale; aninna gambballakki farad dee; farad gutii kahamas'eera kakkoherrisaraan genetteessaayi abate gire;

⁶ Neefo ka²abo met't'ajjool afarkko tabeyaatto yaaye aani tallaatto ani maale; hitti yaayena, kiiloo tookotti mina gitatti darggammaa arri tookki daamooza, kiiloo toonna minana kalleero «Ha²uur arri tookki daamooza halleewo; zayitiinna woyinii aroomir²itte!» amaa giraan ani maale.

⁷ Idaado kaʔafari maatama kakkobanare goorata taʔafari neefo taʔabtto met't'akotti yaaye, «Koyya!» amaa giraan ani maale;

⁸ Ani shirinddokka farad dee; usu faradii gutii kahamas'eerokokki mege goyi amamare; bowwana usuu debbe sesseetaa gire; goyiinna bowwana tazulee gene afarkko too jereenii, uʔii, dhukkuba ulii gutii neefo taʔabtto met't'a goggolagadiraanun isoon odonnati sisame.

⁹ Kakkeni maatama kakkobanamare goorata, haafura kawaa maraanna iso kasiseraan ato maraan kagoyero ibaaddokotti neefo tajaarsso banʔe hegeli ani dee;

¹⁰ Isona taʔatii yaayeeyi, «Dubbaankko t'ok'k'i kaʔantte, k'ulluukkina karrummii Waa! Ulii kagi ibaadoo gutii kakkoonfirdinoonna iigikkaani maraan halo kakkobiyaanawaatta ati hagge taa geetoonya? Amaa okkeen.»

¹¹ Isoon mete metee gumaarakki sarssi sisame; iso aani ganaa ogoyinnaraawun, iso aani ohanddaaraan saatilaaltisoonna abbilaaltisokotti tooto taa ammagamiraani goorata kic'c'ar goggoʔobssiraawun isoon segaame.

¹² Esekko abbaabatere idaado, maatama kalleyi kakkobanare goorata ani iso tos dee; hassu goorata ulkokki shalagaamano lee; ariti gambballakki sarssi kareesisee aani gambballa leete; diginnina iigi aani heela leete.

¹³ Taʔatii ambbal keetegudde kabalasi gaa goʔaaʔisso tadubanttetta il gaakko goggoʔubaatto malee daruurkko barraajjaalna ubate.

¹⁴ Daruurnna kaduubamero mas'aafa aani duubante baate; wodamiil dubbana oddolaal dubba banʔettisookko bayeen.

¹⁵ Kazulee wonolaal, mootijjol, kajereene woyichchaal, dureessaal, oʔatii, diyyiil balchchaal dubba lagaalna wodamiil ezemool orroo siyyameen;

¹⁶ Wodamiilna ezemool, «No gutii iyaa! Korffinje gutii kahamas'eero horee, taʔidaadoo enggekko no golisa! Ameen.

¹⁷ Taʔatii taʔenggee arri emeettetta; ayyoyya arʔayi aallin kadanddeera?» ameen.

7

144,000 Kaʔisiraʔeel ibaadoo

¹ Esekko abbaabayere erggichchaal afarro ulii gutii mina afarnne aallee kagi ani dee; isona uliinna leere bekee orroo goorttun gaa gutii ambbal suure goggokeenoonkko ulii gutii mina afarkko taʔemaatto ambbal aalliseen.

² Arddokka Hedokokki maatama kaʔabera kakkalee erggichcha mina tabiyaankko emeetaa giraan ani dee; ulna bekana goggomiirʔawun odonnati kakkosisero erggichcha afarruun yaaye t'ok'k'isere;

³ «Hedokkaaniin ohandaraankotti bebbeed gutii no maatama taa kayinnooni, ulna leere bekee goorttun gaaddol aroomirʔitteen» ame.

⁴ Maatama kakkokkaamero ibaaddokonʔi tootona maale; taʔisiraʔeeli aaniikko maatama kakkokkaamero ibaaddokonʔi tooto 144,000.

⁵ Tayihuuda aaniikko maatama kakkokkaamera 12,000, tarobeeli aaniikko 12,000, tagaadi aaniikko 12,000,

⁶ taʔaseeri aaniikko 12,000, tanifittaleemi aaniikko 12,000, tamiinase aaniikko 12,000,

⁷ tasimoona aaniikko 12,000, tawoyyolee aaniikko 12,000, tayisakoori aaniikko 12,000,

⁸ tazabloomi aaniikko 12,000, tayoosefa aaniikko 12,000, tabiniyaame aaniikko 12,000 yeen.

Gumaarakki sarssi kasarssatero kamooggan gosa

6:8 Hiz. 14:21. 6:12 Rag. 11:13; 16:18; Isa. 13:10; Iyu. 2:10,31; 3:15; Mat. 24:29; Mar. 13:24-25; Luk'. 21:25. 6:13 Isa. 34:4. 6:14 Rag. 16:20. 6:15 Isa. 2:19-21. 6:16 Hos. 10:8; Luk'. 23:30. 6:17 Iyu. 2:11; Mil. 3:2. 7:1 Erm. 49:36; Dan. 7:2; Zak. 6:5. 7:3 Hiz. 9:4,6.

⁹ Hikkakko abbaabayere; maayyona tooti kaheleeloon ibaaddo dee; iso gosa dubbakkona aanii dubbakko, una dubbakkona kalekaleetti hezii kaʼayeesaro dubbakko kabebbeeroye; hinzi gumaarakki sarssi sarssateeren; baalallo ozanbabaa genettisooyi abateenguren korffinjjeeyinna idaadoyi horee aalleen gireen;

¹⁰ Taʼatii yaayee okkaa,

«Fayyinna kakkohelamara korffinjje gutii kahamas'eero
Hedokkaanikkona idaadokkoyya!» amaa gireen.

¹¹ Erggichchaal dubba korffinjjeeyinna jaarsoleeyi neefo taʼabtto met't'a afarrii maraamure aallee gire; korffinjjeeyi horee gilbbiseen bebbeedii ul oyeeren Waawun sagadeen;

¹² Haanna ameen;

«Hamiinzi! Saadisamano, jiinaan, k'arumma,
galata, kabaja, hunna, ataan
Hedokkaaniwun jiruu jiroommakko taa jiruu jiroomma geeroo halleewo!
Hamiinzi.»

¹³ Jaarsoleekko koo in tos kambbal amere, «Hinzi gumaarakki sarssi osarssateeraan ayyoosyyaan? Haggeekko emeteeraan?» ame.

¹⁴ Aninna «Gootaa! Ati kassowa» ame. Usuna inne haa ame; «Hinzi taʼatii rakkoo orromareen rooreen oʼemeeteraanyan; sarssikkisoonna kaʼidaado iigii aalssateen gumaara yelateraan;

¹⁵ Haanssun korffinjje kawaayi horee aalleeren arriinna hemeen k'ulluukki min kawaayi usuun handdaaraan; korffinjjeeyi gutii kahamas'eerana isoon min linnara.

¹⁶ Hittakko horenbaan iso lakkoʼuʼinnaraan, lakkosugubaayinaran, aritina iso lakkobasso; fuurssaanna iso lakkoheltto.

¹⁷ Korffinjjeeyi t'eʼee kagira idaado iso kafoofaro linnara; ogiri bekekkokki fultto tos iso k'ajeelisinara; Waa ilmmi dubba ilʼoʼoottisookko shakaarinnara.»

8

Katodobi maatama banamano

¹ Idaado maatama katodobi kakkobanare goorata saatii tookotti mina daruur c'alʼintte;

² Waayi horee kaʼaallinnaro erggichchaal todoba dee; isoonna malakata todoba sisame.

³ It'aana kakkoziyyoosaraan kawork'k'ii huu kaʼabatara kakkalee erggichchati emeetegure tajaarsso banʼe dollee aallee; Korffinjjeeyi horee kagirowo kajaarsso kawork'k'ii huuyi gutii kak'ulloolee ebine wota kasisamiro kamooggan it'aana usuun sisame.

⁴ Kaʼit'aana iyyi kak'ulloolee ebine wota gene taʼerggichchatikko Waa tos bee.

⁵ Hittakko abbaabatere erggichchati it'aana kakkoziyyoosaraan abegure tajaarsso banʼekko eleen kube ammagegure ul tos shafe; didideenna, taʼatii yaayee, bank'k'aano, ulkokki shalagaamanona lee.

Malakatakokki ufuufamano

⁶ Malakata todoba kaʼabatara erggichchaal todoba malakatakiisoo ufuufayin isi ekkaasateen.

⁷ Kahoraarjee erggichchati malakatakkeessa ufuufe; iigi takkolelledamero beleettina eleen lee; ul tonssa shafame, ulkkona gene taseedi gubatte; gaakkona gene taseedi gubatte; kac'ariidera eesii dubbana gubate.

⁸ Kallami erggichchatina malakatakkeessa ufuufe, tanjiintti wodami aani kallaara maamme beebaa beke orroo iyye; bekena gene taseedi iigi leen;

⁹ Beke orroo tagitto neefo tazabtto met't'akko gene taseedi goote; markafalkkona gene taseedi ezebitte.

¹⁰ Kaseedi erggichchatina malakatakkeessa ufuufe; dab aani kabeebaara kanjiinkki barraajja daruurkko iyye; kaʔiyyerana kadagaroo madda gene taseedinna kabekee fultool gutiiyya.

¹¹ Barraajjakkokki megena Ireetto amamara; tabekee gene taseedikko gene too oʔokokootaraan leen; oʔokokootaraan bekekkotti aalanttii kamooggan ibaaddo goye.

¹² Kaʔafari erggichchatina malakatakkeessa ufuufe; arriti gene seedkko gene too, diginni gene seedkko gene too, barraajjaal gene seedkko gene too basame; haanssun iso dubbakko gene seedkko gene too mugud leete; usumalee arrii gene seedkko gene tooonna hemeen gene seedkko gene too ifa kallayitti leete.

¹³ Hikkakko abbaabayire ani kakkodeero goorata labooba too daruurkko buubaa tazatii yaayeeyi, «Oheseeran erggichchajja seeddo malakatakisootti yaaye kakkomaalssisareen goorata ulii kagiro ibaaddoon aanne! Aanne! Aanne!» amaa okkaa giraan ani maale.

9

¹ Kakkeni erggichchatina malakatakkeessa ufuufe; daruurkko hegelddee ulii kaʔiyyero barraajja koo dee; boollakki gumbbi kakkobanaraan k'ulffi usuun sisame.

² Usuna boollakki gumbbi bane; iyyina kaʔatii abarkko kabeyaaro iyyi aani lee boollakki gumbbikko bee; gumbbikko kabeyaaro iyyikotti aalanttii aritina daruurii mugud leete.

³ Iyyi orrokko kenttefarrol beegure ul gutii dage; ulii gutii c'ac'c'aboon kasisamero hunna aankkikki hunna isoon sisame.

⁴ Ulii kagiro eenssa leere maammena c'ariidokki kooko goorttun maamisikki gaa goggomiirʔonkko isoon segaame; miirʔamin kadootisara goʔameen bebbeedii gutii maatama kawaa kakkowaattamero ibaaddo kaalaalye.

⁵ Isona golleenna diginni kennun abboosisinya kuwaarre lagadin feʔi lakkosisanttetto; kenttefarrolinna kageegisara abboosa c'ac'c'abo ibaaddo goʔabaro goggohawʔisarokki maleeya.

⁶ Ese arrii ibaaddo goyi halchchinara; ayesuun goʔameen goyi iso lakkohelnaro; goyin halchchiinnaran; ayesuun goʔameen goyi isokko bak'ayinnara.

⁷ Kenttefarrolinna jereenun kaʔekkaatero farad aani laare; metekkiisoo gutii kawork'k'ii kallachcha aani kallaara kooko gire; bebbeedttisona tazibaaddoo bebbeed aani laatte;

⁸ Mete kaheleele aani kallaaro mete abanaayen; ilkoʔoottisona oluubaan ilko aani laaren;

⁹ Iso kamarc'c'o laala* aani kallaaro huu kajereen laala abanaayen; baalalloʔoottisokkokki haafura jereen shafayiin kattiyaara Farandda osorggaani tamaalssisaraan yaaye aani laatte.

¹⁰ C'ac'c'abo aani debeenna kaʔeeggaro leemma abanaayen; debettisooyi orroo diginni kennun ibaaddo kakkomiirʔaan hunna abanaayen.

¹¹ Iso wono abanaayen; usuna boollakki gumbbikkokki erggichchatiya; megekkeessana tazibrayisit'i hezii Abadon, tagiriikki hezii Ap'oliyon amamare.†

8:10 Isa. 14:12. **8:11** Erm. 9:15. **8:12** Isa. 13:10; Hiz. 32:7; Iyu. 2:10,31; 3:15. **9:2** Met'. 19:28. **9:3** Biy. 10:12-15. **9:4** Hiz. 9:4. **9:5** Iyo. 3:21; Erm. 8:3. **9:6** Iyo. 3:21; Erm. 8:3. **9:7** Iyu. 2:4. **9:8** Iyu. 1:16.

* **9:9** *Laala (T'irur)* amano marc'c'okko kafelamaro geegiyoo kamuwaataraan huu kajereeneeyya. **9:9** Iyu. 2:5.

† **9:11** *Abadon goorttun Ap'oliyon* amano kabaasaro goorttun iigi kaʔabbaabaro amanoya.

¹² Tahoree aanne roorttetta; hittakko abbaabayidde takkalee aanne lama ganaa emeeyinatta.

¹³ Kalleyi erggichchati malakata ufuufe; Waayi hore kagirowork'k'iikko kafelamero kajaarsso maashakko yaaye biyaa giraan ani maale.

¹⁴ Ese yaayena malakata kazabero kalleyi erggichchatine, «Kanjiinkki lagaa kazefiraat'isii oshaameereen erggichchaal afar furi!» antte.

¹⁵ Hitta saatiwunna hitta arriwuun, hitta diginniwwunna hikka geesun ozeekkaateraana erggichchaal afarro sannii tazibaaddo gene seedkko gene too goggolagadiraanun furameen.

¹⁶ Kafaraddeel wotaaddaraalkokki mooggan lama boolee miiloni laano ani maale.

¹⁷ Faraddeelna faradii gutii kahamas'eero ibaaddo raagaayi kakkodeera hikkamaleeyye; geegiyottisooyi kagire kajereene laala kazeleenee boolaal aani heelakki, kakkabajaame ezemo gambballakki daruur aani kalaaro, lac'a aaninna hezakkiiye; usu faraddeelkokki mete kaluubaan mete aani laare; hizittisookko eleen iyyina lac'a biyaare;

¹⁸ Iso hizittisookko tabeeseraan eleen, iyyina lac'aa hitta engge seeddii sannii tazibaaddokko gene taseedi goote.

¹⁹ Usu faraddeelkokki hunna hizittisooyinna debettisooyi gire; debettisona habeessa aani laatte; kahabeessa mete abanaayen; ibaaddona kakkomiiraraan usuuya;

²⁰ Hitta enggee goyikko tahessetta sannii tazibaaddo genetisokonzi felokko abbaabateenguren c'ubbokko gula lakkogaleen; durrisana work'k'iikko, birkko, naasikko, ezemokkona gaakko kafelamero diyaano goorttun maalano goorttun sesseeyin kadanddeennoon tolchcha hedoyisatano lakkoziiseen.

²¹ Usumaleenna iso neefo lagadanakko, moranokkisookko, sharmmut'aanokko, hetatanokko, hikka c'ubbokko gula lakkogaleen.

10

Erggichchati kic'c'arkki kaduubame kagalbbaa mas'aafa

¹ Hikkakko abbaabatere duumanchcha kasarsatera kakkalee kazatii erggichchati daruurkko dagaa giraan ani dee; metekkeessakko guuntte jereen kazidaamo gire; bebbeedtteessa ariti aani, luk'k'aazottessa tukkul aallite tabbeebatto eleen aaniyyeen;

² Kabanamero kic'c'arkki kagalbbaa mas'aafa genetiteessaayi abate gire; luki tamergge bekee gutii, luki tabete bagaa kaate;

³ Kahark'k'aaro luubaankotti yaaye aanittitti tazatii yaayee okkee; kakkoozokkaare goorata didideenna todoba yaayetisoo maalssisse.

⁴ Hitta todoba tadidideenna yaayetisoo kakkomaalssisareen goorata ani s'aafiin k'oppaaye; ayesuun gozameen «Didideennal todoba kazayeeseran golisa wodanaa aba kuwaarre aroos'aafitte!» tazamatto yaaye daruurkko ani maale.

⁵ Hikkakko abbaabatere beke orroonna bagaa aallee giraan ani kaddeere erggichchati gene tamergge eleddeese daruur tos keesategure,

⁶ Jiruu jiroommakko taa jiruu jiroomma geeroon kagirnaro, daruurnna daruurii kagirowork'k'iikko, bekenaa bekee orroo kagirowork'k'iikko kamet't'eerokokki megeeyi ammatere usu haa ame, «Hittakko horenbbaan lakkozaadallaayinaro!

⁷ Ayesuun gozameen katodobi erggichchati malakata ufuufe kakkomaalssisaro arrijjoolii usuun ohandaaran ohegeroolun goggosegeerokki malee hool tawaa feloo hayisinara.»

⁸ Esekko abbaabayere hasse daruurkko ani tamaalera yaaye, «Bekeenna bagaa kaʔaalleero erggichchati tos seegudde genetteessaayi kagirona kabanamero kagalbbaa mas'aafa aati» amaa ade iin ayeese.

⁹ Ani erggichchati tos seeyegure, «Kic'c'arkki kaduubame kagalbbaa mas'aafa iin sisi» ame; usuna «Aatigudde aami; bogikkaayi kaʔokokoote linnara; hizittaawun ade malab aani onʔomooyinara» ame.

¹⁰ Aninna kic'c'arkki kaduubamero kagalbbaa mas'aafa taʔerggichchati genekko atayere aame; hizitteeyi malab aani onʔomoote; aame kakkoʔabbaabatatare goorata bogikki kaʔokokoote lee.

¹¹ Esekko ade, «Tammooggan una maraan, gosa maraan, hezi tammooggani kaʔayeesaro ibaaddo maraanna wonolaal maraan adi ati hegero ayeesin dootisara» amame iin segaame.

11

Ato lama

¹ Hikkakko abbaabatere kooko ekkaasin tamaaddaatto dama aankkikki fiik'e koo iin sisame; innenna haa ame, «Kingudde k'ulluukki min kawaanna jaarssu takkosisaraan banʔe hisil oyi; eseenna Waa ohedoyisataran tootii;

² K'ulluukki min kawaakko sarre taggitto halaaltti banʔe goʔameen iisi; hasse Ayizaabn tasisanttetto mankkolleete maraan hisilii arooʔoyite; Ayizaabna hitta k'ulluutti katamaa diginni afarttamkko lamaan daddari bariisinnaraan;

³ Atoja lama ootti kareesisee sarssi sarssayigureen kuma koonnee lama boolennee lootam arrijool hegero goggoʔayeesirawun ani isoon hunna sisinnara.»

⁴ Iso kaʔulee Gootaayi horee oʔaallaraan kaʔejjerssa gaa lamana bollanssoo lamayaan;

⁵ Maayyona iso miirʔin godooto eleen hizitisookko bigudde diinakkisoo gubinnatta; iso miirʔin kadootara dubba kakkogoyinnara hikkamaleeyya.

⁶ Iso hegero takkoʔayeesaraan hanʔu arrijoolii idaamo goggoʔubannonkko daruur c'ufin iso odonnati abaan; usumalee bekenaa iigi tos iggilisiinna kakkodootateen goorata dubbaayi maamisitti enggena ulii gutii keeniin odonnati abaan.

⁷ Atotaanokkisoo gudiseen kakkoʔabbaabatatareen goorata boollakki gumbbikko kabayaara sulaleti isone wota jereen shafayigure iso awodinara; lagadinnara;

⁸ Reeskkisoo masuussakotti uumituun Sodoomi goorttun Gibs's'ii taʔamamatto taʔatii katamaakotti agariiyi huddurnnara; hitti katamaa Goottakkiso takkosuwaameretta.

⁹ Kalekaleetti unana aanii kalekaleetti heʔii kaʔayeesara ibaaddona gosa arri seendda minana reesikkisoo dinnaraan; reeskkisona goggok'amalamoonkko tirnnaraan.

¹⁰ Hinʔi ohegerool lama ulii kagiro ibaaddo dubba mankkoc'annak'iseren maraan ulii kagira ibaaddo hikka hegeroolkokki goyin geggelaayinnaran; kageggeloo baalana kabajaayinnaraan; ilabona isiʔisirroo sisayinnaraan.

¹¹ Ayesuun goʔameen hitti arri seendda minana kakkoroorate goorata giri tasisatta neefo Waakko emeettedde reesjool tos tabtte; luk'k'aʔoottisooyi aalleen; iso kaddeera ibaaddona aaloo abssatte.

¹² Hittakko abbaabateenguren ohegerool lama, «Hittarraa elddaa koyeen!» taʔamatto taʔatii yaaye daruurkko iso maaleen; diinakkiso iso diyaagiraan duumanchchaayi daruur tos been.

¹³ Goorsewa hasse saatii ul aaʔee; ese katamaayi gene tomonkko gene too baate; kaʔatii ul aaʔaanokkotti aalanttii kuma todoba ibaaddo goye; goyikko oheseeran aaloo abssateen; kadaruure Hedo galateen.

¹⁴ Tallami rakkoo roorttetta; adde taseedi rakkoo saami emeeyinnatta.

Malakata katodobi

¹⁵ Katodobi erggichchati malakata ufuufe; daruurinna, «Kaʔalami wononnati Goottaa Hedokkaanikkina kakiristoosa leera; usu jiruu jiroommakko taa jiruu jiroomma geeroo reedinnara;» tazamatta tazatii yaaye maalssante.

¹⁶ Waayi horee korffinjekkisooyi gutii tahamas's'itetta jaarssoo lee lamaattankko afarrona bebbeedii ul oyitedde Waawun sagadde;

¹⁷ haanna antte,

Kagittana kagitte;

«Dubba kadaanddaatta Goottaa!

kanjiinkki odonnatikkaa genettaayi mankoʔabattetto maraanna;

mankoreeddetto maraan no ku galataanna.

¹⁸ Ayizaab izootera;

enggettana emeettetta;

kagoyera firdda kakkoʔatayinnara goorata geera;

Kuun kahandaaro kahegeroolkkaawunna

k'ullooleewun megekkaa okabajaraanun;

kic'iic'c'arunna kajiinjiinun;

Muraattisoo isoon kakkosisinnatta goorata geera;

ul obaasaraan ati kakkobaasinnatta goorata geera.»

¹⁹ Daruurii kagira k'ulluukki min kawaanna baname; kaʔammattoo taabotakkeessa k'ulluukki min kawaayi orroo mute. Bank'k'aano, yaaye, didideenna, ulkokki aaʔaanona tazatii beleetti lee.

12*Heleeltitina dobonssa*

¹ Hikkakko abbaabatere kajiinkkina kasaadisira malaata daruurii mute; arriti tasarssattetta, diginni luk'k'aʔoottiseekko hegelle takkaattetta, tomonkko lama barraajjaal metekkiseeyi gutii kallachcha aani takkaattetta heleeltiti too mutte.

² Esena fatone gitte; umulin umullaayi abanttedde c'annak'amaa iyyaa gitte;

³ Usumaleenna kakkalee malaata daruurii mute; mete todobana maasha tomon kaʔabanaaye kanjiinkki heelakki dobos mute; metekkeessaa gutii kallachcha todoba kaame gire.

⁴ Debetteessayi barraajja gene seedkko gene too daruurkko nattee uli lugude; dobonssa heleeltiti kakkoʔumultte goorata yiittitikkisee ennegin hedere umulin tagabbalantetto heleeltitii horee aallee.

⁵ Heleeltitina gosa dubba hunnaa kabariisiro babbaartiti umultte; unnukkise goʔameen Waa tonssa korffinje tos atame;

⁶ Heleeltitina bak'atte k'alullattokki ul beete; esee kuma koonne lama boolennee lootam arri kokkobami abamidde takkohamas'iito banʔe Waa eseen ekkaasere.

⁷ Daruurii jereen kee; Mikaʔeelinna erggichchalkkeessa dobonsse wota jereen shafateen; dobonssa erggichchaalna wota abbaabateen jereen shafateen. Erggichchalkkeessane wota jereen shafateen;

⁸ Ayesuun goʔameen dobonssa erggichchalkkeessa awodameen; esekko abbaabateren daruurii isoon banʔe lakkohelantte.

⁹ Kanjiinkki dobonssa hegelddde uli shafame; usu alami dubba kasossoyisaro durrisa goorttun s'alaye amame kaʔuumamaro kat'awoo habeessaya. Usu hegelddde uli tos shafame; erggichchalkkeessana usune wota shafameen.

¹⁰ Hikkakko abbaabayere tazatii yaaye too daruurii haa amaa giraan ani maale, «Hikkima fayyinna, hunnana, wononnati Hedokkaaniwun leera! Odonnatina

kakiristoosa leera! Aalanttina abbilaalttaani arriinna hemeen Hedokkaani horee mootaa kagire shafamera;

¹¹ Isona kaʔidaadoo iigiinna kaʔatoteeraan kaʔato haafuraa awodeeraan; neefottisoowunna hamararooni isiʔoottisoo goyiin roorssayi sisayin ekkaasateen;

¹² Haanssun daruurjolina esee orroo ogittaa dubba geggelaayen! Arri uc'c'ar taalaal hesano durrisa mankkokaso maraan tazatii enggee isin tos dagera; ulnna bekenaa annee isinuun!»

¹³ Dobos hegelddee ulii shafamano kakkoʔaddeesatare goorata babbaartiti tazumulttetto heleeltiti deegure horoore;

¹⁴ Heleeltiti k'alullattokki ulii taʔekkaattetto banʔe tos buubaa goggoseettoo oʔatii olaboobaa baalallo aani ollaaraan baalallo lama eseen sisameen; esee habeessakko fakki anttegudde gees seendda minana kokkobami goggoʔooranttonya.

¹⁵ Beke olaga heleeltiti aati goggodagirawun amere habeessa beke olaga gitanʔi beke hizitteessakko heleeltitikko haar hayisere ube.

¹⁶ Ayesuun goʔameen erre heleeltiti gargaartte; errena bananttegudde dobos hizitteessakko oʔubere beke t'antte

¹⁷ Dobonssa heleeltitii gutii amaraategure tahessetto sanniittiseenne wota jereen shafayiin seete; isona ajaja kawaa oʔooratareenna Yesuusaan abddameen oʔatotaaranyan.

¹⁸ Dobonssa labu giridii c'eekelee gutii aallee.

13

Sulaalejja lama

¹ Hikkakko abbaabayere ani sulaaleti koo beke orrokko biyaa giraan dee; maasha tomonna mete todoba abanaaye; maasha gutii kallachcha tomonno gire; mete todobaa gutii kahabaar mege gire.

² Ani kaddeera sulaaleti keebeel aani kallaareye; luk'k'aʔoottessa dib kaʔamamaro sulaaleti aanʔinʔiyyeen, hizitteessana taluubaan hizi aani laatte. Dobonssa hunnakkeessana korffinjekkeessa kanjiinkki odonnatikkeessa sulaaletiin sise.

³ Usu sulaaletikokki metekko koo goyiin tageegisatto meegga kaʔabo aani kalleero dee; ayesuun goʔameen goyiin tageegisatta meegga fayyiitetta; alamii kagira ibaaddo dubba saadaa usu sulaaleti debee sesseete.

⁴ Sulaaletiin odonnati mankkosisame maraan ibaaddo dubba dobosuun sagade; «Sulaaleti aani kallaara ayyoyya? Usune wota jereen shafayiin kadaanddeera ayyoyya?» amaa sulaaletiin sagadeen.

⁵ C'ooraa takkoʔayeesirana takkohabaarra hizi sulaaletiin sisantte; diginni afarttamkko lama odonnatikkeessayi goggofelloon fezi usuun sisantte.

⁶ Waanna mege kawaa, minkkeessana daruurii ogiraan habaarano haggazabeen.

⁷ K'ullooleenne wota jereen goggoshafaroonna iso goggoʔawodiroon odonnati usuun sisame. Aaniinna unaayi, kalekaleetti heʔii kaʔayeesarona gosa dubbaa gutii odonnati sisame.

⁸ Alami takkomet'aamerokko haggazabere megekkiso kokke kagoosamero idaadokokki kagiri mas'aafayi ans'aafamon kagira kaʔalami ibaaddo dubba sulaaletiin sagade.

⁹ Nebe kaʔaba gogire hamaalo!

¹⁰ «Boojaamiin kaʔekkaatera boojaaminnara; shiifayi goyin kaʔekkaatera shiifayi goyinara;» goortta tak'ulloolee obssiinna ammano kakkodootisara goorata hikkaya.

¹¹ Kakkalee sulaaleti ade ulkko biyaa giraan ani dee; idaad aani maasha lama abanaaye; ayeskkeessana kadobos ayes aaniyye;

¹² Kahoree sulaaletikokki odonnati dubba atatere usu horee odonnati felaa gire; ulnna ulii gutii kagira dubba kahoree sulaaletiin goggosagadiroo yelssise; hikki sulaaletina hasse goyi tageegisatta meegga kakkofayyitetto kahoree sulaaletiya.

¹³ Hikki kallami sulaaleti ibaaddo horee eleen daruurkko taadagisiroo gin kajiinjiin baasa felaa gire.

¹⁴ Kahoraarjee sulaaleti horee baasa goggofelloon fezi takkosisanttetto aalanttii ul kagiyo ibaaddo sossoyisaa gire; shiifaayi meeggaatere kafayyeero tasulaaletikotti kabajaan misilii goggofellaawun ulii gutii kagiyo ibaaddo ajajaara.

¹⁵ Kallamikki sulaaleti kahoree sulaaletikotti misilii neefo sisin odonnati sisame; neefo sisin odonnati kakkosisamerana hitti misilii ayeesin goggodaanddeetonna kahoree sulaaletikkotti misiliuwun kasagadon dubba goggogooron yelinya.

¹⁶ Kallamikki sulaaleti kic'ic'c'arnna leere kajinjiin, dureessalnna leere hiyyeessal, goottoleenna leere diyyiil, dubba tamergge genetisooyi goorttun bebbeedttisoo gutii malaata goggokaanawun hunnoome.

¹⁷ Hikkamalee kasulaaletii mege katusara malaata goorttun megekkeessakonzi tooto kallayikki maamisikki ibaaddotina kooko iminayiinna leere daddalayin lakkodaanddaaro.

¹⁸ Goortta k'arumma kakkoon dootamatta hikkani gutiiyya; sammuu kaʔaba tooto osulaaletii hatootee; hinzi tootona katusaraan ibaaddoyya; tootona 666.

14

Idaadona ibaaddo 144,000

¹ Hikkakko abbaabatere ani tas'iyooni wodamii gutii kaʔaalleero idaado dee; usune wota megekkeessana Aabbokkeessakokki mege bebbeedttisooyi gutii kas'aafamera ibaaddo 144,000 ye.

² Daruurkkona taʔatii yaayee kadagaro maddakotti yaayena kaʔatii didideenna aanittitti taʔatii yaaye ani maale; ani tamaalera yaayena kiraan kabasara kiraan basaa tamaalssisaro yaaye aani laatte.

³ Korffinjeeeyinna neefo taʔabtta met't'a afarro, jaarsoleeyi horee ibaaddo 144,000 kaʔusub mazamuri zammareen; hikka mazamuri ulkko owodowaameran ibaaddo 144,000 kuwaarre maayyonna agaalsayin lakkodaanddee.

⁴ Iso muumenzi mankkoleeraan maraan heleelne wota hudduranoyi lakkobattooyeran; idaadoti mankkoseetaro dubba debbe sesseetaraan. Iso Waawunna idaaddoon ibaaddo dubba orrokko hora aani leen osisameeraanyan.

⁵ Iso t'ara ayeeseen laakkokasaan; tuffi kallayinziyan.

Erggichchaal seeddo kaʔayeesero ayees

⁶ Hikkakko abbaabatere ulii kagiyo gosaan, aaniiwun, kalekaleetti hezii kaʔayeesarona una dubbaan lallabin jiruu jiroommakki wongala kaʔabera kakkalee erggichchati daruurii buubaa giraan ani dee;

⁷ Taʔatii yaayee «Waa abssayeen! Usu kabajaa! Tafirdda saatiitteessa geetetta; ulnna daruurnna, bekena bekekkokki fultto kamet't'eero Hedoon sagada!» ame.

⁸ Kakkalee kallami erggichchati «Kasharmmut'umma enggekokki kawoyinii t'amokisee gosa dubba tat'amisseta tanjiintti Baablani iitetta! Iitetta» amaa kahoree erggichchati debbe sesseete.

⁹ Kakkalee kaseedi erggichchati yaaye t'ok'k'isere haa amaa isoo debbe sesseete; «Sulaaleyinna misilii osagadaraan, malaata bebbeedttisooyi goorttun genetisooyi okkaataran dubba,

¹⁰ engge tawaakokki kawoyinii t'amo t'amaraan; hikki kawoyinii t'amo anlelledamon giraan tazenggee t'uggaayi kahummusameroyya; usumaleenna k'ulluukki erggichcha horeenna idaado hore eleeniinna boolaal abboosaaminnaran.

¹¹ Iso tazabboosisatto eleenkko kabeyaara iyyi jiruu jiroommakko taa jiruu jiroomma geeroo elddee biyaara; sulaaletiinna misiliitteessawun osagadaraan megekkeessakokki malaata okkaateran dubba arriinna hemeen foolssi lakko?abaan.»

¹² Ajaja kawaa o?oorataraankkona Yesuusa ammananooyi o?ataataraan k'ullooleekko tazooramatta obssi hikkaniyya.

¹³ Daruurinna haa tazamatto yaaye ani maale; hikka s'aafi; «Hittakko horenbbaan ogootta leen ogowaraan osommaasameenyan!» Ayyaana K'ulluukkina «Ii! Iso daafurkkisookko goggofoolssarawun felo?oottiso isoo debbee sesseetaraan» amara.

Engge tawaa ul gutii

¹⁴ Hikkakko abbaabayere ani duumanchcha gumaarakki dee; duumanchcha gutii ere kazibaaddo aani kallaara hamas's'eera; metekkeessa gutii kawork'k'ii kallachcha kaatera; geneteeessaayi tazennann baac'aa abatera;

¹⁵ Kakkalee erggichchati k'ulluukki min kawaakko beegure duumanchcha gutii kahamas'eerone yaaye t'ok'k'isere, «Kaami kakkokukkuyisanaan goorata mankkogeero maraan baac'attaayi taka; kaami angagera ame okkee.»

¹⁶ Duumanchcha gutii kahamas'eerekkina baac'aa hegelddeese ul tos lugude; ulii kagira kaamina tagame.

¹⁷ Kakkalee erggichchatina daruurii kagirow k'ulluukki min kawaakko bee; usuna tazennann baac'aa abate gire.

¹⁸ Eleenii gutii odonnati kazaba kakkalee erggichchati tajaarsso banzekko beegure tazennann baac'aa kazabero erggichchatin, «Tawoyinii il dufuri mankkodubanttetto maraan tazennann baac'aattaa fari; tawoyinii il dubba ulkko goosidde kukkuyisi!» amaa yaaye t'ok'k'isere okkee.

¹⁹ Erggichchatina baac'aa hegelddeese uli lugude; tazulee woyinnikotti il goose; tazatii engge tawaakotti woyinii takkomiic'amatto banze tos orroddeese lugude.

²⁰ Katamaakko sarre tagitta woyinnii takkomiic'araan banzee miic'antte; woyinnii takkomiic'araankko bit'aala kafaradee taageeroo ele t'ok'k'i kazamenna eerinna seed boolee kilo metirii kageera iigi bee ubate.

15

Tagachchoo engge kazabero erggichcha

¹ Kakkalee kazatiinna kasaadamiro malaata daruurii ani dee; engge tawaa felooyi kakkohaatta tagachchoo talleetetto engge todoba kazabero erggichchaal todoba ani dee.

² Hikkakko abbaabayere eleen takkolledanttetto mastootii aani ollaraan beke aankkikki maamme ani dee; usumaleenna sulaaletinna sulaaletikotti misilii, megekkeessakonzi tootona malaata kazawodeero ibaaddo ani dee; isona Waa kasisero kiraan abeenguren mastootii aani ollaraan beke dollee aalleen gireen.

³ Waawun kahandaare kamuse mazamurinna kazidaado mazamuri haa amaa zammaraa gireen,

«Dubba kadaanddaatta Goottaa Hedol!

felo?oottaa o?atiinna osaadamiraanyan;
Kagosa wono!

raakkana tukkulcina karrummiyya;*

14:10 Isa. 51:17; Met'. 19:24; Hiz. 38:22. **14:11** Isa. 34:10. **14:14** Dan. 7:13. **14:15** Iyu. 3:13. **14:20** Isa. 63:3; Rak. 1:15; Rag. 19:15. * **15:3** *Kagosa wono* kookkoo mas'aafajjol «Kageesijol wono» amara. **15:3** Biy. 15:1.

⁴ Goottaa! Ku kaʔabssannonna
megekkaa kakkabajiinon ayyoyya?
ati kaalaal k'ulluukkitta;

Karrummii firddaka mankkomutero maraan
gosa dubba emeeyire ku horee sagadinara.»

⁵ Hikkakko abbaabayere taʔatoo daase kakkogitto k'ulluukki min kawaa daruurii
baname giraan ani dee;

⁶ Engge todoba kaʔabera erggichchaal todoba k'ulluukki min kawaakko been; muc'c'i
kaʔame kahank'k'aaro gumaarakki sarssi sarssateen gireen; geegiyottisoyinna
kawork'k'ii moowano moowateen gireen.

⁷ Neefo taʔabtto met't'a afarkko koo jiruu jiroommakko taa jiruu jiroomma geeroon
kagirnnaro Waakotti engge kakkoʔammaganttetto todoba tawork'k'ii t'uggaal isoon sise.

⁸ K'ulluukki min kawaanna kabaja tawaakkona hunnakko kakkeeyi iyyii
ammagame; erggichchaal todoba taʔabera engge todoba taagudattoo maayyona
k'ulluukki min kawaa orrodidi tabin lakkodaanddee.

16

Engge tawaa kaʔabero t'uggaal todoba

¹ Hikkakko abbaabayere erggichchaal todobane, «Seeyeen! Engge tawaa kaʔabero
t'uggaal todoba ulii uba!» taʔamatta t'ok'k'i taʔantte yaaye k'ulluukki min kawaakko
biyaa giraan ani maale.

² Kahoree erggichchati seetegure t'ugga ulii ube; kasulaaletii malaata kaʔabowunna
tasulaaleti misilii kasagadaro ibaaddo gutii tameellanna taʔabboosissa meegga beete.

³ Kallamikki erggichchati t'ugga beke orroo ube; bekena kagoye ibaaddokokki iigi
aani leen; beke orroo kagira neefo kaʔaba dubba goye.

⁴ Kaseedi erggichchati t'ugga lagaayinna fulttool gutii ube; isona iigi leen;

⁵ Bekee gutii odonnati kaʔaba erggichchati haa amaa giraan ani maale; «Kagittenna
kagitta k'ulluukki Goottaa! Hikkamalee ati mankkofirdiitetto maraan ati garatta;

⁶ ibaaddo k'ullooleekokkina kahegeroolkokki iigi mankoʔubero maraan ati iso iigi
t'amisse; hikkina isoon kadootisarooya;»

⁷ Tajaarso banʔeeyi, «Ii! Dubba kadaanddaatta ati Goottaa Heddo! Firddaka rummina
likkiikiya» taʔamatto yaaye ani maale.

⁸ Kaʔafari erggichchati t'ugga arriti gutii ube; ariitinna ibaaddo goggogubttoon
hunna eseen sisame.

⁹ Ibaaddona kaʔatii wobana kaʔariitii gubate; hitta engge gutii odonnati kaʔaba mege
kawaa habaarama; c'ubbokko gula lakkogaleen; Waanna lakkokabajeen.

¹⁰ Kakkeni erggichchati t'ugga korffinje kasulaaletii gutii ube; wononnati
kasulaaletina mugud lee; ibaaddo abboosakko kakkeeyi muunje fooc'aa gire.

¹¹ Hawʔaami kisookkona meeggattisookko kakkeeyi kadaruuree Heddo k'angeen; felo
oottisokkona gula lakkogaleen.

¹² Kalleyi erggichchati t'ugga kaʔefiraat'isi kaʔatii lagaa orroo ube; mina tabiyaankko
kaʔemeetaro wonolaalun raa ekkaasin beke ollaga angageen.

¹³ Tasulaaleti hizikkona tadobosee hizikko, kat'araa kahegerookotti hizikko googgo
aani kallaara battiikki ayyaana seeddo biyaa giraan ani dee;

¹⁴ iso baasa ofelaraan kaddurrisa battiikki ayyaanayyan; hikki battiikki ayyaana
dubba kadaanddaaro Hedokotti taʔatii arrii kakkinaro jereenun ibaaddo kukkuyisin
alamikokki wonolaal dubba tos seeyinnaran.

¹⁵ «Ani heto aani derʔa emeeyinnara! Hawʔayi goggolleenonkkona mullakkeessa
ibaaddo goggodeenonkko addeesere sarssi kaʔooratara ibaaddo kasommaasameya!»

¹⁶ Battiikki ayyaananna wonolaal hezi tazibrayist'ii Armaagedoon tazamamatto banʔee kukkuyise.

¹⁷ Katodobi erggichchati t'ugga ambbali gutii darʔee; k'ulluukki min kawaa orroo kagi ro korffinjekko «Gudatewa!» tazamatta tazatii yaaye beete.

¹⁸ Bank'k'aano, yaaye, didideenna kaʔatii ulkokki aaʔaano lee; hikka aankkikki kaʔatii ulkokki aaʔaano ibaaddo hikka uli gutii aroomet't'aamekko haggazabere hikamalee lee laakkaso.

¹⁹ Tazatii katamaa banʔe seed beete; kaʔayizaab katamaalnna diigame; Waa tanjiintti Baabloni shaade; tazatii enggee kawoyinii t'amo takkoʔammaganttetto t'ugga goggot'amirawun yele.

²⁰ Oddolaal dubba toladdeen bak'ateen; wodamiilnna lakkomute.

²¹ Metemeteeyi afarttamkko ken kiiloo giraami gitatti beleetti daruurkko ibaaddo gutii iite; engge aaloo tazabboosisatto mankkoleetette maraan ibaaddo tabelettii enggekotti aalanttii Waa habaare.

17

Sharmmut'ummaa taʔaddeesanttetto heleeltitina sulaaleti

¹ T'ugga todoba kaʔabere erggichchaal todobakko koo in tos emetere inne haa ame, «Koyi! Beke onjii gutii tahamas'iitetto sharmmut'ummaa taʔaddeesanttetto heleeltitii gutii kaginnaro firdda ani kuun tusinara.

² Kaʔulee wonolaal esene wota sharmmut'eera; kaʔulee ibaaddona sharmmut'aanokokki kawoyinii t'amooyi seteeran.»

³ Hikkakko abbaabatare erggichchati ayyaanayi in k'alullattokki ul tos beese; usuu gutii kahabaar mege kakkos'aafamere meteel todobana maasha tomon kaʔabo heelakki sulaaleti gutii tahamas'iitetto heleeltitii too ani dee.

⁴ Hitti heleeltitina daamakkina heelakki sarssi sarssatte gitte; work'k'iyyi, kakkabajaame ezemona ink'k'uu kaʔamamaroo iidde gitte; genetiseeyi kamulliisiro kookona sharmmut'aanokokki battinnati kakkoʔammagamero tawork'k'ii t'ugga abatte gitte.

⁵ Bebbeedttiseeyi gutii «Sharmmut'aanna kaʔulee battijjolkkotti Aaye, tanjiintti Baabloni» kaʔamara kahool mege s'aafame gire.

⁶ Hasse heleeltitii k'ullooleekokki iigina Yesuusa maraan ogoyeraankokki iigii tasetiitetto ani dee; ese kakkodiyaare goorata ani aaloo saade.

⁷ Erggichchati ade iinne haa ame; «Ati muun saadata?» taheleeltitii hoolnna ese kakkohamas'iitetto, mete todobana maasha tomon kaʔabo sulaaleetikotti hool ani kuun seginara.

⁸ Ati kaddeetetta sulaaleti t'aye girewa; gidida laagi ro; haarre adi bowakki gumbbikko binnara; bayi tonssa seeyinnara; alami takkomet'aamekko haggazabere megekkiso kakkogire mazggabaayi ans'aafamon kagira kaʔulee ibaaddo, sulaaletina t'aye kagire, gidida kaginnoon, haarre adi kaʔemeeyinnaro laano goddeen saadinaraan.

⁹ «K'arumma taʔabta sammuu kakkodootamatta hikkanunyya; meteel todoba heleeltitii kakkohamas'iitette wodamiil todobayeen;

¹⁰ Usumaleenna wonolaal todobayeen; kenno iyyeeraan; koo gidida girowa; kakkalee ganaa emeeyinnara; usu kakkoʔemeete goorata kic'c'ar kaalaal adallaayin dootisara.

¹¹ Kasiddeedi wono t'aye kagirena gidida kawaattamero sulaaletiye; usu sulaalel todobakko kooyye; bayi tos seeyinnara.

¹² «Ati kaddeetetta maashal tomonno ganaa anreedonii kagirowonolaal tomonya; ayesuun gozameen saatii too taalaal sulaaletine wota goggoreedinawun reedanokokki odonnati helayinnaraan.

¹³ Hinzi wonolaal tomonno k'ofa too abanaayen; iso hunnakkisoonna odonnatikkisoo sulaaletiin sisinnaraan;

¹⁴ Iso idaado gutii jereen shafayinaraan; ayesuun gozameen idaado kagoottolee Gootanna kawonolaal wono mankkollee maraan usu iso awodinara; usune wota ogiraan ozuumameeran, ozaassabameeraanna ozaabddamenyyaan.»

¹⁵ Erggichchatina inne haa ame; «Sharmmut'aati kakkohamas'iitette ati oddeetette bekejjol, gosajjol, ibaaddo, unajjoolinna kalekaleetti hezii ozaayyesaraanyen;

¹⁶ Sulaaletinna ati kaddeetetta maashal tomonno sharmmut'aati diidaraan; halaal hawzayii haasiinnaraan; soozaottiseenna aaminaran; ese eleeniinna gubnnaraan;

¹⁷ Iso halchchakkisoo goggofelanawun hitta k'ofa wodaanattisooyi kakkayera Waayya; haanssun haafura kawaa taa feloo hayiroo iso k'ofa tooyi isizaatinaraan; reedanokokki odonnatikkisoo sulaaletiin sisinnaraan.

¹⁸ «Ati tadeetetta heleeltiti kazulee wonolaal gutii tareedinatto tanjiintti katamaatta.»

18

Iyaano kabaabilooni

¹ Hikkakko abbaabayere kazatii hunna kazabanaaye kakkalee erggichchati daruurkko dagaa giraan ani dee; kabajattessakokki hank'k'akko kakkeeyi ul dubba hank'k'aye;

² T'ok'k'i tazante yaayee haa amaa okkee; «Tanjiintti Baablooni iitetta! Iitetta! Durrisakokki min leetetta; battiikki ayyaanaa kakkobaraaro min leetetta! Battiikkina ilii din kameelilaro kimbir kakkobaraaro min leete!

³ Kasetiisaro sharmmut'aanokiseekokki kawoyinii t'amo gosa dubba t'amera; kazulee wonolaalna esene wota sharmmut'eera; daddalate kabaraare kazulee ibaaddo bariisanozaottisee aaloo ekkaatanokko kakkeeyi dureessa leera.»

⁴ Takkalee yaaye daruurii haa amaa giraan ani maale;
«Gosakkee! C'ubbokkiseenne wota una aroolleeten;
Ese taginnatto engge ohedeedamattan aroolleeten;
Ese orrokko biyaa!

⁵ C'ubbokkiseekki tuula daruur geera;
Waa baaskkisee shaadera;

⁶ Ese kasissettokokki jilbbaa malee eseen sisa;
ese ofelttetto feloon ambba mura;
Ese t'amo kamooggan takkolelleddetto t'uggaa orroo
ambba kazatii yeladdeen lelleda;

⁷ Ese kabajatisseewunna bariisanozaottisee iidisayin isizaottiseewun kasissetto gitakki abboosana gadda eseen sisa;

Ese wodaanattiseeyi
«Ani oori wono aani hamas's'eera
galtaante lakkoyo;
gaddana in suure lakkogeero» amaa t'aadatte.

⁸ Haanssun ese taginnatta engge dubba arri tooyi ese ginnatta Goyiinna gadda uzina ese ginnara;
Eleeniinna gubayinnatta;

Esee gutii kafirdaara
Gootaa Hedo kazatiiya.»

⁹ Esene wota kasharmut'eerana giri kazidanii kagire wonolaal ese gubataa giraan iyyi kabiyaaro kakkodiyaaren goorata eseen okkaa ootaraan;

¹⁰ Abboosakkisee abssatanakko kakkeeyi ebbaa aalleenguren «Te ati tanjiintti katamaati, te ati tazatii katamaa Baabloni! Firda saatii tooyi orroo ku tos manko²emetero maraan te aanne kuun! Anne kuun!» amaraan.

¹¹ Markkafakisootti sidane horenbbaan kaziminara mankkowaattamero maraan ulii gutii daddalateen obaraaran ootaraan; eseen gaddaaran;

¹² Markkafakiso kasidero work'k'ii, bir tazamamatto marc'c'o, kakkabajaame ezemo, ink'uu, kac'imin sarssi, daamakki sarssi, kaharri sarssi, heelakki sarssina tazidan urit kazabo gaa dubba, tadaano ilkki, awzallocki gaa, nehaasi tazamamatto marc'c'o, marc'c'okkona c'abbichchokko kafelamero huu dubba,

¹³ Yagando, sawwo, kazuraro gaa, fulfuliiso, it'aana, kawoyinii t'amo, tazejjerssa zayitii, t'aamme, darggammaa, saayee, idaad, faraddele, kakkogulufaraan farad, diyyiinna kakkalee ibaaddoneya.

¹⁴ Daddalateen obaraaranna «Te ati kahalchchaatta kazidan kooko dubba kukko fakkimera; durummatana ku taziidisatte kabajatta dubba baatetta; goortta hittakko horenbbaan hikka dubba suure lakkohelayinatto!» aminnaraan.

¹⁵ Hikka kooko dubba kukko iminataa dureessa olleeren daddalateen obaraaran abboosakkisee abssatanakko kakkeeyi fakkimi aallinnaraan; ootaanna gaddaa,

¹⁶ «Kac'imin sarssi, daamakki sarssina heelakki sarssi sarssataa tagitte, work'k'iinna kakkabajaame ezemoo ink'uyinna taziidatte; tanjiintti katamaa aanne eseen! Anne eseen!

¹⁷ Hanzu gitanzi urrawo saatii tooyi bayeen;» amaraan.

Markkafa o²ajajaareen dubba, markkafaayi kasessetare ibaaddo dubba, markkafaayi ofelataren dubba, bekeeyi sesseeteen odaddalataren dubba ebbaa fakkimi aallinnaraan;

¹⁸ Ese gubataa giraan kabeyaaro iyyi kakkodiyaaren goorata «Hitta tanjiintti katamaa aani tallaatte takkalee katamaa suure gitto?» amaa okkeen.

¹⁹ Isi²oottisoo gutii gorra kikkibateen; ootaanna gaddaa haa amaa iyyinnaraan; «Bekee gutii kasesseetaro markkafa o²abaa dubba urrawo²oottiseyi dureessa olleeraan, hasse tanjiintti katamaa saatii tooyi orroo manko²iitetto maraan aanne eseen! Anne eseen!»

²⁰ Te ati daruurii! Esee geggelaa! Waa isin maraan ese gutii mankkofirddeero maraan isin k'ulloolee, ofarantteettanna hegerool geggelaayen!

²¹ Hikkakko abbaabatere kazatii erggichchati kanjiinkki riim gitakki ezemo koo keesegure haa amaa beke orroo lugude; «Tanjiintti katamaa Baabloni haa hunnaayi shafami innatta; hittakko horenbbaan suure lakkohelantto;

²² Kiraan obasaranna tadudduroo yaaye, sussullee o²ufufaraanna malakata o²ufuufaraankotti yaaye kallami kuyeeeyi orroo lakkomaalssantto; maayyonna felo ogenee nifirtte lee kafelara loomassi ibaaddo hittakko horenbbaan ku orroo lakkohelamiro; kariime ezemokotti yaaye ku orroo lakkomaalssantto.

²³ Kakkorrontta ifa hittakko horenbbaan ku orroo lakkohank'k'ayiro; kamashaasheekottinna tamashaasheeti yaaye hittakko horenbbaan ku orroo lakkomaalssantto; daddalate kabaraare ibaaddokka kazalami ibaaddo kajiinjiinye; murunnakkaayi gosa dubba shirssetta.

²⁴ «Esee orroo kahegeroolkokkina kak'ulloolee ibaaddokokki iigina, ulii kalagadeeraan ibaaddo dubbakokki iigi helamera.»

18:10 Hiz. 26:16-17. 18:11 Hiz. 27:31-36. 18:13 Hiz. 27:12; 13:22. 18:15 Hiz. 27:31-36. 18:17 Isa. 23:14; Hiz. 27:26-30. 18:18 Hiz. 27:32. 18:19 Hiz. 27:30-34. 18:20 Ada. 32:43; Erm. 51:48. 18:21 Erm. 51:63-64; Hiz. 26:21. 18:22 Hiz. 26:13; Isa. 24:8. 18:23 Erm. 7:34; 25:10. 18:24 Erm. 51:49.

19

¹ Hikkakko abbaabayere haa tazamatto ibaaddo kamooggankotti yaaye aani tallaatto tazatii yaaye daruurii ani maale; «Halle luyya! Fayyinna kabajana hunnana Hedokkaanikiyya;»*

² Firddakkeessa karrummiinna likkiikkiya; ul sharmmut'ummaa tabattoyisatto tanjiintti sharmmut'aati firddaayi usu ese murriserä; ese murrisanoyi usuun ohandaaraankokki iiguun halo beera.»

³ Adena, «Halle luyya! Esekko kabeyaara iyyi jiruu jiroommakko taa jiruu jiroomma geeroo elddi binnara!» amaa okkeen.

⁴ Lamaattankko afarro jaarsoleenna neefo tazabtta met't'a afarro korffinjje gutii kahamas'eero Hedooowun bebbeedii ul oyeenguren «Hamiinzi, halle luyya!» amaa sagadeen.

Kazidaadoo kahaassinoo jila

⁵ Hittakko horenbbaan, «Usu o2abssaattaanna usuun ohandaattan dubba, kic'iic'c'arnna kajiinjiin Hedokkaani galataa!» tazamatta yaaye korffinjjekeessakko beete.

⁶ Ibaaddo kamooggankotti yaayee, beke odagaraankotti yaayena kazatii didideennakotti yaaye, aani tallaatta yaaye haa amaa giraan ani maale; «Halle luyya! Dubba kadaanddaara Goottaa Hedokkaani reedera!

⁷ Tazidaadoo haassino mankogetetto maraanna mashaashetteessa manko2isizekkaasattetto maraan geggelaanno! Geggelonna yelanno! Usu kabajinno!

⁸ Kahank'aarona muc'c'i kazame kaziidaro sarssi goggosarsatton eseen sisame; kac'imiinkki sarssi ok'ulloolee k'ulluunzi felooyyan.»

⁹ Hikkakko abbaabatere erggichchati inne, «Tazidaadoo haassinokokki jilaan o2uumameeran osommaasameenyan» amidde «S'aafi» ame; adena «Hikki karrummii haafura kawaayya» ame.

¹⁰ Aninna erggichchatin sagadin luk'k'a2oottessa hegeli bebbeedtteeyi ul oye; usu ade «Isaagi! Hikka aroofelte! Ani kunne wotana kayesuusa ato o2abaan abbilaalttaanne wota kahandaaroya; Waawun sagadi! Kayesuusa ato hegerkokki ayyaanaya» ame.

Gumaarakki Farad gutii kahamas'eero

¹¹ Hikkakko abbaabayere tabananttetto daruur ani dee; farad gumaarakki dee; farad gutii kahamas'eere kazammanamena karrummii kazamamaroye; usu rummii firddinnara; jereenna shafatara.

¹² Il2o2ooteessana kazeleenee lac'a aani laaran; metekkeessaa gutii kamooggan kallachcha gira; usu kuwaarre kakkalee maayyona kakkasoon usuu gutii kas'aafamere mege gire;

¹³ Usu iigi kac'uup'aamero sarssi sarssate gire; megekkeessana, «Haafura kawaa» kazamamaroye.

¹⁴ Gumaarakki faraddeeli gutii ohamas's'eeran, gumaarakina muc'c'i kazame kaziidaro sarssi osarssateeraan kadaruuree wotaadaral usuu debbe sesseetara;

¹⁵ Kakkeessa kalleenon gosajjol kakkobasira kazennan shiifa hizitteessakko biyaara; hunnaa bariisinara; usu dubba kadaanddaarokotti tazabssisatto tawaa murroo katusaro kawoyinii t'amo kakkomuularan usu daddarinnara.

¹⁶ Sarssikkeessayinna reeratteesaa gutii «Kawonolaal wono, kagoottolee Goottaa» kazamara mege s'aafamera.

* **19:1** «Halle luyya» amano tazibrayisit'i hizii «Waa hagalataamo» amanoyya. **19:2** Ada. 32:43; 2 Won. 9:7. **19:3** Isa. 34:10. **19:5** Mez. 115:13. **19:6** Hiz. 1:24; Mez. 93:1; 97:1; 99:1. **19:9** Mat. 22:2-3. **19:11** Hiz. 1:1; Mez. 96:13; Isa. 11:4. **19:12** Dan. 10:6. **19:15** Mez. 2:9; Isa. 63:3; Iyo. 3:13; Rag. 14:20.

¹⁷ Hikkakko abbaabatere arriti gutii kaʔalleero erggichchati koo ani dee; usu daruurii kabuubaro kimbirjooluun haa amaa tazatii yaayee okkee; «Kaʔatii aamo kawaa tos koyeen! Kukkuma!

¹⁸ Soo owonolaal, jereenuun oʔajajaraankonʔi soo, kaʔatii kajireenee ibaaddokonʔi soo, ofaraddeelnna faradii ogulufaraankonʔi soo, ogoottoleelnna ohandaaraankonʔi soo, kac'iic'arkonʔina kajiinjiikonʔi soo, maamisikki ibaaddokonʔi soo koyeen aama!»

¹⁹ Usumaleenna sulaaletinna kaʔulee wonolaal, wotaadaralkisona gumaarakki faradii gutii kahamas'eeronena wotaadaralnne wota jereen shafayiin okukkumeeraan ani dee;

²⁰ Ayesuun goʔameen sulaaleti abame; usune wota usuu horee baasa felaa kagire kat'araa kahegerooti abame; usu kasulaaletii malaata kakkongirena tasulaaleti misiliwun sagadaa kagire ibaaddon baasa felaa iso sossoyisaa gire; hinʔi lama lac'a kaʔeleenekotti badii neefone giraan shafameen.

²¹ Oheseeran adeen gumaarakki farad gutii kahamas'eerokotti hizikko kabeyaaro shiifaayi goyeen; kimbirjol dubba sooʔoottisoo aame barare.

20

Gees kumakokki wono

¹ Hikkakko abbaabatere boollakki gumbbi kakkobanaraanna sanssalata genetessaayi kaʔabatera erggichchati daruurkko dagaa giraan ani dee;

² Dobos abegure gees kuma shiye; hikki dobonssa durrisa goorttun S'alaye taʔamamatto kahoree habeessaya;

³ Hikki dobos ibaaddo goggosoboosonkko gees kuma taa ammagamiroon erggichchati hikka dobos bowwakki gumbbi orroddeese lugude; c'ufegure kakkalee maayyona goggobaannonkko maatama kaye; esekko abbaabayire goorata kic'c'aruun usu furamiin dootisara.

⁴ Esekko abbaabayere ani korffinjeel dee; usu korffinjeeli gutii kakkofirdiirri odonnati kaʔabo kahamas'eero dee; gara kayesuusa mankoʔatoteeran maraanna haafura kawaa maraan metekkiso kakkogoosamero ibaaddokotti neefo ani dee; iso sulaalewunna middi tasulaalen sagadoon ogiraan malaatakkeessa bebbeedtisoyinna leere genetisooyi gutii ankaannon ogiraanyan; iso goyikko keengureen Kiristoosane wota gees kuma reeden.

⁵ Kahesere kagoyera ibaaddo ade gees kuma taaʔammagamiroo goyikko lakkokeeran; hikkina kahoraarjee goyikko keyaanoa;

⁶ Kahoraarjee goyikko keyaano ohelateeraan osommaasameenna k'ullooleeyaan; kallami goyi isoo gutii odonnati lakkoʔabo; iso owaanna okiristoosa tuuk'aamol linnaraan; Kiristoosane wota gees kuma reedinnaraan.

S'alayekokki awodamano

⁷ Gees kuma kakkogudate goorata s'alaye shaanokko furaminna;

⁸ Alami dubbaa gutii kagiro gosa Googina Maagoogi sobiinna jereen tos tabisin emeeyinnara; mooggankkisona labuu tagitto c'eekele aaniya.

⁹ Iso ul dubba gambbameen kak'ulloolee maamanna tageelaatantetto katamaa maraamureen abeen; ayesuun goʔameen eleen daruurkko dayidde iso gubtte baasse.

¹⁰ Iso kasobere durrisa, sulaaletina kat'araa kahegeroo mankkogiro rees takkogubataro badi tazeleenetii orroddee shafameen; esee arriinna hemeen jiruu jiroommakko taa jiruu jiroomma geeroon abboosaaminnaran.

Kagachchoo firdda

¹¹ Hittakko abbaabayere ani kanjiinkki gumaarakki korffinjjea korffinjje gutii kahamas'eero dee; ulnna daruurnna horetteessakko bak'ateen; banzena isoon lakkohelantte;

¹² Kagoyero ibaaddo kac'iic'arnna kajiinjii korffinjje horee kaʔaalleero ani dee; mas'aafaalna baname; kagiri maas'aafa kalleera kakkalee mas'aafana baname; ogoyeraanna mas'aafaa feloʔoottiso s'aafameen goggogiraankki malee firdda atateen;

¹³ Bkena isoo orroo kagiro kagoyero siseen; goyiinna bowwana isoo orroo kagire kagoyero ibaaddo siseen; ibaaddo mete metee feloʔootteessakki malee firdda atate;

¹⁴ Goyiinna bowwana badi tos shafameen; hitti tazeleene badi kallamikki goyiya;

¹⁵ Megekkeessa kagiri mazgabaayi s'aafami kaginnon dubba badi tazeleene tos shafame.

21

Taʔusub daruurnna ul kaʔusub

¹ Hittakko abbaabayere ani taʔusub daruurnna ul kaʔusub dee; tahoraarjee daruurnna kahoraarjee ul rooreneen; bekena hittakko horenbbaan lakkogirraan;

² K'ulluutti katamaa, taʔusubtti Iyyerusaalemi, entterii keesamin tasarsattetto mashaashe aani isi ekkaasattedde daruurkko Waa dollekko dagaa giraan ani dee;

³ Haa taʔamatta taʔatii yaaye korffinjje kko biyaa giraan ani maale; «Hikkima! Waa kakkobbaraara min ibaaddone wota gira; isone wotana girnnara; isona gosakkeessayyan; Waa ussun isone wota Hedokkisoonna linnara;

⁴ Ilmmi dubba ilʔoʔoottisookko shakaarara; kat't'awwoo seera mankkoroorero maraan goyi goorttun gadda goorttun oottan goorttun abboosa hittakko horenbbaan lakkogiro.»

⁵ Korffinjje gutii kahamas'eerenna, «Gidda ani kameen dubba usubaayisinara!» ame; debeenna, «Hikki haafura kaʔabddamenna rummi mankkollee maraan iinne s'aafi» ame.

⁶ Esekko abbaabatere iinne haa ame, «Gudatewa! Kahoreenna kahaaree, aniyya; kasugubaateroon ogiri bekekkokki fulttokko muraa kallayi dannabaa ani sisinnara.

⁷ Kaʔawodara hikka eelinnara; aninna usuun Hedo linnara; usuna erekke linnara.

⁸ Ayesuun goʔameen oʔabssataraan, ammano kallayinzi, battoolee, neefo olagadaraan, osharmut'araan, goyyo oʔabaan, tolchcha ohedoyisataraan, t'ara kaʔayeesara dubba iddiliittiso muramidde rees takkogubataro tazeleene badii orroo girnnara; hikkina kallami goyiya.»

Taʔusubtti Iyyerusaalemi

⁹ Todoba taʔatii murroo kakkoʔammaganttetto t'uggaal todoba kaʔabero erggichchaal todobakko koo emetere, «Koyya! Tazidaado oori talleetetto mashaashe ani kuun tusinara» ame.

¹⁰ Ayyaanayi tanjiinttina tazeertti wodami tos in beesegure k'ulluutti katamaa Iyyerusaalemi daruurkko Waa dollekko dagaa gira iin tuse.

¹¹ Kabaja tawaayi hank'k'ayisaa gitte; ifakokki hank'k'a aaloo kakkabajaame ezemo aaninna, daawʔitii aani muc'c'i kaʔame awʔallokkiyye;

¹² Gooc'a tomonkko lama tazabtto taʔatiinna tazeertti tagimbbe ali abanaayite; gooc'a tomonkko lamaayi erggichcha tomonkko lama aallee oorare; gooc'a tomonkko lamaayi gutii tazisirazeeli aaniikkokki mege s'aafame gire.

¹³ Mina tabiyaaninne gooc'a seed, mina tazeleenne gooc'a seed, mina tahegeleenne gooc'a seed, mina taziyaanne gooc'a seed abanaayite.

20:12 Dan. 7:9-10. **21:1** Isa. 65:17; 66:22; 2 P'et. 3:13. **21:2** Isa. 52:1; 61:10; Rag. 3:12. **21:3** Hiz. 37:27; Woy. 26:11-12. **21:4** Isa. 25:8; 35:10; 65:19. **21:6** Isa. 55:1. **21:7** 2 Sam. 7:14; Mez. 89:26-27. **21:10** Hiz. 40:2. **21:13** Hiz. 48:30-35.

¹⁴ Takatamaa alikkokki gimbbe ukum tomonkko lama abanaanaye; usu ukum gutii tomonkko lama idaaddoon ofarameeraankokki mege s'aafame gire;

¹⁵ Inne kaʔayeesera erggichchati katamaalna gooc'aalkkisee, tagimbbe ali hisil kakkoʔoyiraan tawork'k'ii dama abanaaye.

¹⁶ Kakkatamaa eerinnana balʔaankkise akka kallee mina afar ekkakki k'unbuub abanaayite; erggichchati katamaa takkoʔekkaasaraan damaayi akkaase tooteere eerinnakkise kuma lamane afar boolee kilo meetira gitatti leete; balʔaankkisena jifuttise hitta gitattiwa leete;

¹⁷ Erggichchati tagimbbe ali hisil oye; erggichchati hisilii kakkoʔoware goorata hisil boolnee afarttamkko afar lee;

¹⁸ Gimbbena kakkofelamera Iyasep'idi kaʔamamaro eʔemokkoyye; ese katamaanna mastootii aani muc'c'i kaʔame work'k'iikko tafelanttettotte;

¹⁹ Takatamaati gimbbekotti ukumjool middi tammooggankki kakkabajaame eʔemooyi issaadisaa gireen; kahoraarjee ukum taʔiyasep'idtte, kallami Senpeeri, kaseedi Kelik'edoni, kaʔafari Meregidi,

²⁰ Kakkeni Serdonikisi, kalleyi Serdiyoni, katodobi Kiristilobe, kasiddeedi Bireele, kasaagali Weraawure, katomonii Kirisp'irasisi, katomokko kooyi Yaakinti, katomonkko lami Ametest'inosiyeen.

²¹ Gooc'aal tomonkko lama kakkabajaame eʔemo tomonkko lama abanaaye; gooc'aal metemeteeyi kakkabajaame eʔemo kookkoo felamere; kakkatamaa raa daawʔitii aani ifa karoorisaro muc'c'i kaʔame work'k'iikko kafelameroyye.

²² Dubba kadaanddaara Gootaa Hedona idaado k'ulluukki min kawaakisee mankkoleeraan maraan katamaayi orroo k'ulluukki min kawaa ani lakkodeero;

²³ Kabaja tawaa mankkohank'k'aatto maraanna idaado ifakkisee mankkollee maraan katamaa arriti goorttun diginni eseen goggohank'ayiranun lakkodootisaro.

²⁴ Gosa ifakkiseeyi sesseetara; kaʔulee wonolaal tazabaan durummmattisoo ese tos keenaran;

²⁵ Ese katamaayi hemeen mankkoginnoon maraan maagoreenna ufaal lakkoc'ufamaro.

²⁶ Kakkalee gosana tazabaan durummaan urrawoʔoottisoo ese tos keeninnaraan;

²⁷ Kat'ik'achchisira kooko ese tos suure lakkotabaro; felo obattoyeen kafelarana t'ara kaʔayeesara ese tos suure lakkotabaro; ese tos otabaraan megekkiso kagiri mazigabaayi kakkons'aafamero oolaalyaan.

22

Kagiri lagana kagiri gaa

¹ Hittakko abbaabatere erggichchati Waakkona kaʔidaado korffinjjekko obiyaaran daawʔitii aani ollaaraan ogiri beke olaga iin tuse;

² Hikki laga kakkatamaa kabalʔaankki raa t'eze belʔeesere roorara; lagaayi betenenna merggene diginni diginnii dubamaa gees kooyi tomonkko lama gale il kadubamare kagiri gaa gire; usu gaakonʔi baalallo gosa fayyisareen.

³ Hittakko horenbbaan maamisikki k'anggo suure lakkogiro; kawaanna kaʔidaado korffinje katamaayi orroo girnnara; ohandaaranna usu hedoyisayinnaraan.

⁴ Horetteessa dinnaraan; megekkeessana bebbeedttisooyi gutii girnnara;

⁵ Hittakko horenbbaan hemeen lakkogirnnatto; Gootaa Hedokkiso isoon mankkohank'ayisaro maraan korroontta goorttun kaʔaririi ifa lakkodootisaro; jiruu jiroommakko taa jiruu jiroomma geeranii iso reedinnaraan.

Yesuusakokki abbaabayi emeetano

⁶ Hittakko abbaabatere erggichchati inne haa ame; «Hikki haafura kaʔabddamena karrumiiyya; kahegerool kaʔayeesisara Hedo enee kalliinnaro kooko ohandaaraawun tusin erggichchati fare.»

⁷ Yesuusana «Hikkima! Ani saami emeeyinnara! Hikka mas'aafakokki kahegeroo haafura kaʔooratara kasommaasameya!» ame.

⁸ Hikka ayees kamaalerana kaddeera ani Yaannisayya; hikka ayees kakkomaalarena kakkodeyaare goorata hikka ayees iin katusero erggichchatin sagadin lukitteessa hegeli iyye.

⁹ Erggichchati goʔameen «Isaagi hikka aroofeltte! Ani kuunne wotana abbilaaltane kahegeroolne wota hikka mas'aafakokki haafura kafelaro ibaaddone wota kahandaaroya; Waawun sagadi!» ame.

¹⁰ Adena inne haa ame; «Goorata mankkogeero maraan hikka mas'aafakokki kahegeroo haafura maatamaayi arooc'uftte;

¹¹ Hittakko horenbbaan kameellan meelilano horeddinnara; battiikkina habbatoye; kamuc'c'imen muc'c'i haʔame; k'ulluukkina hak'ullooye.»

¹² «Hikkima! Ani saami emeeyinnara; ibaaddoon mete metee feloʔootteessakki malee murin muraa ani abera;

¹³ Kahoreenna kahaaree, kahoraarjeenna kagachchoo aniyya.»

¹⁴ Kagiri gaakotti il aaminna gooc'akkisenne tabin feʔi isoon goggogirttoon sarssikisoo oʔaalssateraan osommaasameenyan.

¹⁵ Keroor aani isiʔoottisoo obbatoyisataraanna omoraraan, osharmut'aaran, neefo olagadaraan, tolchcha ohedoyisataraan, t'ara ogeelaataraanna kat'araa raadii osesseetaran dubba katamaakko sarre girnnaraan.

¹⁶ «Ani Yesuusa hikka ato isinuun goggosisiroon erggichchakkee min kaʔebi dubbaan farera; ani alattaanun kadaawute hidiindda sanniiyya; kahank'aaro bakkaala kababbariseya.»

¹⁷ K'ulluukki ayyaananna mashaashe «Koyya!» aminnaraan; kamaalara «Koyya!» haʔame; kasugubaatera haʔemeete; kadootatarana beke ogiri muraa toonna kallayi dannabaa hat't'ame.

¹⁸ Ani; hikka mas'aafayi kas'aafamero kahegeroo haafura kamaalero dubba seeraara; maayyona hikka haafuraa gutii kooko koo goʔade, hikka mas'aafayi os'aafameraan murroo Waa usuun adinara.

¹⁹ Maayyona hikka kahegeroo mas'aafaa kas'aafamero haafurakko koo gohank'k'ise, hikka mas'aafayi kasegaamero kagiri gaakotti ilnna k'ulluutti katamaakotti k'oobakko Waa usu hank'k'isiinnara.

²⁰ Hikka ayesuun ato kalleera, «Ogiraan, ani saami emeeyinnara!» amara. Hamiinʔi, Goottaa Yesuusa koyya!

²¹ Goottaa Yesuusakotti sino isin dubbane wota halleeto hamiinʔi.*

22:11 Dan. 12:10. **22:12** Isa. 40:10; 62:11; Mez. 28:4; Erm. 17:10. **22:13** Rag. 1:8,17; 2:8; Isa. 44:6; 48:12. **22:14** Met'. 2:9; 3:22. **22:16** Isa. 11:1,10. **22:17** Isa. 5:1. **22:19** Ada. 4:2; 12:32. * **22:21** *Isin dubba* Toottoo tagalbbaa s'uufil «Dubba» goʔantto kakkalee ade «Kawaa gosa» amatta; «Kawaa gosa dubba» tazamattana gitta.